華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台款新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期四 18 一月 己巳年十二月廿二日

第二二五四四號

出紙八大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：五四九一一八一

中區分處：五二三一六三七

北角分處：五六四〇六九三

旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三一八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

祝賀

精豐金屬製品廠有限公司
Ching Fung Metal Manufacturing Factory Ltd.

創業廿五週年銀禧紀念

精美鈕扣譽滿全球
豐盛成果銀禧永留

廣安銀行有限公司
Kwong On Bank, Ltd.

嘉富製衣廠有限公司
Kau Fhof Sportswear Manufactory Ltd.

駿華製衣有限公司
Loyaltex China Ltd.

三和實業製品廠
Samwoo Industrial Mfy.

駿業製衣廠
Loyal Garment Factory

雅光電鍍廠

萬事得製衣有限公司
Mansfield Garment Co., Ltd.

恒利金屬製品廠
Hang Lee Metal Works

基利成織造廠有限公司
Stylistic Knitting Factory Ltd.

恒利金屬製品廠澳門門市部
Hang Lei Kam Sok Hong

利昌五金有限公司
Lee Cheong Metal Co., Ltd.

廣佳電腦綉花廠有限公司
Risewell Machinery Embroidery Factory Limited

昌華五金
Cheong Wah Metal Company

美業有限公司
Milip Co., Ltd.

萊莉製品廠有限公司
Charlene Manufacturing Ltd.

精鑫金屬製品廠有限公司
Ching Kam Metal Manufacturing Factory Ltd.

京華五金製造廠有限公司
Kenwood Metal Manufactory Ltd.

精豐金屬鈕扣(馬)有限公司
Ching Fung Hong Button & Buckle (M) Sdn. Bhd.

永成商標有限公司
Wing Sing Printing Co., Ltd.

精豐金屬製品廠有限公司全體職工

全敬賀
（排名不分先後）

專營製衣配料　服裝鈕扣

總廠地址：香港九龍大角咀洋松街87號永嘉工業大厦五樓、六樓、七樓、九樓、十樓、十二樓　電話：3911633(四線)、3929696、3935522 圖文傳真：(852)7899032 電傳：50309 CHINF HX

第一分廠地址：香港九龍大角咀合桃街1號福昌工業大厦2字樓B座，10字樓A、B、C、D座　門市部地址：香港九龍深水埗大南街166號地下

吉隆坡門市部：20, Lorong Brunel 2, Jalan Pudu, 55100 Kuala Lumpur, Malaysia.　Tel: 03-2485717 Fax: 03-2485719

中共繼續整肅黨員
規定十五條例 違者開除黨籍
旨在嚴肅黨紀清除敗壞份子 保證改革開放政策順利進行

（中新社北京一月十七日電）此間今天公佈中共中央紀律檢查委員會關於中共黨員違反社會主義道德黨紀處分的若干規定。制定這一規定意在嚴肅黨紀，同敗壞社會主義道德的行為作鬥爭，保證改革開放的順利進行，保持共產黨員的先鋒模範作用。

該項規定是根據中共黨章和國家有關法律，法規制定，已於去年十二月二十八日起試行。規定共十五條，所列舉違反社會主義道德的行為包括弄虛作假，騙取榮譽，職稱，待遇或其它利益的，利用職權，大辦婚喪喜慶事宜的，不承擔撫養教育未成年子女或不承擔贍養父母義務，虐待家庭成員的，侮辱，誹謗他人，破壞他人名譽的，誣告陷害他人的；遇到國家和人民財產受到嚴重威脅時，臨危退縮的，猥褻，侮辱婦女或進行其他流氓活動的，犯通姦錯誤的，與現役軍人配偶通姦的，利用職權，教養關係或誘騙等其他手段與他人發生性關係的，與直系親屬發生性關係的。規定中要求，對上述違反社會主義道德的中共黨員，分別給予開除黨籍，撤銷黨內職務，留黨察看，警告或嚴重警告等黨紀處分。

人民幣通貨膨脹 去年百分之十八

（新華社北京一月十七日電）中國人民銀行副行長陳元今天說，一九八九年中國的通貨膨脹率估計為百分之十八多一些。陳元在這裏舉行的國際中央銀行研討會新聞招待會上回答記者提問時說，這種數字還是估計的數字，因為正式的統計還未出來。他說，中國的治理整頓效果是明顯的，通貨膨脹的勢頭已經得到控制，在去年的物價指數中，新漲價因素僅佔百分之七，其他的是一九八八年的物價因素。因此，他說，一九八九年的物價總的來說還是平穩的，尤其是去年的第四季度情況更好。

陳元說，中國進行治理整頓，深化改革，必須進行價格改革，同時強調的穩定，否則就會出現通貨膨脹。他指出，中國進行治理整頓，並不意味着不進行價格改革，事實上，調整中在進行價格改革。去年煤炭、鐵路運價進行了調整。但是，我們始終把穩定物價放在首要地位。

楊尚昆對牙買加眾議院長說 中國急務集中精力發展經濟

（中新社北京一月十七日電）中國國家主席楊尚昆今天在此間說，中國現在的主要任務是集中精力發展經濟。楊尚昆上午在人民大會堂會見牙買加眾議院議長赫德利．坎寧漢姆和參議院副議長科特尼．福勒啓示。楊尚昆說，春節將臨之際迎接不遠萬里而來的牙買加客人，感到非常高興，現在北京已經有了過年的氣氛，這是國家穩定的證明。楊尚昆說，只要國家是穩定的，工作就比較容易做，否則，什麼事也做不成。既然穩定的局面已經取得，我們就可以集中精力發展經濟。只有生產發展了，才更能促進國家的穩定。

外蒙古首都羣眾要求 拆除史太林塑像

（路透社北京十七日電）據此間接獲外蒙首都烏蘭巴托的消息，該國當局因受到羣眾的壓力，已將矗立在該市的各個史太林塑像拆除。最顯著的是原來矗立市東「軍官會所」外面的一尊史太林像，該像已首先被拆下，只餘一座也是紀念史氏的紀念碑留在那裏，該紀碑可以保留到什麼時候，也成問題。

據此間與烏蘭巴托通過長途電話的人士透露：外蒙人民用長途電話告知在北京的友人，表示這件事是大快人心，順輿情的事。這是世界的「大氣候」，外蒙豈能例外？

圖劫美機男子被捕

（美聯社德薩斯州奧士門十七日電）一名聲稱持有炸彈的男子騎劫一架美國客機，要求飛往古巴，不過該機緊急降落奧士汀之後不久，劫機者便被捕。

官員們說，該架七二七班機週二晚從侯斯頓飛往拉斯維加斯及劫

聯合國秘書長古爾拉（左）周二在莫斯科克宮與蘇外長及蘇主席戈巴切夫會談。（美聯社）

李鵬喬石主持 安全廳局首腦 在京開座談會

（新華社北京一月十七日電）黨和國家領導人李鵬、喬石一月十七日在中南海會見出席全國國家安全廳局長會議的代表，並同大家一起座談。

李鵬、喬石在座談會上作了重要講話，並贊揚隱蔽戰線上全體同志甘當無名英雄的精神，勉勵大家再接再勵，為完成黨和國家賦予的使命做出更大的努力，取得更大的成績。正在召開的全國國家安全廳局長會議，在黨的十三屆四中全會、五中全會精神指導下，回顧了一九八九年國家安全戰線的工作，部署了一九九零年的工作。國家安全部部長賈春旺在會上做工作報告。他要求各級國家安全機關在新的一年里為保衛國家安全，維護國家穩定，促進經濟建設和改革開放作出新的貢獻。

奧地利維也納周二舉行軍事研討會，卅五國軍事代表在會議之前合照。（美聯社）

蘇聯參謀長表示 蘇軍保護國家 不會威脅外國

（路透社維也納十七日電）蘇聯軍方首長週二向西方的軍方首長保證，在其指揮下的蘇聯武裝部隊是保護國家的，及不會對任何人構成威脅。

蘇聯參謀長莫西耶夫對東西方的高層軍方司令官發表了上項的談話。這次會議是東西方高層軍方司令官首次坐下來，謀求結束多年來雙方的互不信任，及談求營造一個安全策略去支持現正席捲東歐的政治改革。莫西耶夫稱：「在新的政治思想指引下，蘇聯起草並於一九八七年開始實行了一項新的防衛性軍事主義。」他又稱：「蘇聯並不會對任何人構成威脅，它將不會攻擊任何人，及也將不會對歐洲任何國家或其他國家提出領土的要求。」來自北大西洋公約組織國、華沙公約及歐洲其他國家的參謀長，在霍夫伯格宮舉行會議。霍夫伯格宮是維也納會議舉行的地點。在法國君主拿破崙戰敗後，各國召開這個會議來重劃歐洲的版圖。

澳洲發生五級地震

（路透社澳洲珀斯十七日電）距離珀斯以東約一百三十公里的西澳洲星期三發生黎克特制五點五級地震，但暫時沒有受傷或損毀報告。地震震撼整個西澳洲廣泛地區，珀斯之高樓大廈亦感到震動。地震震央極接近梅克寧鎮，該鎮於一九六八年之六點八級大地震幾乎被夷平，當地居民慌惶逃出街術。由於地震連接梅克寧與珀斯之鐵路交通的高速幹綫公路宣佈終斷。

世界展望

知名人士應邀北上

在下所知，中共黨及國務院領導人邀請香港知名人士，分別北上，進行個別會談，互通訊息，瞭解實情，為九七年在香港恢復行使主權作好準備。

這些獲邀請的知名人士，都是工商界做生意的人，他們很少過問政治，但他們對香港貢獻很大。正如英國下議院議員謂思文說：「香港繁榮是靠做生意得來」。過去如此，今日亦然。香港前途的要求擺在香港工商界做生意的人手上。香港知名人士北上，有些是公開的，有些不公開的。最值得注意的是李嘉誠先生。能夠在這個時候北上，不是等閑的事。以此為例，看來香港知名人士，正在為中港前途，解決一些問題，盡最大努力。

在下信任做生意的人，他們才是實事求是的，腳踏實地辦事的人。為公為私，做生意的人應該是熱愛香港的人。

鄒家華訪問日本

國務委員兼國家計劃委員會主任鄒家華，率領一個龐大代表團，訪問日本十天，考察大城市，會見日本首相海部俊樹及高層官員，出席日本國際經濟貿易促進協會成立三十五周年的慶祝活動。那些代表成員都是國務院的高層官員十三人中，有國家計委副主任甘子玉、中國國際貿易促進委員會會長鄭鴻業、能源部副部長史大楨、機械電子部副部長曾培炎、交通部副部長沈覺人等。可謂陣容強大，亦足見此行所負任務重大。

可以說對我們夠朋友。一方面反對制裁中國，日本一方面首先實行恢復經濟援助中國。海部首相訪問歐洲，力言不應制裁中國，力促西方國家與日本一致，與中國合作。所謂「路遙知馬力，日久見人心」，與日本朝野人士對中國之友誼，是中國人深深感動的。但願進一步加強兩國合作，協助中國應付一時之困難。則鄒家華此行，肯定可以獲得預期效益。

葉選平談三緊

廣東省省長葉選平日前指出，廣東今年的形勢總的來說是一個「緊」字，政府的首要任務是在「緊」中求穩，保持經濟持續穩定發展。

他說：廣東今年過緊日子要以三方面入手：一是建設投資要收緊；二是各項開支要收緊；三是消費基金要收緊，要嚴格控制集體購買力，職工收入的增幅要低於國民收入和勞動生產的增幅。

葉選平談三緊，正是解決當前困難對症下藥的辦法。前些時江澤民對在下說過：「辦事要量力而為，所謂量身裁衣，看菜吃飯」，其道理與葉選平說的三緊不謀而合。

情勢看得清楚，道理講清楚，政策也確定了，只要實實在在執行，堅持到底，天大的困難都可以解決。

李子文

江澤民會見外國銀行家 強調中國今後將實行 市場與計劃經濟結合 反資產階級自由化不影響各國合作

（新華社北京一月十七日電）中共中央總書記江澤民今天在中南海會見了國際貨幣基金組織副總裁理查德．厄伯以及出席國際中央銀行研討會的來自美國、墨西哥、比利時等國的銀行家。江澤民在聽取了厄伯等貴賓關於這次研討會情況的介紹後說，中國幾十年經濟發展的經驗表明，中國需要對經濟體制進行改革，中國今後發展經濟要把計劃經濟與市場調節很好地結合起來。另一方面，江澤民說，在現代科技迅速發展的今天，任何國家要把自己封閉起來是做不到的。當然，作為一個有十一億人口的大國，中國還必須主要依靠自力更生，同時加強國際間的交流與合作。江澤民強調，中國反對資產階級自由化是有其特定含義的。在反對資產階級自由化的同時，對資本主義國家的先進科學技術、管理經驗和優秀文化都要學習，有的先進技術還要用錢去買。因此，即使不同社會制度的國家，在和平共處五項原則的基礎上，也是完全可以發展友好合作關係的。中國也需要一個長期的和平國際環境去從事經濟建設。

厄伯等人在會見時高度評價了中國十年改革開放過程中所取得的巨大成就，並對剛剛公佈的中共中央關於進一步治理整頓和深化改革的決定表示贊賞。他們表示相信，祇要經濟保持穩定並不斷提高經濟效益，中國經濟發展的前景是十分樂觀的。

據了解，在今天結束的國際中央銀行研討會期間，中外銀行家集中就貨幣政策在調節經濟中的作用，貨幣政策的制訂和實施、中央銀行在金融體系監督和管理中的作用以及中央銀行的權限和構成四個專題進行了深入的探討。出席由厄伯主持的這次研討會並參加今天會見的外國銀行家有美國聯邦儲蓄體系理事會前主席、普林斯頓大學國際經濟政策教授、詹姆士．沃爾芬森投資銀行主席保羅．沃爾克，墨西哥中央銀行行長米格爾．曼塞拉，比利時中央銀行前行長、國際清算銀行前行長、比利時再貼現和保證學會會長讓．格道以及聯合國開發計劃署駐京代表茅瑞等。會見時，中國人民銀行行長李貴鮮在座。

東京股市受到華爾街跌市影響，周一開市即暴跌六百多點。是近兩年來最嚴重的「跌市」。（美聯社）

加州北部 強烈地震

（路透社舊金山十七日電）加州北部一個人口稀疏的區域，週二會發生強度為黎克特制五點三級的強烈地震，但未有傷人或造成重大破壞的報告。

在巴克萊地震紀錄站，加州大學一發言人宣稱，這次發生於格林末有傷格林威治時間二十時零八分（香港時間三日晨四時零八分）的地震，震央是在舊金山港區西北方約一百九十英里之處。在震央附近加州宇列加市之緊急服務署說沒有造成傷人或重大破壞事件。

老漢襲擊醫生 卻被醫生扼死

（美聯社加州聖坦蒙尼卡十七日電）美國加尼福尼亞州聖坦蒙尼卡市警方說，一名男子，其妻需要接受心理治療，但成績不理想，他感到失望，由失望變成憤怒，竟向該心理醫生迎頭淋腐蝕性液體，而這名醫生亦奮力反抗，負傷把行兇者扼死。

該市警長森麥拔調，該男子不滿該醫生的心理治療過程，並堅稱妻子之死，醫生須付上責任。

該名男子七十四歲，警方未有公布其名字。而心理醫生叫佐治斯迪，六十四歲，面部及上身均被液體灼傷，送往托倫斯紀念醫院救治。

華盛頓是謀殺之都 今年十七日內 有廿五人被殺

（合眾國際社華盛頓十七日電）華盛頓郵報週三說，華盛頓已可稱為「謀殺之都」，該市的殺人率已超越過去幾年的創紀錄數字，單是自一九九零年元旦至今，已有廿五宗殺人案。自從上週五以來已有十四人被殺。這個趨勢大有可能超過一九八九年一月那個血腥之月。去年一月有五十二人被殺。去年該市總共有四百三十八人被殺，該區，是美國人均計謀殺率最大的一區。

警方發言人史密夫對該報說：「我們現正查清答案。如果我們找出所有答案，肯定可在短期內控制這些情況。」在這不平衡的謀殺案存在之時，該市多姿多采的市長巴里亦因吸毒而遭繼續調查。這使到這個美國首都成為近年臭名最差的地之一。警方說，很多殺人事件是與毒品有關的，而涉及青少年的謀殺案亦日益增加。該報說，專責兇殺案的探員常訴說工作壓力大，他們表示由于兇殺案劇增，近日更感沮喪。一位不願表露姓名的探員對該報說：「我可能亦要投降。」

社論

歐市蘇聯協議經貿科技十年合作

由西德、法、英、義、荷、比、盧、丹、愛、希、西、葡等十二國組成的歐洲共同市場，或稱歐洲經濟共同體，去年十二月十八日與蘇聯簽訂一項為期十年的經濟貿易及科學技術合作協議。此舉可為雙方在實質上改善經濟政治關係奠定堅實的基礎。

上項協議包括的範圍甚為廣泛，計有：放寬貿易限制，農業、食品加工、原料，材料、礦產、能源、核能開發、核能安全、基本科學、工業技術、銀行、保險金融、運輸、旅遊、服務業、環境保護、管理科學及訓練等。

蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤在協議簽署後宣稱：「此項協議，不單是未來歐洲的大型藍圖，且在政治上，觀念上的層面『具有意義』」。謝氏並強調，雙方應當致力消除遲鈍的集團心態，閉關自守而互相排斥的心理，應由對抗、防禦，自保轉為互助、互助甚至交叉融合」。這位共產超級大國滿頭白髮具有儒者風度的外交部長還表示：「我們的新關係應當證明一個『歐洲共同經濟圈』是可行的」。

不僅如此，蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤還建議：「合併歐洲共同市場、歐洲自由貿易聯合會、東歐經濟互助委員會等三個歐洲最大的貿易集團，成為一個三邊委員會，藉以建立一個政治、經濟、文化、倫理和諧的新歐洲」。高瞻遠矚，氣魄雄偉。謝氏同時強調，東歐經濟互助委員會須要大幅度改革，使其現代化。

然而，當記者詢以蘇聯是否容許東歐經濟互助委員會成員，例如匈牙利，波蘭等參加歐洲共同市場時，蘇聯外交部長卻未明確答覆。但是他認為，匈牙利、波蘭與西方談判合作，是正確的，自然的，「我們（蘇聯）看不出有甚麼不妥當之處」。

代表歐洲共同市場方面，與蘇聯簽署上項協議的現任共市主席法國外交部長杜馬說：「協議的前景是極為重要的，將有助於促成裁軍的完成」。杜馬預期裁軍可在九〇年代中實現」。杜馬如此指出，顯示共市與蘇聯所簽署經濟貿易科學技術合作協議，不僅希望西歐在經濟、貿易、科學、技術等方面能有更遠大的成就，還當作一種政治外交上的運用，期待此舉能夠促使蘇聯裁軍，修改克里姆林宮過去企圖憑藉軍力侵略西歐的霸權政策。

歐洲共同市場此次與蘇聯簽署的經貿科技十年合作協議，是共市有史以來，與歐洲不同政治經濟制度的外國簽訂內容如此廣泛的協議的第一次。

歐洲共同市場執行委員會副主席安德瑞生指出：「經濟貿易科學技術合作協議尚具有彈性的特性，因為我們還成立了後續作業的共同委員會。在協議的十年期間內，預料這個委員會能把所有的各部門產業，納入其中。」如此看來，共市蘇聯經濟貿易科學技術十年合作協議，意義如何重大，不難想像。

由於戈巴切夫上台以來，開放對外方面，修改克里姆林宮以往的擴張政策，西德、法、義等國已分別與蘇聯從事經濟合作，給予相當數額的援助，加上東歐的匈牙利、波蘭、東德、捷克、保加利亞、羅馬尼亞的局勢發生重大變化，華沙公約組織動搖，蘇聯復已單方面裁軍二十三萬五千人，西歐諸國遭受侵略的威脅，大為減少。

歐洲共同市場現與蘇聯簽署經濟貿易科學技術十年合作協議，今後一面與蘇聯從事各項合作，一面促使蘇聯及華約諸國會同美國及北約歐洲諸國，把坦克裁減到二萬輛，把大砲裁減到一萬六千五百門，把裝甲運兵車裁減到二萬八千輛。同時，任何一個國家保有上述武器裝備的最高限額，應在其集團武器裝備總數的百分之三十以內。例如坦克限制於一萬二千輛以內，大砲限制於一萬門以內，裝甲運兵車限制於一萬八千六百輛以內。

雙方軍力平衡，確保和平以後，歐洲共同市場豈非就可放心與蘇聯合作。

中共將改變政策 容許夫婦不再分區工作

（路透社北京十七日電）夫婦在不同地區工作，分隔異地，是共產制度下人們所憎厭的生活方式。而中國政府正有意為這些牛郎織女得以團聚定出政策。「中國日報」星期三說，這政策是針對知識份子和高級國家僱員。他們大多擁有博士學位，在高科技行業工作，這些人會得到優先考慮。

報章說，目前約有卅萬對夫婦，被國家派往不同地點工作，分隔兩地。現在，「孤獨的心」盡量可避則免。由一九四九年共產黨執政後，夫婦分開已是屬平常之事。分開的夫婦每年只能見面數次。報章說，約一百萬對夫婦在過去十年間，獲准遷居一起。但每年都有新的夫婦被分開，因為他們更換工作地點或由於一些在大學相愛的男女學生，畢業後被派往不同地方工作。國務院已決定把這問題，列入中央政府政策範圍之內。

大陸今年流動民工 超過二千萬人

（香港中國通訊社北京一月十七日電）數以千萬計的民工正從四面八方乘車坐船陸續返回家鄉歡度春節，給大陸的交通帶來緊張。

據有關部門推測，今年全國各省、市、區之間流動的農村勞力總數將超過二千萬人，比一九八九年略有減少。在流動民工中，「川軍」為「領頭羊」。該省近幾年農村剩餘勞力以每年遞百萬的速度猛增，去年鄉鎮企業也「退」出數十萬勞力，致使全省農村剩餘勞力達一千五百萬人之眾。有限的農業資源和季節性的農田水利建設難以消化這些剩餘勞力，於是「川軍」的隊伍日益壯大。預計今年全省向外流動的農村勞力將超過二百萬人，與去年大致持平。

中部省份的湖南、湖北、安徽、江西等的情況與四川相似。有關部門呼籲各省做好工作，以免春節以後流動民工給鐵路交通，鐵路沿綫和沿海開放城市帶來很大壓力。

先夫楊善楨先生主懷安息於昨（十七）日在世界殯儀館出殯辱承
誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻
高誼隆情歿存均感哀此鳴
謝

姻世友敬鄉宗

妻 楊劉玉清
孝男 國英 媳 張仲寧
國雄 媳 羅錦霞
孝女 慧儀 婿 浣文 婿 張偉才
淑馨 婿 陳德輝
泣叩

訃聞

先慈羅氏劉四妹太夫人 痛於一九九〇年元月八日（己巳年十二月十二日）下午十一時三十分壽終元朗博愛醫院積閏享壽九十有餘
遺體奉移九龍紅磡世界殯儀館恒基廳治喪謹擇於本年
西曆一月廿一日 農曆十二月廿五日 上午十一時大殮十二時辭靈隨即出殯卜葬粉嶺
和合石墳場之陽哀此訃

孝男 羅綿祥 媳 周氏 龐氏 劉雅莉
傑祥 媳 馬氏
鑑祥 媳 陳氏
添祥
世祥 媳 馮秀英
澤祥

孝女 蓮卿 婿 盧澤田
蓮顏 婿 鄭日
蓮端 婿 謝澤
蓮棠 婿 黃彬

孫男 文燦 孫媳 任偉儀
文恩 孫媳 屈影蘭
文星

孫女 艷珠 孫婿 陳鏡
艷驪
艷萍 孫婿 余東柱
艷嫻

曾孫男 德誠 曾孫女 德瑩 德悅 德慈

外孫男 盧騰芳 媳 張銀嬌
盧全芳 媳 朱秀芳
盧奇芳 媳 蘇守義
鄭瑞良 媳 梁惠蘭
鄭瑞華 媳 葉少荷
鄭瑞鴻 媳 郭月銀
鄭瑞麟 媳 吳氏
鄭瑞明 媳 梁麗冰
鄭瑞彰 媳 李佩君
鄭瑞光 媳 吳煥娣

外孫女 鄭慕貞 婿 鄭安
鄭慕環 婿 趙福綸
鄭慕嬋 婿 吳偉民
盧麗清 婿 江業
盧麗棠 婿 孫澤財
黃燕明 婿 林思哲
黃志君

外曾孫男 盧國樑 媳 黃潤梅
盧柱樑 媳 何鳳鳴
江樹仁 媳 黃淑芳
江樹強
江樹星
江樹勝
鄭宇彬 媳 梁小明
陳善彬 媳 冼奕女
陳善權 媳 關美好
陳善聰 媳 馮玉冰
陳善倫 媳 陳詠澄
鄭信恩
余松柏

外曾孫女 盧秀梅 婿 麥鉅南
盧秀瓊 婿 姜定漢
盧秀嫻 婿 鄭成康
盧秀文
盧惠怡 婿 鄭威廉
盧小玉
盧小清
余詠珊
鄭家容
江佩珍
江佩鳴
江佩芳
江佩玲

司書姪 志昌抆淚頓首

親屬繁衍 未能盡錄

泣告

治喪處：世界殯儀館恒基廳 九龍紅磡暢行道十號 電話：三六二二四三三一

中華民國七十

香港 本港新聞

限制行政長官國籍
基本法政制小組會議通過加入條文

將同意政府應該無條件接納約六千名居港的印巴裔人士，他們表示：道是基於特殊情況處理……持續。英外相韓達德結束訪港之行後，將於今日（十八號）在國會中發表簡短聲明，隨後在國會中將會有討論。

有關如上爭論將會……出現限制。有委員提出，在晉選產生的議員，可能應該有國籍限制，或者在比例上，立法會議員應該有國籍限制，經討論後，小組認為暫時開放。原有的條文，現有立法會成員不作規定。日後因為行政長官掌握了國家機密……再按附件二的時候，再回頭研究討論。

有記者問及行政長官在卸任後，可否馬上離開香港，蕭蔚雲表示：……是否仍要隔一段時間才可自由出入，則有待討論效忠的問題時再討論。

魯平表示定要取捨其一

……這牽涉到效忠問題，但按照中國國籍法，他仍是中國公民。

魯平稱，行政人員及高級政府人員常涉及國家機密若由外籍人士擔任是不太適合的，應由中國籍公民出任。他指出：「行政長官要大使保護，怎樣當行政長官。」

魯平又表示，根據中英聯合聲明備忘錄，在九七年六月卅日以後，港人不再成為英國屬土公民，給港人一適當證件，使他可繼續有適當地位。而備忘錄最後一句話就是這些人在英國沒有居留權。他稱，不管九七前給港人甚麼證件，但最後一句話給管住了。

不過魯平補充，縱使港人在九七年拿了外國居留權，在九七後申請放棄中國籍，他們仍是可以出任一般性的公務員的，並沒有影響。

另外，草委譚惠珠指出，決定將來在特別行政區出任要職的人，就要選擇利用外國居留權抑或不利用。此限制基本上是對於當重要職位的人，對一般做生意的人及市民是沒有影響的。

至於一般公務員可否一面當公務員，同時又享有居英權，譚惠珠表示應該沒有問題。除了在基本法上已寫明的重要職務，當這些重要職務的人就要作一個決定，認為職務重要或居留權重要。（珠）

小評

九一政制方案即將公佈

本港新聞

港督強調以港利益為依歸
爭取最佳政制 不會出賣港人
政制發展正在進行商討階段 外相訪港已聽取了很多意見

（特訊）港督衛奕信爵士表示：會以香港利益為依歸，為港人爭取一個最好的政制模式，他強調：在任何情況下，也不會出賣港人的利益。

衛奕信爵士主持香港時裝節開幕典禮後，被問及有否為了使中國在本港政制發展問題上作出讓步，而以兩局共識的政制方案作交易，他指出，無論在任何情況下，絕不會出賣香港的利益。而是以香港利益為依歸，找出政制發展上所能達致的最佳路向之模式。

他謂，由於本港的政制發展正在商討階段，不能作進一步的評論。他表示，英國外相韓達德在訪港期間，已聽取許多意見，均是十分有用和重要，而政制問題對香港極其重要，若兩局議員認為有需要到英國作進一步討論，他們是應當去做的。

此外，對於英國兩位國會議員到越南，視察上月五十一名遣返船民歸國後情形所作的報告，港督表示未會細閱該份報告的全部內容，但他認為船民返國後並未受到任何虐待，這是十分重要，也是該兩名國會議員此行的目的。

他指出：為確保遣返行動能夠成功，在遣返該批船民回越南時，使需動用足夠人手，以免議員大從遊說工作。他謂，港府已賦予長時間給滯港越南船民考慮是否參加自願遣返，而第一批返回越南的船民當中，有些的確是自願遣返，這清楚表明他們是有足夠機會選擇。港督盼船民能自願回國，若他們不願意，就須作出妥善安排，尋求其他可行的方法，令他們願意返越南。

圖：港督衛奕信爵士昨日在主持「香港時裝節九零」開幕典禮後與夫人觀賞最新的時裝。

居英方案面臨沉重壓力 議員反對達四十人
趨勢若持續將難望通過 外相將向國會報告訪港經過

（本報駐英記者倫敦傳真）自英國國會於上週復會以來，有關港人居英權的問題，一直成為國會上下議員所爭論的題目。反對此政策的議員有增加跡象，繼保守黨近百名的議員表示對政策懷疑之外，在野工黨也明言準備發起反對行動。港人居英權在國會中面對沉重的障礙。

據本報記者在國會中得悉，政府內政大臣華德康曾一度在下議院約晤保守黨後，議員希望能夠說服反對派意見，但最後方法收效不大。

據一名資深的保守黨議員對記者表示：在一次非正式的投票中，反對政府賦予港人居英權政策的保守黨議員多達四十人，假如此票數出現在三月的居英權立法中，即意味着新草案難以通過。

由上消息傳開後，在野工黨也表示考慮發起反對該政策行動。據悉，工黨議員認為整個居英權計劃均不可行，他們更認為採用計分制接納港人移英，更不切實際。

據本報記者探悉，雖然工黨是反對賦予逾二十萬港人居英權政策，但……

楊尚昆江澤民 分別晤李嘉誠
楊尚昆說我們願聽不同意見
江澤民說中國重視香港繁榮

（特訊）中新社北京消息：國家主席楊尚昆、中共中央總書記江澤民，昨日分別在上午及下午會見香港知名人士李嘉誠。

國家主席楊尚昆對李嘉誠說：大家的共同目標是維持香港繁榮，穩定，我們願意聽不同意見的。楊尚昆在人民大會堂會見了香港長江實業（集團）有限公司董事局主席兼總經理李嘉誠。楊尚昆對李嘉誠此次訪京表示讚賞，他說，我們希望香港繁榮穩定，香港人士可以常來北京，反映意見，我們是願意聽不同意見的。

李嘉誠表示，他的公司和另幾家公司在過去兩年和未來幾年將在港投資四百億港元，是看好香港前景的，香港絕大多數同胞是愛國愛港的。他還就香港問題談了一些具體的看法。楊尚昆聽後表示：「我們會尊重你的意見。」

楊尚昆還十分關心地詢問了李嘉誠投資興建的汕頭大學的師資現況，並說，中國還有不少文盲，教育事業十分重要。李嘉誠表示，辦好汕頭大學是自己的心願。

又訊：中共中央總書記江澤民十七日下午在中南海會見了香港知名人士李嘉誠，氣氛親切友好，用江澤民的話來形容，就是：「今天我們在一起談心。」

江澤民聽了李嘉誠對香港問題的看法後表示，中國政府是十分重視維持香港穩定繁榮的。他還說，到中央工作後，香港問題在自己的腦子裏佔據了相當大位置。江澤民還對李嘉誠說，你辦汕頭大學，盡人皆知，我們非常贊成。一個多小時的會見結束後，李嘉誠表示，能無拘無束地向江澤民表述自己的觀點，氣氛如此融洽，令他深受感動。會見時國務院港澳辦公室副主任李後在座。

立法議員不能持有外籍護照
兩局議員不表同意 聯合聲明無此載明
若然有此規定人選將受限制

（特訊）對於基本法政制小組表示，未來特區的行政長官、主要官員均不能持外國護照，多位兩局議員表示可以理解。但若對立法會議員也有此項規定，則會使立法局議員人選受限制，而議員亦指出中英聯合聲明並無載明此項。

兩局議員范徐麗泰表示：行政長官與行政會成員必須為中國公民，是可以接受的，是中國主權體現的表示。但她亦指出，即使兩局議員有很多是持外國護照，亦並未因此而影響其從香港利益來考慮，故持何國護照實並不重要。至於爭取居英權政策，會否因此受影響，她則認為不會，因只是為港人爭取原來擁有但被剝削的權利。

而另一名兩局議員鄭漢鈞則指出，立法局未來是民選產生，既是民選，得到市民支持，便不應受不能持外國護照的人限制。此外，行政長官卸任數年內不能出國，是侵犯個人自由。

立法局議員許賢發表示：目前立法局的成員有持外國護照者，他們對香港社會繁榮安定提供很多服務，而中英聯合聲明表示要保持香港繁榮安定，對於持外國護照的立法局成員要離開，他感到可惜，希望有關方面作審慎考慮。

而立法局議員譚耀宗亦認為，若立法機關受此規定，人選便有所限制，他表示，選擇更多會更好。

兩局議員謝志偉表示，基本法無論那一項都需要與中英聯合聲明的精神和內容一致，這包括了立法會議員、行政會首長和主要官員的國籍問題。他認為，如果基本法中增加一些與聯合聲明抵觸的條文，是絕對不恰當。

謝志偉補充，在中英聯合聲明中，並沒有規定立法會成員必須由中國公民出任。

今日 微雨 多雲
日多雲，初時有微雨，最低氣溫十四度，最高氣溫十七度，吹和緩東風。

今日各版專欄
「彩色生活」、「中學會考試題預習：附加數學、中國歷史」。

限制行政長官國籍 不能有外國居留權
但對立法會成員國籍暫不予規定
基本法政制小組會議通過加入條文

（本報特派記者廣州傳真）基本法政制專題小組昨舉行首天會議，會議通過在草案條文中加入限制行政長官國籍的字句，列明一定要是沒有外國居留權的中國公民。另外小組對立法會成員國籍不予規限，留在日後討論。

政制小組中方召集人蕭蔚雲向記者稱：小組討論後，認為將來特區的行政長官、主要官員，立法會主席等高級官員，在國籍問題上應有些限制，經長時間討論結果，決定將「並在外國無居留權」的字句加在草案第四十四條，第五十五條，第六十一條，第七十條，第八十九條及第一百條中，以確認將本特區行政長官為中國居民，無外國居留權。

蕭蔚雲稱：加入該字句，是因為認為有需要。根據香港目前的實際情況，中方認為在行政長官條文內加上這些字句比較好。因為既然要當行政長官和主要官員，應當按着聯合聲明，主要是中國公民。

他補充：草案第八十九條指出終審法院和高等法院的首席法官，應由在外國無居留權的中國公民擔任，這亦是絕對符合聯合聲明規定的。因為首席法官也許是一個人，以其地位、作用而言，應該由中國公民擔任。另外，聯合聲明也沒有規定首席法官應由中國或外國人來做。指出，終審法院將來是解釋基本法的最後判決，如此重大決策是應該由中國人出任的。

另外，小組召集人郁維庸指出，委員認為在草案條文上加上「在外國無居留權」的字句在行政長官條文上，重要的不是效忠的問題，因為效忠可以透過宣誓來實行。而是對中國國籍法出現了一些問題。指出，根據中國國籍法，是沒有雙重國籍的，若要取得外國國籍，就要通過居留，及申請放棄中國國籍。就是說，若有人居留在外國擁有居留權的話，根據國籍法他就不再是中國公民，這樣說來，該些人不可以當行政長官、高級官員。因此，原有基本法草案的寫法就不通用。

如果一個人有雙重國籍的話，他在外國有居留權，可是這個居留權，并非透過居留取得的，那他還算不算是中國公民呢？郁維庸稱，小組就在此問題未解決前，在報導基本法時加上「并無外國居留權」一句在有關條文內，就可解決目前的問題。

至於國籍的問題，就不是起草委員會的責任，仍有待商討。

他強調加上此句在條文中並非因反對居英權方案，而且是作了一些完善基本法條文的文字。其實香港已有在此問題，英方的居留權方案只是把問題表面化了。

另外，小組認為暫時對立法會成員國籍不作規限，除了立法會主席，在外國無居留權，對立法會議員並沒有作出限制。

有委員提出，在普選產生的議員，可能應該有國籍限制，或者在比例上，立法會議員應該有國籍限制，經討論後，小組認為暫時開放原有的條文，現有立法會成員不作規定。日後再得附件二的時候，再回頭研究討論。

有記者問及行政長官在卸任後，可否馬上離開香港，蕭蔚雲表示，這牽涉到效忠問題，因為行政長官掌握了國家機密，對於其離任後是否仍要過一段時間才可自由出入，則有待討論效忠的問題時再討論。

魯平表示定要取捨其一
不容公民雙重國籍
不會承認外籍身份當作公民

（本報特派記者廣州傳真）國務院港澳辦公室副主任魯平表示，將來香港特區的中國公民不可能有雙重國籍身份，他們一定要取捨其一。而特區行政長官則一定要是中國公民身份，一般性公務員則可兼容外籍人士。

魯平指出：按照中國國籍法第三條：「中華人民共和國不承認中國公民具有雙重國籍」，除非當事人申請放棄中國國籍，否則中國將不會承認其外籍身份，而仍會把他當作中國公民。他表示，中國公民不應該在外國有居留權，亦不容許有雙重國籍。現在香港部份人有外國居留權，但他們很多都不是以居留取得，故此中國並不會承認該些人會有外國居留權。故此，一九九七後必定要取捨其中一種身份。

記者問及魯平小組在基本法草案重新加入條文限制了行政長官及政府高級人員必須是中國公民，是否與英國頒佈給予廿二萬五千港人居英權方案有關。魯平回答稱較早時中方曾指出英國賦予港人居英權，中方所意會的是給予港人有居英權的英國護照，但現在所頒佈的卻是英國公民身份，可說有居英權，那麼情況就不一樣了，就存在了矛盾。現在事情變得複雜化，因為在九七後，持有外國護照的中國公民，但按照中國國籍法，他仍是中國公民。

魯平稱，行政人員及高級政府人員常涉及國家機密，若由外籍人士擔任是不太適合的，應由中國籍公民出任。他指出：「行政長官要大使保護，怎樣當行政長官。」

魯平又表示，根據中英聯合聲明備忘錄，在九七年六月卅日以後，港人不再成為英國屬土公民，給港人一適當證件，使他可繼續有適當地位。而備忘錄最後一句話就是這些人在英國沒有居留權。他稱，不管九七前給港人甚麼證件，但最後一句話給管住了。

不過魯平補充，縱使港人在九七年拿了外國居留權，在九七後請放棄中國籍，他們仍可以出任一般性的公務員，並沒有影響。另外，草委譚惠珠指出，決定將來在特別行政區出任要職的人，就要選擇利用外國居留權或不利用。此限制基本上是對於當重要職位的人，對一般做生意的人及市民是沒有影響的。

至於一般公務員可否同時又享有居英權，譚惠珠表示應該沒有問題。除了在基本法上已寫明的重要職務，當這些重要職務的人就要作一個決定，認為職務重要或是居留權重要。（珠）

小評

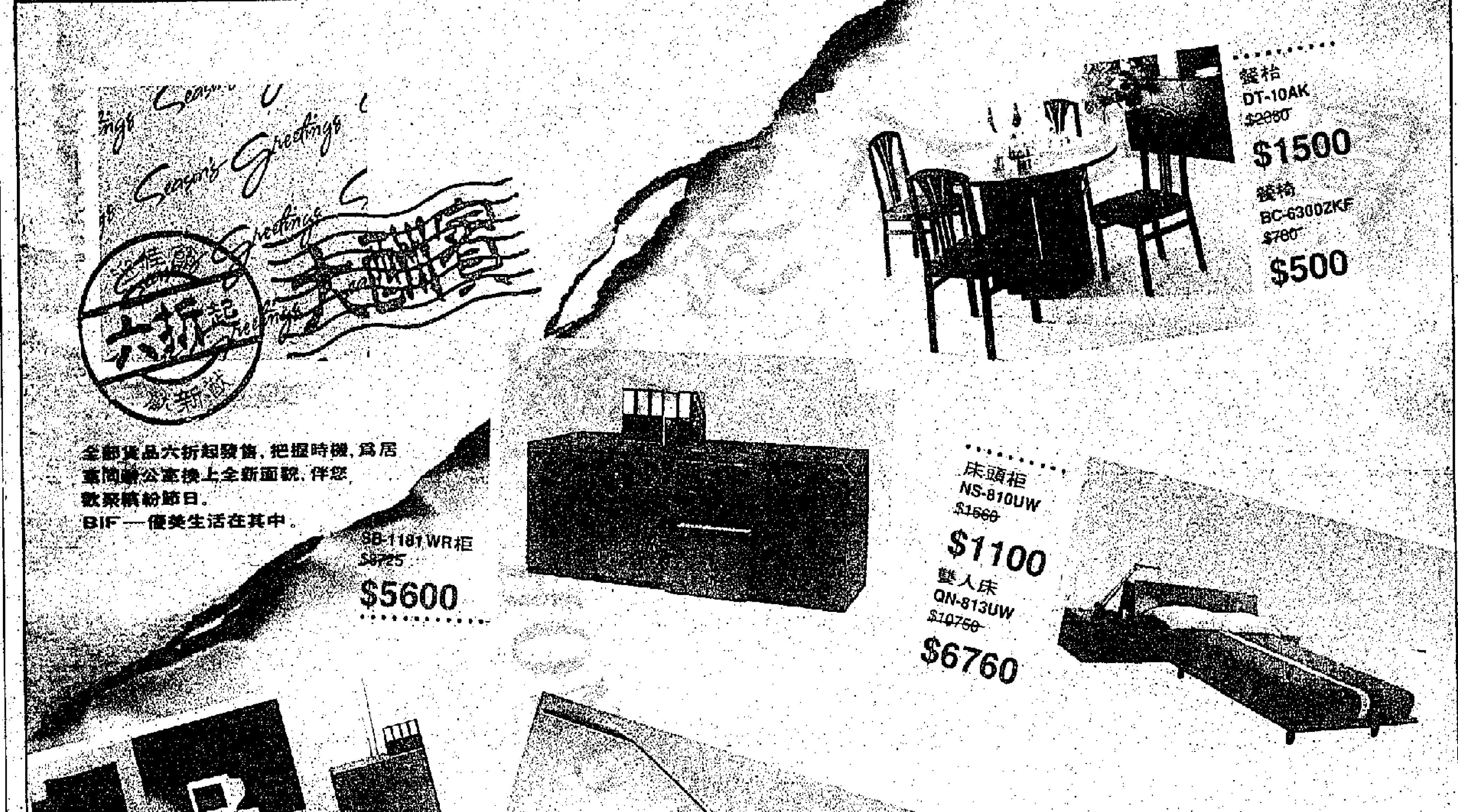
九一政制方案即將公佈

九一年政制發展模式，已到了快將揭曉階段，來港作匆匆四日訪問的英外相韓達德在港表示短期即將公佈外，同時也作出了明確表示：九一年政制發展的直選議席數目，必會比兩年前政制白皮書所建議的十席之數為多。韓達德外相認為政制發展的最佳結果是九七年以後仍可適用。是則港人所關心的九一年直選議席，已獲外相保證比十席為多，至於究竟能否符合港人意願？則有待港人所作努力爭取。

按照兩局政制共識方案，則為九一年應有二十個直選議席，兩局共識亦為多數人所認同。近日的民意團體絡繹向外相請願，也是以九一年不少於二十個議席為爭取目標。

支持兩位首席赴英之行

行政立法兩局兩位首席議員鄧蓮如及李鵬飛，已定下週再赴倫敦向英國國會議員解釋，爭取國會議員的同意拍板定案。我們爭取九一年有二十個直選議席是當前一致的目標，亦即是保證了九一年必有二十個直選議席，因此，為了加強兩位首席議員的聲音，加強他們的代表性，在兩位首席議員啟程赴英之前，應採用多種表達方法以支持九一年有二十個直選議席的共識方案，英外相口頭說聽取港人民意，絕對不能出爾反爾充耳不聞，更不容英國漠視港人民意，支持兩位首席議員赴英之行，現時是分秒必爭的時機。



東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
澳門東亞大學附屬學院

英文學位課程
（前東亞大學公開學院）

學分獲英聯邦大學承認 適合港澳人士修讀

公開講座
（介紹及展覽英文學位各項課程資料）

時間：一月二十日（星期六）下午三時正
地點：灣仔軒尼詩道十五號 溫莎公爵社會服務大廈204室
歡迎致電：8599399預定座位（免費入場）

春季學位課程現已接受報名

歡迎親臨本學院信德中心辦事處參觀各項課程之教材展覽及電視、幻燈片介紹，並有章程備索：
展覽時間：每日上午九時至下午九時 星期日照常開放（公眾假期除外）
錄影帶、幻燈片介紹：星期五下午六時 星期六下午三時（公眾假期除外）
地點：香港干諾道中200號信德中心1三字樓 東亞公開學院香港辦事處（查詢電話：8599399）

、旅遊、服務業、環境保護、管理科學及訓練等。

蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤在協議簽署後宣稱：「此項協議，不單是未來歐洲的大型藍圖，且在政治上、觀念上的層面上具有意義」。謝氏並強調，雙方應當致力消除遲鈍的集團心態，閉關自守而互相排斥的心理，減由對抗、防禦、自保轉為互動、互助甚至交叉融合」。這位共產超級大國滿行自變具有權者風度的外交部長還表示：「我們的新關係應當體現一個『歐洲共同經濟圈』是可行的」。

不僅如此，蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤還建議：「合併歐洲共同市場、歐洲自由貿易聯合會、東歐經濟互助委員會等三個歐洲……

項協議的現任共市主席法國外交部長杜馬說：「協議的前景是極為重要的，將有助於促成裁軍的完成」，杜馬預期裁軍可在九〇年代中實現」。杜馬如此指出，顯示共市與蘇聯所簽署經濟貿易科學技術合作協議，不僅希望西歐在經濟、貿易、科學、技術等方面能有更遠大的成就，還當作一種政治外交上的運用，期待此舉能夠促使蘇聯裁軍，修改克里姆林宮過去企圖憑藉軍力侵略西歐的霸權政策。

歐洲共同市場此次與蘇聯簽署的經貿科技十年合作協議，是共市有史以來，與歐洲不同政治經濟制度的外國簽訂內容如此廣泛的協議的第一次。

歐洲共同市場執行委員會副主席安德瑞……

復已單方面裁軍二十三萬五千人，西歐諸國遭受侵略的威脅，大為減少。

歐洲共同市場與蘇聯簽署經濟貿易科學技術十年合作協議，今後一面與蘇聯從事各項合作，一面促使蘇聯及華約諸國會同美國及北約歐洲諸國，把坦克裁減到二萬輛，把大砲裁減到一萬六千五百門，把裝甲運兵車裁減到二萬八千輛。同時，任何一個國家保有上述武器裝備的最高限額，應在其集團武器裝備總數的百分之三十以內。例如坦克限制於一萬二千輛以內，大砲限制於一萬門以內，裝甲運兵車限制於一千八百輛以內。

雙方軍力平衡，確保和平以後，歐洲共同市場豈非就可放心與蘇聯合作。

將改變政策
夫婦團聚分區工作

說，約一百萬對夫婦因為他們更換工作地點或由於在大學相愛的男女學生，畢業後被派往不同地方工作。國務院已決定把這問題列入中央政府政策範圍之內。

有卅萬對夫婦，家派在不同地點工作，分隔兩地，被「孤獨的心」。盡量可避則免。由一九四九年共產黨執政後，夫婦分開已是屢平常之事。分開的夫婦每年只能見面數次。報告……

謝
宗鄉親友世誼 親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻
高誼隆情歿存均感哀此鳴謝
妻 楊劉玉清
孝男 國英 媳 張仲寧
國雄 媳 羅錦霞
孝女 慧儀 婿 張偉才
浣文 婿 陳德輝
淑馨
泣叩

治喪處：世界殯儀館恒基廳 九龍紅磡暢行道十號 電話：三六二四三三一

司書姪 志昌拉淚頓首
親屬繁衍 未能盡錄

本港新聞

活躍油尖區專供應影星雛妓
沙展放蛇女探臥底
搗破高級賣淫集團
過氣女明星開模特兒中心涉嫌誘無知少女賣淫

（特訊）警方經多月調查，昨日在油尖區搗破一高級賣淫集團，行動中警方拘捕一名懷疑主持該賣淫組織之首腦及帶走兩名未成年少女，協助調查。

據現場消息稱：主持賣淫組織者為過氣女明星姓莊，年約三十歲。兩年前於油尖區開設一間模特兒訓練中心，以招引希望成名的無知少女及二、三綫女演員落網，然後甜言蜜語引誘她們出賣肉體。警方接獲綫報後，經過多月調查，於昨日採取行動。

昨日下午四時，警方派出一名沙展假扮某公司經理及一名警員假扮其隨從，到該模特兒訓練中心要求一「交易」。

其時莊女出來招待，並要求兩人先到一酒店開房等候，稍後便會有小姐到來。兩名警員便到尖沙咀某酒店開了一間房，並打電話給莊某約定時間。不久莊某帶同一名十七歲少女前往酒店會面，莊某為求謹慎起見，要求查看探員的咭片及致電到探員所屬公司查證。幸而警方事先作好安排，莊某並無起疑。於是沙展便帶同該少女一同到房間進行「交易」，該探員稍後在時機成熟時先表露身份並將該名少女拘捕。

尋芳客多是油尖區上層人士
集團旗下美女應召
收費五千至一萬元
主持人與兩未成年少女被帶署

另一方面，該名假扮隨從的探員在酒店大堂將七千元現金交給莊某作「交易」費，而莊某此時亦試圖說服該探員召喚另一名小姐替其服務，該探員亦答允，並且又開了一房，稍後一名十五歲少女奉召到來，陪同該探員進入房間，探員於時機成熟時將該少女拘捕。而莊某亦被埋伏在酒店大堂中的警員拘捕。

據警方表示該集團是專作油尖區高級人仕的生意，每次收費介乎五千至一萬元。警方對此集團頗為頭痛，以往曾先後三次企圖對付該集團，但都不能成功，至四個月前，警方派出一名女警員到該集團作臥底，掌握其活動情況及資料，卒將其搗破。

今次行動由油麻地區特別行動組督察王鴻德及黃基偉督察帶同九名警員主持。

警方在現場找到一本相簿，內有二十多名年齡介乎十五至四十歲之女仕，其中有些更是二、三綫之演員，警方相信與該集團有關，現正展開調查。

至於昨午被捕三人，警方將於稍後落案起訴。（合）

警方昨破獲油尖區一高級賣淫集團，拘捕一名相信為主持的女子，同時帶走兩名未成年少女。（本報記者攝）

防暴隊及懲教署人員昨午開入
大搜白石船民中心
檢獲近八十件武器
警方帶走三名男子助查毆鬥命案

（特訊）兩百多名警員與及懲教署人員昨午進入沙田白石船民中心進行調查，結果搜出近八十件攻擊性武器，並帶走三名男子，協助調查有關前日深夜發生在該船民中心的毆鬥案，案件造成一死九傷，警方亦已將案列作兇殺案處理。

警方昨早出動一隊防暴隊及數十名警員，聯同百多名懲教署人員進入沙田白石船民中心，逐營搜查，結果在營內搜獲七十九件攻擊性武器，包括鐵枝、鐵棍及鎚仔等。警方在調查後同時帶走三名涉嫌與案有關的男子，協助調查。

前日深夜的毆鬥引致有人死亡事件是白石船民中心在兩個月內的第二次，據有關人士稱，懲教署將會密切留意營內的動態，不過在短時期內不會加派人手。

該宗血案發生於前晚十一時四十分，為數最少廿名越南男船民，各持自製武器，衝入白石船民中心第四期A及B倉，襲擊倉內多名船民，雙方發生毆鬥，其他船民爭相走避，情況十分混亂。

營內懲教署職員接報後，立即趕往現場制止，並通知警方增援協助。當警員趕抵現場時，兇徒已不知所踪，但在倉內發現十名傷者，其中有重傷者倒伏地上，不省人事。各傷者由救護車送威爾斯醫院救治，一名卅九歲越南男子抵院急救無效，重傷不治，另外九名船民分別留醫或敷藥後離去。

港府快刀斬亂麻阻遏船民潮
船民抵埗立即甄別
減少越人滯港時間
范利雲稱對留港多年船民不公

（特訊）有消息報導港府計劃實施特快甄別計劃，將今年內抵港的越南船民立即進行甄別，以儘量縮短被甄別為難民的船民滯港時間，而目前在青洲船民羈留中心內今年抵港的船民已立即進行甄別程序，港府並未就此作出任何解釋。

目前，正在青洲船民中心羈留約五百七十個船民均在本月抵港，港府發言人表示，這批船民已接受甄別，以證實是否難民身份。

他們的甄別程序與其他船民中心及較先抵港的船民是同時執行，發言人未有解釋新到的船民會進行優先甄別，只是有關部門的決定。

不過，亦有消息指出，港府已在研究一項特快甄別措施，以阻遏另一次船民潮，新到港的船民會立即進行甄別，非難民的越南人便會盡快遣返。

聯合國駐港難民專員公署專員范利雲表示，特快甄別將對原有的船民有所妨礙。

他強調，甄別程序必須快而公平，以保障船民的基本權利，並將在短期內向船民派發宣傳小冊子，解釋本港對船民最新政策的情況，甄別手續及自願遣返政策。

英國議員巡視當遣船民報告指出
並無證據可以證實
船民會受暴力對待
港府稱豐力樓船民可參加自願遣返

（特訊）外電報導：兩位英國議員指出，他們沒有證據證實五十一名被港府強迫遣返的越南船民會遭受暴力對待。

雖然英國兩位議員指出，船民被強迫返回國時，曾經被人施予武力，但是他們卻承認無法提出證據證明，不過，船民對港府使用的該種暴力方法表示反對。

該兩名議員上周應英國政府的要求前往越南，探望上月十二日被本港當然遣返的首批船民，並就船民回國後的情況作出調查。

他們在倫敦發表今次調查報告時指出，無證據顯示越南政府曾對返國船民進行政治迫害或留難。他們又證實被強迫遣返船民是因為經濟原因而離開越南，逃往香港。

他們建議英國政府應考慮給予越南更廣泛的經濟援助。

其中一位議員艾寧思在發表上述調查報告的記者會上說，他對以後規有的強迫政策感到不愉快；而另一位議員感遜則表示，最重要是要令越南船民明白到，欲前赴香港再轉其他國家定居，是無希望的。

另外，政府發言人昨日在答覆新聞界詢問有關晏諾斯勵爵的報告時表示，有關安置在豐力樓的越南船民並未得到公平的機會自願返回越南的說法並不正確。

他說：「在去年十二月十二日當然遣返實施前，豐力樓的船民已入住數周，並且經常接觸聯合國難民專員公署的輔導工作，結果有一家六口的船民自願返回越南，他們被遷往羅湖營等候安排自願遣返。豐力樓的其他船民當時如果願意的話亦可經過自願遣返途徑返回越南。」

「首批船民早於去年七月遷入豐力樓，而另一批則於十月底遷入。」

「他們逗留在豐力樓期間，聯合國難民專員公署亦接觸過船民進行輔導工作，受有關當然遣返的輔導。」

強迫遣返船民
分為兩個階段
先飛機後輪船

（特訊）港府計劃分兩階段強迫遣返船民，初期用飛機分批將一千多名船民遣返，以最快顯示強迫遣返的效力，而長遠方法是用較經濟方法，用輪船大規模遣返船民。

保安科消息透露，強迫遣返船民的初期安排，是在短期內用十多架包機，每次八十名船民總數一千人，強迫遣返越南，目的是快速及堅決顯示強迫遣返的效力，預算整個初期計劃，開支要一千二百多萬元，這筆款項會由英國及香港各自承担一半。

由於用飛機運載船民開支龐大，港府長遠強迫遣返船民安排，是定期用較經濟的輪船，每次將大批船民強迫遣返，但涉及開支暫時未能確定。

保安科消息又首次詳細透露英國與越南達成的強迫遣返船民協議，兩國過去兩年一共舉行三次談判，達成協議包括船民返國後不會受到迫害，英國原完全負責交通及安家費開支，以及英國或聯合國難民公署可以監察船民返國後的待遇。

消息指出，維持每名船民在本港羈留中心一年生活開支高達一萬五千多元，而強迫遣返一名船民及提供在當地一年安家費，只需五千元。

屯門一酒樓倒閉
工友追討遣散費

（特訊）屯門一家酒樓工友昨日向東主追討遣散費，原因是本月中酒樓工友獲悉酒樓倒閉的消息後，被通知翌日到屯門勞工處領取應有酬金。

酒樓工友昨日在記者會上表示：當日工友從東主所委託的律師處取得只有一月份的十六日人工，但已包括七日代通知金，七日年假，遣散費及炮金等都欠奉。

受影響的工友共一百四人，而有資格取遣散費（工齡二至二十九年為多）約有三十人。

工友指出：今次受影響的……數目約為五十多萬。

年近歲晚，酒樓突然倒閉，加上應有之遣散費等全無着落，令工友甚感不平，老闆一聲倒閉，工友多年血汗付諸流水。

工友又謂：現行之勞工法例中雖有寫明工友可向破產欠薪保障基金墊支遣散費四千元正，但數額太低，以現在香港平均工資每月約四千元，所墊支的遣散費不足給予一個兩年工齡的工友應得的，對工作多年的工友更加不足。

受影響工友有下列二點要求：

（一）僱主從速發放欠工友的一切款項，包括七日代通知金，遣散費，七日年假及炮金。

（二）政府應立即修改勞工法例，增加破產欠薪保障基金中遣散費的最高限額，以切合現今社會的工資標，俾益廣大勞工。

保安司講述船民回鄉後生活
無論強遣抑或自願
船民待遇並無分別

（特訊）保安司班乃信昨日在立法局會議上表示，根據河內英國大使館的資料，當然遣返與自願遣返的越南船民在越南所受對待並無差異。

班乃信表示，上月被當然遣返的五十一名船民中，有三十五至四十名得到河內英國大使館人員探訪，顯示精神健康良好，無受到迫害。

他又指出，根據河內大使館的報告，在去年被自願遣返的首八批共八百七十四名船民，沒有證據顯示他們得不到援助與善待，部份船民已從事小本的生意，而難民專員公署的一名監察人則經常作探訪。

至於投訴之產生，主要是船民不清楚自己的權利，部份要求他們所能得到的權利以外的需要，而經調查後，他們事實已得到援助。

雖然無論自願或當然遣返的船民受到的對待一樣，但班乃信表示，政府仍未考慮取消這種區分。

遭三匪脅持入屋行劫
女護士長被綑綁
坐輪椅落樓求救

（特訊）三名滿口鄉音的匪徒，昨午在何文田華欣閣梯間埋伏，向一名出外女護士長行劫，將她推入屋內，綑綁手腳，掠去千餘元財物，事主其後利用輪椅乘電梯落地下向管理員求助報案，在劫案中事主受輕傷被送往醫院敷藥。

現場為何文田太平道五號華欣閣十五樓某座。女戶主徐×卿、四十九歲，為油蔴地診所女護士長，與丈夫及女兒同住於上址。

昨午十二時許，女戶主準備外出購物，甫離開家門即被三名埋伏在梯間持刀的男子打劫，將她推返家門，然後綑綁手腳，匪徒在屋內掠去約值一千五百元的財物逃去。

及後，事主利用輪椅乘電梯落地下，向看更求助，由看更代為鬆綁及致電向警方報案，女事主在劫案中腿部受傷，被送院敷治後無恙。

強迫遣返船民
美國立場未改

（特訊）美國國務院發言人戴慧娜在本星期二的新聞簡報會上指出，美國對於強迫遣返的問題並沒有改變立場，他們反對將船民強迫遣返越南。

她補充：美國支持那些根據國際標準被定為非難民的人接受自願遣返，美國相信應該先看一看自願遣返是否可行。

她又說，雖然在這個問題上美國與英國有頗大分歧，但兩者都同希望與英國合作，解決整個問題的根源，美國並涉及人道立場的棘手問題。

英外相向國會表示
非全部獲賦居英權
港人不喜歡仍接受

（法新社倫敦十七日電）英國外相韓達德星期三向國會表示，香港人雖然不甚喜歡，但亦會接受英國政府不能給予全部香港人居英權的這個事實。」他表示：「香港人是很『實際』的，而且亦接受英國政府不能給予全部香港人居英權的……」

關於發護照問題，韓達德承認在香港所接觸的人，都希望能有一個比現時更好的建議。

不過，香港人依然對我們所能給予部份人士有居英權十分欣迎，而給予這些人士居英權有助他們留下。」

他談及目前香港情況，外相韓達德表示：「雖然去年六月北京所發生事件，令到香港人對未來統治者中國感到信心危機。」他指出，但卻對香港造成信心危機，現時據報香港每星期便約有一千人移民外地情況。

他說此行目標，在訪問香港時候亦瞭解到人才外流對香港重要，所以是顯示英國將對香港繼續承担應有責任。

花園街警匪槍戰案
男子行劫開槍拒捕
六罪成立囚十五年

（新亞社訊）去年四月十八日下午五時許，旺角花園街發生一宗警匪槍戰，雙方共開槍十六響，做成一輛的士擋風玻璃被子彈打碎，結果警員在一輛私家車後座擒獲一名男子，經調查後，被落案起訴，昨解最高法院提訊時，被告男子郭世福，二十歲，承認六項罪名，包括一項行劫一間車行，一項行劫一枝警槍，一項無牌藏有一枝自動手槍及四發子彈，一項開槍拒捕，兩項非法禁錮一名的士司機及一名私家車司機，法官在判案時指出，被告所犯之罪名非常嚴重，而開槍拒捕罪名，可判入獄十八年，但考慮被告承認控罪，與警方合作，而判被告六項罪名共入獄十五年。

據案情透露，案發日下午四時四十五分，兩名警員巡經花園街，見被告行色可疑，於是上前截停被告，想查被告身份證，被告轉身逃走，至附近一間大厦內，其中一名姓戴警員行近時，被告轉身用槍指住該名警員，叫他不要動，當時另一姓余警員見狀，即時避過被告視綫，走出大厦外用通訊器向警署求助，被告後劫去姓戴警員佩槍逃走，在走至大厦門外，將警槍拋在大厦消防喉側邊，而姓戴警員大聲叫警，被告開槍，姓余警員尾隨追被告，被告手持一枝自動手槍，此際多名警員到達現場協助追捕，被告由洗衣街走至黑布街時，截上一的士，用槍指嚇的士司機頭部，命令開車，當的士駛至一燈位時，多名警員向的士開多槍，警方總共開槍十四響，的士擋風玻璃則被子彈打破，被告將子彈發射，祇聽到發射聲音，警方再調查時，發現被告是一名通緝犯，因他涉及與八九年三月廿三日廣東道一間車行劫案有關，在該日晚上七時三名男子包括被告在內進入車行，有人用槍指嚇三名男子該時的士趕續開行至山東街時因紅燈又停下，被告即時打開車門向警員開槍後再返回的士，而的士繼續開行至染布房街，被告落車衝上一輛私家車車尾位，當時私家車司機見多名警員，私家車被包圍，警員車將門打開將被告拘捕，私家車司機當時見被告在車尾用手扳起槍膛，射擊二至三次，是準備發射，警方初時以為被告曾經開過十多槍，但經由火專家檢查發覺該槍開過兩槍，還有四粒子彈在槍膛上，無法射發。

據案情指出，被告在港涉及行劫一間車行，共劫去一名貴手表，現金四千多元及一些財物逃去。案發後一小時，被告在港澳碼頭準備前往澳門時，被移民局截住交由警方調查，被告當時身上有一名貴手表，祇是未有證據是贓物，而准被告担保出外，要返警署報到，但被告未有報到，直至四月十八日被拘捕，被劫去一名貴手表，事主後證實是他自己之失物，於四月二十七日，在進行認人時事主認出被告在當日有份行劫，警方經調查後，將被告落案起訴。

涉嫌非法收受優先股
獲撤銷控罪
胡百熙省釋
李福兆等直解高院審

（新亞社訊）香港聯合交易所前任主席李福兆等八名高層人員，沙嫌非法收受利益，昨日再次在中央裁判署提訊，控方撤銷第七被告胡百熙控罪，結果為法官接納，獲當庭釋放。

胡百熙原被控五項罪名，控方表示，胡百熙代表律師向控方提供資料，經過請示後，認為不適當檢控，所以決定撤銷其控罪，但不影響其他各人的控罪，同案其他八名被告同意將案直接轉解高院審訊，結果獲得法官批准。

法官問八名被告現時是否有人認罪全體均搖頭，法官同時向他們表示紀錄各人不認罪，各人有權申請法律援助，各人聽後均一笑置之。

八名被告是（一）李福兆，六十歲，聯交所前任主席及上市委員會召集人，（二）冼祖昭，五十三歲，（三）王啓銘，五十八歲；（四）馬清忠，五十二七；（五）湛兆霖，六十七歲，（六）鍾立雄，五十五歲；（八）辛澳耀，五十七歲，（九）李國麟，三十七歲，律師。八名分別被控八項罪名，前中四項指第一至第八被告於八七年一月至十月，先後收受四家上市公司優先配售股，作為批准這些公司股票在聯交所上市的報酬；（五）八七年八月以同一理由收受東方報業股票包銷合約佣金；（六）第一、三、六、八被告於八七年十月，以同一理由向善美電腦，遠東索取優先配售股及認股證；（七）控第八被告於八七年九月至十月，協助致使及促使其餘七名被告收受太平協和的優先配售股；（八）八七年十月協助致使第一、三、六、八被告向善美電腦遠東索取優先配售股及認股證。該案昨日開審時控方抬了九大箱文件及証供上庭，由於各被告同意不在裁判署進行初級偵訊，直解高院，審訊日期由高院經歷司排期始進行聆訊。

金舖剛開門即遇劫
被掠三百萬元飾物
同一時間觀塘一時裝店亦遭賊劫

（特訊）油蔴地上海街一間金舖，昨晨被兩名持械匪徒行劫，遭威嚇開啓夾萬，劫匪掠走約值三百萬元金飾後逃去無踪。另外，觀塘裕民坊一間時裝店亦遇劫，被兩匪劫去財物一萬三千元，幸兩宗劫案無人受傷。

被劫金舖位於上海街四十五號A之祥泰金行，昨早十時，東主與一名職員返回上班，準備開門營業之際，突殺出兩名男子，分別亮出兩類似手槍物體，指嚇兩事主進入店內，然後關上鐵閘，兩匪再威脅開啓夾萬，掠走約值三百萬元金飾後，劫匪先將兩人綑綁，逃走時將鐵閘關上，然後施然徒步離去。

兩事主事後掙脫綑綁報警，警員到場調查，初時發現金舖大閘關閉，誤以為劫匪仍在店內，大為緊張，及後事主開啓鐵閘後，始知劫匪已逃逸，警方雖在附近搜捕匪踪，但無結果。

另外，約在同一時間，觀塘裕民坊富×大廈地下一間時裝店，亦遭兩名持刀匪徒打劫，劫匪掠去收銀機現金及職員身上財物，約值一萬三千元後，逃去無踪。

兩匪分持十八吋及十二吋長牛肉刀，被劫職員曾聽聞兩匪互相呼稱「阿秀」及「阿華」，操本地口音，警方已根據線索，追查兩匪下落。（合）

裕華國貨歲晚酬賓
逐日延長收市時間

裕華國貨港九四間總、分公司，現正舉行「歲晚酬賓大減價」。為方便顧客採辦年貨，於歲晚期間將逐日延長晚上收市時間如下：

九龍佐敦道總公司：

由一月廿日至廿五日（即年廿四至年廿九）晚上延至十時半收市，一月廿六日（大除夕）晚上延至十一時正收市。

尖沙咀栢麗商場：

由一月廿及廿一日，晚上延至九時半收市。一月廿二至廿五日，晚上延至十時正收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至九時半收市。

尖沙咀分公司：

由一月廿及廿一日，晚上延至九時正收市。一月廿二至廿五日，晚上延至九時半收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至九時正收市。

港島北角分公司：

由一月廿及廿一日，晚上延至十時半收市。一月廿二至廿五日，晚上延至十時正收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至十時半收市。

此外，裕華國貨代客送貨日期，視新界區、香港區、九龍市區，亦將分別由廿七至年廿九截單。

裕華歲晚大酬賓，自設折扣禮品。

一再延期終於召開
國際難民會議
將於下週舉行

（特訊）聯合國難民專員公署透露下週將舉行一個廿八國會議，商討如何遣返留港越南船民。會議為期兩天，在日內瓦召開。這個會議幾次延期，主因是美國反對英國強迫遣返政策。現在能順利召開會議，暗示美國已軟化其立場。不過預料屆時討論，仍有一番爭辯。

目前滯港越南船民接近五萬六千人，大部份為非法入境者，並非難民身份。

訂正

本月十六日港聞版報導有關火車路軌裂痕消息，文中「兩吋」誤植為「兩呎」，今更正。

PHOTOGRAPHIC STUDIO
& CAMERA STORE
NORTHERN ONTARIO MARKET
Same location over 63 years. 1 hour Kodak system.
Large framing operation.
CALL 705-267-2707
ASK FOR BOB

一九九〇年一月二十日（星期六）
晚上八時正
香港大會堂音樂廳
票價：四十五元、三十五元、二十元

節目
史卡拉第 E大調奏鳴曲，L.23，K.380
G大調奏鳴曲，L.387，K.14
布拉姆斯 A大調間奏曲，作品一一八之第二首
B小調隨想曲，作品七十六之第二首
貝多芬 降A大調奏鳴曲，作品一一〇
巴托克 即興曲，作品二十
德布西 版畫
葛拉納多斯 少女與夜鶯

「她是極有天賦的鋼琴家，富有崇高的音樂感及技巧。」
韓度爾
伊士曼音樂學院院長

門票在各城市電腦售票處公開發售（太空館除外）。
特設電話訂票及留座服務：三～七三四九〇〇九。
節目查詢：三～七三四二〇〇〇。
An Urban Council Presentation
市政局主辦

西伯利亞皮草行
大減價
香港德輔道中二十九號

朝日（日本）文化學校
ASAHI JAPANESE CULTURE SCHOOL
本校是香港中國旅遊協會及崇光百貨公司所推荐學校
開課日期：2月7、8、9、10日
日本語
班別：初級班 高級班
中級班 會話班
特設：一年制文憑班
創辦人：打本陽子 北尾晃
・豐富教學經驗中、日導師担任授課，
設有圖書室及視聽器材供學生免費使用。
・承接翻譯服務
・代辦赴日留學手續
香港軒尼詩道415號新威中心3/F 電話：833 8688
九龍彌敦道221A同豐商業大廈3/F 電話：735 6223
九龍彌敦道719號銀都商業大廈3/F全層 電話：395 5196

中華民國

本港新聞

設有尤德觀鳥園溫室視覺藝術中心

會議上，就這些國家的經驗，研究香港所能學習的地方。工作小組成員將於二月底前往新加坡訪問，研究當地基本衛生服務的制度。

九龍道德會龍慶堂
第十二屆董事就職

（特訊）九龍道德會龍慶堂日昨舉行第十二屆董事就職典禮，……致力慈善福利，如贈醫……，禮成後設素筵敘福，到賀各界嘉賓及會友百餘眾，場面熱鬧。

第十二屆董事職銜：會長：黃桂、柳子元、黃道益、郭永樵、秘書：游信溢、交際：……、董事：溫星堅、黃石公、達新、慈善、黃醒中、黃光祖、黃炳坤、調查：黃晉。（姿）

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

通告
香港最高法院高等法院破產案
一九八九年第B六四八宗

攬勿兄弟拍賣行拍賣 LASER IMAGING SYSTEMS (HK) LTD. 之
電腦零件，印機影印機寫字樓傢私各物廣告

本港新聞

設有尤德觀鳥園溫室視覺藝術中心
耗資三億八千萬元
香港公園年底使用

（特訊）耗資三億八千萬港元，佔地接近十公頃的香港公園，工程分兩期進行，料年底可供遊人使用。

市政局康樂委員會主席黃乘槐指出，公園興建費用龐大的原因，是園內有三項設施需要較昂貴的經費，包括命名為尤德觀鳥園與教育中心，溫室及室內運動場。

黃乘槐表示，尤德觀鳥園佔地二公頃，面積為一政府大球場，由三個約七十至八十尺高的彩虹支柱，外圍網着鐵網，內設有架空橋，構思是人鳥共處的同一天然環境。此外，有興趣於自然生態研究的人士，可收集淺水棲本及銜鳥卵。預計該觀鳥園約有一百五十種鳥類，且多是熱帶地區的鳥種。

另外，園內的溫室園藝中心，分為熱帶及沙漠氣候，種植熱帶及沙漠植物。

至於，園內的視覺藝術中心，工程則需在九一年才能完工，而構思中的中心是展示一些藝術品及藝術工藝形式，包括陶磁、雕刻、板畫等。

興建中的香港公園，是位處域多利兵房舊址，第一期工程設備包括中央花園，瀑布園及教育中心、溫室、花園廣場、大型兒童遊樂場、人工湖、園林區及健跑徑等。第二期工程包括室內運動場及視覺藝術中心。（玉）

名額將增至五千五百多
庇護工場三年後
可應付服務需要
屆時特殊幼兒中心名額逾千

（特訊）衛生福利司黃錢其濂昨日在立法局會議上表示，目前特殊幼兒中心的名額共有六百七十五個，但到了八九至九零年度結束時，名額將增加三百六十個。

黃錢其濂表示，到九一至九二年度結束時，會再增加三百個名額，屆時總共提供的名額達一千三百卅五個。

庇護工場名額方面，衛生福利司表示現時名額為三千一百七十五個，到九零至九一年結束時，將增加一千四百六十五個，而九二至九三年結束時，將再增加九百個。

她謂，九二至九三年內，庇護工場名額共有五千五百四十個，而推算需求的名額則為五千四百五十二個，因此，九二至九三年度結束時，應可充分應付服務需要。

基本衛生服務工作小組
對使用門診人士作調查
工作完成三月底發表報告書

（港訊）基本衛生服務工作小組已對使用普通科門診診療所及母嬰健康院的人士作調查，而有關的報告將為工作小組在這兩方面提供實貴的資料。

工作小組主席楊紫芝教授昨日下午在小組第五次會議後對記者說，調查工作已完成，而分析工作亦即將完成，報告將於三月底發表。

楊紫芝教授在檢討工作小組的工作進度時表示，小組成員已就改善香港的基本衛生服務制度的方法作出具有啓發性的討論。

她說：「這些初步討論將協助小組成員在檢討個別部分時同時亦留意整體的基本衛生服務。」

她指出工作小組要考慮的一個要點是衛生服務的經費預算。

她說：「因此，四名成員在八九年十二月曾經出席在台北舉行的「全民健康國際研討會」，該研討會研究多個西方國家及日本有關健康保險的財政制度。

工作小組將會在今後數次會議上，就這些國家的經驗，研究香港所能學習的地方。

工作小組成員將於二月底前往新加坡訪問，研究當地基本衛生服務的制度。

她說：「工作小組將會視察新加坡診所的管理狀況，其制度使病人能夠得到護理，而又不必住院。」

「工作小組另一項工作是研究學校保健服務。」

西藏密宗陳果齊上師獲領衆徒在海洋公園集古村的巨型三世佛石雕前主持開光法會，祈求衆生福慧，世界和平。

集古村內寺觀佛像
密宗主持開光法會

（港訊）即將開放的海洋公園集古村，昨日邀請到西藏密宗陳果齊上師為村內供奉之法願像，玄武觀及仿龍門石窟和雲崗石窟建造之巨型佛雕主持開光法會，隨後更進行「火供」。

「開光」是一種加持方法，主要是把聖像淨化及祈請佛菩薩之正靈蒞注，使禮拜人士獲得避邪及免受邪靈惡魔干擾。集古村之內開光法會乃採用西藏密宗秘傳之加持法替聖像開光，使日後前來集古村上香參拜人士都得佛力庇祐，消災解劫，事事大吉。

「火供」乃西藏密宗的一種護摩法，不同類別之法會便有不同的儀軌及供品，今次集古村內之聖像開光後所安排的一場火供品供衆諸天，祈求諸天善神替衆生消除惡障，增長福慧。更是祈求世界和平而設的一場法會。

圖：九龍道德會龍慶堂董事就職禮。右起：黃道益、柳子元、黃桂、郭永熾、四位會長合影。（本報攝）

九龍道德會龍慶堂
第十二屆董事就職

（特訊）九龍道德會龍慶堂日昨舉行第十二屆董事就職典禮，全體職員齊集靈寶寶殿中，向供奉之玉皇大帝及列位神祇禮致敬，隨即宣誓就職，會長黃桂致開會詞稱：龍慶堂成立已有數十年，除宣揚道德，修心養性之外，復致力慈善福利，如贈醫助藥、急賑災區，響應救童助學等，希望堂侶們繼往開來，發展會務。繼由會長：柳子元、黃道益、郭永熾等致詞，禮成後設素筵款待，到賀各界嘉賓及會友百餘衆，場面熱鬧。

第十二屆董事陣容：會長：黃桂、柳子元、黃道益、郭永熾，秘書：朱叔達。總務李瑛、何本增，財務：李歷年，稽核：黎梓卿、黃道叁。文書：衞樹佳、皇甫□、常務：馮瑞祥、廖滿華、經□：游信淦，交際：雷益事、溫星堅、黃石公、□達新、慈普、黃醒中、□黃光祖、黃炳坤，調查：黃賢。（荃）

香港最高法院 原訟法庭

破產案一九八九年第B559宗

有關：COLIN MOK WAI LEUNG

單方債權人：標準渣打銀行

由最高法院內庭Master Woolley審理

諭令

經判定債權人標準渣打銀行申請並在閱讀張永年於一九九零年一月九日在本案中宣誓的誓章後，法院下令向判定債務人Colin Mok Wai Leung送達本案的破產通知書和本諭令副本各一份，而且在完成下列三項後將會有效和充分地送達給判定債務人Colin Mok Wai Leung：

A） 將上述破產通知書真實無訛的副本連同本諭令真實無訛的副本交付 Block A, 20 th Floor, Washington Plaza, 230-230A Wanchai Road, Hong Kong 內的成年人；

B） 通過郵資預付普通郵遞服務將上述副本送交地址為Block A, 20th Floor, Washington Plaza, 230-230A Wanchai Road, Hong Kong 的判定債務人；及

C） 在華僑日報和南華早報刊登本諭令一次。

一九九零年一月十一日

代理經歷司

上述破產通知書將於一九九零年一月二十四日上午九時三十分在高等法院由Master Woolley 聆訊。

國泰航空有限公司　太古洋行有限公司

國泰航空有限公司("國泰")與太古洋行有限公司("太古洋行")宣佈，已收購港龍航空有限公司("港龍")的大部份之少數股權。

於一九九零年一月十七日，國泰及太古洋行與港龍主要股東中國國際信託投資(香港集團)有限公司("中信香港")及曹其鏞先生達成協議，於該日收購港龍每股面值港幣1元之現有股份80,000,000股，以及認購港龍每股面值港幣1元之新股份200,000,000股。是次收購結果，國泰擁有港龍股份共240,000,000股，而太古洋行則擁有港龍股份共40,000,000股，分別相等於港龍擴大後已發行股本港幣800,000,000元之30%及5%。國泰支付之總代價約為港幣二億九千四百萬元，而太古洋行支付之總代價則約為港幣四千九百萬元。

港龍其中一個主要股東是中信香港，該公司透過旗下之附屬公司，在港龍擴大後之已發行股本中佔38%。中信香港是國泰之重要少數股東。港龍創辦人曹光彪先生之子曹其鏞先生將會持有港龍擴大後已發行股本之22%。

現計劃國泰與港龍於將來須互相合作，港龍初期會集中發展來往香港及中華人民共和國之航線。然而，港龍會保持獨立及繼續其個別地位。此外，國泰已於上述日期達成一項管理服務協議，會為港龍提供若干管理，技術和行政服務，包括委任若干重要行政人員。

太古集團

香港，一九九零年一月十七日

欖勿兄弟拍賣行拍賣女裝衫褲，裙廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A3912 OF 1989準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍基隆街門牌一〇二號樓下（DEFT：—YAM MAR CAM, TERESA ALIAS YAM JORIE ITSUKO）（NATURE OF GOODS—LADY'S CLOTHES, SKIRTS & TROUSERS 貨物性質——女裝衫，裙及褲）（看貨時間：一月十七號由中午十二時正至下午五時正及一月十八號上午九時三十分至上午十時三十分）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

卡拉OK酒廊1990年1月15日第三期金孖寶大行動抽獎：

16490	27321	23103
23894	12753	23095
16578	23772	22944
23152		

得獎者須於1990年2月14日前憑券到卡拉OK酒廊領取獎品逾期作廢。

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1834 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六四八號—六五二號 REX HSE. 四〇二 LIN SIU HUNG（NATURE OF GOODS DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C. J. ACTION NO.2386 OF 1989準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍聯合道（譯音）門牌二號／四號 YUE LUEN MANSION二字樓C室後部份LAM HUI SANG（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2062 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍亞皆老街（譯音）門牌一式四號六字樓C座C五室B房 MISS LEE KAM YUK PATTY（NATURE OF GOODS—DOMESTIC貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.527 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍荔景山路門牌二六四號 CHING LAI COURT A座十二字樓六號室（CHOW KAM WING）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE AND ONE SET OF COMPUTER 貨物性質——住宅傢俬及電腦）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九九〇年一月十八日（星期四）上午十時三十分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有貨單及目錄投得者於下槌時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 電話五二二三九四四六

通告

有關下列簽名人士——王錠榮及吳乙昌合股經營龍苑酒家（商業登記號碼：壹二六八七一九七—零零零—零六）於香港新界大埔大埔道翠怡花園地下第四號舖之合伙關係經雙方同意已於一九九零年一月十五日解散及結束。而吳乙昌將會繼續用該龍苑酒家之名稱經營業務。

王錠榮 (H.K.I.C. NO.B859845(8))

吳乙昌 (H.K.I.C. NO.B359619(8))

一九九零年一月十八日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TRACELAND INVESTMENTS LTD. 之分體冷氣及各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.S.C.T. ACTION NO. 1486 OF 1989 & DIST. NO.2076/89準於一九九〇年一月十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港大嶼山梅窩 NGAN WAN RD.,（銀灣道）一號 SEA VIEW BLDG.,（海景大廈）樓下舖位D及閣仔士多房D（DEFT：—TRACELAND INVESTMENTS LTD.）（NATURE OF GOODS—TWO 'TOSHIBA' AIR CONDITIONERS (SPLIT TYPE) 貨物性質——分體冷氣各物）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 PROFIT WAY INDUSTRIAL CO. LTD. 之傳真機，影印機及寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2042 OF 1989 準於一九九〇年一月十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在尖沙咀科學館道（譯意）門牌十四號 NEW MANDARIN PLAZA TOWER B（B座）十二字樓一二〇B室（PROFIT WAT INDUSTRIAL CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—FAX ELECTRIC TYPEWRITER, COPIER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——傳真機，影印機，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一〇二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 CHANCEFUL LTD. 之影印機，圖文傳真機衣車廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2006 OF 1989 準於一九九〇年一月十九日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌一九二—一九四號 CHANCEFUL LTD.（NATURE OF GOODS—ELECTRIC TYPEWRITER, COMPUTER COPIER, FAX, SEWING MACHINE 貨物性質——打字機，電腦，影印機，圖文傳真機，衣車）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

註冊商標轉讓（不包括商譽）

（商標條例第41(6)節及規則49(1)）

"Libby, McNeill & Libby & device"	1949年註冊商標第639號
"Libby's & device"	1983年註冊商標第2406號
"Libby's & device"	1985年註冊商標第2759號
"Libby's & device"	1985年註冊商標第2760號

茲有上述業經香港商標註冊處註冊之商標所有主，根據美國紐約州法律組成並存在之有限公司 NESTLE FOODS CORPORATION，地址於 100 Manhattanville Road, Purchase, New York, 10577, United States of America於1988年5月29日以轉讓契形式，將有關「用作食品之各種物質及食品中之各種配料」、未經充汽飲料、果汁；果汁飲料、糖漿、用以製造上述包括於第32類之飲料之香精、「包括於第29類之罐頭肉類、罐頭蔬菜、罐頭水果、急凍及脫水保藏食品」以及「所有包括於第30類之醬汁、番茄醬、以米、麵粉或五穀為主料之食品製作」等之上述各註冊商標從上述日期起完全出售、出讓及轉讓予「根據瑞士法律組成並存在，地址於 Vevey, Canton of Vaud, Switzerland之股份有限公司SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.」，但不包括與此有關之商譽，而受讓人亦已向商標註冊處申請根據商標條例第43(1)節及其下之規則41註冊為上述各商標之繼任所有人。

孖士打律師行
香港遮打道10號
太子大廈19字樓

一九九〇年一月十八日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 INTAT PLASTIC FACTORY LTD. 之製膠袋機印機各物

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO.8 OF 1990 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌永業街門牌二十二號—二十六號WEALTHY IND. BLDG.，十七字樓單位一、二及四及閣仔（INTAT PLASTIC FACTORY LTD.）（NATURE OF GOODS—AUTOMATIC BAG MAKING MACHINES, PRINTING MACHINE 貨物性質——製膠袋機，印機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

拍賣大稀中國古董包括各類陶瓷器瑪瑙玉石銀器鼻烟壺雀籠紅綠寶首飾勞力士18K男裝手錶 GIRARD PERREGAUX 及 MONDIA 18K女裝手錶及其它廣告

茲定於一九九〇年一月十七日星期三，十八日星期四，十九日星期五每日下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之中國古董包括各類陶瓷器花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗雀籠象牙擺件玉石瑪瑙刺繡瓷屏銀器宜興茶壺廣彩勞力士十八K男裝手錶紅綠寶首飾戒指耳環女裝及MONDIA十八K女裝手錶GIRARD PERREGAUX皮草掛畫及其它工藝品公開拍賣歡迎參觀及競投

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二六〇二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 HAO FU INTERNATIONAL CO. LTD. 之圖文傳真機，影印機寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2060 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六八八號 ARGYLE CENTRE（第一期）PHASE I 十字樓一〇一叁A室（HAO FU INTERNATIONAL CO. LTD.）（NATURE OF GOODS—FAX. COPIER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——圖文傳真機，影印機及寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WORLD SCENERY TRAVEL LTD. 之圖文傳真機電話總機

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.2084 OF 1989準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港中區威靈頓街門牌五十二號—五十四號 CHEONG SUN COMM. BLDG. 一〇〇二室（DEFT.: WORLD SCENERY TRAVEL LTD.）（NATURE OF GOODS—ONE 'TOSHIBA STRATA-SE' TELEPHONE MAIN MONITOR, ONE 'RICOH' FAX 07 FAX MACHINE 貨物性質——電話總機，圖文傳真機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1913 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港百德新街門牌五十一號 FAIRVIEW MANSION 二字樓E室（DEFT：—MR. CHANG CHIN SEN）（NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

通告

香港最高法院高等法院破產案
一九八九年第B六四八宗

有關：列美嚴經營華麗實業公司

單方面申請債權人：廣東省銀行

啓者：債權人廣東省銀行其香港分行地址為香港干諾道中十三至十四號歐陸貿易中心一字樓至三字樓已於香港最高法院向台端發出之申請破產通知書一事於一九八九年十二月二十七日而法院並就上述破產通知書發出申請破產通知書日頭令：

（一）將本案之通告在華僑日報刊登一天；及

（二）將申請破產通知書及代衆頭令之副本各一份以普通郵遞寄往香港新界大埔汀雅苑雅賢閣一五零五室予該欠債人作為送達台端該申請破產通知書之有效方法，送達日期將為刊登通告及郵寄上述文件當天。此致

列美嚴經營華麗實業公司 其地址為香港新界大埔汀雅苑雅賢閣一五零五室

日期：一九九零年一月十八日

債權人代表律師 劉百齊律師行
香港德輔道中七十一號永安集團大廈六字樓六零七至六零九室

欖勿兄弟拍賣行拍賣 LASER IMAGING SYSTEMS (HK) LTD. 之電腦零件，印機影印機寫字樓傢俬各物廣告

啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.326 OF 1989 準於一九九〇年一月十八日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田坳背灣街門牌二十六號—二十八號 FO TAN INDUSTRIAL CENTRE 三字樓單位六、七及八及露台（LASER IMAGING SYSTEMS (HK) LTD.）（NATURE OF GOODS—PHOTOCOPIERS, LASER PRINTING MACHINES, COMPUTER PARTS, OFFICE FURNITURE 貨物性質——影印機，印機，電腦零件，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二一零二二四

香港政府公佈

運輸署公告
鰂魚涌臨時交通措施

茲公佈由一九九〇年一月十九日起，船塢里之交通將改以順時針方向行走，為期約十八個月，以便進行英皇道重建工程。同時，機動車輛一律不准由英皇道東行右轉入共和路。

由英皇道東行前往共利路之車輛，須改經英皇道東行，康山道西行及英皇道西行。專線小巴第33號在前往康怡花園時，也須改經上述路線。

有關地點將有適當輔導交通設施，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告
九龍灣的交通措施

茲此公告，為方便進行道路工程，由一九九零年一月二十日上午十時起，當局將在觀塘九龍灣實行下列臨時交通措施，為期約三周：

①禁止車輛由宏照道東行左轉入祥業街北行。車輛須改經海濱道、啓興道，臨灃街往祥業街。

②禁止車輛由海濱道西行右轉入祥業街北行。車輛須改經啓興道、臨灃街往祥業街，或經宏照道、常怡道往祥業街。

③禁止車輛由祥業街北行左轉入宏照道西行。車輛須改經臨灃街、啓興道、海濱道，或經祥業街、常怡道往宏照道。

④禁止在宏照道以北的一段祥業街的車輛直駛入在同一交界處以南的一段祥業街。車輛須改經海濱道、啓興道、臨灃街前往祥業街南段、偉業街、常怡道往宏照道。

⑤禁止車輛由祥業街南行右轉入宏照道。車輛須改經海濱道、順業街

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

公衆衛生及文康市政條例
（香港法例第132章）
1990年小販（認可區）（第2號）公佈
諮詢市政局及警務處處長後根據第83B(4)條的規定制訂

名稱

1. 本公佈定名為一九九〇年小販（認可區）（第2號）公佈。

准許小販擺賣的地點

2. 本段附表第一欄指定的街道（其正確界綫以路面標記劃定），現劃作小販擺賣的地點，其範圍於第二及第三欄列明。

附表

香港

街道名稱	範圍	攤位數目
北街（西面）	門牌第8號前面的路面空間	5

修訂

3. 現將小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈（香港法例第132章附屬法例）第二附表修訂，即在「香港」項下末尾加入：

北街（西面）	門牌第8號前面的路面空間	5

一九九〇年一月十九日

註釋

本公佈宣佈堅尼地城北街（西面）門牌第8號前面的路面空間為小販認可區，並且對小販（認可區）（市政局）（綜合）公佈作出相應修訂。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租約先定1年，其後按季續租

地點：新界粉嶺第91約第29B區

租約第720號

面積：（約）730平方米

用途：供作露天存貨（包括未根據道路交通條例領取牌照的新汽車，但不包括貨櫃），或作存放及售賣盆栽用。

截標日期：一九九〇年二月二日正午十二時

索閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界北區地政處，香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

警方帶走三名男子 助查毆鬥案

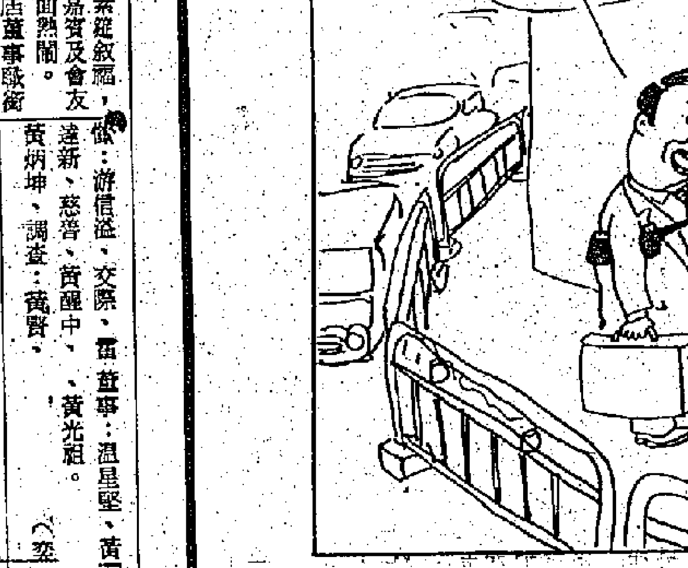
（特訊）兩百多名警員與及懲教署人員昨午進入沙田白石船民中心進行調查，結果搜出近八十件攻擊性武器，並帶走三名男子，協助調查有關前日深夜發生在該船民中心的毆鬥案，案件造成一死九傷，警方亦已將案列作兇殺案處理。

警方昨早出動一隊防暴隊及數十名警員，聯同百多名懲教署人員進入沙田白石船民中心，逐營搜查，結果在營內搜獲七十九件攻擊性武器，包括鐵枝、鐵棍及鎅仔等。警方在調查後同時帶走三名涉嫌與案有關的男子，協助調查。

前日深夜的毆鬥引致有人死亡事件是白石船民中心在兩個月內的第二次，據有關人士稱，懲教署將會密切留意營內的動態，不過在短時期內不會加派人手。

該宗血案發生於前晚十一時四十分，為數最少廿名越南男船民，各持自製武器，衝入白石船民中心第四期A及B倉，襲擊倉內多名船民，雙方發生毆鬥，其他船民爭相走避，情況十分混亂。

營內懲教署職員接報後，立即趕往現場制止，並通知警方增援協助。當警員趕抵現場時，襲擊者已不知所踪，但在倉內發現十名傷者，其中有重傷者倒伏地上，不省人事。各傷者由救護車送威爾斯醫院救治，一名卅九歲越南男子抵院急救無效，重傷不治，另外九名船民分別留醫或敷藥後離去。



九龍佐敦道總公司：一月廿五日（即年廿四至廿九）晚上延至十時半收市，一月廿六日（大除夕）晚上延至十一時正收市。

尖沙咀栢麗商場：由一月廿及廿一日，晚上延至九時半收市。一月廿二至廿五日，晚上延至九時正收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至九時半收市。

尖沙咀分公司：由一月廿及廿一日，晚上延至九時正收市。一月廿二至廿五日，晚上延至八時半收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至九時正收市。

港島北角分公司：由一月廿及廿一日，晚上延至十時半收市。一月廿二至廿五日，晚上延至十時正收市。一月廿六日（大除夕）晚上延至十時半收市。

此外，裕華國貨代客送貨日期，限新界區，香港區，九龍市區，亦將分別由年廿七至年廿九截單。

裕華歲晚大酬賓，自撲折扣禮品。

一九九〇年一月二十日
晚上八時正
香港大會堂音樂廳
票價：四十五元、三十五元、二十五元

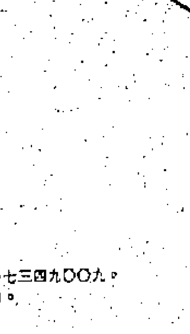
節目

史卡拉第 E大調奏鳴曲，L.23，K.
G大調奏鳴曲，L.387，K.
布拉姆斯 A大調間奏曲，作品一一
B小調隨想曲，作品七十
貝多芬 降A大調奏鳴曲，作品一
巴托克 即興曲，作品二十
德布西 版畫
葛拉納多斯 少女與夜鶯

「她是極有天賦的鋼琴家，……的音樂感及技巧。」
伊士曼音樂

門票在各城市電腦售票處公開發售（大會堂除外）。
熱線電話訂票及留座服務：三－七三四九〇〇九。
節目查詢：三－七三四二〇〇〇。

An Urban Council Presentation
市政局主辦



四班一千米形勢頗混亂 加州小龍告騎必拼 精心傑作成熟進步

勞楚令報導

「加州小龍」短途合腳法，盛年當起而未見底，近況頗佳，今次應有力一戰。若不是告東尼上陣，此駒必有分頭，那就更不可忽視。

「香港英雄」此程有戰績，勤操了一段時間，如今狀態亦已達戰鬥水準，是有份量之半冷馬，看操練動態有決心一戰，值得重視。

「信心十足」、「運財福星」一勝後狀態仍佳，以馬論馬仍有力再爭，不過今次是熱門，未必有胃口再添食，有分頭才值得選取，熱則不宜追。以馬論馬「信心十足」稍勝。

「雪驟龍駒」已操起，此程合腳法，實力亦足與對手一戰，有冷門機會，提防今次就來，可以小啟。投注特別彩池選半冷配腳要優先留意。

「永勝之星」目前狀態俱在戰鬥水準，是有份量之半冷門馬，投注特別彩池宜兼顧。在成熟進步中之「精心傑作」可看高一綫。

「佳境」實力強，狀態復起，以馬論馬是爭飆分子，不過演出不準，熱則必輸，若有分頭就要選取。洲際今季甚少贏大熱門馬。

「肯定佳」必然盡拼，雖然實力並非突出，不過質新有佳態，搶入三甲一席不難，是冷腳佳選。此駒前速甚銳，只宜後勁稍弱。

「東方龍」、「大大步」、「天馬行空」、「大馬金刀」狀態俱不俗，不過並非大勇，演出又不可靠，刻意選冷門才在此中推敲，其餘各駒近況平平，暫且不談。

·勞楚令·

告仔返港後成績冒升 曠世奇葩質素新 最近操足爭連捷

馬圈斡探

告仔返港策騎之後，成績相當好，有很多實力馬在其胯下有出色之表現，就算是大熱門馬，亦一樣交出水準，所以近期捧告仔，除了分頭較乏味美中不足外，捧其馬實有一份安全感的，特別是告仔策騎王登平之馬匹，交得最準，好似一匹「齊齊發」，明明實力與對手有距離，但在告仔力拚下仍保一席位置，算是有交代了。

本周末沙田八場賽事中，雷達認爲告仔要駕「曠世奇葩」相當有份量，此駒今次出爭千六米賽事，連捷機會相當大的。

「曠世奇葩」自告仔接手操練後，發覺其內因毛病不算太嚴重，雖然上一手騎師李易學曾建議王登平要配戴眼罩上陣，但告仔則認爲沒有問題，影響性不大，所以上仗贏馬，亦是沒有配戴眼罩的，而結果順利勝出，贏得非常出色。

賽後告仔表示，此駒成熟方面仍覺不足，將來大熱時，可能在較高之班次仍有馬贏，所以特別與王登平知會一聲，此駒晨課中，盡量配騎師出操，千祈唔好隨便配助手代操，因爲馬嘴關係，如果唔一手一腳由專人打理，此駒很易操壞口的，後果不堪設想。

今次此駒再爭千六米，賽前再試勁度十足，而負磅不重，由告仔親自操晨課對辦，看來今仗應可以篤定贏馬，事實同場對手實力較次，此駒是當起之馬，再由告仔操刀，應有一份安全感的。

·雷達·

特別彩池派彩表

（孖Q）
第三場⑤永恆之響搭⑨幸運狐
第四場⑧勇龍搭⑩香港財神
派彩：四萬八千一百六十九元
彩池：一千四百一十六萬三千〇十七元（二二六點四注中）

（孖T）
第四場⑥龍胆⑧勇龍⑩香港財神
第五場④威望⑥龍東萬歲⑦渤海龍
派彩：十四萬〇七百三十七元
彩池：三千一百五十八萬三千六百一十八元（一七二點八注中）

（三寶）
⑧勇龍④威望①鋼上旺
派彩：一千七百二十七元
彩池：五百六十六萬九千一百七十元（二五二七注中）

昨晚六場賽馬天下太平 明德斜向內側躍出 致告東尼撞傷右腳

賽後檢討

昨晚六場賽馬意外事件不多，比較嚴重共有兩場，但未有騎師因而受罰，第三場「永恆之響」於最後二百米時在力策下，向外斜跑，將「幸運狐」帶向外跑，並導致「強心戰士」須轉向內跑，以另取空位前進。

此外告東尼因右腳撞向閘廂，未能騎其他場次。

第五場多駒斜跑及有失蹄情況出現，而勝出的「威望」於對面直路有內閃。

此外「彩靚之星」、「強心戰士」、「勇無敵」、「博得妙」、「真有威」俱要接受獸醫檢驗及例行檢查。

茲將六場夜馬賽後檢討錄述如下：

第一場 荔枝讓賽 第六班 一〇三〇米

電腦金剛（謝偉豪）斜向內側躍出，將皇冠勇將帶至壓向威能（伯嘉），導致兩駒均失卻平衡。

第二場 荃灣讓賽（第一組） 第二班 一四〇〇米

萬能士（魯賓遜）展步遲緩，並全程尾隨草駒。萬能士將須試閘及格後經獸醫檢驗始准再次出賽。

影靚之星（陳柏鴻）未能展步，並於對面直路時兩度失蹄及於直路時外閃，失位。影靚之星被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

第三場 長沙灣讓賽（第一組） 第五班 一五七五米

飲勝（見習騎師阮世亮）於躍出時失卻平衡，並須被拉直競跑。

明德（告東尼）斜向內側躍出，導致其騎師之右腳壓向閘廂內側。此事件導致告東尼未能履行其餘下賽事之策騎聘約。

拔萃之威（艾法誠）展步遲緩。

永恆之響（見習騎師陳俊輝）於六百米處時逐漸向外斜跑，一度緊迫強心戰士（陳柏鴻），令其壓向幸運狐（見習騎師鍾占祺）。

勝出頭馬永恆之響於最後二百米內在力策下逐漸向外斜跑，將幸運狐帶向外跑，並導致強心戰士須轉向內跑以另取空位前進。

拔萃之威於最後二百米內，在力策下外閃，壓向燦爛之星（華卓良）。

強心戰士被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

第四場 長沙灣讓賽（第二組） 第五班 一五七五米

艾法誠代替原先宣佈策騎龍胆之騎師告東尼出賽。

好環境（見習騎師朱柏榮）頗爲不安並入閘困難。全程跑來欠順，且於七百米處匯退。好環境須於試閘及格後經獸醫檢驗始准再次出賽。

勇無敵（伯嘉）全程內閃及被發現左前蹄不良於行。勇無敵須於試閘及格後經獸醫檢驗始准再次出賽。

第五場及第六班，莊興讓賽，二一〇〇米。

徐貴良代替原先宣佈策騎事百達之騎師告東尼出賽。

渤海龍（馬輝）斜向內側躍出，將全年旺（陳柏鴻）帶至壓向威望（魯賓遜），導致威望失位。

於八百米處轉彎時，全年旺於在匯退中之森林多寶（葉楚航）之後蹄，其時該駒正於匯後之際輕微不穩定地向內斜跑之際收慢避開其後蹄。

唐明皇（戴利）於首次轉六百米彎時因場地關係失蹄。

於首次轉入直路時，森林多寶外閃，將大天二（見習騎師丁冠豪）帶向外跑。

威望及博得妙（伯嘉）於對面直路時內閃。

博得妙被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

第六場，荃灣讓賽（第二組），第二班，一四〇〇米

戴利代替原先宣佈策騎鴻興之騎師告東尼出賽。

萬事勁（馬輝）全程內閃。

特別勁（白禮棟）尾隨草駒，並將須經試閘及格後始准再次出賽。

真有威（胡活士）被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

一般事項

獸醫報告皇采（九〇年一月十三日）被發現左前蹄不良於行及龍勁（九〇年一月十三日）右前蹄疼痛。皇采及龍勁將須於試閘及格後經獸醫檢驗始准再次出賽。

賽後獸醫檢驗顯示齊齊發，出擊，森林鹿，聲威，一本萬利及主力（九〇年一月十三日）等駒均無明顯反常之處。

賽事化驗所檢驗顯示曉高，證券之星，皇相，威及玩具之星（九〇年一月七日）等駒均一致正常。

競賽董事小組
莊士頓代行

威能質素顯仍超班 鋼上旺走勢極凌厲

各場走勢

（第一場）美國生菜出閘快放，大熱門威能與第三熱門馬運來守在第二位，落山時，馬運來稍爲收慢，威能與皇相已留不住追貼美國生菜，轉彎入直路威能已帶出在中檔直趨終點，美國生菜已乏力，馬運來發力再上得第二，皇相在終點前趕過美國生菜而得第三。

（第二場）年年有憑經磅之利出閘貼欄搶放，鑽石之星跟在第二位，大熱門鴻光守在第五位，上山前，鴻光已追至第三，大滿冠則趕上第二位，入直路時，鴻光在中檔透出，走勢甚勁而輕勝一仗，末段大滿冠力追亦無法趕過年年有而得第三，次熱門彩靚之星竟跑包尾而回。

（第五場）永恆之響及幸運狐一開閘即搶出，沿途並肩帶領，強心戰士及茂盛山莊則居於第二叠，此形勢維持至上山階段，落山時，永恆之響及幸運狐仍領先，強心戰士欲在中檔追趕，燦爛之星則在外欄發力，入直路，永恆之響仍帶頭，強心戰士已逐佔次序，燦爛之星已乏力，到最後一百米，幸運狐再發力衝刺，終於追回一席第二，沿途居於尾的拔萃之威在內欄如飛殺上。

（第四場）旗開得勝、好環境及勇無敵在出閘初段互相搶放，磁皇亦跟得很吃力，半程後，好環境已後退，勇無敵已追近旗開得勝，兩匹熱門馬勇龍及磁皇已漸漸跟貼，入直路時，旗開得勝無以爲繼，勇龍已反超前穩操勝券，磁皇在最後一百米已慢庫，被後勁甚佳的香港財神及龍胆分佔亞季軍，大熱門的強心戰士得第四。

（第五）大天二欲採快放，但被森林多寶及認真好搶得貼欄之利，這匹半冷門已注定落敗，認真好及渤海龍及森林多寶於第二次上山時已急不及待的搶出鋪放，龍東萬歲也在外欄追起，唐明皇及威望均力守於第二叠，轉彎入直路，渤海龍貼欄帶領，唯威望及森林多寶後勁較佳，威望終於大熱贏馬，龍東萬歲入冷腳，渤海龍得榜眼。

（第六場）獅皇及駒騁並肩搶出，外檔的星運猛龍在對面直路稍爲佔先，鴻興在內欄有位上而後退，獅皇及駒騁仍有支持居於第二及第三位，鋼上旺在內欄已逐展，轉彎入直路，獅皇乏力，鋼上旺在內欄以勁勢首先過終點，星運猛龍力拒再上的鴻興而保一席連贏配腳，次熱門的三甲不入。

六環彩爆半冷門 每注派三萬一千

昨晚夜賽，六環彩頭兩關熱門順利勝出，第三場爆冷，其餘三場均有熱門介入，惟尾場鴻興換由戴利策騎，影相依很第三，斷纜不少，造成派彩相當可觀，正獎每派三萬一千九百元餘，特獎反而有四十八注中，祇派三萬八千餘元，是期投注有一千九百三十二萬零三百二十元。

特別獎四十八注中
每注彩金三萬八千七百四十一元
每注彩金三萬一千九百八十三元

中彩馬名單如下：
第一場②威能⑥馬運來
第二場①鴻光⑥年年有
第三場⑤永恆之響⑨幸運狐
第四場⑧勇龍⑩香港財神
第五場④威望⑥龍東萬歲
第六場①鋼上旺③星運猛龍

昨晨早課出試馬依然多 喜成功態況處顛峯 千變萬化精神奕奕

—南公—

昨晨出操的馬匹不少，大部份在內圈作慢跑，精彩鏡頭稀少。

「喜成功」胡活士在內圈慢跑一匝，奮力增速，神態昂揚，腳步輕捷，一身是勁，比前有截然不同的進步，今日勢可搶元。

「鴻勁」李易學試千二米，沿欄慢跑，姿態從容不迫，身輕步爽，進步良多，但已得甜頭，有留力以待之嫌，不宜熱捧。

「精心傑作」何敬森在內圈慢跑一匝，神態平淡，落腳仍重，狀態徘徊不前，似乎係中看不中用之流。

「千變萬化」洪國興試千二米，沿外欄慢跑，精神奕奕，操火日益收斂，邁步亦比前靈活自然，在邁步中，但今趟仍難以聞鬧。

「善聖」魯賓遜在內圈慢跑一匝，俯首搶口前進，步幅大，腳步輕快而有力，日趨佳境，今趟足以搗亂大局。

「眼鏡世界」助手在內圈慢跑一匝，沿欄前進，但見精神健旺，體格高大雄偉，不是等閑之輩，腳步輕爽，已及爭勝水準。

「突破」助手慢跑一圈，沿外欄前進，奮力增速，火氣十足，腳頭硬朗，有迴光佳態，今回仍屬位置之材。

「幸運燕」魯賓遜在內圈慢跑一匝，毛色曬淡，腳頭笨重，依然故我，未有絲毫的起色，必有內在毛病。

「永勝福星」艾法誠在內圈慢跑一匝，體健神清，但腳頭仍重，未及爭勝水準。

「出水芙蓉」助手在內圈慢跑一匝，性情急躁，十分搶口，不大受約束，狀態徘徊不前，未到重視時候。

「淘金」艾法誠在內圈慢跑一匝，身材矮細，不是好貨色，腳頭亦未上力，實操於賽。

「迅留」梁定華在內圈慢跑一匝，氣有火氣，但腳勁平平，體力未復元。

馬到成功上力已足 手袋之星火氣冒升 曉高成熟腳法頗爲上乘

—先見—

沙田晨操

昨晨試課，出跳馬仍不少，伯嘉、魯賓遜、陳柏鴻等一早到場，試馬落力。

「仙履至尊」由陳柏鴻試八百米；輕馳兩段，走勢暢健悅目，成熟程度有加，今番殺爭千四米，有力打開勝利了。

「馬到成功」伯嘉主課試兩段；步勁平平，神色亦欠好，近日操練頗悠閑，未到注意之時候，此番若出戰，亦難有作爲。

「手袋之星」陳柏鴻試；扣走八百米，緊磨完成，步活且有火氣，稍嫌落腳重多少，稍進而有不足，有待再磨下去。

「常山名駒」伯嘉試千二米；扣走三段，均佳，看復課表現，成熟與狀態稍有進境，今戰千九米，不算有位。

「百勝將軍」助手試兩段；中檔扣韁跑回，暢順而已，試來無多大進步感覺，質素頗平庸之馬，不宜偏重。

「野心」徐貴良主操；試千二米，步頭未動，神色則不差，有上佳之水平。

「是日精選」何敬森試千二米，扣韁完成，走勢暢順，步且起力，但勿嫌馬身不大長肉，今戰千二米，仍是位材。

「曉高」洪國興試；貼欄走三段，直路一程推試，漸開大步前推，頗有氣勢，此駒進度已及理想了。

「馬戲」戴利試千二米；扣貼而回，翻步暢順有力，氣勢且旺，連場硬操後，進度更合理想了，質高應下注可也。

「南華之寶」洪國興試千二米；於中檔走回，但神態未明，稍後所見狀態略勝一籌，落腳較前起力，一回。

「騁騮勁」白禮棟試千二米；扣走三段，直路沿中檔展衝刺，走勢甚勁，勇亮未見低落，仍有吼緊之要。

「博得好」助手；「樂濤」伯嘉拍跑走三段；前者沿途扣緊而回，步伐硬朗有力，態況持穩，「樂濤」扣緊後隨，出腳自然有力，成熟程度更進一步，惹人好感。

五口孖寶派彩表

（第一口）
②威能搭①鴻光派：六十四元六角
安慰獎
②威能搭⑥年年有派：七十八元三角

（第二口）
①鴻光搭⑤永恆之響派：四百元〇二角
安慰獎
①鴻光搭⑨幸運狐派：二百五十元七角

（第三口）
⑤永恆之響搭⑧勇龍派：五百〇六元四角
安慰獎
⑤永恆之響搭⑩香港財神派：一百四十六元四角

（第四口）
⑧勇龍搭④威望派：二百卅二元八角
安慰獎
⑧勇龍搭⑥龍東萬歲派：二百六十三元五角

（第五口）
④威望搭①鋼上旺派：一百八十六元一角
安慰獎
④威望搭③星運猛龍派：廿八元五角

蛇年最後夜賽有冷有熱 鴻光刷千四米時間 摩廐馬又贏出孖寶

快活谷昨晚舉行蛇年最後一次夜賽，頭兩場大熱門客順利過關，場地依然快實，鴻光刷新千四米時間紀錄獲勝，但兩場大熱門勝出的，都有冷腳殺入，三重彩派彩也不俗。

伯嘉策威能輕易在第一場以大熱門獲勝，第三熱門徐貴良的馬運來跑第二，冷馬皇相跑第三，熱門客旗開得勝，三重彩卻有一千二百四十三元派彩。

戴利在第二場策騎鴻光成爲大熱門，結果以一分廿六秒二刷新一四〇〇米安妥膠跑道的紀錄獲勝，舊紀錄是一分廿六秒九，是一月十日天寶霸所締下。全場最冷的年年有跑第二，大滿冠跑第三，連贏有一百廿九元四角，三重彩派八百五十六元。

大熱門客取得孖寶之後，第三場陳柏鴻策強心戰士跑入第四，於是成爲全冷門天下，全場最冷的拔萃之威起步脫腳，也追入第三，陳俊輝策永恆之響放頭，結果幸運狐一度追越，結果永恆之響再領，結果成爲全冷天下，獨贏每派一百廿元，連贏一千二百七十三元一角，三重彩每派四萬〇五百九十六元，孖Q兩關爆冷。

告東尼在第三場策騎明德之後感到不適，獲董事局批准退出後幾場比賽，第四場龍胆改配艾法誠，第五場事百達改配徐貴良，第六場鴻興改配戴利，告東尼全晚本來騎四場，結果騎了一場便「收工」。

爆完冷後，第四場魯賓遜的磁皇成爲大熱門敗居第四，白禮棟策勇龍力拒香港財神獲勝，艾法誠代告東尼出策的龍胆跑入第三，也是冷腳，獨贏以第三熱門勝出，連贏三百〇五元八角，三重彩每派八千九百四十六元，孖Q兩關皆爆，每派四萬八千一百六十九元，孖T頭關也是冷門天下。

第五場，回復大熱門天下，魯賓遜策威望以大熱門獲勝，龍東萬歲壓倒渤海龍跑入第二，三重彩又成冷門天下，連贏每派五百九十三元四角，三重彩每派四千八百七十七元，孖T每派十四萬〇七百卅七元。

尾場，易配戴利的鴻興跑第三，第四熱門蒲樹華鋼上旺獲勝，第二熱門星運猛龍跑第二，成爲熱門收場。

全晚成績最佳爲摩廐，中孖寶，此外歐金洪，蘭尼，岳敦，林紅飛各勝一仗。

馬會董事局決定 下季增馬師名額

馬會董事局決定，將下季之領牌練馬師人數增加最多兩名，使練馬師之最高人數達至二十二名。

於宣佈上述決定時，馬會一位發言人表示：「本會之馬匹總數將於未來兩個馬季大幅增加，因而需要增添練馬師。本會現正在本港及海外招聘，而委任人選將會根據其過往之表現決定。」

馬會發言人亦指出，在一九九〇至九一年度馬季之後，將有兩位資深之華籍練馬師退休，一年後亦將有另外兩位退休。

下月快活谷試閘 改草地出試

馬會新聞秘書游賓昨天宣佈，原定二月十六日（星期五）上午七時在快活谷馬場舉行的安安膠試閘，現在改爲草地試閘，在九七五米起步處出試。

夜馬入場逾四萬人

昨晚兩個馬場入場觀衆，共有四萬四千五百八十九人。快活谷馬場，公衆席一萬六千八百八十一人，聯合看台三千四百八十人，中場席四千九百五十三人，會員七千三百七十二人，合共三萬二千六百八十六人。沙田馬場，公衆席一萬一千四百零七人，會員四百九十六人，合共一萬一千九百零三人。

昨晚六場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	②威能	⑥馬運來	④皇相	廿七元三	十三元一	十四元七	卅一元五	六十九元九
	三重彩：一千二百四十三元							
第二場	①鴻光	⑥年年有	④大滿冠	廿八元三	二十元一	卅四元三	—	一百廿九元四
	三重彩：八百五十六元							
第三場	⑤永恆之響	⑨幸運狐	②拔萃之威	一百廿元	四十元三	七十元正	101元三	一千二百七十三元一
	三重彩：四萬〇五百九十六元							
第四場	⑧勇龍	⑩香港財神	⑥龍胆	五十八元五	廿六元九	廿七元七	四八元四	三百〇五元八
	三重彩：八千九百四十六元							
第五場	④威望	⑥龍東萬歲	⑦渤海龍	卅四元六	十六元二	卅五元三	廿五元八	五百九十三元四
	三重彩：四千八百七十七元							
第六場	①鋼上旺	③星運猛龍	②鴻興	五十八元一	十六元六	十四元三	十五元五	一百卅五元八
	三重彩：七百〇三元							

昨晚谷中六場賽事電算機表

第卅一次賽馬　1989年1月17日（星期三）　快活谷　安妥膠（好地）

第一場

第六班　一〇三〇米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第一關）（第一口孖寶首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	威能	33	133	伯嘉	⑤	摩	3 2 1	冠軍	冠軍	2.7	4,096,560	2,448,010
⑥	馬運來	18	118	徐貴良	②	伍	2 3 2	四馬位	四馬位	4.6	2,398,970	1,622,600
④	皇相	21	121	陳柏鴻	④	洲	4 4 3	1½馬位	5½馬位	18	600,540	353,550
①	美國生菜	36	131	丁冠豪	③	簡	1 1 4	一馬頸	5½馬位	4.1	2,698,680	1,558,490
③	皇冠勇將	30	130	胡活士	⑥	方	5 5 5	5½馬位	11馬位	5.6	1,994,480	1,141,710
⑤	電腦金剛	19	119	謝偉豪	⑦	歐	6 6 6	2½馬位	13½馬位	11	941,420	466,570
⑦	超驥	17	112	陳俊輝	①	摩	7 7 7	九馬位	22½馬位	14	762,470	488,180
										總票數：	$ 13,493,120	8,079,110

時間：15.6 38.7 1.03.4　23.1（24.7）
連贏位總投注：$ 32,872,590
大熱門連贏：（①—②）6,185,660
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位　亞軍勝季軍1½馬位
連贏：$ 69.90　三重彩：$ 1,243.00
獨贏：$ 27.30
位置：$ 13.10　14.7　31.50

第二場

第二班　一四〇〇米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第二關）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	鴻光	94	130	戴利	②	歐	3 3 2 1	冠軍	冠軍	2.8	3,903,300	1,079,050
⑥	年年有	80	111	陳俊輝	④	夏	1 1 1 2	三馬位	三馬位	9.8	1,123,210	446,530
④	大滿冠	87	123	何敬森	①	朱	2 2 4 3	一馬頭	三馬位	7.2	1,527,120	554,230
⑤	鑽石之星	84	120	艾法誠	⑤	簡	4 4 3 4	¾馬位	3¾馬位	8.9	1,237,840	506,170
③	萬能士	95	128	魯賓遜	③	岳	6 6 6 5	7¾馬位	11½馬位	6.2	1,759,340	660,280
②	影靚之星	93	129	陳柏鴻	⑥	簡	5 5 5 6	半馬位	12馬位	2.9	3,769,980	1,210,430
										總票數：	$ 13,320,790	4,456,690

時間：13.7 36.9 1.01.4 1.26.2　23.2 24.5（24.8）
連贏位總投注：$ 29,826,850
大熱門連贏：（①—②）5,867,640
勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位　亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 129.40　三重彩：$ 856.00
獨贏：$ 28.30
位置：$ 20.10　34.30
第一口孖寶派彩：$ 64.60　安慰獎：$ 78.30

第三場

第五班　一五七五米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第三關）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（孖Q首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑤	永恆之響	47	126	陳俊輝	②	摩	1 2 1 1	冠軍	冠軍	12	1,268,860	806,850
⑨	幸運狐	39	113	鍾占祺	③	夏	2 1 3 2	¾馬位	¾馬位	36	415,180	407,270
②	拔萃之威	50	134	艾法誠	⑥	許	10 10 7 3	一馬位	1¾馬位	42	359,140	267,510
①	強心戰士	51	135	陳柏鴻	⑤	安	3 3 2 4	¾馬位	2½馬位	2.4	6,244,240	3,059,900
④	飲勝	48	125	阮世亮	⑦	歐	6 5 5 5	1¾馬位	四馬位	8.5	1,781,290	1,451,730
⑥	一條龍	41	125	戴利	①	陳	7 8 6 6	兩馬位	六馬位	10	1,469,500	967,300
③	燦爛之星	49	133	華卓良	⑨	郭	5 4 4 7	¾馬位	6¾馬位	4.2	3,564,680	1,569,670
⑧	茂盛山莊	40	124	葉楚航	④	簡	4 6 8 8	5½馬位	12¼馬位	10	1,449,750	884,450
⑩	明德	34	118	告東尼	⑧	登	8 7 9 9	4¼馬位	16½馬位	13	1,120,640	407,270
⑦	保常成	40	124	羅富全	⑩	謝	9 9 10 10	11¾馬位	28¼馬位	22	671,310	413,310
										總票數：	$ 18,344,590	10,617,310

時間：24.3 48.9 1.13.7 1.39.5　24.6 24.8（25.8）
連贏位總投注：$ 42,707,020
大熱門連贏：（①—③）6,901,720
勝負距離：冠軍勝亞軍 ¾馬位　亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 1,273.10　三重彩：$40,596.00
獨贏：$ 120.00
位置：$ 40.30　70.00　101.30
第二口孖寶派彩：$ 400.20　安慰獎：$ 250.70

第四場

第五班　一五七五米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第四關）（三寶首關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（孖Q次關）（孖T首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑧	勇龍	40	124	白禮棟	⑦	尼	5 5 4 1	冠軍	冠軍	5.8	2,561,780	1,142,860
⑩	香港財神	49	123	蒲樹華	④	甘	7 7 5 2	半馬位	半馬位	9.6	1,559,040	1,090,470
⑥	龍胆	44	128	艾法誠	⑩	登	9 9 6 3	六馬位	6½馬位	17	841,500	502,560
⑨	磁皇	40	124	魯賓遜	⑧	岳	4 4 2 4	2½馬位	九馬位	4.8	3,471,960	1,956,960
⑤	旗開得勝	47	124	阮世亮	⑥	夏	2 1 1 5	一馬頸	九馬位	13	1,094,640	827,270
③	錕鋒	48	132	陳柏鴻	③	安	6 6 7 6	10½馬位	19½馬位	7.1	2,112,170	1,067,370
②	勇無敵	48	132	伯嘉	⑨	摩	3 2 3 7	1½馬位	20½馬位	5.5	2,720,160	1,468,610
⑦	冠之寶	41	125	何敬森	⑤	陳	8 8 8 8	兩馬位	22½馬位	12	1,244,740	630,180
④	贏多多	48	132	馬輝	①	洲	10 10 9 9	1½馬位	24½馬位	7.5	2,000,050	1,013,970
①	好環境	49	123	朱柏榮	②	許	1 3 10 10	多馬位	多馬位	32	454,690	571,570
										總票數：	$ 18,060,750	10,271,820

時間：23.2 47.7 1.13.0 1.38.8　24.5 25.3（25.8）
連贏位總投注：$ 42,747,720
大熱門連贏：（②—⑨）$3,006,570
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍六馬位
連贏：$ 305.80　三重彩：$ 8,946.00
獨贏：$ 58.50
位置：$ 26.90　27.70　48.40
第三口孖寶派彩：$ 506.40　安慰獎：$ 146.40
孖Q派彩：$ 48,169.00

第五場

五六班　二一〇〇米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第五關）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（孖T次關）（三寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
④	威望	36	126	魯賓遜	②	岳	10 9 7 5 1	冠軍	冠軍	3.4	4,691,830	2,571,980
⑥	龍東萬歲	34	117	阮世亮	⑩	許	2 5 4 2 2	1¼馬位	1¼馬位	21	744,010	633,250
⑦	渤海龍	32	122	馬輝	④	洲	5 4 2 1 3	四馬位	5¼馬位	7.1	2,266,790	1,013,810
②	唐明皇	49	139	戴利	⑦	歐	7 8 5 3 4	三馬位	8¼馬位	5.4	2,987,920	1,171,320
③	博得妙	38	128	伯嘉	⑤	摩	9 7 6 4 5	4½馬位	13馬位	3.9	4,146,540	1,649,150
①	全年旺	50	140	陳柏鴻	③	安	6 6 8 6 6	6½馬位	19½馬位	24	671,370	563,810
⑧	事百達	26	116	徐貴良	⑨	陳	8 10 10 8 7	5½馬位	25馬位	26	611,180	458,420
⑩	大天二	25	111	丁冠豪	⑧	簡	1 1 1 7 8	6½馬位	31½馬位	12	1,277,730	867,540
⑤	認真好	34	124	李易學	①	夏	4 3 3 9 9	七馬位	38½馬位	13	1,212,240	1,020,710
⑨	森林多寶	25	116	葉楚航	⑥	林	3 2 9 10 10	多馬位	多馬位	16	964,970	933,690
										總票數：	$ 19,574,580	10,883,680

時間：31.8 55.8 1.22.3 1.49.5 2.17.0　24.0 26.5 27.2（27.5）
連贏位總投注：$ 46,818,860
大熱門連贏：（③—④）5,117,950
勝負距離：冠軍勝亞軍1¼馬位　亞軍勝季軍四馬位
連贏：$ 593.40　三重彩：$ 4,877.00
獨贏：$ 34.60　孖T：$ 140,737.00（十元計）
位置：$ 16.20　35.30　25.80
第四口孖寶派彩：$ 232.80　安慰獎：$ 263.50

第六場

第二班　一四〇〇米　（連贏位）（三重彩）（六環彩第六關）（第五口孖寶次關）（三寶尾關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	鋼上旺	104	140	蒲樹華	①	林	8 7 5 1	冠軍	冠軍	5.8	3,006,840	1,485,550
③	星運猛龍	93	129	艾法誠	⑥	簡	3 1 2 2	四馬位	四馬位	4.5	3,884,150	2,271,870
②	鴻興	101	137	戴利	②	安	2 3 3 3	一馬頭	四馬位	3.2	5,370,660	1,776,760
⑥	猶皇	90	126	魯賓遜	③	岳	1 2 1 4	1¼馬位	5¼馬位	12	1,414,230	807,270
⑧	駒騁	80	116	徐貴良	⑤	甘	4 4 4 5	3¾馬位	九馬位	15	1,102,600	767,820
⑤	萬事勁	91	127	馬輝	④	洲	5 6 7 6	五馬位	14馬位	10	1,626,420	732,600
④	真有威	92	128	胡活士	⑧	方	6 5 6 7	一馬位	15馬位	4.4	3,960,150	1,568,360
⑦	特別勁	89	125	白禮棟	⑦	尼	7 8 8 8	多馬位	多馬位	25	686,520	782,280
										總票數：	$ 21,051,370	10,192,510

時間：13.9 37.7 1.01.8 1.26.3　23.8 24.1（24.5）
連贏位總投注：$ 49,608,450
大熱門連贏：（②—③）5,319,300
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位　亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 135.80　三重彩：$ 703.00
獨贏：$ 58.10　三寶：$ 1,727.00
位置：$ 16.60　14.30　15.50
第五口孖寶派彩：$ 186.10　安慰獎：$ 28.50
六環彩派彩：$ 31,983.00　特別獎：$ 38,741.00

冠軍色彩搓藥休息 遍地黃金需打腳針

徐大依同航仔伍師密斟週末搏殺計。

業後日記

谷沛德嘅運氣真係麻麻，滿以爲勝出一場「電之寶」會有多少轉機，誰知好景不常，在上賽中又表現平凡，「幸運烏」未能入三甲，「幸運紀錄」亦屈居第

近期另一位外將嘅表現亦見平凡，執韁之際尚未知夜賽賽果如何，但佢已經有成個月冇贏馬，最近一次係贏「金蘋果」，此乃戴利也好。呢位紐籍騎者身手不俗，騎均速及快開馬均之一，目前似是有十三場頭馬紀錄，是前列騎者，但受到多少影響，爲何近期表現平凡？顯著係小告重回後，但少啲的騎實力馬嘅機會

（觀驛小語）

舉行，近期各廐抹馬礪兵，出賽馬匹理門頻頻趕謂。從晨操推算賽馬有時頗準，但失準的亦是常事，竊以爲這種情況，大略是：晨操有佳態者會有取勝機會，但亦有幕後因素而致敗，惟晨操所見狀態未起，未足者贏馬機會趨近於

澳門第十九次賽馬於本月廿一日（週日）

濠江馬訊

質超卓一叫，初出即報大長途，加上臨場情緒緊張又無沙地比賽經驗，一樣佛人捧到上天成爲大熱的呢場法直頭就盲目，揮，等於丟錢落成水海也！假如事

澳門賽馬漸告熱鬧，因此投注額亦轉多。

冠軍色彩搓藥休息
遍地黃金需打腳針
友誼第一證明染上病毒

獨家新聞

▲蘭尼馬房旗下的「冠軍色彩」，由於腳有問題的關係，馬房遂爲此駒搓藥，因此「冠軍色彩」起碼要休息一段日子，才可恢復出操與上陣。

此外蘭庭的新馬「遍地黃金」，腳亦是有毛病，故此馬房連忙爲馬打腳針，希望能及時使馬匹毛病治療痊癒。

▲陳庭去季兩匹自購馬亦呈現毛病使陳競勝大爲頭痛，原來「事必達」出現服筋，須要打上藥膏腳包；而陳庭中人指出，「事必達」服筋毛病乃初起，打上藥膏後，可望使服筋不再紐纏，短期內有機會好轉。

另一匹「友誼第一」則後腳無故腫服，馬房不明白何以會這起，遂拖往獸醫處抽血檢驗，結果證明馬是染上輕微病毒，須要休息及治療。

▲洲庭的「捷勝威」，一隻後腳腫撩損，情況頗爲嚴重，但由於馬有脾氣，不讓工作人員爲馬敷藥，洲庭員工祇好爲此駒隔邊噴藥水，使其傷處可及早痊癒。

•玲瑤

上季配售馬多有表現
武士道越見成熟
凱旋燈潛質豐厚

馬場前線

去屆平價配售馬，去週六，再次發揮成力，據贏二條道，及三場頭馬，而且該五匹馬匹便與其他馬匹，有段頗大距離，今後尚有許多機會贏馬，絕對應該叮囑。

令人最矚目的，當然是在第八場毫無敵手勝出的「凱旋燈」，此駒去屆其實已經顯露不凡的超級實力，但去週六是今屆首次上陣，在久疏戰陣下，不爲人看好。因而獨贏有五十四元賠率，在輕描淡寫下，以六個馬位，大勝對手。若果未能勝上第三班，下仗肯定不足兩倍應捷，但觀者此駒走勢，今季會像「奇兵」一般，升上頂班。

「武士道」能夠贏配上告東尼的「金永利」，主要是此駒質素超羣，其實此駒走勢尚未百分百成熟，日後若有改善，千六米以上途程，升上三班亦可取勝，現時處於第四班，當然超班。其手下敗將「金永利」，千四米在第四班，亦隨時夠贏。

另一對連贏配的馬「南霸」搭「更好世界」，與第三名的「揚家寶」，有六個馬位距離。其中「南霸」將來發展，在千八米以上，應值三班頂，「更好世界」

應是千六米死路程。

馬會處事公正嚴明

童音

銀行馬 堅叔

贏錢馬座談會

龍哥：「馬會的行政，力求公正，但有時存有英式的古板作風，好多嘢要慢慢改。」

堅叔：「你係指邊件事呀？」

龍哥：「好似上週告東尼入錯閘廂事件，大佬吖，你馬會在閘廂前寫上號碼，好易入錯㗎，點解唔在閘廂後寫上號碼，大家清楚呀，唔使耐不久就有騎師入錯閘廂被罰，正是大家好的事，點解唔做安但呢？」

堅叔：「重有呀，在入閘時，有司閘員指揮的嗎？入錯閘廂，從來祇有罰騎師，唔通D司閘大員就一些責任都冇，我覺得入錯閘事件，司閘員要負的責任，仲大個騎師添，入地騎師好可能在入閘前，沉思一下呢場的跑法，會心不在焉，你司閘員就專職負責馬匹入閘，唔通馬會的行政人員就大晒，有錯「就梗係騎師同埋馬師。」」

龍哥：「呢樣咪係英式的處事方式囉，馬會的行政人員，時時有錯都側側膊啦。」

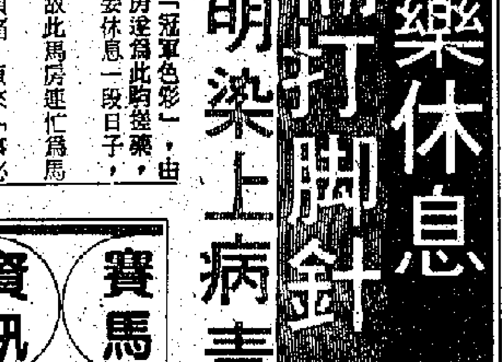
（堅叔）

蓋世飛鷹台型吸引

賽馬資訊

「蓋世飛鷹」在愛爾蘭出跑過兩次，都是七化郎，首仗爲平磅的四千九百愛鎊處女賽跑第五，頭馬爲金鑰匙，首段在第六位，走位較慢，再出七化郎好快地，爲五千愛鎊處女賽，出馬六匹，中段追出，力上搶元，以短馬頭位擊敗對手，此駒在愛爾蘭跑七化郎首仗輸過金鑰匙，再出即贏，其份量可見。

其父爲八一年灰色，贏過四伕頭馬，路程六至八化郎，包括七月金杯一級賽，是三駒中最具威脅之「捷勝威」，雖然是首年度馬，但拚搏較少，此駒爲澳洲自購馬，但拚搏較少，該駒在澳洲先跑過兩伕，首次出一千米好地，贏得頭馬，灰馬，此駒之父系爲六八年在英贏過四伕頭馬，路程三至七化郎，利短途上爭，半冷可取。



徐大俠同航仔伍師密斟週末搏殺計。

歲晚舊馬只宜冷敲
歷季往績冷門較好

中外馬聞快訊

不經不覺又跑到蛇年最後一次馬，本週末賽事係相當爲圈中人重視者，因爲跑埋呢次要等馬年初三至有，要搶的鐵盃吓的手足也，比較上鬥志應該明朗的，實力馬亦會得手。

百年紀念瓶跑千九，「青城」更有威脅，「威利高」已抖過，一樣想奪此盃也，呢一場都未必有冷門爆。

另一場高班千九賽事，又係實力明顯，「常山名駒」呢匹當勇馬，似有資格爭勝，摩庭三駒以「哈哈笑」較爲可取，局勢亦似乎幾明朗。

香港會盃個場，「異國王子」仍是佳選，馬平均迷既實在好，勝在後勁準，跟跟吓又到，不過呢場方庭之「四季和平」乃未見庭之自購馬，岳庭之「出水芙蓉」亦唔係嘢少，相信是三馬之爭了，我仍喜歡「異國王子」多的。

第三場跑千六，「奇利威龍」又比較突出一的，有力由頭放到尾，有威脅者是「福門」，呢匹馬狀態唔差，而「得利寶」在此組中亦似乎有多少着數。

「迅雷」亦在第三班中跑千六，而對手是屢拼不逞之「喜成功」，及新勝之「曉世奇蹟」及一向靠後上之「永威龍」，「迅雷」與佢地相比絕不吃虧，呢匹馬到時到候又要贏番次了。

比較亂嘅三場，相信係第四場跑一千，呢一組馬似乎無此程事才，報名馬又多，屆時要以之配馬，另兩組新馬亦出馬奇多，跑千二個組更亂龍，多首次出賽馬也，而跑千四個一場除「利港基」外亦有不少好手，亦是四萬，歲末之馬應多取熱，新馬取冷可也。

甘頓

眼鏡世界幕後重視

沙田追踪

本週末跑蛇年的煞科賽，編於沙田舉行，八場賽事大部份由高班馬擔當，此外有兩組新馬賽，當日的錦標賽爲百年紀念瓶，由一二班馬跑千九米，可惜僅得十四馬報名，場面較爲冷落。

蘭庭本季自購馬「眼鏡世界」亦有報名，此匹佳駒，未跑過但已成爲圈內外人仕的注視對象，早課所見，果然有大將之風，高頭大馬，勢穩健，四肢與馬身長得甚均勻配合，出腳開揚，走勢的確係好馬，翻查往績，會四捷於千四至千八米，二千亦會上名，中長途最合，今仗改跑千九米，必受矚目。

此駒來港後很快已投入積極備戰，但遲遲卻不派遣上陣，相信係不想打無把握之仗，一庭主有心以此駒用作爭奪殊榮，除非不上陣，一出即要有好表現，以省招牌的。在數週前，此駒已參加過一次草地一千米試閘，但有鑒於尚未正式跑過，因此，在近週亦兩度安排試草閘，始終稍吃虧，並與幾匹高班庭侶同試，作爲賽前的模擬考驗，結果有出色的表現。從以上積極的備戰動態而觀，週末之戰，一定全力出擊求勝。

小邦

馬到功成源至澳洲
原產地擅跑千四米
與香港神駒同系潛力高

馬國三世

第一、二班馬跑千九米，百年紀念瓶之賀新馬匹，且看是否可以有條件擋倒青城和玉面金龍。

「馬到功成」在澳洲共跑過十伕，兩歲時左三米好地賽事，爭取萬一澳元獎金，勝出頭馬，三歲時，分別在千三米快地，千四米快地，千六米好地連贏三伕頭馬，分別爲萬三至萬七元獎金賽事，其後爭卅萬澳元獎金賽，千八米快地，出馬十四匹跑第十，來港前出五十萬澳元獎金賽，出馬十二匹跑第八，獲獎金爲四萬〇二百五十澳元，約廿四萬港元，成績四冠二殿。

父系乃喜多寶之兄弟馬，亦是蘇樂，香港神駒之後裔，這系馬出自短途快馬之後，在一千至千二米，出現過紀錄時間，但此駒卻有多少韌性。

「手袋之星」在澳洲兩歲時跑過三伕，在千一至千四米間，跑過一次第二，一次第四和落第，三歲時先在一一〇九米好地跑第二，其後即在千二米賽事贏出頭馬，此後多次出賽，隨在千六和一二〇三米有上名，更在千五米，爲一大獎金賽再贏頭馬，其後又在一八一〇米爛地，亦爲四千元獎金中，又多勝一伕頭馬，共取得三冠四亞一季三殿成績，是與多好運和湖州音樂同系。

其父爲七七年栗色馬，贏過兩伕頭馬亦在一級大賽跑第三，乃凱旋一級大賽，十一場頭馬冠軍之子，八一年退役爲配種馬，子女共獲二百二十八萬元獎金，十七場錦標，爲八四至八五年兩歲冠軍配種馬。

贏中贏今季正大熟
再上陣有力爭四捷

馬房形勢暢論

林紅飛主師蒲樹華，你剛啱之夜賽拔甲，把日前紛云的傳言粉碎，亦在公仔箱埋接受訪問時題出，他將會策騎到季尾爲止。

從蒲樹華在訪問期間的神情，對於在港策騎，充滿一片信心，即使新季前景未明朗，相信在目前的階段，他會盡力求表現，而事實，蒲樹華先在簡炳墀客串後，目前又有座騎表現於甘庭，將本身的實力，四處分散，希望多求出路，搵食亦變得容易也。

還顧本週末之賽事，林紅飛有多匹實力馬是值得留意，一匹爲「上海之寶」，一匹爲「寶必得」，其餘還有「有迅」、「奇利威龍」、「永威龍」、「萬騎來」。

「上海之寶」今季屢拚多伕均未出頭，皆因馬匹狀態約於低潮期，如今埋門所見，馬匹狀態回起，今番跑千九米，有力再次風取勝利。

「寶必得」乃失準馬，兩伕負於強敵蹄下，今次有備而戰狀態好，千六米應該有力收復前失。

「奇利威龍」千六米輸俾「七勝」及「無敵寶」不足爲奇，此賽有足夠狀態再拚，實在不容小覷。

還有一匹值得留意之爲便是「永威龍」，一二三五米輸俾「贏中贏」後，埋頭苦幹，此次捲士重來，有力在前列上名。

陳亮

谷沛德運氣認眞差
戴利近期手風欠順

幕後日記

谷沛德嘅運氣眞係麻麻，滿以爲勝出一場「鴿之寶」會有多少轉機，誰知好景不常，在上賽中又表現平凡，「幸運鳥」未能入三甲，「幸運紀錄」亦屈居第二。論馬「幸運紀錄」係勇唔，馬絕不及「凱旋燈」，能夠跑第二，谷沛德已經相當盡力了，呢場輸唔關佢事。不過「幸運鳥」佢騎唔出自己之水準就差的。故在上次夜賽中佢亦無馬可騎，如此情況眞係幾難樂觀也。因爲未見有其他馬房肯俾的好馬佢騎也。祇有歸咎於唔夾地頭，但個種文火跑法似乎不大合馬迷心水。

近期另一位外將嘅表現亦見平凡，執筆之際尚未知夜賽賽果如何，但佢已經有成個月冇贏馬，最近一次係贏「金蘋果」，此乃戴利也。呢位紐籍騎者身手不俗，騎均速及快閘馬均好，目前似是有十三場頭馬紀錄，是前列騎者之一，爲何近期表現平凡？顯著係小告重回後，佢受到多少影響，但少咗的騎實力馬嘅機會，而佢亦未好似艾德誠咁搵到許庭爲基地。騎二綫馬多，勝馬機會自然減少，照計佢出賽機會亦唔少，應該有較好之表現者，亦可能是一的華籍練馬單位多的關照僻仔，故戴利亦暫處逆境也。

莫俟仁

青城新寶爭瓶
神勇金剛奪杯

（駿）

蛇年壓歲賽馬，在本週末舉行，其中以百年紀念瓶之錦標賽事，由第一班馬担綱，吳庭之「青城」及簡庭之「威利高」，負磅較重，但從角度而觀，跑千九米之長程，當以前駒稍勝一籌，廖庭三駒「玉面金龍」最重，而「新寶」負磅較爲適宜，長途後勁亦可靠得多，「馬到功成」負磅雖輕，但頂班場合，未易一出即勝，何況錦標重要賽事，各庭皆有爭奪之心，當然悉力以赴，洲庭「鑽之寶」後勁亦佳，負磅不重，可以加入戰團，上述各駒乃筆者之愚見，希望讀者優先考慮，至於香港會杯，路程爲千六米，洲庭之「神勇金剛」以頂磅迎戰，雖然狀態一直保持，但讓磅太多，難免吃虧，林庭之「寶必得」依然勇適，直路衝刺強橫，當有一戰實力，一緯緯有餘」此駒本來質素相當，可惜配搭不强，至有屢戰無功，若論質態皆有可取，如配搭加强，自然以可一門，而陳庭之「突破」，近日已有復甦之跡象，如加強配搭，亦可以與衆強一爭，可予留意。

鴻圖

玉面金龍小休搏殺

見怪不怪

蛇年賀歲馬，本周六假沙田舉行。跑完此伕，要馬年年初三才再有賽事，預料屆時將會十分踴躍。

而在八場賽事中，初步以第二組跑千四米的「百年紀念瓶」最值得研討，從初步報名及配磅所見，應該是「玉面金龍」鬥「威利高」。

「玉面金龍」今季已跑了三伕，每伕都是接近，而且每次都落飛搏殺，但却屢拼未能出頭。此駒今季是本將備頭放在香港邀請賽可惜未竟全功。但今次得千九米賽事，當時狀態未十足，加上實力較次，是對此駒更爲適合，看動態大應將力拚，値得留意。

現時在練馬師龍虎榜領先的簡炳墀，對杯賽是特別具有興趣。尤其當今大庫有實力馬在陣，更加發極，今次更分別派遣「威利高」與「眼鏡世界」上陣，論馬是以前者較佳，此駒自去屆上陣，一直未輸過給「玉面金龍」，只要採取倆佳時可喺「放到底，足夠實力搵「玉面金龍」。

第一勢力是「青城」，此駒一向負磅太重，但如今比「玉面金龍」一重一磅，與「威利高」相同，後勁特强，是突擊份子。

（羅濱）

點將台：告仔回港後成績回穩上升，表現甚好。

青城養精蓄銳勇
威利高快放偷襲

糧台道　馬明

本週末蛇年壓歲賽八場賽事在沙田舉行，報名馬十分踴躍，相信出馬必很熱鬧。

而週六將會有兩項盃賽舉行，分別爲百年紀念瓶及香港會盃。百年紀念瓶由第一、二班馬跑一九〇〇米。此組報名馬十四，沒有後備，馬匹雖較少，但形勢平均，幾匹現役頂班長途好手硬碰本季自購馬，賽事必定可觀。

負頭磅的分別爲「青城」及「威利高」。「青城」今季出賽次數不多，但陣上表現並未走樣，前仗沙田長途，沿途最尾一匹，轉入直路後拉出大外檔，一衝殺定勝負，「金戰士」亦爲其敗將。至於香港毅騎賽一役，雖然輸了給外隊，但「青城」是所有香港參賽馬最接近的一匹。由此可見「青城」後勁之強橫。今仗千九米，對「青城」可能嫌短些，但沙田直路長，應有力反先。而另一匹「威利高」演出穩定，放在前面跑也較放心，起碼少一批後動馬在後面擠擁，但若果擠阻，但千九米恐難放到，「威利高」一便有機可乘。而大庭的三匹馬比較可取的是「新寶」，此駒邀請賽是「青城」的下一匹，過終點分接近，此駒的後勁也十分犀利，可和「青城」一較高下。而全組中只有一匹四二班馬「蓋世飛鷹」參戰，此駒上伕同程在告東尼胯下一放而回，後勁強如「常山名駒」也追不及，今伕若仍由告仔執韁，仍可一爭。三四匹自購馬「眼鏡世界」最好，相信會一出即搏。

戴力

法國康賓來港開倉

馬中豪傑

擒日馬會已正式公佈在來季加多兩個馬房，一爲華人，一爲外籍馬房，換言之，來季一共有廿五個馬房，如果馬房多咗，肯定必會爭逐更爲激烈，對賽羅馬迷而言，是有利多，因爲埋堆亦少咗。

一鬼佬馬房多數係個位法國佬賓康，此位康叔屬法國馬圈中名氣甚爲响亮，我哋本地位大哥大告東仔早年在法國打天下，但在法國亦是在佢個倉上打天下，度佬麼吽。

馬主林話俾我知，賓康前幾日已來咗香港，擒晚亦有入馬場參觀谷中蛇年之最後一伕交戰賽事，但消息傳開，法國佬仲未答應來港開倉，此因爲唔知自己有幾多匹實力坐騎。

大哥話，康叔來港是得至大韭菜深支持，所以佢來季養馬一定唔會少嘅，更何況但是第一位法國佬開倉，好多馬主一定喜歡鬥志較旺盛之新倉嘅，更何況有大韭支持住，所以今次康叔來開倉，又將會有另一番新局面出現。

師爺

晨課見靚者未必贏
否則爲有冷門爆出
跑馬因素複雜絕非單純

（觀驛小語）

澳門第十九次賽馬於本月廿一日（週日）舉行，近期各庭採馬應兵，出賽馬匹埋門頻頻提課。從晨操推算賽馬有時頗準，但失準的亦是常事，竊以爲這個情況，大略是：晨操有佳態者會有取勝機會，但亦有該因素而致敗，推晨操所見狀態未起，未足者贏馬機會趨近於零，當然，一些早課中已表現曖昧者則不在此論。

且說提下來的週日賽事，看能否爲馬友帶來機會。上週賽事提供四場冷馬，爲馬友帶來利潤，勝二場今日要作食過翻尋味。賭冷馬最佳，是賭低班馬，因澳門賽馬會則將馬匹分班不久，在這羣低班馬中，當然有藏龍伏虎，一旦操起，隨時會脫頸而出，贏取頭馬也。

今日，吳吉林馬房出馬不多，僅四匹已而在轄庭壓力之下，吳庭戰意應不用懷疑，問題是能否有實力去而已。在第四班一千米賽事中，吳庭馬我是以冷馬視之，嬌嬌未贏過頭馬或上名，祇是近期才作趕課，有漸打磨之象，如配搭強，排檔有利，爆冷不足爲奇。

田無忌

濠江馬訊
蛇年煞科戲出馬多
預料必有冷門馬爆

（縱橫濠江）

濠江本周日將續安排賽馬秩序，乃第十九次賽事，亦是蛇年最後一次賽馬。照報名及配磅表所公布，今次賽事參戰馬仍是十分踴躍，若至排位時，沒有太多馬匹退出，仍是一日有睇頭之賽事。

上周日之戰，全日八場出馬九十四匹（兩匹臨場退出），今日整日之總投注額回升至六百點（六百〇八萬），這個升幅雖然並不算高，惟對今日濠江賽馬而言，這升幅也算理想。希望，在本周日之戰，鑑於乃蛇年煞科之戰能刺激起馬迷投注情緒，使總投注額再升多一級，破七百點大關，大家開心。

照配磅表看，全日最惹人注目的一場賽事，應數第二班唯一組一千米短途賽，報名馬十二匹，但過半數乃第三班馬越級而戰，實際上，眞正第二班馬祇有六匹。

今晨最後相信會有較多馬匹參與，昨日收操後，特別跑落沙圈逛逛，希望「抓」到多少「料」，可以預早通知馬迷老友們。

果然，皇天不負有心人，步落沙圈遇到馬房威剛剛指揮緊一班手足打點庭房瑣事，咸哥一見筆者立即豎起兩隻手指，作個勝利手號，筆者又使出最拿手一招，就是追問佢今個禮拜你個馬房點，去唔去馬？，咸哥好醒，佢單吓隻眼，表示有料到，不過，要料聽日至可以放得俾筆者，因爲要「𠵼」清楚隻馬至知。

自購馬無故熱門
盲目跟風實不智

（人馬逸記）

近期自購馬掉班參賽，似乎帶嚟咗唔少冲擊，尤其喺賠率方面，呢批馬全部都以熱門身份出現，似乎馬迷中有什多個慣呢類馬會一出就贏，甚至幕後聲却滿抱信心，初披戰衣即全力出擊。

無疑自購馬有賽績根據，而且係逐隻挑選，質素方面都唔會輸蝕俾的配售馬；但係買馬唔同買車，你用架法拉利就一定鍊贏咁簡單，事關馬始終要夠狀態至有得贏者，而且有的慢熱嘅重要熱身一輪至有建樹。如果隻隻一出就贏得，又邊有人肯買配售馬呢？

就好似上次隻「一品質超卓」一咁，初出即報大長途，加上臨場情緒緊張又無沙地比賽經驗，一接俾人捧到上天成爲大熱，呢的捧場法直頭就盲目到痺，等於去錢落咸水海也！假如事前細心的諗，呢的寃枉錢肯定可以慳番，羅閒去做莽事都叫做福陰咗德也。馬主文敢阻將下海口自購馬大熱倒灶鏡頭重會不斷出現，假如各位至愛讀者重唔識得臨俾馬嘅話，到頭嚟肯定得不償失，俾的自購馬累到冇啖好食也？捧佢哋場，其實算有咗表現或者賠率和味之時都未遲嘅。

（周行）

昨晨早課場面十分平淡
大將軍馬勇已收靚
美好時光腳頭硬朗

（冷眼觀操）昨晨澳門晨課場面較爲冷淡，週三大抵均是如此。史允利、蔡威康、呂志堅及李殿林馬庭仍則是全部觀操重點所在。現將昨晨部分出試馬匹操練情況略述如下：

「新駒」助手出試半哩，五十八秒八，末段廿八秒三，此匹興庭馬走勢平平，身型向重，直路上推試下反應未如理想，有待加強訓練。

「大將軍」史畢治騎出試三段，一分廿七秒八，末段廿五秒正。頭半段較上人扣韁而走，此駒拚後收身不俗，出腳輕爽自然，比前進步良多。

「美好時光」則練手頭爲試半哩，五十六秒三，末段廿五秒九。此匹呂庭自購馬，唯毛色則較爲暗淡，且看日後追捷如何了。

「亞洲之光」范云折與庭侶「年年有餘」助手同試半哩考驗，五十五秒一，末段廿七秒四。前駒沿欄疾走，直路上稍放即見收回，但氣勢則向未足夠；後駒沿途在外檔扔韁而前，最後二百米力扣以還就庭侶，狀態均遠勝前者。

「家雄」白朗尼內欄，「彥傑」賀蘭杜夫中檔，「大班」助手外檔，三匹史庭馬同作千二米認眞考驗，一分廿三秒二，末段廿七秒正。頭半段向見三駒未分高低，但轉彎之際已見外檔「大班」自動標前，直路上三駒均見按韁而返。唯去勢以「大班」最爲惹人好感，以半乘而返」。

「情聖」與「戰神」一對，庭馬均由助手出試半哩，五十三秒九，末段廿五秒三，前駒在內欄扣韁而前，勁力不弱，唯氣勢則未及旺盛。後駒最後二百米要鬆韁傑佐多少，本身質態均有距離，未覺有何進步。

「無敵金剛」則練手頭與「大福星」賀蘭杜夫同作半哩快試，五十二秒一，末段廿五秒九。前駒近期已有正常操練，出腳較前挺直，在內欄輕易以頸位壓倒庭侶，在最後二百米較上人力拍下馬兒有拚尾現象，頭見內勁不足。

「馬龍」高洛與「鴻駿」助手先渡一匝後才起步跑半哩，五十六秒二，末段廿九秒四。前者在內欄走來步幅未夠開揚，近期雖見起力，但仍未足夠。後駒則終點前以頸位佔先，此駒操好賽劣，潛質有限之馬也。

「政治家」鍾士民與「愛風神」麥美達亦是先渡一匝才跳半哩，前駒腳忠仍在，右前蹄仍有包紮，埋門一步勁力轉弱。後駒前推試下反應較佳，唯本身仍肥態未滅。

「主力艦」布樂內欄，「金駒」則練手穎外檔同作半哩快試。前駒快闊下勁力未及庭侶。後駒則埋門前一稍即過，勇態有進。

啓昇

週日澳門賽馬排位表

澳門蛇年最後一次賽馬，星期日（廿一日）舉行，八場比賽下午一時半開跑，各場騎師配搭排位及編場，昨日編定公布，全日出馬八十一匹，較上週少了十多匹，幸而仍沒有冷場出現，最少的一場也有八匹，此外九匹三場，十四一場，十二匹兩場，最多的有十四匹佔一場。

茲將八場騎師配搭排位表列下：

馬號	馬名	騎師	磅	廄	位
	第一場　第四班　一〇〇〇米　一時卅分				
①	麗陽	比治	一三〇	紀	8
②	大軍	鍾士民	一二九	紀	5
③	虎威	麥美達	一二八	盧	2
④	俠侶	劉仁傑	一二七	呂	4
⑤	大福星	布樂	一二七	呂	7
⑥	東方快車	卡雲妮	一二七	盧	6
⑦	力可	史畢治	一二六	郭	3
⑧	戰神	莫珍妮	一二六	佐	1
	第二場　第四班　一〇〇〇米　二時正				
①	漫畫至尊	莫珍妮	一三〇	佐	2
②	發財	賀蘭杜夫	一二九	呂	6
③	長鋒	高洛	一二八	雷	8
④	太空人	史畢治	一二七	郭	5
⑤	鐵探烈馬	藍志祥	一二七	李	9
⑥	香港超美	卡雲妮	一二七	盧	1
⑦	酋長	高約翰	一二七	伍	4
⑧	喜路	麥美達	一二六	盧	3
⑨	嬌嬌	白朗尼	一二六	吳	7
	第三場　第三班　一五〇〇米　二時卅五分				
①	情聖	賀蘭杜夫	一二八	佐	3
②	主力艦	布樂	一二五	呂	12
③	菲菲	高洛	一二四	雷	10
④	獅珀	賈樂克	一二四	與	8
⑤	追風	范雲斯	一二四	蔡	5
⑥	長江二號	藍志祥	一二三	梁	6
⑦	嘉寶王子	卡雲妮	一二三	盧	9
⑧	吸引力	劉仁傑	一二二	雷	2
⑨	吉蹟	比治	一二一	烈	1
⑩	華新五號	史畢治	一二一	郭	11
⑪	好望角	高約翰	一二〇	盧	4
⑫	和平使者	莫珍妮	一二〇	梁	7
	第四場　第五班　一六〇〇米　三時十分				
①	鴻源	范雲斯	一三〇	呂	6
②	馬如飛	卡雲妮	一三〇	東	12
③	永揚	布樂	一三〇	岩	1
④	靈光	賀蘭杜夫	一三〇	呂	7
⑤	啄木鳥	鍾士民	一三〇	紀	5
⑥	安東尼	史畢治	一二九	岩	2
⑦	世界之光	賈樂克	一二九	佐	8
⑧	先進	比治	一二八	梁	4
⑨	威風	莫珍妮	一二八	伍	14
⑩	超羣	藍志祥	一二七	李	3
⑪	威龍猛將	貝烈治	一二六	梁	11
⑫	出奇制勝	劉仁傑	一二六	吳	9
⑬	志聲	高約翰	一二六	佐	13
⑭	必成	高洛	一二六	盧	10
	（第五場）第三班　一五〇〇米　三時四十五分				
①	香港特使	貝烈治	一二七	高	1
②	金俠	莫珍妮	一二五	李	6
③	得意	賀蘭杜夫	一二四	梁	10
④	大旺	范雲斯	一二四	史	4
⑤	喜神	賈樂克	一二三	郭	7
⑥	千里二號	布樂	一二三	佐	8
⑦	佳人	比治	一二三	烈	3
⑧	多多益	高洛	一二二	盧	9
⑨	飛天蛟龍	藍志祥	一二二	蔡	2
⑩	勇往直前	高約翰	一二一	蔡	11
⑪	雷射	史畢治	一二〇	與	5
⑫	追風三駿	鍾士民	一二〇	紀	12
	（第六場）第四班　一七〇〇米　四時二十分				
①	飛翔	史畢治	一三〇	與	8
②	奇達寶	劉仁傑	一二九	岩	6
③	趕月	布樂	一二八	佐	5
④	永高小子	賀蘭杜夫	一二八	梁	4
⑤	家雄	白朗尼	一二七	史	2
⑥	霹靂虎	高約翰	一二六	甄	3
⑦	競仙	比治	一二六	烈	1
⑧	飛毛腿	范雲斯	一二五	烈	9
⑨	神風	高洛	一二五	雷	7
	（第七場）第二班　一〇〇〇米　四時五十五分				
①	狄仁	比治	一二九	盧	8
②	福至心靈	貝烈治	一二七	高	10
③	金大爺	范雲斯	一二七	蔡	2
④	金較剪	高洛	一二六	盧	5
⑤	天地寶藏	賀蘭杜夫	一二六	史	4
⑥	威揚✕	布樂	一二四	呂	1
⑦	可樂✕	劉仁傑	一二二	岩	3
⑧	金威✕	莫珍妮	一二二	吳	6
⑨	金庫✕	高約翰	一二一	甄	7
⑩	成吉思汗✕	藍志祥	一二〇	李	9
	（第八場）第二、三班混合賽　一七〇〇米　五時卅分				
①	錢來也	比治	一三一	烈	6
②	奔放	范雲斯	一二九	呂	7
③	彥傑✕	賀蘭杜夫	一二七	史	2
④	特快車✕	鍾士民	一二六	烈	1
⑤	龍意✕	賈樂克	一二三	梁	3
⑥	長江之寶✕	劉仁傑	一二〇	梁	5
⑦	福臨一號✕	高約翰	一二〇	甄	4
⑧	強尼✕	布樂	一二〇	岩	8
⑨	大勝利✕	藍志祥	一一六	李	9

（註：第七及第八場名下有✕者爲第三班馬）

上週自購馬悉數落敗
只因仍未習慣天氣
稍加時日必有表現

（口水集）去週賽事，雖然自購馬幾乎全軍盡墨，但無可否認，自購馬目前的編班，實力較弱，只是這些馬匹在實力上，走勢表現是否能夠保持水準，及臨場是否有搏殺意慾。這個星期是農曆年底前最後一次賽會，在三項秩序中仍有自購馬報名參賽，如後編班上陣，當是爭勝實力份子，但經過去周賽事自購馬表現走樣，對馬迷選取自購馬作爲投注重心或多或少會有影響，因此而不會過份一面倒遇冷更值得留意，馬匹在編班之後，賽事秩序編排逐漸顯得較爲緊湊，尤其是編班後部份馬匹走勢突有進步表現，與及自購馬加入戰團，令到賽事形勢越見精彩，手初一面倒的情況日漸消弭，賽事也較具追頭及更能吸引馬迷。這個星期的一場一千米第二班短途賽事，是高班自購馬及配售馬角逐之局，柴庭百搭，及萬庭扁至心靈一雙具實力自購馬之外，其餘當勇的短途實力配售馬爭持會較爲激烈，雖有一面倒的形勢。

這場賽事的配售馬群當中「揚威」及「大地寶藏」去周勝出的大熱門單Q狹路相逢雖然對手實力增強。仍有相當爭勝機會，「大地寶藏」一上賽雖然挫敗「揚威」於腳下，但「揚威」此役多減五磅，却半衡了兩駒爭勝機會。同場「金大爺」上賽埋門擊敗於「母夜叉」及「揚威」腳下，實際是信心過足，最後直路開韁太遲，始爲對手有可乘機會，路合仍可再跟。而「狄仁」也屬大勇當前，只是面對強手，且是負磅最重的戰駒，亦可能與前敗駒比個平手。就只看在試閘中走勢出色的自購馬「福至心靈」與「百搭」如何與這羣配售馬拼個你死我活，但還取投注對象便要在此中尋了。

（賓尼）

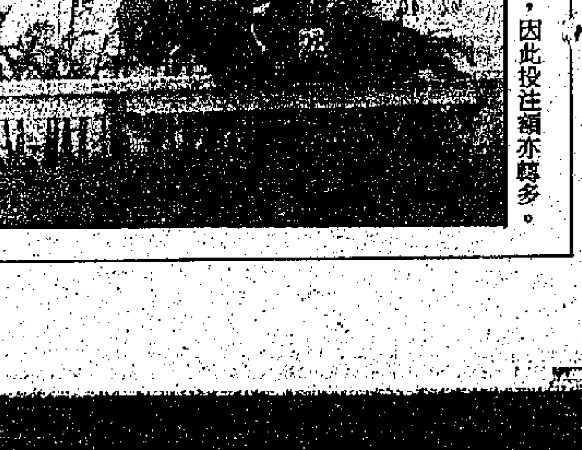
馬會正處多事秋
不利謠言頻傳出

（欄邊庭內）

馬會現時正值多事之秋，風雨飄搖，傳言甚多，其中更不乏對馬會極爲不利的，身爲澳門的評馬人一份子，絕不想馬會有任何動搖，更誠心的希望澳門跑馬業務能夠蒸蒸日上，所以筆者每見到馬會有何不妥，例必行文提出，使之能加以改善。近日馬會已結束了餐廳及酒樓，每逢賽日所供應的午餐已批了給本澳的茶餐廳機構，但似乎比以前更差，包括我們記者室的午餐供應及會員廳的膳，在本質都有了改變。先說會員廳的部份，以前所供應的中菜水準都算不俗，會員們三五知己一同進餐，都可算是一種享受，且價錢亦不太貴，但現時改了供應西菜，且祇是得兩三款可供選擇，水準低已不在講，而且價值不菲，雖然有很多會員都志不在錢，但付出後似乎得不回代價，大部份都在抱怨，有些甚至足不前，這樣同樣對馬會的投注有重大的影響，希望能及早改善。

另外在記者室裏的自助餐，質素雖然同以前分別不大，但每於開賽後，便再也沒有飲品供應，以前是散場前仍不斷的供應，希望馬會對以上兩點能夠加以改善，尤其是會員午餐的問題，更是刻不容緩的解決，以免影響本身的投注。

曾雄



澳門賽馬漸告熱鬧，因此投注額亦轉多。

昨晨出操的馬匹不少，大部份在內圈作慢跑，精彩鏡頭稀少。

「喜成功」胡活士在內圈慢跑一匝，蓄力增速，神態昂揚，腳步輕捷，一身是勁，比前有截然不同的進步，今日勢可搶元。

「鴻勁」李易學試千二米，沿欄慢跑，姿態從容不迫，身輕步爽，進步良多，但已得甜頭，有留力以待之虞，不宜熱捧。

「精心傑作」何敬森在內圈慢跑一匝，神態平淡，落腳仍重，狀態徘徊不前，似乎係中看不中用之流。

「千變萬化」洪國興試千二米，沿外欄慢跑，精神奕奕，操火日見收斂，進步亦比前靈活自然，在進步中，但今趟仍難以闖關。

「善型」魯賓遜在內圈慢跑一匝，俯首搶口前進，步幅大，腳步輕快而有力，日趨佳境，今趟足

「幸運燕」魯賓遜在內圈慢跑一匝，毛色暗淡，腳頭笨重，依然故我，未有絲毫的起色，必有內在毛病。

「永勝駆星」艾法誠在內圈慢跑一匝，體健神清，但腳頭仍重，未及爭勝水準。

「出水芙蓉」助手在內圈慢跑一匝，狀態徘徊不前，未到重視時候。

「淘金」艾法誠在內圈慢跑一匝，身材矮細，不是好質色，腳頭亦未上力，寅操於賽。

「迅雷」架定華在內圈慢跑一匝，饒有火氣，但腳勁平平，體力未復元。

昨晨試課，出跳馬仍不少，伯嘉、魯賓遜、陳柏鴻等一早到場，試馬落力。

沙田晨操

「是日精選」何敬森試千二米，扣韁完成，走勢暢順，步且起力，但勿嫌馬身不大長肉，今戰千二米，仍是位材。

「晚高」洪國興試，貼欄走三段，直路二程推

境，今戰千九米，不贏有位。

「百勝將軍」助手試兩段，中檔扣韁跑回，暢順而已，試來無多大進步感覺，質素簡平庸之馬，不宜偏重。

「野心」徐貫良主操，試千二米，步頭未勁，神色則不差，有上伕之水平。

「博得好」助手，「樂濤」伯嘉掐跳走三段，前者沿途扣緊而回，步伐硬朗有力，態兄持續，「樂濤」扣緊後隨，出腳自然有力，成熟程度更進一步，惹人好感。

馬到成功上力已足
手袋之星火氣冒升
曉高成熟腳法頗爲上乘

—先見—

勃海龍跑入第二，三重彩又成冷門天下，連贏每派五百九十三元四角，三重彩每派四千八百七十七元，孖T每派十四萬〇七百卅七元。

尾場，易配戴利的鴻興跑第三，第四熱門蒲樹華鋼上旺獲勝，第三熱門星運猛龍跑第二，成爲熱門收場。

全晚成績最佳爲摩庭中孖寶，此外歐金洪，蘭尼，岳教，林紅飛各勝一仗。

昨晚中谷

第卅一次賽馬　1989年1月

第一場　第六班　一〇三〇米（第一口孖寶首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬號
②	成能	33	133	伯嘉	⑤	摩
⑥	馬運來	18	118	徐貫良	②	伍
④	皇相	21	121	陳柏鴻	④	洲
①	美國生菜	36	131	丁冠豪	③	簡
③	皇冠勇將	30	130	胡活士	⑥	方
⑤	確腦金剛	19	119	謝偉豪	⑦	歐
⑦	超顯	17	112	陳俊輝	①	摩

時間：15.6　38.7　1.03.4　23.1　(24.7)

勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位

連贏：$ 69.90

獨贏：$ 27.30

位置：$ 13.10　14.7

第二場　第二班　一四〇〇米（第一口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬號
①	鴻光	94	130	戴利	②	歐
⑥	年年有	80	111	陳俊輝	④	夏
④	大滿冠	87	123	何敬森	①	朱
⑤	鑽石之星	84	120	艾法誠	⑤	簡
③	萬能士	95	128	魯賓遜	③	岳
②	影視之星	93	129	陳柏鴻	⑥	蘭

時間：13.7　36.9　1.01.4　23.2　24.5

勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位

連贏：$ 129.40

獨贏：$ 28.30

位置：$ 20.10　34.30

第一口孖寶派彩：$ 64.60

第三場　第五班　一五七五米（第二口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬號
⑤	永恒之馨	47	126	陳俊輝	②	摩
⑨	幸運狐	39	113	鍾占祺	③	夏
②	拔萃之威	50	134	艾法誠	⑥	許
①	強心戰士	51	135	陳柏鴻	⑤	安
④	飲勝	48	125	阮世亮	⑦	歐
⑥	一條龍	41	125	戴利	①	陳
③	燦爛之星	49	133	韋卓良	⑨	郭
⑧	茂盛山莊	40	124	葉楚航	④	簡
⑩	明德	34	118	告東尼	⑧	登
⑦	保常威	40	124	羅富全	⑩	謝

時間：24.3　48.9　1.13.7　24.6　24.8

勝負距離：冠軍勝亞軍 [illegible]馬位

連贏：$ 1,273.10

獨贏：$ 120.00

位置：$ 40.30　70.00

第二口孖寶派彩：$ 400.20

國民華中

華僑教育

好客

現在回頭來說說荷蘭的教育。第一次到荷蘭是一九八四年，是當地的科

大學山

刻在中國，初期只…佛教輸入中國後，佛…漸流行。…北魏帝室爲帝后祈佛…雲岡石窟佛像，與洛…，就山巖鑿刻，…計，在藝術史上「具…岡石佛是北魏建都平…伊闕則從北魏東遷洛…庫，前後三百年陸續…部分石刻是人民優佛…以表功德之作，乃…，不盡出於帝王之家

…算學發展：…重農事，故沿曆明時…達，這使推步天文的…學得以發展。東漢三…世特多。中國最古的…髀算經』，乃中國數…祖；其次『九章算術…。（魏）劉徽曾注『…九章算術』等算學古…島算經』。此外，『…漢代以後新輯，惜不…時代。

…祖沖之既精曆法，更…『九章算術』，造『綴…祖沖之所求得的圓周率…推至小數後七位，…人發明以前千餘年，…數學的進步。

…五十年左右，北周有…『五曹算經』、『張丘…與祖沖之南北相映。

…的算具，除有古代相傳…算在北周以前已習爲常…的珠算，當由此改良而…數學的發達，常以南北…

（…課程完）

體育

甲組足球今旺角挑燈夜戰
警察初逢愉園
愉園攻守實力較優應可輕取對手
榜末形勢混亂警察穩守冀得一分

（特訊）甲組足球聯賽，今安排了一場第八週聯賽（原於八九年十二月十二日舉行）在旺角市政球場挑燈夜戰，愉園首逢警察，八時正鳴笛。

序幕戰安排兩隊預備組對壘，六時一刻先行交鋒。

門票方面，一律收二十元，另設老人及少年特惠票，只收十元。

此仗爲愉園，警察在聯賽首次會師，但從往績及平均實力來看，愉園料可輕取近況平平的警察，何況愉園門將劉棟平恢復最佳作戰狀態，在省港盃中有優異表現，以警察的鋒力，看來是頗難攻開愉園大門。

惟一令愉園憂慮的，就是比賽在旺角場上展開，而且警察一向以體力見稱，一旦以破壞戰術對付愉園，則愉園也不易攻球入網。

愉園方面，目前在聯賽只打了七仗（甲組九隊中所踢場數最少的一隊），四勝三和，也是甲組惟一的不敗之師，所以愉園爲保令譽，今仗出擊，也不會掉以輕心，務求盡早打開勝利之門，全取三分。

愉園目前在聯賽榜排第四，比首位南華（八仗有廿一分）少六分，但他們少打一仗，只要是役奪得三分，則對南華仍保持威脅，在未來聯賽仍有希望。

愉園本屆演出十分穩定，在較早時間已獲得高級組銀牌賽冠軍，對整隊士氣大大提高。

該隊本季中後可說全無變動，只加入了加里、邦迪兩名外援前鋒，所以對球隊基本組織沒有大影響，反而因爲合作多年，各將合作更見純熟。

愉園推進功夫頗爲順暢，這是警察所不如的。中場以梁能仁爲重心，配合兩翼王福榮及吳鑑鴻在邊綫滲入，相信防守平平的警察難以招架。

基本上愉園今仗爲求盡早取勝，可能會放棄一貫地波推進，正如其領隊余子明曾說：「在旺角場上根本沒有戰術可言，場地狹窄規限了球員的發揮，最簡單直接的方法便是大腳吊前，由前鋒去衝刺」。

何況愉園前綫上有身材高大的加里，可利用他的頭槌頂交邦迪或隊友「埋門」。

陣中只有一名傷兵，左閘鄧柱磁在省港盃次回合負傷受傷，今仗無法披甲，其位置由姜榮耀代替。

警察方面，季初曾有高踞榜首的驕人成績，可是業餘隊始終未能保持水準，近期迭負多仗，已淪入降班漩渦了。

警察共打八仗，二勝一和五負，有七分，還較少失球壓倒海峰排倒數第三。

由於警察上仗〇比一不敵港會，使榜末形勢大混亂，目前共有五隊要護級：東方（八分）、星島（八分）、警察（七分）、海峰（七分）、港會（六分）。

警察假若今仗全失三分，則未來賽事更難踢了，但警察一向鬥志驚人，今仗以氣力彌補技術不足，要贏愉園看來是不可能，但求和仍有一定機會。

兩隊可能列陣如下：

愉園
劉棟平
姜榮耀 梁帥榮 譚亞福 蔡滿祥
吳鑑鴻 茹建德 梁能仁 王福榮
邦迪 加里
林劍成

警察
陳德泉 孫子恆 鄭曠怡 陳帶有
陳志坤 鄧國强 王傑璇 柯炳坤
周志成 許錦龍

中國八十年代十大體育新聞
上海新聞工作者選出
許海峰八四獲首面奧運金牌居首 去年九月台灣體操隊赴北京參賽

（上海一月十七日電）上海新聞工作者今天在上海國際新聞中心選出中國八十年代十大體育新聞。

一、射擊運動員許海峰一九八四年在二十三屆奧運會上奪得第一枚金牌，打破了中國在奧運史上金牌零的紀錄。

二、中國體育健兒一九八二年在第九屆亞運會上，奪得六十一枚金牌，獲金牌總數和獎牌總分第一，結束了日本稱雄亞洲體壇三十一年的歷史。

三、何振梁在一九八九年國際奧委會第九十五屆大會上選爲國際奧委會副主席，成爲有史以來第一位擔任這個職務的亞洲人。

四、中華台北奧委會一九八八年七月十二日決定派團參加一九九〇年在北京舉行的亞運會。一九八九年九月，中華台北體操隊首次來北京參加第四屆亞洲青年體操錦標賽。

五、中國跳高運動員朱建華在一九八三年六月至一九八四年六月一年時間內三次打破男子跳高世界紀錄。

六、中國游泳運動成績突出，繼楊文意在一九八八年四月打破女子五〇米自由泳世界紀錄後，中國游泳選手在一九八八年第二十四屆奧運會上取得重大突破，奪得三枚銀牌，一枚銅牌。

七、中國足球隊在一九八七年首次獲得第二十四屆奧運會參賽資格，但在一九八一年的第十二屆、一九八五年的第十三屆和一九八九年的第十四屆世界盃足球賽預選賽中三次受挫，未能進入決賽圈。

八、中國女排獲得第三屆（一九八一年）和第四屆（一九八五年）世界盃賽冠軍，獲得第九屆（一九八二年）和第十屆（一九八六年）世界錦標賽冠軍，以及獲得第二十三屆（一九八四年）奧運會冠軍，成爲世界排球史上第一支榮獲「五連冠」的女子球隊。

九、中國乒乓球隊在第三十六屆世界乒乓球錦標賽上，囊括七枚金牌，成爲乒乓球史上第一支獲得這樣殊榮的球隊。但在一九八九年第四十屆世乒賽上，中國男隊在團體、單打和雙打比賽中均衛冕失利。

十、體操運動員李寧在一九八二年第六屆世界盃賽中，一人獨得六枚金牌。中國男子體操隊在一九八三年第二十二屆世界體操錦標賽上，戰勝前兩屆世界冠軍蘇聯隊，首次登上團體冠軍寶座。

參加評選的有上海勞動報、解放日報、文匯報、新民晚報、上海電視台、上海人民廣播電台及中央駐滬新聞單位的四十多名體育編輯和記者。

具有良好身材南華新外援鄧尼，昨日起隨隊操練，將趕及週日南華對醫新上陣一顯身手。

南華會新外援鄧尼週日上陣初試啼聲

南華新外援鄧尼於前日晚抵港之後，昨日即刻隨隊在南華場操練，準備協助南華在週日一役迎戰醫新。

鄧尼生於蘇格蘭，但在澳洲長大，十五歲開始踢球，曾代表澳洲隊出賽四十次。自去年起效力於西澳洲的伊蘇里伯斯球會，並爲該隊攻入八球。鄧尼身高六尺一，擅長頭槌建功，在場上司職中堅。因去年底隨澳洲維多利亞省赴港參加鐵禧七人賽，有上佳表演而成爲南華羅致的對象。

在鄧尼加盟南華的同時，巴西外援拖連奴已正式與會方解約。南華足球部主任洪祖杭表示鄧尼的註冊將趕在週日與醫新一戰前辦妥，換言之，屆時鄧尼將有機會披甲上陣，而會方亦可藉此觀察該名球員的表現。（平）

南華名將山度士練球後與高佬鄧尼合影。

李嘉誠助亞運會捐款一千萬港元

（北京一月十七日電）香港長江實業（集團）有限公司董事局主席李嘉誠向北京第十一屆亞運會籌委會捐款儀式今天在京舉行。李嘉誠向亞運會捐款一千萬港幣。

今天下午，李嘉誠先生在北京市副市長張百發的陪同下，參觀考察了北京部份亞運工程。

世界盃體操賽將採用新賽制
選手必須通過資格賽才可參加

（北京一月十七日電）記者從中國體操協會獲悉，今年十月在比利時舉行的第八屆世界盃體操賽將採用新賽制，即運動員必須通過資格賽才能獲得參加世界杯賽的資格。

這項從本屆杯賽開始實施的新賽制規定，運動員必須參加國際體操聯合會認可的八項資格賽中的三項以上比賽，累計三次最高積分總和進入男、女前十八名的運動員方可獲得參加世界杯賽的資格。新賽制還規定，每個國家或地區最多只能派男、女各兩名運動員參加世界杯賽。

國際體聯制定這項新賽制主要是爲了在保證世界杯賽高水平的前提下，限制世界杯賽的規模。新規則保證了參賽選手的廣泛性，以鼓勵更多的國家和地區發展體操運動。

獲得國際體聯認可的八項資格賽的比賽分別是中日杯賽（名古屋）、DTB杯賽（斯圖加特）、美洲杯賽（華盛頓），莫斯科新聞杯賽（莫斯科），和國際精英賽（東德）以及中國國際賽（男子，北京），加拿大國際賽（男，多倫多），羅馬大獎賽（男子，羅馬），法國國際賽（女子、巴黎），羅馬尼亞國際賽（女子）、（羅馬尼亞）金沙杯賽（女子、保加利亞，瓦爾納）。

大專球類賽果

籃球

組別	隊伍	勝負	對手	比數
男子組 A組	羅富國	負	理工	卅五比五三
	葛量洪	勝	珠海	五九比五八
B組	城工	負	港大	廿六比四二
	中大	勝	嶺南	六八比廿九
女子組 A組	嶺南	負	柏立基	十七比卅六
	城工	負	樹仁	廿九比三〇
B組	理工	勝	珠海	卅五比卅一
	港大	負	羅富國	十七比卅二

足球

組別	隊伍	勝負	對手	比數
B組	嶺南	勝	葛量洪	四比一
	羅富國	負	柏立基	〇比一

羽球

組別	隊伍	勝負	對手	比數
男子組 A組	港大	勝	嶺南	三比一
	中大	負	理工	二比三
B組	柏立基	勝	珠海	三比二
	羅富國	勝	樹仁	三比〇
女子組 A組	珠海	負	城工	〇比三
	理工	負	港大	〇比三
B組	中大	勝	羅富國	三比〇
	嶺南	負	柏立基	〇比三

排球

組別	隊伍	勝負	對手	比數
男子組 A組	柏立基	勝	葛量洪	二比〇
B組	珠海	負	羅富國	〇比二
女子組 A組	柏立基	勝	葛量洪	二比〇
B組	城工	負	理工	〇比二

乒乓

組別	隊伍	勝負	對手	比數
男子組 B組	樹仁	勝	葛量洪	五比一
	柏立基	負	城工	〇比五
女子組 A組	樹仁	勝	柏立基	三比一
	葛量洪	負	城工	一比三

馬年萬寶路賀歲波 冠軍可得萬五美元
捷克蘇聯中國香港四强角逐

萬衆矚目之萬寶路賀歲杯足球賽，將於一月廿七日（年初二）假政府大球場正式舉行。捷克布拉格斯巴達隊，蘇聯莫斯科斯巴達隊及中國國家隊將會與香港足總邀請隊角逐冠軍獎金一萬五千美元（約十一萬七千港元）。

據足總主席余錦基透露，萬寶路賀歲杯獎金總額萬達三萬美元（約廿三萬四千港元），除冠軍可獲一萬五千美元外，亞軍可得獎金七千五百美元（約五萬八千五百萬港元），季軍五千美元（約三萬九千港元），殿軍二千五百美元（約一萬九千五百港元）。

是次球賽門票分爲八十元、六十元、五十元及四十元四種，一月二十二日（星期一）起於香港足球總會（九龍何文田佛光街五十五號）及南華會（香港加路連山道）公開預售，並將於球賽當日即場發售。

初賽首場由中國國家隊對香港足總邀請隊，已定於一月廿七日（年初一）下午三時舉行。港隊剛於省港杯……希望乘勝再挫對手。另一場初賽則由莫斯科斯巴達隊對布拉格斯巴達隊，勝出一方將可晉身於一月三十日（年初四）舉行之決賽。

澳洲公開網賽時尚戴帽
蘭度領導時裝潮流闖入三輪
莫斯達力戰四小時險勝倫斯堡
格拉芙蘇高娃舒莉花俱晉三輪

（路透社墨爾本十七日電）路透實實去打球的蘭度，週三輕快地照例直落三盤取勝，擊敗西班牙卡布尼路，同時他在澳洲網球公開賽亦獲得了時裝先驅的美譽。

這位世界第一號種子今日開始有幾名球員學傚蘭度帶起他的招牌「頭盔」——一種法國外籍兵團的軍帽，其設計最適宜在酷熱天氣下遮擋陽光。

莫斯達 奧地利的莫斯達，十五號種子，險勝南非倫斯堡一比六，七比五，七比五，二比六及八比六。

但是十三號種子西班牙布魯基拉則運氣欠佳，以六比四，六比三，一比六及六比四受挫於瑞典賓霍斯。

除了首盤被卡布尼路破發球於第六局，以四比三領先，蘭度要短暫拚博之外，整個比賽都打來不費氣力。世界排名六十三位的西班牙球員未能離棄陰影，在這場底綫打法的比賽，穩取勝。

賽後蘭度稱：「直落取勝當然好，我經常是越打越好，如果能取勝，就不管怎樣打法都是好的。」

去年在此賽準決對莫斯達時，中央場就像一個火爐，蘭度差點中暑倒地，他說：「烈日在場上反射的光綫，比酷熱更使我頭痛。」

「今日比那一天要輕鬆得多，但帽子使我打球十分舒服。」

全勤作的莫斯達在首盤廿三分鐘就以六比一見負，次盤又先以五比二落後，很多人以爲他必敗於倫斯堡。

這名奧地利人再次表演出去年使他打入準決的那種鬥志與決心來，慢慢追上，挽回次盤，並且取勝於第三盤。但第四盤他再次受制於倫斯堡，以六比二見負。

莫斯達終究是一名不容忽視的球員，以八比六取勝於決定性的最後一盤，結束了三小時四十五分的比賽。

賽後回復輕鬆的莫斯達說：「也許我並無天份，但我已盡全力去打，儘量做到好爲止。」

「我並不疲倦，可以再打一盤。」

賓霍斯 在看台上有一羣瑞典球迷爲賓霍斯打氣，在一場冗長的底綫對打賽中，布魯基拉被拖垮。

賓霍斯在第二個綜賽分時發勝，當時兩人對打足足來回卅四次。

賓霍斯說：「自澳國公開賽以來，今仗是我打得最舒服的一仗。」

「我決心要先把對方累垮。」

格拉芙 在女單方面，第一次衛冕的格拉芙輕易地晉入第三輪。她以六比一、六比二勝美國狄朗妮。

西德的格拉芙與碧加在雙雙贏得溫布頓與美國公開賽後，再次征服澳洲，似乎有點不公平的佔便宜。

球迷可以不時見到兩人雙雙拿着球拍去練球。格拉芙將永遠碰不到一名女性擊球勁如碧加，即使大部份男球員其球速亦只有碧加一半。

格拉芙這次打敗十七歲的狄朗妮，毫不費勁。

碧加談到賽前與格拉芙練球二十分鐘，「強度相當大」，有如「和男對手打一小時」，「不過，幸好由我發球。」

格拉芙則認爲與碧加練球有不利之處，當她面對較弱對手時，有時精神不能集中。

格拉芙在對排名二九八位的中學生狄朗妮就有過這種情形，她在次盤三次發球局都宣失誤，被破兩局。

格拉芙說：「那兩局其實不應該輸的。」

蘇高娃 去年在此間決賽敗於格拉芙的捷克蘇高娃，週三以六比二，六比二打敗蘇聯梅惠迪娃，進入第三輪。

舒莉花 十一號種子舒莉花，力戰之下，以一比六，六比二，九比七淘汰澳洲賓慧絲，賓慧絲曾打入一九八八年法國公開賽準決。（楊）

台灣羽毛球名人賽 港隊單打成績欠佳

台灣羽毛球名人邀請賽昨展開男女單打的比賽，港隊因主力球員赴紐西蘭參加英聯邦賽，只派出二線球員應戰，結果成績未達理想。

男單伍良華首輪負於泰國拉蘇四比十五，八比十五。謝斌負於台灣林學信四比十五，五比十五。入圍的沈文健苦戰兩局，以十一比十五，十一比十五負於台北張家昌。

唯一在首輪賽事中勝出是本港小將陳榮傑，他以十五比五，十五比五的同樣比分輕取奧地利的戴福遜進入第二輪。

女單方面本港四名選手分別不敵對手落馬，其中馬詠詩輸給丹麥凱登絲二比十一，四比十一；唐綺雯〇比十一，二比十一不敵英國艾莉，兩局比數相同；另黃秋雯負於荷蘭娜柏〇比十一，三比十一；顏嫻不敵台北陳曉莉〇比十一，二比十一。

雙打比賽定於今日展開，而男單陳榮傑亦將爭取在第二輪戰勝對手。（平）

香港軍刀邀請賽 多國好手聚香江

（台北十七日電）台灣劍擊協會理事長顏世宗，明天將率領一批軍刀好手到香港參加香港軍刀賽，他並將下場參賽。

哈大學時曾是擊劍好手的顏世宗，去年他三十五歲即當選擊劍協會理事長，成爲台灣最年輕的運動協會理事長。

明天下午，他將率領中華劍擊隊坐華航班機到香港，參加二十日起舉行的今年香港軍刀邀請賽，這項比賽將有日本，泰國，韓國，菲律賓，新加坡，香港，台灣，大陸等隊參加。

巴西精英盃足球賽 意國一比一和波蘭

（聖保羅十六日外電）在此間舉行的精英盃足球賽，波蘭以一比一嬌和意大利，參賽六隊均由過氣老將組成。

雙方在上半場均採取快攻踢法，表現出他們雄風猶在。

普斯卡斯於廿二分鐘替波蘭先開紀錄，下半場意大利傾力反攻，嘉斯奴終替意大利扳成一比一。（明）

馬勒當拿又再惹事 威脅記者吃掉報紙
事緣該記者批評馬勒當拿表現差

（路透社尼波里斯十七日電）脾氣暴燥的阿根廷球星馬勒當拿威脅一名批評他的記者要吃掉他的報紙，事件是發生於電視台裏。

「你應該爲你自己覺得羞恥，如果你知道羞恥是甚麼意思的話……我會要你吃掉這份報紙。」馬勒當拿對尼波斯的記者柏斯里奧說。

馬勒當拿的說話是根據那私人電視台的職員當時所聆聽到的。

柏斯里奧是尼波斯馬迪奴日報的記者，他對馬勒當拿周日出戰烏甸尼斯的表現是給予三點五分（十分滿分）。

馬勒當拿與柏斯里奧周一在該電視台參予一次轉播，當時馬勒當拿揮舞一份馬迪奴日報的影印本跟着衝向柏斯里奧。

結果該記者不再參予轉播而離開電視台。

「馬勒當拿並沒有向我動手，他只是用兩隻手指按在我的下顎，不過我輕輕將他的手指『彈』開。」柏斯里奧周三對意大利體育報章說。

在周日的比賽，聯賽領前隊伍拿玻里在落後〇比二的劣勢下在最後三分鐘時由馬勒當拿射入一十二碼，而在補回受傷時間內扳平，以二比二逼和烏甸尼斯。（明）

本港新聞

運輸政策白皮書建議
須採財政行政措施 有效控制汽車增長
增首次車輛登記稅牌費燃油稅
限制某類汽車某時間使用路面
輕型貨車特惠稅項擬撤銷並須作運貨用

（特訊）運輸司梁文建昨日公佈運輸政策白皮書時強調，倘若汽車按照目前每年一成的增長，十年後本港汽車數量約爲現時的三倍，因爲必須有效控制汽車的增長，而徵稅是政府其中一個有效辦法。

「邁向廿一世紀」香港運輸政策白皮書指出，政府有必要用財政及行政措施，把本港的私家車增長率控制在可接受水平，所謂財政措施，包括調整汽車擁有稅及使用稅，即增加首次車輛登記稅、牌照費及燃油稅。

梁文建補充，稅收只是其中一項辦法，政府會同時使用其它平衡措施，如限制某類型汽車在某時間使用路面，興建公路等等。

除私家車外，貨車的增長率亦必須有效控制，他說，白皮書建議限制輕型貨車被人當作個人交通工具使用，現正考慮不單在汽車設計上，確實以運載貨物爲主，並考慮撤銷輕型貨車以特惠稅項，使其與私家車的稅項差距縮減。

在公共交通服務方面，梁文建表示，政府運輸策略是繼續在質與量方面改善公共交通服務，以確保市民仍然樂意及可以使用公共交通工具。

他說，要達到上述目標，公共交服務必須作有效的協調。

與此同時，政府亦注意到良性競爭的好處，當局會靈活推行政策，以配合不斷轉變的環境，鼓勵各種不同交通工具作良性競爭，以及刺激起進一步的改善。

梁文建舉例說，例如加派專利巴士行走，協助紓緩鐵路沿綫的擠塞情況，以及廣泛引進高質素的非專利巴士，協助應付若干地區在繁忙時間的需求。

未來十年興建道路 估計需五百五十億
政府欲鼓勵不同交通工具良性競爭
例如加專利巴士行走紓緩地鐵擠塞

他續稱，運輸署已與地鐵公司聯絡，該公司亦同意開放彌敦道沿綫，讓專利巴士增加新路綫，以減輕目前該段地鐵的擠塞情況。

有關地鐵參與機場鐵路、地鐵將軍澳支綫及第三條過海鐵路的興建時間表。

鐵路問題，他稱，今年底待機場鐵路研究報告完成，便與地鐵公司磋商有關的財政問題。

至於其它鐵路興建的優先次序，梁文建表示，今年底將會進行本港未來鐵路運輸研究，屆時明年年中會完成，便可決定新界西北鐵路的優先次序。

此外，他說，未來十年興建道路工程估計共五百五十億港元，其中與機場及港口建設有關的共三百六十億元。

他說，現時已計劃的工程包括機場鐵路、北大嶼山高速公路、大嶼山、馬灣、青衣幹綫以及通往葵衣、昂船洲和屯門各個港口設施的新道路，這些工程計劃預期在一九九〇年年中完成，以配合港口及機場發展計劃，並且趕及赤鱲角新機場在一九九七年啟用。

運輸司梁文建（左二）公布運輸白皮書細則。

威爾斯親王醫院急症室 增設檢查室及當值醫生
縮短不太緊急病況候診

（特訊）衛生福利司黃錢其濂昨日在立法局會議上表示，醫院事務處會採取兩項措施，以縮短威爾斯親王醫院急症室內不太緊急病況的病人之等候診治時間。

黃錢其濂謂，對於不太緊急的病況而言，威爾斯親王醫院現時平均等候時間爲一小時，較其他主要醫院急症室長半小時，她解釋是因爲採取雙重檢驗程序，即先由駐診醫生檢驗，然後再由專科醫生檢查，才決定病人是否需要入院，這樣可減輕病房擠迫。

爲了減少急症室等候診治時間，醫院事務署會於今年中多派兩名醫生往威爾斯親王醫院的急症室當值，此外，醫院內會多設一間檢查室，使病人能更快獲得治療，計劃中的改建工程，可望於今年後半年竣工。

黃錢其濂強調，對於病情嚴重的病人，該院急症室仍然會即時予以照顧及治療。

客貨車使用量增長速 爲交通擠塞一項主因
梁煒彤說增稅勿單針對私家車
鄭會友謂運輸白皮書具建設性

（特訊）交通諮詢委員會成員鄭會友認爲，昨日公佈的運輸政策白皮書比去年發表的報告書更爲進步，並提出多項具建設性的建議。

他說，在實施增加賦稅及收費的同時，應注意措施實際的成效，及道路使用者的負擔能力。

他又謂，上一份白皮書只是提及要經濟地使用道路系統，而現今所公佈的內容還包括如何有效管理路面的市容。

此外，上一份白皮書所提及的只是如何改善道路系統而現時則改善交通運輸的設施。

他認爲新白皮書所提及的路向與範圍更形廣闊，包括日後鐵路系統的重要性的增加，未來的巴士服務，特別冷氣巴士的行駛，確保達到市民對公共交通的要求，同時，亦可使巴士服務的質素提高。

至於，非專利的巴士服務亦納入白皮書的建議之內，除了提供較先進及冷氣的設備外，更確保每一個乘客亦有其坐位，這對於交通服務質素提高亦會有很大的幫助。

他建議，運輸署對於增加各項收費必須小心處理，倘若收費過高，將增加車主的負擔，相反地收費偏低，則又會影響成效，故必須經審慎的考慮，方可作出決定。

立法局議員梁煒彤對於運輸政策白皮書其中一項增加燃油稅表示支持，因爲使用路面較多的人士應該付出較多的費用，至於提高其他稅項則應再作研究，但不可單方面針對私家車使用者。

立法局議員梁煒彤就昨日頒佈的運輸政策白皮書發表意見，她認爲近年的小型客貨車的使用量迅速增長，對於各地區的交通擠塞應付上一定的責任。

提高牌費燃油稅 壓抑私家車增長
汽車會認爲不公

（特訊）對於運輸政策白皮書建議提高汽車牌費及燃油稅限制私家車數目，香港汽車會指建議是不切實際，他們認爲港府應該改善道路網絡增加汽車流量。

香港汽車會首席執行幹事鮑禮賢表示，白皮書建議提高汽車牌費及燃油稅，以壓抑私家車增長，對私家車主不公平。他指出，現時香港有十二萬架私家車，按人口比例每二十個人有一架，而過去幾年，私家車數量逐年減少。

他認爲提高稅收及牌費只是增加庫房收入，不能解決交通擠塞問題。他建議港府拓展現有道路網絡，增加汽車流量。

另外，香港汽車會會長莫健雄指出，白皮書無對交通問題提出根本解決辦法，感到十分失望。

臨時醫管局報告書 會否進行公衆諮詢
黃錢其濂說未決定

（特訊）當局雖然表示會就臨時醫院管理局報告書，全面向有關員工作出諮詢，但是否進行公衆諮詢則仍未決定。

衛生福利司黃錢其濂昨日在立法局會議上表示，在直接影響員工利益的問題上，如職員的僱用條件等，政府將全面諮詢員工意見。

在議員一再追問會否進行公衆諮詢工作時，黃錢其濂始終無法肯定答覆，只表示政府在考慮中。她指出，臨時醫管局有不同背景的專業人士，在很大程度上已反映公衆人士意見。

她又表示，爲了使當局有充裕時間去完成所有基本的籌備工作，並與有關員工進行必要的諮詢，醫院管理局即使在根據法例成立後，也不會即使接管公立醫院的管理工作，直至今年稍後時間時才會全面接管，她希望短期內可向立法局提交一份醫院管理局條例草案。

記協致函許家屯提抗議
選擇批准採訪申請行動
「百姓」「當代」採訪草委會議遭拒絕

（特訊）香港記者協會昨日致函新華社香港分社社長許家屯，就中國當局拒絕本港兩份雜誌——「百姓」及「當代」——派員採訪本月十七日至廿四日在廣州舉行的基本法草委會政制專題小組及主任委員擴大會議，表示深感遺憾。

該會認爲中國當局這種有選擇性地批准採訪申請的行動，嚴重妨害本港市民的新聞自由，並剝奪了本港市民透過不同媒介了解與香港前途有切身關係的消息，同時亦重申中國國務院港澳辦公室對港澳記者到內地採訪的不合理限制，中國當局應盡快將之撤銷。

另外，該會又聯同香港華文報業協會就本港未來的新聞自由保障問題，致函英國外相韓達德，表達他們對近期發展的憂慮，並指出，現時已有跡象，未如去年七月五日當時外相賀維在下議院所作承諾。同時港人擔心港府在人權法若干重要點向北京屈服，以一九九七年後，新聞界及社會大衆言論自由未獲足夠保障。

而且尤爲重要的，基本法起草委員會把最終解釋權歸人大常委，這點是與中英聯合聲明規定終審權歸香港是有所抵觸。無可避免這樣規定會威脅本港司法與法律的獨立性。

關於基本法起草委員會有意加入一條文禁止向中國政府進行「顛覆」，該兩會認爲「顛覆」一詞意義含糊，容易爲人所濫用，抑制言論自由。

兩會亦擔心未能履行於人權法案，該法例以至日後會被隨意修改，使其形同虛設。

最後，該兩會促請英國政府提醒北京注意中英聯合聲明條文與精神的重要性，香港根據聲明應有一個具民意代表的政府及人權可獲充份的保障。

東區海隧地鐵通車小輪航綫乘客減
運輸白皮書提改建碼頭 香港小輪公司表示歡迎
並欲在舊港澳碼頭建先進離島碼頭

（特訊）香港小輪公司對於運輸司梁文建昨日宣佈的運輸政策白皮書表示歡迎，不論白皮書是否建議暫停購買新船，則表示無限歡迎。該公司仍未有建造新船的計劃；至於政府建議改建碼頭，香港小輪公司總經理羽螢華昨日對記者表示，香港小輪公司對政府建議改建碼頭表示支持，但在現階段所受到各方面的打擊，則不能在五六年後才去解決，正所謂遠水不能救近火，他們希望尋求一折衷之法解決現今所面對的問題。

她說，該公司希望在舊港澳碼頭興建一較爲先進的離島碼頭，在其上蓋之上亦有所發展。

她解釋，該公司現正受到的打擊主要來自東區地鐵通車，第二條海底隧道，而致令小輪公司設在東區航綫的搭客量嚴重減少。

華僑教育

輔導本地教師教授英語 英文化協會計劃辦英語教師專科課程

總裁戴維俊謂此計劃現時尚在構思階段 外籍英師提高英語水平相信當局續採用

（專訪）英國文化協會總裁戴維俊接受本報訪問時表示：該會希望能爲本地教師提供專業訓練。戴維俊認爲「外籍教師計劃」有助於提高本港學生英文程度，相信政府會繼續採用。

英國文化協會總裁戴維俊說：在未來數年，該會將繼續推廣英語教育和文化工作。例如增加教學設備，並打算於九龍興建新中心，只是暫時還未找到適合的地點。

鑑於本港的英語教師不一定受過專業訓練，英國文化協會將計劃推出一個香港英語教師專科訓練課程，訓練教師如何教授英語。不過，他表示此項計劃仍在構思階段。

去年政府透過英國文化協會招聘約八十位外籍教師任教於本港學校，戴氏認爲聘請外籍教師任教英語對於提高本地英文水平來說是十分有效的，他相信港府會繼續此項計劃。

不過，他認爲若要發揮「外籍英語教師計劃」的更大效用，則需要校方與老師共同的努力。例如：學校可以指導教師如何任教。例如是否需要採取本地教師的教導方法？由於中西文化背景的不同，外籍教師通常會希望得到更多自由，例如比較靈活的教學方法是他們樂意採納的。

所以，既然大家都知道「外籍英語教師計劃」的矛盾，那麼，這個計劃能否繼續，就要視乎校方與老師能否合作，共同解決問題。因爲政府要看需求和效用去聘請外籍教師的。

英國文化協會已將修訂英語教師計劃的報告呈交教署。至於教署會否繼續聘請外籍教師，這方面要視乎學校方面的配合，如果校方認爲需要聘請外籍教師，相信教署會依照校方之請求而繼續此項計劃的。

另方面，他覺得一般來說，勤奮好學的中一至中三學生如果懂得珍惜學習英語的機會，他們的英語程度應該會進步，相反，一些懶惰的同學，或者是一些覺得沒有學英文必要的學生，即使有優秀的教師和優良的教具，他們亦不會學會英文。

戴維俊不同意有人覺得中國人初學英文最好找本籍教師，他舉一些外籍教師教授本籍英語初學者的成功例子，證明此種方式學英語會更快學會，而且更有信心去表達他的英語能力。

一般來說，老師都喜歡教授成績較佳的學生，然而在本港，情形可不一樣。他說他發現一個有趣的「現象」，就是成績較差的同學比程度較好的同學進步更快，這樣，由學生成績的距離拉近，亦是很好的現象。（賓）

共派出逾十五萬份章程及報名表 公開進修學院次期招生

一萬二千餘人申請入學 學院用電腦隨機分配方式取錄新生

（港訊）公開進修學院公佈，該院共接獲一萬二千八百八十八份申請表，申請在今年四月學期入學。

學院教務長祁樂說：「上述數目顯示學院的收生目標將可順利達成，與上次招生比較，向隅者人數可告大減。」為期六周的招生工作在上周六結束，期間共派出逾十五萬份章程及報名表格。

在招生期內，學院進行廣泛宣傳，以協助公衆瞭解公開進修的獨特方式，並輔導申請人如何準備進修。

此外，有二千名申請人參加六場入學講座，聽取有關求學須知的介紹和提出各種諮詢。

祁樂說：「學院認爲輔導申請人的種種努力已經奏效，市民現可瞭解公開進修並非求學捷徑，並知悉在目前學生如要從中獲益更需要英文程度良好。」

他又說：「四月學期並非本港傳統入學季節，在這段期間有近一萬三千人申請入學，可見公開進修學院學位仍然需求甚殷。」

去年十月的第一學期，學院共取錄新生四千二百五十人。在學額方面，舊生將有優先選科的權利，舊生的選科情況確定後，學院始行爲新生派位，故此今次新生最後取錄人數仍待確定，但預料總數會略低於上次。

學院將使用電腦隨機分配方式取錄新生，並定於二月上旬通知獲選者，若有餘額則在二月底再行取錄及通知其他新生。

院長司文同教授在總結學院的第二次招生工作時表示，今次的招生安排和公衆反應均已大爲改善。

他說：「招生整體程序大爲簡化，派發地點大量增加，表格及章程亦供應充足，派發表格秩序良好而且過程順利。」

他強調，學院的最終目標，是讓每一位有志進修者如願入學，而無須施行現下的電腦抽簽或任何其他甄選方法。

他補充說：「學院正全力擴充以應付市民的殷切需求。希望今年十月學期可以進一步增加收生名額。」

公開進修學院每年招生兩次，下次招生工作可望於六月左右展開。

欄 感覺

烏冬

這是個理性的世界，這個社會要求每個人都得有條理的思考，理論與處事。這是理所當然的。

所以，這世界最欠缺的，可能就是「感覺」。

一個感受豐富的人每每被指爲情緒化。而那些「情緒化」、「感性化」、「神經質」，甚至「神經病」在不少人眼中大抵亦是同義詞，都是那麼要不得的。

對此就有人談及：男孩子何時才會下淚。我認爲，男孩子除了受着傳統上「男兒流血不流淚」這話所束縛外，亦是不想在人家面前示弱。

這是強者的世界，大家都在鬥爭與防避中，而流淚的表現正是暴露了自己的弱點，也就難以在激烈的鬥爭中生存了。事實上，在不少人的日常生活中，都是唇槍舌劍，腦部之戰（鬥聰明才幹）與及心靈上的交戰。

所以我們的教育也不知不覺地教孩子們不要被「感覺」牽着走。我們縱有美術，卻沒有美育。

我們不是要鼓吹讓感情蓋過理智。我們所指的是感覺，沒有感覺，知識是多麼的空泛，是死物，和自己扣不上關係。

感覺也沒有，感受，覺受與經歷就更論不上了。沒有這些，所謂的「理智」也是沒基礎的。

也許大家所要的，亦不是甚麼感情與理智，而只是兩個字：「實際」。

梁植偉中學舉辦家長日

佛教梁植偉中學本年度之家長日，於本月廿四日（星期日）舉行。校方於學校大堂擺放活動回顧展覽，介紹上半

中大校外觀塘課程 廿餘項三月初開課

中文大學校外進修部本年度春季在觀塘舉辦校外課程共廿餘項，現已接受報名，各界人士不論學歷，均可報名參加。

該區課程定於三月六日起每星期二至五，由下午七時至九時在觀塘宜安街廿九號聖若翰學校上課，課程包括：（一）初級簿記，（二）BUSINESS ENGLISH，（三）G.C.E. ENGLISH（A B & C CLASS），（四）書法，（五）電器水喉及冷暖設計，（六）進出口實務，（七）INTRODUCTION TO COMPUTER，（八）工商管理，（九）中級簿記，（十）電子科技入門，（十一）創作素描，（十二）ENGLISH SPEECH & PHONETICS，（十三）基本會計學，（十四）CURRENT ENGLISH USAGE，（十五）法語初階，（十六）初級中文（粵語）速記，（十七）實用英漢翻譯，（十八）初級日語，（十九）MODERN ENGLISH GRAMMAR，（廿）LIVING ENGLISH，（廿一）IMPROVING SPOKEN ENGLISH，及（廿二）室內設計等。

有意參加進修之人士可逕往九龍觀塘裕民坊觀塘政務處、裕民坊恒生銀行（觀塘分行）或直接向九龍尖沙咀彌敦道南六十七號華大廈十三樓中大校外部索取報名表格，或致電三六八三五〇三號查詢。

好客

介明 教育遊踪

現在回頭來說說荷蘭的教育。

第一次到荷蘭是一九八四年，是當地的科學教育學會年會。剛好在倫敦唸書，在英國的科學教育年會上碰到荷蘭學會的主席，就是前述的湯（也就是英語的約翰）。當時我剛好卸任香港的數理教育學會主席，湯邀請我去參加他們的年會，於是去了。

當時是窮學生，湯很照顧，只用我花分文。到了與他共用一個雙人房。會議上我有一篇關於中國物理教育的小論文，他們還給一點論文費，剛好可以付路費。

這篇小論文他們後來翻譯成荷蘭文登在他們的學報上，是我生平唯一一篇荷蘭文的文章。

會議之後，他們安排我作了八天的訪問，一共到了五個城市，分別住在五個家庭之中。

這是一次難忘的旅程。每天訪問學校，有時候在一間學校從早上留到晚上。有一次跟一個班就一整天。雖然仍然是走馬看花，但是以有限的時間，實在已經達到最大的滿足感。

更主要是荷蘭人那種態度，有我們中國人的熱情好客，沒有中國人的虛偽客套。（荷蘭之十）

學園前綫

華僑日報教育版主編

說我校的四個華而不實

城市理工 思羽

「華而不實」，在我的理解，有點近乎本末倒置。

香港社會百物繁富，步伐急促；生活其中，我們很少能停下來細心考察某事物的實際意義的所在，大多時候都是馳騁而過，某事物的價值爲何往往便憑外表定奪了。久而久之，習慣形成，我們遂也不知不覺的漸變了我們自己對事物的意義的要求準則，乃至於但求起碼要有個光光鮮鮮的外表，若問其底蘊若何，實際意義在那裏，那有時是「太富爭議性」，「見仁見智」，而竟變成是次要的了，若強求之，很易惹來「執拗」，「不懂變通」甚至是「憤世嫉俗」之類的評語！

那麼這回我先算自己「不懂變通」吧，我還看見我校的確有四個「華而不實」，殊堪一議論」。

一、學校整個課程的設計原則：在這裏我想先得弄清楚兩個辭語──教育及訓練，在英語而言，前者是EDUCATION，而後者是TRAINING。分別在於：教育的目標是「個人的解放」，「解放」的意義是掙脫蒙昧與獸性的困阨與牽制，代之以「道理」（REASON）來面對世界，懂得追求幸福快樂的原則及方向（例如自由及平等等），這裏面着重的是全人的培養。相反，訓練着重的是「偏」而不是「全」，其目的祇是學習某種「技能」，例如學習電腦操作，學習商業管理，學習建築工程等等，其本質與狗兒學習跳圈分別不大。整體目標是適應社會需要，促進經濟發展。

我校課程設計的原則很明顯是後者：完全由市場供求原則來決定某課程應繼續辦或停辦，理論上，這與其他機構如製衣業訓練中心沒有分別，問題在於：後者是名符其實的「訓練中心」，而我校則號稱「教育」，而且是「專上教育」。若按上文對教育的定義，則我校的這種所謂專上教育，顯然失卻了教育應具備的獨立精神；而由其中的學生所組成的學生運動，則顯然已沒有「純潔性」可言──他們他日的生計已與社會經濟的某方面（例如建築業、商業）掛鈎──我們沒理由相信一個就讀土木工程系的學生，對港督的施政報告表示支持是完全基於對大衆的關心（即所謂正義感）而無半點私心；所以將這羣所謂專上學生，已沒條件配叫作社會良心──不是他們沒有正義感，而是他們身處的獨特地位，使他們不再具備足以叫人信服的客觀性與超然性。

「教育」這個詞的確多少予人一點模糊的幻想，又的確比「訓練」這兩個字堂皇得多。但這絕不代表學生將來在社會上「高級」得多。較低的就叫「教育」，較高的就叫「訓練」，我校的課程設計基本原則決定了我校所能提供的祇是「訓練」而非「教育」，而當某些人還要堅說這是教育的話，我得遺憾的說一句：「未免華而不實了。」（待續）

大學山

英語新視窗：談第二語言習得的重要性

傑奇

身爲人之患者的我們，每天備課，授課，都已是慣見平常。當我們編訂課程，選擇教材時，我們有否考慮到學生的程度和當前的需要？我們細心想想吧，不論是照本宣科式，抑或是想當然地認爲適當的教材時，我們是不是從自己的角度，來釐訂學生的學習的程序呢？

或是想當然地安排課堂活動，實際上很難和學生吸收英文的次序相配合，因此我們的努力很可能全部浪費掉。

近年，西方學者對於第二語言習得（SECOND LANGUAGE ACQUISITION）作過不少有價值而且頗爲深入的研究，不少實驗和理論都曾發表。不論它們是否已臻完善之境，但多少對我們是有益和有啓發性的。

其實，我們中文和英文均爲中學課程裏的主要科目，佔去了中學生上學的大半。但是中文科教學工作者和英文科的之間，即使同處在一所中學裏，彼此好像沒有太多有意義的交流。甚至同事一校數十載，彼此不相往還的也大有人在。

現在普遍流行的一種觀點是：學生的第一語言的知識，將妨礙他們修習第二語言。不難在坊間找到持這個觀點的人的作品；比方說坊間流行的英文文法錯誤大全等等，在這些著作中，作者通常列舉大批的例子，證明某些英文運用上的錯誤，是源自中文（其實很可能是港式中文），例如：

I WANT DO ENGINEER.

大家不難猜得到，這句來自中文「我想做工程師」。教英文的老師見到，一定會搖頭歎息。不錯，在這一類的例子中，我們不難找到中文的影子，有人因此推論形成這些英文運用上的錯誤，元兇是學生的中文知識。這好像是說：假如學生全不懂中文，便壓根兒不會犯錯一般。對於這種推論，筆者不能苟同，因爲形成錯誤的因素很是複雜，我們不能全歸咎於學生的第一語言的認知。其次，很可能上述所舉的學生，他的語文能力本就差勁非常，即使中文也不見得好到那處去。

錯誤推論的情況，未免有點輕率之嫌，是爲甚麼中、英文教學工作者不多作有意義的交流。所謂「他山之石，可以攻錯」，可以「互相攻錯」，反映下所說：語文教學必須以認知（COGNITION）爲基礎，然後經過不斷的練習與應用方能養成不知不覺的運用自如的「習慣」（HABIT）（見一著（原則參數語法）與英華對比分析），筆者有幸同時在校執教中、英文，更盼望這種交流的必要和重要，一個世界華文教學研討會中，能早日有發展。

香港及澳洲兩電腦學會 在港合辦一項專業考試

首次定六月舉辦以後六及十一月舉行

（特訊）本港電腦專業人士一向可通過香港電腦學會（HKCS）及英國資料處理管理學會（IDPM）所舉辦考試獲取英國電腦專業文憑。從前獲得海外專業資格，由於最近香港電腦學會與澳洲電腦學會（ACS）考試的安排，本港電腦專業人士又多一項選擇，可在香港考取得於香港及澳洲兩地獲得承認的專業資格。

凡取得ACS考試及格且有足夠工作經驗的人士即有資格成爲ACS會員，HKCS會員不但可成爲ACS會員，更可享有八折會費優待。ACS會籍是澳洲最受承認的電腦專業資格。

ACS考試的四份試卷包括以下各項題目：（一）基本電腦概念，（二）程式編寫技巧，（三）系統分析及設計，（四）數據管理及數據通訊。

香港電腦學會主席李景行先生最近與澳洲電腦學會開會後，帶回令人鼓舞的消息。李先生表示：「取得ACS考試及格足以顯示考生已有充分知識，有潛力在數據處理業取得相當成就。再加上若干年的工作經驗，該考生將符合香港電腦學會的要求可成爲專業會籍級的會員或附屬會員。HKCS的專業會員亦可成爲ACS的專業會員」。

李氏並謂：「ACS考試將由ACS派代表監考及批改。香港電腦學會爲使考生能有充份準備，已委託國際專業資格推廣學會（IIQ）舉辦課程，爲考生重溫各項試卷的範圍。IIQ是由一羣資深的學術界及專業人仕組成的，目標是協助有興趣的考生，取得海外專業的資格，爲專業人仕提供考取海外認可資格的渠道，其中包括工程、會計、管理及數據處理（電腦科技）等。」

李氏續稱：「香港電腦學會鼓勵會員考取海外專業資格，因爲惟有通過取得雙重會籍，本港專業人仕才會被承認爲達至國際標準。這一宗旨與IIQ的目標相符，亦正是香港電腦學會一直積極地尋求與世界性組織如ACS、英國電腦學會（BCS）、美國計算機協會（ACM），加拿大資料處理學會（CIPS）等等取得互相認可的原因。」

李氏並補充：「與此等世界性組織掛鈎可保證香港電腦學會會員獲得國際承認，對於會員於九七年前後繼續執業是極爲重要的。IIQ提出舉辦是項重溫課程的提議來得很合時宜，香港電腦學會深表歡迎是項爲未來ACS考試而設的課程。首屆ACS考試將於九〇年六月舉行，ACS考試將於每年六月及十一月舉辦，每次均包括全部四份試卷，根據IIQ最近進行的一次市場調查，估計參考人數將極爲衆多。IIQ的發言人表示對考生於完成課程後能取得及格成績表示樂觀。」

東亞公開學院頒授會計課程結業證書

（港訊）東亞公開學院日前假座利園酒店，舉行頒授加拿大公認會計師公會（CGA）會計課程結業證書。加拿大公認會計師公會、香港會計師公會、加拿大駐港專員公署、加拿大公認管理會計師公會（CMA）、加拿大華人協會、東亞大學研究院校友會，頁多位專業人士及專業會計師均在被邀之列。該課程由東亞公開學院與加拿大公認會計師公會合辦，已有五年歷史，是屆共六名學生畢業，由學院校長韓理士教授頒發結業證書。春季課程入學申請現接受中，可親往本校香港辦事處（信德中心十三樓）或致電八五九九三三三查詢。二月三日截止報名。

1990中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史（十六）

明德出版社何炳堅博士提供資料

（15）魏晉思潮──清談玄學之風氣：

漢晉之際，儒術寖衰而道家日盛，發展成魏晉玄學，魏廢帝正始年間（公元三世紀中葉），經王弼、何晏諸輩的提倡而興盛。何、王持論以無爲本。何晏主張聖人無喜怒哀樂，無名無譽；王弼則主聖人有喜怒哀樂之情以應物，但能無累於物。何晏著有『論語集解』；王弼曾注釋了老子』、『周易』，闡揚道家自然主義哲學，是爲「貴無之論」。

繼王弼而起者，有向秀、郭象注釋『莊子』。向、郭思想旨趣，既有其類同，復有其相異之處。大抵向秀承王弼舊誼，主有生於無說。郭象注莊，則謂無生於有，主天地萬物皆是有之所生，認爲「物無大小，皆得逍遙」。郭象理論兼采反玄學者裴頠『崇有論』之旨，企圖將何晏、王弼以來所有關於宇宙、自然、人事之抽象理論作一總結，從而完成一首尾完備的思想體系。

『老子』、『莊子』和『周易』之學，當時號稱『三玄』，在思想界上儼然有經典之位置，乃研究玄學人士不可缺的書籍。

魏晉玄學與清談其實本爲兩事，但當代研究玄學之士大夫多尋清談，甚至領導清談的風氣。至於清談則是魏晉南北朝士大夫拋卻現實而專尚理辯的談論，內容包羅儒、道、名理，以至文學藝術諸方面，但以『三玄』及玄學家所倡之論爲主題。這使魏晉玄學與清談彼此間有着千絲萬縷的關係，難於分割。茲將清談風氣興起的原因，演變及影響諸端綜述如下：

（A）興起原因：①傳統儒學在東漢的發展，雖有鄭玄調和今古文之爭，遍注羣經，下開荊州學派，逐漸走上約簡的道途，但始終脫離不了煩瑣考據的巢臼，加上儒學所講求的名教禮節，經蛻變而逐漸流於虛偽化，外表化，不足以饜切學者之殷望。

至於老莊之學，主宗自然而返眞我，外與物以俱化，內適性而逍遙。士大夫爲追求個人以至羣體心靈的自由，探求抽象原理，尚慕玄遠之旨，自然對『老莊』、『周易』之學趨之若鶩。事實上，正始之世，士大夫之身處世，猶宗儒義，然求精神之自由，則轉慕老莊。何晏、王弼諸輩，均是儒、道雙修，故其功力分別能集解『論語』，注釋『周易』等儒家經典。

②政治因素方面：正始之世乃傳統士大夫階層在政治上升降浮沉之一大關鍵時期。曹魏以寒族繼漢室而興，不得不重刑名法術以立威信，上起魏武，下迄魏明帝，士族頗受壓抑，其風愈後而彌甚。王弼、何晏諸輩主張無爲而治的政治思想，實有批判曹魏苛政，而爲士大夫羣體與國體爭取自由的意味。

事實上，正始之世，士大夫之放誕尚未成風氣。司馬氏篡魏後，統治者標榜名教，提倡以孝治天下，企圖移孝作忠，鼓勵世族忠於司馬氏政權，因而激起當世名教與自然之爭。竹林名士遂至率性放任，不拘禮法；其思想方面的表現，則爲菲薄經籍，直談老莊。魏晉之清談思想，因竹林名士振起玄風而進入高潮。

（B）竹林名士清談：竹林名士之清談，無疑是對現實環境的一種消極反抗。王弼、何晏雖爲清談的始祖，但何晏尚務實幹，王弼早死，在政事上無所表現，但一力反對「生政以擾民」亦見其政治抱負。

其後嵇康、阮籍等人思想奔放騰躍，行動放蕩形骸；他們將名教、禮法視爲不能堪，務要衝決世俗之網羅，寢寖然有破壞世俗綱紀之勢，至爲禮法之士所不見容。「正始以來，世尚『老、莊』。逮晉之初，競以裸裎爲高」，可見他們的佯狂、酗醉、裸裎、不潔等行動，對當世社會風氣影響至鉅。

嵇康後爲司馬氏所殺，根本原因雖在嵇氏與曹魏有姻親關係，兼有反抗司馬氏政權的行動，但其反抗名教卻成爲被誅殺的借口。阮籍非毀名教，較之嵇康猶過，幸無政治派系牽連，復得司馬氏之護持，方得壽終。名教中人如何曾、荀顗、傅玄，對竹林名士之放誕行爲及蔑視倫理綱常，深表惡絕，「綱維不攝」令他痛心疾首，慨歎「虛無放誕之論，盈於朝野，使天下無復清議」，認爲天下將因此而亡，他們雖只能聽取名教外衣，本身並無德行風範，但不滿當時老莊自然之意，溢於言表。

嵇康見誅之後，竹林七賢各有不同的命運。例如向秀失圖變節而入洛，爲當政者引進；山濤始終不能忘情富貴等等，不再詳述。惟須一提的是向秀當本其不忘富貴之心注釋『莊子』，郭象推廣其意，不惜媚俗而立「玄同」之論，提倡名教與自然合一之新說，與嵇、阮自然與名教之論截然而分途。竹林諸賢之分化，蓋亦時勢運會所趨，富貴移人，無足深怪。

（C）影響：清談在本質上是對現實政治的一種逃避。嵇、阮諸人，在政治上多未負過實際責任。但西晉一代，清談之風竟蔓延至政治舞台上；當時不少達官貴人，一方面手握重權，一方面大談玄理，造成西晉政治上種種怪現象。

晉室南渡直至南朝時代，清談竟與一般士族的日常生活不可分開。後進少年，手執塵拂，自命談士，以爲能知道而能說玄理，但在思想哲理上卻無所建樹，尚祇是浮淺，卻不知是苟且偷惰，無所作爲。他們就是探究『三玄』，也不過是憑藉以資口舌談助而矣！這種風氣影響政治走上苟且偷安，不能務實的道路，至於對社會的影響，則是造成消極，頹廢的風氣，不思進取。東晉、南朝始終不能恢復故土，原因政多，但極可能與此風氣有關係。

清談的內容，初期本以老莊爲主。東晉以後，佛學哲理逐漸滲入清談範圍內，與老莊之學相互發明。此外，當代不少佛教高僧，往往假借清談與士流周旋，如東晉支道林，即以清談而著名於時，爲風流勝貴所崇敬。事實上佛教在中土的傳播，得力於清談之助者頗多。

至於不滿清談風氣的士大夫，當時亦頗不乏人。西晉時裴頠著『崇有論』，江惇著『通道崇檢論』，非難清談和玄學；范寧論著，批評王弼、何晏「罪浮於桀、紂」。東晉初年，應詹、卞壼亦以反對清談而見稱。然而清談習尚既已完成，實非少數人力量所能挽回。

宋文帝時，朝廷設立玄學館，與史、文、儒並列爲四學，清談之風由是愈盛。梁武帝時崇尚經學，儒學稍振，但因學術受清談影響，當時之經學只能充作談辯之資，學理無多大發展。迨隋唐統一，清談風氣才趨衰落，但其流風餘韻，卻一直影響至唐代中葉。

（16）魏晉南北朝佛教的宏佈情形：

魏晉以後玄談風盛，佛家崇尚虛無的理想，和恬淡的生活，適與當時士大夫階層氣味相投。於是，有人將佛教哲理與『三玄』融合，成爲清談之資料。這段時期主持佛經翻譯的高僧名士，往往援引老、莊言論，以敷陳教義。佛學的研究，就其成果言，可算是道家的附庸。

北朝方面：五胡君主多信奉佛，例如：石勒、石虎之敬禮佛圖澄，建佛寺八百九十餘所。他的弟子道安兼通內外，弘揚佛教，極受苻堅及當代士大夫的尊禮，佛教的傳播更見興盛。此外，道安更以獎勵佛經繙譯盡力，對中印文化的交流，有一定的貢獻。

姚秦主政期間（三九四至四一六），西域高僧鳩摩羅什東來長安，傳譯大乘教經。同時，中國僧侶如法顯、慧景、寶雲等，西赴印度尋求本經，法顯備歷艱辛負經而回。道安弟子慧遠結念佛社於廬山，學者數百人，謝靈運即出自慧遠門下；陶潛亦嘗與慧遠締結方外之交。

此外，南朝梁武帝以君主之尊，三次捨身同泰寺。鳩摩羅什一派的僧侶，如曇無讖諸輩皆努力於經典的繙譯和傳布。南印度僧菩提達摩於梁時（梁武帝大通元年，五二七年）由海道達廣州，成爲中國禪宗的開山祖師。高僧智顗於陳隋之間，創立天台宗。由此可見南北朝晚期，中土對於佛學的研究，已有相當輝煌的成就。

（17）北方道佛的爭鬥：

魏晉之際，祖述李耳的道教，在社會上逐漸形成勢力。丹鼎派自東漢魏伯陽首倡其學，到晉初葛洪，梁時陶弘景，發其煉丹術理論，使道教『三玄』之學，頗得江左士大夫的信仰。例如：東晉王羲之，獻之父子，都信奉五斗米教，可見其興盛之情形。

北魏太武帝時（四二四年至四五二年間），道士寇謙之修張陵法術，自謂得眞人傳授辟穀鍊丹之法與圖籙眞經，復竊取佛教的宗教儀式，合丹鼎符籙成一派，是爲北天師道。由於得太武帝的信仰和大臣崔浩的幫助，遂盛行於北方。

太武帝於太平眞君七年（四四六年）敕令廢毀佛寺，坑殺沙門，又令王公庶人有私養沙門者，限期首出，若過期不坐者，沙門身死，容止者誅家。這暴虐政策使沙門無法再在北方立足，佛的流佈因而中絕。

孝文帝以後，北魏君主和胡太后卻又再護持佛教，這使佛教在北方的流佈，益加興旺。北齊時君主更將道教排斥，悉令道士染髮。北周武帝信用道士張賓和還俗僧人衛元嵩之說，下詔罷斥佛教，焚毀經像寺塔；後又一併罷廢道教；以示公平，敕令沙門道士悉數還俗爲民，於是關隴佛法誅除略盡。然而佛教在社會上早已植下根柢，政治壓力只能令其暫時衰歇不振。迨至隋唐統一以後，佛教又再復興。

（18）魏晉南北朝的經學與史學：

（A）經學的發展情形：東漢自鄭玄綜合今古，破棄家法，爲衆學所依歸，經學遂成小一統時代。鄭注諸經，皆以古文爲本，於是古文諸經傳習更盛。三國初年，學者多半出自鄭氏門下。魏文帝黃初五年以後，政府立『穀梁春秋』、『禮記』博士，至於古文家經學如『費氏易』、『古文尚書』、『毛詩』、『周禮』、『左春秋』得並立於學官。漢家四百年學官今文之統，終於爲古文經學所取代。

正始年間，魏廢帝更以古文、小篆、隸書三體字書了古文尚書』、『春秋左氏傳』刻石，彌補熹平石經之缺，是爲『正始石經』，又稱『三字石經』或『三體石經』。曹魏時王肅嘗注釋諸經，務與鄭玄立異。晉武帝爲王肅外孫，故王肅之學，在晉初大顯。西晉末年，變亂迭興，中原紛擾，西漢經說，多半亡佚。東晉初年，政府更置博士，西漢今文學說，於是無有一存。

南北朝時代，學風南北各異，大抵北人守舊，遵宗晚漢經說，而河西儒學成爲一時代的學術主流。至於南方江左，正值玄風方盛，魏晉士人傳注經典，多雜以玄學，故爲一時風氣。迨至隋唐統一後，北學而南派獨見興盛。由此可見風氣所趨，雖經學亦隸上時代的影響。

（B）史學：

魏晉南北朝史學頗爲發達，遠勝於東漢、魏晉的史書，每稱不下十餘家之多。這時期內官修和私撰的史學著作，流傳到現在的，主要的（晉）陳壽『三國志』，（宋）范曄『後漢書』，（梁）沈約『宋書』，（梁）蕭子顯『南齊書』，（北齊）魏收的『魏書』等，均入正史之列。

此外，箋注古代史籍的風氣，在這段時期亦是非常發達。專門研究班固『漢書』的學者頗多。（宋）裴松之、裴駰父子注『三國志』和『史記』；（梁）劉昭注『後漢書』，都是史注中首屈一指的名著。

至於與史學關係密切的輿地學，在魏晉南北朝時亦見有明顯的進步。事實上，漢代雖有『輿地』、『括地』諸圖，可惜不甚精密。迨至晉代裴秀作『禹貢地域』十八篇，定立六種體例（即分率、準望、道里、高下、方邪、迂直），辨析疆爲詳嚴。（後魏）酈道元的『水經注』，在輿地學和歷史地理學上，尤有悠久的價值和貢獻。

還須一提的是，劉義慶之『世說新語』，體裁雖不屬於歷史書籍範疇，但卻是研究魏晉社會不可缺的書籍，至於西晉汲郡魏襄王塚中發掘出土的大批古書籍，對上古的研究，甚有幫助。

（19）文學與藝術簡況：

（A）文學：魏晉門閥士族耽好文學，作家輩出，是故這段時文學格外發達。從東漢至西晉，中國文學的發展存有兩個伏流：一方面是承繼兩漢辭賦文學的影響，逐漸傾向駢儷體裁；一方面是受民歌俗曲的影響，制作樂府歌辭。

樂府方面以漢末曹氏父子（曹操、曹丕、曹植）爲中心，王粲、陳琳等建安七子加以附和，作品大多情眞而意摯。但文學經漢代的發展畢竟辭賦的勢力太深，復因時人風尚以華靡爲高，刺激了文學作品走上駢儷化的道路。魏晉以後，這趨勢更一步一步地猛進。於是這段時期的文學作品，不但韻文美文，就是論議記述等文章，都出諸駢儷一體。晉之二陸（陸機、陸雲），宋之顏（延之）謝（靈運）就是典型的代表。至於陶潛、鮑照等少數人士，文章風格卻能一洗當代浮靡華麗習氣，詩文或富於自然風趣，或以洒脫俊逸見稱。他們日後的作品大別於當代流行之文風。

齊、梁期間，王融、謝朓、沈約爲詩分別四聲，成爲後世律詩的濫觴。及至梁簡文帝徐陵、庾信、陰鏗等輩出律詩之體裁終於組織成功，爲中國文學發展史留下不可磨滅的貢獻。

北方自元魏孝文帝厲行漢化，文學稍盛。西魏、後周雖有蘇綽等人率先推行文學復古運動，但始終抵擋不住時代的潮流。浮靡而華麗的文辭，竟比隋代的武功，率先幾十年統一了中國的南北。

（B）藝術：魏晉南北朝中西交通發達；本土藝術領受西方影響而別開生面，再加上當時高門華族的喜愛和提倡，是故藝術特別興盛。最主要的如音樂、繪畫、雕刻等項，都加入了許多外來的成份。至於純粹本土藝術的書法，在這段時期亦佔有相當重要的地位。茲將各項藝術的發展概況，簡述大要如下：

①音樂：秦漢以後，中國古樂逐漸失傳。西漢張騫通西域得胡樂，是爲胡樂入中國之始。至於雅樂四曲（一曰鹿鳴，二曰騶虞，三曰伐檀，四曰文王。），魏初尚傳遺風，再傳至西晉，遭永嘉之亂而佚亡，自晉朝開始，胡樂的輸入，愈來愈多。

後涼呂光破龜茲，收龜茲樂參以秦聲，改爲『秦漢伎』；魏太武帝收復河西後，改名爲『西涼樂』。西魏得高昌樂。北周時，龜茲、疏勒、康國、安國西域之樂，薈集於長安。樂器如琵琶、羯鼓、胡琴、羌笛等，此時已流行於中土，非常普遍。

②書法：隸書興起之後，草書、楷書相繼流行於世。東漢杜度、張芝善寫草書；曹喜、蔡邕則善篆隸。至魏晉鍾繇，衛瓘父子，索靖等人，均以書法揚名於世。王羲之更能博精羣法，變古制今，下開唐代書家風格。尤爲當世所宗仰。風俗所趨，帝王之家如宋文帝、孝武帝皆爲好書法。大抵南朝書法，以丰韻姿媚見長。至於北派書法，則以瘦挺峭拔見勝。北魏碑銘流傳現世者尚多。後來南朝書法家王褒入關，貴遊子弟爭習褒書。但碑榜大書，王褒卻推重北派的趙文深。於此可見南、北兩派風格上的區別。

③繪畫：中國繪畫藝術，至魏晉時期始告發達。漢朝畫像之風格，尚嫌呆板。至三國時代，（吳）曹不興以畫著名。不興再傳弟子衛協之（晉人），其藝術造詣被謝安譽爲生人以來所未有。南朝陸探微（宋）、謝赫（齊），張僧繇（梁）相繼而起。謝赫創繪畫之六法理論（一曰氣韻生動，二曰骨法用筆，三曰應物象形，四曰隨類賦彩，五曰經營位置，六曰傳模移寫。），至今猶爲國畫畫家所遵循，奉爲圭臬。

由於佛教的興盛，西方畫法漸次傳入中國這段時期佛寺壁畫和佛像，多出自名家手筆，其中最著名的是顧愷之所畫的維摩詰像。此外，張僧繇與曹仲達（北齊人），均以善畫佛像著名。唐張彥遠『歷代名畫記』載唐以前畫家傳世之作，畫題帶印度成分者，約居十之三四，可知這時中國繪畫藝術，受印度及犍陀羅文明風格（即旃多羅笈多藝術風格）之影響，至爲明顯，世有「曹（不興）衣出水，吳（道子）帶飄風」的評語，足爲證明。

④雕刻：雕刻在中國，初期只屬工藝的附庸。自佛教輸入中國後，佛像雕刻的風氣逐漸流行。晉戴逵以善雕鑄佛像著名。北魏帝室爲帝后祈佛雕刻的大同雲岡石窟佛像，與洛陽伊闕石窟佛像，就山鑿鐫刻，高者幾十丈，數以萬計，在藝術史上「具有極高的價值雲岡石佛是北魏建都平城時的作品。伊闕則從北魏東遷洛陽以後，直到隋唐，前後三百年陸續雕琢而成，而且部分石刻是人民依佛成俗，自由鐫刻以表功德之作，乃屬民衆的藝術表現，不盡出於帝王之家了。

（20）魏晉南北朝的算學發展：

中國歷代注重農事，故沿曆明時的天文學特別發達，這使推步天文的基本學問──算學得以發展。東漢三國以後，算書面世特多。中國最古的算學書當推『周髀算經』，乃中國數學講句股法的始祖；其次『九章算術』已有方程算法。（魏）劉徽曾注『周髀算經』、『九章算術』等算學古籍，並自著『海島算經』。此外，『孫子算經』亦屬漢代以後新輯，惜不能考證其正確時代。

劉宋末年，祖沖之既精曆法，更善算術，嘗注『九章算術』，造『綴術』數十篇。祖沖之所求得的圓周率是3.1415927，推至小數後七位，測算精密，遠在西人發明以前千餘年，可見當時中國數學的進步。

後於祖沖之五十年左右，北周有甄鸞，自著『五經算術』，又注釋『孫子算經』、『五曹算經』、『張丘健算經』等書，與祖沖之南北相映。

有關記數的算具，除有古代相傳的籌算外，珠算在北周以前已習爲常用。中國現行的珠算，當由此改良而成。中國史上算學的發達，當以南北朝時期稱爲最盛。

（甲組課程完）

『第十四期勘誤』

（A）節（4）項（B），「甘露三年，遣子入貢於魏」，「遣」字誤植「晉」字。又項（C），「漢明益州置武都郡」，「郡」字誤植「郡」字；又項（D），「段之」字，誤植「類」字；「晉武帝之」晉」字誤植「晉」字。

（B）節（5）第三段，「羌酋姚弋仲擁頭」，「」字從「水」，從「高」，一頭「字誤植爲「頭」字。

（C）節（7）第七段，「三人相結，推王恭爲盟主」，「恭」字誤植「恭」字。

（D）節（9）項（A），「元嘉之治，號稱小康」，「康」字誤植「唐」字。「大殺昆弟同姓」，「殺」字誤植爲「弑君」兩字。（B）項傳子「武帝廢」，「廢」字誤植爲頭字。

一九八四年在二十三金牌，獲金牌總數和獎具有良好身材南華新外援鄧尼，昨日起隨隊操練，將趕及週日南華對麗新上陣一顯身手。

在鄧尼加盟南華的同時，巴西外援拖連奴已正式與會方解約。南華足球部主任洪祖杭表示鄧尼的註冊將趕在週日與麗新一戰前辦妥，換言之，屆時鄧尼將有機會披甲上陣，而會方亦可藉此觀察該名球員的表現。（平）

李嘉誠助亞運會 捐款一千萬港元

（北京一月十七日電）香港長江實業（集團）有限公司董事局主席李嘉誠向北京第十一屆亞運會籌委會捐款儀式今天在京舉行。李嘉誠向亞運會捐款一千萬港幣。

今天下午，李嘉誠先生在北京市副市長張百發的陪同下，參觀考察了北京部份亞運工程。

排球

男子組 A組：柏立基 勝 負 葛量洪 二比〇

B組：珠海 勝 負 羅富國 二比〇

女子組 A組：柏立基 勝 負 葛量洪 二比〇

B組：城工 勝 負 理工 二比〇

乒乓

男子組 B組：樹仁 勝 負 葛量洪 五比一

女子組 B組：柏立基 勝 負 城工 三比一

A組：樹仁 勝 負 柏立基 一比三

A組：葛量洪 勝 負 城工

威脅記者吃掉報紙

事緣該記者批評馬勒當拿表現差

（路透社尼波里十七日電）球星馬勒當拿威脅一名批評他的記者要吃掉他的報紙，事件是發生於電視台裏。

「你應該爲你自己覺得羞恥，如果你知道羞恥是甚麼意思的話……我會要你吃掉這份報紙。」馬勒當拿對尼波斯的記者柏斯里奧說。

馬勒當拿的說話是根據那名電視台的職員當時所聽到的。柏斯里奧是尼波斯馬迪奴日報的記者，他對馬勒當拿周日出戰烏甸尼斯進行聯賽事時的表現是給予三點五分（十分滿分）。

馬勒當拿與柏斯里奧周一在該電視台參予一次轉播，當時馬勒當拿揮舞一份馬迪奴日報的影印本跟着衝向柏斯里奧。

結果該記者不再參予轉播而離開電視台。「馬勒當拿並沒有向我動手，他只是用兩隻手指按在我的下顎，不過我經已將他的手指「彈」開。」柏斯里奧說。

在周日的比賽，聯賽領前隊伍拿玻里在落後〇比二的劣勢下在最後三分鐘時由馬勒當拿射入一十二碼，而在補回受傷時間內扳平，以二比二與烏甸尼斯。（明）

交通諮詢委員會友譴運輸白皮書具建設性

（特訊）交通諮詢委員會成員鄒會友認爲昨日公佈的運輸政策白皮書比去年發表的諮詢文件更爲進步，並提出多項具建設性的建議。報告書。

他說，在實施增加牌費及燃油稅及收費的同時，應注意措施實際的成效，及道路使用者的負擔能力。

他又謂，上一份白皮書只是提及要經濟地使用道路系統，而現今所公佈的內容還包括如何有效管理路面的市容。

此外，上一份白皮書所提及的只是如何改善道路系統而現時則改善交通運輸的設施。

他認爲新白皮書所提及的路向與範圍更形廣闊，包括日後鐵路系統的重要性，特別冷氣巴士的行駛的增加，確保未來的巴士服務。

其坐位，他的建議，對於交通服務質素會有很大幫助。

心處理，倘若收費過高，將增加車主的負擔，相反地收費偏低，則又會影響成效，故必須帶慎立法局議員作出決定。

中一項增加燃油稅表示支持，因爲使用路面較多的人士應該付出較多的費用，至於提高其他稅項則應再作研究，但不可單方面針對私家車使用者。

立法局議員梁煒彤就昨日頒佈的運輸政策白皮書發表意見，她認爲近年的小型客貨車使用量迅速增長，對於各地區的交通擠塞應上一定的責任。

燃油稅增長車家公不爲認

幹事鄭毅智表示，建議提高汽車牌費及燃油稅，以壓抑私家車增長，白皮書對私家車車主不公平。他指出，現時香港有十二萬架私家車，按人口比例，每二十個人有一架，而過去幾年，私家車數量逐年減少。

他認爲提高稅收及牌費只是增加庫房收入，不能解決交通擠塞問題。他建議港府拓展現有道路網絡，增加汽車流量。

另外，香港汽車會會長莫健雄指出，白皮書無對交通問題提出根本解決辦法，感到十分失望。

本港新聞

住宅樓花炒賣活躍 政府研究防止策略

(特訊)經濟事務科已有特別小組留意有關樓宇的炒賣活動，而政府亦有與地產商研究有關防止樓宇炒賣的問題。

規劃環境地政司班禮士昨日在立法局回答議員諮詢時指出，政府已有一個工作委員會專責留意樓宇炒賣活動。此外，班禮士認為現在的炒賣活動不比數年前活躍，所以暫不考慮立例管制。

另方面，政府亦有與地產商討有關防止炒賣樓宇的問題。

對炒賣住宅樓花活動實施管制將會非常緊密，對地產發展方面的資金籌集頗有影響，而且對社會經濟而言，待可能是弊多於利。

班禮士是在答覆議員問及政府會否考慮採取措施以抑制或禁止炒賣樓花活動時作以上表示。

他說，一如大部分其他國家一般，本港物業市場不錯長久以來均有投機炒賣樓花的現象。

「在供應短缺、市場蓬勃的時候，通常趨向於先買入樓宇，留着以待價格較高時再轉售，而市價上升會刺激供應的增加。」

「在市場有較大量樓宇供應時，即如本港目前的情況，有證據顯示有些發展商預先安排一些樓宇買賣，藉以刺激市場變得蓬勃，俾有助他們售出股宇。」

他表示，不論上述那一種情況，唯一可以對付投機活動的有效方法，便是實施一些措施以禁止樓宇過早轉售；不過這些措施能否奏效，亦視乎有關人士會否運用機智設法取巧。

他說：「假設樓房市場未受到嚴重破壞，各位當不希望當局執行管制措施。那麼我們便要制定準則，以便按照情況決定何時需要執行或取消管制。」

「這樣做大概並非絕無可能，但肯定會很困難。」(儀)

政府現正草擬法例 防止擅自使用電腦

(特訊)政府現正草擬防止擅自使用電腦的法例，使擅自使用電腦成為刑事罪行，以防止電腦病毒的蔓延。

財政司翟克誠昨日在立法局回應議員質疑時指出，電腦病毒的蔓延，是因為科技發展快速所致，政府會根據情況而作好適當的行動。現階段政府亦已早擬有關防止擅自使用電腦的法例，以防止上述情況的蔓延。

此外，翟克誠表示，通訊科技署亦有與私人機構聯繫，以防止電腦病毒的蔓延。

翟克誠說，雖然政府的中等範圍電腦保護電腦主機都沒有受電腦病毒受襲，但一些微型電腦卻未能倖免，在這些事件中，由於操作人員都能利用後備副本保留有關資訊，因此資訊並沒有受到破壞和外洩。

翟克誠爵士說：「關於補救行動，資訊科技署已於去年四月向所有政府部門發出指引，教導它們如何防止電腦病毒的侵襲。」

「這些指引都強調，電腦操作員必須經常製後備副本、避免使用來源不明的軟件；最重要的，是禁止未獲授權人士使用有關電腦。」

「所有政府部門已於去年十月獲發給預防病毒的電腦程式。」

他說：「這些程式可在電腦開始操作時，幫助操作員檢查電腦是否受到病毒感染。」

翟克誠爵士說在去年十月以後裝置的電腦，全部都已配備病毒檢查系統。

他說：「我們會繼續監察有關情況，並在有需要時改善我們的指引和保安程序。」

「這些都是預防電腦病毒侵襲的最佳辦法。」

圖為港督衛奕信爵士及港督夫人於昨晨主持時裝節揭幕禮後參觀會上展品。

除夕初一初三 新年法定假期

(港訊)勞工處昨日提醒僱主，農曆年三十晚、年初一、及初三(分別為一月二十六日、二十七日及二十九日)為僱員的法定假期。

由於年初二剛好為星期日，根據僱傭條例，大除夕應代之為法定假期。

根據上述條例，所有體力勞動僱員及月入不超過一萬一千五百元的非體力勞動僱員，均有權享有這些假日。倘僱員在上述法定假期前，連續為其僱主工作三個月，則僱主須支付假期的工資。

倘僱員之收入不固定，則假日工資應相等於假期前之完整工資期內的平均每日工資，而工資期可定為廿八日至三十一日。

又若僱員需於法定假日工作，則僱主必須在法定假日之前或後的六十天內給予僱員另定假日，並必須於四十八小時前通知僱員。

僱主倘沒有給予僱員其應得的法定假日或假日工資，即屬違法，一經定罪，最高可被罰款一萬元。

市民如對法定假日有任何問題，可向勞工處勞資關係組各分區辦事處查詢。

香港成衣質劣形像 港督指出早已過時
「香港時裝節90」會議中心揭幕

(特訊)每年一度的香港時裝節於昨日舉行開幕典禮，由港督衛奕信爵士伉儷、貿易發展局主席鄧蓮如爵士及成衣業諮詢委員會主席陳瑞球主持開幕儀式，今年展覽會共有二百八十七間本地公司及來自十八個國家的一百四十三間海外公司參展，參展商數目較去年增加六成，這顯示香港已作為時裝中心的重要地位。

港督在開幕典禮上表示，致力提高產品的質素和使產品多元化，並對不斷轉變的市場需求，迅速作出反應，是香港經濟賴以成功的其中主要因素。

他補充說香港還須寄望香港本身所培養的年青才俊，帶領香港邁進下一世紀，使能在世界市場中領導時裝潮流。

港督說，青年設計家創作表演賽，是時裝節的一項重要活動，對鼓勵香港時裝設計界的後起之秀，起着重要作用。

衛奕信爵士表示一九八九年內，成衣和紡織品出口佔香港總出口量的百分之三十九；從事上述行業的工人，佔本港工業勞動人口百分之四十以上。

他說在世界的成衣出口國家和地區中，香港排名第二，僅次於意大利。另一項鮮為人知的事實，就是香港的成衣入口量，在亞洲區是排名第二，僅次於日本。香港的成衣製造商，早已擺脫了香港產品價低質劣的過時形象。

他表示在過去三十年間，香港時裝節已從一個小型的時裝表演，發展成為亞洲時裝界的一項重要盛事。

鄧蓮如爵士在開幕禮上表示，本港及海外的商號擴大參與此項時裝節展覽會，充份顯示出香港作為一時裝中心的重要地位，以及世界成衣業對香港時裝的重視。該每年一度的國際性時裝盛會，為富創意的時裝專家提供一個充滿活力的聚集的地方，包括有亞洲區以及世界其他市場的一個有效途徑。

她指出，香港時裝節將包括一連串的時裝表演，展示由香港製定的春夏秋冬系列，而其中的青年設計家創作表演賽更為是次展覽會的壓軸節目，今年共有十八位參賽者可晉入決賽，他們將競逐四項大獎，其中一項為國際羊毛局首次頒發的「羊毛獎」，頒予最佳的羊毛設計系列。

此外，貿易發展局成衣諮詢委員會主席陳瑞球在香港時裝節九〇開幕記者會上表示，是次時裝節包括有來自香港多個不同貿易伙伴的參展團，其中以意大利、日本、台灣及澳洲的參展團是首次在該時裝節上設立個別地區展館，反映出香港於國際時裝市場上扮演着日益重要的成衣貿易中心角色。

他指出，香港時裝節九〇會在一連四天的展覽和十二場主要的時裝表演，共計超過四十間本港商號參加大會所舉辦的專題時裝表演，其中六場是個別參展商的時裝表演，其餘五場表演分別由以香港為基地的設計所和兩間製造廠演出，餘下一場則是青年設計創作表演賽。

他說，本港成衣業也面對成本上漲和工人短缺的問題，不過，成衣出口方面卻顯示令人鼓舞的數字，在八九年首十個月，香港共輸出價值達五百八十二億二千四百萬港元的成衣製品到世界各地市場，較八八年同期增加百分之八。

他認為，香港時裝的已獲證明為一洽談生意及交換意見的理想地方，隨着時裝的不斷擴展，及吸引更多參展商和各界的興趣，使該展覽會的重要性大幅提高。(蕙)

會議展覽中心服務 未來兩三年料飽和
會議中心正與港府商討再撥地

(中新社香港十七日電)一九八九年香港會議展覽中心共舉辦了九百項活動，其中大型的國際性會議和展覽佔一百五十項，與會人數逾一百萬。

香港會議展覽中心市務總監李懷瓊指出，該中心自一九八八年底開張以來，已接獲至一九九二年的會議和展覽訂單一千四百個，其中一半是大型和國際性的。目前該中心的出租率達六、七成，向屬理想。今年香港會議展覽中心已接獲預訂會議、展覽四百多個，其中一百三十個為大型和國際性的會議展覽。估計今年在該中心舉行的會議和展覽將比去年更為頻密。

李懷瓊說，為了推廣香港會議展覽中心的業務，該中心早在一九八七年就開始在海外進行推廣宣傳工作，並已相繼在倫敦、法蘭克福、東京和華盛頓設置辦事處，以方便在當地與客戶接觸，進行宣傳諮詢工作。該中心今年還將會在澳洲設立辦事處。她還說，今年該中心的市場調查和推廣活動將會更細緻和與中，主要市場為歐美及亞洲的日本等國家，香港本地公司也是非常有潛力的客戶，他們對場地的需求逾超預計。今年已預訂有千人左右參加的大型會議很多，如「二十一世紀國際機場發展會議」、「第一次世界購物中心會議」、「第十二屆亞太區外國交流會」等。大型的展覽有：國際皮草展、國際鐘錶展和規模比去年大一倍的香港精品展等。

李懷瓊說，未來三、五年香港會議展覽中心提供的服務將會飽和，該中心現正與港府商討再撥地拓展展覽場地。

粉嶺官地 招標承租

(港訊)屋宇地政署現正招標承租一幅位於新界粉嶺第九十一約第二十九B區的土地。該幅土地面積約千三百平方米，供作露天存貨(包括未領牌照的道路交通條例領取牌照的車輛，但不包括貨櫃的儲用)，或作存放及售賣盆栽用。租約先定一年，其後按季續租。

標書、招標公告及承租程序，可到新界粉嶺聯和墟政府臨時辦事處、香港中區地政處、香港花園道美利大廈二十四樓、或九龍上海街三五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處索取。截標日期為二月二日正午。

港大經濟系教授張五常認為 留港發展需冒風險 惟將來回報亦更大

(特訊)香港大學經濟系主任張五常教授昨日於一個影響香港九〇年經濟因素論壇中發表演說。

張五常教授談及中國政經發展對來年香港經濟的影響時，他首先提出，中國未來的政經發展對香港的經濟有着非常重大的影響，中國越好，香港亦會越好，有些人以為中國衰退，香港就會好，這等於想在一個病人身上賺錢，是沒有可能的，只有中國富好，香港協助同等發展，這對雙方都有益。

中國在經濟方面的發展是不會走回頭路的，仍然會用承包方式發展經濟。

北京的六四事件，引致了舉世洶湧和反感，不分左右同樣對中國執政者的不滿，奇怪的是沒有人支持的共黨政策，竟然可以維持數十年。

由於去年底有東歐事件，令到對中國與香港的前途很難預測，但中國要維持共產政權，恐怕是日落黃昏，崩潰的可能性甚大。

張教授表示，他個人担心的是，當今夏天氣回暖時，人們又再走到街道上，這種情形不可低估，可能性甚大。因為中國有幾十年的共產底子，要建立民主制度，恐怕並不容易，投票亦不可以解決，除非有天才政治家上場，先搞好司法制度，保障人權和維護私產，因為小數服從多數，犧牲小我完成大我也並不等於民主。

由於有了六四事件，從長綫去看，有了東歐事件，中國是會大變，而且較為徹底，這個機會大些。從短綫去看，東歐會較好，尤其是外資會向東歐方面設廠，而旅遊業亦會向東歐打主意，這對中國和香港都有影響。

香港巴西商議開辦 飛里約熱內盧航線

(香港中國通訊社電)巴西駐港總領事施樂士對本社記者表示，巴西現與香港方面磋商，開辦香港至巴西里約熱內盧的航綫，估計在今年九月或十月間便可通航。

施樂士指出，巴西方面將由巴西的航空公司提供服務，而港方尚未決定將由國泰或港龍航空公司開辦該航綫。

他指出，開辦航綫後不單可加強兩地之間的聯繫，同時對雙邊旅遊業有積極意義。他稱，巴西近期放寬貿易管制，在歐瑙斯開闢自由貿易區和亞馬遜州加工區，已使巴西成為香港產品極有潛力的市場。同時，巴西也積極吸引香港資金前往歐瑙斯自由貿易區設廠生產，作為打入巴西及南美市場的基地。

目前巴西是香港的第二十七位主要貿易伙伴，而在八七年該國僅居第三十二位。兩地雙邊貿易總額繼八八年躍升九成半之後，在去年首十個月再增百分之十四。

香港輸往該國的本產出口急升一點二三倍，在八九年首十個月達一億六千九百萬港元，升幅最大的主要港產品包括鐘錶(百分之二百三十三)、紡織品及有關產品(百分之一百六十二)、旋轉電機裝置及組件(百分之三百二十二)、電子元件(百分之三百五十九)、攝影器材與設備(百分之二百一十四)、與樂器及有關組件和配件(百分之一百六十一)。

廣州餅乾 在港受歡迎

(香港中國通訊社電)據了解，廣州嶺南餅乾廠等廠家生產的碧波餅、英文字母餅、葱油薄餅、孖利餅，已經在香港市場站穩腳跟，去年以來，廣州餅乾輸往香港的各款餅乾達十二個品種近四百餘噸，比上一年同期增長二倍以上，居廣東省同類餅乾銷售香港的首位。據香港經銷商介紹，大陸廣州嶺南餅乾廠等廠家在與其業務交往中，能夠按照客戶的要求，來料加工、來樣訂貨等方式，包裝、做法很受港商歡迎。(碧)

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價				1月17日
股	票	買入	賣出	升跌
長	實	9.35	9.55	+0.20
九	燈	11.75	12.00	+0.15
港	燈	7.60	7.80	+0.10
九	倉	6.80	7.00	+0.10
置	地	7.50	7.70	+0.10
滙	豐	7.05	7.20	+0.10
和	黃	8.00	8.20	+0.05
怡	和	23.10	23.35	+0.10
太古	A	15.35	15.60	+0.10
新鴻	基	12.30	12.50	+0.10
恒	基	6.00	6.15	+0.05
國	泰	8.15	8.35	+0.30

倫敦金融時報指數	1895.30	(+19.60)

黃金白銀					(截至凌晨二時半)
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	410.5	412.0	408.9	410.4	-0.3
2月期金	411.7	413.2	410.1	411.6	-0.6
3月期銀	5.27	5.305	5.255	5.28	-0.005

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	410.60	410.40	409.75	-3.45

紐約外滙市場(1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣)				(截至凌晨二時半)
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8090/10	1.6490/00	1.6915/25	1.5070/80	145.40/50

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.1875	8.1875	8.1875

紐約杜瓊斯工業指數	2702.86	(+10.24)
東京平均股票價格	36821.14	(-29.22)

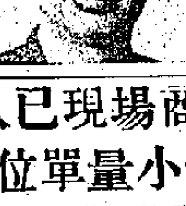
新鴻基資料研究有限公司提供

可口可樂宣佈委任 人力資源發展經理

可口可樂中太平洋有限公司宣佈委任麥平安為人力資源發展經理。麥平安將負責釐定及執行公關人力資源政策，協助及支援中國、香港、台灣及菲律賓等中太平洋區之人力調配拓展及管理訓練工作。

麥先生曾先後任職廉政公署社區關係及訓練學校；其後進入瑞定集團服務了五年，履新前，為該集團建築物料部人力資源經理。

麥平安畢業於香港中文大學，並取得英文及政治與行政學系文學位，現為市場學學會、英國管理學學會及香港訓練專業協會會員。(圖為麥平安)



旺角街坊會改選 互選十三屆職員

(港訊)旺角街坊會昨在會所禮堂舉行第十三屆職員會議，互選結果：永遠會長：陳廣宗、陳振輝、陳永忠、會長：林建名、李炳林、副會長：鄧偉雄、陸慶濤、勞秉超、譚紹華、李志光、劉誠濟、何廣雄、麥允明、湯錦、伍義林、梁銘祥、副會長：夏國屏、石國榮、蘇源、刁貴麟、何紹雄、成元興、理事會主席：陳鑑、曹紹松、(副)陸雲祥、劉志民、潘祥、總務：曹啓祥、何廣雄、羅雲、郭瑞民、高雷泰、容社、陳、曹淡然、務：周顧堂、服務：陳潤泉、財務：梁樹榮、郭振邦、謝松發、陳耀文、伍衛光、梁銳燦、陳清泉、康樂：鄭永昌、孫楊麗芳、聯絡：李妙堅、霍旖旎、魯永、周海、組織：黃振華、何錦泉、羅植、鄧蓆、衛生：苗樂天、宜傳：施同洪、周文煒、梁寶成、林祚鴻、展鵬、少年服務：梁瑞琪、社區、東生、黎楚舜、馮剛、關樹根、歐陽服務：曹啓、黃振華、鄧藻、劉志民、沛、羅善祥、監事會主席：全亦、洪、查啓、梁瑞琪、潘會員、曹民、何金湖、陳偉民、(副)陳祖澤、梁勳、呂、陸畫祺、理事、麥、黃良盤、黃、陳、葉潤泉、陳國明、黃輝、炎輝、蘇錦超、麥國君、朱榮丁、陳國強、段坤、黃武標、曹桐光、田、禰、余恒賢、麥鎔、佘、伍、張、外海、旺角街坊分行、廣安銀行旺角分行、永隆銀行旺角分行、東亞銀行旺角分行、創興銀行旺角分行、六廖同鄉會、中興銀行、王國泉、唯一、水壺廠、何淑芬、陳岑樺、監事、陳國樑、陳不凡、張金泉、與國樟、方銘標、李潤芬、道亨銀行旺角分行、百實大廈、富貴大廈、西區、高雷同鄉會、譚錫和、區家聲。

麗城商場現已入伙 僅餘小量單位招租

荃灣麗城花園第二期經已入伙，商場亦同時啓用，七成多之商鋪現已租出，即將營業，並僅餘少量舖位，歡迎眼鏡店、快餐店或西餐廳、電器用店等行業洽租。假如閣下是從事上述行業門市，現正是拓展的理想時機。

荃灣麗城花園乃一個發展迅速的私人屋邨，擁有三萬多住客，商場佔地十萬多呎，設備充足，車位週全，服務鄰近各區市民，照顧各類型客戶，提供日常生活所需用品、家庭用品、時裝店及其他。

髮型屋、美容化裝品、手袋皮具店等亦同時歡迎洽租。商場他日啓用後，配合整體完善的專業管理，將會為荃灣及沿青山公路各區市民提供最理想的消閒及購物好去處。即將於短期內啓業之行業有酒樓、幼稚園、銀行、影視中心、中西藥、文具、玩具及禮品、精品、地氈、報章雜誌、時裝、攝影沖印、內衣、專門店、花店、診所、洗衣、文娛補習社及等店。

麗城商場租金每呎由三元起，地下商舖月租每呎十五元起。如閣下想加入這極具發展潛力的商場，請即電：五二四八八一三長江實業地產代理有限公司租務部洽租。

東區歲晚耆英同樂 五百多位阿公阿婆愉快一日 李廣林稱迎接馬年生氣勃勃

(特訊)由東區康樂體育促進會主辦，東區區議會贊助之「東區歲晚耆英同樂日」，昨(十七)日下午四時半假北角新都酒樓舉行，阿公阿婆參與盛會者甚為踴躍，大會特備名茶美點，殷勤款接，每位老人均致送賀年禮品壹份，並由馬照華議員、落場歌唱，以娛嘉賓，使到五百多位耆英共享其事，一起度過一個愉快的節目。

大會為隆重其事，邀得東區政務專員楊耀聲、東區區議會主席岑才生、康體會會長丁午壽、房屋經理馮秀嫻小姐及東區康體會名譽會長蕭鳳霞女士蒞臨主禮。康體會會長丁午壽在致辭時表示，「歲晚耆英同樂日」是本會每年例行舉辦的活動，旨在關懷區內年邁長者，使他(她)們都知道區內社團熱心人士的愛心和關注，從而增加其對社區的歸屬感。

主席李廣林議員稱：每逢佳節倍思親，歲晚年頭，踏入九零年代，世界各地轉入新政治氣候，充滿生機，是敬老的好日子。片新景象，身體健康，再過十日便是吉祥的蛇年，迎馬歲，象徵生氣勃勃，全球子孫各耆老義務(九十五)及張銀嬌(九十二)與四位最高齡的耆英頒贈金牌，由主席李廣林分別代表大會致送紀念品，最後由會長丁午壽、主禮人等致送錦旗與各位委員。王良昌、盧康樂、秀、溫鳳芳、陳海華、胡寧、梁榮志及明，柯渭強，李孔興，張靜儀，蔡世傳，朱寶健華等均臨場協助接待工作。(濤)

上：「東區歲晚耆英同樂日」康體會會長丁午壽致詞。下：東區康體會主辦「東區歲晚耆英同樂日」該會首長及主禮嘉賓與四位高齡耆英合映。(本報攝)

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

移民委國無須保金
位於加勒比海面對美國資源豐富對工商業極具發展潛力之委內瑞拉國現接受我們申請移民(包括國內人仕)有意向外發展及移居者請電查詢
電話7809409 傳真機7823486
港委貿易顧問公司
旺角花園街2—16地下3號

移民東加王國
(英聯邦護照手續簡便)
主講經驗 黃文先生
電話 7880150
傳呼機7807272叫8877
福華街69—75號壹字樓A座
歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料

地產與樓房
每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

加拿大移民座談會
移民加拿大 條件簡單 手續易辦
投資移民 先移民後投資，有超值物業抵押，合約簽定三年，本利歸還
企業移民 先移民，立刻享受各種福利，到加後，二年內開設生意即可
獨立退休移民 填表就可移民，不用投資，不用做生意
特點 先移民 後投資 或自營生意
座談會時間：每日下午三時至六時，本公司會議室。
免費約見及查詢電話：8153309及8153330 地點：香港文咸東街68—74號1403室
WING HENG TRADING INC. MONTREAL. CANADA

廠房招租
○青山道603-609號江南工業大廈B座3字樓(1)13,340呎(250磅)每呎HK$6.00(不包差餉管理費)
○官塘道338號星洲工業大廈6字樓5000呎每呎HK$5.50包差餉管理費 $3000
請電8581188唐先生/許先生洽
(塑膠、染廠、紡織及紙品廠免問)

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大廈寫字樓招租建築面積320呎及480呎中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：
5231637 區先生洽

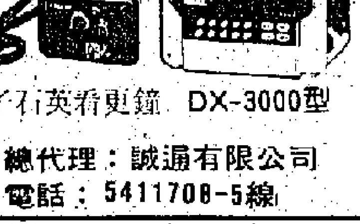
全港第一部有聲漫畫—孫悟空—經已出版！

老幼咸宜！
• 歌曲十四首——動聽易唱
• DBS樂團伴奏——音樂豐富
• 立體聲電子配音效果——生動有趣
莉豪音樂文化中心出品·各大唱片公司及書局有售
電話 4148171

徵求半山區住宅·各區旺舖
學士台、樂信台
嘉麗苑、慧源閣
嘉倫軒、慧明苑
嘉景台、慧林閣
及出租住宅
益泰行 858 7278
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants
半山區般含道38號麗怡大廈地下2號舖

徵求旺舖，歡迎委託
舖
益泰行 858-7278
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好



電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

杜宇粵樂藝術學院附設
雷射卡拉OK伴唱廊
高級雷射影音七彩幻燈OK廳時租三百可容百人貴賓室時租二百可容廿人練唱室時租八十可容三人
合新年聯歡生日慶會知己門唱練歌登台。
預約電話：3323273 7823877 3880616
九龍上海街364—368號盈都樓二樓(油麻地地鐵碧街口)

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊

中環德輔道中
國際大廈
1219呎(兩面單邊)
(裝修妥可即用)
租每呎 $35
大業租務部 5445171

萬名蘇軍開抵高加索地區 阿塞拜疆群衆……

滅門慘案 疑兇就捕

泰國警方拘捕了一宗滅門慘案的疑兇因賓(左)，懷疑他們謀殺香港一名餐館東主和他的泰籍妻子及兩個兒子。(美聯社)

蘇已削減駐越海空軍

印度下令廿五總督集體總辭

華僑文化

羅屋民俗館二十日開放

(文化消息)位於柴灣吉勝街的羅屋民俗館及展廊，將於一月二十日起開放給市民參觀。

區域市政局公共圖書館推廣活動

△南丫島北段圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：填色比賽優勝作品
△沙田圖書館 書籍介紹：

，香港演藝學院七位學生被選參加是項運動會之閉幕禮文化舞蹈大匯演。英女皇及皇室成員均會出席欣賞，整個過程將會轉播到世界各地，預計有三億觀衆收看。七位演藝學院學生們合力創作了一段極具中國傳統的中國舞「月下聽琴」，以便將中國文化與其他英聯邦國家分享，學生們將於宜下官一月十八日離港，至二月二十二日返港。一九九零年將會是

萬名蘇軍開抵高加索地區
阿塞拜疆羣衆 阻蘇軍入都城
坦克從機場開出中途亦遭攔截
邊境加強保安人民仍繼續示威

（法新社莫斯科十七日電）正當克里姆林宮派遣成千上萬軍隊進入被動亂震撼的高加索地區時，今日有大批阿塞拜疆的羣衆，蜂擁到該共和國的首都巴庫之街道上，阻止蘇軍坦克部隊入城。

因爲有消息說，極端份子企圖騎劫軍車和搶掠武器，克宮今日又調派一萬一千多名蘇軍到阿塞拜疆和亞美尼亞兩個共和國，並已進行部署。在今日早上，蘇軍坦克部隊試圖從機場開往巴庫市中心，但是，蘇軍的坦克和軍車被街道上的羣衆攔截。阿塞拜疆人民陣綫一位發言人告知本社記者，羣衆使用汽車阻塞街道，使蘇軍坦克部隊無法前進。

現在，爲數五千名亞美尼亞人已經逃出巴庫市。目前，至少有一萬六千四百名蘇軍在巴庫市所在的地區。莫斯科此次出動軍隊乃旨在平息阿塞拜疆人和亞美尼亞人之間的仇鬥。

阿亞兩個共和國的種族衝突是在兩年前發生，其目的是爲爭奪納戈爾諾——卡拉巴赫地區的主權。

克宮新派往阿、亞兩國的武裝部隊包括六千名蘇聯內政部保安部隊和五千名正規軍，他們是在昨日鑒於該兩個共和國種族衝突地區宣佈緊急狀態而開抵動亂地區。在動亂地區進入緊急狀態後，實行禁止一切示威和罷工行動，限制車輛行駛，舉凡滋事者，都會被扣禁三十日。

蘇聯官方塔斯社報導，昨日該地區已有四十九名滋事份子被捕。

塔斯社說：蘇軍亦已在阿塞拜疆和亞美尼亞的邊境地區加緊進行保安工作，因爲該地區的阿塞拜疆民族主義者正在繼續舉行示威。同時蘇聯電視報導極端份子曾襲擊納戈爾諾——卡拉巴赫地區的鄉村。在阿塞拜疆的基洛瓦巴德市，武裝的自衛隊還企圖佔領當地的軍用機場。（暴亂經過見另頁文報導。）

由聯合國暫時管治 直至自由選舉爲止
柬國安全由國際和平部隊負責
柬局和平全面解決辦法

（美聯社巴黎十六日電）聯合國安全理事會五個常任理事國今日同意採取一種全面的政治解決辦法，處理柬埔寨問題，內容主要是聯合國管治柬國，直至舉行自由選舉爲止，並由國際維持和平部隊保障柬國的安全。經過兩天會議後，五國發表已商定的原則之十六點摘要，其中包括「聯合國有效地在場」，以確保柬埔寨在選舉之前的過渡期內保持安全（過渡期之期限未有提及）。

聲明稱：「持久和平只能經由一種全面的政治解決辦法獲得，內容包括外國軍隊在聯合國查證下撤走，停火及外國停止提供軍事援助。目標應當是容許人民透過自由、公平及民主的選舉而自決。」聲明稱：選舉「必須在聯合國直接管治下」進行。

美國、蘇聯、中共、法國及英國的代表，將於大約兩週內在紐約再開會，推動此和平計劃。第三次會議料將於二月底在巴黎舉行。

李院長接見多國衆議員 行政院長李煥（中）十七日下午在行政院接見來訪的多米尼克國會議長蘇進多（左），歡迎他來華訪問。（中央社）

日本對匈提供九億美元經援
雙方將早開投資談判 海部亦打算提早訪美

（時事社布達佩斯十七日電）在匈牙利訪問的日本首相海部，十六日上午十時半起在布達佩斯市內的國會，與奈梅德總理做了一個半小時的會談，表明對於進行經濟改革的匈牙利，採取總達九億美元的經濟支援政策。兩首腦一致認爲，爲加強兩國間關係，早日開始締結投資保護協定的談判，並同意進行副外長級的高級事務定期協議。另外，日本方面表示在巴黎統籌委員會的放寬限制，予以協力姿勢。奈梅德總理則表明要促進以統一市場爲目標的經濟互助委員會進行改革。

會談時，中山外相與雷隆外長也列席，海部首相爲支援匈牙利經濟改革表明：（一）做爲在經營管理及環境對策部門的技術協力，日本提供二千五百萬美元（對波、匈兩國），（二）由日本輸出入銀行提供五億美元的貸款（三）貿易保險額四億美元，共計九億美元的經濟協力。對此，奈梅德總理感謝日本的經濟支援，並確認爲了促進兩國關係緊密化，進行外交部水平的協議，並爲推進民間經濟協力，朝向締結投資保護協定，雙方同意早日開始談判。

羅馬尼亞大學 課程起革命
要求取消共黨主義課程 開除只懂共產思想教授

（美聯社布加勒斯特十七日電）羅馬尼亞的革命星期日蔓延到大學裏，因爲學生要求取消馬克思主義課程和開除被認爲熟悉共產主義多過物理或化學的教授。

張貼於布加勒斯特理工大學入口的告示要求取消女生的強制性軍事課程和讓學生就教師是否稱職進行表決。在大學宿舍，學生尋求趕走涉嫌替倒台政府做綫人的寄宿生。在理工學院物理系，學生星期二在請願信上簽名，要求開除一個名叫單軍雷西努的教授。一名二年級學生說：「在授課時，他首先講解共產主義意識形態，但他不能講解物理。」

弗洛里斯庫說：二年級物理系學生往見系主任，對方答應把他們要求呈交校方。

葉利欽就北土問題 提出五個階段構想
先由戈頭頭訪日時闡明新立場 需時日久可能要由下一代解決

（時事社東京十七日電）在日本訪問的蘇聯急進改革派領袖，最高蘇維埃代表葉利欽，十六日下午在東京內幸町的日本記者俱樂部舉行記者會，關於日蘇間最大懸案的北方領土問題，提出「五個階段構想」的解決方案。

葉利欽首先指出北方領土問題不可能立即加以解決。接着他建議蘇聯方面，先承認這個問題的存在，並在今年或一九九一年預定的戈爾巴切夫總書記訪日時，闡明關於這個問題蘇聯的新立場。在此之後，第二個階段指定北方領土爲「自由企業地區」，第三個階段實現該地區的非軍事化，第四個階段締結日蘇和約。至於包括北方四島交還日本在內的第五個階段，也就是最後的階段，考慮當時的國際情勢及日蘇關係，由下一代或新領導人，加以解決。

葉利欽在說明五階段構想時，指出北方四島的非軍事化，需要十五——七年的時間，締結和約需要十五——二十年的時間。

滅門慘案 疑兇就捕 泰國警方拘捕了一宗滅門慘案的疑兇因賀（左）和齊威（右），懷疑他們謀殺香港一名餐館東主和他的泰籍妻子及兩個兒子。（美聯社）

蘇已削減駐越海空軍

（合衆國際社泰國曼谷十七日電）情報方面人士今日稱：蘇聯已削減其駐越南金蘭灣的海、空軍單位。美國以前亦曾利用金蘭灣作軍事基地。

不願披露姓名的軍事情報官員稱：「我們獲得可靠的消息稱：一中隊米格戰機及若干潛艇，已離開金蘭灣。但我們不能肯定這種趨勢是否將會繼續，或者這些海、空部隊，稍後時將返回金蘭灣」。

印度下令廿五總督集體總辭

（路透社印度新德里十七日電）內政部週三說，印度新政府下令國內廿五個邦之總督集體總辭。這是首先採取的首要步驟，消除前政府貪污遺留下來的不潔形像。

精卵植入術 台南市第一位 誕生一女嬰

（中央社台南十七日電）台南市立醫院今天順利誕生台南市第一位經由精卵植入術產生的女嬰，母女均安。

產婦現年三十七歲，已結婚十餘年，因一直無法生育，直到去年才到市立醫院不孕症特別門診接受治療。

經傳統治療方法，包括多次人工授精失敗後，市立醫院婦產科主任葉能貴爲這位婦人施行精卵植入術，結果第一週就懷孕了，由於這位婦人是高齡產婦，因此今天以剖腹生產。

台南市立醫院爲慶祝第一位精卵植入嬰兒的誕生，對母女生產住院費給予優待，同時贈送一個大紅包，提前向新生命賀春節。

邊境有激戰
利比利亞東北部 難民湧入象牙海岸國

（法新社象牙海岸阿比讓十七日電）邊境附近的鑑通人士稱：政府軍與叛軍今日在利比亞東北部的寧巴州仍然進行激戰，迫使約二萬八千多名難民進入鄰近的象牙海岸。

距此間七百公里的達納尼官員稱：「今日有二萬七千九百名難民在邊境各村莊登記，而每日將有更多難民抵達。約百分之六十難民係兒童，百分三十是婦女，百分之十是少年男子或老人。」

他們說：「距達納尼廿七公里的利比里亞邊境城鎮洛基圖附近，戰鬥仍在繼續進行中。」

與此同時，難民報導稱：叛軍週六襲擊駐布魯維里的政府軍。目擊者稱：布魯維里區發生激戰期間，有許多人喪生。

北韓囚政治犯十五萬

（美聯社南韓漢城十七日電）南韓報章今日引述政府情報官員稱：北韓正囚禁逾十五萬政治犯於集中營。

漢城大部份報章報導：北韓政治犯的人數，相當於其二千一百萬人口的百分〇．七。爭取民主運動橫掃東歐，平壤的共黨政府加強鎮壓反革命人士之際，政治犯的人數將會繼續增加。南韓情報當局透過變節者及其他方面人士獲得證明，近年來北韓集中營政治犯的人數一直急劇增加。

蘇聯外高加索兩加盟共和國民族衝突示意圖。（美聯社）

英雄淚滿襟的故事
蘇軍大本營 遭山泥淹沒
九人喪生十一失蹤

（路透社莫斯科十七日電）國防部週三說：在阿塞拜疆首府巴庫，蘇聯裏海艦隊的大本營被泥濘淹沒，九人喪生，十一人失蹤。

週二政府一份報章說，有十六人因該座大本營建築物倒塌致死。塔斯社說：週二早上七時之前當水兵們正用早餐時慘劇便發生，有廿八名軍人被泥埋沒。

官方塔斯社說：「幾秒鐘之內，廿八名海軍被埋在瓦礫中」。拯救人員迅速抵達現場搶救。塔斯社說，兩名海軍被救出後送到醫院時喪生。八人被救生還，十一人失蹤，拯救人員現正搜索。

阿塞拜疆動亂未息 蘇軍萬人開抵鎮壓
暴徒搶奪武器包括坦克直升機 戰地記者已認爲這是一場內戰

（美聯社莫斯科十六日）蘇聯電視報導，克里姆林宮週二派遣超過一萬一千名軍人前往高加索地區，以平息亞美尼亞人與阿塞拜疆人的流血衝突。內政部報告稱，最少有五十六人在暴亂中喪生。由於內政部的軍隊無法阻遏暴亂，內政部稱，人們糾衆搶掠機關槍，未編號的直升機，坦克和手榴彈。

據報，阿塞拜疆人繼續封鎖通往亞美尼亞的鐵路交通，截斷該內陸共和國的食物和日用品供應。

此次最新的武鬥，是亞美尼亞人和阿塞拜疆人在近兩年來間竭性暴力事件中最嚴重的一次，也是折騰着蘇聯領袖戈巴切夫的種族衝突中，最爲嚴峻的一次。

官方報章（眞理報）週二報導，此次衝突威脅到戈巴切夫整個經濟及政治改革的運動。

官方通訊社塔斯社稱，二千人裝配了反空襲的槍械及大炮，集結在納戈爾諾卡拉巴赫的山區。在亞美尼亞，塔斯社稱，有人呼籲人民武裝起來，並派遣他們到納戈爾諾，卡拉巴赫。而（消息報）報導，亞美尼亞人在二十四小時內向軍火庫進行十六次襲擊搶奪槍械。

該報又稱，在一次襲擊行動中，三千名暴徒搗亂在亞美尼亞的亞塞斯地區的警局，並掠奪了一百零六件自動武器，三十支卡賓槍，二十七支來福槍，超過三千枚手榴彈及一個手榴彈投擲器。

記者沙甫華洛夫在報章上寫道：「我們不由自主的高聲宣佈，在阿塞拜疆北部卡拉巴赫所發生的事情，可以毫不含糊地被稱爲一場內戰。」

蘇聯電視新聞週二晚報導，超過六千名內政部的軍隊和五千名傳統上經常攜帶重型武器的蘇維埃陸軍，已奉召開入受暴亂蹂躪的地區，援助當地的內政部支隊。

（美聯社華盛頓十六日電）美國週二支持蘇聯領導人戈巴切夫動用軍隊平息種族武鬥，並批評不和的阿塞拜疆人與亞美尼亞人「重新挑起古老的種族怨恨」。

美國國務院女發言人杜懿娜稱：應是暴力事件平息的時候了，怨恨也應和平解決。

國務院的聲明這樣作結：「我們不鼓勵在任何地方用武力，而我們希望那是不必要的，但我們確認在人們互相殺戮的地方，有建立秩序的必要。」

華僑文化

吉祥喜慶裝飾味濃 楊柳青民間藝術展
中華書局今日至廿五日舉行

（文化消息）由香港中華書局和天津楊柳青畫社聯合舉辦的「天津楊柳青民間藝術展覽」由本月十八日起，在九龍彌敦道四五〇至四五二號中華書局讀者服務中心展出。

天津楊柳青畫社出版楊柳青木版年畫、木版水印畫、古鉢印譜、精裝冊頁及本版線裝書等，是個具有民族和民間特點的綜合性的美術出版社。

今次展覽主要包括年畫和民間藝術品等兩大部份。

楊柳青年畫是中國四大年畫（天津楊柳青年畫、蘇州桃花塢年畫、山東濰坊年畫、四川綿竹年畫）之一，產生於十七世紀初的天津西郊楊柳青鎮，故以產地得名。楊柳青年畫經過歷代民間藝術家的辛勤創作，形成以木版套印與手工彩繪相結合爲主要特徵的地方藝術形式。楊柳青年畫題材廣泛，布局豐滿匀稱，內容吉祥喜慶，富有濃郁的生活氣息和獨特的藝術魅力，受到廣大群衆的歡迎。今次展覽除展出不同形式不同內容的年畫外，特別展出數十張難得一見的老版畫，充分反映了楊柳青年畫的特色，極富欣賞價值和研究價值。

民間藝術品是這次展覽的另一個重點。這些藝術品採用了傳統與現代相結合的表現形式和製造方法，散發着濃烈的民間特色和鄉土情懷，也充滿着熱鬧喜慶的氣氛。例如：寓意吉祥的「福」字吊錢（門吊）、「金豬賀門」剪紙、彩繪鏡燈、手繪賀卡等等。

「天津楊柳青民間藝術展覽」展出日期由本月十八日至廿五日，每日上午十一時至晚上九時，查詢電話：三八五六五九八、七二五〇一七六。

羅屋民俗館 二十日開放

（文化消息）位於柴灣吉勝街的羅屋民俗館及展廳，將於一月二十日起開放給市民參觀。

開放時間每日上午十時至下午一時，下午二時至六時；星期日及假期下午一時至六時，逢星期一休息。

已有二百年歷史的羅屋是一座中型的客家式建築物。屋的中央爲一正廳，兩旁有一建有閣樓的房間，左右的前方爲儲物室及廚房，中央有天井。

屋內擺設的傢俬、用品及農具均選自香港博物館的民俗史珍藏，使這間具有歷史價值及特式的村屋回復本世紀初的面貌。

單層新建的民俗館展廳設有介紹關於羅屋和柴灣歷史、民俗生活及地方史等專題的展覽。其他設施包括小型商店、詢問處及辦公室。

配合英國繪畫展覽 英學者主持三講座
二月初在藝術中心舉行

（文化消息）英國薩塞克斯大學歐洲研究學院院長諾伯特．林頓（NORBERT LYNTON）將於二月上旬來港主持三項藝術講座，以配合一九九〇年香港藝術節的「伯里畫廊藝術館湯瑪仕．威利珍藏——十九世紀英國繪畫展」及「人物寫照畫展」。

「市場中的演說家」講座將於二月二日（星期五）下午八時假藝術中心麥耕利小劇場舉行。十九世紀英國繪畫一方面以高超技巧和豐富情感去描繪可見的世界，另一方面則拒絕揭露現實。講者將引用「十九世紀英國繪畫展」的畫作爲例，研究維多利亞時代之繪畫與公衆之興趣和要求的關係。

「現代英國繪畫的傳統與創新」講座將於二月三日（星期六）下午六時半假藝術中心麥哥利小劇場舉行。今天藝術中之「前衛」解釋經常受到挑戰，而原創性亦備受爭議。自一九四五年以來，新觀念、新意向與傳統勢力相互影響英國藝術發展。這講座就是透過「人物寫照畫展」的作品及其他畫作去闡釋現代英國繪畫。

「從比較的角度看英國繪畫」講座將透過「十九世紀英國繪畫展」及「人物寫照畫展」的作品，以比較的方式看英國繪畫。舉行日期爲二月四日（星期日）下午二時半，地點爲藝術中心林百欣電影院。

「伯里畫廊藝術館湯瑪仕．威利珍藏——十九世紀英國繪畫展」由香港藝術節協會、香港藝術中心與英國文化協會合辦，展出五十二位藝術家的珍貴油畫及水彩原作共九十六幀，將於二月三日至廿五日假藝術中心包氏畫廊舉行。

是次展覽由英國文化協會贊助，國泰航空公司贊助展品運輸。這批珍貴的藝術品爲首次於英國以外展出，可稱爲十九世紀英國繪畫藝術的精華。

「人物寫照畫展」則於一月十九日至三月廿五日假香港藝術館展出。

講座以英語主講。門票每場十元，現在香港藝術中心票房及城市電腦售票網發售。

港台快人快語 提供投資靈感

（文化消息）香港電台第一台使用新頻道廣播後，特別泡製新節目以配合「FM九十二點六——香港電台第一台——城市資訊式[illegible]電台」新口號。三位主持人包括資深傳播人梁天偉，經濟學者張五常及成功商人黎智英首次合作主持清談式節目「快人快語」，提供全面的社會經濟及投資靈感予聽衆。

在「快人快語」節目中，三位主持人將會憑他們敏銳的觸覺，從不同角度分析社會經濟發展，引發投資靈感，形式以輕鬆趣味爲主，令聽衆容易吸收內容亦爲茶餘飯後之佐。「快人快語」節目逢星期日上午十時至十一時正，於香港電台第一台（FM92.6—94.4）播出。

圖書館文學月會 本週末講詩歌對聯

（文化消息）「文學會」之「文學對話」第五講已定於一月二十日（星期六）下午二時三十分在大會堂公共圖書館舉行。此次擬由市政局公共圖書館與香港作家協會合辦，講題爲「詩歌、謎語、對聯」，講者有百耕、羅青、藍海文三位。

詩歌、謎語、對聯是三種文學體裁。其中詩歌更是中國傳統文學中相當重要的一部分有人說中國是「詩的國度」，可見這種文學體裁的超卓地位。由遠古的『詩經』、『楚辭』，到後來的漢賦、古詩、唐詩、宋詞、散曲，以至二十世紀的新辭，現代詩等等，皆可歸入廣義的「詩歌」範圍。傳統文人利用詩歌來賦物言志，寫景抒情，記時敍事，所以它承載的內容包羅萬有，是中國文化的縮影。再者，傳統詩人不斷揣摩詩作之技巧，通過無數的實踐，達到了更高的藝術境界，使中國詩歌呈現出多姿多彩的面貌。

對於謎語和對聯，其實也頗有詩的味道。篇幅較長的謎面往往講求節奏明快、音律鏗鏘；而對聯則更加要求對仗工整，平仄協順。這些都是從詩歌衍生出來的文字遊戲。

至於詩歌、謎語、對聯之發展，特色和關係，三位講者將會詳細分析。

免費入場券可向大會堂公共圖書館或九龍中央圖書館索取座位一百個，先到先得，派完即止。

松谿觀泉 （香港）李偉業作

演藝學院七學生 今啓程赴紐西蘭
英聯邦運動會演歌舞

（文化消息）第十四屆英聯邦運動會，將在九零年一月廿三日至二月三日在紐西蘭舉行，香港演藝學院七位學生被選參加是項運動會之閉幕禮文化舞蹈大匯演。英女皇及皇室成員均會出席欣賞，整個過程將會轉播到世界各地，預計有三億觀衆收看。

七位演藝學院學生分別是舞蹈學院的譚偉權，舞蹈學院的陳敏兒及陳佩華，音樂學院的蕭秀蘭，楊美寧及江蘅，還有科藝學院的鄭潔儀，他們在閉幕禮表演完畢後將會參加爲期三個星期的音樂會行程，爲了參加這次的演出，學生們合力創作了一段極具中國傳統的中國舞「月下聽琴」，以便將中國文化與其他英聯邦國家分享。學生們將於宜蘭學會的工作人員的帶領下首一月十八日離港，至二月二十二日返港。

一九九零年將會是英聯邦運動會的六十週年紀念運動會，籌辦機構爲了慶祝這個紀念將集中以英聯邦國家未來青少年的需要爲運動會的焦點，並於閉幕禮中藉着運動，舞蹈及歌唱等不同形式的表演藝術來宣揚這目標。

春晨（油畫）（英）佐治歌遜作（十九世紀英國繪畫展品，二月三至廿五日於藝術中心包氏畫廊展出）

區域市政局公共圖書館 推廣活動

△南丫島北段圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△沙田圖書館 書籍介紹：（一）心理學（二）有趣的數學

△梅窩圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△長洲圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△坪洲圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品

△大澳圖書館 書籍介紹：歷史故事 展覽：塡色比賽優勝作品。

△沙田中央圖書館 書籍介紹：（一）電腦世界（二）動腦筋

歡迎參加，不收費用

（簡）（訊）

·書畫文物展覽·

△楊柳青民間藝術展覽：九龍中華書局。

△居巢居廉繪畫選萃：中文大學文物館。

△何瑞江畫展：香港文化中心。

△意大利歌劇書籍展：香港文化中心市政局藝術圖書館。

△庚午新春書畫展：集古齋。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△中國清代料器：香港藝術館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△茶壺泥胎製作法（一）：洛克道圖書館。

△茶壺泥胎製作法（二）：柴灣圖書館。

△陶瓷：鰂魚涌圖書館。

△茶的培植與加工：油蔴地圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣（三）：保安道圖書館。

△種棉及棉織：花園街圖書館。

△嶺南派早期名家作品：牛池灣圖書館。

△高奇峰的藝術：土瓜灣圖書館。

△馬克．夏卡耳：香港仔圖書館。

△保羅．克利：瑞和街圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：官塘圖書館。

△香港兒童美術（一）：九龍中央圖書館。

·文娛表演·

△綜合遊藝會：百炳達道公園足球場，晚八時。

△中國民族歌舞：葵盛東屋邨球場，晚八時。

上述節目，全部免費

書訊

△＋－×÷四則運算

數學，對粗心大意和理解力未完全啓發的小學生來說，是最感困難的科目，現在父母總希望子女成材，有優異的成績；所以無論怎樣忙碌，也會盡抽空輔導子女的功課。但礙於年齡和時代的距離，在輔導子女功課的同時，往往未能採取有效、而又能令子女易於明白和理解的方法。

爲了幫助和減輕父母師長們，輔導小學生數學時所遇到的困難，我們特別邀請了具有十數年教授小學數學經驗的楊英傑老師，按照現行香港小學數學科課程進度，編成一系列主題性的輔助小學生數學成績叢書。第一本出版的便是：「＋－×÷四則運算」。

「＋－×÷四則運算」，全書分爲七個章節，淸楚闡釋＋－×÷四則運算的基本概念，並以生活實例加以引證肯定，增強學生對每種運算的理解，詳細解釋各種計算方法，列舉常犯的錯誤和計算秘訣，提供不少幫助小學生面對艱深應用題的實質有效方法。在每章節之後，更特別設計出由淺入深的練習，供小學生計算，增強學生對數學的熟練性和成功感，減輕家長老師們出題的負担；最後並附答案，方便家長老師批改。

「＋－×÷四則運算」，不但只能幫助家長和老師有效地輔導小學生，提高數學成績；加上內容文字扼要顯淺，易讀易明，更可方便小學生自行閱讀。「＋－×÷四則運算」每本只售港幣二十元，各大書局有售。

△香港醫務指南

由香港醫學聯會編印，每四年出版一次的香港醫務指南（第四版）已於最近刊行。

該醫務指南詳列本港醫生及牙醫的個人資料，醫院及診所的類別與地址，醫務團體及志願機構簡介，醫務法例，並敷篇特稿專題探討本港醫學界未來的發展，醫學研究及教育等問題，是一本不可或缺的參考書籍。

該書以英文刊行，精裝印刷，全書長達七百七十多頁，每本售價港幣三百元。任何人士或社團購買五本或以上，可享有八折優待。如有任何詢問，請與本會聯絡（電話：五二七八八九八）。

▲城市接觸——香港街頭文化觀察

（呂大樂、大橋健一著，香港商務印書館出版）

「城市接觸」帶你走到街頭上感受和觀察香港的城市生活和文化，而內容都是環繞着街頭文化的三個主題——物、場、事，作出的一些調查及研究。

書中內容淺白，配合許多照片和地圖，方便你了解街頭情況。例如在通過尖沙咀遊客區中的「日文招牌」來探討招牌及其地區的活動。而「女人街」和「旺角唱片店」則透過零售業的經營狀況，來分析街道和店舖怎樣發展出一套消費的方式。至於「菲律賓女傭「在中區的聚集」，更可看出不同出生地（方言）的女傭分佈及一天的街頭活動。經過這次閱讀經驗後，或許下一次我們路經書中所述的街頭時，會有一番新的感覺與體會。

△企業財務管理

（史怡中、許丹林編著，香港商務印書館出版）

香港的經濟活動是在現代自由經濟體系之下進行的。在這種經濟結構下，經濟資源的合理分配與靈活運用，直接影響着經濟整體的發展。而執掌經濟資源管理機制的，正是現代化的企業組織。

企業組織內部包括許多部門，其中往往以財務部的業務操作最講求專業管理知識。財務及財務管理的內容，主要是找尋獲得最廉宜而靈活的資金和賺取最大收益的方法。本書劃分的十九章，正是針對財務及資金調配運用等問題而申論，其中涉及資金的計劃、控制、籌集及分配等情況。假如讀者想了解企業組織財務決策的制訂或現代自由經濟營體系的運作方式，相信這本書不但可以爲你提供一些基本概念，還可以幫助你尋得深入了解這一門知識的門徑。

畜生不知性·竟恩將仇報

代爲孫兒餵飼狗隻 加州老婦慘被咬死

（合衆社美國洛杉磯十七日電）美國加州一個七十歲老婦人瑪芝，到農莊去探望她的孫兒，本星期二晨當孫兒入城辦事，她代他餵養家中所畜養的一羣「老虎狗」時，不料畜牲不知性，竟然恩將仇報，羣起襲擊那個好心不得好報的老婦，把瑪芝的一條左臂咬到見骨，血肉橫飛盤問廚房，瑪芝遇襲昏倒在地，直至同日上午九時半（西美時間）他孫兒赫巴德自城中趕回看祖母，才發現瑪芝倒臥血泊，早已昏迷過去。

赫巴德召來救護車，把祖母送院急救，一組醫生立即替老婦動手術，先把她被咬得重傷的左臂截去，但在經過六個小時的急救後，終於無法挽救瑪芝的性命。瑪芝何以在餵狗時被襲，原因待查，這批狗隻原來用鍊鎖在戶外，因天氣惡劣，赫巴德才讓牠們入屋在廚房中棲留，不料就因此奪去祖母一命。

當局目前無意控告赫巴德以任何罪名，雖然可以控他「疏忽致人於死」，不過狗隻究竟是畜牲並不「識性」，狗主是否要爲「寵物」的行爲負責，在法律上也會引起爭論。

赫巴德的狗隻過去雖無攻擊人類的紀錄，但親祖母既爲牠們所「殺害」，他無意再畜養牠們，所以要將這些狗隻「人道毀滅」，如果有人願意收養，便饒這些畜牲一命。

中國福建製造·揚威南洋市場

可杜絕性病內衣褲 在星洲引起搶購熱

據稱可殺多種細菌防淋病傳染

（法新社新加坡十七日電）此間報章週三報導，聲稱可以杜絕性病傳染的中國製內衣褲在新加坡一間百貨公司掀起搶購熱。

新聞人百貨公司一發言人說，由於人們對男女性皆宜的產品產生好奇感，紛紛前來搶購，新奇的內衣產生產自中國南部福建省一衛生產品製造廠。但醫生對產品可預防性病之能力表示懷疑，據稱該產品可防範如淋病的傳染。

新聞人發言人說，雖然新產品內未有任何藥製成品，但最敏感部位卻包含一種「秘密」自然纖維，選以杜絕十四種的細菌的滋生，它並且可以辨臭，防炎及防癢。

新加坡工業產品標準研究院對該產品進行七種細菌試驗後，認爲產品有可疑之處。一名皮膚專家指出沒有科學及醫學根據可以證實自然纖維可以防止性病傳染。

新加坡衛生部目前對有關產品進行測試。

用老鼠做三年實驗

日研究發現 少吃可長壽

（中央社東京十七日專電）日本醫學研究人員建議說：「要長壽就吃少一點。」

東海大學醫學研究人員根據三年的實驗發現，東方傳統的說法，吃少一點比較好，在科學上可能具有根據。

他們在實驗室老鼠的實驗中發現，吃八分飽的老鼠比餵全飽的老鼠活得更久。這些研究人員指出，這些發現顯示，人們吃得適中也可能延年益壽。他說，雖然吃得比較少的老鼠，體重減輕百分之二十到三十，不過因爲對疾病的抵抗力增強，壽命卻增加百分之六十。

美空軍准女性參與空投

巴巴拉布殊主張女兵可參加戰鬥

第一夫人·豪氣干雲

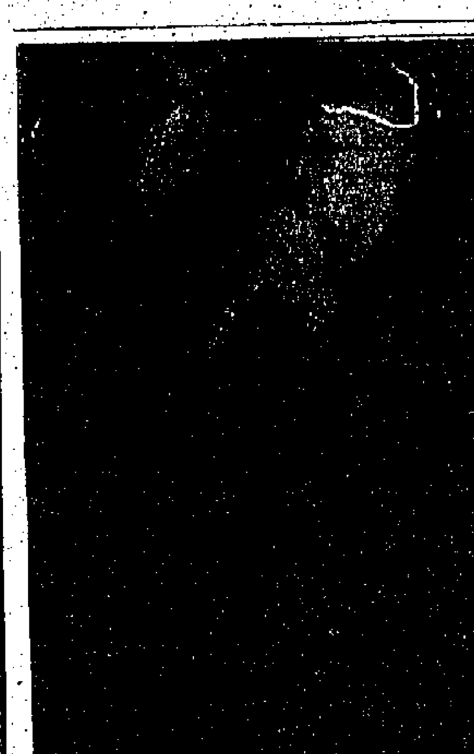
（美聯社華盛頓十七日電）美國總統布殊夫人巴巴拉星期二說，女兵的體格如果可以勝任，應該獲准參加戰鬥，因爲「在感情上和精神上，她們肯定更足以跟男性競爭。」

布殊夫人在接受一次訪問時，被問到女兵應不應該參與戰鬥。她給予的答案是肯定的。她說：「她們會射擊，也能駕駛戰機。我認爲唯一的難題就是，她們擲出的手榴彈沒有那麼遠，或她們不能背負（受傷的人）。這是唯一的難題。」

總統布殊曾經表示，願意聆聽國防部在女兵參戰的可能性方面的報告。他又說，在巴拿馬參戰的女兵並非擔當戰鬥的任務。

（美聯社華盛頓十六日電）一位空軍發言人星期二表示，美國軍事空運指揮部已撤除在貨品空投時，女性不能成爲機員的禁令。

空軍隊長西爾亞說，現在女性可在軍事的運輸機上，擔任機師，副機師，裝卸隊長，飛機工程師或其他工作隊隊長。



戴妃起舞

英王妃戴安娜，星期二訪問倫敦東區一處退休老人中心，與六十九歲的馬克·柯林斯共舞。馬克·柯林斯強調，他未踏過王妃足趾一次。王妃是在觀看一批老年快步舞時，他趨前邀請王妃共舞者。（美聯社）

英國阿根廷 定後日恢復 商業性飛行

（法新社布宜諾斯艾利斯十七日）阿根廷外交部長加華魯週二宣稱，阿根廷與英國之間的商業飛行將告恢復。七年前兩國發生福克蘭島戰役時此一航綫的飛機中止了飛行。

阿根廷與英國，去年已同意在領事級恢復邦交，且已採取了一連串其他步驟以消除雙邊關係的凍結。兩國前因大西洋南部的上述羣島之爭執而發生戰爭後凍結了邦交。此羣島即阿根廷所稱之靡雲納斯羣島。

加華魯並稱：「這是重建兩國關係一步驟，但並非意味我們放棄對靡雲納斯羣島的聯系」。他並稱，兩國的談判有成果，現繼續進行。阿根廷航空公司的飛機將於週六自布宜諾斯艾利斯作首次飛往英國的飛行。「英航」的飛機亦於將二月三日恢復飛往布宜諾斯艾利斯。

在火奴魯魯國際機場

日影星勝新太郎 因携帶麻藥被捕

（時事社火奴魯魯十七日電）日影星勝新太郎（本名奧村利夫，五十八歲）在美國夏威夷的火奴魯魯國際機場入境時，因有走私麻藥的嫌疑而被海關當局逮捕，這是十七日獲悉的。

勝新太郎支付了一千美元的罰款之後，被釋放。近期將被強制遣返日本。勝新太郎在一九七八年曾因違反鴉片法由東京警視廳將案子的資料送交檢察處，在美國也是被注意的人物。

據火奴魯魯的日本總領事館等透露：勝新太郎是在十六日上午七時半被捕。他是搭乘從羽田機場起飛的中華航空公司十八號班機于上午七時到達火奴魯魯機場，在海關檢查時被發現隱藏有可卡因一．七五克及乾燥的大麻約十克。勝新太郎被收容在火奴魯魯市內的海關設施後，被送往美國聯邦

肯雅政府 焚犀牛角 以示決心 保護生物

（路透社奈羅比十七日電）肯雅政府爲抗議偷獵非洲瀕臨絕種野生動物，將於一月二十四日作進一步表態，公開焚毀其積存二百七十支犀牛角，這批犀牛角之黑市價超過五十萬美元。野生動物主任里亞基在一項聲明中稱，該二七〇支重達三五〇公斤的犀牛角，將在奈羅比附近一個場地公開焚毀，政府於去年七月亦曾在該場地焚毀其積存十二噸象牙。一九七六年禁止犀牛角作國際貿易後，政府則收集儲存犀牛角。里亞基稱，大部份犀牛角係從偷獵者手中沒收得來，因它們在合法貿易中已無經濟價值可言，它們將遭焚毀。犀牛角在遠東需求甚大，因用作傳統藥物之用。數個阿拉伯國家利用犀牛角來裝飾刀柄。

畢加索陶製品 八十餘件被竊

（路透社法國安提比斯十五日電）警方今日稱，竊匪從法國利維拉畫室盜走八十件畢加索的陶器作品，價值二百萬法郎（卅五萬美元），畢加索曾在該畫室工作凡四十年。竊賊於十二月廿八至廿九晚將位於安提比斯附近的華羅里士區該畫室的窗戶撬開，當時該畫室因年終假期而關閉。竊賊用一輛貨車載走八十件作品，包括裝飾盆，碟子及花瓶等。畫廊東主佐治及林美於週三店舖重開後，即發覺失竊，同日，法國著名畫家馬蒂斯八幅作品，在尼斯該畫家的前寓所給竊賊偷走，這八幅名畫價值一千五百萬法郎（二百萬美元）。警方於週二在一部僞車中發現馬蒂斯的作品，並將司機拘捕。

颶風吹襲北卡州 帶來出生率大增

皆因人們悶在家中從事「產生」

（美聯社北卡來遠納州嘉斯頓尼亞十七日電）美國北卡州嘉斯頓尼亞縣的醫生說，今年六月及七月初，將會是許多嬰兒出生的月分，無巧不成書，到時便大約是距颶風凱高吹襲這裏後第九個月。颶風除帶來具大破壞力這負面影響外，亦帶來好處：許多人不能外出，呆在家中，間接使夫婦敦倫的機會大增，所以孕婦的數目大增。

嘉斯頓分娩及產科中心的業務經理迪賓娜赫臣透露，「每天發生暴雨、暴風雪之類令居民無法出外的天災，總會使產科醫生的生意上升。以過往平常的一月份而言，中心內只有五十名孕婦，而今年的一月，「病人」目前的數定可以超過一百名。這些待產婦女，大部份的預產期都是六月底、七月初。」

迪賓娜補充：「原來那個狂橫肆虐的颶風凱高，也有一些可取之處。」

大英百科全書新版 圖文並茂兼能說話

內容包羅萬有·電腦磁碟建功

（特訊）最近大英百科全書推出嶄新的版本，它是一種有聲、影色、文字與圖像的圓盤磁碟，總共有二十六卷計有九百萬字。今後孩童在家做家庭作業，參考這本活用百科全書，便可享受悅耳的音樂，和美麗的彩色圖片，有助於激發學習與研究興趣。

這是由康普頓出版的多媒體百科全書，它的內容包括如下：

▲名人演說錄音，諸如甘迺迪總統就職演說等。

▲各種樂器的演奏，名作曲家的樂曲。

▲狗吠貓叫以及動物世界的歌唱。

▲一部完整的韋伯斯特大字典。

▲一萬五千張圖照，彩色包裝，栩栩如生。

▲方便學者探討地理的全球地圖索引。

▲宗教儀式錄音：包括回教禱告的呼喚。

這部濃縮磁碟的百科全書採用附加個人電腦的視聽放映螢光幕，才能彰顯其功能。

這部視聽功能的百科全書今年一月一日上市，售價約八百九十五美元，並不便宜。

銀幕偶像在夏威夷被控携毒

日本某一名牌啤酒 撤消勝新太郎廣告

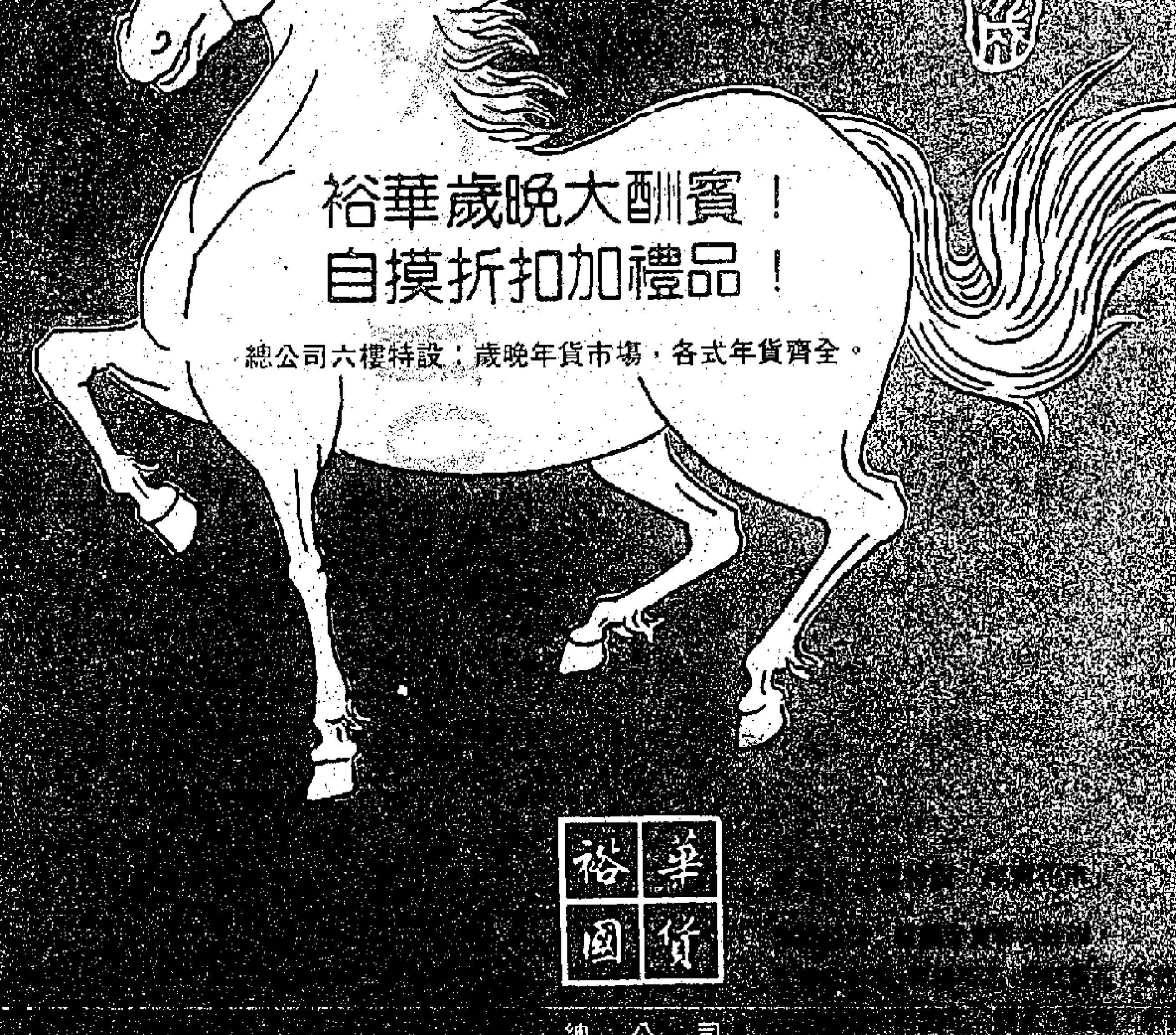
損失數億日圓正考慮是否索償

（中央社東京十七日專電）日本麒麟啤酒知名演員勝新太郎在夏威夷被控持有毒品後，今天緊急宣佈取消所有勝新太郎演出的廣告。

麒麟啤酒對此事件甚感震驚，因爲勝新太郎昨天在夏威夷遭海關逮捕當日，正是勝新爲麒麟啤酒所作電視廣告首度在電視台播出的日子。勝新爲麒麟啤酒所作的電台廣告與火車及巴士的車廂廣告也同時，撤銷此事造成的損失高達數億日圓。

據悉，麒麟啤酒公司正在考慮是否提出賠償要求。

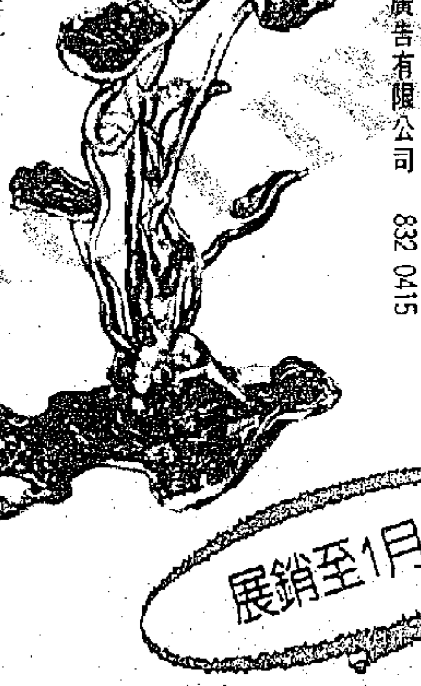
送蛇迎馬（庚午年）



裕華歲晚大酬賓！
自摸折扣加禮品！
總公司六樓特設，歲晚年貨市場，各式年貨齊全。
裕華國貨
總公司
栢麗商場
尖沙咀分公司
北角分公司

加拿大移民
移民律師顧問親自主理
週六講座主題
加國最新企業及獨立移民條例
由加拿大移民顧問主講
（備有錄影帶介紹）
•投資移民 •退休移民
•企業移民 •獨立及親屬移民
歡迎約見·免費審核
移民熱線：525 2361
美聯移民顧問
MIDLAND MIGRATION CONSULTANCY
香港中環德輔道中31號中國聯合銀行大廈11樓
加拿大溫哥華必遠街188號2樓

化腐蝕爲神奇 遨天工賀新歲
異根奇木 展覽會
隆重宣佈，叁佰多件大自然傑作，已成爲香港各界文人、雅仕之私人瑰寶。
本會爲滿足廣大藝術愛好者之需求，不遺餘力，再創異根奇木新領域，繼伍佰件傑作後，將「搏潤公司」僅有的弍佰多件大自然藝術品再獻香江，誠望今次的幸運兒是您。
時間：上午十時至下午七時（假日照常開放）
地點：中國文物展覽館（華潤大廈隔壁一樓）
主辦機構：福州市搏潤工藝品有限公司
新美藝華業有限公司
中國廣告有限公司 832 0415



展銷至1月31日

康樂 5441531 牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票

三藩市	$2000	愛門頓	$2880
洛杉磯	$2000	多倫多	$3300
西雅圖	$2000	溫尼泊	$3500
夏威夷	$1600	南美	$4500
紐約	$2380	倫敦	$2200
溫哥華	$2400	歐洲	$2350

16年專業經驗 代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
中環干諾道中52號中興商業大廈4字樓（港外線碼頭對面）

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證 $150 要證 $130 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店 $250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5254549-0 5241845
Fax: 8400204 註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費），詳情可與本公司移民部接洽
代持香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運（香港）有限公司 3842277 3849192 3841351 旅行社牌照：350238

台北四天花蓮團	$3060
九族文化村五天團	$3510
阿里山六天團	$3960
花蓮九族文化村六天團	$3960
東京迪士尼五天團	$5390
曼谷芭堤雅五天團	$3390
芭堤雅七岩八天團	$4290
星馬檳城六天團	$4899
韓國四天團	$3890

台北酒店·特價酬賓

	單	雙
永安	240	270
利達	300	320
大成	390	400
樂園	360	420
金內	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1050
老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX
大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
總行：尖沙咀加拿芬道國際商業信貸銀行大廈7字樓 3112 368
旺角：彌敦道688號旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3905 488
官塘：開源道68號官塘廣場一樓115室（地鐵站側） 3423 121
中環：德輔道中141號國際商業大廈506室 8153 688
銅鑼灣：軒尼詩道468號金聯商業大廈1505室（鱷魚恤樓上） 8920 090
荃灣：荃灣地鐵站南豐中心802室 4993 222
機票部熱線電話：739 3828 獨立台灣部熱線電話：368 6802
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社（辰達集團附屬公司） 牌照號碼：350074 IATA

日本
東京·富士山·迪士尼五天 $5,390 逢星期二·四出發
本州（大阪·富士山·東京）七天 $6,580 逢星期一·三·五出發
九州（鹿兒島·福岡）六天 $6,180 逢星期一·四出發
九州本州八天 $7,890 逢星期一·四出發
•乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意•

泰國
曼谷·芭堤雅·小人國五天 $3,390 逢星期三·日出發
布吉島（PEE PEE離島）五天 $3,890 逢星期四出發
曼谷·芭堤雅·七岩七天 $3,980 逢星期三·日出發
布吉島·攀牙灣·芭堤雅·曼谷七天 $4,480 逢星期一出發
★歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,280 逢星期三·五·日出發
台灣（阿里山·花蓮）環島七天豪華團 $4,080 逢星期一·三·五·日出發
·加遊小人國·野生動物園·九族文化村
·台北分社直接安排
·上午機出發·下午機返港

星馬
星馬（馬六甲·雲頂·檳城）六天 $4,880 逢星期六出發
馬星（雲頂·怡保·檳城）七天 $5,190 逢星期三·六出發
星泰（曼谷·芭堤雅）七天 $5,490 逢星期一出發
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發

菲律賓
馬尼拉·碧瑤灘·百勝灘五天豪華團 $2,780 逢星期一·三·五出發
馬尼拉·百勝灘·碧瑤·碧瑤灘七天 $3,280 逢星期一·三·五出發
宿霧·馬尼拉·百勝灘七天 $3,880 逢星期六出發
·增加：紅磨坊夜總會節目 貓王俱樂部 鋼琴酒吧

韓國
漢城·溫陽·華克山莊四/五天豪華團 $3,890起 天天出發
濟州島·漢城·華克山莊四/五天豪華團 $4,150起 逢星期一·三出發
漢城溫陽夢幻世界四/五天豪華團 $3,890起 天天出發

卡地亞絲巾系列款式多。

女仕用首飾夠名貴。

先施慶祝九十週年紀念 推出「優惠獻禮四重奏」

港歷史最悠久之華資百貨業先驅——先施公司，亦同時慶祝創業九十週年紀念，並於日前舉行了盛大慶賀酒會。各界名賢先進紛紛到賀，場面熱鬧非常。

創立於一九〇〇年一月八日，先施公司已跟香港齊步踏過九十個年頭。為迎接九〇年代新挑戰，數月前先施已展開多項改革計劃，其中包括斥資四千萬港元進行裝修工程，為該公司建立全新形象。港島總店之工程經已竣工，其全新面貌，無疑叫人眼前一亮，對九〇年代的先施充滿信心。

配合九十週年紀念，先施將推出連串慶祝活動。作為頭炮之一「優惠獻禮四重奏」，由一月八日至廿六日於港九先施展開，以四種形式酬謝顧客多年支持，包括全面八折優待，贈送先施購物優待劵、精美紀念品、及貴賓證，與顧客分享先施創業九十週年之歡欣。

附圖為先施公司董事局主席馬景華（右三）及總裁馬紹援（右二）主持切餅儀式。

卡地亞手袋品種多。

男仕用皮具亦講款。

卡地亞男女用品系列 追上時代更出衆別緻

卡地亞BORDEAUX皮具系列素受品味超卓人士歡迎，以下介紹的，是最新推出的卡地亞時款手袋、皮帶及小型皮具用品系列。

女士用品系列：女士用品系列，一共備有七款用以馬鞍型縫紋之手袋。其中五款採用了肩帶式設計，包括有兩款BUCKET、ESCARELLE、CITY及兩款SATCHEL皮袋。此外，還有VENDOME手挽型皮袋，以及小型手提包。

男士用品系列：卡地亞新款手袋著重縫紋設計，令此系列皮袋產品，更顯出衆別緻。卡地亞推出一系列可自行調校帶扣之皮帶產品，以名貴牛仔皮、蜥蜴皮及鱷魚皮製成，利用粗長淺色縫綫，並備有多款顏色供選擇。

男女適用系列：設有十款新小型皮具，可供選購，包括：——

△三款具備輔幣格設計之錢包；
△兩款信用咭套；
△兩款鎖匙包；
△兩款化粧用品或首飾提包；
△備忘紙小盒。

卡地亞BUCKET手袋：BUCKET手袋採用桶型設計，容量特大，鍍金扣環，華麗而實用；內層以卡地亞商標印花布料製造，另設有闊大拉鍊邊格。尺碼：22厘米乘27.5厘米乘13.5厘米。

卡地亞ESCARELLE手袋：ESCARELLE手袋外形呈幾何狀，利用圓形底層設計，四邊鑲上硬皮邊，中間以軟皮接縫，肩帶與袋口連結，一經揹上，袋口隨即束緊，安全便利。內層以卡地亞商標印花布料，製造，另設兩邊別格。尺碼：22厘米乘28厘米。

卡地亞CITY手袋：CITY手袋，備有兩邊大風琴格，款式較為傳統。其中一邊採用了設蓋按鈕式特別開關；另一邊則包括了拉鍊邊袋及小型補袋；另備以卡地亞新型鍍金扣環。尺碼：26厘米乘20厘米乘7厘米。

卡地亞SATCHEL孖袋：SATCHEL孖袋，容量特大，內層以卡地亞商標印花料製造，設有闊大拉鍊內格，手袋正面繡上外袋。此外，更特別選用卡地亞新型鍍令扣環，典雅大方。尺碼：24厘米乘19厘米乘8厘米。

卡地亞SATCHEL小型揹袋：SATCHEL小型揹袋，體積小巧，特別適合活躍及經常出外公幹的女仕們選用。尺碼：21厘米乘16厘米乘6厘米。

卡地亞VENDOME手袋：卡地亞VENDOME手挽型皮袋再度流行，特別推出此款以卡地亞鍍金扣環，配合圓形摺蓋設計，且以卡地亞商標印花布料製造，備有拉鍊內格及外插袋。尺碼：31.5厘米乘21厘米乘9.5厘米。

卡地亞小型手提包：這款小型手提包選由柔軟光身皮製造，可與大型手袋同時配用，或單獨作晚裝手袋使用。其外形設計簡潔大方，採用按鈕式開關扣，並註有卡地亞雙C標記，誠屬品質的保證。尺碼：26厘米乘19厘米乘5厘米。

皮帶及皮帶扣

卡地亞現正推出一系列男裝皮帶，以名貴粒紋牛仔皮、蜥蜴皮及鱷魚皮製造，有黑、紅、綠三色，可供選擇。

此外，皮帶扣款式方面，亦有新突破：——

△卡地亞「C」皮帶扣，設計大方優雅，採用金、銀色螺絲釘裝飾。

卡地亞光身牛仔皮帶：分黑色及棗紅色兩款，可配卡地亞「C」或SANTOS皮帶扣。

卡地亞蜥蜴皮帶：分黑色、深藍及棗紅色三款，可配卡地亞「C」或SANTOS皮帶扣。

卡地亞鱷魚皮帶：分黑色、啡色及棗紅色三款，可配卡地亞「C」或SANTOS皮帶扣。

上述各款卡地亞皮帶，尺碼全部劃一為110厘米，顧客可根據本身尺碼，自行調整。

圍巾及絲巾

卡地亞POPPY圍巾：色彩鮮艷的罌粟花圖案圍巾，用以配搭衣飾，倍添繽紛姿采。

卡地亞POPPY圍巾採用羊毛（70%）及真絲（30%）製成，分藍、紅、白三色，可供選擇。尺碼：140厘米乘140厘米。

MYSTERY CLOCK絲巾：絲巾的設計靈感來自卡地亞匠心獨運的創作精品……『魅幻時鐘』。此系列絲巾分為下列八種色調組合：——

園邊/主體
紅色/紅色
黑色/象牙色
深綠色/翠綠色
啡色/米色
深藍色/紫紅色
綠色/粉紅色
紅色/深藍色

尺碼：90厘米乘90厘米。

辭舊迎新淺談「除夕」

·向廷·

農曆十二月的最後一個晚上，叫做除夕。除，是去掉的意思；夕，是指夜晚。

除夕，就是把本年中最後的一夜去掉，迎接新一年的來臨。

除夕，又叫做「除夜」、「歲除」、「年夜」，也叫「年三十晚」。

除夕的風俗是很多的。吃年夜飯又叫吃團年飯，幾乎是世界各地華人的傳統習慣。大家辛苦了一年之後，團聚在一起，把最豐盛的食品拿出來，團團圓圓吃一頓年夜飯。

中國有些地方的人，在除夕這晚會帶着孩子到親友家裏送禮、拜年，叫做「餽歲」；或者邀請別人到自己家裏吃年夜飯，叫做「別歲」；吃罷團年飯，互相祝賀道謝一番，然後各自回家，叫做「散歲」；在家裏，晚輩要向長輩行禮，長輩對晚輩囑托幾句話，並互祝進步，叫做「辭歲」；這夜，大家都不願睡覺，談論來年的打算，直到新一年來到，叫做「守歲」。

除夕大掃除的風俗也是由來已久，除夕前的幾天，人們也把屋子打掃得乾乾淨淨，收拾得窗明几淨，迎接新一年的來臨。此外，古時候家家戶戶在除夕這天要懸掛鍾馗捉鬼的像，想借助鍾馗來驅趕瘟神，達到防病的目的。

「守歲飲屠蘇」，也是人們在除夕晚上舉行的一項活動，屠蘇是一種飲料，是用酒或水製成。

傳說，在一間叫「屠蘇」的茅屋裏，住着個很不尋常的人，常背負一個要到山林裏採集草藥，每當除夕，他就將配製好的藥材送給鄰居，並且指導各人將藥材浸泡在酒或水中，據聞喝了可以驅病消炎；後來，他更將藥方毫無保留地告訴大家，人們把藥方和送藥人稱作「屠蘇」。

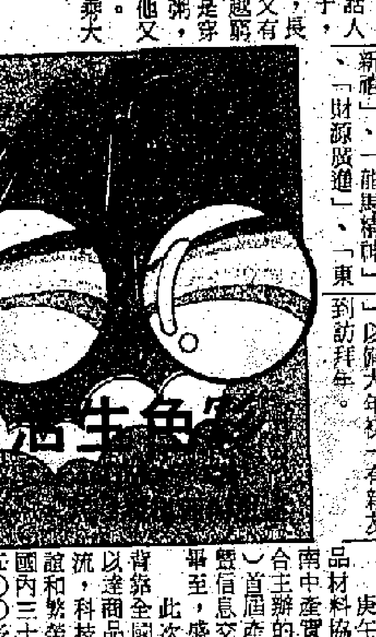
據古代藥書記載，「屠蘇」是由大黃、白朮、桔梗、蜀椒、桂心、烏頭等七種中藥配製成，能起防治疾病的作用；據後人考證，可能是唐代名醫孫思邈留傳下來的。

「去舊納新」也是除夕的一個風俗。傳說，古代神話人物顓頊生有很多兒子，其中一個好食懶做，長得又瘦又小，同時又有一個見解，認為人越窮越好，成以平日都是穿破衣服，喝很稀的粥，有一年除夕夜晚，他又凍又餓，死在屋角。除夕這天人們乘大掃除的機會，把家裏破爛衣服和剩菜剩飯拿出來，在新的一年來臨前，將其倒掉；表示同窮鬼的窮兒子分手，不讓貧窮到家裏來。

另一方面，很多人會在吃完團年飯之後，在門上貼上春聯，表示新年新氣象。在香港，會有很多人貼上「恭賀新禧」、「龍馬精神」、「東成西就」、「如意吉祥」、「一本萬利」、「財源廣進」、「吉星拱照」、「橫財就手」……等等字樣的揮春。此外，很多人會佈置好一個「全盒」，以備大年初一有親友到訪拜年。

美心集團推出多種年糕賀年。

凱悅軒春茗套菜式款款寓意吉祥



美心集團迎新春

象徵活力與衝勁的馬年奔騰將至，美心集團旗下二一〇間中西日式食肆、美心餅店、甜美屋及美心快餐等在出品及服務上積極進取，以迎接充滿生機的庚午年來臨。

四十多間中式食府均備有團年飯、春茗及賀年菜譜，菜式精緻，寓意吉祥；如溫莎皇宮大酒樓之「百花送紅棉」、大會堂酒樓之「滿堂歡吉慶」、美心大酒樓之「春花齊吐艷」等，均是別出心裁的意頭小菜。此外亦備有翠園禮盒庄年糕及蘿蔔糕，巧手精製，分別訂價六十三元及六十八元，可於各中式食肆訂購。

各具異國情調的西餐廳亦於農曆年間推出「恭喜發財餐」，款式包括吉利的「金玉滿堂」——金牛扒喜滿堂、「年年有魚」——金米角斑魚、「龍馬精神」——龍蝦牛扒皇等，別具創意。此外美心快餐亦應節推出「新春鴻運餐」，讓人客有多元化之選擇。

而八十多間美心餅店亦同時推出新春鮮糕點，並可以美心餅券換取。麵包西餅專門店甜美屋則推出賀年麵包，款款精緻可愛，更有「發財杏仁條」、「花開富貴」糖環等，為馬年增添不少歡樂氣氛。

富豪酒店精製 年糕賀年禮盒

爆竹一聲除歲，桃符萬象慶吉祥，富豪酒店的精美賀年糕點以及菜篚禮盒，是新春期間饋贈心意的上佳選擇。由即日起至二十六日止，富豪餅店均有發售。（歡迎預早訂購，訂購聯絡可到酒店內各餐廳索取）

馬蹄糕六十元。

椰汁年糕五十元。

蘿蔔糕五十五元。

賀年心意籃七百七十八元。

富豪禮籃三百八十八元。

凱悅軒春茗賀歲

歲末將至，大家都在籌備團年夜飯或春茗酒席，香港凱悅酒店之中菜廳凱悅軒特別於一月廿二日至二月四日推出新春賀年菜譜，與來賓共渡新春。

凱悅軒的春茗菜譜由中菜總廚周中精選配搭，豐富菜式包括鴻圖大展翅（蟹皇扒鮑翅）、蟠桃滿堂（四寶炆萬壽菓）、生財（生菜蠔肉包）、富貴同慶（燒雲腿伴乳豬腩）、馬年如意（檢意蝦球螺片）等名菜，款款寓意吉祥，為新年添添瑞氣。又或可選用供四人或十二人享用的春茗酒席，享受這佳節帶來的豐饒美食。

富豪年糕賀年禮盒夠名貴。

全國（海南）第一屆產品材料交易會暨信息交流會 將為中外商家合作跨進一步

庚午歲春，中國產品材料協調研究會和海南中產實業有限公司聯合主辦的「全國（海南）首屆產品材料交易會暨信息交流會」，尋覓畢至，盛況空前！

此次「雙交會」，背靠全國，面向世界，以達商品流通，信息交流，科技傳播，增進友誼和繁榮經濟之目的。國內三十個省、市有四五〇〇多家客商，國外三千多國家和地區估計有二〇〇多家客商踴躍參會。其主要不同於歷屆交易會的是：

一、遍布全國各地的中小型企業、鄉鎮企業上萬種的商品在大型展會上初露頭角，直接和外商交易，價格極其優惠；

二、全國各地大批名、優、特、新產品種類多、數量大，保質保量，使客戶滿意；

三、高科技、新工技越顯聚於此，重大科技項目和發明成果尋求國外客商的合作和投資開發，投資省、時間短、效益大；

四、大量的經濟信息，科技信息參會交流，助與會者財源茂盛，生意興隆，效益倍增；

五、亞太地區著名的經濟學家、教授與參會者共研經濟發展宏圖，將進一步推動經濟的協調發展。全國大型企業集團頭產品，同時向海外客商提供貿易、洽談、訂貨、項目合作的良好機會。

此次「雙交會」，可直接享受海南比其他特區更優惠的政策，在全國各口岸均可報關出口，手續簡便，保證質量。海外客商所需商品可向「雙交會」直接報價，也可向香港富加誠有限公司（系我會在香港的總代理）預訂，國內均可優先組織供給。所供商品均已備好，接受客戶挑選，其所供商品，均可進行預約所需商品預訂。並以誠為客戶提供方便。

「雙交會」設有一個信息中心，十大展廳，參展的有：輕紡、科技、醫藥、化工、建材、機械、家電、五金、礦產、電子、儀器和土特畜產等。其商品之全、產品價格之優惠、參展企業之多，各類要求者矚目。第三產業、大鄉鎮企業、各地名、優、特、新產品尤其受到國內外客戶的青睞，不少具有地方特色的商品，首次展銷，讓價銷售，並長期保證供貨。

截至十一月十八日前，各省市電告大會秘書處，要求組團參會達四〇〇〇餘家，國外參會商估計有二〇〇〇餘家，美國、巴西、阿根廷、意大利、加拿大、法國、西班牙、和港澳台地區的財團、公司也組團來海南參會、訂貨、洽談合資和合作項目。

海南經濟大特區，政策優惠，投資環境頗佳，市場繁榮，社會安定，氣候宜人，為「雙交會」作為常設機構在海南定期舉辦提供得天獨厚的便利。全國商品匯海南，海南商品暢世界。「雙交會」為中外客商提供一流的服務，同時得到海外財團、工商企業、經濟界人士的鼎力支持和通力合作，她將會越辦越好，圓滿成功！

幸福牌新品種 推出財神金牌 金元寶朱古力

踏進九〇年元旦，節日氣氛漸濃，春節的腳步也漸漸逼近，幸福牌朱古力紛紛登場。源源不斷新貨到應市，今年新到的有兩款突出的品種是財神金牌朱古力和金元寶朱古力，均設計精美，朱古力品質幼滑香甜。財神金牌朱古力每個正面有財神圖案，背面有招財進寶字樣，金光閃閃，令人生愛。金元寶朱古力也具有吉利意頭，每個金元寶用金色鋁箔紙精緻包裝，悅目。造型，放置在賀年全盒中，招待親友，倍增春節氣氛，和將受到兒童的歡迎。

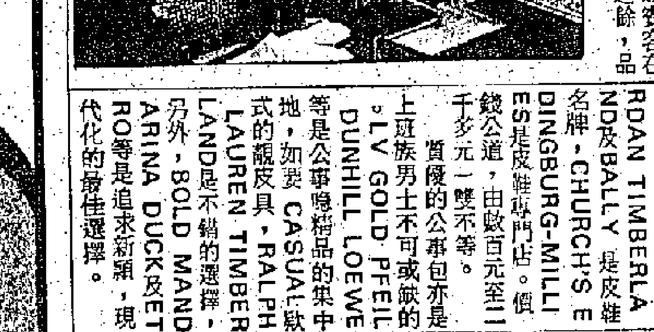
幸福牌朱古力是由這大貿易有限公司總經銷。

香港酒店「醉翁軒」 一所悠閒寫意雅座

奧麗香港酒店嶄新的餐廳——醉翁軒——位於酒店六樓，大班餐廳對面，已於一九九〇年一月隆重開幕。

在精心雕刻的玫瑰門及麻栗木圓柱後的醉翁軒，是一所悠閒寫意的雅座，內裏裝璜華麗，天花板色彩粉如油彩，典雅大方，與外面的落地大玻璃互相輝映，以鮮花為襯，顯出別緻格調。醉翁軒耗資五百萬港元興建，佔地三千四百五十……

一平方米的醉翁軒更設有一座矚目的中央酒吧，選用名貴之黑花崗石、黃銅及麻栗木所造成，堪稱醉翁軒之「寶」，並讓賓客在品嚐醉翁軒的美酒之餘，享受悠揚樂韻，品嚐美酒一杯。



購物送禮要講吓心得 男仕用品平貴冇問題

新春將近，這是你向男朋友表示心意的最佳時候，「溫暖牌」冷衫雖好，但總不及買點實用，又特別的禮物給他呢？以下是購物指南，為你解決問題的帮手。

一、手錶

男士最主要的飾物可算是手錶了。手錶在很多男士的心目中，有時比一套昂貴的名牌西裝更重要，更能顯出他們的品味與自信。所以，若以手表作為禮物的話，選擇時不能掉以輕心。

名貴的可選ROLEX，若要名貴新穎兼備的話，DUNHILL、CARTIER和PHILIPPE CHARRIOL是理想的選擇。要款式趨時的可選PORSCHE DESIGN系列。其他名錶如江斯丹頓、芝柏、PIAGET等更不用多言，手頭寬裕的，買一隻送禮兼保值之用確實不錯。

CITY CHAIN一般由數百至三四千元左右，款式齊備，品種繁多，各牌子彙備，可省卻不少時間與精力。SMASH的手錶別緻新潮，最適合娇形小小男朋友，價錢約數百元左右。

二、皮鞋皮具

一雙質優款靚的皮鞋是男士衣飾中不可少的，不要小看皮鞋的作用，它能令一身衣着出色或「降格」，是男仕的重要衣物之一。CHARLES JOURDAN TIMBERLAND及BALLY是皮鞋名牌，CHURCH'S EDINGBURG-MILLIES是皮鞋專門店。價錢公道，由數百元至二千多元一雙不等。

質優的公事包亦是上班族男士不可或缺的。LV GOLD PFEIL DUNHILL LOEWE等是公事包精品的集中地，如要CASUAL款式的靚皮具，RALPH LAUREN TIMBERLAND是不錯的選擇，另外，BOLD MANDARINA DUCK及ETRO等是追求新穎，現代化的最佳選擇。

三、內衣褲

除了外在衣飾，道些「貼身衣物」的重要性亦不容忽視，剪裁好、質優的內衣褲能歷「洗」常新，耐穿，是很多的窩心禮物。

在衆多牌子中，物有所值及價錢公道的有HOM CALVIN KLEIN，利工民等，內褲由數十元至百多元，內衣由百多元至三百多元不等，視質料而定。

四、古龍水

不要以為香水只是女性的專用品，其實在外國，香水亦是男士的日用品之一，只要選用得宜，男士搽香水也不會給人有「姿整」的感覺，男用古龍水（包括鬚後水或止汗香水）價錢約二百多至三百多左右，價格便宜。

最有男士魅力但香味不濃的FAHRENHEIT（DIOR）是最受歡迎的新一代男用香水之一。其他香味淡逸，帶點樸實味的POUR MONSIEUR（CHANEL）、EAU SAVAGE（DIOR）及GIORGIO ARMANI UOMO是很好的選擇。

JULES（DIOR）、ANTAEUS（CHANEL）及TRUSSARDI UOMO香味較濃，適合日間上班使用，道幾種古龍水香味稍濃，但極具個性，確能令男仕增添魅力。

屬於運動型的男仕，最適宜選用KOUROS（YSL）和POLO（RALPH LAUREN）。而DUNHILL及ARAMIS各系列香體品適合不同的男性選用。

五、領帶及飾物

領帶如客其人，領帶對於男仕的重要性，可見一斑，適當的領帶可令男士看上去倍添非凡，氣宇軒昂。CHANEL出品的男士領帶，色彩鮮明但不失華貴之氣，適合年青的行政人員使用，同一風格的有FENDI、GIANNI VERSACE等、LANVIN及LEONARDO的領帶圖案設計非凡，極具藝術氣息，有的可作藝術品般欣賞，KENZO的明艷領帶，適合年青一輩的男仕使用，若只要傳統的高雅、斯文款式，DUNHILL、GIVENCHY、VALENTINO、CERRUTI和金利來亦是上佳的選擇。各牌子的絲質領帶，售價約六百多左右。

買領帶當然少不了呔夾，袖口鈕等配件，DUNHILL、LANVIN、DIOR、CELINE等俱備有多種精品，以供選擇。

六、其他

電腦，泥鬚刨，音響器材是大多數男仕的必愛之物，送他們實用的電器用具，肯定他們不會把你冷落在一旁，但買電器用品最好到信譽好和規模大的公司選購，價錢雖然較貴，但省卻不少麻煩和被欺騙的機會。

MARK & SPENCER內衣各種男仕衣物式式俱備，衣，褲，鞋，襪，內衣褲應有盡有，各有貨物皆質優款佳，價錢相宜，是男仕日常衣服的最佳購置地。

海景假日酒店 主顯節獻新猷

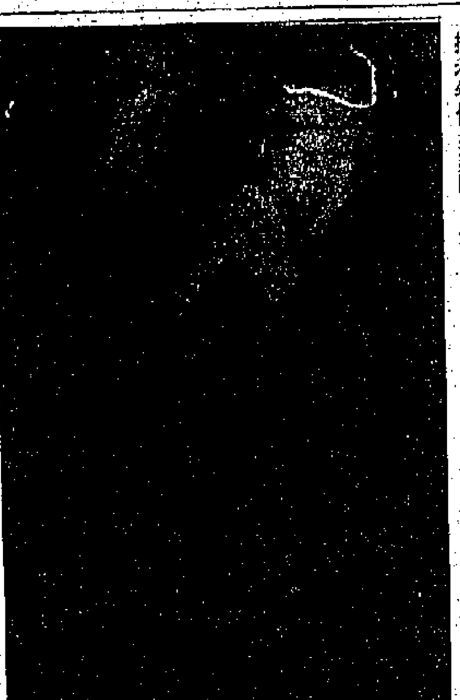
一月六日定名為主顯節，根據西方傳統，在這個節日後，便可開始拆除聖誕節的裝飾，作別聖誕的慶祝項目。為了增添節日的喜悅，海景假日酒店於一月六日當天籌備了一個主顯節的戲劇表演，表演的起點是酒店大堂。它標誌着酒店一連串聖誕節目的終結，又可與房客嘉賓聚首一堂，會是一份頗具意義的聖誕禮物。

根據聖經故事三位來自波斯、亞洲及非洲的三皇得知耶穌在小伯利恒城誕生，將成為猶太人的君主，於是隨着東方出現的燦爛明星，到處尋訪，希望觀見耶穌基督。來自世界不同地域的三皇初見嬰孩耶穌！象徵主在祂的子民面前顯現。

把這個二千年前的聖誕故事演繹出來是十數位朝氣勃勃的中學生，他們粉墨登場，分別扮演約瑟、聖母瑪利亞、三皇及隨從。栩栩如生的話劇後，設有一個切餅儀式及酒會，在場嘉賓可共享香檳及特製三皇蛋糕。當晚由六時三十分開始，吸引了近二百位嘉賓。他們對這次活動的意念非常讚賞，紛紛要求跟演員合照，談笑甚歡。

在酒店舉辦這類型的表演還可算是開創先河。更令人欣喜的是參予演出的十多位中學生，願意撥出寶貴時間，蒞臨酒店綵排，實難能可貴。

國際假日酒店網是英國巴斯有限公司的酒店及餐廳部旗下之國際性酒店事務，酒店遍及全球四十多國。



毒携控被東 酒啤牌 告廣郎 償索否是慮

康樂
專售世界各地機票
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000
洛杉磯 $2000
西雅圖 $2000
夏威夷 $1600
紐約 $2380
溫哥華 $2400
紐西蘭特快移民
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團

代辦世界各
●代辦世界各地酒
●國內、澳門酒店

大

日本
東京・富士山・迪士尼五天
本州（大阪・富士山・東京）七天
九州（鹿兒島・福岡）六天
九州本州八天

藝文什記 九七七

「倒騎圖」妙趣橫生

雙魚

黃永玉的人物畫中，「倒騎圖」可說是精彩之作。倒騎驢子的題材，是常見于畫家筆下，大多是說回頭看看世事，也有一番好處，但卻沒有黃永玉這一幅寫得更有深意。

此畫寥寥幾筆，那驢子卻畫得如在走動中，驢背上的老頭子，好一個酸溜溜的模樣，不是漫畫家如何能有此造型。驢子也寫得神氣，只是那驢背的人，卻是那末衰弱，驢眼看似是具骷髏。

這對比，便頭露出兩者的矛盾，他題得更妙，不是用文言，而是用語體。

他的畫不少是用語體文，這給人以新意。自古以來，題畫皆是文言，且有以艱深文字以示淵博，于是中國畫入了文人之手後，與老百姓距離漸遠，畫成了文人的專利品。黃永玉的題識卻不然，是語體文出之，使一般觀衆有親切感，也達到了雅俗共賞的效果。

這一幅「倒騎圖」，是這樣題的：「放眼前好景致不看，硬要背過身去瞧回憶過日子，黃連當茶，苦瓜當飯，苦了自己，害了自己，也累了胯下的驢。」

他題得多妙，妙在最後一句，苦了自己之外，累了胯下的驢，驢受了無妄之災。動物都是向前看的，人也是動物，硬要回頭看，偶一為之，也未嘗不可，可是老是回顧，不作前瞻，如此處世，還不是害人害己。

前些時，談到意在筆後，這一幅正好是例子，看那幾條驢腿，靈活得很，並不是刻意為之。

這頭驢子之妙，是屁股正朝觀衆，頭卻是略向左擺，因此在四條腿之外，當中還有一條長長的尾巴，在尾巴下還有一條橫的綫條，那酸溜溜的老頭子不是兩腳下垂踏在鐙上，而是盤膝而坐，也不見得很安詳，有略傾之勢，可見得倒騎驢也不見得是一件舒服的事。

永玉這一幅端的是意在畫外。

不大明白的事

孫燕

最近，有幾件事不明白，就正於高明。

美國揮軍進巴拿馬，港傳媒用入「侵」字樣。巴拿馬強人分明早向美國「宣戰」，美國也可「宣戰」呀，但是不「宜」，卻在事實上進兵。「宣戰」之後，別個國家應戰，即使不宜，軍隊也開了進去，這也算「侵略」嗎？也算指了「發難」嗎？

再則是巴拿馬強人諾列加「強」到了梵諦岡大使館中去，梵諦岡教廷雖然和各國一樣派大使，它畢竟不像是一個「國」，所謂「政治庇護」，也許有點別扭？「告誡」了無罪，諾列加也去用「告誡」解決，可嗎？

再則是諾列加，為「強人」，但會為美國「中情局」服務，年薪二十萬美元，僱員也；做了「強人」之後，巴拿馬人莫不知其與哥倫比亞販毒頭子勾結，從中獲利，人證物證齊全，美國指名道姓要擒他，因為販毒的地方是美國，諾列加做了手腳，已經成案。是不是一個國家的政治頭腦，幹了這種毒害鄰國，禍害人類的喪天害理事，別人就碰他不得？據說有「幹預」、「侵略」、「干涉內政」之類都來了。再則是鼓入梵諦岡使館，有人以之比方勵之躲進美國使館，還將美軍圍住梵諦岡使館比之北京官兵的對付美國使館為不文明火。諾列加向美「宣戰」，大概也合式；販毒有據是另一件罪案。甚爾資狂妄，如此仗什麼「國際法」以為戰犯，只是逮捕這小子歸案，指而直就有藐視之意，此間竟拿來和發表了主張中國須民主自由言論的方勵之相比，可謂胆大妄為，何以說出話來，不怕掉了牙齦的？現在的「聯合國」、「國際法」，罪犯、血腥的獨裁者們，倒似一個護符了？且不說公理正義何在，這些都是叫人不大明白的事。

旁敲集

聽潮人語

希活斷層與加州大學

觀浪客

上篇談到地震專家對加州未來大地震的預測，目前美國有些地質專家指出，斷層的活動通常為每隔七年為一個週期，大地震出現前一般會有個相對的，較長的靜止期，洛杉磯地區在聖安德里亞斯斷層南面未來一次加州地震可能是這條斷層的下一個活動週期。事實上幾年前洛杉磯也曾發生過較大的地震，來源亦不是聖安德里亞斯斷層。

不過對北加州三藩市以及聖佛蘭西斯科灣區一帶小居民而言，他們現在較担心的是另一條斷層，那就是上篇提到越過整個東灣地區的希活斷層，聖佛蘭西斯科灣區包括範圍甚廣的一大片土地，這裡有許多城鎮，包括著名的三藩市，奧克蘭（屋崙）、聖荷西、柏克萊、帕洛阿圖（斯丹福大學所在地）、山景城、辛尼維爾等等，科技重鎮矽谷（硅谷）亦在這裡，對加州而言，這是一個非常重要的所在，但另一方面，聖安德里亞斯斷層及希活斷層，都是位於這些城鎮的地下，大地震發生，可以嚴重破壞這裡的一切，目前地質學家的預測，指出希活斷層在不久前北加州大地震後，變得更具危險性。希活斷層在聖佛蘭西斯科灣東岸，整個東灣地區都處於斷層附近上面，若發生大地震，東灣一帶城市就會首先受到重大影響。東灣最北的是奧克蘭及柏克萊市，奧克蘭是個工商業城市，人口密集，柏克萊則是大學城，僅柏克萊加州大學就有學生三萬多，連同教職員及週圍為校區服務的「各式人等」，人口數字也很大。柏克萊加州大學有個地震研究中心，這個研究中心的地震專家們不久前就提出警告，希活斷層將是未來北加州大地震的危險所在，並且可能比不久前那次七點一級大地震更強烈，地震發生後，聖佛蘭西斯科灣東岸的許多較舊的建築物，將會被推倒，連帶柏克萊加州大學校園內的一些舊宇。柏克萊加州大學建於一八六八年，距今已有一百二十幾年歷史，校內一些建築物也顯得陳舊，不久前的那次七點一級大地震，已使其中有些變成「危樓」，事後要經過修葺，大學的地震專家警告說，若未來發生的一次大地震來自希活斷層，柏克萊加州大學將會蒙受巨大損失。

事實上，加州大學除柏克萊校區外，其他分校大都位於加州兩大斷層的地上，不久前北加州的大地震震央在聖克魯茲，加州大學的聖克魯茲分校就損失甚大。柏克萊加州大學還有一件事令人担心的是校內研究核子的物理大樓，竟然正正的建在斷層上面，實在有點「匪夷所思」。

校園內外

美中不足

小雅

自東區海底隧道通車以后，住在港島東區的居民的確方便多了。從港島東區到東九龍區地區，從前要繞一個大圈，乘坐巴士經過海底隧道過海，再走上半個九龍才到得東九龍，花去不少時間，最辛苦的還是呆坐車上，既不能看書，也不能寫稿，因為在車上看書和寫稿，都會令到小雅感到頭暈。如果乘搭地下鐵路，路程不單沒有省，可能還要長些，所花的時間也差不多，唯一的好處是行車比較穩定，筆者可以在車上閱讀或寫稿，只可惜乘車的人太多，即使在非繁忙時間也人擠得很，尤其是在金鐘至太子站的一段路程，車上擠得連轉個身的地方也沒有，更談不上閱讀或寫稿了。

自東區海隧通車以後，車程短了不少，車上也沒那麼人擠，從港島東區來往東九龍要舒服多了，只是，鰂魚涌轉車處還是很不方便啊！

新聞故事

引狼入屋案

梁悅意

有人認為，男女平等只是空言，一些男人有的東西，女人就沒有，一些女人有的，男人也是沒可能有的，尤其是男女的性癖方面，更是明顯。以在巴士或地車裏，人如潮湧的時候，女人與男人就有很大的分別。

比如說，在繁忙時間中，進出地車站和車廂，女子就像打欖球一樣，一隻手拿着手袋和護住胸脯，另一隻手則必須遮攔住那小腹下的三角地帶，慎防色狼乘擠撲偈。

有人會加以估計，在地車車廂中，如她站在近門口的地方，如經過十個站，就有十個讓人擠一進一出的撲偈機會，最低限度，會被三、四十個男人有意撲偈及企圖撲偈，如果只有三幾個的話，那個女人一定樣奇醜或者是無身材，對異性一丁點兒吸引力也沒有，不然，她不是大近視就是一身狐臭迫人了。就算你的護身手法高超，面前的男人不可越雷池半步，可是，你是沒有後眼的，他們或許會在你的「後門」，趁車子的一開一停的煞那，向你推推撞撞，你的臀部就在無可閃避的環境下，給他們偷襲成功，這也是沒仇報的性侵犯一種。

本故事的女主角姓茧，洋名麗貞娜，在十五、六歲時，她是個初中學生，已領悟到異性相吸和男人喜在女人身上討便宜的必然性。當年，麗貞娜發育得十分成熟，許多時，她在操場上做體操時，就很易吸引住那些男同學，甚至定力不夠的男老師。後來，她逐漸明白了是自己美妙身材的影響力量所致。麗貞娜漸漸對在路上有意用身體向她撞過來的鹹濕佬，有了很大的反感，不過，他們只能用眼睛去非禮她，對於她，實際上是絲毫無損的，因此，她也慢慢放寬了對男人的防範。

一次，麗貞娜意外地發覺有人偷看她的裙底秘密。所以，她每次乘搭巴士或電車，上梯級時，就有些男人歪着頭向上作「犀牛望月」的樣子。記得那一次，她快上到頂級時，卻突然失足，絆了一下，那時候，下面就有個青年，雙眼發着好奇的光，伸長了脖子，連口水也快要流下來。這是色狼的邋遢相。另一些男人，他們圍攏過來，無一向她伸出援手，他們的目光，都集中在她的三角地帶，她穿的是尼龍絲質的內褲，很是貼肉的，這看得他們六神無主。麗貞娜對於被男人偷看，由反感、厭惡、變為興奮、享受，這是事前怎也預料不到的，這便發展到成為一件非禮案。（一）

年年桃花映人面

太子森

踏入新界買年花，年年桃花映人面，今年卻是少歡顏。好難講，大馬主話頭，今年下半年之環境咁差，在一定程度上，對於市民之消費意識，自然是有影響。

今年天氣和暖，未及大寒，已是桃花放；花農話頭，如此搞法，則又點可以捱到過年。

年年難過年年過，今時今日，縱為難以過年，亦要過。老實講，若非是有「一六四」事件出現，樓市復甦之後，其程度之驚人，確為難見，如果冇了「一六四」，樓市又豈不大有大，則又豈不更是好景耶！

唉！「一六四」，乃整定嘅。有陣時諗吓，食幾多着幾多，就與小氣候也。諗開又講，鄧普通確不愧為當代之杰出政治家。我地撇開其他不談，光是提出什麼大氣候、小氣候，亦為但自己首先倘，不正也是說明了他的「氣候論」一果然，東歐接二連三所出現之事，其敏銳之觸覺，確是驚人。

大馬主買了一枝桃花王，為數萬五，今時今日，一二萬銀買成層樓高之桃花王，唔算得乜。只不過，能買桃花王者，又有幾人？

花朝

肝胆照千秋

軍光

雖然我與他相識的時間很短，但我已覺心靈得到滿足，還記得當時他常常輕聲唱着一首古老的歌曲，美好的歌聲正唱出他的寫照：

彩霞籠罩翠山頂，紅日正西沉。
趕快工作夜將臨，努力惜分陰……

在他狹窄的小室中，掛着王文山先生的一首好詩，詩名「知音」：

高山流水，野鶴閒雲。
相識滿天下，知君有幾人？
友直友諒友多聞，
照肝照胆照千秋。
光風霽月，守樸抱真。
生我者父母，知我者是君。
友直友諒友多聞，
照肝照胆照千秋。

好一句照肝照胆照千秋，大丈夫的氣慨。每當天空晴朗時，我常獨自一人站在那空曠的地方，遙望西方天際，希望那晴朗的天空變做一面大鏡子為我把這位完人從很遠很遠的地方找出來執着他的雙手，把我心中的千言萬語傳遞過去。（直諒多聞，肝胆相照之四）

各抒己見

微言集

憑吊殘台階

隼羅

北京解嚴後，有許多人跑到久違了七個多月的天安門廣場，望着人民英雄紀念碑那些破碎了的青板石台階，那凝神注目，憑弔那轟轟烈烈的日子，那呼喚鐵血的夜晚，不知他們心中是什麼滋味。

據資料，用來興建紀念碑的是一種青色的花崗石，估計可耐八百年到一千年的風化，多採自河北的房山和山東的泰安。紀念碑是一九五二年八月正式興建，到今年不過三十八年，離八百年或一千年，尚差一大截，但石階卻已損壞，這不是風化或腳步磨蝕，而是經過一種強烈的機器震蕩所造成，亦許這想作為歷史的見證，告訴參觀者，一九八九年六月四日發生的，天安門紀念碑會經發生過的事。事隔七個月，要修理，亦該修理好了。

有人說：不換掉損壞的台階，是想表示清理廣場軍但看來這些石階卻保留當日發生後的原貌。豫和坦克，無堅不摧，甚至堅硬的花崗石，足可堅固千年，一樣可以震碎，而血肉之軀，以身試法，難免粉身碎骨，成為血漿肉餅，從這掛面去想，那是要表現感攝力量，永遠叫人記住，玩不得。

前車可鑑。

也有人認為不修理那台階，有個好處，就是使人記得，一九八九年六月四日，這裏曾經發生過驚天動地的事，對付血肉之軀，動用到坦克，甚至連不會語言的台階都壓碎了，叫人記住這歷史的一頁，是非曲直，也許現在說不清，那麼這赤裸裸的歷史事實，就讓他作為活的歷史，告訴下一代，給下一代來評價那恐怖的一個夜晚所發生的事。

拾趣篇

國內婚禮另有一套 迎親之際大搬婚粧

溫羽

為什麼要文明結婚，話當年，內地是沒有由政府主持的婚姻註冊處，文明結婚必備龍鳳婚書，儀式中，一干人等均須簽名蓋章，以確定結婚事實，日後可作證據。

舊式婚姻就缺乏這一套，三書六禮已失卻了時代意義。那麼舊式又怎樣，花紅大轎過門，經過拜當天與祖先後，已當作合法，亦即是只要拜過堂，便成鐵案，如要翻案，非驚動祠堂父老不可。

兩相比較，文明結婚還仍比較簡單一點。

今日內地結婚，既簡單亦隆重，我曾參加過一次婚禮，首先由新郎率領大隊伴郎，車輛多部，包括有小型貨車，新郎車前導，車上張燈結綵，每車均貼滿雙喜，沿途還大放炮竹，浩浩蕩蕩，好生熱鬧和威風，一直下鄉直趨女家去了。

並非搶親，開門利是不可少，人手衆多無非是合力搬嫁粧去，主要是電冰箱與彩色電視機，此外還有一部腳踏車，作為新娘日後的座駕。嫁粧是和新娘一起過門的。

公關麗人手記

先進科學助賭徒

貝莎

「賭神」此名我不欣賞，顧名思義大概又是談人發達、賭勝者，大贏特贏，贏到推報數間賭檔，此類電影有喜歡發仔，凡此類笑之人，我悉數鄙之。包括外籍演員在內。

宴會早散，友人分成兩批，一去卡拉OK，另一則去睇賭神。我跟隨後者行到腿酸，腰疼抵金鴻基戲院，此為我首次去光顧此院也。

賭神故事係有日本帮會經營賭檔者，為南洋賭王所敗，剖腹自裁而死。其子深造賭術仍難報父仇，先與賭神發仔較量，見敗而證實可代己報父仇而求其相助。發仔允之，乃偕堂弟、超籍保鏢一齊返港。

因掃一場賭而為環頭黑社會大哥大所追殺，幸發仔有預見，逃過被斬。其保鏢則在火車上大顯身手，劇鬥之下，將敵手一一擊敗。但發仔不幸踩着劉德華所設之陷阱，滾落山腳，傷腦而精綫。

祖母牌立品以香爐灰治愈發仔損傷，王祖賢又對他友善，奈何此時發仔記憶全失，所知者為吃朱古力，因不知其姓名乃以朱古力稱之。劉德華為大耳窿追債，發現發仔有贏錢本領，乃挾其往大檔賭錢，贏錢而賭車賭名牌用品，三人實之不勝，且借巨款而想治愈發仔，奈何發仔因乏朱古力吃而賭大敗。大耳窿追斬華仔，竹棚上追逐一幕，驚險百出，看得觀衆甚爲過穩。

南洋賭王已抵港與黑社會分子聯手搜尋賭神，因而又展開一場大追殺。所幸保鏢已發知賭神所在，前往救援，發仔又化險為夷，且因被車撞倒，記憶恢復。

超其女友，已被堂弟迫奸不遂致死，此時堂弟已出賣賭神於黑帮及賭王。因其不能將賭神殺死，黑帮借而殺發仔堂弟。賭神結局乃出人意外，且揭出十賭九騙，所謂賭神者，亦係先進科學而行騙已。

「賭」片全長達三小時，既有打鬥兼搞笑，堪稱一部娛樂性甚高之電影。且與一般賭片有所不同。

據云有人看「賭」片數次，貝沙則一次已足，除非對此片故事已淡忘，否則再看之無味。除男友要我陪伴去睇，則屬例外。

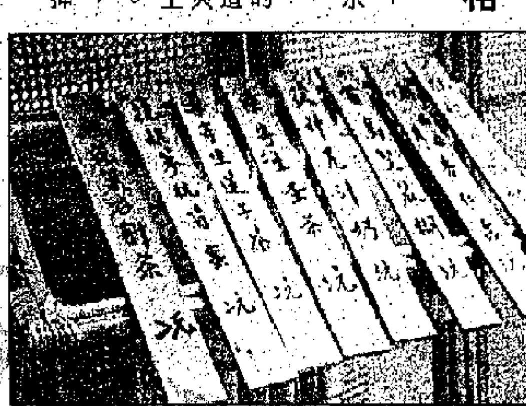
長鏡頭

天氣轉燥宜進甜品 日式佈置別具一格

圖・文・森溪

吃過「日式」糖水未？這是一家新開張的糖水店，這框框照例只報告市街上所出現的新事，而不作商業招徠。

新糖水店內外佈置仿日本式，連門外那些甜品的提名型式也如掛插。



光頭神探公路遇鬼記

那晚，飾演光頭神探的演員泰利．沙華拉斯，在順搭風車的時候，與他並排而坐的竟是一隻鬼魂。

・雄亦・

電視片集裏飾演光頭神探高杰的演員泰利．沙華拉斯（TELLY SAVALAS）雖然一身是胆，甚至他的神經也彷彿是鋼線鑄成的。但他想起那天晚上他搭了人家一程順風車時的情形，便不寒而慄，渾身冒起雞皮疙瘩，因為同坐在那部巨型的黑色卡迪拉克（美國高級汽車廠牌之一）的車廂裏面的，卻是一隻鬼魂！「這一份可怕的經驗迄今仍舊困擾着我，不時在我腦際出現。」泰利對記者說。

這個驚心動魄的故事，開始於一個月黑風高的寒夜，當時沙華拉斯在上紐約的一條荒僻的公路上用光汽油，於是截停一部卡迪拉克，車廂裏的司機不但友善地把泰利載到一個油站去，還借錢給他付賬。事緣這位演員直認沒有帶錢。

「當我們從油站回到原來的地方時，他突然對我炫耀地說：『我認識哈利．阿堅拿士的。』」泰利回憶着說。「我聽了便問：『他是誰？』他答：『他就是波士頓紅襪棒球隊的內野手。』當時我們並沒有提及棒球的事情，但他卻無端端提起來，因此我懷疑這人的神經有點不正常。」

但是，第二天，當泰利從他紐約辦事處走出來時，當地所有報紙的大標題都是：「棒球明星哈利．阿堅拿士離奇死亡！」

「我捧起報紙一看，死亡時間是凌晨三時。」他回憶說着。「我一向也不相信鬼神和靈魂學的，但這事情的確太不可思議了。我記得他說出『我認識哈利．阿堅拿士』這句話時，正是這棒球明星死亡的時間。他怎會知道的呢？當時車上又沒開收音機。」

那天較後的時間，滿腹疑團的泰利記起他曾經問過那人的姓名和地址，以便日後把他借給他的錢寄回給他。他掏出那張紙頭時，發現叫占士．古倫（JAMES CULLEN），旁邊還有個電話號碼。

於是沙華拉斯照着那號碼打去，接聽的是古倫的太太，她說他所描述的那人正是她的丈夫占士．古倫，不過他已經死了三年！

解釋中，然後從那個女人的視硬上說服了這個程的實在是一個晚上載他的一隻鬼魂，我會經把當晚他所穿著的一衣服詳細地描述出來。泰利說：「一會，然後她對我說：『那正是我丈夫下葬時所穿的服飾哩！』」

（附圖是與鬼同車的光頭神探泰利．沙華拉斯。）

皮衣可令年紀較大的女人增添幾分活力

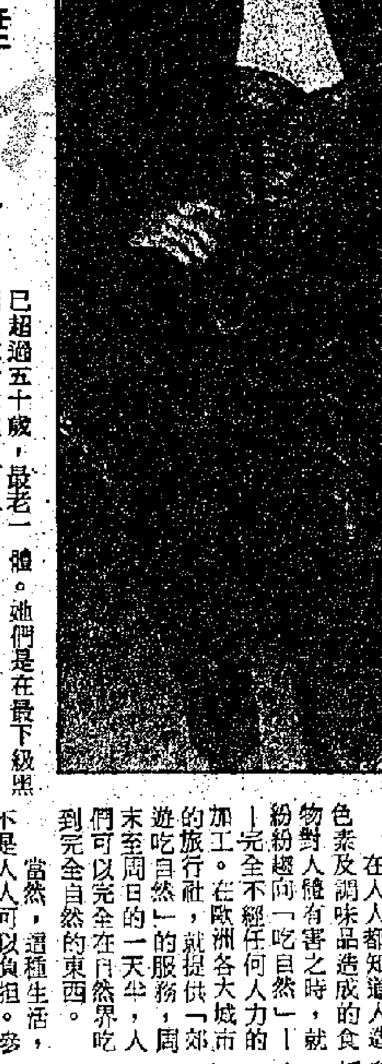
祖母艷舞

風

最近，三藩市有一個職業女性的調查，透露在艷舞界表演的女人，大約三千八百個之中，竟有三百六十個的年紀已超過五十歲，最老一個已六十二歲。而三百六十個老艷舞女郎中，竟有二百三十個已做了祖母。兒孫不負生活之責，又乏條件領取失業救濟金和福利津貼，只好出賣仍有男人要看的肉體。她們是在最下級黑市舞台表演，觀衆全是碼頭工人，酒鬼，流浪者，失業漢。

有一部分還兼當皮肉生涯，嫖客之中，有比孫子還小的少年人。

身為子孫兒媳者知道活了一把年紀的祖母仍要向人展示肉體以維持生活，不知有何感想？



人要有性的抑制

聖占士

事物發展往往從一個極端走向另一個極端，在西方社會一度興起的性自由和性解放，但從維多利亞時代盛行性禁錮來看，雖是……

性抑制，一般說來似乎不大正常，但幾千年封建社會的性禁錮，把人性摧殘得夠慘的了，人們有愛情不能表達，正常的性要求不能得到滿足，不知道出現了多少曠男怨女，出現了多少可悲的事情。

事物的發展從一個極端走向另一個極端，在西方社會一度興起的「性自由」和「性解放」，從打破中世紀以及維多利亞時代盛行的性禁錮來看，是有進步的作用，但在性生活方面的毫無節制，單憑「快樂」行事，不負任何責任，使人類的性問題又朝另一個方向嚴重地扭曲了。

人們進入了戀愛期，這是美好的時光，愛，當然不僅僅以語言來表達，有時還會有些情不自禁的身體接觸如擁抱，接吻等，這些會給男女雙方帶來極大的愉快，但是，就在這個時候，也不能完全憑感情用事，一瀉而不可收拾。雙方即使感情好得不能再好的時候，也還是要有一定的「限度」，過分的親昵往往會使人衝昏頭腦，甚至會破壞原本可以正常發展的戀愛關係。因此，在談戀愛時也需要有某種程度的性抑制。人們在結婚以後，有了配偶，可是在某種情況下，還可能產生一些對其他異性帶有性愛色彩的感情。

能不能因為對配偶以外的其他異性產生了一些帶有性愛色彩的情感後就為所欲為呢？不行，如果任憑通奸，婚外戀泛濫，就不知道要鬧出多少亂子來，所以對此社會要加以干預，個人要加強自制。即使在夫妻之間，無節制的性生活不僅妨害身體健康，而且會大大降低夫妻性生活的質量。性科學中有個所謂「性敏感度」的問題，過於頻繁地過性生活，「性敏銳度」就會大大降低，不能充分感受性生活的快樂。俗語說「新婚不如久別」，就說明久別之後，「性敏銳度」高。西方的性科學家就提倡夫妻不要有過多的性接觸，甚至可以分床睡，這是很有道理的。

人性不單純是自然性，動物性，人性更主要的內容是社會性，性行為不僅是個人的私事，而且是一種社會性的行為，因為它會產生許多嚴重的後果。人，應該有些性抑制，「有張有弛」，才能使人類性生活正常化。

尋訪氣功專家

李默

拈花微笑

一直以來，這幾個月我們都有一個疑問，可惜無人能解答：這些能夠呼風喚雨的氣功專家，當國家出現問題的時候，都去了哪裏？

這是很不可思議的，在八八年的時候，他們冒出來，如雨後春筍，個個都有一套絕妙技術，令人嘆為觀止。有的，可以隔着瓶子偷走藥，可以取走人家錶上的時分秒針。有的，可以看透你的內臟，能夠醫病，並且還揚言呼風喚雨。

不過，在民運的緊急關頭，他們啞口無言，啥也不做。

如果說，他們被國家買起，那起碼也可以自動解法，製造天然氣候的變化，使激烈示威的人可以散，不必勞師動衆，出動坦克搶炮；或者作法移人民的心態，那就不必收拾屍骸。可是他們沒有。

如果他們站在人民這一邊，則更加好辦了，他們可以作法，使頑固者自動消失，或改變意志，這於他們平時的言論來說，該是易如反掌，何以卻不見真的動動，莫非他們只是太平盛世才出來招搖撞騙？這是說不通的，古代的戰國公子們，為救國招攬賢人怪傑、連雞鳴狗盜之輩都來效命哩！

無花果治癌

孫飛

科技之窗

無花果是一種特殊的樹種，不以艷麗芳香的花朵來博人的喜愛，而是把花朵埋存在囊球狀花序內，人們只見其果，不見其花，故稱「無花果」。

無花果全身都含有乳汁，能催奶，故又名奶漿果、蜜果等，屬於桑科榕屬隱花植物。果實色澤鮮艷，味道鮮美，比蜜清香。據分析，無花果含有大量葡萄糖和蔗糖，還含有戊類、有機酸、生物鹼、果膠、蘆丁、蛋白酶，並含有多種維生素。近來科學家發現，在常食用無花果地區的人們，幾乎沒有癌症患者。經反復研究，測出無花果含有極少量的放射體，有防癌的效能。法國科學家認為無花果含有一種抗癌藥，能防治早期癌症的形成。日本科學家從無花果中提取出一種抗癌藥物，可以阻止癌細胞增長，能治療多種前、中期癌症，最後能把癌細胞轉化為正常細胞。無花果醫藥和保健價值，目前已引起各國的注意。

以前民間也有無花果治直腸癌。生食無花果可驅除人體內蛔虫和鈎虫，煎服可治脾胃弱或腸癌引起的腹瀉；此外，無花果還能通乳、消腫、治咽喉疼和痔結等功效，枝葉對腫瘤細胞有抑制作用，且可以繁殖密環菌，培養天麻。無花果還可以加工成果醬、果汁、果酒、保健飲料系列產品，是一種高營養，多用途的果種。

智慧廣場

人教狗笑

田克

美國佛羅里達州芝妮賓納女士有一種很特別的本領，可以指揮愛犬奧治笑。

芝妮養了三年的波斯種白毛小型狼狗，自幼相處一起，感情融洽，開始時，她對奧治笑，奧治也報以一笑，她發覺奧治有學人展露笑臉的本領，以後，就教牠笑的幾種方法。除了主人笑，狗也會笑之外，芝妮用不同方式，也引起奧治笑，例如：在頸下抓搔，把兩隻前爪合在一起，抓住尾巴打圈搖動等。

芝妮經常表演給別人看，奧治果然裂唇露牙，笑臉迎人。而且，物似主人形，芝妮抱奧治同笑，笑臉很相似。在一次「笑狗比賽」中，奧治還以笑得最好獲得冠軍。

FIGHT BACK

西蒙

咀華含英

FIGHT BACK（成語）。回擊，抑止住。

THEY FOUGHT BACK HEROICALLY AGAINST ITS BLOODY SUPPRESSION.
他們對它的血腥鎮壓進行了英勇的回擊。

THE WORKERS FOUGHT BACK BRAVELY. 工人進行了英勇的回擊。

WE SHALL FIGHT BACK IF THEY ATTACK. 要是他們進攻，我們就反擊。

SHE FOUGHT BACK HER TEARS.
她使勁抑止住自己的眼淚。

FIGHT IT OUT（成語）。打出個結果，打出個勝負。

THERE WAS NO OTHER COURSE OPEN TO US BUT TO FIGHT IT OUT.
我們除了打到底別無出路。

THE TWO BOYS DETERMINED TO FIGHT IT OUT.
兩個孩子決心打出個勝負來。

DON'T INTERFERE IN THEIR SQUABBLE — LET THEM FIGHT IT OUT AMONG THEMSELVES.
不要干預他們的爭吵——讓他們爭個水落石出。

FIGHT SHY OF（成語）。避免，避開，怕和……在一起。

I RATHER FOUGHT SHY OF TELLING HER THE TRUTH.
我避免告訴她真相。

WE MUST NOT FIGHT SHY OF HARD WORK. 我們不應回避艱苦的工作。

郊遊吃自然

王暢

在人人都知道人造色素及調味品造成的食物對人體有害之時，就紛紛趨向「吃自然」——完全不經任何人力的加工。在歐洲各大城市的旅行社，就提供「郊遊吃自然」的服務，周末至周日的一天半，人們可以完全在自然界吃到完全自然的東西。

當然，這種生活，不是人人可以負担。參加郊遊的人，非富則貴，大部分還是愛美怕肥的貴婦千金。他們坐豪華房車，到遠離塵囂的郊外，只見青山綠水和良田牧場，讓旅客見到，所有生果菜蔬是自田間採摘，立即生火煮食。一些肉食也即宰即烹，除了鹽和植物油，任何調味品都不加入。單是一頓「吃自然」，要一百美金。

不過，一周才吃一兩頓「自然餐」，其他日子仍是大魚大肉，看來只是合時興，表示追上潮流而已。但另有一個好處是闢作郊遊區的鄉村，鄉人供應自然食品，大大改變了生活。不過十分諷刺，鄉人出賣「自然」，卻跑去城市尋快活。

尋根究底

鍾馗是植物

申孜

鍾馗是民間傳說中的神，專司打鬼，心悅誠服的人象都樂意把他請來家中，以保太平。

據「逸史」載：唐明皇病重時，一日夢見小鬼盜玉笛，被破帽藍袍的大鬼捉而啖之。明皇驚問之，那大鬼自稱「鍾馗」，因應科考未中，於高祖武德年間觸階而亡，死後立誓掃除天下妖孽。明皇醒後，即會畫工吳道子依夢中狀繪成圖像，以祈消災祛祟。

明代醫藥學家李時珍不信此說，他對鍾馗作出別開生面的結論。這位名醫在「本草綱目」中說道：「鍾馗，菌名也。「考工記」注云：「終葵，錐名也。」菌似錐形，錐似菌形，故得同稱。俗畫神執一錐擊鬼，故亦名鍾馗。好事者因作鍾馗傳，遂成故事。」原來鍾馗是一種菌類植物，卻被加工成一個傳說人物來。

醫案隨錄

中醫張濟森

虫斑（下）

這天的處方是：使君子三錢，雷丸二錢，白芍三錢，涼子麥三錢，潞參三錢，甘草錢，烏梅三個，枳殼一兩。又過了兩天，這天蜂仔來診時，他的母親很開心地對我說：「蜂仔吃過藥後，現在果然排出一條虫來，現在精神胃口都好起來了！張醫師！你為甚麼知道他生虫呢？」我說：「因為蜂仔口脣和眼睛都有點像虫斑呢！當然，望診不過是一種參攷，檢查大便發現虫卵是最準確的。但檢查發現不到寄生虫卵，也不能證明他沒有寄生虫啊！甚至氣促，又可影響孩子的精神狀態，如煩躁、啼哭、睡眠不安及不思飲食等症。」

這時，蜂仔的母親反問我說：「你會唔會認為蜂仔過去不是患上夏秋熱呢？」

我解釋給她說：「小孩在夏季時間，長期發熱不退，高熱持續二三小時，或上午或下午，汗多、欠食、熱退後精神又恢復如常，經各項檢查仍未發現異常者，則可稱為夏季熱，它的特點是秋涼便退熱的。中醫稱之為「夏痓」病。」

旅遊趣記

旅遊車司機不易為

步行人

由於氣候各有不同，歐陸要夏天才有陽光，冬天則常是天陰寒雨，濕冷的滋味，好生難受，是以旅遊季節，歐陸每年只限於五月至八月之間，除此之外，遊人裹足，連專為旅遊而設的酒店與商店，也索性關起門來，避寒去了，這在當地是見慣不怪的。

我曾多次遊歐陸，有點亦有錢，點也者是從空路，所全部搭飛機，快得很，但所見不多，還是從陸路走，比較深入，有機會瞭解生活實際情況，有租或買一部汽車來遊，隨意所去，方便得很，可是開車又怎能沿途瀏覽風景，搭火車亦有不便之處，看來還是參加旅行團，乘搭旅遊大巴士最為寫意。

婦女出遊，行李較多，兩個大皮箱外，還有手提化粧箱，歐陸沿途不見有代搬行李的苦力，這一來，難免有勞同行的男子漢，紳仕豐度，焉能袖手旁觀，亦有人戲之為「觀音兵」了。大巴士底層是載運行李的，先將皮箱放到車旁，然後由司機搬進行李倉去，此外他就不管，要搬運全車人的皮箱，也不簡單，其實幹，歐陸司機亦相當能幹，每次都要行走歐洲大陸一週，穿過若干國家與城市，言語要通，連街道也要熟啊！

比方有一次，司機把我們送到加利港，準備乘搭射船返倫敦，而他卻是要等候下一班船的遊客，由最至尊一番。一口氣，定輕易乎。再開幾天，司機待遇如何，不得而知，臨別前，對遊每人派來一個信封，以放下賞錢，說是多少無拘，規矩是每人每天一塊錢美金，他們如何分派，沒有過問。

告廣 個四十字小 元十二 本報分類廣告歡迎各界來稿
津中校工 經濟商業 聘請書記 青衣津中 急聘教師 津校文員 聘師 急功 朗中 元津 聘事 誠幹 兼職教師 北區津小
工 東方縮放 假髮 西人英語 3693453 徵求 誠徵女友 誠徵男伴 誠徵女件 殷商四 姻婚 21282

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5462583
5464459
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
每個大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個、小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，如多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告、請携備身份證）

聘請

聘請幼師　急聘幼師　學校女文員　聘校務員　青衣津中　聘請幼師　津校男工　中學文員　補習導師　兼職導師　青衣補習　補習社聘　幼師主任　英文教師　急聘幼師　誠聘幼師　津小校工　聘女文員　急聘教師　長沙灣津小　西區補習　聘熟手貨車司機　沙田區　聘請幼師　津校書記　葵涌津中　誠聘幼師　幼師　聘助教

市區津中　急兼　大埔兼職　聘請幼師　仁愛堂　官塘區夜中　津小書記　津小校工　聘主任及教師　經濟商業　津中校工　沙田區幼稚園　校務員　急聘幼師　葵涌津中　沙田區幼稚園　幼師助教　津小上午　上門補習

聘請書記　青衣津中　津小教師　沙田幼師　聘請幼師　西區津中　大埔津小　屯門助護　補習空缺　旺角津小　青衣幼兒園　文憑待領　幼兒中心　津小誠聘　急聘補習　急聘幼師　琴行急聘　荔景津中　津小校工　聘請幼師　夜中教師　夜中教師　核數簿記　屯門津小

急聘教師　津校文員　葵涌津中　幼園主任　津中文員　領隊兼職　誠聘幼師　首飾工場　弱智津校　津小書記　大埔津小　大埔津小　津中音樂　急聘助教　代課老師　夜校教師　急聘代課　補習教師　托兒院姑　元朗津小　元朗補習　誠聘幼師　青衣津小
電：4331788

聘幼師　香港南區非牟利幼稚園聘二月到職經驗幼師全日或上午均可有意者電8746772洽
急幼師

數教師　英教師　津中美術文憑代課教師　聘請幼師

幼師　紅磡區幼稚園誠聘經驗幼師及助教有意請電：7741669

出版社聘文員　崇正英文幼稚園　誠聘幼師　二月到職新優經驗受訓優先請電3467719　幼兒中心　沙田區幼兒中心急聘工作員無需經驗可派往理工受訓有意電6473760陳主任洽　基督教聖約教會堅樂中學　夜校導師　津小教師　港島津小上午校急聘英文教師二月或四月就任均可電5461644李校長

元朗津中　夜班教師　元朗津中　津小男工　宿舍家長　津中聘請　下午教師　聘幼師　北角區聘經驗幼師助教上午班或全日班均可有意辦公時間電5657170　律師樓請　沙田津校文員　津校文員　夜校教師

誠聘幹事　下午教師　幼兒工作員　$3500聘請看更　屯門津中　北西角區補習徵求合作　沙田區浸信會　上/下午教師　屯門津中聘　幼稚園　屯門津小　聘男福利員

兼職教師　北區津小　九龍塘區　補習社聘　九龍津小　誠聘幼師　誠聘教師　家政教師小學代課　沙田區　幼兒中心急聘上午煮飯女工有意電6473760　津中校工　屯門非牟利幼稚園　夜校急聘　幼師及幼兒工作員

晚上雜工
聘雜工兩名工作時間由晚八時至二時年25至45住中上環優先取錄有意請於下午二時至四時電：5490882黃先生洽

下午兼職女校務文員
●旺角區學校工作
●中五程度，薪優
●電3970616洽

文化機構聘請會計文員
男性，年18—25歲，F.5程度，略具經驗、識打字者優先錄用，有意請附履歷、近照，寄華僑日報信箱297號。或電5462511陳洽

女教師、女助教

誠聘教師
津貼小學聘二月到職任教高年級中文英文體育教師二位有意繕履歷近照寄調景嶺十區84號

商業　清打潔臘 水晶地板 超群 8661111 叫3384

東方縮放晒圖　假髮　爛舊酸枝修理收買　鍾應堂　黃金防水工程裝修公司　九龍旺角渡船街地下4A電話6490992　1163300-3910

香港偵探社
自置旺角總社3818008．3818781政府註冊
自置北角分社5783600．5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331．4986332本社1976創辦世界會員

遺失　遺失聲明　失明遺聲　招生　英法日國語　鋼琴電子琴　歌唱鋼琴電子琴　授琴樂理　聖匠職業訓練夜校汽車修理班遊艇船長班 3633945 3642730

西人英語　補習　理工畢業　港大經濟　退休教師　實用英文　上門補習　精補英文　數學軟件　上門補習　小組補習　數　硯齋先生　補習導師　上門補習

徵求　誠徵女友　徵求女友　誠徵女友　業餘抄寫女友　徵婚外省　徵女朋友　誠徵女伴　徵男　香港社交　徵求女友　古玩徵求　真誠男友　徵聘　美滿婚姻　28　男模特兒　誠徵伴侶

誠徵女伴　誠徵男伴　誠徵女友　徵女婚友　誠徵男伴　徵婚　誠徵女友　工程師徵婚　誠徵男伴　美加姻緣　誠徵女友　南豐幸福婚姻

殷商四十　誠徵女友　大澳齋宴齊遠足良朋金友聚美神 7820226洽　南豐船河餐舞會　東亞電腦婚姻協進會　眞善美婚姻服務公司

合成婚姻　幸福婚姻服務有限公司　徵婚　徵婚　合成之旅 結識知己船河舞會

昨日忽忙中誤用成語，有損原意，誠致歉意　女27多數人認為靚女　現誠徵男友40至60歲　歡迎介紹　女40搭順風車

國際電腦婚姻 8921282　知己婚姻 3320088　汽車　汽車急讓

惠刊本報分類廣告
請撥電話 5-462583 5-464459

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號	電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號	電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下	電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會	電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓聚趣軒文玩公司	電話：5747766
銅鑼灣：愛東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	電話：7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒運園嘉唱片公司	電話：7137195
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓祖也納琴行	電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號順輝大廈地下光明地產公司	電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3436938
元朗：元朗郵第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：4760683

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車擂
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：007 019 024 038 045 083 084 105 109 111 112 113 118 119 141 144 147 162 167 172 197 202 203 204 205 208 209 211 212 214 215 210 217 227 232 233 234 240 245 249 250 255 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 278 277 280 281 282 283 284 286 287 289 290 291 292 293 310 320 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼：903 905 908 909 910 916 917 918 919 920 921 922 924 925 926 938 942 945 949 950 954 956 960 962 965 966 968 969 970 973 974 976 977 978 979 980 981 982 994 995 996

中區辦事處信箱號碼：418 420 421 422 426 427 430 432 433 434 435 442 443 445 453 455 458 467 471 473 475 477 479 480 481 482 483

旺角辦事處信箱號碼：1164 1167 1168 1172 1179 1181 1184 1186 1187 1193 1194 1195 1198 1202 1203 1204 1205 1206 1208 1210 1211 1215 1217 1218 1219 1220 1223 1225 1231 1235 1239 1246 1248 1250 1252 1253 1254 1416 1424 1426 1429 1431 1433 1442 1443 1445 1451 1456 1461 1463 1466 1473 1474 1475 1476

北角分處信箱號碼：1591 1594 1596 1607 1608 1601 1621 1624 1606 1614 1623 1626 1631 1633 1637 1638 1644 1645 1643 1646 1654 1656 1657 1662 1663 1671 1673 1678 1682

外……

……間，最辛苦的還是呆坐車上，既不能看書，也不能寫稿，因為在車上看書和寫稿，都會令到小雅感到頭暈。如果乘搭地下鐵路，路程不單沒有省，可能還要長些，所花的時間也差不多，唯一的好處是行車比較穩定，筆者可以在車上閱讀或寫稿，只可惜乘車的人太多，即使在非繁忙時間也人擠得很，尤其是在金鐘至太子站的一段路程，車上擠得連轉個身的地方也沒有，更談不上閱讀或寫稿了。

自東區海底通車以後，車程短了不少，車上也沒那麼人擠，從港島東區來往九龍要舒服多了，只是，鯽魚涌轉車處，還是很不夠便啊！

新聞事故臺

人有的東西，男人也是沒可能有的，女人就沒有面，更是明顯。以在巴士或地車裏，人如溺湧的時候，女人與男人就有很大的分別。車廂，比如說，女子就像打欖球一樣，一隻手拿着手袋和護住胸前，另一隻手則必須遮擋住那小腹下的三角地帶，慎防色狼乘機揩油。

……

人要有性的抑制

事物發展往往從一個極端走向另一個極端，在西方社會一度興起的性自由和性解放，但從維多利亞時代盛行性禁錮來看，雖是……

……

遊旅趣記

……

本港新聞

私人大廈管理諮委會提出意見
建議設大廈事務審裁處 平紛爭保障小業主權益

（特訊）私人大廈管理諮詢委員會建議政府成立「大廈事務審裁處」來處理有關大廈的一切事項及紛爭，期望在快捷、省錢的情況下，保障小業主的利益。

私人大廈管理諮詢委員會昨召開會議，主席鍾沛林在會後接見記者時稱，是次會議主要討論委員會屬下一「不公平條款公契」小組的建議，大致可分為三項。

鍾沛林指出：首項建議是要求政府成立一「大廈事務審裁處」來處理有關大廈的一切事項及紛爭小組提出，現存許多有關大廈管理的投訴或爭論，其實並非涉及大量金錢，亦不一定需要以很多法律觀點來研究，一般小業主如有投訴，需要向普通法庭申請，並付龐大律師費；但管理公司却可以從管理處扣除一部分來打官司，使到兩者處於不對等地位。如果成立審裁處，便可以在快捷、省錢、不需要律師出庭的情況下，保障小業主的利益。他補充，如果有牽涉到法律觀點較重的事件，可由審裁處轉解到較高級的法院來處理。

圖：私人大廈管理諮詢委員會主席鍾沛林表示，政府應該成立「大廈事務審裁處」來保障小業主的利益。（本報攝）

鍾沛林續稱，第二項建議是：如果一幢大廈在合約及保養方面的支出是超過整年預算案所用的百分之二十，或出政務司所限定的數額，該大廈的管理處應經過正確的公開投標程序，以減低不公平或牽涉不合法的事件發生。

鍾沛林表示，第三項建議是關於多層大廈業主立案法團條款，他指出，政府在批地條款內列明，如果政府要求發展商去管理某些屋邨，該屋邨便不可以成立業主立案法團。小組認為，管理委員會的代表性不足，事事都要徵求小業主的意見，因此建議委員會中加入業主委員，增加委員會的透明度，提高監管效用；並將之法團化，使委員可以根據法律做事。

他又說，某些發展商因未有政府要求永久性管理屋邨，他們便在管理合約裏面，寫一些條款令到自己可以永久管理該大廈，這類情形極不公平。因此小組建議政府，如果有三分之二的業主同意，可以撤消某些發展商的管理權。假使發展商願意交出及業主願意接收管理權，政府可以將賣地條款更改。

鍾沛林透露，上述的建議，已獲大會通過，他們稍後會將之呈交，最快亦要在下一個立法局會期，如獲批准，相信年度才能施行。

和記傳訊齊參與 邁向九〇嘉年華

和記傳訊有限公司參予在八九年除夕由無綫電視在維園舉辦的「邁向九零年華會」的攤位活動，以迎接九零年的來臨。

和記傳訊的攤位除了向市民大衆介紹公司產品，更歡迎市民參加「即買即送大行動」。當日在該攤位凡購買傳呼機，室內無綫電話或「城市雙子星」手提電話的顧客即可參加，獎品豐富，即買即獎。

當日市民到場十分踴躍，衆多影視紅星亦出席參予嘉年華活動，場面熱鬧非常，標誌着九零年將會是繁榮昌盛的一年。

圖：和記傳訊員工攝於嘉年華會展覽場中

加拿大BC省教育展 週六日會展中心舉行

加拿大BC省公立學院第四屆教育展覽會，由香港國際教育諮詢中心主辦，將於本月二十日（星期六），廿一日（星期日）在灣仔會議展覽中心四樓四〇一室舉行，參展者包括BC省公立學校及BC省教育機構人員，特為欲往加拿大升學同學提供有關資料和當地風土人情，招收學生課程由高中至大學不等，各學校均有特派專人在場並即時接受申請，免費入場，查詢請電：五七七七七九〇國際教育或參閱報章廣告。

菓汁先生支持 香港區百萬行

一年一度的香港區百萬行前天盛大舉行，一如往年，今年的參加非常踴躍。菓汁先生為善不甘後人，也支持此項善舉，在沿途設立服務站，為市民準備好可補充體力的菓汁先生，並且送出新穎的日曆卡以示鼓勵。

香港區百萬行的全程共十公里，以香港政府大球場作起點，途經加路連山道，黃泥涌峽道，布力徑而至香港仔郊野公園遊客中心，沿途風景優美，做善事之餘又可一覽香港的郊野景色，實是一貫心樂事，所以每年都有很多市民參加，而善款全部撥捐公益金。

圖：人羣中一名參加者正一面行一面飲菓汁先生。

東深供水第三期 擴建工程將展開

（中新社廣州十六日電）廣東省東江至深圳供水第三期擴建工程，日前已獲國家計委批准正式興建。此項工程指揮部設在深圳市，計劃於春節後展開工作，工程將如期於年內進行。

東深供水第三期擴建工程，主要是為增加對香港及深圳特區的用水而興建的。工程規模為年供水量八億八千萬立方米，其中每年向香港地區增加供淡水四億八千萬立方米，向深圳增加年供水量四億立方米。

該擴建工程總投資為十七億元人民幣，由香港以預付水費方式出資十一億元，深圳投資三億四千萬元，廣東省自籌二億六千萬元。由於該工程是在保證對香港供水情況下進行施工，難度大而又繁雜，預計到一九九四年才可全部完工。竣工後，東深供水工程年總供水能力達十七‧四三億立方米，屆時，廣東對香港的年供水能力，將從目前的六億多立方米增至十一億立方米。

圖：深水埗文藝協會社交舞大賽頒獎，大會主席周敏致送紀念品與區議會主席戴東嶽。（本報攝）

深水埗文藝會主辦 社交舞大賽頒獎禮 周敏稱溝通人際關係

（特訊）深水埗文藝協會、深水埗街坊會合辦，第二屆全港社交舞公開大賽，日昨在九龍假日酒店舉行，請深水埗區議會主席戴東嶽，政務專員馮建光、警區指揮官傅理，贊助人梁祺祜、文藝會主席周啟，會長郭昌、副主席蔡宏豪，街坊會理事長廖子強主禮，大會主席周敏致詞稱：社交舞大賽已辦兩屆，宗旨健康、淨化藝術、運動、技巧、陶冶性靈身心、溝通人際羣體關係，消除隔膜，深得社會歡迎獲致好評，並致謝各界支持指導，顧問委員，評判及各部門，協力工作，使到順利進行，詞畢由各主禮人頒獎，計有標準舞、拉丁舞、華爾姿、探戈舞、倫巴舞、牛仔舞等，各項冠亞季軍及優異獎，賽後美滿、禮成茶會，並由優勝隊伍表演及自由起舞，與會官紳議員，中外嘉賓逾千人，衣香鬢影，場面熱鬧。（奕）

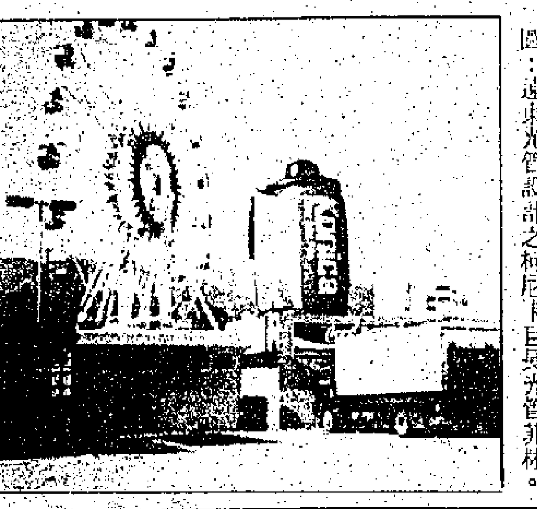
瑞士CONCORD超薄腕錶 秉承優越設計及科技

瑞士（CONCORD）為世界最薄的手表系列，充份表現瑞士表科技的崇高地位。DELIRIUM以簡單美觀的線條和超薄的外型掀起全球鐘表界、鐘表及時裝界的新思潮。表身厚度只有零點九八毫米，打破「毫米」的紀錄。它又融合了持久耐用之優點，適合上班、戶外活動和宴會場合配戴。CONCORD超薄型以光滑平直見稱，就算最薄的恤衫衣袖也可舒適安然地滑過表身。

DELIRIUM使用高科技和特別設計的袖眞推動零件及電池，準確性每年僅六十秒之差。這系統還容易調校，方便出國旅遊時更改當地時間。CONCORD DELIRIUM——這完美時針，綜合了精美的設計，優越的品質和嶄新科技，迎合現今充滿活力的生活形式。

圖：瑞士超薄腕表。

製衣業訓練局響應捐血 兩間中心師生齊伸援手



（港訊）製衣業訓練局為響應紅十字會捐血救人運動，特別呼籲屬下九龍灣及荔景兩間訓練中心師生捐血。結果反應熱烈，九龍灣訓練中心有四十多名師生捐血於上月二十八日捐血，而翌日荔景訓練中心亦有五十多名師生響應。（圖為製衣業訓練局師生捐血時攝。）

柯尼卡巨型充氣菲林 遠東光管安裝及設計

柯尼卡彩色菲林被正於沙田馬會龍水上樂園舉行之首屆玩具博覽會指定為大會專用菲林，該公司除特別設置擺位為與會人仕供應優質菲林外，更特別向遠東光管有限公司訂造一座二十呎高的巨型充氣菲林，此氣球式菲林非常巨大，製造逼眞，吸引大批圍觀者，並誤投了不少菲林。

遠東光管有限公司除了提供更多種最新興之戶外廣告媒介，例如歐美極之流行的多面轉動廣告牌、巨型戶外燈箱、電腦噴畫等用品，而巨型充氣廣告更是最受廣告用戶讚賞的宣傳用品，正如新近為信和地產安裝於尖沙咀中心的巨型聖誕老人及為屈臣氏安裝於澳門格蘭披治的巨型水滴及水樽，均收效宏大。

圖：遠東光管設計之柯尼卡巨長光管菲林。

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值 港九均合
7809676 金山行

美加財團收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層大小樓舖
港九 均合無須睇樓
即日成交、免費估價、歡迎查詢
3841298信僑發展

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批．大小樓舖
港九均合．無須睇樓
即日成交．免費估價．歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

出讓 九龍 廠房廉售

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定價一個字，每天收費二十元，如超過一個位，即以多出字數按一個位計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請携備身份証）

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層．均合 全幢．收租
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下 7709918 （假日照常）

高息物業
紅磡正火車站碼頭斑馬線旺地點
現營飲食商業用途
獨立大梯 年收租984000元
單邊孖舖1700呎
一二樓共10000呎 連租約售980萬
永寶地產獨家代理3631815

中環銀行大厦寫字樓招租
中環銀行大厦寫字樓招租建築面積320及480呎中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5231637區先生洽

租賃 港香

收購各區樓舖 交吉或不交吉 成交快
浩棧地產
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳真機8505610

港九物業

錦綉
0-4719288

黃金舖讓

商住自讓

孖舖

立成會計

待聘 各業

廉讓補習社

米行大廈

出讓 港香

廠房出租

酒店式樓

租賃 九龍

收租樓舖 跑馬地大舖 遠源街 三房兩廳 一廳兩房

租讓

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、膳飯等
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康復設施（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安商業大厦1104室 3856177

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
4716407-8 4718397

華泰護老院
設備完善 環境幽靜
註冊西醫 經驗護士
食宿一流 收費特平
8903723 5763745

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228三線

鴻圖老人院

文苑護老院

仁濟護老院

護老

譚寶鈞老中醫
中國醫學院院長
時七至時三午下；間時症診
著近〔病弱衰經神〕送贈

醫藥

泰國考察移民
泰國分公司辦理各事。接食住遊二百元壹天，會計師、律師顧問代辦各事居留，徵台灣、港、澳中國各省代理，九龍大南街258號7250662傳真7251953 俊昌百貨地產
請男女職歷照寄。

旅遊

夜冷毛衫廠
葵涌大圓街同珍工業大厦B座10字樓7一8室

招標承讓
編號：L164189
78標級汽車（2664CC）一輛投標表格及詳情向金鐘政府合署十樓破產管理處索取或查詢
電話：8672507 截標日期一月十九日上午十一時

老人院招頂

鋼琴急讓

鋼琴讓

大批二手鋼琴

出讓 什項

仁愛 慈愛 全日護理
兩院護理經驗豐富全體人員一心為老人和弱能人仕服務週到細心專車送人治病困難者可代申請公援金
仁愛電話：4796990
慈愛 ：4659768

中聯搬運有限公司
563-5157
562-7922
333-3532
363-2345

立信搬運有限公司（教授假日）
九龍 7701199
7701276
1959年創立 港 5665622
搬屋始祖 5665634

搬運

夜冷大製衣廠
新蒲崗雙喜街6號嘉就大厦7字樓由後門搭電梯 前義群製衣廠

招標承購
編號B5/88 元朗大圍村村屋兩間。投標表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取或查詢。（電話：8672498 陳小姐）截標日期：1月19日 截標日期：2月29日

補習社出讓

旅遊介紹 專欄廣告
方便讀者 選擇旅遊

菲律賓	
馬尼拉、碧桃源五天豪華團	$2,790
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團	$3,290
馬尼拉、宿霧五天豪華團	$3,550
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團	$4,050
菲泰七天豪華團	$3,990

泰國、印度	
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團	$3,390起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團	$4,490起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七、八天豪華團	$3,990起
布吉島四天豪華團	$3,590
印度八天豪華團	$7,980

馬星、印尼	
馬星（檳城、馬六甲、雲頂高原）七天超級豪華團	$5,190
馬星（檳城、邦咯島）七天超級豪華團	$5,190
馬星泰九天豪華團	$6,190
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團	$5,790
印尼爪哇島九天環島遊	$6,590

北京、西安	
北京五、六天直航團	$3,390起
西安、鄭州、洛陽八天直航豪華團	$3,090
華東七天豪華團直航團	$3,390
昆明、石林五天直航團	$2,090
桂林五天豪華直航團	$1,890

中國	
海南島五天直航團	$1,790
清遠、小三峽、飛霞山三天特價/豪華團	$590起
順德、中山、珠海三天豪華團	$548
中山、珠海兩天豪華團	$348
東方公主號豪華輪兩天遊	$498

澳門旅遊及其他服務	
澳門兩天超值豪華團	每位$440起
澳門酒店十船票	每位$380起

代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店
請查詢：7300411
代訂世界各地機票及酒店，
請查詢：7350333
獨立包團，請查詢：7354846
★星晨乘專邊暗世界通行，先遊華後傳餅，獨家優惠，請查詢：8426111

星晨旅遊 Morning Star
● 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）7368368（9線）
● 香港皇后大道中64號還卡佛大廈1701-3室 5218161（9線）
● 荃灣地鐵總站商貿中心1701室 4165473（6線）
● 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3320955（8線）
● 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上） 8907233（5線）
● 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 8854481（6線）
● 銅鑼灣渣甸坊68號觀塘廣場一樓136及141室 3412001（4線）
● 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

前程新頁

熱線電話：5467933

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：德輔道中街華人銀行樓下　電話：5231637、5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 100.-

超越此面積
收費以HK$ 33.-方吋計
(不折不扣)

CARITAS CENTRE FOR FURTHER & ADULT EDUCATION
- CAINE ROAD (DAY SCHOOL)
URGENTLY REQUIRED
Full-time Teachers
Subjects Taught : Bookkeeping
Commerce
Costing
English
Management Accounting
Qualifications : Degree or Diploma Holders in relevant subjects or equivalent
Please call Miss D. Chan at 524-2071 Ext. 391 for interview.

溫浩根老人中心 誠聘

①中心主任(SWA)，持社工文憑。
②福利工作員(WW)，年21或以上，中學畢業。
③助理文員(CA)，年17或以上，中四程度。
④庶務員
請繕履歷寄長洲北社鍾錫熙長洲安老院或電9810003 洽。

CM或GM教師

九龍區學校誠聘下列教師
① 地理及英文
② 經濟及英文
③ 科學及數學
辦公時間電7577010 洽

教育機構高薪誠聘 九龍、新界各區中心空缺

①全職教師：F.5畢業，有小組教書經驗，月薪$5000。
②助教及文員：勤奮有禮貌，有工作經驗更佳。
③兼職教師：下午及晚上，每週工作五天，每次11/2小時起。
公司福利優厚，花紅、醫療及旅遊津貼。(有訓練及晚上進修課程)
電：7968419 。

誠聘幼師

佛教會主辦九龍區幼稚園誠聘教師：
①曾受幼師訓練，或
②中五畢業
均可應徵請函九龍藍田區平田街第16座佛教金麗幼稚園或電3465162 約洽

屯門津中急聘
①中文學位／文憑教師
②實驗室技術員Ⅱ／Ⅲ

上述職位二月中到任。
另聘電腦操作員及水電維修技工各乙名。有意請電4676672 或4676393 陳小姐洽。

九龍津中

誠聘英文/西史GM一名二月廿六日到職，有意者請附履歷寄華僑日報信箱1480號

學軒 ACADEMIC TERRACE
誠聘秘書

Ⅰ工作範圍：打字書記，推廣業務
Ⅱ申請條件：中五畢業，品貌端莊，勤奮向上
Ⅲ薪金：$3500～$4500，13個月薪酬，另加佣金／津貼
請電：荃灣南豐中心4981637-8

沙田津小

誠聘任教體育、音樂及普通科教師多名二月上旬到職有意者請電6054918 約見

急聘教師

深水埗區某不牟利英文中學急聘低年級英文兼社會科全職學位教師壹名，薪酬依照津校教師計算，有意請電：7776289 約見。

學校兼職男女文員

觀塘區：星期一至六
5:45p.m.-9:15p.m.
港島西區：逢星期六
8:30a.m.-4:00p.m.
如有意申請者，請致電5475305 梁小姐洽

津中誠聘

沙田區中學誠聘：
A 下列實職教師各一名
①學位教師一(中二至中五歷史)
②學位教師一(中二至中四地理，中二至中三英文)
③學位教師一(中一至中三經公，中四至中五英文)
④女體育文憑教師
B 簿記文書
C 男校工(留宿或輪宿均可)
有意者請詳歷近照電話寄旺角上海街497號華僑日報信箱1475號

文憑／學位 中文教師

元朗津中聘中文教師，二月到職，代課亦可。有意請電4742724 約見。

葵涌津小

急聘新啟導班教師一名，二月中到職，有意者請電4290452 或附履歷寄新界葵盛西邨1號校址。

港九街坊婦女會 環翠幼兒園

急聘幼兒工作員多名，已註冊或持有效急救證書者優先，三月到職，柴灣區工作，參照政府薪級點，有意者請電8988241 陳主任洽。

英文代課

屯門津中聘英文科文憑代課教師一名由二月二十六日至六月二十二日，有意請電4623188 。

元朗幼師

元朗教會幼稚園聘請幼師有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電4794262 約見。

女教師

九龍市區私立小學急聘乙級女教師多名，須二月五日到職者爲合，中學畢業程度，薪優，請寄簡歷及回郵信封華僑日報信箱983號。

急聘小學代課

私立學校急聘八九年度下學期小學各科男女代課教師數名，請寄履歷表電話號碼，華僑日報信箱984號以便約見。

學校誠聘

大專或以上程度之校務主任一名，男女均可，有意者請親携履歷到青山道339 號恒生銀行大廈3字樓(3611819)約見。

聘請幼師

柴灣區不牟利幼稚園聘基督徒半日幼師一名，二月到任，有意請電：5580299 主任洽。

政府津助安老院 (荃灣區)

急聘下列職員
①起居照顧員，男性，年35以下，小學畢業，薪$3945起。
②工友，男性，年45以下，薪$3840起。
上述職位須輪班工作，有意電4982558 約見。

中文／中史

元朗及大埔區英中聘中文、中史科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電4772960 。

誠聘幼師

港島區非牟利幼稚園慈善團體辦擴校誠聘幼師及助教薪優有福利有意請繕歷照寄香港禮頓道66號幼稚園校長收或電5763386 內線35約見

誠聘助理

本公司經營世界各地土產，海產品。裘皮、鱷皮褸子等及其產品銷裝，因業務擴張，急聘皮革行業助理一名，有經驗者優先錄取，薪優，年尾有雙薪，另加花紅，供午膳，有意者速寄來工作簡歷、近照，薪金要求、電話，合者即電面洽，應徵函件請寄交香港郵箱2993。

夜校誠聘

大專或以上程度教師，任教GCE班之英文科，有意者請親携履歷到屯門仁愛堂園2-4號(4595500)約見。

代課教師

沙田津小聘甲級代課教師乙名，能教音數史佳，有意者請於上午九時至十二時致電6062601 。

誠聘幼師

土瓜灣區幼稚園誠聘全日幼師，供午膳，有意請電：7112631或親臨炮仗街148號地下面洽。

聘經驗幼師

沙田區幼稚園聘經驗幼師，薪優，供午膳，福利好。基督徒爲合。請電6065599 校長洽。

新新金行請

①男性初級見習櫃務員薪津4200元起(六個月內調升爲4700元起)
②男女性抄寫員薪津4500元起
③男女性收銀員薪津4500元起
④男性雜務員負責潔淨及一般事務工作留宿者薪津4050元起，不留宿者3500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健。
具大專或鍾保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345 號或辦公時間電7356998 莫先生或李先生約洽守秘。

誠聘教師

聘數學自然科學或英文地理學位教師函大坑東棠蔭街十五號或電：7777385

新界上水新辦津中

急聘：
㈠中四會計學原理及經濟兼中一英文科學位教師一名須三月一日到職。
㈡二級或三級實驗室技術員，須中五理科會考合格畢業。
㈢實驗室助理，須中五理科畢業，屆臨時工至八月底。
㈣男校工，負責清潔而能兼水電鐵木維修或培植花木者更合。
請附簡歷近照電話函新界上水石湖墟第七區聖公會陳融中學校長收(校舍近上水火車站)

事務員

男性，工作輕巧，可兼職晚上八時至深夜二時，居住中上環爲合，有意電5490882 黃先生洽

北角受助中學

急聘F1-F4數理科代課教師(GM/CM)、二月中到職，請電5663705 洽

屯門律師行聘
①打字員②初級秘書
③查册員④外勤文員

F.5程度，經驗不拘，供免費保險醫療福利及午膳津貼。請電8101414 內線55約見或函履歷寄中環郵政總局郵箱698號。

聘請文員

中區寫字樓聘請文員一名，朝十晚六。應徵者須中五程度，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5490882 區先生洽；下午六時後唐先生洽。

急聘幼兒工作員

幼兒中心聘幼兒工作員，已受訓優先薪金照政府薪級表。携履歷証件近照至牛頭角淘大花園彩霞道一號聖德肋撒洽。電話7967676

文化機構聘請 會計文員

男性，年18～25歲，F.5程度，略具經驗，識打字者優先錄用，有意請附履歷、近照，寄華僑日報信箱297號。或電5462511 陳洽

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五四九一壹八一內綫三十號容先生洽。

加拿大BC省教育展 週六日會展中心舉行

加拿大BC省公立學院第四屆教育展覽會，由香港國際教育諮詢中心主辦，將於本月二十日(星期六)，廿一日(星期日)在灣仔會議展覽中心四樓四○一室舉行，參展者包括BC省公立學校及BC省教育機構人員，特爲欲往加拿大升學同學提供有關資料和當地風土人情，招收學生課程由高中至大學不等，各學校均有特派專人在場並即時接受申請，免費入場，查詢請電：五七七七七九○國際教育或參閱報章廣告。

通人際群體關係，消除隔膜，深得社會歡迎獲致好評，並致謝各界支持指導，顧問委員，評判及各部門，協力工作，使到順利進行，詞畢由各主禮人頒獎，計有標準舞、拉丁舞、華爾姿、探戈舞、倫巴舞、牛仔舞等，各項冠亞季軍及優異獎，賽績美滿、禮成茶會，並由優勝除伍表演及自由起舞，與會官紳議員，中外嘉賓逾千人，衣香鬢影，場面熱鬧。(奕)

便出國旅遊時更致當地時間。CONCORD DELIRIUM——這完美時針，綜合了精美的設計，優越的品質和嶄新科技，迎合現今充滿活力的生活形式。
圖：瑞士超薄腕表。

財團徵
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層
免費估值港九
7809676 金山

購收租
天祥地產 全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付
九龍上海街136 號閣樓 780
九龍旺角上海街346 號C地下
7709918 (假日照常)

松柏國際(香港)協會
*全港最具規模，佔地八萬餘呎
護理：2,300元起，包括食、住、醫療
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及
會址：石崗錦田公路111約2139地段 488
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室

泰國考察移
泰國分公司辦理各事。
住遊二百元壹天，會計
律師顧問代辦各事居留
台灣、港、澳中國各省
，九龍大南街258 號
傳眞7251953 俊昌百貨
請男女職歷照寄。

旅遊
菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,550
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,050
菲泰七天豪華團 $3,990

鐵飯碗把中國大陸逼到進退維谷陷阱
要麼等待歷史無情拋棄
要麼承担痛苦選擇風險

中國大陸在就業問題上面臨着第三次選擇。

第一次：解放初期，當四百萬失業大軍擺在面前，中國當局毫不猶豫地選擇了「低工資、廣就業」，選擇了「鐵飯碗」，指望一勞永逸地解決就業問題，并堅信這是以馬克思列寧主義改造落後的現狀。所以對於這一次選擇，幾十年來，中國當局都充滿了自信。

第二次：十年動亂結束，百分之五點八的社會失業率使中國的就業顯出無法掩飾的窘態。只是，中國一時還無法意識到這就是那隻頭上罩着神聖靈光的「鐵飯碗」在作祟，或者，即使意識到了，還不敢或是不願意承認這個現實。中國當局一面在漢語的辭海裏尋出了「待業」這個逍遙字眼，一面又砲製出更多的「鐵飯碗」來解城下之圍……這是一次錯上加錯，但同時也是莫可奈何的選擇。

第三次：這一次，中國被它自己製造的鐵飯碗逼到了一個進退維谷的陷阱。現在擺在中國面前的只有兩條路了：要麼，呆在陷阱裏，等待着日行千里的歷史拋棄，要麼，突出陷阱，也許要承担滅頂的痛苦和災難，但也許，會絕處逢生，找到一條新的出路……

在千思萬慮之後，中國終於選擇了痛苦，選擇了風險，也選擇了生的希望。

一九八四年，在中共中央、國務院的周密部署下，中國的勞動體制改革在山東省青島市、湖南省株洲市、江蘇省鹽城市以及首都的一家大廠悄悄地拉開了序幕；同一年，青島出現了人民共和國建國以來的第一個公開失業者；

一九八五年，株洲開始把改革的鋒芒指向企業幹部的鐵交椅，幹部失業也不再是天方夜譚；

一九八七年，上海學者符剛戰首次揭開中國「陷住失業」之謎；

一九八七年春，中國共產黨第一家地方報『青島日報』公開承認中國出現了失業救濟金領取者。

至此，星星之火的勞動體制改革終于在全國形成燎原之勢，北京、上海、天津、廣東、湖北、湖南、山東、山西、四川、陝西、黑龍江、遼寧、安徽……乃至于全國大中城市都自發地轉入了這場躍出陷阱的突圍戰。

一九八八年八月，新華社首次播發電訊稿，中國在近幾年的勞動體制改革中，至少已有三十萬人失掉了鐵飯碗；

同年夏天，中共中央在北京召見八省二十二城廠長以及青島、鹽城兩市勞動局長局長，親自佈置下一步改革。

「失業」這個魔鬼，曾經被我們拒之門外三十餘年之久，如今又大搖大擺地闖進了人們的生活。

歷史給中國釀成一缸苦酒，現在輪到誰來第一個品嘗呢？

（「關於中國大陸失業問題的報告」之十九）

黨官腐敗又有新典型
黨委書記竟當賊佬
盜竊摩托車廿八部

據「廣州日報」報道，曾被授予「市新長征突擊手」稱號的鍾林軍因大盜竊摩托車，日前被越秀區公安分局抓獲歸案。據鍾林軍交代：從去年八月開始，他單獨或伙同他人共盜竊二十八輛摩托車，由同伙鄧子平在東莞市銷贓，自己分得贓款數萬元。

鍾林軍今年三十一歲，原是市二輕局團委書記，并到同局下的市樂器工業公司掛職任黨委副書記，鍾林軍八十年代初從部隊復員回穗，在某廠當團幹部，不久調市家用電器工業公司團委，後任二輕團委副書記，一九八七年任該局團委書記，當年被授予「市新長征突擊手」稱號。去年五月，組織派他到樂器工業公司掛職任黨委副書記。但鍾林軍并不珍惜組織的器重，貪圖錢財，暗中做皮革碎料的經紀人，并經東莞親戚鄧子平的介紹，倒賣過冷凍機，但卻虧了本，欠下大筆債。

去年六月的一天晚上，鍾林軍在晚港新村看見一輛摩托車，頓起盜心。他將車藏在一間空房裏，幾天後將車開走佔爲己有，第一次作案輕易得手，鍾林軍暗喜。不久，鄧子平對鍾說，東莞有很多人要買摩托車，搞到車只要花一千元便可償車證明賀假牌照，要鍾幫忙找車。爲了還債，鍾林軍鋌而走險，大肆盜竊摩托車。他利用在二輕局工作時到鎖廠學會的技術，配製鎖匙盜竊摩托車。他或單獨行動，或與同伙馬翠峰合作，共盜竊了二十八輛摩托車。有時，他一晚就盜竊二輛。隨後將車交鄧子平到東莞銷贓，每輛以一千至六千多元的價格出售。

今年一月五日晚，鍾林軍竄到教育南路一間美容院門前，正欲盜竊一輛「鈴木一二五」摩托車時，被車主發現扭送北京街派出所。公安人員從他身上搜出八條不同類型的摩托車鎖匙，鍾林軍供認了犯罪事實，銷贓案犯鄧子平隨後也落入法網。公安人員從鍾的住處搜出贓款一萬元港幣和組合音響等贓物一批，并經追查，繳回被盜的二十一輛摩托車。目前此案還在審理中。

——衰仔，你阿爹被你嚇出了心臟病！

兩岸訊息

大陸手工藝品大量流入台灣

大陸手工藝品不斷流入台灣，今年春節前更大量湧進台北車站後站禮品市場，如手工藝製造的龍、獅、魚、鞭炮等造型均甚富傳統風格，且價錢便宜，很被看好。

據「工商晚報」報，台灣工資昂貴，手工藝品已漸被大陸貨取代，今年春節飾品市場，來自大陸的產品已打進台北車站後站批發零售店，而台產的春節飾品，大多是機器大量生產的塑膠或保麗龍鍍金產品，與大陸的手工製造，以布、紙、毛線爲原料，截然不同。大陸飾品的傳統風格，顯然更爲消費者所愛。

據業者指出，大陸春節飾品是經由香港轉口進入市場，現在所售的春節飾品，均是去年春節前訂貨，到如今才推出應市。

盲目過度圍湖造田
湖北湖泊大量消失
「千湖之省」稱號有名無實

今日湖北已無緣享譽「千湖之省」美稱。

據五十年代初期調查，湖北全省有一千〇六十五個湖泊，號稱「千湖之省」。中等水位時，湖面總面積達八千三百多平方公里。時隔四十年，全省所剩湖泊已不足四百個，湖面僅剩一千三百平方公里。

昔日有水面七百多平方公里的洪湖，如今剩下約三百五十五平方公里，以出產「武昌魚」聞名的梁子湖，其湖面由三百四十七平方公里減少到只剩二百五十平方公里，位於漢水北岸的刁叉（水旁）湖，歷史上最大面積曾達到一千多平方公里，五十年代初期尚存五百多平方公里，如今已不足五十平方公里。

此間有關人士認爲，人爲的因素是湖泊大量消失，湖面驟減的主要原因。四十年來，全省圍墾湖泊達四千三百二十六平方公里，這對發展農業，緩解人多地少的矛盾起了積極作用。然而，其中有百分之二十五屬於違背水利規劃，盲目過度地圍湖造田。其次是自然的因素使一些小湖泊乾涸，大、小型湖泊面積因淤積而減少面積約一千六百多平方公里。

據悉，由於一些地方盲目、過度地圍湖造田，減少了對洪水的調蓄容積，同時也削弱了對暴雨漬水的調蓄功能，給農業生產帶來了不良影響。近幾年全省已陸續退田還湖九百多平方公里，目前應退的還有一百三十多平方公里。

1990 中學會考預習專欄

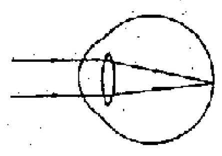
明德出版社
MILL & DALE PRESS

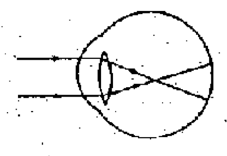
Biology (16)

W. H. Leung

Eye and ear

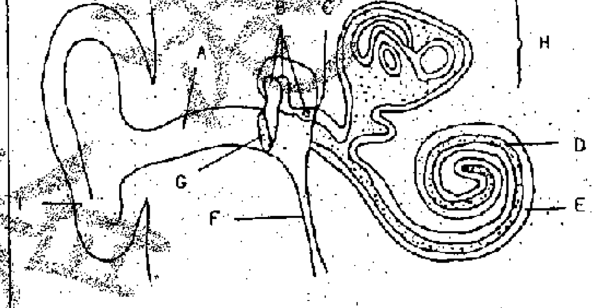
1. The diagrams below show how the light rays are focused when two girls are looking at a distant object. A belongs to a girl with normal eyesight and B to the other girl with defective eyesight.


A


B

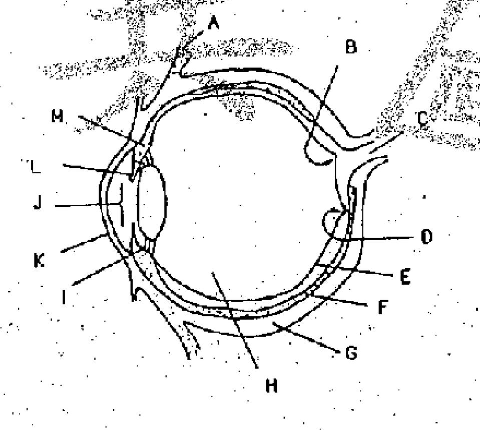
(i) Name the defect found in B.
(ii) Draw a ray diagram to illustrate how the vision of B may be corrected.
(iii) What changes occur in the eyes when the girl focus on a near object?

2. The diagram below shows the structure of the human ear (the parts are not drawn to same scale).



(i) Name parts A, B, F, G, H and I.
(ii) Give one function for structure I, B, G, H.
(iii) Explain the protective features associated with structure A.
(iv) Sound waves enter the ear and set up vibrations in the ear parts. Indicate, by means of the letters used in the diagram, the sequence in which vibration occurs.
(v) Explain how these vibrations in the ear produce the sensation of sound.
(vi) (1) Explain why one may experience difficulty in hearing in a jet aeroplane.
(2) Explain how this difficult may be overcome.
(vii) Explain one precautions that can be taken to prevent damage to our ears.

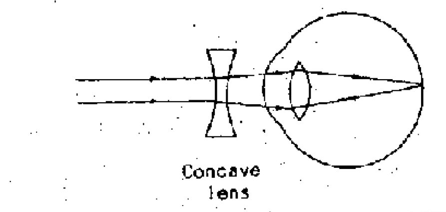
3. The diagram below shows a section of a human eye (The parts are not drawn to the same scale.)



(i) Name parts A to M.
(ii) Give one function for structures C, G, H and K.
(iii) Name the vitamin which is essential for vision and explain why it is important.
(iv) Explain one precautions that can be taken to prevent damage to our eyes.

Solutions

1. (i) Short-sightedness
(ii)



(iii) Ciliary muscles contract and suspensory ligament becomes slacken. The lens becomes more convex to increase the converging power that brings the near object into focus.
(iv) The radial muscles of iris contract to increase the diameter of the pupil.
(v) This action is rapid and admits more light into the retina to increase the brightedness of the image.
(vi) Cones are not functioning in dim light condition and rods can only give black and white vision.

2. (i) A — external ear canal
B — ear bones
F — Eustachian tube
G — ear drum
H — semi-circular canals
I — pinna
(ii) I — It collects air vibrations into the ear canal.
B — Ear bones transmit and amplify vibrations from tympanum to inner ear.
G — It changes sound waves into vibrations to ear bones.
H — They detect the direction of the movement of the head to maintain balance.
(iii) It is lined with fine hairs and wax-secreting glands. These help in trapping dirt and germs.
(iv) I → A → G → B → C → E → D
(v) Vibrations of endolymph in cochlea stimulates hair cells, producing nerve impulses along the auditory nerve to the hearing centre of the brain.
(vi) (1) Air pressure changes in a jet aeroplane that causes the pressure on both sides of the tympanium becomes unbalanced. The tympanum cannot vibrate freely.
(2) Hearing can be restored to normal by swallowing, air enters or leaves middle ear through Eustachain tubes and equalize the pressure on the two sides of tympanum.
(vii) Avoid hearing very loud noises because loud noises may damage our tympanum.

3. (i) A — eye muscle
B — blind spot
C — optic nerve
D — yellow spot
E — retina
F — choroid
G — sclera
H — vitreous humor
I — suspensory ligament
J — pupil
K — cornea
L — iris
M — ciliary muscle
(ii) C — It conducts nerve impulses from the retina to the vision center in brain.
G — It protects the inner parts of the eye ball.
F — It maintains the shape of the eye.
K — It refracts and converges light rays onto the retina.
(iii) Vitamin A. It is important for formation of visual purple.
(iv) Avoid long periods of study and close work that may overstrain the eyes.

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$100.00
超越此面積每一方吋$33.00
熱綫電話：5467933　圖文傳真：5594238

沙田津小下午校
急聘下學期月薪代課英文教師，二月五日到職有意請電6911502

美術科主任
屯門津中聘學位或文憑美術科主任電4673778司徒小姐洽

誠聘幼師書記
灣仔非牟利幼稚園聘基督徒幼師薪優又懂會計書記一名薪金照政府請繕履歷照片電話號碼函華僑日報信箱521號

港島幼稚園
誠聘主任乙名，教師數名。下學期到職，全日或半日佳可。申請者請繕履歷近照寄Habour Building PO Box 25078 或電8155678 。

聘請植字員
本報植字部聘請植字員工有意請電：5491181內線20

津中文員
中五程度字體端正諳打字懂簿記者優先有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街11號校長收信封註明（應徵）

聘幼師正教助教
將軍澳區基督教教會主辦，聘幼稚園正教助教，有進升及讀書機會。
助教：月薪$3200
正教（須註册，已受訓兩年幼師或十二週優先）：月薪$3344～$6000
有意電7015898 黃洽

急聘幼稚園教師
荃灣海濱花園誠聘下列職位：
①全日／半日教師：中五畢業，曾受訓有經驗者優先。月薪$3600元起
②半日助教：中五畢業，經驗不拘。月薪$1600元起
以上職位，二月到職，有意者請電4148111 合則約見

聘請 幼兒園 幼稚園 教師
港半山區幼兒園及幼稚園聘請幼師及助教數名，已註册者優先錄用，二月到任，繕履歷函華僑日報信箱522號，或晚七時半後電5499596 商洽。

摩星嶺明愛住宿中心
①社會工作助理（SWA）
～須持有認可社工文憑
～負責訓練弱智人士
～$6,560-$11,585
②宿舍家長（WW）
～年21歲以上，男女均可
～會考五科合格或大專畢業
～負責照顧宿生起居生活，須輪值
～$4,705-$9,100
來函香港摩星嶺域多利道公民村第4區405-406號中心主任收或電8175772楊小姐約見。

葵涌津中
誠聘下列教職員：
①中文科學位教師能教預科中文並能於二月五日到職
②視聽器材助理員，中學程度，對音響及電器有認識，能於二月十二日到職
有意電4271641 或繕履歷近照寄葵涌和宜合道42號

聘請幼師
港島幼稚園聘上午及全日幼師，有意電：8173177 或8181007 洽

英文學位
大埔津中誠聘英文學位教師乙名，任教中三、四、五英文，13·2·90應徵者請繕履歷附近照、電話函華僑日報520號信箱。

港島東區聘請
①二月到職幼稚園助教，無須經驗供膳及制服，全日或半日均可。
②兼職補習導師，中五或以上程度，薪優。
有意電8960493 洽

職業先修中學
誠聘下列學位或文憑教師各乙名
① 英文及音樂
② 中文及中國歷史
有意請電7968323 黃小姐洽

精選短篇
死·謎
凌天

金光收到了電話，答應赴約，並且說：「我們要坐下來好好的敍舊。」

這雙孖生兄弟是在三個月前重逢的。十多年前，他倆因父母不和，分手後各領一個孩子生活，身為兄長的金光跟隨父親，遲了一小時出世的弟弟金明，跟隨母親來到這城市找生活。

五年前金明結婚後，母親因病去世了。

由於父母分手後沒有聯絡，兄弟十多年來互不知道下落。不過，兄弟各隨父母分開時，已經超過十歲，對對方還有印象，也留有記憶。至少，照鏡看見自己，就知道對方是甚麼模樣了。

三個月前，金光因父親患上痴呆症，送入醫院長住，在再無後顧之憂下，跑來這地方另謀發展。

首先，金光在一家公司求職時，碰上金明也到來洽談業務，二人在會客室乍然相逢，先是愕然相視久久，若有所悟；後來旁人笑說：「你們二人長得一模一樣，像孖生兄弟。」二人才想起十多年前的往事，主動表露身份。於是，一雙失散十多年的孖生兄弟就在極偶然的情況下重逢了。

金光和連生弟弟重逢，喜出望外，以後，每隔一兩天便通電話，也一同吃過幾次飯。

可是，心懷鬼胎的金明，完全不念手足之情，金光之突然出現，使他興起一個為了滿足自己的陰謀。即是說，金明不惜犧牲金光，換取自己的利益。（二）

元宮奪艷記
四十五：伯顏狡脫

「如何不利於我？」伯顏不置可否，故意反問，還說：

「三軍宿調，不過一萬二千人，到了上都，勢孤無援，即使近臣想有什麼舉動，也無能為力。完者帖木兒與之和睦相處，而皇上又能示惠，豈不正好？」

「不然。」叢者不花說：「完者帖木兒留守上都，部下有一萬三四千人，雖非精兵，卻也可觀，再加塞外諸王，近在上都的，一日之程可至者也有幾萬人。所以大丞相此行，仍須步步為營，免遭暗算。」

「過慮，過慮，沒有這種事。」

伯顏一肚子的盤算，嘴上卻不露半點，好像坦然處處的樣子。直到上都，上都城內外亦已傳遍，都說：「大丞相來了！」百姓都擠到城外來看，夾道迎候，盛況比皇上到來還勝過幾分。

伯顏乘馬到達，百姓遮道而拜，正像迎接比皇帝更加尊貴的太上皇。皇上既在城裏，伯顏不敢乘馬，下馬步行，衆將全副戎裝，各持兵器前後簇擁，定住、撒思監、火兒灰等大將二十幾員，個個精壯，刀環、甲冑鏘鏘發聲，但見聲勢，令人不敢逼視。

到了興聖宮，衆將隨着伯顏一齊入宮上殿，拜見妥懽貼睦爾。妥懽貼睦爾微聞自己的身世，說原是伯顏的私生子，時切於心，覺得處境困迫，見了伯顏，尤其心煩作悶，想要嘔吐，除去伯顏之心日亟。

現在又見到伯顏了，帶了武將上殿，目中無人，惱怒難宜，一陣嘔心，幾乎要傾倒。

不過妥懽貼睦爾偏了一下之後，仍挺住了受拜。脫脫等人見狀，揑了一把汗，幸好聽了馬札兒台之言，不曾在半路上伏擊，否則誠可失手，落個一敗塗地，甚至危及皇上；而皇上見伯顏竟安然入城，帶衞上殿，原定之計未行，以為有了什麼變故。

「上都苑囿最好，秋高氣爽，皇上在此養息舒勞，老臣也覺欣慰。老臣侍駕數日，尚須去應昌一行，以會諸王，宣揚聖恩。」

妥懽貼睦爾也不問到底去做什麼，只說：

「如此甚好，丞相辛苦。」

當晚擺了御宴，好像是專為伯顏所設，酒肴俱佳，佐以歌舞，羣臣盡歡，熱烘烘的熱鬧了一晚。

當晚阿魯輝帖木兒找脫脫去問說：

「伯顏入殿，皇上十分不愉，前議半路截擊，務取伯顏，如何未遂。」

「罪該萬死，正要請罪。」

（二七七）

·高旅·

櫥窗內外
計時鬧鐘 趣緻好玩
·赤松·

天氣涼爽最好的就是睡眠，尤其早上起床上班上學，天還未亮，人在被窩中暖洋洋，起床實在需要很大的掙扎。

對愛睡的小孩子尤甚，任母親怎樣想盡辦法，孩子都賴在床上不起，要用打的方法似乎並不好，破壞一天美好的感覺。

用鬧鐘代替母親叫起床，也要看是何種鬧鐘，像圖中這款鬧鐘，別以為它是一枚炸彈，其實它是個鬧鐘，到指定的時間，它便會發出聲音倒數，如沒有及時按停鬧鐘起床，它便會發出一陣爆炸聲，十分有趣，這樣的鬧鐘必定會引起你孩子的興趣，乖乖地起床。

茉莉莫離
·孔昭·

永懷希望

再訪淡水。

這裏的廟宇，香火鼎盛，善信拜神許願，有了神祇，人的心靈便有了寄托。

走在長堤，擠在衆人的隊伍裏，秋琴仍難掩寂寞。

一種無法排遣的，淡淡的哀愁。

一班同事，嘻笑不絕的。

陳家家仍然帶着他的相機。

美倩倚在他身旁。

同一景物，同一班人，但，很多悲歡離合已經上演過了。

我與秋琴漫步，她指給我看：「瞧那一排排的水雀仔。」生命力強的水雀仔站在那兒，展示牠們堅毅的風姿。但看的人，心情已兩樣。

風很大，笑語四溢。

美麗的夕陽替世界鍍上一層金色。

「金色過後，便是難耐的黑暗。」她的嘆息，隨風迴盪。

「黑暗過後，可見黎明。」我樂觀的性格告訴我，人只要懷有希望，一切挫折，無論是人為的還是命定的，總不會把我們擊敗。

她頷首。

那邊有人在喊了，叫頭，原來是美倩：「快來助他，掉進水裏去了。」

陳家家爲了給未婚妻拍照，一個不留神，掉進水中。衆同事笑着「搶救」，亂作一團，我向秋琴道：「來，瞧熱鬧去。」

她點頭，向前走，走得比我還快。

我看夕陽給她身上披了金色的、透明的光，一個為愛情而奔馳的女子——我仰首，作一個小小的祝願，願幸運之神仍然眷顧她。

讓所有溫柔美麗的人，都獲得理想中的歸宿，這也是我對我的讀者們的祝福了。

（全文完）

香江雜詠
烟花

年初二，照例有烟花匯演，香港人享受一晚免費娛樂。正是：

賀歲烟花耀夜空
繽紛華彩幻長虹
繁星點點乍明滅
飛躍翻騰似玉龍

海隅小品
俠客姓名今古談
六樓居士

自從出現了新派武俠小說，也就出現了不少離奇古怪不可思議的新幻想和新寫法，是舊式武俠小說從未有過的。知識更廣，能中西並蓄；胆子更大，敢於放言無忌；設想更強，不惜侮弄羣生，都是舊式武俠小說作者所不肯為或不敢為的。別的且不說，單說書中出現的武俠其所取的名字，就怪得使人既駭且笑。例如姓老名爺，字頭子；姓祖名宗，字千秋；石破天自號狗雜種，包不同自號非也非也，以及任我行、平一指，女的叫老不死、包不靚等等，都是出乎一般姓名之外，帶有戲弄性質。

中國古代武俠小說的武俠名字，大抵都比較平實。一類是不知其姓名，只用個泛然的名字，如戰國時代的越女、猿公，後來的崑崙奴、虬髯客、洪州書生之類；若是有姓無名的，便標出其姓，如盧生、荊十三娘、丁秀才、潘將軍之類；若是有姓名的，便直標其姓名，如聶隱娘、紅線、李勝、張乖崖之類；又有只知其綽號，便以其綽號命名，如一枝梅、偷龍、我來也之類。這些都顯得平平實實，並無使人驚詫之處。但也許因其過於平實，新派武俠小說家以為不夠刺激，于是雕奇古怪的名字便起而取代之吧。

世界上好名者甚多，政客固然要出名，藝術家更要出名，不少知識分子也非爭名不可，因為名之所在，利即隨之，是非爭不可的。惟獨俠客卻不需要什麼名義，這些人或偶然行使仗義，打抱不平，本就不願留名于世，你問他他也不肯告訴你。或則憑仗本身武藝，幹些黑夜裏的勾當，為了逃避追查，自然也以不留名字為宜。不過也有偶然留下的，那大抵都是些假名或渾號，不像「殺人者打虎武松也」那麼直捷痛快。例如「二刻拍案驚奇」裏出現的神偷一枝梅，所到之處，但得了手，就畫一枝梅花在壁上，在黑處將粉寫白字，在粉牆將煤寫黑字，再不容遍，人都叫他一枝梅。又如宋朝臨安有個大盜，叫做我來也，但逢到人家偷了東西，一些踪影不留，只在壁上大書「我來也」三字，便飄然而去。又如明代有個俠客，每出必挾四五十斤的大鐵椎，不知姓甚名誰，但當[illegible]「大鐵椎」[illegible]影無蹤。又有一個[illegible]船上殺盜戮賊，也呼一聲「吾去也」，飄然而逝。這和世上爭名奪利的人倒是個強烈對比。

情網集
夫婦性生活必須協調 妻子對丈夫不應嚴拒

周讀友：

妳的信，長長千多字，都是描述家居生活，尤其是閨房中的夫婦生活，還提出一連串問題相詢。

其實，從妳的閨房生活中，已顯示出和丈夫的性感由熱變冷的原因了。

夫婦相處之道，除了能互相尊重之外，如果互相間在性生活方面不能協調，也是令到愛意低減的主要因素。

愛意低減時，互相尊重也必然因之褪減，並會由濃轉淡。

故此，妳要挽救這段婚姻，首先要改變妳的性生活，亦即妳對性問題的態度要改變。信中，妳有一段的描寫是：丈夫每次要求妳敦倫時，妳多數會拒絕他。

原因是，妳對夫婦間的敦倫十分討厭，更討厭丈夫壓在妳身上，和吻妳的咀唇。妳的含意是丈夫的咀吧一張開，是滿口烟臭，他壓在妳身上時有如千斤重，這是妳丈夫可能體型較肥了。

同時，他平日吸烟太多了，且是吸雪茄。這兩點，妳都可要求他改善。不過，要求時態度溫和些。

例如：要求丈夫上床前先漱口，或用一些帶有藥性的漱口水。這樣，必然能減少了烟的臭味。

至於作敦倫時，大可換姿勢。凡事，都是「變則通」的。同時，妳必須要了解：男與女對性的要求不同，在生理上我們女性是可以遷就男性。

女性在性適應方面也比男性能持久，和易於被動。既易於被動，其實是易於適應。故此，丈夫每次提出敦倫，妳不是難適應，祇是不願意。

或提不起興趣。作為夫婦，作為妻子，都有適應對方的責任。故此，妳的態度正是令到夫婦情感低減的主要原因。更可能會導致丈夫心向外的危險。妳必須明白：性生活的協調，是夫婦恩愛的最基本素。

葉玲女士主持
為君解結信箱

萬象
明·遠·樓·剪·影
周簡段

往昔，在南京城南夫子廟貢院西街以東，秦淮河上，矗立着一所考場，佔地約六千平方公里，場中存一座高閣，飛檐翹角，形勢巍峩，是名明遠樓。它處在各個考棚號舍的正中心，居高臨下，可以監視動靜，它又俯瞰着上江考棚、下江考棚、魁光閣、飛虹橋等，成為考場的一個建築羣。

明清之季，除試期外，絕少開放，相傳投考士子被搜去夾帶進場歸號後，要經過兩晝夜，場裏還有人高喊有冤報冤，有仇報仇。鐵牌亭京劇裏還有魁光閣望硯要指使主官重新改查某個士子的試卷的故事。講陰德，崇尚迷信，封建，不足取，但也說明古代也是重視才德兼備的。筆者當年參觀這些狹隘陰暗的號子間的房子，那種時，既感莊嚴，又覺得陰森可怖。可是在那個時代，因考場而發家的極多，附近的吏舍飯館，小客棧不一而足，連城南的承恩寺，都門外長千里的大報恩寺，都兼營旅館業，成為各地來江寧投考士子下榻的絕好場所，這在清人的筆記小說中是屢有記載的。

民國後，軍閥割據時代，考場仍封閉，但已荒蕪，北伐成功，南京市政府即設立於此，明遠樓成了市府音樂隊的駐紮處。那時市府的一些籃球健將，諸如南隸代表馬宗殷、唐紹華

京華感舊錄

以及現在北京中央美術學院的張安治教授等，練球之餘，都是登樓小憩，憑欄遠眺。市府園牆外面，則都是一些低級的雜耍和小攤販，入夜卻又變成了私娼活動的場所，近接友人來函，明遠樓今仍挺立如昔，祇是前門設立了公安醫院，後門設立了南京市中醫院，週圍則是些商場和花鳥蟲魚市場，遊人們逛夫子廟之餘，根本已不再提起考場了。

又悉，這兩年，夫子廟已成了國際旅遊區，由南京工學院建築系[illegible]華教授設計的秦淮風光帶，經過多方努力，已經大體完成。十里秦淮，全部疏濬，兩岸全是明清式建築，又新建了幾座橋樑，沿途闢了很多風景點，自桃葉渡至中華門鎮淮橋間，有以八豔命名的許多畫舫，往來遊弋其間，真是風景如畫，景色迷人。而明遠樓則又是秦淮風光帶突出的風景點之一。原來明遠樓已改建成江南貢院歷史陳列館，館門前有彩色武士塑像，館中有碑刻、圖片、說明，還有過去考棚的實物，某字某號，如臨科舉時代考試現場。

扯旗山下
這一枚鑽戒
春風

這故事可能永不會發生，也可能發生在遙遠的地方。

李先生兩口子是遊客，他們來到了X埠。李太太是一個喜愛珠寶的貴婦。兩口子閒來在大廈商場閒步，看看櫥窗，欣賞那琳瑯滿目的貨品。

李太太給櫥窗擺設的珠寶吸引了視線，那一枚鑽石戒指多美，在燈光下閃光芒四射，李太太忙看定價。

「五十萬，太貴了。」她不禁喃喃自語。

「這個錢，我們買不起。」李先生看過了價錢牌，也不禁如此說。

「可是這一枚鑽戒，無論在鑲作花樣，或是鑽石本身，我也挺喜歡。」李太太還是留戀着，不忍離去，真是要多看它一眼，多一分享受。

「太貴了，太貴，就是打個七折，也買不起。」一般來說，打個七折，已是不容易李先生說：「五折也許還可以考慮。」

「五折，先生太太有此雅意嗎。」一個男人的聲音，在身後響起。

李先生兩口子回頭看，是一個穿得斯文的中年人，正向他倆點頭微笑。

「假如兩位有興趣，小弟可以效勞，我與店子的老板有交情，可以討一個特別價錢。」他溫文有禮地說：「兩位的地址，如能見告，我今晚可以把貨送上，貨到才收錢。」

李太太心動了，是出外遇貴人，李先生心下想，這靠得住嗎，他的懷疑，對方已猜到，說：「貨到才收錢，貨不對辦，可以不收。」

李先生還未答，李太太已意動了，把酒店的房間號碼告訴了這一位溫文有禮的先生，那人說李先生準備現金。

晚上，李先生兩口子在房中休息，門鈴響了，是那人來了，果然是那一枚鑽戒。於是交易而退。五折買得了恆心的鑽戒，李太太多高興，戴在手上，欣賞不已。那人去了，李先生偶開了電視機，正在播新聞。黃昏，商場中珠寶店發生了劫案，從電視中看清楚櫥窗中空蕩蕩，放鑽戒的位置，鑽戒不見了，是已在李太太手上。

「是賊贓。」李先生不禁大叫。

「怎辦。」李太太也急了。「怎辦，怎辦。」李先生說。

選擇
一五〇：惡夢

當初選擇葉明琛，放棄李朗然，主要是因為自己的思想改變，價值觀也改變，爲了將來着想，於是毅然放棄相戀多年，也是自己初戀情人的李朗然。

我以爲這是很重要的，一個女人一日嫁錯人，便註定要終生痛苦，長痛不如短痛，於是咬着牙，決意要揮慧劍斬情絲。

千揀萬揀，揀了葉明琛，一心以爲此生便跟定了他，不會再有甚麼變化，不料還是有變。

白走了幾個圈，結果走回原路，再次投向李朗然的懷抱。

這次是萬萬不能再錯了，一定要小心從事。

李伯母雖然對我沒有好感，但只要李朗然是深愛着我，那便已經足夠了。

誰料名份還沒有定，他的表現已經叫我大感失望了！

既然李朗然不肯也不敢在母親和情人之間作出選擇，我還留戀些甚麼呢？

於是一氣之下，我便轉身奪門而出。

可能走得太急了，踢着門檻，腳下一滑，整個人便摔了一交，登時痛得金星亂冒，慘叫一聲，自床上跳起來，張眼一望，四週漆黑一片，窗外繁星點點，一彎月亮掛在樹梢，不禁惘惘問自己：「我究竟身處何方？」

好半天才弄清楚剛才所發生的種種情景，原來不過是個夢。

我不禁問自己：「發生了甚麼事？」

爲甚麼我竟然要發了一個如此這般的夢，夢中的主角竟然會是李朗然，還有李伯母！

「從甚麼時候開始，我潛意識裏竟然會視李朗然爲自己的再婚對象呢？」

「又打從甚麼時候開始，李伯母竟然變成我的敵對者呢？」

所謂「日有所思，夜有所夢」，我一定是內心深處潛藏着這種念頭，否則平白爲甚麼會發這種夢呢？於是不禁思潮起伏，再也不能入睡，索性披衣起來，坐在窗前的沙發，凝望着窗外的一彎新月，整理一下最近所發生的一連串事情來。

僑樂村
·昇容·

樑上君子

文姑對王強芳心默許，一往情深，雖然王強一直沒有什麼表示，卻很有耐心的在等待，而且充滿信心，自忖終有一日得償所願。

王強打算退休之後，不是與文姑合作，除了賣香烟外做饅頭小利的生意，兩人未來的生活有了着落，溫飽的保證。

過去，王強每次換黑活動，並無心理負担，對成功失敗，沒有什麼顧慮。自從只是一個小偷，即使失手，竟在獄中被關的日子不會很長；現在，決定退休之前最後一次，卻是患得患失，擔心最後一次失手，不但二十多年從未失手的「英名」盡喪，而且會失去了文姑——文姑完全不知道王強是個小偷。王強對她說自己的職業是酒樓替工，文姑深信不疑。

王強對最後一次的活動，特別小心，也希望大有所獲，幫助自己的小本經營。首先，查過南區一間獨立的屋子，估計是一富戶，又有安全的空隙可供出入。

是夜十一時，王強十分順利摸入這間大屋。摸入去之後，躡足在甬道邊巡，心中覺得很詫異，爲什麼這樣大的屋子，靜得好像空無一人。

疑惑間接近一個房子，才聽到人聲。

房門虛掩，王強自門縫望入去，見到床上躺着一個人，周圍站有大約五六個人。

從人們傳出來低沉、混亂的聲音，王強可估料得到，床上躺着一個垂死的人，站着的可能是家人親友。

王強想：「如果這間屋子有人將離人世，家人親友很傷心，我不應乘人之危，製造別人麻煩。」

王強不忍向一個有悲哀的家庭下手，打算悄悄離開，另找屋子去幹退休前最後一次活動。

就在轉身要離開之時，背後有人拍王強肩膊一拍。王強大吃一驚，馬上就想到：莫非一無所獲下就這樣給人抓獲？

一個陌生人在別人屋子出現，自忖這一回法網難逃。除了束手待擒，還有什麼辦法可想。

即使首次給人抓獲，仍維持不反抗的原則。（二）

·白虛·

碎玉

……步出……一店，齊……一陣花，彼得……了彼得……已可以……那兒去呢？

街上的車子川流不息，霓虹光管努力地爭妍鬥麗，人們匆匆的走着，好像只有齊雅是那樣孤單，在寒風中，齊雅信步走出海濱公園，空氣更冷，但仍及不上齊雅冰凍的一顆心。

波光閃閃，映襯着兩岸，披上彩燈的輪船、大廈，偶爾駛過一些小輪、遊艇，夜空中，維多利亞海港的一點也不寂寞，在燦爛的晚妝姿容裏！

擁抱得緊緊的一對對情侶，擦身而過，一陣心酸，淚水就如缺堤般奪眶而出。

她心裏在喊：為什麼彼得會不辭而別？尋尋覓覓，兩情相悅，最終還是鬥不過命運的安排！

「雅，答應嫁給我吧！」彼得這句話反反覆覆在她耳畔響起來，只恨自己不能及時答應他。

齊雅想起袋裏的錦盒，掏出來打開，一如所料，是一條金鍊子——聖母像鍊墜，是彼得為了它般拚性命的！

齊雅把它握在掌心，深深地吸了一口氣，此刻她又彷彿聽到了彼得的聲音：「我不會讓我們的心血白費。」

需要時間，齊雅彷彿有了體會，她把鍊子小心掛在脖子上，抹乾了淚水，靜靜的看着四周在漫步的情侶。

「對，我不會讓我和彼得的心血白費！」齊雅對自己說。她決定，要獨力把婚紗展覽搞得有聲有色……（三十八）

·曉儂·

再春
·朱秀娟·

弟弟也要回來，他常常對我提起鄰家的小麥，不知她現在如何？該是一個美麗的小姑娘了，她不再和弟弟去看電影。不過，弟弟還是很念她的。

我和弟弟時常到新生南路去散步，這條街有些像我們家那道小河似的排水溝，只是在台北太繁華了，太美麗了，我還是喜歡我們那裡的民風純樸，爸爸媽媽，為甚麼讓弟弟和我在台北迷失呢？我們想回來。

請求沒有被接納，爸爸對這件事的回答只有短短幾句話：馬上寒假屆臨，歡聚在頃。要記住，你們要在迷失了的地方找回自己！

對秋麥，媽媽的來信上較多提及：她沒有使我們失望，她已決脫離蛹變的世間，馬上就是隻美麗的小蝴蝶了，家裡一切都沒有改變，只是我們把期望遠遠的放在你們的身上，但願你們能帶回應有的成果回報我們。

於是，雲儀和弟弟就爲母親的「成果」努力，緊壓住想家的心思，雲儀求學的注意力是集中的，比起尚仁來，做姐姐的是忙碌而安靜的。尚仁有一個男孩子的頑皮，也較早到達了煩惱期，他不定而易怒，和他相處是件令人痛苦的事。雲儀關心與她作伴的弟弟，她很自然的分擔了他的苦惱，這個美麗的少女多增的幽怨使她更加引人。

第一學期完畢，姐弟倆丟下台北的一切，連夜趕回小城，在那熟悉的地方匆匆渡過了一個年節又急急北上，原來這小小的別離並沒有使他們的熟悉事物有甚麼改變，改變的還是他們兩人，姐弟兩人都在這半年離家中長大了，雲儀比一朵花還美，尚仁身材頎長，把學生制服穿得筆挺，使鄰家的小麥羞澀得不敢露面。

再回到學校的雲儀有了絕大的改變，她已有心情到處走走，到處看看了。她和女同學走進杜鵑城，她看到成雙成對的伴侶在花前徘徊，漸漸地，她純潔的心靈也感到春天的氣息。於是，她也有了莫明的煩惱，有一天做了一半習題，她向弟弟說：「尚仁，我搬到校舍去住可好？」（四二）

勾奇錄
五味與人體健康
·福臨·

偏食辣的人，必然傷脾，造成脾胃不和，出現燒心、嘔氣、反酸等，還會出現皮膚皺縮堅硬，口唇變成深褐色等。此外，偏食酸、甜、苦的人也負現相應器官受損有害健康的表現。

那麼，怎樣來調節五味的食入而不致偏食呢？正確合理地利用五味滋補身體，對預防疾病、增進健康和益壽延年有一定的好處。

據科學家的分析研究認為，切不可憑自己的嗜好，愛吃便多吃。食用時應注意適量和均衡。除了在日常生活中避免偏食的不良飲食習慣之外，各種食物適當搭配，不可過咸、過甜、過酸等等。此外還要根據不同的季節，稍加調劑，更會有益。早在「周禮」中就曾提出：春天多用一點酸味；夏天多用一點苦味；秋天多用一點辣味；冬天多用一點咸味。還可適當應用潤滑的甜味來調和它們。以達到「春夏養陽」，「秋冬養陰」的目的。從而使人們在日常飲食上用五味來調和人體的陰陽，保護人體的五臟，以達到防病養身，延年益壽。

近年來，不少科學家建議：鮮味是一種獨立的味道。海味食品含量最多，對人體很有利。（下）

青春淚
一五三：明眼人

「寶寶睡了嗎？」她心事沉重。

「剛睡着了。」李媽姑起來說。

「我想走了，但不願驚動他們。」馮太太說。「等會你替我告訴少奶吧！」

「為甚麼這般早走，少奶小姐，原要留太太你住下來的。」李媽挽留。

「跳舞是年青人的事，改天我再來好了。」

「娃娃睡了嗎？」玉芬闖進來，見了馮太太一怔。「嗯…媽，你也在這兒！」

「是的，我想玩玩寶寶，她卻入睡了。」

「小姐，太太說要回去了。」李媽輕聲說。

「媽…您的？不要走。」玉芬孩子氣似的，伸手拖住她。「來，我和你聊聊，難得媽你來了。」

「玉芬，你去跳舞吧！不要陪我，改天我再來好了。」

「不…我不要你走…」

「跳舞是年青人的事，別因我耐着你玩，玉芬，改天我再來好了。」

「我對跳舞沒興趣，而且這些全是哥哥的朋友，我和他們談不來的，媽，留下來吧！我要和你談談。」

「好的，那我們出去，別吵醒娃娃。」

「到我房間去吃小食。」玉芬偎着馮太太一起走。「好的…」馮太太含笑回手摟着她的肩膊。

「阿四，等回替我和太太搬宵夜上來，我們不下去吃了。」玉芬吩咐傭人。

「今晚你沒有朋友來嗎？」

「不，這是嫂嫂為彼得開的舞會，我的同學不方便參加的。」

·翠瑩·

淡淡情懷
一三五：製造機會
·信華童·

在路上，她看到了這等小跑車，心中已十分羨慕，不料今天，她居然有機會坐上了，她似乎在夢中，阿拔是她心中的白馬王子。

阿拔開車到郊外，車裏的收音機正播出悠揚的音樂，阿拔笑問莉莉說：「你愛唱歌不？」

「我愛聽，卻不會唱。」莉莉嫣然一笑。

「小燕會唱，卻唱得不好。」阿拔回頭看小燕一眼，笑說：「有時她在家中練歌喉，弄到我連忙掩耳。」阿拔在向小燕取笑。

「你在說自己，還是在說我？」小燕瞪哥哥一眼。

他們有說有笑，車已到郊外去，這是第一次遊車河，阿拔倒有點分寸，祇是談談笑笑，沒有說什麼，在淡水餐廳喝過了下午茶，便返家去，這一晚，阿拔倒是破例，在家吃飯。

莉莉不是第一次在伍家作客，但與阿拔在一起的機會卻不多，莉莉今夕是在伍家小住，阿拔通常晚上都不在家，甚至通宵不歸，可是今晚倒是例外，晚飯後，卻安安靜靜地坐下來看電視。

「哥哥，今晚沒有節目嗎？」小燕打趣地說。

「看電視不就是節目嗎？」阿拔說：「原來近來的電視節目那末精彩。」其實是否精彩，阿拔如此說而已，無非是掩飾了為了多親近莉莉而留下來，小燕自然知道哥哥的心意。

本來是三個人在客廳中一起看電視的，可是小燕卻連打呵欠。

「看你像成這個樣子。」阿拔說。

「昨夕睡得不好。」小燕說完，便站起來，又連打呵欠，然後對莉莉說：「你們看電視，我要休息了。」

消閒小語
最早移民
·岸邊人·

近年來，香港人不斷的向美洲移民，非但去美國加拿大兩個熱門國家，甚至一些貧窮落後的地方，如加勒比海國家，拉丁美洲國家，都有人申請。

中國人移民美洲，並非今日開始，幾十年前或幾百年前，已有不少中國人移民北美洲去。

不說別人，就是筆者的上兩代，也是美洲移民的，一個加拿大，一個美國，筆者的幼子也以移民資格，到了美國去讀書。

中國人為什麼不安於祖國，要到一個萬里之外的陌生異族地方去居身立命？

原因很多，其中一個已是街知巷聞，不必多說。總之，有了「六四」也移民，沒有「六四」也移民，正如史四從史四傑所拍「老鼠也移民」。

看看美加在港的領館，人頭湧湧，聽聽親友們口中的「投奔美加論」，使人感慨。

其實，中國人到美洲去，早在三千年前。

前些時，曾有人類學家，研究美洲極北部的土著——愛斯基摩人，認其體形和貌特徵，發現最像中國人，因此懷疑愛斯基摩人也是中國移民的後裔了。

但此論還未獲學術界的承認，屬於可能之類，中國人的後裔，可能而已。

不過，愛斯基摩人的壁像中國人多一些，像日本人少一些，更不像白種人。

最近，一位美國人類學家史提德教授在墨西哥城附近的馬雅人廢墟中，發現了中文的銘刻，在經過琢磨的石頭上，發現了中文。

馬雅族是美洲一個最古的民族，有高度的文化，所謂「高度文化」自然是指三千年前的世界而論。

那時，整個美洲除馬雅人之外，沒有其他人種，歐洲人尚未發化，亞洲好一點。教授的發現，使誰人最早到美洲，有了結論，結論如何，明天再說。（五十五）

牛公畫傳
勞燕紛飛
子楚

教育 兩岸訊息
兩岸訊息
1990 中學會考預習
明德出版社 MILL & DALE PRESS
Biology (16)
Eye and ear
沙田津小下午
急聘下學期月薪代
文教師，二月五日
有意請電6911502
津中文員
中五程度字體端正
字懂簿記者優先
附履歷相片函九龍
樂街11號校長收信
明（應徵）
葵涌津中
誠聘下列教職員：
①中文科學位教師能教預科中
二月五日到職
②視聽器材助理員，中學程度
及電器有認識，能於二月
有意電4271641 或繕履歷近照
宜合道42號

隨街小便與珍惜涓滴

語花亂飛　車公子

偶然從報上看到一則報導上海爭取人尿的通訊，不由得大笑三聲，連說世界變了！

本公子以前住過上海一個時期，那時的上海灘，正是周璇所唱「討厭的早晨」裏：「叫醒是我們的報曉雞」時代，弄堂（內街）的溝渠就是男人們「正式」的小便處矣。

弄堂裏當然不絕有女人進出，老中青小不缺，但人人見慣不驚，彼此安於現狀，互相視對方為空氣，絕無花容失色指控露械情事發生。如若不信，請問所識的老上海，以證本公子之言。

本公子曾與友人合組公司，由一位姓應寧波朋友租了四馬路會樂里裏一處地方，辦事，在那裏過了好幾個月頭。

而會樂里，卻是上海著名的「花街柳巷」，裡面十居八九都是古稱「勾欄」的高級窰子。每天午後，高坐包車（私家黃包車）出門赴召（所謂飛箋召妓）的紅粉、絡繹於途。雖然如此，會樂里也和其他弄堂一樣，弄內溝渠，還是男人們的「法定」小便處。想來那些紅粉們對溝邊的「春色」，應該更不屑一顧焉。

當時本公子自然不得不入鄉隨俗，初時還遮遮掩掩，不久也就大大方方，因為大家視為淡然，不當作一回事矣。

似乎聽過一項傳聞：以往，一次附近疫症流行，上海儲然獨免，是推有似尿的殺菌力在它區發揮作用，有以致之。於是本已等同其文的綜合症弛，而得於當街小便者乃更加得救焉。

可是如今，據上述通訊，原來有家大藥廠在收集人尿，提煉貴重新藥「尿激素」與「絨毛膜促性腺激素」，出口國際市場，去年曾換取外匯八百萬美元。消息傳出，於是許多大、中、小機構都在想辦法收集，叫人珍惜涓滴，莫輕灑於溝渠了矣。

通訊說：人尿也有合格與否之別，只有男性、孕婦及更年期婦女的尿，可以提煉出有用「成分」，尤以孕婦的尿成功最高。由此，須繼發明了種種新奇的「人物」，相繼發明的部門的「集尿法」。從前佛山有些人士街呼叫買尿（為作物肥料）者，不問今日上海亦有之焉。

字莫單純分正俗 要看發展的潮流

有問必答　教到曉

教到曉先生：

請問下列每組二字中，那一個是正字：一、占、佔；二、巨、鉅；三、泪、淚；四、布、佈；五、厘、釐；六、周、週；七、杯、盃；八、喫、吃；九、丘、坵；十、烟、菸。

上官文人

上官文人先生：

未答你的問題，先提在下淺見。愚以為，任何文字，都不會一成不變，它是不斷地變化的；儘管有穩定期，它還是不知不覺地隨着時代而發展的。從字體看，不是已有篆、隸、楷、草的遞變嗎？自有書以來，筆畫一般由簡而繁，個別由繁而簡。說得明白一點，由簡而繁的字，數以萬計；由繁而簡的字，數以百計而已。只要是對漢字認真研究過，都會承認，漢字筆畫的增減，由簡而繁是主流，由繁而簡只是支流。來函所列十組字（除第三組），九組字是反映了漢字由簡而繁的主流。換句話說，筆畫少的是本字，筆畫多的衍生字。

都見提過，可以答你的問題了。十組字中，由簡而繁居其九。但不要誤會，凡是筆畫少的就是正字，筆畫多的是俗字，不能這樣說。第三組的「泪」字筆畫少，是俗字；「淚」字筆畫多，是正字。其實，字體由簡而繁，是因為本字用途多了，容易引起混淆，於是多加偏旁，以便與本字分工。像「占」字分出「佔」，而「佔」則用於佔有、佔領、霸佔。當然，有些分工，是沒有必要的。篇幅所限，恕不逐字解釋。只要你細心研究，就會判別，那些有必要，那些無必要。

別輕視俗字。時間的「間」，在清代還是俗字，文人雅士，一律寫作「閒」。現在，「間」已成正字，和「閒」字分工了。文字單純分正俗，是沒有必要的。不知尊下如何？

教到曉

不能寫字的大鉛筆

寵物世界　正史

孩子開學，送他美麗又實用的鉛筆之餘，再送他美麗又活潑的大鉛筆魚，會令他更開心，一面用鉛筆做功課，一面欣賞大鉛筆魚游來游去。

大鉛筆魚體長約五厘米，基本體色淺黃，越近背部越深，漸呈金黃色，背脊茶褐色，越近腹部越淺，至腹部邊緣近乎魚白色。從吻端至尾鰭分叉處有一條約五毫米的黑色彩帶。魚肚黃，黑相間，尾鰭叉形，下有紅斑。其餘諸鰭淺黃而近乎透明。

雄魚的臀鰭在發情期會出現紅色，尾鰭的紅斑也較平時鮮艷。雌魚腹部較雄魚膨大。

大鉛筆魚泳姿有動有靜，又善成群活動。靜時，緩緩擺動，穩穩停在水層之中，有如一支平放的鉛筆；動時，互相追逐嬉戲，活潑多姿。

人工繁殖不難，缸宜直徑，放入柔嫩水草，缸底舖砂，水用蒸餾或者煮沸冷卻的開水。

選投入產卵缸的一對成熟親魚往往扮一「攤一」，分居於兩側角落，懶洋洋的。直至熟悉環境，逐漸發情，入夜，它們會各進一步，游至缸中，雌魚開始追逐雄魚。之後，雙雙鑽入水草中，在裡面產卵。為免雄魚打擾雌魚太甚，產卵結束，必須及早把魚撈出來另養。

大鉛筆魚產卵粒較大，產卵量一直約有，孵化期約一至二天，仔魚銀白色，四五天後，開始游動，能攝食細碎的幼餌，十日後可吃小魚蟲。月後，幼魚長得美麗。

飄仙與翩仕

酒經　蕭雅歷

飄仙與翩仕，其實都是PIMM'S甜酒的譯名。

早期，酒代理商稱此為「翩仕」，後來，換了另一個代理，乘機加強宣傳，以「飄飄欲仙」作為意念，從此，飄仙甜酒的譯名能被明確下來了。

飄仙甜酒本來就是混合酒類，但飲用時卻又以再加上為佳。利用「長飲」（LONG DRINK）杯，先倒進一份此酒，加冰、檸檬片及青瓜片，最重要還是加進一長條形的青瓜皮，然後注滿七喜汽水（或薑汁水）飲用最理想。

以往，飄仙甜酒此飲法，稱為飄仙一號（PIMM'S NO.1CUP），既有一號，想像中也應有二號了。不過，這屬於歷史了。現時的飄仙甜酒……

如何釀製飄仙甜酒，是一個秘密，這是一量酒釀製成的甜酒，二號是威士忌，三號是……四號則是蘭姆酒，稍後，就只餘此類。

一號是在一八四○年時，倫敦一間著名酒吧的東主（JAMES PIMM）所配製，並只有供應酒吧內客人飲用，深受到飲客之歡迎，至一八七○年之時，飄仙甜酒才正式面世，並在十八世紀末期遠銷到海外。

現時，飄仙甜酒強調：PIMM'S此名，但NO.1CUP依然印在招紙之上，但體積比細小。

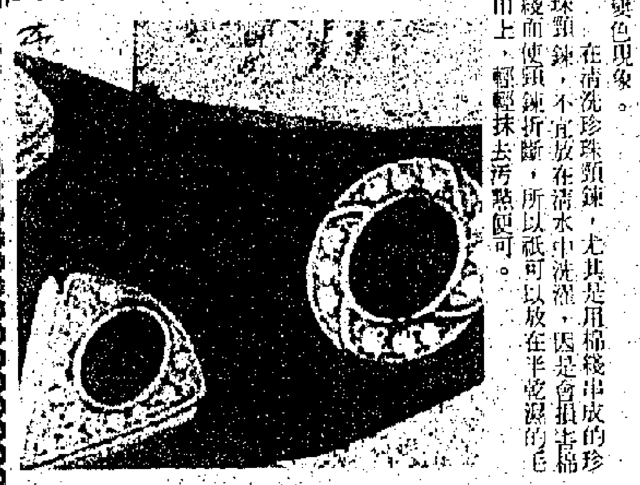
北斗

理想的清洗珍珠首飾

珠光寶氣　余福球

為了避免珍珠提早變黃或產生裂痕，在保護珍珠的護理方法是值得注意的。保持珍珠的光澤和皮膚顏色不受損害，一般酸性、鹹性的溶液，都會對皮光和光澤損害，酒精都是不宜洗滌珍珠的液體，最適宜的是使用清水清洗污漬。

佩戴款式新穎名貴大方的珍珠首飾，不但增添魅力，更顯雍容華貴，出席盛會必然是最理想顯露珍珠的晶瑩光亮的場合，保養珍珠使它經久常新，在佩戴珍珠首飾前需作少許預備工夫。首先把珍珠鑲作的戒指、耳環、珍針等首飾，使用清水洗濯清潔，不宜使用硬物擦拭珍珠表層，祇可用軟布抹淨，以免弄花珍珠光滑的表層，最值得留意一點，女仕們在完成所有化粧程序後，始可佩戴珍珠首飾。又需要在化粧間洗手時，請把珍珠首飾的戒指脫下，安放在安全的地點，當完成清潔手部時，才佩戴珍珠戒指，盛宴完畢，首先脫下所有珍珠首飾後，才進行清理化粧程序，珍珠首飾是不適宜在沐浴、在廚房工作或進行洗滌時佩戴，當珍珠受強烈的化學物質的侵略是很容易污染產生硬色現象。



在清洗珍珠頸鍊，尤其是用棉綫串成的珍珠頸鍊，不宜放在清水中洗濯，因是會損害棉綫而使頸鍊折斷，所以祇可以放在半乾濕的毛巾上，輕輕抹去污點便可。

劇場語雋

「天下大事，順之者昌，逆之者亡，其興也勃然，其亡也忽然。」——黃炎培

天下人民，順我者生，逆我者亡。不理世人月旦，只要做得出來，便是正確，休管什麼勃興突亡，反正七老八十，風燭殘年，過着日子不多了，只圖眼前滿足。

科倫大教堂

學苑趣憶　蘇明村

流經德國約八百二十英里長的萊茵河，給德國帶來很大的益處，例如：提供兩岸的工業用水，及灌溉農作物，還利用該河道運輸出入口的商品，亦提供德國所謂的「無烟工業」的收入。因為兩岸可說是最美麗，最迷人的風景區。

無論遊客乘坐火車經過，或坐遊船沿河飄蕩，總會經過很大的一片古香古色的堡壘，和壯觀的峭壁。

科倫是德國在萊茵河流域的最大城市，而大教堂KOLNER DOM係全市唯一最古老的建築物，因此亦成為全市最矚目的建築。該教堂是始建於一二四八年，至一八八○年才完成，歷年六百三十年的悠長時間。教堂內還遺留下十四世紀時代的彩色玻璃，和祭台上的名畫等等，係目前頗難得欣賞的古代藝術。

第二次世界大戰時，科隆差不多被夷為平地，但科隆大教堂則幸免被炸毀，而且教堂內外全無損壞，真是奇蹟，或是上天的特別眷顧嗎？

我對教堂的歷史，並沒有怎樣特別的研究，我來這裡的主要目的，是想體驗一下我最喜歡的德國作曲家之一舒曼和他的第三交響樂曲「萊茵河」。舒曼和他的夫人在萊茵河遊覽時，給它美麗的景色吸引住了，再加上大教堂的莊嚴和雄偉。因此他決定要寫一首交響樂曲，把萊茵河和莊嚴的大教堂融會入樂章裡。這交響曲於一八五○年寫成，費時只五星期。而在第四樂章之起首處，則用長號奏引出那莊嚴的氣氛，和雄偉的歌德式的大教堂。

量子化學家 溫元凱傳被捕入獄

焦點人物　正史

正傳北京冬天快要過去的時候，一些民運份子已靜悄悄地釋放出來，突然卻有消息謂溫元凱被捕入獄，如果屬實，對海外華僑來說，這又是一個令人失望的消息！現年四十三歲的溫元凱是科技改國的理想主義者，也是中國科技大學的教授，安徽省教委，然組成員和省教委副主任，但都早被中共撤銷其職務。

溫元凱與方勵之同樣是在中國科技大學任教，但看改革，也都是積極支持趙紫陽的開放路綫，一九八六年，中國科技大學學生在校內進行爭取民主運動，當時該校副校長方勵之因此，改成名，而在此之前，溫元凱的名聲遠在方勵之之上。

溫元凱十七歲時以第一志願考進南京大學化學系就讀。「文革」期下放勞改。一九七二年調入中國科技大學。一九七七年開始嶄露頭角的，出席多次全國性會議，當年他在科技教育座談會上向中央提改革意見，獲鄧小平重視。一九七九年，他年僅三十三歲，就從助教被越級提升到副教授，引起各方矚目。一九八○年他往法國留學，在此之前，他已能通英、法、俄、德四國文字，在法國他專攻「量子生物化學」，並在許多世界性學術刊物上發表論文。

一九八一年，他拒絕了留法的優厚待遇，毅然束裝返國，他認為「學問應該奉獻給祖國」。回大陸之後，他的政治熱情高漲……認為大陸改革理想……以人出發……要搞「全盤西化」……天一罪行」是在天安門事件中……到處發表演說，進行煽動。

美國的風流賬

寰宇風情　陳恭昭

美國表面上很民主，很開放，但是骨子裏卻也不是那麼一回事。不少倡導民主的衆議員或參議員都曾先後牽涉到很不民主地的性侵犯，或是過份「開放」到別的女性身上。

俄亥俄州的衆議員海斯就被他的女秘書兼情婦伊莉莎白．雷伊指控，說他以國會公款僱用她。她不識打字，不會整理檔案，惟一的工作是提供性服務。她指出至少有十五名參議員跟她一樣，另外名國會女秘書也跟她一樣，上床是唯一的主要工作。這件事情當時轟動一時，還有……的風流生活。

其他類似的指控，真是不勝枚舉。美國人雖然性開放，但是議員作為公職人員卻要規規矩矩的。以公款濟私當然是絕對不妥，但是卻喜歡翻別人的風流帳，這有點像祇許州官放火，自己儘可風流快活……以身作則，不應該參予這兩種活動……

也有相反的例子，有些女性在「事後」會承認與某些公眾知名人士有過一手，但卻不是指控方式，有點兒閒話家常似的……這樣前前後後的共有十二名婦女曾和他相好，還未包括性感女星瑪莉蓮夢露在內呢！……未免是太過份了。

雙重影響市面淡

都市傳聲　佳方

廠家劉欣過早茶，路經格櫥下。大寫豪招呼他道：「老劉，近日上廠晚睡開夜工？不夠人手，我亦可揹啤機者。」

廠家劉笑道：「大家勤勞些，退休後有長糧食，長糧亦跟貼加薪步伐，現在公務員加，你等亦加！」

大寫豪道：「錢財沒有人嫌多者，工錢好自有人願去做。」

廠家劉道：「對，去年年底趕貨確有人手不足之現象，今年則水靜河飛，部份機都停了。工人亦提早收工矣！」

二叔揹口道：「為什麼這樣靜？」

廠家劉輕嘆一聲道：「我亦不明原因，沒有單來，好像一時全世界停了一般。」

房口包道：「如今行行都淡，飲食業亦同樣，淡到小貓三隻四隻。」

大寫豪道：「人人留錢過年哦！既然時年不大好，省得使者，留作過年之用。」

廠家劉道：「是否移民影響？」

大寫豪道：「淡移民無影響，乃自欺人的事。以一千個家庭而言，每一家庭帶走三百萬，一千家庭就帶走三十億，此一千個家庭過去均為一二級的鋪貨者。只去此批人，一走有影響。二千個家庭，起碼有五千人為此家庭之成員。」

黃伯道：「又是否有人補位？」

大寫豪道：「就算有人補位，亦非有同等之家財也。因此，移民之事，影響乃深遠者。」

他說是身不由己 總在嚴冬

張君默

電話響了，會，便聽得莉莉懶洋洋的聲音，是心煩不堪的樣子。她乃是聽得是阿祖的聲音，立刻便發嗔撒撒：

「阿祖，你還會打電話來嗎？」

羅，討好說：「現在不是打給你了嗎？」

「哼，情人來了，便連家裏的電話也掛上，怎樣？她走了嗎？」她指的當然是黃玉真。

阿祖本來不想讓她知道，可是她既然一口咬定，要撒謊她也不會相信，女人對這些事情，往往有第六感。

他只好說着：「是的。她來坐了一會，早就走了。」

莉莉冷冷一笑：「是嗎？只是坐坐，會嗎？為什麼不乾脆說是來溯會？她還得要趕回家，向她丈夫和女兒交人呷！這女人很能幹，又有過人精力，可以同時應付二個男人，在他們之間週旋，而面面俱圓！」

阿祖聽得很不快，問着莉莉說：「莉莉，別那麼多牢騷吧，要是你喜歡說這樣的話，我要再見你也沒意思了！」

他這話立刻堵住了莉莉，她之後，軟了下來，嘆口氣說：「阿祖，你真是冤着我。就我說了你要見我？現在嗎？」

「是的。我現在在外面，還未吃飯，你出來好不好？」

「我可以吃完飯到我家來。」

莉莉知道，這邊家裏，少不免又會有一番麻煩，不知怎的，可能是聽了黃玉真那番話，他心裏很煩，不想再去應付兩個女人，他只能說……

阿祖嘆息一聲：「……都是女人要纏着你吧，你可以同時遇到兩個女人！」

……（六五）

四乳奇婦

風月新鑑

天生畸型的不幸者，未必參加馬戲團的表演，是他們唯一的出路的。這裏有一個女人，她就多得她的奇異的乳房，使她過着舒適的生活。她一出世立即有着奇怪的生理缺憾，一共有四隻乳房，兩隻在胸前，兩隻在背後。但是，布瑪拉努利用她那四隻乳房，養大了不少別人的孩子。

「我有四隻乳房，可以說是得天獨厚吧！」這個四十三歲的乳娘說。「我可以同時哺育四名嬰兒，幫助那些無法照顧自己的孩子的母親，以及那些棄嬰和孤兒。」

「雖然我自己的孩子是胎死腹中，但我仍然覺得我就是那些我所哺育的孩子的母親。我餵大了幾十名這樣的孩子，他們經常回來探望我，因為我們之間有着這麼密切的關係。正如中國的一句老話，『生娘不及養娘親』。」

當她十三四歲乳房開始發育的時候，布瑪拉並沒有想過用它去哺育嬰兒的。這是大部份的少女都會這樣想的。

「當時醫生對於這種生理上的畸型，完全無能為力，不像今天，他們可以用外科手術把它切除。但是，到了現在，它便要見……」

「我的乳腺是在我背後的，但在它們有一部份是例外。」

……

做乳娘，哺育嬰兒……「有人跟我說，我那四隻乳房去滿足那些『戀乳癖』的好奇，但我拒絕了。」她說。附圖是布瑪拉和她四隻乳房的情圖。

南風

以實作虛

追求戰術　三場過客

亞倫近來開始留意亨利嘅行動。以前，亨利三個錢移兩個錢轆，梳頭，剃鬚亦不過係十分偶然之事。

但係由上個月起，亨利呢條友老五似乎漸唔啦！西裝做完一套又一套。雖不至油頭粉面，亦堪稱頸靚身光。每逢下班，對住面鏡照完又照，吹頭，剃面，十分「姿整」。而且，每逢假期，既晚去到深夜先至返。亞倫同亨利係好朋友，亞倫有如雞食放光蟲，心知肚明。唔駛問亞貴，亨利肯定有咗女朋友。

呢兩條友，平日同行同食同住，同是孤家寡人，幾乎連娶老婆都想個。但係，個月來，有咗極大轉變，共亨利有如參商二星，此出彼沒，甚少機會一齊。點會咁怪哉？完全係因為女人之過。亨利有咗條女，亞倫亦識咗條女。

不過亞倫之個性，與亨利相反。佢好靜，同時讓為佢之女友亦唔鍾意四周圍走。是以佢唔學似亨利。

吽多應酬。放工，食其飯食之後，立即埋頭埋腦寫情信。除咗星期六共星期三之外，甚少同條女見面者。

亨利亦經常見亞倫嘅情信紅一封綠一封擺滿枕頭底。

人嘅心理大都鍾意識訴嘢著。但地終於在有意無意之間，承認感情有所寄托。亞倫話識嘅個女仔，講咗個文靜內向嘅姑娘。大家只憑眉目傳情，連眼嘅情話都欠奉，只憑尺素傳心，所以常對方女友好係甚麼點者？甚想知對方女友到底係點者？但兩個人越講越好奇，有機會聯床夜話，講講吓不期然又講到女朋友身上。

亨利話佢條女個樣好似新出爐之友誼小姐，活潑好動，談笑風生，確係伙得杯落。亞倫聽完之後，猛話亞奇乎亞奇，但之女朋友亦好似友誼小姐者，只不過十分文靜，動作溫文而少開口而已。

亨利問亞倫條女乜名？亞倫話佢女朋友乃係美麗華人，成個名好似水蛇春咁長，平日只叫佢做摘鄧。（一）

喝令行房

罪案奇述　握名

一名倔強的丈夫，已經十四個月沒有和他的太太「行埋」了，原因是她越來越肥，於是法官勒令他要嘛就立即和他的配偶上床，否則便要到監獄去。

當這個三十六歲的太太瑪列莎拿出那一份她的丈夫在六個月前簽署的「身體結合」契約呈堂時，法官確定要即命令二十七歲的韓夏利不得拒絕和太太做愛。

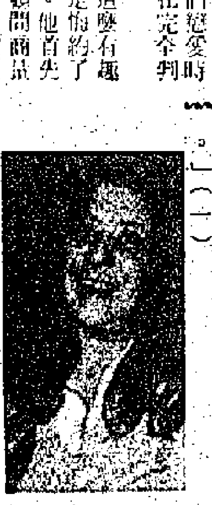
在一份打字打得齊齊整整的、由正式式的協約上，韓夏利笑應過要滿足他太太的性需要，只要她能夠減去那五十磅多餘的體重。

在這次不尋常的治訊中，瑪列莎奇說：「我已經減去五十四磅了，但他仍然拒絕跟我接觸，我是一個女人—我需要人家憐愛的。可是，當我的體重增加時，他即停止撫我，現在，他要在不同的房間的睡覺。」

「我的體重也不接近，我們已經不同床了。」她承認說。「為了他我已經拚命去減肥的了。我知道我已經沒有往日那麼美麗了，但我的內格依然沒有改變。我仍舊愛着我的丈夫的，而且比起往日有過之無不及，我希望他能夠像我們剛新婚時那般地愛我……一定穿上睡袍在大門口等着他。但後來我開始發胖了，而他便失掉了和我『行埋』的興趣。」

韓夏利是阿根廷布宜諾斯愛利斯的美籍英語教師，他承認沒有和太太睡在一起已經超過一年。他承認呈堂契約是他簽署的。「法官大人，我的確是犯了錯誤的那個罪行，我之所以簽署那份契約，目的在鼓勵她減肥。而我不願意碰她，就是因為她變得像我的姐姐一樣，不再像我的太太了，我需要她身體苗條，我們戀愛時，她是苗條而又嬌滴滴的，和現在完全判若兩人。」

法官施佐芝說他從沒審訊過這麼有趣的案件的，但他認為韓夏利的確是悔約了，應該「照着本子辦事」，幾對。他首先判令這對出事的夫婦前去找婚姻顧問商量，可是後來卻攏下最後通牒似的，對韓夏利說：「如果你繼續毀約，在今後三十天之內，不跟你的太太行房，那就判你坐監。既然你簽了合約，那就應該尊重法律。」（附圖是一雙因房事而對薄公堂的夫婦韓夏利和瑪列莎。）



是日也

「科盲」這個新名詞

少節秘記　張庭

老爸果然心動，想買那一幅名家雪之馬，我對此年不感興趣，我亦相得聽下去。至於他們幾多錢成交，陳伯伯是否當真買了個，事不關己，已不勞心。

蛇年快過，馬年將臨，大家對於蛇除了吃之外，沒有甚麼好感，事關從來都以蛇來代表壞人壞事；但馬則不然，「龍馬精神」，揮春也有得貼也。

近來卡拉OK大流行，有些人自己買一只，在家中自我欣賞一番，或約幾位老友，大做其表演自己，年青人多好表演自己，這可以從卡拉OK中得到很大的滿足感。這個也好，是正常發洩也。

公子佳說，他也想買一具，又提議我們之俱樂部也應有，此乃是後生時代，我沒有意見，這是公家的事情，王老三經紀秋，此事交由公子佳去辦，他在行也，至於銀紙多少，公家出錢而也，這玩意，在前年才漸漸流行，看來九○年可能成為卡拉OK時代。

這些新興玩意，層出不窮，前幾年，流行桌球電子遊戲機，今年流行卡拉OK，這是娛樂玩意，愛唱歌的年青人都喜愛，其實上了年紀的老爺奶奶，也一樣喜愛，假如有粵曲音樂的話，自行表演，唱一枝「一流夠花之後園相會」或者唱枝「胡不歸之慰妻」亦幾妙也。看來必定亦會有人去這方面動動腦筋者。

今天，許多科學新產品，上了年紀的人都唔識，我爸媽便是第一例，他們對於這等玩意甚至有抗拒感，他們覺得唔識這等東西，不是一樣生活得幾好乎，何必多傷腦筋。

我們笑他「古老石山」、「追不上時代」，這兩個名詞在今天香港來，也一樣追不上時代，今天的新名詞是「科盲」，科學盲也。以前不識字之人叫做文盲，今者人已不盲於文，但有些卻盲於科學，這也難說，科學日新月異，行慢一步便追不上矣。（一六一）

西洋幽默

輕鬆妄動

甲婦：「你知道何以史勿夫先生同意太太去拉回面皮嗎？」

乙婦：「拉面皮回復青春，有何不好。」

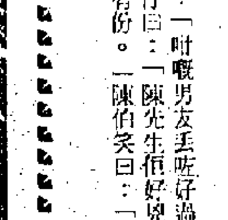
甲婦：「唔係這個原因，而是太太拉了面皮之後唔敢亂咁開口講話。」

信晒電腦

一人在一大公司工作，發薪時與會計主任爭執。經理來查問何事，會計主任說：「佢有在本公司做事，點出糧俾佢呀。」

「但，我都知佢已做了成個月，你唔識佢麼？」

「識，但個部電腦話佢並不存在。」



報答

歡場浮世繪　胡姬

陳伯界一千元過佢娶部嘅妹仔英去投注站落註。妹仔英番嚟，慌失失曰：「陳先生對唔住呀！我未去到投注就被人搶咗。報案花好多時間，又恐阻你時間，所以嘞一千銀等我出糧時至還番界你。」

陳伯唔一聲話：「你馬上再同我去落注，其餘慢慢至講。」立刻又畀一千元過妹仔英。等佢番嚟就話：「阿英，你馬上去報案，若不報案就係縱容犯罪行為。」

妹仔英話唔好，但寧願破財擋災。陳伯話你伯係之，此則好易，我叫個CID嚟同你落口供，亦可叫經理界假你去認人。

妹仔英仍然唔肯，陳伯笑曰：「我早知你呃我，你講實話，我亦可原諒你，甚至可以替你解決問題。」妹仔英至此話佢男友漢仔於樓下夾硬推入士多房，將一千元搶咗。

陳伯曰：「咁嘅男友丟咗好過，揸佢有用？」妹仔曰：「陳先生佢好兇㗎，我俾佢打死有冇份。」陳伯笑曰：「我未見過惡人者，你有決心丟佢，我自有辦法保護你。」

妹仔英大喜曰：「咁就多謝晒你！」陳伯叫妹仔英約漢仔添日嚟見佢，若不嚟，陳伯便控告佢搶銀。

翌日漢仔來矣，佢大模廝樣曰：「阿伯你想點？妹仔英係我嘅人，我攞佢身上嘅錢關你乜事？你做媒娘，我打到你仆街。」陳伯笑曰：「阿英已經契咗我，我嘅契女唔應被人啥者，所以，你從今日起不准……，否則你後悔不及。」

漢仔哼聲曰：「老野，你咁惡係邊鑽嘅先？」陳伯笑曰：「你番去問吓你大佬，佢知，我收個契女，叫佢賀吓我。」陳伯咁大口氣，漢仔不由不驚，去見大佬話畀係老野嘅。大佬聽到幾乎要打佢一身，嚇完佢一餐，封一千元利是叫漢仔拈去畀陳伯。

妹仔英話契爺你令我脫離黑社會，你叫我點報答都得。陳伯曰：「我想你再讀書，學些技能，將來嫁個好老公。就當係報答我矣！」

初夜情 獻身

白玲

入夜之後，公園遊人稀少，大部分是情侶。

月色朦朧，情侶們約在灌木叢旁活動，很靜，此刻無聲勝有聲。

公園一角，石櫈上，雷申和陸荷並肩而坐，久久不語。

陸荷終於打破僵局，說：「很有可能，這是最後一次約會。」

「我知道。」雷申的反應平淡。

「你知道？」反而是陸荷有較強烈的反應：「你知道什麼？」

「剛才我們自己上站行來這裏，你一直一言不發，這不是你的個性，我便猜到，必有特別的事發生。」雷申說。

「你也一言不發，是不是等我先開口？」陸荷問。

「我不知道你有什麼心事，不敢亂猜，只好由你先提出來了。」雷申說。

「那麼，最後一次約會應該是大件事，你聽了何以無動於衷，難道你確已知者？」陸荷說。

「這只是我的直覺。」雷申說：「你早就說過，你的父母不同意你和我來往，我就早有預感，最後一次約會，必會發生，只是遲早的事而已。」

「那麼，你知道為什麼有最後一次約會？」陸荷問。

雷申搖搖頭，說：「不知道，也許你的父母決心阻止，你無力反抗，只好屈服。」（一）

品味

在上流社會的酬酢場合，女士們爭妍鬥麗是一種天性的炫耀。但今日風氣，引人注意不再是庸俗的珠光寶氣，而是大方的配合，高貴的陪襯，才避免喧賓奪主，忽視了自己的美麗。

娛樂圈

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 打電話問功課
10:25 粵語長片：「得咗」鐵蟬土演
11:55 香城浪子
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 花王劇場之「青春家族」
2:20 下午劇場之「山水有相逢」
3:20 城市故事
3:50 怪獸仔卡通（重播）
4:05 火頭哥多弱卡通（重播）
4:30 閃電傳真機
5:20 打電話問功課
5:50 忍者戰士卡通
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報道及天氣報告
7:00 五綫譜
7:05 [illegible]
7:35 天涯歌女
8:30 共創香港新里程
8:35 婚姻新聞闆
8:40 愛．恨．女孩
9:10 K-100 記者時間及明珠神話站
9:13 共創香港新里程
9:15 新聞報道
9:20 俠客行
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:40 今日財經
11:45 雪山飛狐
12:45 翡翠午夜場：「舒留香」

無綫明珠台

12:00 健身電視
4:00 芝麻街
5:00 學習世界
5:25 T-T少年
5:50 THE RACCOONS SERIES
6:15 西城故事
6:45 智工人之路
7:15 七點半新聞報導
7:55 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
8:00 財經香港
8:30 快活之路
9:30 新聞報道
9:35 SFX 特技影院：[illegible]
11:35 少量流行音樂轉播站
11:40 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
11:45 新聞報道
12:00 MALAYSIA AIRLINES SPECIAL TRAVEL WITH US

亞洲本港台

6:30 大將軍（卡通）
6:45 晨早直播室
9:05 太空三劍俠（卡通）（重播）
9:35 小寶寶
9:50 群星小奇跡（卡通）（重播）
10:15 德門風雲（重播）
11:10 救援早晨：五捷刁蠻（任劍輝、鳳凰女）
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 醫學
2:05 下午茶
3:10 安娜家族（重播）
4:00 音樂百科全書（II）（卡通）
4:30 飛虎隊／戰鬥小子（卡通）
5:25 太空飛鷹（卡通）
5:50 鐵塔小仙女（卡通）
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五線譜
6:55 六合彩
7:00 七點鐘劇場——最佳才子／新聞快報
8:00 商場本色／國際精選
8:30 藍月亮
8:55 快拍一踏八／新聞摘要
9:00 開心 PLAZA：噼啪嘭 O.K.
9:30 九點半新聞／天氣／財經專輯
10:05 開拍
10:30 第三度劇場：炒手神偷／新聞摘要
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 深宵電影：女軍師
01:50 午夜影院：千金之女

亞洲國際台

6:30 騎馬流浪記（兒童）
6:55 小小貴遊（兒童）
7:00 CNN早點（時事）
8:00 全日播映完畢
4:00 歡樂公仔箱（卡通）
THE LITTLE GREEN MAN
鐵騎特搜隊
太空歷險
蜘蛛女俠
COMIC STRIP
5:55 浮華世家（劇情）
6:20 還得這樣（劇情）
6:50 晚間新聞
7:05 趙婚你好（喜劇）
7:30 七日談
8:00 新聞報告、天氣報告、財經通報
8:30 國際精選
8:32 今日世界（時事）
9:00 週四至尊：「鐵甲情義」（電影）（HEARTBEEPS）
10:45 大狀風光（劇情）
11:40 疑幻疑真（劇情）

娛樂圈

明日舉行新里程展覽
無綫發展三大方針
設攤位介紹各設施

「邁向九〇共創香港新里程運動」之「香港新里程」展覽會，將於本月十九日假香港會議中心舉行，為期四天，由布政司霍德爵士主禮，無綫行政主席邵逸夫爵士和REED INTERNATIONAL主席兼總裁邱宏恩陪同。參展攤位有三十四個，無綫的攤位設計，充滿時代色彩，強調了無綫在九十年代着重發展的三大方針：投資人力資源、添置先進電視科技和拓展本地及海外業務。

無綫攤位擺設，都是與電視行業有關先進錄映及視聽器材，觀衆除了在巨大的電視銀幕上，一睹無綫電視的設施，本年度的節目精華，全體藝員的劇照，及人材培訓過程外，更可在攤位的迷你錄影室，親身參與錄製，利用特殊効果，使自己在維多利亞港上空遨遊一番，屆時更有無綫藝員在一起拍照留念及主持遊戲。

無綫演出兩年未有休息
潘芳芳劇集受歡迎
春節同香港早晨做主持

潘芳芳被調入劇組拍演「婆媽女婿」，她的演技深受觀衆讚許，潘芳芳最近獲知受好評，也為之開心，並表示該劇要拍演至三月份然後完竣，屆時會向公司請假，出外旅行，因為兩年沒有請假休息過。

潘芳芳透露，「香港早晨」節目，由於黃姬筠辭職，同時適逢春節，她已接獲通知，召回「香港早晨」節目演出，她返回「香港早晨」節目演出是理所必然，因為在派去演劇集前，公司對她說，隨時會召回做早晨節目，加上剛逢新年期間，每在過年期間她均有參加賀歲演出。潘芳芳自認拍演「婆媽女婿」後，已上了戲癮，希望公司能派她演古裝劇，她對演古裝劇很感興趣。

黎明台灣拍劇，引起無綫不滿。

與元俊為李壽拉下潛水衣，李壽面子認眞大哩。

宮崎駿勉勵日本女性 出外掙扎要努力

宮崎駿認為：「每個導演拍電影除了表達自己意念外，最重要還是希望引起觀衆共鳴」。因此，在「魔女宅急便」這齣關於小女巫琪琪自立生活的新作中，他特別以小女巫琪琪自立生活的故事，來象徵時下一羣現代女性的經歷。

根據宮崎駿表示，近年日本有大批年輕少女，由鄉下來到東京找生活，她們同樣要面對不少適應上的困難，即使好不容易找到住所和工作，繼後仍要努力在複雜的人際關係中掙扎，而女巫琪琪正好代表她們的心聲和感受。

譚詠麟出席勁歌頒特色歌手獎
張國榮無法出席
徐小鳳覺得滿意

一九八九年度「十大勁歌金曲」頒獎，將於本月廿一日，假灣仔演藝學院舉行，據統籌經理趙學文表示，此次除頒獎外，還有一項回顧八〇年代歌手特色，並頒發獎項給有個人特色的歌手，計有譚詠麟、張國榮、陳百強、羅文、甄妮、葉麗儀、林子祥、梅艷芳、許冠傑、徐小鳳、鍾鎮濤等。

對於宣佈不取獎的譚詠麟，在這次勁歌頒獎禮中已答應出席盛會。張國榮適逢開演唱會，無法出席，無綫方面將會與他聯絡安排接受獎項，其他被選出之特色歌手，亦已在聯絡中。

徐小鳳昨日返回電視城錄影「勁歌金曲」，總結八十年代歌壇成績。她表示十分滿意，對於被選為個人特色歌手，小鳳謂很高興。

她又謂近日肥了，但留待舉行演唱會時才減肥，稍後她會到東華三院安老院派利是。

「最佳作曲」候選名單：（一）深深深（李克勤）作曲：林慕德；（二）難得有情人（關淑怡）作曲：盧東尼；（三）誰明浪子心（王傑）作曲：王傑；（四）留住我吧（太極）作曲：太極；（五）天問（達明一派）作曲：劉以達。

「最佳填詞」候選名單：（一）一生何求（陳百強）填詞：潘偉源；（二）千千闋歌（陳慧嫻）填詞：林振強；（三）難得有情人（關淑怡）填詞：何雪懷；（四）夕陽之歌（梅艷芳）填詞：陳少琪；（五）紅葉……斜落我心寂寞時（鍾鎮濤）填詞：盧永強。

「最佳編曲」候選名單：（一）側面（張國榮）編曲：林廣培；（二）千千闋歌（陳慧嫻）編曲：盧東尼；（三）一生不變（李克勤）編曲：盧東尼；（四）夕陽之歌（梅艷芳）編曲：趙增熹；（五）逝（林憶蓮）編曲：倫永亮。

「最佳歌曲監製」候選名單：（一）一生何求（陳百強）歌曲監製：陳百強；（二）側面（張國榮）歌曲監製：張國榮、梁榮駿；（三）千千闋歌（陳慧嫻）歌曲監製：陳慧嫻、歐丁玉、陳永明；（四）夜機（陳慧嫻）歌曲監製：歐丁玉、陳慧嫻；（五）夕陽醉了（張學友）歌曲監製：歐丁玉、陳永明、張學友。

邱月清率先準備盛裝過年。

綜合性節目收視下降原因多
陳寶珠否認要救亡
觀衆對娛樂選擇多

最近無綫的綜合性節目收視都有下跌趨勢，無綫高級製作經理陳寶珠也承認收視不及以前，他說很多，主要因素是觀衆對娛樂的選擇比以前多；但却不同意在觀衆大量流失之時，外界以「救亡」來形容無綫的措施。要挽救此現象，她認為這是實非容易，是社會的風氣之一。

以外，今年無綫將會製作多個大型節目，首個大型節目率先在三月舉行的「仁濟之夜」，而前年及去年都分別舉辦了的「港太」及「新婚大姊」選舉，今年可能停辦而改為舉辦類似「有趣家庭溫馨」選舉，五月舉行。亞視四月節目大攻勢，屆時無綫可有什麼策略迎戰？她稱，每年三、四月無綫都會改節目，今年亦不會例外，絕非針對亞視而改革的。

又，「婆、媽、女婿」收視上升，監製梁寶樹表示，此節目一向的收視也不錯，平均收視點達四十，最近又升了幾點。此劇三月二日便大結局，他承認播出以來一直欠缺賣點，而周海媚下周將加入客串四集。

「我的LEVI'S創作大賽」優勝者分別是：（左起）第三名郭天賜（夢N樂隊）；第一名MELINDA JACKSON（自由自在）；第二名朱家樂（末日戰士）。

最美嗓子

台影女歌手蔡琴擁有一把最甜美嗓子是不爭的事實。最可惜的是本港近數年並不流行國語歌，聽衆唯有向隅，某晚見「娛樂新聞眼」訪問蔡琴，過然光彩奪目，她動人歌聲，竟不知訪問兩者所云。（雅士）

三看王虹

第一次見王虹是在「娛樂新聞眼」裏，王虹當時的打扮是很絕代風華，笑靨如花，然後港台的金曲頒獎禮上，王虹予人全新印象，那接近洛史釗域式的裝型設計，那激昂澎湃的演繹，那時的王虹充滿狂野動力。

最近娛樂版又報道王虹跡象失蹤消息，說是受到某方面壓力；深怕其接觸新聞界，譏多錯多云云。

可是即晚却在亞視的「兩怕本色」節目中，第三次見到王虹，這次的王虹全然是黑白調子，柔雅非常。儘管兩主持極盡尖銳之能事，看得出王虹都很小心翼翼地把話題帶過，問時面部神經抽緊的小動作，都顯示其人過份緊張興奮，她侃侃而談，眞情流露……

奇怪王虹竟能有如此不同的三面體。（雅士）

與無綫只簽歌星約
黎明不能在外拍劇

黎明剛由台灣拍劇返港，他聲言此行一去四個多月，感觸良多，事因在台灣拍劇原本是唱片公司安排的，但無綫却表示，他雖然是簽歌星約若未經許可亦不能在外拍劇，而令事件弄得有點不快。

後來他向無綫解釋在台灣拍劇，亦可替無綫宣傳，最後無綫見他既然已拍了，也無法子，但他聲明只此一次下不為例，原本拍完劇集，還有視台再邀他留下拍劇的，由於應承了無綫，二月拍「回到未嫁時」，只得推了。

談及此行可有艷遇，他謂蒙台灣女子特別痴纏，而他亦在當地有不少影迷，但因有高層同行，所以也沒有受到騷擾。

不過此行在台灣無牌駕駛却被一名醉酒漢駕車撞到，原先想要求對方賠償的，但因他是無牌駕駛的，為免闖上警署只得忍氣離去，他謂撞毀之車輛是向台灣他的契父母借用的，價值成六萬台幣，撞毀也實叫他心痛不已。

黃允材入亞視一年，發展感滿意。

做證人如演八卦法庭
賈思樂感慨良多
才子有反應值得高興

鍾保羅死因研訊前公開聆訊，當日賈思樂亦有出庭作證人，他謂當時心情很差，雖然法官所問的事十分平常，但他却感有如做「八卦法庭」般，不過事件既發生了，他也只得面對。原本他不是出庭作證的，因怕想起當日的事，而感到不開心，但法庭既然傳召，他只好去，他謂阿PAUL已死了就讓他安息，他也不想再記着此事。

他又嫌言當日證人費只得五十元，單是泊車也不夠，况且一去就整天，這方面應加以改善才得。

下週他往英國登台，問「最佳才子」播出後反應如何？路易謂有些觀衆認為得意鬼馬，但有些則不太接受，原因可能是唐伯虎這故事太深入民心，一旦弄成喜劇，或會有些觀衆未能接受，但怎樣也好，只要是有反應，他亦值得高興的。

因太窮要養家決出外發展
劉青雲在無綫七年
有開心和傷心亦很辛苦

劉青雲和張偉健合作後竟成好友。

劉青雲月底約滿無綫，在條件上還未洽成，加上他又想向外發展，故他表示續約機會不大，但現在還未決定，他承認錢是一個大問題，因要照顧家庭，在抉擇的時候要從多方面着想，若然只是自己一個人什麼也可以的，無綫很有誠意的。如果不是咁窮，都會留在無綫的。

離開無綫後會先休息，但不會出外旅行。問及亞視可有傾約，他承認現在還接洽中，但不想將兩台的條件作比較。更不想將亞視的條件來令自己和無綫傾時提高條件。

在無綫工作七年，他覺得時間過得很快，總結成績有得有失，在得方面，最主要是得到人生寶貴經理，迫自己做一些事令自己更堅强；而在失方面，回想七年是寶貴的青春不知做了什麼？不過，一旦離開也感到不捨，七年來經過開心，不開心和傷心的時刻，有段日子做得很辛苦，但拍出來的東西却不好，但覺得自己很沒用；但是另方面，却好似過了一段豐富的日子，十分難忘。

去留未定，問女友可有留意見？他笑謂女友都不知自己何時約滿，但會在見報前告訴她的。有說其女友十分精明，不然也不能管束他貼貼服服。劉青雲說：「其實自己很容易管，又唔喝酒，去的士高又唔溝女，其實自己是最佳男朋友才是，只是係樣貌差D。」拍拖四年，現還未有結婚計劃。

李青山近期對亞視諸多不滿。

張偉健眞的好胆
隨街向途人借錢

張偉健最初接拍「婆、媽、女婿」時曾彈此劇不好，但他昨日謂已漸入佳境，外界的反應不錯，而最直接的是來自家人，每次和家中人一齊看時自己必已定接後面，看見他們都笑得很開心；可能演員已混熟，而且個個都演出投入。

他說，演夫妻戲中要投入才好的。此劇快將播完，他只好使收才好的，「少吃多滋味，多吃壞肚皮」嘛！

最近他努力搵錢，他笑謂要給錢媽媽去加拿大探弟弟，二月八號才返港，當天正好是其生日，生日願望希望出唱片，現在有唱片公司找，但與華星還有兩年半經理人合約，又不可能隨便解約，所以感到很麻煩。

問及感情事，他透露現已有新女友，拍拖數月，感情不錯，但現還是以事業為重。

此外，早前他約了朋友往深圳玩，拍完「婆」劇趕最後一班車往深圳，但在最後一刹那，去到火車站才知忘把錢包遺留在電視城，身上僅有二十多元，不夠錢坐頭等，便將車泊在片場後，在停車場向一位男工借錢，好尷尬，當眼！他說，當自我介紹後，日便開口，當時對方問想借多少，自己則說：「隨便啦！」於是對方掏出一百元，還說不用還，但自己不想欠他一個人情，使向他取了戶口，待返港後把錢存入其戶口內，不過至今還未還，回想起來眞的好尷尬哩！

「婆、媽、女婿」收視上升，昨日慶祝一番。

劉江和黃凱欣扮夫妻外形合襯。

邱月清今年過肥年
演戲不怕演性感

邱月清昨日返回亞視拍攝賀年照，表示今年可謂過了個肥年，首部電影已收了片酬，而第二、三部亦收了定金，但就過了年才會開拍，年初一她會主持一個賀年音樂節目。

她的偶像黃元申，年前重播「絕代雙驕」她每晚都有收看，她覺得黃元申把劇中角色演活了，對於有人認為她在「大靈界」中所演的魔女角色，同樣深入民心，即使現時「大」已播完，但仍給人魔女形像，不過她則覺得在「大」並非演得太好，但若沒有演過「大」亦不會有電影找她扮妖女，其實她並不介意做魔女角，因為做魔女也算是主角，有得做總好過沒有份做，除外她亦希望能演些性感，有感情的角色。

上海評彈精英
三月來港演出

上海評彈一行十三人，由團長周震華率領，將於三月四日至九日來港，在香港大會堂劇院演出六場。由聯藝娛樂公司與香港萬豐公司聯合主辦此次演出。

上海評彈團精英薈萃，藝術空氣濃郁，此次來港的演員有饒一塵、楊振言、陳希安、張振華、吳君玉、余江仙、莊鳳珠、沈世華、薛惠君、黃嘉明、郭玉麟、王惠鳳等，演出書目豐富多彩，包括有「活捉」、「海和尚」、「汪宣做官」、「唱道情」、「碰粮船」、「戰場聯姻」、「告狀」、「雙珠鳳」、「潯陽樓」、「見娘」，中篇「[illegible]」，「闖殿府」，演唱會及書戲「上海灘」等。

森森和黃莎莉均是好戲之人，惺惺相惜。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'84
6:45 香港早晨
9:10 閃電漢翼
10:00 打擂臺問功課
10:25 專題節目：「[illegible]」
11:55 香城漫步
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 花王劇場之「青春家族」
2:20 下午劇場之「山水有相逢」
3:20 城市故事
3:50 得意仔卡通（重播）
4:05 伙頭智多星卡通（重播）
4:30 閃電傳真機
5:20 打擂臺問功課
5:50 忍者戰士卡通
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五種人
7:05 提防集
7:35 天涯歌女
8:30 共創香港新里程
8:35 娛樂新聞眼
8:40 婆、媽、女婿
9:10 K-100 記者時間及明珠轉播站
9:13 共創香港新里程
9:15 新聞簡報
9:20 俠客行
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:40 今日財經
11:45 雪山飛狐
12:45 翡翠午夜場：「[illegible]」

無綫明珠台

12:00 教育電視
4:00 芝麻街
5:00 學習出更
5:25 丁丁少年
5:50 THE RACCOONS SERIES
6:15 首映動畫片
6:45 發工人之屋
7:15 七點半新聞報導
7:55 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
8:00 旅遊香港
8:30 桃源之路
9:00 新聞報導
9:35 SFX 特技新院：[illegible]
11:35 沙圈週刊目錄轉播站
11:40 HONG KONG INTO THE 90'S - THE VISION
11:45 新聞簡報
12:00 MALAYSIA AIRLINES SPECIAL TRAVEL WITH US

亞洲本港台

6:30 大板牙（卡通）
8:30 晨早直播室
9:05 太空三劍俠（卡通）（重播）
9:35 小寶貝
9:50 踢毽小英雄（卡通）（重播）
10:15 法網風雲（重播）
11:10 歡樂早場：五雄召喚（任劍輝、鳳凰女）
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 醉拳
2:05 下午茶
3:10 安娜茶館（重播）
4:00 香天起百科全書（卡通）
4:30 凡夫俗／戰鬥小子（卡通）
5:25 太空魔貝（卡通）
5:50 俠侶小仙女（卡通）
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五種人
6:55 六合彩
7:00 七點鐘劇場——最佳才子／新聞摘要
8:00 兩怕本色／國際精選
8:30 藍月亮
8:55 快拍一路人／新聞摘錄
9:00 開心PLAZA：[illegible] O.K.
9:30 九點半新聞／天氣／財經專輯
10:05 開拍
10:30 第三度劇場：[illegible]
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 深宵電影：女黑俠
01:50 午夜影院：千金之女

亞洲國際台

6:30 駱馬漫遊記（兒童）
6:55 小小食譜（兒童）
7:00 CNN早點（時事）
8:00 今日播映節目
4:00 教育公仔箱（卡通）
THE LITTLE GREEN MAN
偵騎特技團
太空旅程
我就文摘
COMIC STRIP
5:55 浮華世家（劇情）
6:20 週國遺憾（劇情）
6:50 晚間新聞
7:05 姑姑你好（喜劇）
7:30 七日談
8:00 新聞報告、天氣報告、財經匯報
8:30 國際精選
8:32 今日世界（時事）
9:00 週四至謎：「錯甲情謎」（電影）（HEARTBEEPS）
10:45 大獄逃兇（劇情）
11:40 疑幻疑真（劇情）

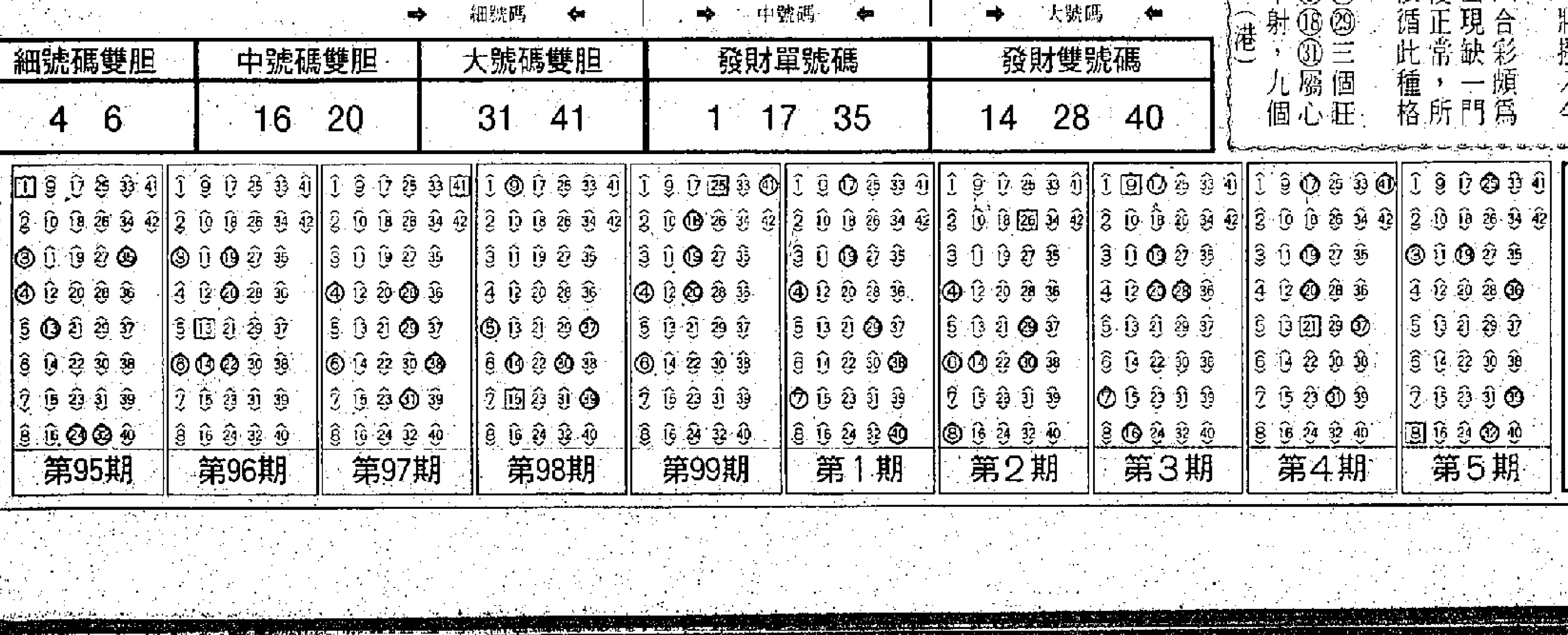
最近十期號碼開獎圖勢

最近十期開獎紀錄

第95期 十二月十二日：③④⑬⑳㉜㉟·①
第96期 十二月十四日：③⑥⑭⑲⑳㉙·③
第97期 十二月十九日：④⑥㉘㉙㉛㊳·⑪
第98期 十二月廿一日：⑤⑨⑭㉚㊲㊴·⑮
第99期 十二月廿八日：④⑥⑱⑲⑳㊶·㉕
第1期 一月二日：⑦⑰⑲㉙㊳㊵·④
第2期 一月四日：④⑥⑧⑭㉒㉚·㉖
第3期 一月九日：⑦⑯⑰⑲⑳㉘·⑨
第4期 一月十一日：⑰⑲⑳㉛㊲㊵·㉑
第5期 一月十六日：③⑲㉕㉜㊱㊴·⑧

細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
4 6	16 20	31 41	1 17 35	14 28 40

最近十期開獎表格圖



幸運雙胆提供

13 29

近期形勢

前日六合彩頭獎懸空，二百五十餘萬的多寶獎金，將撥入今晚派彩之內。

自踏入九零年，六合彩頻頻反覆，上兩期更連續出現缺一門，不過最近一次已回復正常，所以，預料過年前仍會依循此種格局。

三組號碼內，④⑳㉙三個旺門當中宜選擇一個，①⑱㉛屬心水介紹，可用來做胆串射，九個盲門中，②⑫⑫最佳。（港）

近期旺門號碼：

3 4 6 14 17 19 20 29

十期盲門號碼：

2 10 11 12 23 27 33 34 42

各號碼與上次開出距離期數

1: 9	8: 0	15: 6	22: 8	29: 3	36: 0
2: 13	9: 2	16: 2	23: 12	30: 3	37: 1
3: 0	10: 12	17: 1	24: 9	31: 1	38: 4
4: 3	11: 10	18: 5	25: 0	32: 0	39: 0
5: 6	12: 12	19: 0	26: 3	33: 10	40: 4
6: 3	13: 8	20: 1	27: 10	34: 19	41: 1
7: 2	14: 3	21: 1	28: 2	35: 9	42: 11

最近十期各號碼開出次數

1: 1	8: 2	15: 1	22: 1	29: 3	36: 1
2: 0	9: 2	16: 1	23: 0	30: 2	37: 2
3: 3	10: 0	17: 3	24: 1	31: 2	38: 2
4: 5	11: 0	18: 1	25: 2	32: 2	39: 2
5: 1	12: 0	19: 6	26: 1	33: 0	40: 1
6: 4	13: 2	20: 4	27: 0	34: 0	41: 3
7: 2	14: 3	21: 1	28: 2	35: 1	42: 0

自42個號碼起計開出次數

1: 39	8: 36	15: 40	22: 36	29: 52	36: 28
2: 33	9: 38	16: 41	23: 37	30: 50	37: 42
3: 43	10: 35	17: 45	24: 34	31: 44	38: 36
4: 46	11: 47	18: 28	25: 38	32: 35	39: 47
5: 33	12: 34	19: 39	26: 40	33: 42	40: 45
6: 28	13: 24	20: 42	27: 43	34: 29	41: 37
7: 39	14: 30	21: 37	28: 47	35: 44	42: 34

自89年以來各號碼開出次數

1: 18	8: 14	15: 19	22: 15	29: 22	36: 13
2: 18	9: 16	16: 15	23: 11	30: 20	37: 20
3: 18	10: 16	17: 23	24: 11	31: 22	38: 11
4: 25	11: 19	18: 8	25: 20	32: 17	39: 25
5: 14	12: 15	19: 22	26: 21	33: 16	40: 21
6: 16	13: 10	20: 20	27: 20	34: 13	41: 15
7: 23	14: 11	21: 17	28: 25	35: 18	42: 15

大合彩

日本野村總研國際總經理土橋健二估計

今年港經濟成長持續放緩 內地改局趨於穩定有幫助

他預測今年本港出口增長為百分二，轉口增百分十四，總出口增長百分九，較去年百分十一點一續降。本年出口減弱除了反映歐美市場不景氣外，對中國出口亦因內業加工減少而

價 銀市

	市 升	跌
803		−44
14.5		−4
3/0.8		−4.9
080		—
100		—
08		−3
	出 升	跌
320		−38
180		−35
310		−35
310		−35
310		−35
18		−6

司提供

期糖 止升

全，淡仍投交 二百六十四手。

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所糖期貨交投仍淡，全日共成二百六十四手，較上日減少五手，造價止升回跌。期貨交易所發表

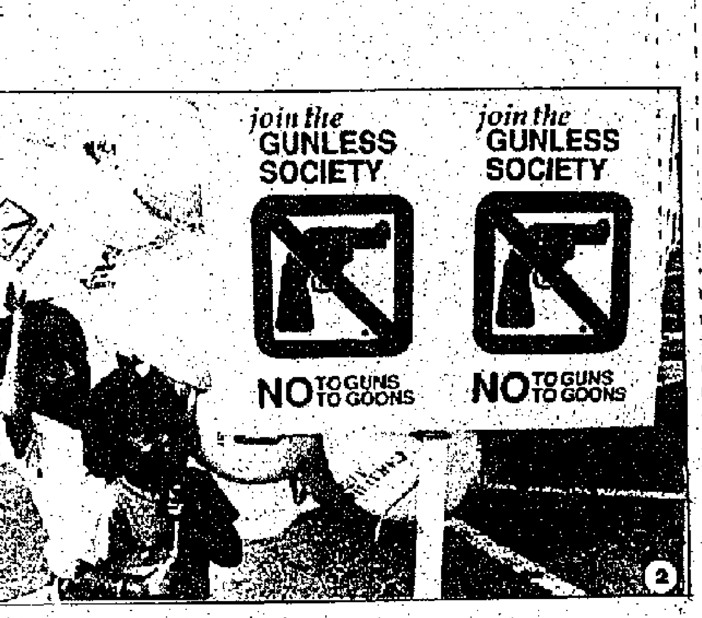
農曆年關工商需求頭寸極殷 台銀行拆息扳越十一厘

央行已向金融體系注入三百億，銀行界讀除非央行再加放資金，否則拆息將進一步扳升。

台灣經濟 地下投資 暴露 當局仍 恐怕

台灣規模最大的地下投資公司較早前暫停出金，充份暴露出當地的金融投資市場長期不正常發展所存在的危機。若台灣金融當局不認真細緻的處理，及加強立例及監理工作，地下投資公司問題會是台灣經濟以至政治的一顆炸彈。

地下投資公司在台的迅速發展，主要反映幾個問題：（一）台灣近十多年來經濟迅速成長，社會累積財富越來越可觀，一般投資渠道消費能力相當壯旺，地



花邊點滴

（一）日本股票市場難得見女股票經紀穿上斯文的和服進行緊張的股票交收，這次是因為慶祝新年，大多數日本婦女都穿上傳統和服以示節日的隆重。

（二）馬尼拉、兩名兒童將氣球縛在一告示牌上，這告示牌是呼籲人們不要用槍。

（三）美國防部最近宣佈這位在德薩斯州出生的哈莉絲將成為空軍首位黑人女子准將。

（四）陳列於英國國家藝術館的一幅十六世紀義大利名畫，被一名持刀客割破了九處。

（五）南非政府結束種族隔離政策，兩名黑白兒童可以一齊享用公衆海灘，無須再劃清界限。

（六）這三歲的男童隨父母訪西柏林，對這玩具火車大感興趣，指着這火車充滿好奇心。

（七）廿三歲的川嶋紀子是日皇次子禮宮文仁親王的未婚妻，他們預備了六月廿日舉行婚禮，川嶋紀子在東京家接收皇子派人送來的傳統婚姻信物。

（八）文仁和紀子穿上傳統服裝到日皇宮準備參加正式的訂婚儀式，紀子在這幾個月內將要學習有關皇室成員的禮儀。

備忘錄

▲香港西區婦女福利會，定於今（十八）日下午二時半在會所舉辦冬賑，派發白米、臘味、日用品及利是金，中西區政務主任陳美嘉，屆時赴會協助派發工作。

▲香港中國婦女會定於明（十九）日中午假座萬年潮州酒樓舉行生日敘會，午餐後并在會所召開會員大會。

▲意大利商務專員公署，定於今（十八）假香港會議展覽中心六〇八室舉行MI LANOVENDEMODA時裝展覽。

▲香港貿易發展局主辦香港時裝節九〇，今（十八）日將有四場不同類型時裝表演，展出時間分別是上午十一時，下午一時，三時半，及六時。

·發揮你的藝術天才·

P.C.現代藝術比賽

分現代畫及現代雕塑兩組，冠亞軍有機會被資助往海外學習和觀摩。

為推動本港藝術創作及資助本港藝術家到海外學習和觀摩，發揮藝術專長，由PHILIPPE CHARRIOL主辦的第五屆P·C·現代藝術比賽將於二月一日起接受報名。

現代藝術比賽共分現代畫和現代雕塑兩組，每組頭三名得獎者均可獲得豐富獎品。冠、亞、季軍除了可獲P.C.精美禮品及現金獎外，第一、二名更可到巴黎旅遊十天（連住宿）。同時，評判團還會從每組的三十名入圍者中選出一名最有潛質獎得主，他們將可獲港幣五萬元獎學金到世界著名藝術學院進修。

今屆現代藝術比賽主題是：「人民力量─邁向自由」。

有關比賽細則分列如下：

甲現代畫─平面面積：不可少於一百厘米乘一百厘米，不可大於一百五十二厘米乘一百五十二厘米。重量：不可超過二十公斤。框架：所有參加作品均需有適當的框架及裝裱。（請勿用玻璃片鑲裱）。材料：帆布或紙。

乙現代雕塑─立體重量：不可超過二十公斤。材料不限。（注意陶藝不屬於雕塑組）。

△參賽者須在香港居住，每項賽事只能呈交作品一件。

△獎品─現代畫及現代雕塑。冠軍：免費來回巴黎十天連酒店住宿，現金獎港幣三千元正和PC名貴禮品乙份。亞軍：免費來回巴黎十天連酒店住宿。現金獎港幣二千元正和PC名貴禮品乙份。季軍：現金獎港幣三千元正和PC名貴禮品乙份。最有潛質獎：獎學金港幣五萬元正。

△截止日期─所有參賽作品應於四月二十六日（星期四）前交往法國領事館文化部。

所有入圍作品將會於五月至十月期間，分別在海運大廈大堂，太古廣場，太古城中心，元朗廣場和新城市廣場公開展覽，除了每組的頭三名作品外，其餘入圍作品將會在今年年底假君悅酒店公開拍賣，所得款項全部撥歸基金會所有，作為最有潛質獎得主的獎學金及用作推動本港藝術活動的用途。

今屆比賽的評判團成員，包括雕塑家文樓，麥顯揚，施養德，朱漢新，張義，陳餘生，靳埭強，周綠雲，藝術收藏家謝俊興，林偉，KARIN LODDERS，法國領事館文化參贊JEAN-FRANCOIS VALETTE，以及基金會創辦人PHILIPPE CHARRIOL。有關詳情查詢，可致電八〇七二七二利華達公關公司。

趣識情知

陳國安

很多人都信風水，但是風水究竟是甚麼，那就是一個謎。

但是，據我國的歷史記載，風水道門易知但難明的學問，往往就深入民間，間接式直接影響中文生化。一次在洗手間碰上了宋韶光，因大家都在解手各忙各的，沒有時間向這位用以學理性去解說風水的老師多說上幾句，那一刻確心有不甘，如此好機會也不能同他講隨兩句，至那一刻到如今，心內總對宋韶光有著一份特別的感覺。

世事難料，事隔數年，小弟不但能常與他見面，而且還有機會合力泡製電視節目「談風論水」，為大家講解有關風水的種種玄妙問題。

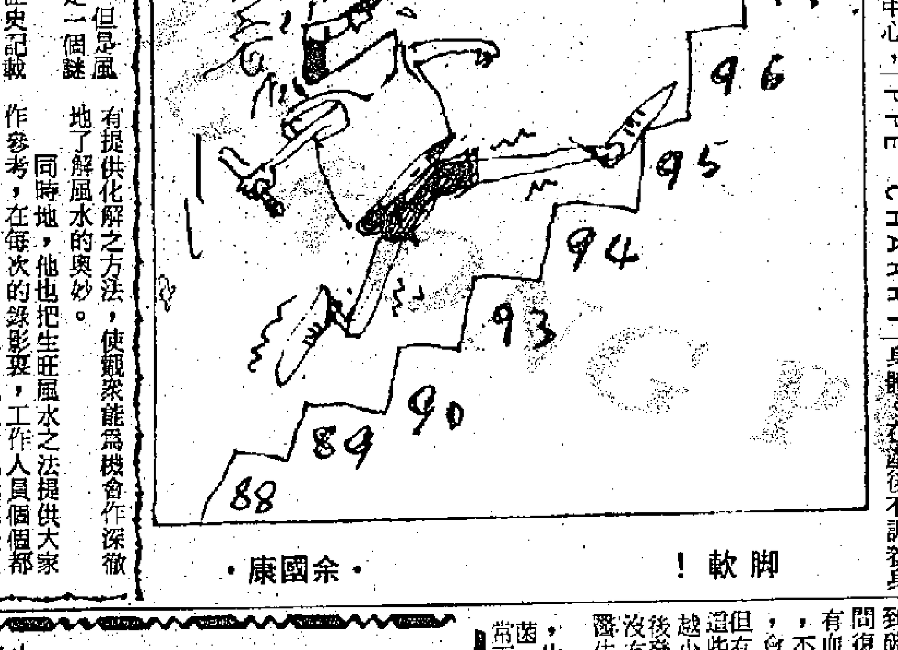
宋韶光就用以君子問兇不問吉的態度，把風水的疑難一一列出，當然他在節目裏是

風水節目

有提供化解之方法，使觀衆能為機會作深徹地了解風水的奧妙。

同時地，他也把生旺風水之法提供大家作參考，在每次的錄影裏，工作人員個個都是投入萬分地看他週他。我想，既然幕後反應是強烈，那麼，觀衆看後也定必感到高興。而當我每次收到宋先生的手稿時，一定細閱數遍，除了為了工作之外，也趁機取經是也。

好多朋友都說，是難有此機會親近宋先生，定必可成器。但是我，越有機會去了解風水是何物的時候，就越加清楚這是一門需要深厚中國文學根底才能了解的學問。故此為了取經成功，便對閱古文詩詞，而如今我了解到的，就是需保持家居整潔，飲食正常，為人正直，事事小心，那麼便不會衰到那裏去，若你要了解細的較詳風水疑問，那就要收看逢一、三、五在亞視播出的「談風論水」了。



·余國康·

脚軟！

請你笑口常開

·清水·

古代有位名醫，一天來到一家給人看病，病人從帳子裏伸出手來讓他診脈。不一會兒，他念念有詞地說：「不用病家開口，便知根由。你的脈滑如珠，往來流利，恭喜夫人，必定是有喜（懷孕的意思）」。言未畢，帳子裏發出一陣陣笑聲。原來，帳子裏的男人患的是憂鬱症，病久而消瘦，他不想見人。以後，每當病人想起這段趣事，就大笑一場，說來奇怪，沒多久，他的病就煙消雲散了。

美國「星期六評論」雜誌編輯卡會斯，在一九六四年患了「脊髓性感覺缺乏症」，這種病幸存的機會僅有五百分之一，儘管他到處求醫，仍是毫無結果。卡會斯在絕望中找到了莫狄醫生，給以笑療法。他每天有條不紊地閱讀幽默書籍，看滑稽的電影、戲劇和相聲，並且有規律地捧腹大笑。幾年後，他奇迹地恢復了健康。有人效法卡會斯的辦法，給一名十二歲精神分裂症患兒進行治療，想方設法逗他發笑，最後也出乎意外地恢復了神志。還有醫學家認為，癌症病人有規律地笑，病情可緩解。

笑療法為甚麼能解除人的痛苦或者能治癒疾病呢？醫學家們認為，笑，這一特殊行為實際上是一種有益的人體運動。普通的笑，使得人體的膈肌、胸腔、腹部、心臟、肺臟，甚至肝臟都能得到短暫的鍛鍊。笑使肺部擴張，胸肌的活動得到加強，可清除呼吸道的異物，並能加快血液循環和心臟的博動。積少成多，總能夠笑口常開，這個鍛鍊作用是不可低估的。

笑得有力，笑得前仰後合，則能使臉部、臂部和腳部的肌肉得到鬆弛，從而解除了人們的厭煩、內疚、抑鬱、緊張的心理狀態。

人在笑時，胃的體積可能縮小，胃壁的張力加大，整個胃的位置有所上升，消化腺的分泌增加，對促進食慾、加強消化大有裨益，也有助於胃下垂的恢復。

我國民諺有：「笑一笑，十年少」。西方國家也有「喜悅者，常健康」的格言。笑激發了人的良好情緒，而良好的情緒又是防治各種疾病的有力保證。在笑聲中驅走病魔，獲得長壽。

字體與你

·馮婉芯·

（香港嘉諾撒學校）

在我們日常生活中，用語言來溝通是非常重要的，用文字與人溝通也非常重要，但是有很多人錯誤地認為寫字「撩」一便叫有型，相反這樣才是被人認為你沒有教養，做事草率的人呢，小燕便是一個好例子了。

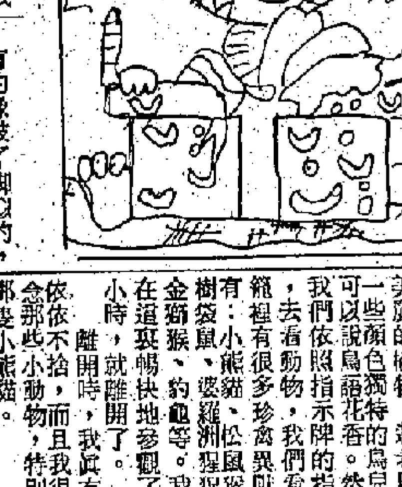
她本來的字體是很漂亮的，可是有一次，她和其他朋友比賽「寫字快」的遊戲，而她的字一向漂亮和非常慢，所以順理成章地「輸」了。於是她回家後便開始練習起來，最初的字都算過得去，可是後來就變成符咒一樣，有的像長了翅膀一樣飛走了，有的像跛了腳似的，更有些像原始人的圖畫一樣呢。

今天，是學校一年一度的書法比賽，小燕被我班揀選為參賽者，比賽開始了，當他們一約而同地說：「噓！好臭呀！」

但是我們只看見小燕一直寫一直滴汗，我們的心充滿了恐懼和疑惑，而小燕看見自己的字又像天使般飛，跛腳的走路，又像咀咒似的地心裏暗暗吃驚呢！

當評判轟天動地大喊一聲，所有參賽者便乖乖地放下毛筆舉起字張了，當時我想，當時如果地上有個洞，小燕一定鑽下去了！

各位，如果你們不想學小燕一樣，現在要把握好寫字的基礎了。



小貓拆禮物

鄭詩敏（東華三院小學）

可愛的蔬菜

杜詠怡（基恩小學）

參觀植物公園

·譚潔萍·

（瑪利諾神父教會學校）

昨天，我校參觀動植物公園，同學們中，最興奮的就是我了，因為我是第一次到動植物公園的。

在學校裏，李老師說明參觀公園的規則後，我們便乘旅遊車離開學校了，我們在車上有說有笑，十分快樂。不久，就到達了。然後老師就率領我們進去。

一路上，我見很多美麗的植物，還看見有一些顏色獨特的鳥兒，可以說鳥語花香。然後我們依照指示牌的指示，去看動物。我們看見籠裏有很多珍禽異獸，有：小熊貓、松鼠猴、樹袋鼠、婆羅洲猩猩、金錢豹等。我們在這裏暢快地參觀了半小時，就離開了。我真有點依依不捨，而且我很掛念那些小動物，特別是那隻小熊貓。

·唐姨姨·

綁好你的鞋帶

媽媽上星期六帶康仔去買新鞋過年，不用說，康仔要買的鞋是一雙運動鞋，包腳眼的，款式新穎而且能保護雙腳。康仔很快樂，他心滿意足了。

回到家，康仔急不及待的拿這雙新運動鞋出來試穿，可是它的鞋帶還沒有穿上。康仔今年十一歲了，仍未學會穿鞋帶的技巧，因為一直以來有媽媽代勞，於是他大聲叫媽媽幫他這個忙。

爸爸在旁看見康仔這樣，說媽媽照顧孩子太過周到是不對的。應該讓孩子多學習自立的工夫。於是爸爸親自教康仔穿鞋帶，爸爸拿着一隻鞋，康仔拿着另一隻，他跟着爸爸教他的去做。

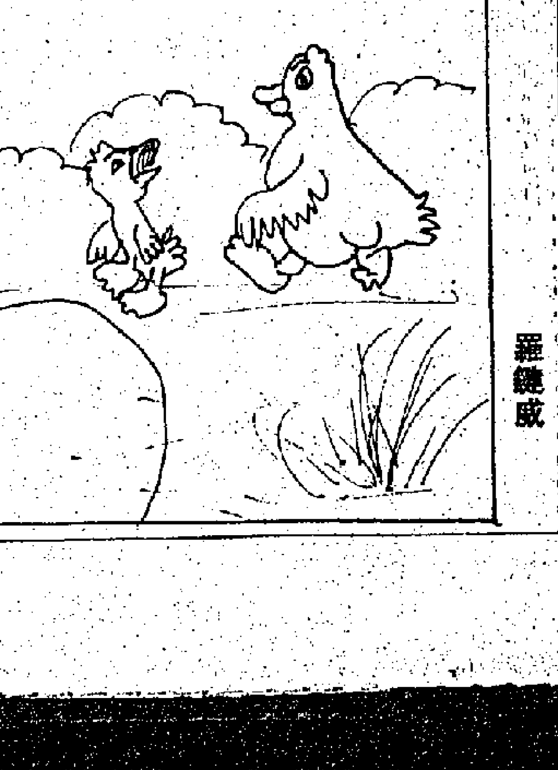
起初，康仔見到那條長長的鞋帶，和鞋背上的給多個洞，不知如何應付好，但經過爸爸指導，他馬上學會了。心想，原來穿鞋是這麼容易的一回事。

新鞋穿好鞋帶，可以着上腳了，隨着康仔把鞋帶拉緊，綁個結。爸爸觀察康仔綁鞋帶的工夫，表示極不滿意，認為繩結打得太馬虎，又向他指導一番。

小朋友都愛穿運動鞋吧。你們應要學好穿和綁鞋帶的技巧。因為鞋帶處理不當，不但鞋子鬆脫，在跑跳的時候更易拌倒，每次穿運動鞋必須小心檢查鞋帶是否綁妥？

青草地

嚴運



羅鏡威

康樂家庭

香港時裝成衣產品 欵式高貴具現代感

香港時裝節九〇展開序幕

由香港貿易發展局舉辦的香港時裝節九〇，於昨（十七）日假香港會議展覽中心揭幕。該展覽會將舉行四場專題時裝表演，主要展出九〇至九一年度的秋冬季服裝，包括特別布料的專題成衣，非傳統的牛仔布時裝，高質針織服，及由香港設計師和廠家製造的香港高級名牌時裝系列。

此外，於四天的展期內，香港多位著名設計師和兩間廠家亦將分別舉辦六場個別參展商時裝表演，包括「DIANE FREIS」，「IKA」金鴻企業有限公司，林和企業及多位香港設計師協會成員，遠東貿易服務中心與台灣紡織業外銷拓展會等。

時裝節的高潮項目將是展會最後一日晚上舉行的青年設計家創作表演賽，十八位經挑選的參賽者將進入總決賽。

圖中介紹的是香港時裝展的成衣產品，右是是香港第一皮草廠有限公司的皮草時裝，左為本港頂尖兒設計師楊遠振設計的晚裝，以黑白兩色為主，採用真絲製造欵式高貴而具現代感，白色短外套以高雅別緻的珠片和流蘇作點綴，配襯充滿女性味道的緊身長裙。（武）

幼兒智樂123

愛山物語

目前被邀出席「一二三」兒童電視節目的預展，「一二三」兒童電視節目是由智樂會及一二三工作室聯合製作，它的目的是在於喚醒本港父母，認識到幼兒確實需要這類教育性的電視節目。

現時本港兩大電台每日都有一輯兒童節目，主要的觀衆年紀大約都是六至十歲，至於四至六歲的學前兒童電視節目就欠奉了。

四歲孩子之特質是開始衝破平衡的時期，進入稍為不平衡，不安全，與不合作的時代，但他們又喜歡和別人一起玩，事實和假想的分界線對他們來說是不明顯的。他們的機能衝動相當高，每天跑上跳下，活像一部精力充足的小型發電機，他們問這問那，像要把心裏蘊藏着的十萬個為什麼一下子傾瀉出來。

做父母的這時可要耐心講解回答；這個「每事問」的孩子，並要抑制情緒上的波動，不要發脾氣。由於這些特質，四歲的孩子需要堅定的管教，及需要輸入多種的日常生活知識。故此，一些明智的父母，都會想多些有趣的花巧話來吸引四歲的孩子，免使他們陷入一些麻煩和淘氣的境地。

五歲是快樂的年代，四歲時的脫韁行為消失了，進入友善，專注，冷靜聽話的階段是和四歲的幼兒行為，往往產生強烈的對比。因為五歲的孩子教育已趨向均衡，肌肉機能經已成長，心智也平衡，所以五歲的孩童能滿足地生活在眼前的世界裏。

所以學前兒童需要有機會去充份發洩他們的精力，並練習大小肌肉的活動。孩子需要不停的跑跳和說話，是生理上的需求，所以此時我們如果不能給予他們教育性的發洩機會，他們很可能找破壞性的機會。而且孩子們這些生理機能技巧，也是日後智力活動的基石，我們不可不注意了。

「一二三」兒童電視節目就是着重以上所說的四至六歲的小孩特質來編製的。觀看該節目能加增父母與幼兒間的溝通，使幼兒和父母一同學習玩遊戲的規則、認字、唱歌、扮演、玩假想遊戲、小手工等等。因該節目是希望父母和幼兒一同觀看，並請台前幕上的小朋友一同參與各種活動。

相信現代父母是歡迎這類益智的教育電視節目，除却在電台上播演外，筆者認為一些社區中心，並可辦一些課程的大型親子活動，一邊看着「一二三」電視節目，一邊母子進行活動遊戲，這樣更可加強效果的作用。

「一二三」電視節目共十三輯，每輯都有獨特的內容和遊戲，筆者被邀編寫其中一輯，乃感於該節目是一個極具教育意義的幼兒節目。

婦女產後如何調養

很多年輕太太在產後，由於經驗所限，都不知怎樣調理身體？以往，小家庭未盛行時，這個問題還不太嚴重，但最近多年來，小夫婦獨立過生活，在生產後往往不知要怎樣去調養身體。在婦女來說，生產乃付出了最大的體能，生產後應該快速地補養身體，使身體恢復過往的體力。

年輕人常有一種錯誤的看法，以為自己的身體一向很好，沒有問題，過份自信心就誤了身體，在產後不調養身體，或許在年輕時未能立時見有壞處，到了中年，或多生一兩胎時，發覺身體大不如前。問題來了，才想調理身體，身體也沒法子吸收。於是，早衰，體弱等等全部現出來。

一般來說，順產的產婦會在醫院內休息一星期，如果手術生產的，由於有傷口之故，會休息一段時間。

生產後第一個必然遭遇到的問題是清潔。在生產後，下體會有血水流出來，這是因為在生產時，體內的組織受到破壞，這需要一段時間復原的。在復原期中有血水流出來是正常的，不必害怕。一般來說，會持續十多廿天的，但有一點應該注意的，這些血水的流量應越來越少，如果在一個星期後發覺這些流出的血水沒有減少，就應該告知醫生。

還要注意下體衛生，生產後最容易感染細菌，應該保持清潔，經常更換內褲也是必要的。

食物也是相當重要的，在生產後，身體透支了很大的體力，必須吸收相當的營養，以補充體力。產後大都不必戒口，喜歡吃甚麼就吃甚麼。不過，食物以清淡為主，切忌多吃肥膩或脂肪過多的食物，也不適宜過份刺激的食物。當然需要補品方面，但不必過多，產後體力弱，應該多休息，不宜做過多的家務。尤其是手術生產的，恢復的時間較長，一定要多休息。絕對避免情緒激動，不過休息也不是完全躺在床上，動也不動。而應坐起來，或下床走走。

在休息的時候，定要有解悶方法，就算丈夫也不可能全日陪伴着，應培養看書的興趣，或看電視，聽音樂，時間容易過去，保持平穩的情緒。

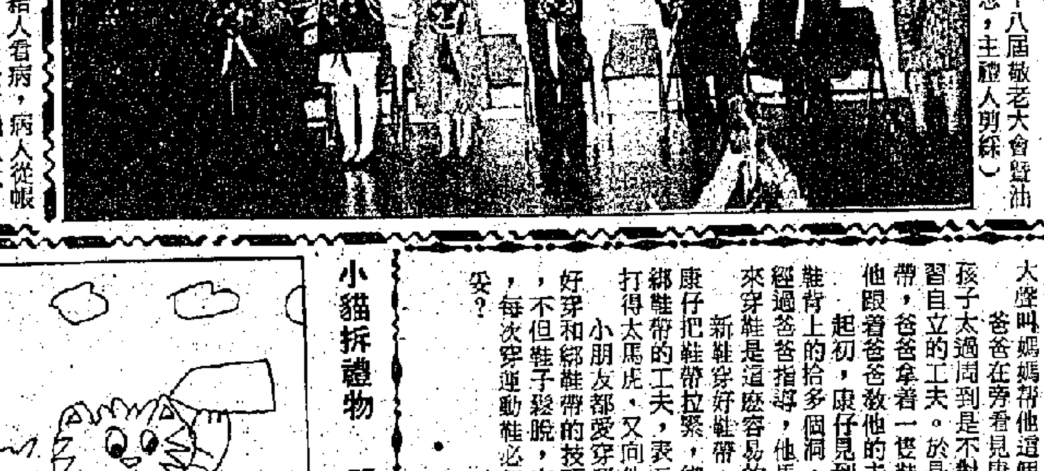
運動方面也應付特別注意。當然不是在生產第二天就馬上進行運動，但却不可能完全不運動。做運動可助子宮和肚皮收縮，保持孕前的身形。缺乏運動，產前產後體形有很大差別。

亞洲婦女協進會 第十八屆敬老大會舉行三萬歲團年宴

亞洲婦女協進會昨假柴灣利社區中心禮堂舉行第十八屆敬老大會暨油蔴地頤老中心十三週年紀念及三萬歲團年宴，由油尖區政務專員黃漢豪，政務主任賀紀秋，社會署高齡康復主任王植庭，醫民關係主任黃煜堅，主席林漢英，副主席簡淑敏，蔡慕慈，胡玉娥，陳秀瑛主持剪綵。

林漢英致開會詞，並指出：亞洲婦女協進會以「服務」為創會宗旨，因為服務是最廣泛的，長遠的，無論在任何的社會，任何的制度下，都需要它，從今年一九九〇年至九三年，期望能完成四項長期服務的事工，其中三項對象仍是老人，其中一項乃屬兒童。

繼由黃漢豪專員致訓詞，並由各主禮嘉賓頒發老人服務獎，義工獎及義務導師獎等，隨後舉行團年宴，情況熱烈。



（亞洲婦女協進會第十八屆敬老大會暨油蔴地頤老中心十三週年紀念，主禮人剪綵）

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）一月十八日 星期四

日本野村總研國際總經理土橋健二估計

今年港經濟成長持續放緩 內地政局趨於穩定有裨助

全年增長料為百分三，歐美市場減弱及六四事件等不利本港出口及內部需求因素料仍持續，但長遠經濟基礎仍穩。

（法訊）本港八九年經濟增長因出口及六、四事件等不利因素而放緩，預料九〇年增長仍將處於較為緩滯的水平，但就本港內部各項主要經濟表現而言則仍繼續保持穩定，而中國政局的趨於穩定亦是本港經濟保持樂觀的重要因素。

據日本野村總研國際有限公司總經理土橋健二昨日對本港今年經濟所作預測，今年全年經濟增長率將為百分之三，與八九年的百分三點五相差半個百分點，但與八八年的百分七點三比較則仍然是處於較為緩滯的局面。

土橋健二說，去年經濟增長放緩的原因除了是八六至八八年經濟急速上升後調整之外，中國六、四事件亦是對本港內部需求，特別是私人消費及廠房投資及對中國出口造成影響，預料這些不利因素仍將使今年上半年的經濟總增成於負數增長，但可望在第三、四季回復。

健二稱，本港目前處境有多少類似八二、八三年間港人信心受中英談判影響產生動搖時期，但現時就金融、地產及股市表現來說則較當時穩定，較為不同的是愈接近九七便有愈多人移民。

他預測今年本港出口增長為百分二，轉口增長百分十四，總出口增長百分九，較去年百分十一點一為降。本年出口減弱除了反映歐美市場不景氣外，對中國出口亦因內業加工減少而大幅下降，同時亦傳經港進出中國的轉口增長顯著下調。

在私人消費方面，六、四事件及經濟減弱的影響將持續，但在工人短缺連同工資上揚，股市回升等因素下，消費者的購買力將可保持強勁，加上第三、四季經濟復甦，全年消費增長仍可在百分三水平，而八九年的增長估計亦不過百分三點二。

投資方面，以現階段所面對處境雖難期有大增長，去年末季的資本器材進口亦是八五年以來首呈減跌，但無論如何，以外商在港的直接投資亦不會因六四事件而消失無蹤，原因是他們多以中長綫投資為依據，中國政局亦已趨穩定，特別是日本投資雖有減慢，但預料將會維持強勢。

綜觀九〇年私人廠房資本投資增長為百分二，較去年百分三為低。

通脹率方面，他預測今年為百分八較上年約百分七稍高，恒生指數將可保持十五年來的上升軌道，最高可上升至三五〇〇點水平。

他就中港關係日愈密切亦特別指出兩點事實，首先是香港本身的經濟發展已使她成為一個獨特而重要的地區性城市，另一點是未來中國政治走向雖然難以預見，但他相信，隨著中國年老一批強硬派領導人的消逝，中國人傾向「自由選擇」的強大意願還是會成為以後的主流，以此觀之，本港在九十年代的經濟仍將充滿活力。

年宵貨品已全面推出應市

生意落行熱不起來 業商寄望未來一週

一般預期落行總銀碼退縮將難以避免

（特訊）新春佳節距今只有十天，年宵貨品應該進入全面暢銷時候，但出乎一般人想象之外，購買各種年宵貨品的人，還是寥寥可數。綜有關商家表示，今年一般年宵貨品生意旺得特別遲，估計到了本週末（舊曆年廿四）才開始有些旺態出現，在這樣情況下，整個春節消費減少似難避免。

綜合各行業有關商家透露：年宵貨品上市已經有幾天，所謂年宵貨品，在廣義來說，凡是春節前後需求的物品，都在範圍之內，包括食品、日用品、衣着品、裝飾品等等。由於華人最重視新春佳節，故在一年中各大節令，以春節消費佔首位。雖然香港市民平時生活消費，在最近多年來已經明顯提高，但面對着新春佳節，各種應用物品的添置，以及飲食消費，禮品餽贈等，都有相當，所以，很多批發商及零售商都着重年宵生意。

但今年本港年宵貨品生意，相信比去年顯著減少，主要原因八九年本港經濟受到北京六、四事件衝擊，以致影響到不少受薪階級收入，連帶花紅年賞亦見減少，令市民消費慾望以致實際消費力均受到壓抑，加上今年春節距聖誕節僅一個月左右時間，不少市民在服飾、用品在當時添置，迄今仍新，此情形對衣服及飾物以致個人消費品的銷路影響最大。

在年節送禮自用物品中，由於受到經濟及政治因素打擊，不少市民已採取慳儉態度，送禮生意在商場活力減弱情況下亦見減少，一些過往在年夜飯或春茗員工聚餐聯歡讌上，抽獎節目，交換禮品情況減少，抽獎不少只聊備一格，對這類抽獎性生意落行亦不利。

至於具節日特色之賀年食品、禮品如海味洋酒、糖果之類食品，在市民對節日觀念淡化情況下亦不會刻意購備，多屬聊備一格性質，加上這類年節食品，在現時便利店、超級市場均有供應，所以市民亦不必大量儲存，形成生意不會過份集中節前，也使節前生意氣氛不如過份熱烈。

綜合業商指出：今年春節的海味雜貨生意將及去年八成至八成半左右而已，衣服則估計只能有去年七成左右生產，食品、日用品生意雖較穩，銷量相信亦只有去年九成，一些適合送禮自用之洋酒、糖果餅乾，生意亦估計只及去年八成半左右，至於水果方面，送禮生意減少二成（部份致送海味洋酒糖果），至於一些拜年手信如糖果餅乾、水果，由於春節不少士多店舖仍照常營業，市民拜年訪友到時才會購買，所以生意亦須視乎節日期天氣是否良好，會否影響市民拜年活動而定。但大致上而言，生意雖有減少之勢，但市民大部份最重視春節這個節令，所以生意估計在尾市時仍有一番熱鬧旺勢的。

美元交易靜後市去向未明

高息貨幣普被捧高

僅加元略軟惟市內趁低吸納承接力不弱

（特訊）觀望美國十一月份外貿赤字公佈，美元全日在窄位內上落，收市價稍軟，業內美滙企堅，英鎊、澳元及紐西蘭元均做高，加元仍有回吐，港匯指數守原。

外匯業人士表示：蘇聯與東歐局勢影響，美元被捧過一點七〇馬克之後，已出現買超現象，但上述消息經消化後，人心對美國經濟仍抱審慎態度，加上十一月份外貿赤字公佈在即，美元受回吐而跌返一點七馬克關下。至於美國的貿易赤字倘若與市場的預測相接近，料對美元不會構成沖擊。

一家日資銀行外匯交易員表示：蘇聯與東歐的政情仍不明朗將繼續左右匯市的後途發展，而美國貿赤除非是偏出預測數字太遠，否則不會有影響。

一家歐資銀行外匯交易員表示：倘若貿赤額低於市場估計的九十五億美元，美元將會被推上一點七一八〇馬克高檔水平。但兌日圓相信仍難以擺脫一四四點五〇至一四六點二〇的範圍。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點六九五五馬克（一點七〇九三）；兌一四五點三五日圓（一四五點六五）；兌一點一六三〇加拿大元（一點一六二三）；英鎊一兌一點六五九〇美元（一點六五三〇）；澳洲元兌〇點七九二〇美元（〇點七八九七）；紐西蘭元兌〇點六一一四美元（〇點六〇九五）。

外匯業人士續稱：在美元交易淡靜中，高息貨幣貿資相對活躍，澳洲元升過七十九美仙，紐西蘭元升過六十一美仙，英鎊也同時做高。但加拿大元稍跌，原因是有揣測加國將會減息，促成近日加元受回吐壓力，但昨日港市加元對美元頗穩定，投資吸納有相當承接力。

昨日美電開七八〇點七〇至七八〇點八〇，最高七八一至七八一點一〇，最後收兌七八〇點九五至七八一點〇五，回升〇點一〇港元。英鎊成一二點九六〇，升〇點〇六港元。馬克成四六一，升三點三〇港元。日元成五三七點一〇，升〇點八〇港元。

其他主要外匯價：加元兌六七〇點九〇，跌〇點八〇港元。澳元兌六二〇，升三港元。紐元兌四七八點五，升一點七〇港元。瑞士法郎兌五一七點八〇，升五點四五港元。法國法郎兌一三五點四〇，升一港元。新加坡元兌四一三，升〇點八〇港元。

港匯指數報一〇九點四，無升跌。

本港外幣行情

90年1月17日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.60	781.10
美鈔	每百	779.40	780.40
美單	每百	780.00	781
英鎊	每鎊	12.92	12.98
加拿大元	每百	670.90	672.40
西德馬克	每百	459.70	461.20
瑞士法郎	每百	515.50	517
法國法郎	每百	134.70	136.20
荷蘭盾	每百	407.20	408.70
澳洲元	每百	615.90	617.60
紐西蘭元	每百	475.00	476.70
日圓	每萬	536.50	538
台幣	每百	28.5	30.5
菲律賓披索	每百	35	37
馬來西亞元	每百	288.30	289.80
新加坡元	每百	412.20	413.70
泰國銖	每百	29.5	31.5
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.346	9.361
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		109.4	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1990年1月17日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	10萬元以上	8.375	8.3125	8.3125
美元		7.875	7.875	7.875
英鎊		14.625	14.625	14.75
日圓		6.25	6.3125	6.5
澳洲元		17.125	17.125	16.875
西德馬克		7.5	7.625	7.75
加拿大元		11.5	11.5	11.4375
紐西蘭元		12.875	13	13.125
E.C.U.		10.375	10.5	10.625

經歷北京事件後

物業按揭轉趨審慎

本港經濟放緩及面對中國不穩定因素，仍會令若干銀行不會放寬物業按揭，但六、四後物業市能迅速復甦，料九〇年仍會有更多資金入市。

（特訊）據美聯物業代理公司測計師黃德利分析八九年物業市道；及六、四後物業市道發展形勢指出：六四中國事件的發生，衝擊八九年下半年本港房地產物業市場，不但引致物業交投量在一段時間內大為縮減，銀行界對物業按揭亦默的原有積極態度，亦被審慎及保守的態度所取代。然而，雖然在眾多不利因素的影響下，八九年全年本港房地產物業的交投量卻仍然較預期為好，相信這是與六四事件發生後，物業投資市場的交投氣氛持續好轉所致，並可促使更多資金，在九〇年內注入本港物業市場。

八九年六月份以後的本港物業市場，自受到中國政局不穩及軍事鎮壓民主運動等政治事件的衝擊後，本港銀行界對物業按揭貸款的政策，由積極轉為保守的做法，亦會被市場認為是導致六四事件後物業交投縮減的其中一個主要原因，而據最新資料顯示八九年本港房地產按揭契約的登記宗數祇有九萬零九百五十三宗，較八八年的九萬七千三百七十八宗，減少百分之七，而八九年的按揭契約價值亦祇有六百一十八億四千三百萬元，減幅更高達百分之十六點七。

上述的數據正好顯示銀行界在八九年下半年已採取保守的貸款政策，雖然目前本港物業市場的交投氣氛已大為好轉，但基於本港經濟增長放緩及仍面對不穩定的中國因素，故此相信若干本地銀行，在今年內仍會採取審慎和保守的按揭貸款政策。

事實上，若要較明確地明瞭到八九年下半年本港物業市場交投情況，如何受到六四事件的影響，這可從去年的地段轉讓契約的交易宗數及價值，分別較八八年減少百分之二十三點四及三點八，而八九年十二月份的交易價值更減少百分之七十六，可得知大型貨重物業的交投情況，在八九年下半年內並不活躍。

另方面，對於一些中小型物業的樓宇轉讓及樓花買賣的交投情況，卻在下半年內有所復甦，例如去年樓宇轉讓契約登記交易宗數及價值，分別祇較八八年下跌百分之二點四並上升百分之二十四，而房地產買賣亦有類似的升跌比例，交易宗數及價值分別下跌百分之七點九及上升百分之三點四。故此，若就六四事件發生後，曾有報導指出當時有關上述物業交易類別的交易量大減三至四成的說法看來，目前物業交易的買賣雙方已再採用正常情況下的方式來進行交易。同時，在考慮到八九年全年本港房地產土地契約登記的交易宗數及價值，仍較八八年高出百分之一及四點，這是六四事件衝擊下，仍能令市場感到滿意的物業市場表現，而在市場投資氣氛正日漸樂觀的基礎下，九〇年將有更多資金注入本港物業市場，將是可以預期的。

香港黃金及白銀市價

1990年1月17日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3809	3803	−44
期金（2）月	413.5	414.5	−4
本地倫敦金	410.8/1.3	410.3/0.8	−4.90
飾金	4080	4080	—
飾白金	5100	5100	—
白銀	408	408	−3
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3810	3820	−38
富格林	3160	3180	−35
金楓葉	3300	3310	−35
鴻運金	3300	3310	−35
麗揚	3300	3310	−35
銀條（十兩）	512	518	−6

利昌金舖有限公司提供

一度跌破三千八關

港金大幅回降

收市價三八〇三波幅十五元期金跌四美元。週三歐洲黃金開市價報低。

（特訊）本港九九金價昨日大幅回跌四十四元，收市價三八〇三價，期金結算價跌四美元。

在美國十一月份貿易赤字公佈前夕美元昨日在東京市場稍為回落，但黃金價格則反而急挫，本港倫敦金收市價四一〇・三〇及四一〇・八〇美元，跌四・九〇美元。而在週二紐約市場，現貨金一度跌破四〇九水平。

較早一兩天國際外匯市場出現因東歐局勢動盪而搶高美元的情形，令金市投資者感到憂慮，於是紛紛出貨，加上紐約股市反彈，造成金價跌勢轉急，昨日美元雖然在東京轉低，但未能對金價產生利好作用，估計短期間金價並不樂觀。

一位金商表示，目前的焦點實際上是，東歐局勢動盪究竟會否造成投資者繼續搶高美元？如果是的話，金價將再度下挫，否則將會回升。

昨日本港金銀貿易場九九金價大幅下降，開市時報價三八〇九，較前日收市價報低卅八元，稍後升上三八一八元，全日最高價，上午收市三八〇七。下午反覆再跌，最低為三七九九，收市價三八〇三，較開市價低六元，較前日收市價跌四十四元，波幅十五元，低息八・九〇元，場內交收一萬四千八百兩。場內交收三八〇〇及三八〇八元，跌卅五元。

期金方面，一月份結算價每安士四一二・五〇美元，二月四一四・五〇，四月四一八・五〇，六月四二一・八〇，均較前市跌四美元。

周三倫敦黃金開市價四一〇・九〇美元，跌三・三五美元。蘇黎世黃金開市價四一〇・二五美元，跌三美元，白銀五・二五美元，升一美仙。

受市內頭寸供需影響 同業拆息微跌

美債券價回跌聯邦基金稍升 歐亞元利息調高十六分一厘

銀行同業拆借活動，仍未打破僵局，息口隨着市內頭寸的供應多寡而作有限度的上落，部份有關資拆放的銀行當息口稍向堅時即有供應，但在息口轉軟之際亦減少拆出。形成息口升跌甚微。

昨日市內隔晚拆息開市七五，收市七厘，比前市回跌一厘三七五；一週錢拆八厘三七五，跌四分一厘。

長錢拆息，一個月期、兩個月期及三個月期均報八厘四三七五，六個月期八厘半，均跌十六分一厘。

業內人士表示：由於好些銀行預早拆入資金以備年底客戶需求，使年關前市場息率不致過高。現時長錢與優惠息差距為二厘半，相當合理。

受到多日美國債券價格回跌與聯邦基金利息回升八厘二五水平的裨助，歐洲美元與亞洲美元利率均回升十六分一厘不等。市場訓十一月份美國外貿赤字的生產數字。

歐洲美元利率，一個月期、兩個月期及三個月期同報八厘三一二五；九個月期八厘四三七五，升十六分一厘；六個月期八厘三七五，十二個月期八厘半，升十六分一厘。

亞洲美元利率一個月、兩個月、三個月、六個月及十二個月同報七厘八七五，升八分一厘。

砂糖市買賣轉靜

製品商入貨已足量 幼砂糖現貨價站穩 期貨偏高買家觀望

（特訊）砂糖市交投轉靜，春節前製品商需用砂糖，大多數已經購入足量，春節後需用砂糖，尚未急於購入。

據糖業人士指出：本港糖商對今年首季糖價尚感迷濛，最近訂購砂糖不多。南韓幼砂糖訂價升降不定，二至三月付船每噸四五六美元，四至六月付船每噸四五五美元，七至九月付船每噸四五二美元，港商未有反應。

本港市價，現貨交投企，南韓幼砂糖原裝貨每擔二〇四元，拆銷每擔二〇六元。期貨要價過高，未有買家，二至三月期貨每擔二一八元，四至六月期貨每擔二一五元，七至九月期貨每擔二一三元。番禺中號砂糖現貨每噸三、五〇〇元，新加坡中粗砂糖三十公斤庄每噸三、四四〇元。

國際原糖價，反覆下降。倫敦原糖現貨每噸二一〇點七鎊，升二點一鎊。三月期貨每噸三二〇點六美元，降三美元。五月期貨每噸三二〇點二美元，降三點六美元。八月期貨每噸三一八美元，降三點二美元。紐約原糖三月期貨每磅一四點四七美分，降點一七美分。五月期貨每磅一四點四七美分，降點一四美分。七月期貨每磅一四點三二美分。

期糖造價止升回跌

交投仍淡全日共成二百六十四手

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所糖期貨交投仍淡，全日共成二百六十四手，較上日減少五手，造價止升回跌。

期貨交易所發表昨日結算價為：三月份十四點〇一美仙，共成十三手，五月份十四點三四美仙，共成四十六手，七月份十四點二一美仙，共成三十一手，九月份十三點九一美仙，共成六十六手，十月份十三點八三美仙，共成二十二手，一月份十三點八美仙，共成八十六手。

港匯指數

（特訊）一九九〇年一月十七日（星期三）的港元實際匯率指數報一〇九點四（與上日比較無變動）。

海南外商投資出現新趨勢

新增三資企業三七五家 實際投入一點五億美元

新華社海口一月十七日電：去年，外商在海南特區投資出現實際投入多，項目大，技術先進，投資結構趨向合理等新趨勢。

據海南省經濟合作廳統計，一九八九年海南新增三資企業三百七十五家，外商協議投資二點八億美元，實際投入一點五億美元，比上年增長百分之七十。

目前已有香港、台灣、日本、美國、新加坡、瑞典等十六個國家和地區的外商來瓊投資，投資領域涉及種植、養殖、輕工、電子、機械、食品、化工、紡織、電力、建築等二十多個行業。

據了解，去年出現的一批投資規模大的企業，有投資四千萬美元的新加坡獨資企業海南嘉豐玻璃工業有限公司和投資二千六百八十多萬美元的泰國正大企業集團獨資企業海南正大國際化學有限公司。

據統計，去年海南三資企業出口創匯二千九百萬美元，是建立特區前一九八七年的十一點七倍。

外商投資企業還引進了鐵寶石加工、不銹鋼管加工、膠果種植等新技術，產生了顯著的經濟效益和社會效益。

歐洲金融早市

美元靠穩 金價下跌

美元已有超買之勢 連日上升漸有阻力

（特訊）倫敦一月十七日電：美元在歐洲外匯市場開市走勢升中帶穩，金價下跌。外匯經紀表示：投資者現時正等待美國公佈十一月份外貿數據，所以市場交投淡靜。

勢頭已受壓抑，不過部份市場人士仍認為蘇聯局勢仍然會造成美元強勢，但估計美貿易數據令人失望，倫敦一英鎊兌美元由一點六四五五美元下跌至一點六五。

美元兌馬克由一點六九四五上升至一點七〇〇五，美元兌瑞士法郎由一點五一六下跌至一點五一〇五，美元兌法國法郎升至五點七六八五，美元兌荷蘭盾由一點九一三上升至一點九一三七，美元兌里拉由一二六一點五上升至一二六三，美元兌加元由一點一六四八上升至一點一六五三。

倫敦黃金開市每安士由四一三點二五下跌至四一〇美元，中午訂盤價為四一〇點六美元，蘇黎世每安士由四一三點五下跌至四一〇點八美元。

倫敦白銀開市每安士由五點二五下跌至五點二三美元，蘇黎世每安士由五點二四上升至五點二五美元。

蘇黎世白金開市每安士由四九八下跌至四九六點五美元，倫敦每安士報四九六點五美元。

期豆交投回增

全日共成五百九十七手，造價互有上落。

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所大豆期貨交投回增，全日共成五百九十七手，較上日增加三百九十二手，造價互有上落。二月份大豆合約開市及結算價同報一四四點四元，共成一百一十手，三月份開市一四四點五元，結算價一四四點八元，共成一百三十三手，五月份開市一四四點四元，結算價一四四點五元，共成五十手，六月份開市一四四點四元，結算價一四四點五元，共成二十八手，七月份開市一四五點二元。

愛法新廠投資高達八百萬美元

供應電子銲錫金屬及化工產品 油塘新廠設備先進東南亞無出其右

（特訊）美國著名電子銲錫及銲錫化工產品供應商愛法銲錫製品公司為求進一步加強對本港及東南亞電子製造業材料供應及服務，投資八百萬美元（六千二百四十萬港元），在九龍油塘設立新廠房。

該新廠面積四萬五千平方呎，其中包括三萬二千五百平方呎的生產廠房、一萬零五百平方呎的寫字樓，及一個三千平方呎的現代化實驗室。

愛法銲錫製品有限公司遠東區總裁歐華仁（WARREN O'SULLIVAN）在昨（十七日）舉行的開幕典禮上表示，該項投資顯示該公司長遠而言將對本港電子及高科技工業用材料會提供更多貢獻。

化學品工場在實驗室標準質控下，製造一系列全面的銲錫用化學品。

這些化工產品種類繁多，由裝配綫路版用的助銲劑、清洗劑、錫線、防氧化劑、以至製作錫鉛表面光亮劑等，一應俱全。該公司最近又推出一系列環氧樹脂產品，供應半導體及混合電路工業所需。

該公司的研究及發展實驗室設備先進，設有各式儀器從事各種品質控制、應用服務及產品發展。

該實驗室的設備包括由電腦控制，用作測量銲錫所含金屬雜質的放射光譜儀、用作分析化學品的紅外綫分光儀，以及自動離子分析儀、及作橫切面分析的金相顯微鏡及有關設備等。

愛法本身亦製造一些特殊儀器，用以測量綫路版的離子殘餘及表面絕緣抗力。應用工程師室更設有大型波峰銲機及整套錫漿印刷、供研究、回流及清洗設備，以測試錫漿、銲錫及表面粘著技術銲錫處理技術之用。

廠內所有設備均符合政府安全標準。每一種愛法化工產品均附有安全資料說明書，詳細列出產品性質、發生意外後的醫療處理方法及有關安全守則。

愛法的應用工程師為顧客提供多種售後服務，並利用最先進的儀器和設備，為顧客解決銲接難題、檢討生產工藝，並提供專業意見，提供改良用料和生產工序的方法。

東京匯市 美元升後回軟

觀望美貿赤 成交量回退

（特訊）東京一月十七日電：東京匯市經過連升三日後，美元兌日元回軟，收市時一美元兌一四五點二二日元，較上日跌〇點二三日元。

開市時一美元兌一四五點四日元，其後在一四五點二七至一四五點五五之間上落。

外匯經紀表示：在美國公佈十一月份貿赤字之前，投資者調整對美貿赤字估計，預料美國貿易赤字會減少，令到投資減少持有美元，而美元中間匯價為一四五點四五日元，上日一四五點二五日元。

全日共成三十六億六千五百萬美元，上日成交為七十億六千九百萬美元。

農曆年關工商需求頭寸極殷

台銀行拆息扳越十一厘

央行已向金融體系注入三百億，銀行界謂除非央行再加放資金，否則拆息將進一步扳升。

（特訊）台北十七日電：受農曆年關商場銀根需求殷切影響，當地銀行業內拆息俏升。週二隔晚拆息升上十一厘二五，比今年一月初的六厘七五翻升。

一個月期銀行定期存款利息亦由今年初時的七厘至八厘升上現時的九厘七五。

銀行最優惠利息由年初時的十厘三七五升上現行的十三厘。當地銀行界指出，現時十天期商業票據利息達十一厘二〇，比年初時的七厘九五上升。預料銀根緊勢將延續到今年二月中。

台北法國巴黎銀行發言人稱：銀行要為客戶過年需求要準備大量現金。

中央銀行已放出接近三百億台元予銀行體系。銀行界說，除非中央行給予進一步協助，短期內拆息將進一步上升。

買意日濃 生豬市爽

成交逾萬頭

（特訊）春節距今未及十天，生豬買意日濃，尤以燒種的表現最為顯著，昨（十七）日供應近三千五百頭，市勢依然暢爽，盤價堅挺。全港生豬成盤約為一萬零五百三十萬。大陸豬來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、廣州、福州、深圳等地。

大豬共售六千一百四十頭，成交價為七百四十至六百元。

燒種共售三千四百七十四頭，成交何為九百二十至七百八十元，新界豬嘗成價為八百五十元。

豬花共售九百一十六頭，成交價為一千三百至一千一百元。

米市交投已是尾聲 開盤本週五為止

出倉過磅到下星期四 正月初八日恢復交易

（特訊）昨（十七）日米市，交投轉淡。入口米商十一家開盤，提沽食米二十二款，其中一部分米有成盤。

據米業人士透露：入口米商開盤售米，到本星期五（十九日舊曆年廿三）為止，食米過磅出倉，則以下星期四（廿五日舊曆年廿九）為春節前最後一天。因為米行慣例在春節前清帳，雖然一般銀行期票未屆期，但其中一部分把期票作為清帳。一般米說，現在本港各行業中，只有米行仍然保持一貫的放假一星期而已，故此春節前就是米行總清帳的階段。

成盤紀錄：泰國金鳳苗香米每擔二六五元，金鳳新香米二五〇元，金如意新香米二四五元，金鯉魚新香米二四八元，金鳳凰香米二八〇元，金帆船新香米二四八元，金玉環香米二六三元，紅菊花新香米二五五元，紅菊花香三號米二三五元，金鯉魚香三號米二二九元。

美國各項主要利率

近週普遍報軟

（特訊）華盛頓十六日電：美國聯邦儲備局公佈，截至一月十二日為止一週，各項主要利率的平均息值，與五日止一週（括號內數字）比較，普遍報軟。

聯邦基金利率	八厘二二（八厘三二）
三個月期國庫券	七厘五七（七厘六四）
三個月期商業票據	八厘〇五（八厘一一）
三個月期存款證	八厘一三（八厘一五）
三個月期歐洲美元	八厘一九（八厘二五）
三十年期債券	八厘一二（八厘〇四）

本港煉製歐洲菜籽油

首批期貨已沽出

價格比入口商略低 批銷商買入千餘噸

（特訊）本港煉製的歐洲菜籽油一至二月交貨開始有沽出，由於價格比本港入口商低一些，成交一千餘噸。

據食油批銷商透露：本港煉製的歐洲菜籽油，首批期貨沽出一至二月交貨每擔二百五十五元，沽出一千餘噸，由於價格比本港入口商低一些，批銷商樂意購入。最近本港入口商沽出歐洲菜籽油一月交貨每擔二百六十二元。

食油批銷商又稱：春節前食油銷量增加，一般價格穩定，非洲皇冠花生油現貨及一至二月期貨每擔均為六百一十五元，南非香味生油現貨每擔五百二十元，中國香味生油現貨每擔五百三十元，新加坡清香油每擔四百二十元。

台幣匯價小幅下跌

（特訊）台北一月十七日電：台幣兌美元呈現疲軟，農曆新年前，市場交投意態轉淡。台幣兌美元收市報二六點〇八二五，低於上日的二六點〇七。全日成交只有九千二百萬美元，上日成交一億三千九百萬美元。

外匯經紀認為，農曆年假前，台幣兌美元匯價變動估計不大，而近日美元商業性需求亦已轉減，所以匯價料會在窄幅上落。

英油產降影響收支

（特訊）據外電報道：紐紀行證金交易公司表示，去年英國北海油田發生一連串事故，使石油產量下降二十一至每日平均一九一萬桶。石油收入是英國減少國際收支赤字的主要工具。去年十一月份英國政府估計去年全年英國的石油貿易盈餘為十億英鎊。但是，挪威北海石油產量去年卻增加三成，達到創紀錄的每日一百五十二萬桶，遠遠超過一九八八年的每日一百一十七萬桶。

台灣經濟的一顆炸彈

地下投資公司事件暴露金融存在危機

當局仍未作出妥善善後辦法 恐怕問題惡化做成更大殺傷

台灣規模最大的地下投資公司較早前暫停出金，充份暴露出當地的金融投資市場長期不正常發展所存在的危機。若台灣金融當局不認眞細緻的處理，及加強立例及監理工作，地下投資公司問題會是台灣經濟以至政治的一顆炸彈。

地下投資公司在台的迅速發展，主要反映幾個問題：（一）台灣近十多年來經濟迅速成長，社會累積財富越來越可觀，一般投資及消費能力相當壯旺，地下投資公司遂應運而生；（二）台灣當局對當地的銀行限制太嚴，卻忽略監理其他與投資有關的投資機構，形成地下投資公司發展更速；（三）地下投資公司高息吸納資金，大量頭寸自銀行體系流入這些公司。

鴻源集團較早前宣佈暫停出金三個月及不支付其職員工資，應屬早晚發生的事情。因為鴻源和台灣的其他投資公司一樣，發展生意的策略過於急進，尤其是不顧後果的以六十厘息口的異常高昂成本吸收資金，造成它們注定難以長期經營的命運。即使地下投資公司相當齊心協力地不斷推高台灣股市，也難以使它們繼續支撐下去。

從鴻源事件，也顯示台灣金融當局缺乏遠見及處事的魄力。台灣金融當局在年前實際已了解到地下投資公司存在的危機，但始終未有果斷的採取相應的措施處理，引致問題累積得越來越嚴重。即使台灣在去年制訂了一套新的銀行業條例，其中規條是意欲取締當地的地下投資公司，但在條例完成之後，在種種勢力和阻力之下，當地的金融當局未有施行新法，而地下投資公司的「黑市」活動依然壯旺。

在鴻源出現財政問題之後，台灣金融當局至今仍未有任何妥善的善後辦法。特別值得注意的是其他地下投資公司可能存在鴻源相同的問題。事實上，鴻源已屬台灣有數的地下投資公司，也有財政困難，其他中小型公司的狀況及今後發展，絕對不可忽視。

另一點需要提及的，為在發生鴻源事件之後，台灣的股市不僅沒有下跌，反而反覆揚，顯然是不合理的反應。估計台灣的地下投資公司要透過托住股市的做法，暫時掩飾其存在的重要危機。否則，股市一旦大跌，台灣的地下投資公司危機加深，並可能引致當局出現政治及經濟動盪。

暫時拖住並不是最佳的解決辦法。台灣的金融當局若不從速擬定一套長遠、全面、周詳的應變措施及條例，恐怕問題更惡化後始完全暴露出來，更難於解決，其殺傷力可更大和影響更為深遠。（中通社）

兩岸經貿管窺

港粵兩地貨運吹淡風

鄉鎮企業生產凋零

·林正芳·

大陸經濟萎縮，使香港與大陸之間的經貿往來衰受損失，亦導致香港出口、進口與轉口業務同時下降。對此，可由港粵之間的鐵路及水路貨運量比去年大減之事實得到印證。

較早前，有關方面提供的資料反映，去年港粵之間的水路貨運量與客運量均比上年大減，特別是下半年減幅高達三成。

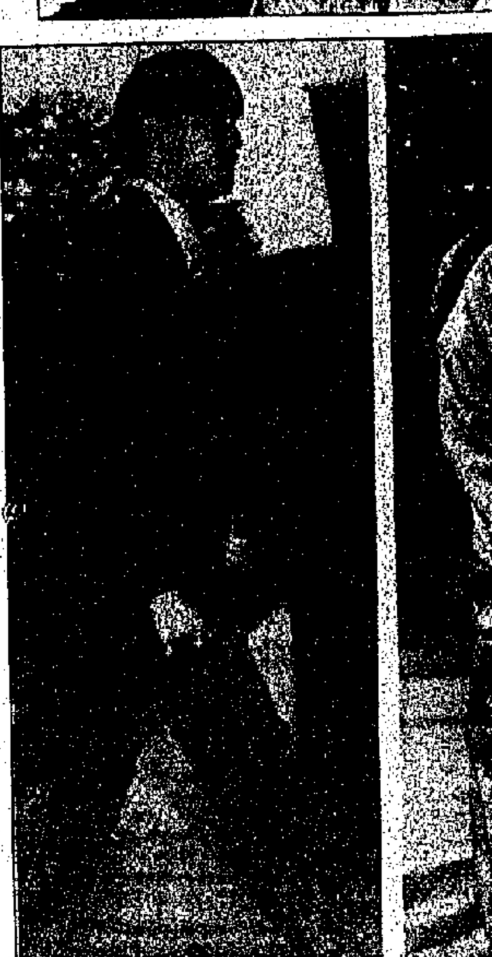
另據九廣鐵路的數字顯示，去年香港與中國大陸之間的鐵路貨運量呈現衰退。這是去年十分少有的現象，雙邊貨運量跌幅達百分之二點七，其中由大陸運來香港的貨品共五萬四千多車卡，比八八年微增百分之零點三；而由本地運往大陸的貨卡只有二萬二千多卡，比八八年銳減近百分十。

分析家指出，港貨輸往大陸減幅較大，主要是去年六四北京大屠殺後，港商大陸的加工業務下滑，因而運往大陸的原材料、零部件及半成品亦大減之故。再者，中共從八八年秋天開始的「治理整頓」經濟，壓縮基建投資，全面抽銀根及清理撤銷流通領域公司的政策與措施，不僅對大陸的出口、入口貿易造成打擊，同時也對香港廠商設於內地的廠及去料加工業務有很大損害。由於香港的轉口貿易業務有百分之八十與中國大陸有關；而估港貨出口總值六至七成的產品是在大陸生產或完成加工程序，故在兩者業務萎縮的條件下，兩地貨運量下跌是必然的結果。

消息說，也正因為受兩地經貿往來冷卻之影響，珠江三角洲一帶鄉鎮企業，無論是進行出口加工服務，或製造內銷產品，均大受打擊，生意只及六四北京屠城前的三分之一，更有不少得不暫時關廠，等候北京政經氣候改變緩和時再作打算。

此間一些經營與大陸合資業務的廠商指出，在早一兩年加工業務鼎盛時，大量大陸工人受僱與三來一補企業或港商獨資工廠，彼等的工資收入不錯，比當地國營企業員工之收入往往多出一倍以上。但好景不常，從前年冬季開始，在中共緊縮政策下，因資金短絀引起運作不良作用，一些企業無力履行對出口加工的合同。到了去年六四大屠殺後，中共更不加厲實行一刀切的限制貸款政策，更使各類企業受致命一擊。目前失業人員激增，社會消費力大降，反過來使市場更疲軟，產品無出路，工廠生產處於停滯狀態。

此一淡風吹至何時，目前尚難逆料。

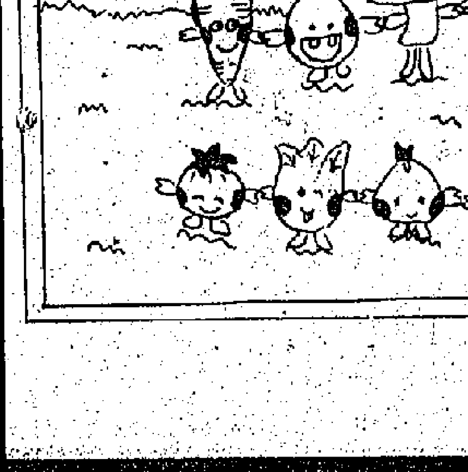


▲香港中國婦女會定於明（十九）日中午假座萬年青酒樓舉行生日敘會，午餐後並在會所召開會員大會。

▲意大利商務專員公署，定於今（十八）日假香港會議展覽中心六〇八室舉行MILANOVENDEMODA時裝展覽。

▲香港貿易發展局主辦香港時裝節九〇，今（十八）日將有四場不同類型時裝表演，展出時間分別是上午十一時、下午一時、三時半、及六時。

風水節目



華僑經濟

近日天氣轉冷市況暢旺 副食供應保持充足

蔬菜、塘魚、生豬、生牛、家禽及海產價格均穩定。料春節期間上市量亦多。

（特訊）各類副食品供港量近期間保持充足，由於天氣轉冷需求增加，市況轉佳。預料春節前供量亦多。

據市場消息稱：本港副食品市場，新鮮貨色的供應，主要來自大陸及新界，在天氣的穩定後交通暢順的情況下，供應通常保持充足，故此近期間各類副食品的上市量頗多，包括蔬菜，塘魚，生豬，生牛，家禽及海產，價格保持平時的水平。在市況方面，由於近兩天天氣轉冷，刺激需求增加，市況較前轉佳。

近日蔬菜的貨源頗佳，而且品種頗多，新界菜心每斤爲五，六元，生菜，菠菜等則爲四，五元，泰國已有通菜空運抵港，價格則較高。肉類方面，豬肉每斤十六元左右，牛肉則爲廿元左右，鯇魚每斤十六元，肉蟹三十餘至四十餘元。

市場商人表示，今年春節前來港的副食供應將保持充足，但在年卅晚收秤後，正月初的幾日上市量將會例常減少，市場開市的店舖及攤檔亦會減少，到時價格亦會作較大幅度的上升。他說，現時一般估計今年春節返大陸及外遊的人士將會較去年減少，此舉將對副食市道有利好作用。

比市場預期較大 美十一月貿赤一百零五億

出口三〇二億同減百份二點七，入口四〇六億，減百份一點四；美石油入口亦縮但入口價則上升。元聞報跌，債券價稍揚。

（特訊）華盛頓十七日電；美國商務部發表，去年十一月份對外貿易赤字爲一百零五億美元，較前月的一百零二億五千萬稍增，比前年同月的一百零五億五千萬美元則微減。

十一月份美國出口值三百零一億九千萬美元，下降百份二點七；同月進口四百零六億九千萬美元，亦下降百份一點四。

市場較早前估計赤字約爲九十六億美元。

去年頭十一個月美國外貿赤字累積總額爲一千零一十七億四千萬美元，比前年同期的一千零七十七億二千萬減少。

十一月份美國石油入口一億五千二百七十萬桶，下降了百份一點三，但入口油價每桶則由前月的十七點〇九美元升上十七點三三美元。

紐約外匯市場在上述消息後，美元對馬克下跌約一分尼克，債券價則上升。

美元由消息入市前的一．六九四五至五五跌爲一．六八五〇至五五馬克。

債息八厘二五的三十年期公債由九八又卅二分廿四升上九八又卅二分廿八。

去年中泰雙邊貿易 總額達十一億美元 兩國經濟合作規模擴大

（香港中國通訊社北京一月十七日電）據有關方面的統計數字表明，一九八九年中泰貿易進出口總額已達十一億多美元。這是中泰貿易歷史上的最高紀錄，而雙方經濟合作領域還在不斷擴大。

據悉，中泰貿易總額在兩國建交的一九七五年僅爲三億三萬美元，一九八二年已增至四億六千萬美元，一九八八年達十億美元出。近年，兩國進出口商品種類也有增加。過去中泰交換的主要商品是原油和大米，現在中國從泰國進口大米，糖，烟葉，橡膠，化纖等產品，泰國從中國進口柴油，中機械設備，土特產品，成藥和工藝品等。

同時，中泰雙方在科技合作領域亦取得進展。一九八九年兩國間科技交流項目共五十多個，其中中方爲二十五項，泰方爲二十八項，內容涉及農村小型工業，水土改良，水果，要學，氣象，礦菜考察，氣技術，體育培訓等方面。

中方有關人士認爲，中泰經濟合作規模的擴大有助於雙邊貿易的發展。目前中國在泰國投資興辦企業的合營公司和貿易機構已有一百多家。而泰國五大集團先後在中國深圳，汕頭，吉林，遼寧，上海和北京等地興辦了一些合營企業，並獲得良好的經濟效益。

各地商品簡訊 目前開採白銀無利可圖 美原油升四十一仙

（特訊）綜合昨（十七）日各地商品簡訊：

利馬，秘魯能源及礦業部長馬理奧說，在秘魯開採白銀有利可圖之前，銀價將可能攀升至每安士八美元。

克宮：總理戈巴卓夫的經濟最高顧問說，馬斯科將會取銷國營工業及開設股票與商品市場，藉此使蘇聯經濟回復生機。

墨爾本：澳洲電纜冶煉廠說，由即日起調低基本購銅價至每噸二九八六美元，減三十元，而坎培拉出廠銅價仍保持在三二六〇不變。

東京：日本採礦公司發言人說，該公司由即時起調低導電銅價至四十萬日圓一噸，減一萬日圓。

紐約：十六日西德薩斯州原油現貨每桶二十二點七七－二二點八〇美元，升四十一仙。

上海航空公司國內線機票 學聯旅遊特約代理

廣州→上海 只售 $578

●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航

其他航綫：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六

上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。

學聯旅遊 旅行社牌照號碼350181號
●中環 皇后大道中30號娛樂行305室 5-8107272
●銅鑼灣 軒尼詩道498號永光商業大厦11字樓 5-8339909
●尖沙咀 星光行1021室 3-7303269
●旺角 彌敦道688號旺角中心第一座1812室 3-900471
●觀塘 開源道觀塘廣場一樓109室 3-7979123
●荃灣 南豐中心十二樓1221室 0-4130660

機票訂位熱線：3-7354192

89-AFL-21

紐元繼續緩升 澳洲元亦穩堅 通脹數據無影響

市場對紐元仍然看好，但料期澳元仍會受到若干沽壓而同跌向七八點五仙水平。

（特訊）威靈頓十六日電：紐西蘭元在平靜的交易中保持堅勢，外匯商稱，紐元是日振高並非受到通貨膨脹數據的影響。

紐西蘭元開兌〇．六〇九〇至〇．六一〇〇美元，中午順成〇．六〇八五至九五，收市升上〇．六一〇〇至一〇，比上日收市價〇．六〇九五，上升〇．〇〇五美仙。

一外匯商指出：由於有若干多頭回沽，使紐元中段時稍回收。除外，市內交易平靜，估計本週末前紐元無大變化。

另一外匯商說，去年十二月底一季的消費物價指數報升百份一點二，對紐元現貨做價無冲擊，估計本週餘下時間紐元可在〇．六〇七五至〇．六一二五美元範圍上落。

受到是日公佈的消費物價指數鼓舞，當地分析家估計今年紐西蘭的通貨膨脹維持在百份四至五左右。

西太平洋銀行認爲，如果國際商品價格回通而紐元匯價保持穩堅，通脹率仍有望下降一些，不過，目前落膨壓力仍存在。

紐西蘭財長卡格爾較早前曾表示，無須紐元升值也有信心今年通脹率下降到百份四水平。

雪尼十六日電：傳聯邦政府即將進行大選，並未影響是日澳洲元走勢，其在交易興趣低落下收高。

澳洲元以〇．七九〇三至一〇美元開做，全日只在〇．七八九〇

華農貿市場 旺盛穩定

（北京電）據國業部的最新統計，一九八九年中國供銷社系統農資商品銷售總額比上年增長了百分之二十三。據悉，今年農貿商品的需求仍將呈上升趨勢，其供應也將穩定增長，主要農貿商品的價格上升幅度也將會低於去年。

昆特依鹽湖資源 居中國第二

（北京電）歷時五年的地質勘探發現，柴達木盆地西北部的昆特依寄湖鹽類礦產總儲量達九百億噸，是中國第二大鹽湖。據了解，這個鹽湖帶礦體最厚處二百多米，其中，國內稀少的氯化鉀儲量達一億噸。

紹興老酒年產約九萬噸

（北京電）素有「酒城」之稱的浙江紹興，近年釀造工業發展很快，釀造紹興老酒年產約九萬噸，其產品遠銷日本、新加坡、馬來西亞、美國、加拿大、澳大利亞以及港澳等二十多個國家和地區。

美國商品銷售上升

波音罷工影響美貿赤改善。

（特訊）綜合外電報道：㊀商務部宣佈，去年十一月份美國的商品存貨在十月份經修訂後上升點三後再增加點五。十一月份美國的商品銷售量也上升點七，但十月份經修訂後卻下降點五。以金額計算，十一月份美國商品存貨分別從十月份的七九三一點六億與九月份的七九〇五點七億美元增加至九七六七點八億美元。十一月份美國商品總銷售額也由十月份的五一九九點八億與九月份的五二二七點六億美元增加至五二三六點一億美元。十一月份美國商品存貨與銷售量的比率，由十月份的一點五三降至一點五二，但高於九月份的一點五一。

㊁經濟學家表示，去年十一月份美國的貿易赤字將輕微下降，反映十一月份美國的進口在十月份激增後降下來以及油價較爲廉宜。但是，一些經濟學家認爲波音飛機公司的工人罷工，可能影響出口。路透社調查經濟學家的結果預測，十一月份美國的貿易赤字將從十月份的一〇二億美元降至九十六億美元。

西德稅收多於預期

（特訊）綜合外電報導：㈠西德財政部表示，一九八九年西德的預算赤字只有一九二億馬克，爲十五年來的最低水平。該部原預測去年西德的預算赤字爲二七八億馬克。去年西德的預算費用總數二八九八億馬克，較預測的減少十五億馬克，稅收收益比預期的增加五點七，到達二四七一馬克。

㈡西德聯邦銀行總裁珀爾表示，他預期的匯率將會反彈，並稱目前日圓的弱勢是一種反常現象。珀爾在記者招待會上說，「日圓的疲弱根本不符合日本的貿易狀況。」他說，「預期日本貨幣上升有助日圓的穩定。」

福田屯門新廠房 預期七月可投產

（特訊）福田實業主席夏松芳在該公司之股東週年大會後表示，該公司之屯門廠房將於本年六月中落成，預料七月便可投產，現時該大廈已建至第十八層，預計於本年二月平頂，落成後可提供三十萬平方呎之廠房面積。在移入新廠房後，每日之生產量將較舊廠的一百萬碼印花布多一倍。

夏氏又說：該集團屬下在東莞之紡織印染廠已在投產，至於第四期計劃仍在構思階段，如按計劃實行，估計第四期廠房可於六月投產。

他又說在各新廠房投產及逐步把存貨降低後，希望可把負債降低。而該公司之負債比率較高，是因爲囤積了大量絲紗及染料之故，加上新廠房未投產，另一方面，屯門廠房亦會製造布匹及與同業生產車衣綫以供外銷，亦會加入印花部門之生產業務，他相信這個負債情況會逐漸得以改善，而現時該公司未有考慮集資計劃，亦未有計劃在東南亞設廠。夏氏表示該公司之去年業務，尚算平穩，整體來說，是按着自已的現有資源及能力發展。

南華 ②① 3881755 ｜ 內部裝修 暫停放映

4161419 今天最後 萬梓良 張智美 致命的誘惑 ㊂ 明天獻映 富貴兵團 鬼猛腳 四點 十點三九

凱旋 銀星 ②① ｜ 今天五場 兒童不宜 八両金 四點場三級片 台灣性愛豹妹 ｜ 即日五場 兒童不宜 地頭龍 極度濃情 極度火爆 同根生 十點 四點三九

泰國 ABC ｜ 最後兩天 安樂戰場 明晚七點半 九點半 亂世兒女 ｜ 即日五場 黑雨 不宜兒童 米高德格拉斯主演 ｜ 今天五場衝天第一炮 地頭龍 不宜兒童 極度濃情極度火爆 ｜ 今場四點 法官執法 直擊人證

凱聲 華聲 ｜ 最後今天 珍妮花的慾望續集 ㊂ 明天獻映 富貴兵團

國際 香港仔 5551449 1820749 ｜ 最後兩天 安樂戰場 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 姚正菁 南燕 兒童不宜 明晚七點半九點半優先映 亂世兒女

碧麗宮 大埔 8951500 ｜ 今天最後 兩點半 五點半 七點二 九點半 史提芬史匹堡監製 喬治盧卡斯 聖戰奇兵 明天盛大獻映 女郎 妙 呷醋

淘大花園 7967371 ｜ 今天五場 金像影帝米高德拉斯 黑雨 不宜兒童 杜比音響 四千萬美元國際級製作 大影評

國都 (1)(2) 5708861 ｜ 最後兩天 精裝追女仔之3 不宜兒童 明天獻映 魔宅急便 ｜ 最後五場 地頭龍 萬梓良 方中信 明天三級片 青春狂放女

明珠 海運 7305444 5776351 ｜ 今天五場獻映 阿柏 仙奴 午夜驚情 宜不童兒 環球影片 新奧斯卡力作90鐘

麗聲 3945300 總統 民樂 3675649 樂聲 3617190 鴻基 鴻聲 金聲 ｜ 今天盛大獻映 吉星拱照 周潤發 張艾嘉 利智 鄭丹瑞 黃坤玄 夏雨 Beyond 主演 人人笑口常開 帶來萬家歡樂 宜咸少老 新藝城公司出品 加開四點正午夜場

新光 (1)(2) 5632959 ｜ 今天五場 科幻神奇驚險片 迷城福將 明天後 魔女宅急便 ｜ 今天五場 「虎威」史泰龍勁敵 虎擊 明天後 捉鬼敢死隊

珠江 7123941 銀都 8911187 ｜ 最後二天 地下王國古大秘密揭露 迷城福將 兒童不宜 奇兵奪寶血城 迷浴離曲扣人心弦 明天後獻映 亂世兒女 銀都早場：亡命忍者

利港 香港仔 ②① 8700278 ｜ 今天五場加夜場四點 吉星拱照 周潤發 張艾嘉 利智 主演 老少咸宜 ｜ 最後今天 致命的誘惑 明天獻映 富貴兵團

光華 金聲 ｜ 最後兩天 安樂戰場 明晚七點半及九點半優先映 亂世兒女 早場：我要富貴 ｜ 7718933 今天五場 周潤發 張艾嘉 利智 鄭丹瑞 吉星拱照 黃百鳴出品 宜咸少老 十點半 富貴開心鬼

UA 金鐘 8690022 ｜ 變節小男人 致命的誘惑 ㊂ 黑雨 賭神 四點場同性三分親

UA 黃埔 3031040 ｜ 黎明霹靂火 黑雨 迷城福將 地頭龍 賭神 八両金

UA 沙田 6980228 ｜ 黑雨 午夜驚情 地頭龍 安樂戰場 賭神 迷城福將

新華 5708231 ｜ 第二映 四場 12.15 3.00 6.00 9.00 悲情城市 金獅獎 史詩電影

利舞台 8954294 ｜ 最後2天 原庄純到底 笑劇由頭到尾 上帝也瘋狂 本週六映 魔宅急便

百老匯 ③②① 3325737 ｜ 黎明 霹靂火 2級 黑雨 2級 安樂戰場 2級

康城 1 2 8654589 ｜ 今映第二 地頭龍 致命的誘惑 3級 明天獻映 富貴兵團

京華 ③②① ｜ 壯士豪情 2級 安樂戰場 2級 肉體之誘惑 3級

南昌 樂宮 4759660 ｜ 今天五場 虎擊 迷城福將 下期獻映：魔女宅急便

屯門 巴倫 紐約 黎數 4522123 ｜ 地頭龍 黑雨 小靈精 四點場：地頭龍

華廣場 尖東 3113000 ｜ 院① 安樂戰場 院② 珍妮花的慾望續集 院③ 吉星拱照 四點 致命的誘惑 地頭龍

京都 ②① 5737374 ｜ 片約最後兩天 三級片 的致命誘惑 明天 富貴兵團 ｜ 最後五場 獻映 黎明霹靂火 明天 富貴兵團

海城 ②① 4572795 7356915 ｜ 最後2天 安樂戰場 亂世兒女 ｜ 最後今天明 黎明霹靂火 明天後 魔女宅急便 ｜ 今天五場 黑雨

新麗 ①② 7857763 ｜ 五週 黑雨 宜不童兒 米高德格拉斯 影帝主演 ｜ 最後兩天 安樂戰場 曾志偉 溫碧霞主演 明晚七點半九點半優先映 亂世兒女 今四點場：八寶奇兵

皇后 皇都 ｜ 最後兩天 風雲變 菲島政起湧 安樂戰場 曾志偉 溫碧霞 主演 明晚七點半 三院 亂世兒女

好運 淘大花園 7556810 紅磡 ｜ 最後兩天 安樂戰場 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 姚正菁 南燕 明晚七點半九點半優先映 亂世兒女

華麗 3921958 ｜ 第二週映 地頭龍 萬梓良 胡慧中 方中信 ｜ 最後兩天 安樂戰場 明晚七點半九點半優先映 亂世兒女

嘉年華 嘉禾 大古城 670421 ｜ 最後兩天 曾志偉 溫碧霞 鄧碧雲 安樂戰場 先映七點半及九點半 明晚 亂世兒女 年成未我 早場華麗

元朗 4762432 ｜ 今天五場 地頭龍 早場：女性映慾神 ｜ 第5週 注意時間 米高德格拉斯主演 黑雨

油麻地 屯門 4591170 ｜ 院① 今天五場 虎擊 今天五場 賭神

龍都 ②① ｜ 最後五場 變態霸王 上弓 ㊂ 今天明映 鴻運當頭 ｜ 最後五場 致命的誘惑 ㊂ 明天獻映 富貴兵團 ｜ 今天五場 周潤發 張艾嘉 利智 鄭丹瑞 吉星拱照 陷阱邊緣

翡翠 ｜ 今天五場加夜場四點後 吉星拱照 周潤發 張艾嘉 利智 鄭丹瑞 首選之選 先睹爲快

最後五場 萬梓良 張智美 楊儀 張兆輝 致命的誘惑 ㊂ 只准年滿18歲人士觀看 明天起映 富貴兵團

新寶院線 馬年頭炮 明天正式出征 富貴兵團 ｜ 最後五場 致命的誘惑 ㊂ 明天起映 富貴兵團 ｜ 今天最後 珍妮花的慾望續集 ｜ 最後五場 致命的誘惑 ㊂ 早場 淫婦的復仇 明天獻映 富貴兵團

明星 文華 黃金 寶聲 5771011 3963110 3860784 3891652 ｜ 今天五場映 萬梓良 胡慧中 方中信 吳鎮宇 地頭龍 ｜ 今天五場映 萬梓良 胡慧中 方中信 吳鎮宇 地頭龍 今午夜場 三人新世界

股市專欄

和黃公佈鴨脷洲發展計劃詳情
投資總額將達五十億元
共分四期進行，預期九五年全部完成。整項計劃將提供一萬零二百二十個住宅單位及二萬九千平方米商業樓面與遊樂設施。

（特訊）繼長實日前宣佈三項大型屋村住宅計劃後，和記黃埔亦於昨日公佈鴨脷洲發展計劃的詳細情況，該計劃投資總額達五十億元。

由和記黃埔有限公司及長江實業集團有限公司屬下公司共同擁有的鴨脷洲發展計劃現已動工，當整項計劃完成時，將提供一萬零二百二十個住宅單位及二萬九千平方米的商業樓面及各式各樣的遊樂設施。首期大部份工程預計於九一年完成。

該項發展計劃的工程策劃經理和記黃埔地產集團的發言人表示，該項發展計劃將能夠滿足九〇年代對港島南區私人住宅的龐大需求。

該項發展計劃共分四期進行，將於九五年全部完成。該發言人說，第一期及第二期第一部份的地基工程合約已經批出，並且接近完成。

第一期的上蓋工程合約已於去年批予新生建築有限公司，其中包括興建六幢樓宇，合共提供七百五十個住宅單位，面積由五十九至八十平方米不等，工程現已展開，將於九一年完成。

第一期之發展計劃將推出五六座大廈，第二期工程亦將於九二年完成，屆時會推出七至八幢大廈，第三期工程將於九三年完成，將推出六座大廈，第四期工程將於九四至九五年完成，共推出十二至十三座大廈。

第三期工程之填海、平台結構及地基工程合約已於去年批出，地盤工程已經展開。

該項發展計劃的地盤總面積達十五萬五千平方米，其中部份撥作興建校舍及內部道路之用。住宅單位的面積由五十五至九十五平方米不等，總樓面面積達七十三萬一千平方米。

該項計劃將提供二萬九千平方米的商業用地，包括一個二千平方米，設有空氣調節之現代化街市。計劃發展的遊樂設施包括住戶俱樂部和兒童遊樂場。運動設施則包括室內和室外泳池、多個網球場、一個溜冰場、一個五人足球場及多個壁球場等。其他主要設施包括[illegible]學校，四間幼稚園，一個公共巴士總站，一個鄰舍服務中心及兩間戲院。

股權方面，長實及和黃各佔三成，餘數則由香港電燈及嘉宏國際均分。鴨脷洲發展計劃投資總額連利息在內約四十五至五十億元。所需款項由內部儲備及銀行借貸。

另方面，和黃地產集團董事總經理曹啟森指出，該公司計劃發展之商業中心，將會興建兩座佔地九十萬呎之商業大廈及一座七百個房間的酒店。此外，葵涌之貨物處理中心亦計劃興建七層高，每層七十五萬平方呎之大廈，該設劃將於九二年八至九月完成。

上市公司消息

▲惠泰置業 一月二十二日宣佈中期業績。

▲孫福記 一月二十二日宣佈中期業績。

▲合興食油 一月二十三日宣佈中期業績。

恒生指數昨日變動表

前收市	2751.79
10:15AM	2780.30
10:30AM	2778.65
10:45AM	2781.90
11:00AM	2782.67
11:15AM	2781.78
11:30AM	2771.94
11:45AM	2765.27
12:00	2761.00
12:15PM	2754.97
12:30PM	2750.39
變動（點）	−1.40
2:45PM	2738.07
3:00PM	2737.34
3:15PM	2748.20
3:30PM	2754.84
最高	2785.44
最低	2736.10

公司分析

名力集團不斷加強投資組合 業務向多元化發展

名力集團將會在下週一宣佈八九至九〇年度中期業績。據該集團資料，由八八年一月八日（該集團註冊成立日）至八九年三月三十一日止期間，營業額有八億六千三百四十五萬元，除稅及少數股東權益後溢利為二億七千一百七十六萬元，每股盈利十六點五仙。

名力集團乃根據香港興業（物業）有限公司（前為中國染廠有限公司）與香港興業有限公司之集團改組計劃，於八八年一月八日註冊成立，以分別收購香港興業（物業）有限公司與中國印染有限公司已發行股本百分七十五權益。根據集團改組之協議，名力集團以每股一元二角一分價格發行每股面值二角五仙股份共十六億五千一百八十萬股予香港興業（物業）及香港興業之前股東，作為收購香港興業（物業）及中國印染已發行普通股股本百分七十五權益之代價。完成集團改組後，八八年三月上市公眾公司，期內該集團之主要投資乃持有香港興業（物業）有限公司及中國印染有限公司之股份，於八八年十月，該集團按每股一元七角四仙價格配售香港興業（物業）股份九百萬股，以減少持股量之規定，又於八九年二月兩次每股二元七角二分半價格配售香港興業（物業）股份六千六百七十八萬九千九百零一股，所得足夠資金以備日後投資所需。配售完成後，持有香港興業（物業）股份股量已減至得百分五十八點一。

名力集團之投資策略乃多元化，該集團之主要業務為發展及管理大嶼山愉景灣之住宅樓房及消閒設施，重建荃灣一幅土地儲備，從事物業投資、酒店服務及紡織品印染業務。然以該集團所經營之業務大致可分為五大類，計為愉景灣物業發展，提供各項服務，租金收入，酒店服務以及紡織品印染等。

根據該集團八九年年報資料，以愉景灣物業發展業務所佔比重最大，由該集團註冊成立以迄八九年三月底止之營業額有四億六千五百五十二萬元，佔總營業額百分五十三點九，營業溢利提供則有三億三千七百六十一萬元，佔除稅及少數股東權益前之總營業溢利百分七十六點一，提供各項服務之營業額雖大，達一億零六百七十七萬元，佔總營業額百分十二點四，惟營業溢利只有二千一百三十三萬元，佔總營業溢利只有百分四點八。紡織品印染之營業額有二億二千零三十五萬元，佔總營業額百分二十五點五，營業溢利有二千八百七十八萬元，佔總營業溢利百分六點五。租金收入之營業額雖則只有四千七百五十三萬元，佔總營業額百分五點五，惟營業溢利則有四千七百一十六萬元，佔總營業溢利百分十點六，至酒店服務業務所佔之比重最輕微，營業額只有二千三百二十六萬元，佔總營業額百分二點七，營業溢利為六百七十九萬元，佔總營業溢利只百分一點五。

在八九三月底結算，該集團銀行結存及現金有一億九千〇廿八萬元，銀行借款則有二億〇一十三萬元，另有會所債券一億四千三百〇七萬元，按揭貸款九十萬元及遞延稅項一億五千四百四十六萬元。比對負債淨額計為三億〇七百五十萬元。又該集團之股東資金則有廿三億七千二百七十萬元，已發行股本共十六億五千一百八十萬〇一股，每股帳面資產淨值為一元四角三仙。

香港興業（物業）遷冊開曼羣島之重組計劃於去年六月廿二日生效，香港興業（物業）股份已轉換為香港興業國際，並已取代上市地位。香港興業國際主要從事物業及酒店發展與投資，除愉景灣發展計劃外，亦擁有位於荃灣及長沙灣物業，尤其是荃灣之廿二萬三千平方呎之土地儲備頗具吸引力。

於結算日後，該集團以一億五千二百萬元出售綠晶酒店物業，該代價較帳面淨值九千八百萬元為高。並向買家租用該酒店物業為期兩年，每年租金二千一百五十萬元。又位於干諾道西一四一至一四三號，帳面值為四千萬元物業以六千五百萬元出售。

此外，於今年底該集團訂立一份協議規定，香港興業有條件方式同意參與間酒店發展計劃權益，計為在澳洲雪梨、布利斯班、新加坡聖陶沙、泰國曼谷及瑞士納沙泰爾之超級豪華酒店。其中澳洲雪梨酒店計劃已於結算後出售，並可獲六千二百七十萬元毛利。而瑞士納沙泰爾酒店之發展計劃其後亦宣佈取銷，希利斯班、新加坡聖陶沙及泰國曼谷之酒店發展計劃仍在進行。

六．四事件後，本港房地產市道雖曾一度受影響，惟相信該集團快將宣佈之中期業績仍會有理想之溢利。

·古平·

各地股市指數（一月十七日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	36850.36	36821.14	−29.22	−0.07%
澳洲（普通股指數）	1690.50	1682.80	−7.70	−0.45%
紐西蘭（柏克萊指數）	1978.25	1990.93	+12.68	+0.64%
台北（加權指數）	10904.90	10835.67	−69.23	−0.63%
南韓（綜合指數）	883.43	874.41	−9.02	−1.02%
新加坡（海峽時報）	1512.50	1533.04	+20.54	+1.35%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2349.10	2356.80	+7.70	+0.32%
紐約（道瓊斯指數）(1月16日)	2669.37	2692.62	+23.25	+0.87%

王氏所持廣聯股份 大部在市場已出售

（特訊）王氏工業（集團）有限公司董事會昨日宣佈，該公司已在市場上出售一千零六十二萬股廣聯企業有限公司股份，作價每股港幣一元四角五仙，在是次出售股份後王氏工業（集團）有限公司仍持有二百六十五萬八千股廣聯企業股份。

股市人士意態仍甚飄忽
港股市勢顯轉反覆
恆指微升三點收市報二七五四點八四 全日成交總值微增至六億七千八百萬

（特訊）昨（十七）日香港股市反覆窄幅上落，且反覆之幅度相當，最低與最高之差幅接近五十點，收市指數為二七五四點八四，比前日收市指數微升三點〇五，全日成交數值有五億七千八百餘萬元，比前日成值亦微升四千三百餘萬元。在上午開市後，市價即轉現較明顯反彈，約以開市後一小時左右，恆生指數彈升接近三十五點，主要是受紐約及日本股市轉現反彈的消息帶領，亦是屬於技術反彈性質，經此彈升後，獲利回吐增厲，使市價升而復軟，初則跌勢尚屬和緩，且有關未來香港政制問題的消息，致使人士仍感憂慮，由於買家接承力弱而低跌轉明顯，以下午收市前之半小時為全日最低潮，在這期間，突有中新社發出楊尚昆與李嘉誠會談後表示尊重李嘉誠意見消息，市價復轉回升，使收市之指數復能微見報升。

根據聯合交易所全日成交數值有六億七千八百九十三萬元，比前日成值微增四千三百六十五萬元。至於指數方面，據恆生指數在上午十一時已報升三〇．八八，而為二七八二．六七，上午收市指數回降為二七五〇．三九，比前日收市指數微跌一．四〇，下午收市指數則回升為二七五四．八四，比前日收市指數微升三．〇五，恆生分類指數俱緩好升，惟升幅俱甚輕微，香港指數收市為一八〇九．一七，比前日收市指數微升一．七七，香港分類數值工業類微報低，其他各類俱報升，升幅均亦甚輕微，所有普通股指數收市為一六〇七．三三，比前日收市指數微升〇．八三。在有成交之三百零三項股票中，上升者有六十八項，下降者有一百四十四項，無變者有九十一項。各項股票交投仍屬個別有較暢活表現，做價亦普遍反覆明顯，收市價與前日各該項收市價比較，絕大部分榮辱仍只在一兩個價位，惟低跌者略為多見。做價提升稍較明顯計有太平協和升五分，森濠升二分，同得仕升二分半，晉利地產跌一角，東方海外跌一角，新世界跌四角，彩星集團跌三分，廣聯企業跌六分，國泰航空升二角半，長江實業升一角半，其士國際升二分，中華電力升六分，華造船升二分，十字軍升四分，新系機構升六分，建生電子升三分，和跌五分，合和實業跌二分，大寶國際跌二分，國際城市跌二分，怡和策略跌三分，偉易達集團跌三分，匯豐投資跌七分，立信置業跌二角，激成投資跌七分，信和置業跌一分，新鴻基地產升二分，中巴跌一角，金山實業升一分，遠東投資國際跌二分，卜蜂國際跌三分等。

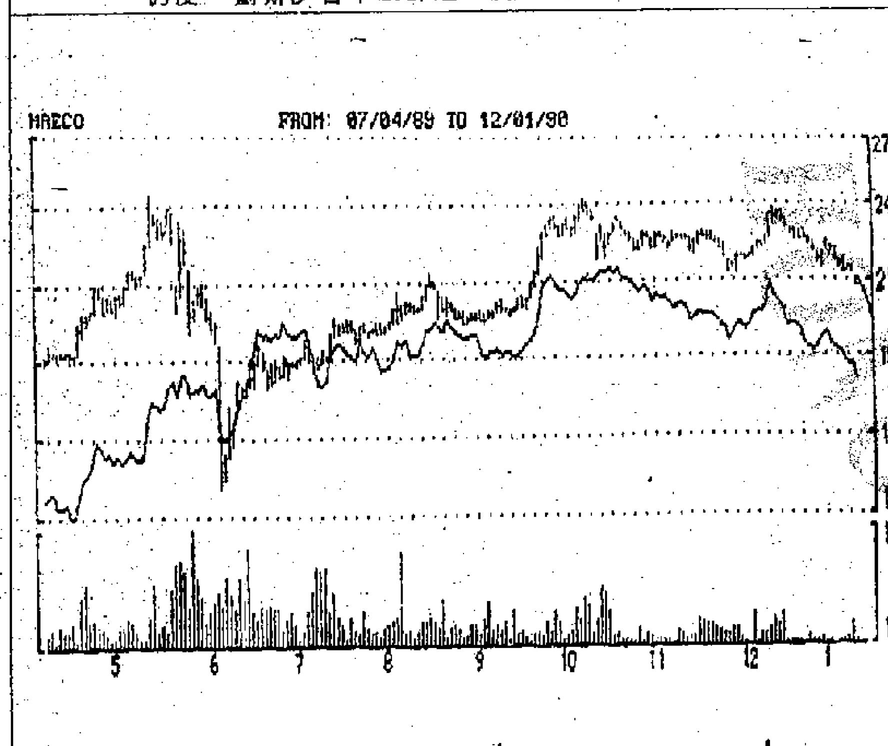
昨日恒生指數期貨行情

交貨月	2	4	6	8
前結算價	2805	2826	2843	2855
開市	2820/2860	2830/2870	2840/2880	2850/2900
最高	2845	2855	—	—
最低	2800	2835	—	—
昨日結算價	2825	2845	2870	2885
起跌	+20	+19	+25	+30
合約最高	2990	2915	2950	—
合約最低	2720	2820	2950	—
成交（手）	814	7	0	0
未平倉合約總數	2677	30	1	0
			全日總成交額	821（手）

港機工程：

大市以二七五四點八四收市，恆指報升三點〇五，成交為六億餘，技術性而言，可望有微微反彈，但估計反彈後仍會再跌，若收市明顯的低於二七五〇點，則小心有下挫至二五〇〇水平的可能。

港機工程：反彈不高於二十一元五角則仍不宜看好，收市低於十九元三角則可能會下跌十八元水平才能止步。



各地股市

東京股市反覆偏軟

東京十七日電：日本股市自上日急跌後，昨日表現先揚後挫，上午開市時升幅強勁，但稍後時間逐步回落，日經平均指數跌二九點二二，報三六八二一點一四，總成交由四億二千八百萬股上升至五億五千萬股。

經紀說：受到日元輕微造好的影響，大市昨日開市時指數會上升三八〇點六六，但最後市因日元表現不穩定及債券價格因素影響，大市終於輕微下跌。金融及銀行股份跌幅較大。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二一五〇	無起跌
東洋尼龍	九九八	升一〇
旭化成	一一六〇	跌三〇
日本石油	一六七〇	跌一〇
松下電子	一六五〇	無起跌
三菱重工	一〇八〇	無起跌
豐田汽車	二五〇〇	跌三〇
三井商事	一七七〇	升二〇
日立電器	一四八〇	無起跌
久保田鐵工	一一八〇	跌一〇

澳洲股市復稍報升

雪尼十七日電：由於外國市道表現活躍，大市亦作出反應。整體普通股指數上升七點七，報一六八二點八，總成交一億一千一百萬股，成交額為二億七千五百萬元。

經紀說：昨日大市最高報一六八八點四，由於受到投資者獲利回吐的影響，收市時稍低於全日之最高點。昨日上午，日本市場反彈力強，大市亦受到刺激而回升。

紐西蘭股有力反彈

威靈頓十七日電：紐西蘭股市交投淡靜，但仍高收。柏克萊指數上升十二點六八，報一九九〇點九三，總成交三百四十萬股，成交額七百萬元。

經紀說：大市企穩而交投平靜，預料市場買賣雙方暫時會維持均衡狀態。雖然當地去年第四季通脹率上升百分之一點二，但對股市普無造成影響。另方面，日本股市反彈對大市有幫助。

台北股市反覆低順

台北十七日電：台灣股市昨日表現反覆，收市時下跌。加權指數下跌六九點二三，報一〇八三五點六七，總成交一千三百二十億台幣，上午收市時為一千六百九十億。下跌股多於上升股，比例為三對二。

經紀說：大市自急升後，昨日遭遇獲利回吐壓力而下跌，投資者態度已開始謹慎，昨日表現只有建築及金融股份抗跌力強。

菲律賓股輕微報升

馬尼拉十七日電：菲律賓股市經過近日接連下跌後，昨日輕微反彈，綜合指數微升一點六四，收市報一〇五七點七六，總成交為十億股，成交額為一億零四百萬披索。

經紀說：大市受到政治不穩而下跌，但另方面，美國市場造好，大市亦跟着上升。昨日股市表現，蘇油股份領導市場發展。

泰國股市繼續回落

曼谷十七日電：大市繼續下跌，主要原因是市場對海外市場前景不明所致。證監所指數下跌一二點七二，報八六四點九六，成交普通。

經紀說：大市受到多項因素的影響如當地兩間具規模證券公司被飭令停牌及市場人士對海外股市前景不明朗等。

新加坡股轉現反彈

新加坡十七日電：受到華爾街及東京市場反彈因素的刺激，大市企穩，海峽時報工業指數上升二〇點五四，報一五三三點〇四，總成交由一億三千八百萬股上升至一億六千四百萬股，上升股為一百九十七，下跌股為四十三。

經紀說：昨日股市交投活躍，主要原因是日本及美國市場反彈所致，但中午時間曾有獲利回吐的情況出現，而股市仍能報升。活躍股份為馬來西亞低價股份，而部份酒店股份則見疲弱。

倫敦股市穩好開出

倫敦十七日電：英國股市甫開企穩，當地投資者態度謹慎。金融時報一百種指數上升七點七，報二三五六點八。

經紀說：日本市場上午會反彈四百點，雖然收市時下降約三十點但對英國股市有刺激作用。昨日市場上缺乏放盤者，故指數得以技術支持而上升。

吉隆坡股止跌回升

吉隆坡十七日電：市場雖然受到回吐壓力及缺乏承接的衝擊，但股市仍能上升。綜合指數上升六點九八，報五七四點三二，總成交由一億零三百萬股上升至一億四千一百萬股。上升股多於下跌股，比例為一百七十六對二十二。

經紀說：海外市場反彈，馬來西亞股市亦受到帶動而上升，雖然當地投資者缺乏承接力，但交投仍見活躍，尤以低價股份表現最為出色。

南韓股市再復低挫

漢城十七日電：大市昨日交投稀疏，指數為今年首月最低點。綜合指數報八七四點四一，跌九點〇二，交投淡靜。

經紀說：大市走勢預測本月內仍會下跌，但短期內會出現技術性反彈，機構大戶仍在外圍觀望，短期內未必會入市。

紐約股市先跌後升

紐約十六日電：紐約股市表現仍甚反覆，大致為先跌後反彈，開市後仍接荐前日低走勢，中段有大戶趁低吸購增倉，使市價止跌回升，且升勢有力，致收市指數較明顯報升。

杜瓊斯工業平均指數上升二十三．二五，收市報二六九二．六二，股價平均上升三十二美仙，升價股八百隻，跌價股七〇隻，大市總成交從一億四千零五十九萬股增至一億八千萬股。

經紀稱，早市指數一度下挫二十八點，跌價股數與升價股之比一度高達五比一。幸午市大戶入市趁低吸貨，加上科技股帶頭反彈，大市重納升軌。

近兩日來電腦股的業績公布理想，有助科技股反彈，市場預測即將公布的萬國商業機械的業績報告會較理想。

分析家稱，中午前已出現一些電腦買盤，大市指數開始回穩。早市大市下挫，主要是日本股市急挫六百六十六點以及債券市場疲弱。

是日公布的一月上旬汽車銷量亦比預期為好。

不過，大部份股份仍然未見起色，市場依然擔心利率高企及通脹壓力持續，商業陷入困境。政治、經濟的焦慮，估計依然成為大市上升的障礙。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	一月十六日	起或跌
美國電話電報	四三點二五	升〇點六二五
波音飛機	六〇點〇〇	升〇點六二五
大通銀行	三二點〇〇	跌〇點一二五
伊士曼柯達	四〇點一二五	
通用汽車	四二點五〇	升一點二五
何士德金礦	二一點七五	跌〇點一二五
萬國商業機器	一〇〇點三七五	升二點三七五
美林證券	二四點六二五	升〇點二五
蜆士古石油	五六點〇〇	升〇點二五
威士丁電器	七二點七五	升〇點三七五

工商股市
在「二七五〇」水位掙扎
錢良

外國好市，美股及日股也見回升。而本港股市在今日開市時，也因為受到外國好市的刺激，因而上升。也曾一度升了三十多點。可是，卻沒有獲得有力的支持，因而那三十多點的升幅，又是在患得患失的情況下消失了，大市在「二七五〇」的水位反覆著、掙扎著。

目前來講，「二七五〇」應該是本港現階段的一個支持點，不過，這一個支持點仍有其脆弱的一面，來自外國的國際形勢、政治氣候，對於本港股市而言，其所產生的壓力不輕。

如果，蘇聯的局勢不能平定下來的話，那麼全球的投資信心也受影響，本港股市自然也就受到影響。

也許，有些人認為東歐，蘇聯在經貿上與本港聯系不大，而蘇聯之與本港，乃是天各一方。蘇聯縱為發生什麼事，對本港而言，也不應有直接影響。

然而，我們應該看到一點，便是如果蘇聯出現了變化的話，則會直接影響到如今美蘇均衡穩定的局面，一旦美蘇之間失去了均衡的話，則整個世界也受影響。

我們不要忘記，美國是香港的最大貿易伙伴，如果美國因為與蘇聯均衡之勢失去了的話，其本身亦會有變化，自然也就會直接影響到本港。

另方面，如果蘇聯有變，對中國大陸亦有影響，那麼，與本港自然也同樣地拉上關係。

本港股市之在「二七五〇」可以企穩，乃純為是從本港的社會經濟基礎而言，但是，卻未有計算投資信心的因素在內。

如果一旦投資信心受外圍政治的變動，而有所影響的話，那麼，這一個「二七五〇」的防守線，便會脆弱得有如深秋的枯葉一樣，經不起狂風一吹，便瀟灑支碎。

尋探秘
後市動向殊不明朗

市道反覆異常，市況猶如受外國股市影響，特別是東京股市，其一上一落隨時左右港股升降。午前由於東京股市反彈，港股亦隨之而開，「恒指」一度揚升逾卅點。午後，日股轉勢急跌，下午市道港股亦隨之回順，指數由升變跌，尾市大市稍穩，空倉客平倉收市，結果「恒指」得微升三點子。

農曆年關尚餘一週，在急景殘年下，港股一直處於低潮中，即過去五個交易日以來，大市已急挫逾一百五十點，情況相當惡劣，況且，截至昨日為止，大市仍存在危機，後市殊不明朗，任何內外因素均可左右後市貨況，市場人士對蛇年尾市並不樂觀。

照「恒指」每日高低與收市價表顯示：大勢走勢頗為惡劣，若以過去兩日來之收市指數乃在二千七百五十點間，顯然此一水位有一定之支持力，若無更壞之利淡因素，相信大市跌勢可望喘定。不過，大市反彈之上限將在二千八百點間，除反彈力度特強，否則二千八百點將成大市回升之阻力為。

高晉

太古洋行與國泰航空
購港龍三成半權益
動用資金共達三億四千三百萬

（特訊）港龍航空公司昨日宣佈，國泰航空及太古洋行經已購入該公司三成半權益，而中信集團亦將其在港龍之持股量增至百分之三十八。國泰是次購入港龍股權，動用資金達三億四千三百萬元，是項交易標誌着兩間公司日後將會有合作機會。

在是項交易中，國泰航空及太古洋行共購入港龍八千萬股現有股份及二億股新股，而國泰是以二億九千四百萬元購入港龍三成權益，太古洋行則以四千九百萬元購入港龍百分五權益，故是次交易涉及資金共三億四千三百萬元。

太古集團發言人DAVID BELL表示，根據另一項管理及服務協議，國泰航空將向港龍提供技術及主要行政人員，以協助業務發展。但兩間公司仍維持一定程度的獨立性。

國泰主席葛達禮先生在評論兩公司所達成的協議時指出，國泰和港龍所建立的新關係，將給兩家航空公司都帶來了令人鼓舞的在本地區內繼續發展業務的良好機會，兩家公司在地區性航空業務上的配合，勢必將進一步增強香港作為遠東地區主要航空中心的地位。

中信集團方面，亦由原先持有港龍百分之十六點六的權益，增加至百分之三十八。

中信董事總經理榮智健先生表示，中信對兩家航空公司的投資，清楚地表明了中信對一九九七年前後香港航空事業的發展充滿了信心，中信對那些經濟上可行，且對與香港息息相關的項目進行投資，有助於維持香港將來的繁榮和安定。

港龍現時的股權分佈為，曹氏家族持百分之二十二，國泰航空及太古洋行共持百分之三十五，中信則持百分之三十八。消息人士指出，餘下百分之五股份現時與中國有密切聯繫之香港及澳門財團持有。

另外，國泰航空公司發言人稱，已委任彭華頓出任港龍業務總監，負責港龍日常管理，稍後會再委任財務總監。彭華頓在調職之前，是太古航空食品總經理。

經濟司陳方安生認為，國泰航空公司購入港龍航空公司股份後，若兩間公司緊密合作，對本港航空業是有利，她表示，已要求港龍提交詳細情形，確保改組之後仍然乎合政府規定。

有關鴻易與麗德中期盈利事
會計師公會函覆聯交所
提出採取跟進行動建議

（特訊）香港會計師公會於一九九〇年一月四日接獲香港聯合交易所有限公司就鴻易國際有限公司和麗德投資（集團）有限公司中期業績盈利誇大一事所發出的信件。

會計師公會在昨日回覆聯合交易所的函件中，建議交易所採取跟進行動，以澄清該事件的責任問題。建議跟進之事項包括鴻易國際和麗德投資的董事聘請一間執業會計師事務所協助他們製定中期業績報告的實際聘任條款；上述兩間公司董事依賴該聘任條款下的工作，作為已充份履行他們在這方面的責任的原因；以及有關的會計師事務所在工作方面是否有不足之處。

直至目前為止，會計師公會並無接獲聯合交易所，鴻易國際，麗德投資或其他人士就該事件對公會會員的投訴。

工業投資增持美國公司股份

（特訊）工業投資（太平洋）昨日向美國證券及交易委員會宣佈增加其LA QUINTA MOTOV INNS INC之股份，由原本百分之九增至十點八。自去年十一月十五日，該公司購入股份之價格為每股十五點二九元至十六點九六元之間。同時該公司亦宣佈增加對LIBERTY CORP之股權由百分之五點五，增至百分七點零二。自去年十二月十八日，該公司購入LIBERTY CORP之股份價格由四十一點九六元至四十四點二一元之間。

大市仍受政治消息左右

△昨（十七）日本港股市轉現較大幅度反覆，開市後一度明顯彈升，隨後轉現回落，跌勢亦感急激，指數比前日收市價低跌二十多點，近收市前再復轉現回升。恒生指數以二七五四點八四收市，比前日收市指數微升三點〇五。全日成交數值仍有六億七千八百餘萬元，比前日成交數值微增加四千三百萬元，增加幅度為六點九。

昨日大市之表現，可說是令人相當的失望，市價彈升之力接承自不在言，低跌勢助字而衡量，倘以昨日恒生指數最高與最低之數差幅，相差達四十九點之多，儘管收市指數只比前日報升三點，但從最高與最低指數之差幅，已可想見買家低拋之情勢。

紐約股市轉現有力反彈，而日本股市亦轉現相當幅度的彈升，一般股市人士正常的會預期大市相應而作反彈，也許升幅未能作等幅反彈，惟亦會見報升。在上午開市之初期，大市確曾轉現彈升，恒生指數一度報升三十多點，隨後轉現回落，恒生指數甚且跌破二千七百五十點心理關口而降至二千七百三十六點，比前日收市指數反數低見跌十多點，這是非始料所及，大市升而復跌，係受政制問題的消息影響。其後由於中新社報導楊尚昆接見李嘉誠後表示會尊重李嘉誠意見，但未見報導李嘉誠意見內容，然由於該消息入市，遂刺激大市由低點而好轉。以昨日大市所表現，一再而充份的顯示大市仍然受政治消息而左右。

▲在昨日稍有較好表現之股份，計為大置業、國泰航空、長江實業、十字軍、新系機構、香港毛紡廠、志泰置業、建生國際、太平協和、建生電子、森滿合投資、同得仕及友聯銀行等。

▲兩邊客大手成交略有回增，較大宗者計廣聯企業以一元四角半成交一千零六十二萬股，太平協和以一元七角一分成交二百萬股，一元七角二分成交一百萬股，一元七角半成交一百五十萬股，一元七角九分及一元七角八分各成交五十萬股，文華東方以四元五角七分半成交五十六萬七千股，利興以二元五角成交五百萬股，匯豐銀行以七元一角半分別成交六十萬股及七十五萬四千股，迪生創建以十元五角成交九十萬股，冠亞商業以七角半成交二百萬股等。

天椒

建業實業上半年
盈利一千三百萬
比去年同期增一成三，中期息每股二仙。

（特訊）建業實業有限公司董事會宣佈，該公司截至八九年九月三十日止六個月內，未經審核除稅後盈利為一千三百六十八萬元，較去年同期之一千二百一十萬元上升百分之十三，每股盈利四仙。

董事會議決宣佈派發中期息每股二仙，截止過戶日期為二月十三日至十六日。

董事會表示，該公司於去年首季簽署之一項發展計劃，建築工程現正由該公司附屬公司負責，預料九一年初可完成。而八九年第二季成衣業處於穿困期落後，地產市道經過短暫低落後，市場已見穩定。

董事會對該公司前景感到樂觀，並預料於本年三月止年度全年之業績會感到滿意。

一月十七日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
其士商業★	0.59	0.57	−13.63%	3.92
CRUSADER	0.62	0.66	+1.53%	—
新系機構	1.10	1.16	+5.45%	114.85
激成投資	2.05	1.98	−7.9%	2.59
建煌新記	0.295	0.28	−3.44%	—
立興	8.10	7.70	−7.22%	3.93
大衆國際	0.345	0.33	+11.86%	12.13
森滿合	0.60	0.63	−10%	8.59
廣聯企業	1.48	1.42	−23.24%	—
德利投資	1.55	1.44	−7.09%	—

★除息　廣利 證券有限公司

萬威科技上半年
盈利接近二千萬
比去年同期增近一成，中期息每股派一點五仙。

（特訊）萬威科技有限公司董事會昨日宣佈，該公司截至八九年九月三十日止六個月內，除稅後盈利為一千九百三十四萬元，較去年同期之一千七百五十萬元增加百分之九點九，每股盈利八點八仙。

董事會議決派發中期息每股一點五仙，截止過戶日期為二月十九日至二月二十三日。

該公司昨日同時宣佈，在新加坡設立產品發展與市場推廣機構，這是該公司為配合業務國際化而進行的最新部署。

萬威科技主席兼董事總經理陳煒文透露，該集團已在新加坡設立一間全資附屬機構——INTEGRATED DISPLAY TECHNOLOGY (SINGAPORE) PTE LIMITED，以從事產品開發、市場推廣和新產品試產業務。

這間新公司所佔用總樓面面積達二萬五千平方呎。預期首年投資額約為港幣八百萬元，包括裝修廠房及購置所需設備，該公司可望於一九九零年四月開始投產。

新加坡經濟發展局已同意建議批准萬威科技取得業務開拓者所享有稅務優惠的申請。

陳煒文表示，該新加坡附屬公司將專門從事高科技產品的發展和試產。這次將設施擴展至新加坡，該公司可以取得該國在元件工業方面的技術支援和新加坡當局賦予的稅務優惠，香港和中國的設施將繼續擴展和生產現有的產品系列。

他表示，進軍新加坡是該集團拓展全球業務的一項部署，符合本集團分散生產設施和擴大客戶基礎的一貫策略。

香港股市行情表(一)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

成交金額： 678,929,394
成交股數： 304,686,995
恒生指數： 2,754.84　＋3.05
1990年 1月17日（星期三）

銀行 財務 投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.60	021	聯合企業▲	9.45	—	—	9.40	9.55	9.45	—		—	—	3.43	6.24	9.52
10.20	103	亞洲保險	10.20	—	—	—	10.20	10.20	—				3.70	11.19	6.37
18.30	023	東亞銀行	17.50	17.80	17.30	17.40	17.50	17.50	—	—	309,800	5,439,380	6.35	14.03	4.18
3.35	123	嘉宏國際	3.175	3.20	3.125	3.15	3.175	3.15	−0.025	−121	1,212,200	3,848,878	1.14	9.63	6.34
	110	中國東方													
1.14	121	紀德置業	1.12	1.10	1.10	1.10	1.12	1.10	−0.02	−58	60,000	66,000	0.40	25.29	0.91
0.69	106	Crusader	0.62	0.67	0.63	0.66	0.67	0.66	+0.04	+3	4,318,000	2,767,820	0.24	—	—
5.60	440	大新金融	5.40	5.40	5.40	5.35	5.40	5.40	—	—	22,000	118,800	1.96	6.01	8.34
1.46	053	道亨集團	1.42	1.42	1.42	1.41	1.45	1.42	—	—	288,000	408,960	0.52	14.05	4.57
	129	財務地產									暫停買賣				
0.028	166	F.P.Banc	0.026	0.026	0.026	0.025	0.026	0.026	—	—	21,450,000	557,700	0.01	37.14	—
—	497	第一太平(優)	7.30	—	—	7.00	7.50	7.30	—		—	—	2.65	—	—
1.45	142	第一太平	1.38	1.40	1.40	1.36	1.40	1.40	+0.02	+37	6,000	8,400	0.51	7.01	3.52
3.175	214	第一太平資產	2.60	2.625	2.60	2.60	2.625	2.625	+0.025	+49	8,011	20,902	0.95	9.33	0.89
24.80	011	恒生銀行	23.90	24.20	23.60	23.80	24.00	23.80	−0.10	−141	297,955	7,131,830	8.64	12.79	4.83
7.45	005	匯豐銀行	7.15	7.25	7.15	7.15	7.20	7.20	+0.05	+63	7,735,697	55,472,406	2.61	9.62	5.83
10.20	145	建屋貸款	10.20	—	—	—	10.20	10.20	—		—	—	3.70	7.81	10.29
1.53	183	嘉華銀行	1.52	1.53	1.50	1.52	1.53	1.52	—	—	10,750	16,110	0.55	13.22	—
3.20	197	僑大保險	3.20	3.15	3.15	3.10	3.20	3.15	−0.05	−73	1,000	3,150	1.14	—	—
0.465	376	萬勝證券	0.43	0.42	0.42	0.42	0.44	0.42	−0.01	−39	56,000	23,520	0.15	—	—
—	222	閩信集團	0.50	—	—	—	0.50	0.50	—		—	—	0.18	21.74	—
	495	百利人									暫停買賣				
0.57	226	嘉泉財務	0.55	—	—	—	0.55	0.55	—		—	—	0.20	14.55	—
0.355	227	大眾國際	0.345	0.335	0.33	0.33	0.355	0.33	−0.015	−14	70,000	23,040	0.12	12.13	3.03
2.075	086	新鴻基公司	1.95	1.97	1.92	1.94	1.96	1.94	−0.01	−137	792,000	1,544,110	0.70	9.10	7.73
	261	森地財務									暫停買賣				
0.56	459	瑞福金融	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−52	133,000	68,030	0.19	—	—
—	265	德利投資	1.55	1.44	1.44	1.40	1.44	1.44	−0.11	−6	2,000	2,880	0.52	—	—
0.78	258	湖匯大平洋⬆	0.76	0.78	0.75	0.76	0.77	0.76	—	—	9,138,000	7,008,780	0.28	—	—
1.77	349	友聯銀行	1.70	1.74	1.74	1.72	1.74	1.72	+0.02	+45	20,000	34,800	0.62	18.86	5.81
—	274	大華銀行	22.50	—	—	22.10	—	22.50	—		—	—	8.17	—	—
41.00	096	永隆銀行	38.25	38.50	37.75	37.75	38.25	37.75	−0.50	−84	10,700	409,050	13.70	11.60	3.92

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.77	104	冠亞商業▲	0.75	0.77	0.74	0.75	0.77	0.75	—	—	4,055,000	3,063,150	0.27	5.46	11.71
2.275	271	亞洲證券	2.125	2.10	2.025	2.075	2.125	2.075	−0.05	−37	186,900	390,162	0.75	6.23	7.88
0.79	024	寶威集團	0.78	0.79	0.77	0.77	0.78	0.77	−0.01	−85	726,000	563,840	0.28	3.55	14.27
0.90	025	其士國際▲	0.83	0.85	0.83	0.84	0.85	0.85	+0.02	+21	320,000	267,600	0.31	3.88	9.99
1.97	116	周生生	1.80	1.80	1.77	1.78	1.82	1.79	−0.01	−135	132,000	236,380	0.65	5.06	6.63
0.45	367	莊士機構	0.405	0.415	0.40	0.405	0.41	0.405	—	—	624,978	255,337	0.15	3.84	6.15
0.67	508	其士菲業國際▲	0.59	0.59	0.57	0.56	0.57	0.57	−0.02	−19	276,000	158,640	0.21	3.92	15.79
0.61	441	寶隆洋行	0.57	0.56	0.56	0.56	0.58	0.56	−0.01	−61	26,000	14,560	0.20	5.05	10.71
0.52	286	Hale Corp	0.51	0.51	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	235,000	119,820	0.19	—	—
0.275	264	公和祥	0.25	—	—	0.246	0.25	0.25	—				0.09	—	—
8.90	013	和記黃埔	8.25	8.35	8.10	8.15	8.20	8.15	−0.10	−93	3,274,004	26,969,432	2.96	10.62	5.64
3.425	155	華基泰集團	3.175	3.175	3.175	3.175	3.225	3.175	—	—	14,000	44,450	1.15	10.37	3.78
0.85	175	志正國際	0.83	—	—	—	—	0.83	—	—	305	229	0.30	6.19	12.04
25.10	015	怡和控股	23.30	23.70	23.20	23.20	23.30	23.30	—	—	779,920	18,287,404	8.46	11.40	2.96
14.80	208	怡和策略	13.80	13.90	13.40	13.50	13.60	13.60	−0.20	−76	618,204	8,495,146	4.94	10.04	1.47
13.10	209	怡和策略(優)	12.70	—	—	12.40	12.60	12.60	−0.10	−121	80,000	1,008,000	4.57	—	3.97
12.40	182	駿利企業	11.80	11.80	11.60	11.60	11.80	11.60	−0.20	−65	2,000	23,400	4.21	14.23	0.86
1.06	174	奇盛集團	1.00	1.00	1.00	1.00	—	1.00	—	—	20,000	20,000	0.36	5.07	7.99
3.80	194	摩劍興	3.60	3.65	3.525	3.55	3.575	3.55	−0.05	−81	132,000	473,100	1.29	5.37	9.86
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.70	478	名力集團	0.66	0.67	0.65	0.66	0.67	0.67	+0.01	+36	964,000	634,580	0.24	5.01	4.84
0.60	218	王集團	0.57	0.55	0.55	0.55	—	0.57	—	—	40,000	22,000	0.21	—	—
1.80	438	太平協和⬆	1.72	1.80	1.75	1.76	1.77	1.77	+0.05	+16	11,480,000	20,161,740	0.64	7.54	5.08
0.55	282	百樂門發展	0.52	0.53	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−52	2,930,000	1,523,800	0.19	21.52	2.92
2.50	224	建生國際▲	2.26	2.30	2.30	2.325	2.35	2.325	+0.065	+17	238,000	547,400	0.84	18.24	2.15
	369	寶能超遠東													
3.00	249	森那美	2.60	2.625	2.55	2.525	2.55	2.55	−0.05	−52	392,000	1,007,500	0.93	5.81	13.72
0.485	253	能德投資	0.45	—	—	0.43	0.44	0.45	—				0.16	14.75	—
16.10	019	太古洋行A	15.50	15.60	15.30	15.30	15.40	15.40	−0.10	−129	2,516,688	39,043,560	5.59	8.10	4.93
2.80	087	太古洋行B	2.625	2.675	2.60	2.60	2.625	2.625	—	—	542,279	1,430,260	0.95	6.91	5.79
0.87	009	電視企業	0.87	0.86	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.02	−41	182,000	155,000	0.31	0.84	9.40
12.00	290	永安集團	11.50	—	—	11.30	11.70	11.50	—	—	2,000	22,800	4.17	10.85	0.96
0.495	532	王氏港建	0.48	0.49	0.485	0.485	0.49	0.49	+0.01	+26	51,250	24,963	0.18	3.34	15.31
3.625	020	隆豐國際	3.175	3.225	3.15	3.175	3.20	3.175	—	—	2,185,000	6,993,250	1.15	8.05	5.51
0.51	464	長江國際	0.51	0.50	0.49	0.49	0.495	0.495	−0.015	−25	598,000	296,275	0.16	3.21	10.10
1.39	375	長江貿易	1.35	1.32	1.32	1.32	1.35	1.32	−0.03	−44	12,000	15,840	0.48	1.86	12.49
3.26	100	仁孚	3.075	3.10	3.025	3.025	3.05	3.05	−0.025	−118	72,000	220,300	1.11	6.66	9.50

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.435	519	寶力	0.405	0.41	0.40	0.395	0.40	0.40	−0.005	−91	300,000	120,500	0.15	—	2.50
1.20	522	ASM太平洋	1.19	1.20	1.20	1.18	1.20	1.20	+0.01	+56	20,000	24,000	0.44	5.51	8.49
0.88	043	卜蜂國際	0.84	0.85	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.01	−95	390,500	327,815	0.30	4.68	7.76
0.325	481	中國印染	0.32	0.32	0.305	0.31	0.32	0.31	−0.01	−22	68,000	21,530	0.11	5.50	5.16
1.02	131	卓能集團	1.01	—	—	0.98	1.02	1.01	—			—	0.37	7.70	3.96
	115	忠信石油									暫停買賣				
	031	康力投資													
0.83	118	大同機械	0.73	—	—	0.73	0.76	0.73	—				0.26	4.10	10.96
2.30	122	鱷魚恤	2.175	2.175	2.175	2.125	2.175	2.175	—	—	784,000	1,705,200	0.79	11.31	6.64
0.61	407	冠佳頓	0.58	0.59	0.57	0.58	0.59	0.58	—	—	1,499,000	874,020	0.21	55.24	—
0.43	033	依利安達	0.395	0.40	0.39	0.39	0.395	0.395	—	—	1,190,700	467,302	0.14	12.08	10.13
1.40	295	莊順實業	1.32	—	—	—	1.36	1.32	—				0.48	27.27	3.79
2.75	034	愛美高	2.55	2.55	2.525	2.50	2.55	2.525	−0.025	−109	203,000	512,500	0.92	22.50	3.96
0.80	420	福田集團	0.78	0.78	0.77	0.77	0.78	0.77	−0.01	−85	100,000	77,100	0.28	4.21	7.78
0.42	136	通用電子	0.40	0.405	0.395	0.395	0.40	0.395	−0.005	−89	550,000	220,670	0.14	4.30	2.53
1.55	040	金山實業	1.30	1.30	1.28	1.25	1.28	1.28	−0.02	−74	50,000	64,250	0.46	4.92	8.69
22.40	044	港機工程	19.70	19.90	19.60	19.60	19.70	19.60	−0.10	−138	212,900	4,193,890	7.11	15.61	3.42
0.13	114	興利科技	0.124	0.125	0.123	0.123	0.124	0.124	—	—	2,730,000	339,250	0.05	6.08	14.52
25.60	146	香港建設	24.50	—	—	—	24.80	24.50	—			—	8.69	12.32	5.30
3.70	154	香港毛紡	3.55	3.60	3.60	3.60	3.70	3.60	+0.05	+40	2,000	7,200	1.31	3.95	9.45
0.96	047	合興集團	0.91	0.93	0.91	0.91	0.94	0.93	+0.02	+24	50,000	46,300	0.34	7.21	9.67
1.03	167	萬威科技	1.03	1.02	1.02	1.02	1.03	1.02	−0.01	−112	10,000	10,200	0.37	5.40	9.25
0.75	152	新創見	0.69	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	+0.01	+37	682,500	477,026	0.25	88.61	8.56
3.05	172	香島印染	3.00	—	—	—	3.00	3.00	—			—	1.09	9.09	0.33
5.40	179	德昌電機控股	5.35	5.40	5.35	5.40	5.45	5.40	+0.05	+51	86,000	462,500	1.96	9.67	3.70
1.06	180	開達集團	1.01	1.01	1.01	0.96	1.01	1.01	—	—	18,000	18,180	0.37	14.25	3.96
4.275	141	金城工商	4.00	4.00	3.975	3.90	3.975	3.975	−0.025	−132	33,000	131,450	1.44	25.42	3.52
0.94	499	建生電子⬆	0.89	0.94	0.89	0.91	0.93	0.92	+0.03	+11	3,845,423	3,538,040	0.33	5.67	7.61
0.42	186	隆輝集團	0.415	0.415	0.405	0.41	0.415	0.41	−0.005	−94	1,316,000	541,910	0.15	17.37	—
1.94	191	麗新國際	1.74	1.75	1.71	1.71	1.72	1.71	−0.03	−64	1,810,834	3,117,456	0.62	8.12	7.01
7.05	411	南順	6.50	6.60	6.50	6.50	6.55	6.50	—	—	71,000	463,350	2.36	8.91	4.00
1.97	339	羅氏國際	1.80	1.83	1.80	1.81	1.83	1.81	+0.01	+67	393,500	709,895	0.66	6.61	11.05
0.79	366	陸氏實業	0.74	0.77	0.74	0.74	0.76	0.74	—	—	472,625	353,738	0.27	1.27	18.65
5.40	212	南洋集團	4.80	4.80	4.80	4.725	4.80	4.80	—	—	45,500	217,400	1.74	3.09	7.61
0.65	213	爽聲電子	0.61	0.63	0.61	0.62	0.63	0.62	+0.01	+34	400,000	247,860	0.23	5.32	12.10
1.47	178	永新企業▲	1.38	1.38	1.35	1.36	1.37	1.36	−0.02	−76	329,000	444,950	0.49	4.99	13.24
1.92	075	彩星集團	1.90	1.92	1.87	1.86	1.87	1.87	−0.03	−72	842,000	1,585,260	0.68	17.74	1.60
0.42	243	品質國際	0.405	0.41	0.40	0.405	0.41	0.405	—	—	4,285,333	1,735,753	0.15	2.14	4.94
0.355	523	品質國際(優)	0.345	0.35	0.345	0.345	0.35	0.35	+0.005	+37	487,333	170,113	0.13	—	14.29
2.60	229	利民實業	2.575	2.60	2.575	2.575	2.625	2.575	—	—	129,000	335,225	0.93	4.17	10.10
0.405	472	鴻達精子	0.38	0.39	0.38	0.375	0.38	0.38	—	—	440,000	167,950	0.14	6.08	7.89
—	234	玫瑰針織	0.78	—	—	—	0.78	0.78	—				0.28	16.63	3.45
7.40	236	生力啤酒	7.05	7.10	7.00	7.00	7.05	7.05	—	—	155,200	1,100,660	2.56	13.74	6.67
0.80	521	三泰環境	0.76	—	—	0.75	0.79	0.76	—			—	0.28	3.58	10.53
0.91	448	香蕉塑膠	0.83	0.84	0.82	0.82	0.83	0.83	—	—	1,924,000	1,590,260	0.30	5.95	3.65
1.35	081	捷殺電器	1.27	1.29	1.28	1.28	1.29	1.28	+0.01	+56	51,000	65,480	0.46	10.59	5.86
9.40	250	南海紗廠	9.10	9.00	9.00	8.95	9.00	9.00	−0.10	−99	34,500	310,500	3.27	5.00	17.67
0.72	485	升岡國際	0.71	0.72	0.71	0.71	0.72	0.72	+0.01	+40	180,400	129,840	0.26	5.33	9.03
2.875	084	寶光實業	2.65	2.675	2.575	2.625	2.65	2.65	—	—	134,000	353,350	0.96	5.22	7.54
1.70	254	廣聯企業	1.48	1.40	1.35	1.42	1.46	1.42	−0.06	−15	10,700,000	15,508,420	0.52	—	—
0.144	076	森馬實業	0.14	0.144	0.142	0.144	0.148	0.144	+0.004	+18	6,704,800	956,634	0.05	—	—
3.375	524	瑞聲國際	3.25	3.30	3.25	3.225	3.275	3.275	+0.025	+59	284,000	927,450	1.19	15.30	2.44
0.60	500	凱利國際	0.53	0.54	0.53	0.52	0.53	0.53	—	—	924,000	492,420	0.19	8.98	7.55
0.68	094	東茗工業	0.64	0.65	0.64	0.64	0.65	0.64	—	—	50,000	32,300	0.23	4.33	7.03
3.70	458	聯亞集團	3.50	—	—	3.45	3.50	3.50	—			—	1.27	5.39	11.86
1.04	518	同得仕	1.00	1.03	1.02	1.01	1.02	1.02	+0.02	+27	962,000	982,340	0.37	5.37	5.87
6.30	272	協興針織	6.10	6.00	6.00	5.80	6.00	6.00	−0.10	−68	1,000	6,000	2.18	5.18	16.67
3.775	273	怡南集團	3.70	3.675	3.675	3.65	3.70	3.675	−0.025	−126	60,000	220,500	1.33	6.08	13.60
3.05	275	裕泰針織	3.85	—	—	3.80	3.85	3.85	—			—	1.40	—	2.59
	419	友利電訊													
2.00	333	偉易達集團	1.97	2.00	1.94	1.93	1.95	1.94	−0.03	−75	406,000	805,650	0.70	2.40	15.19
0.59	413	華盛國際	0.56	0.59	0.56	0.57	0.58	0.57	+0.01	+32	1,880,000	1,074,040	0.21	13.16	3.49
7.70	098	南聯實業	7.45	7.45	7.35	7.35	7.40	7.35	−0.10	−82	136,500	1,009,525	2.67	6.70	10.89
1.17	099	王氏工業	1.14	1.13	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.02	−61	41,250	46,800	0.41	3.83	13.84
1.95	294	長江製衣	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85	—	—	8,000	14,800	0.67	3.57	14.05
0.185	298	遠生實業	0.187	—	—	—	0.187	0.187	—			—	0.07	5.04	10.70

運輸 倉塢

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.50	293	國泰航空	8.05	8.35	8.15	8.30	8.35	8.30	+0.25	+14	1,731,000	14,309,650	3.01	8.42	4.51
0.85	338	中華造船(優)	0.85	0.85	0.85	0.84	0.85	0.85	—	—	6,000	5,100	0.31	—	14.12
0.85	029	中華造船⬆	0.83	0.85	0.85	0.85	0.89	0.85	+0.02	+21	100,000	85,000	0.31	7.99	4.71
5.90	119	新海康	5.80	—	—	5.65	5.80	5.80	—				2.11	33.66	5.17
7.00	117	萬邦航業	6.70	6.80	6.70	6.65	6.70	6.70	—	—	249,800	1,679,460	2.43	6.34	1.20
	207	明仁企業									暫停買賣				
4.75	217	海南發展	4.70	—	—	4.45	4.70	4.70	—		—	—	1.71	4.95	8.94
3.90	332	東方海外	3.60	3.575	3.50	3.525	3.575	3.525	−0.075	−49	4,525	15,909	1.28	—	—
7.50	237	安全倉	7.05	7.10	7.00	6.95	7.05	7.00	−0.05	−125	64,000	451,100	2.54	9.89	19.99
3.275	242	信德企業	3.125	3.15	3.10	3.075	3.125	3.10	−0.025	−119	1,705,200	5,326,100	1.13	9.18	7.47
0.118	276	宇宙投資	0.112	—	—	—	0.113	0.112	—			—	0.04	—	1.79
22.10	095	華光航業	21.50	21.60	21.60	21.60	21.50	21.50	—	—	2,000	43,200	7.80	7.07	—

酒店 飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.825	105	凱聯酒店	2.625	2.65	2.65	2.65	2.70	2.65	+0.025	+50	470,000	1,245,500	0.96	9.13	3.59
1.64	341	大家樂	1.61	1.61	1.59	1.59	1.59	1.59	−0.02	−90	100,000	160,000	0.58	11.00	7.04
0.97	557	城市酒店	0.87	0.87	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.02	−41	560,000	478,800	0.31	—	—
0.90	037	遠東酒店	0.85	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	+0.01	+45	638,000	551,680	0.31	53.09	2.33
5.80	039	富麗華	5.30	—	—	5.15	5.40	5.30	—		—	—	1.92	7.02	9.06
1.40	195	格蘭酒店A	1.34	1.35	1.33	1.32	1.33	1.33	−0.01	−123	66,000	86,300	0.48	7.09	12.02
0.137	196	格蘭酒店B	0.136	—	—	—	0.134	0.134	−0.002		—	—	0.05	7.13	11.87
7.70	051	海港企業	7.60	7.60	7.55	7.50	7.55	7.55	−0.05	−128	76,000	575,300	2.74	7.27	9.67
4.825	045	大酒店	4.525	4.625	4.525	4.575	4.60	4.575	+0.05	+48	201,350	1,193,593	1.66	14.09	3.28
13.20	161	鴻福實業	12.20	—	—	12.20	—	12.20	—		—	—	4.43	—	—
5.30	422	文華東方	4.575	4.65	4.575	4.575	4.60	4.575	—	—	836,640	3,841,616	1.66	8.59	8.09
7.05	071	美麗華	6.75	6.80	6.80	6.80	6.90	6.80	+0.05	+60	150,000	1,020,000	2.47	30.60	2.50
0.81	542	星展集團	0.74	0.74	0.74	0.74	0.74	0.74	—	—	10,000	7,400	0.27	4.46	9.85
5.05	064	新世界酒店	4.50	—	—	4.45	4.50	4.50	—		—	—	1.63	7.32	8.22
7.75	223	百樂酒店	7.40	—	—	—	7.40	7.40	—		—	—	2.69	19.90	9.32
1.62	078	富豪酒店	1.57	1.57	1.54	1.54	1.55	1.55	−0.02	−87	434,686	675,643	0.56	6.09	8.06
1.14	235	紅寶石	1.14	—	—	—	1.15	1.14	—		—	—	0.41	—	3.94

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	360	大東電報													
12.50	002	中華電力	11.90	12.10	11.90	11.90	12.00	12.00	+0.10	+56	1,384,584	16,541,114	4.36	9.87	5.00
25.10	026	中華汽車	23.70	24.00	23.60	23.50	23.70	23.60	−0.10	−140	31,800	753,900	8.57	18.31	3.26
15.80	032	海底隧道	14.90	15.00	15.00	15.00	15.10	15.00	+0.10	+65	13,000	195,000	5.44	9.36	9.57
21.40	003	中華煤氣	20.40	20.50	20.10	20.20	20.30	20.20	−0.20	−109	790,818	16,037,156	7.33	21.64	2.33
8.20	006	港燈集團	7.75	7.90	7.70	7.75	7.80	7.80	+0.05	+66	1,508,695	11,784,371	2.83	9.46	7.18
5.45	050	香港小輪	5.05	5.15	5.05	5.05	5.10	5.05	—	—	106,000	539,600	1.83	9.89	4.95
5.50	008	香港電訊	5.30	5.35	5.20	5.25	5.30	5.30	—	—	1,308,439	6,892,329	1.92	18.21	4.63
7.05	062	九龍汽車	6.85	7.00	6.90	6.85	6.90	6.90	+0.05	+81	63,981	445,553	2.60	10.66	6.52

百貨 傳播 零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.95	188	正大國際	0.87	0.86	0.86	0.86	0.86	0.86	−0.01	−96	30,000	25,800	0.31	14.50	3.49
0.36	378	城市資源	0.36	—	—	0.305	0.31	0.36	—		—	—	0.13	—	—
0.91	513	恒和珠寶	0.85	0.87	0.82	0.82	0.84	0.83	−0.02	−37	1,481,500	1,243,085	0.30	5.47	8.67
8.65	353	牛奶國際	8.10	8.15	7.95	7.95	8.00	8.00	−0.10	−91	2,377,661	19,061,256	2.90	15.54	3.37
11.50	113	迪生創建	10.70	10.90	10.60	10.70	10.80	10.70	—	—	1,806,072	19,218,434	3.88	15.83	2.11
0.97	036	遠東投資國際	0.94	0.94	0.92	0.92	0.96	0.92	−0.02	−47	100,000	93,600	0.33	—	6.02
1.17	147	新系機構會	1.10	1.17	1.12	1.15	1.17	1.16	+0.06	+4	17,168,000	19,767,770	0.42	114.85	0.85
0.76	343	王節機構	0.70	0.71	0.70	0.69	0.71	0.70	—	—	160,000	112,500	0.25	—	—
1.22	280	景福集團	1.18	1.18	1.17	1.16	1.18	1.17	−0.01	−115	367,000	429,820	0.42	6.14	6.83
11.40	066	連卡佛A	11.30	11.40	11.30	11.30	11.40	11.30	—	—	130,000	1,476,500	4.10	7.29	7.08
1.14	192	連卡佛B	1.11	—	—	—	1.14	1.11	—		—	—	0.40	7.16	7.21
8.25	067	立興	8.10	7.90	7.70	7.70	7.95	7.70	−0.40	−12	5,000	39,100	2.80	3.93	19.48
	204	NewsCorp													
1.19	018	東方報業	1.13	1.14	1.13	1.13	1.14	1.14	+0.01	+52	1,022,000	1,156,760	0.41	8.13	7.89
3.825	080	邵氏公司	3.55	3.60	3.55	3.525	3.55	3.55	—	—	160,000	573,000	1.29	7.37	7.61
8.30	241	瑞興百貨	8.30	—	—	8.10	8.30	8.30	—		—	—	3.01	19.69	3.01
88.00	244	先施	82.50	83.00	79.50	79.50	80.00	80.00	−2.50	−24	26,000	2,093,250	29.04	37.91	1.88
2.10	233	星島集團	2.00	2.025	2.00	2.00	2.025	2.00	—	—	138,000	277,750	0.73	6.08	5.00
0.415	417	謝瑞麟	0.395	0.40	0.395	0.39	0.395	0.395	—	—	1,650,000	652,000	0.14	2.89	15.19
0.51	279	東方紅	0.47	0.48	0.465	0.455	0.465	0.465	−0.005	−102	410,000	193,400	0.17	7.31	7.76
7.70	511	電視廣播	7.30	7.40	7.35	7.35	7.40	7.35	+0.05	+64	360,000	2,649,200	2.67	9.48	9.52
7.40	289	永安公司	6.75	6.90	6.70	6.75	6.80	6.75	—	—	212,000	1,443,900	2.45	14.77	3.55
1.90	292	八百伴香港	1.80	1.80	1.80	1.80	1.83	1.80	—	—	52,000	93,600	0.65	15.36	4.17

建築 地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.83	373	聯合海外	0.79	0.80	0.78	0.78	0.79	0.79	—	—	701,000	556,060	0.29	6.10	7.92
2.75	056	聯合地產	2.55	2.575	2.525	2.525	2.55	2.525	−0.025	−109	326,000	830,800	0.92	4.58	5.54
0.76	260	聯合東榮	0.71	0.72	0.69	0.70	0.71	0.70	−0.01	−80	224,000	158,270	0.25	1.81	7.93
2.75	101	淘大置業	2.475	2.575	2.50	2.55	2.575	2.55	+0.075	+15	4,561,164	11,546,631	0.93	8.71	9.02
0.202	022	亞細安	0.192	0.193	0.187	0.187	0.189	0.187	−0.005	−31	12,132,000	2,310,760	0.07	15.33	—
4.15	134	Beazer Asia	3.925	—	—	3.70	3.875	3.875	−0.05		—	—	1.41	9.13	3.10
1.55	506	海嘉實業	1.53	—	—	—	1.53	1.53	—		—	—	0.56	9.40	4.90
1.49	268	奔達國際	1.39	1.43	1.40	1.42	1.43	1.42	+0.03	+25	1,185,400	1,670,387	0.52	0.98	81.30
0.415	108	建業國際	0.39	0.38	0.38	0.365	0.39	0.38	−0.01	−33	50,000	19,000	0.14	—	—
1.58	206	國泰城市	1.42	—	—	1.40	1.43	1.42	—		—	—	0.52	6.19	8.45
1.64	355	世紀城市	1.48	1.51	1.48	1.48	1.50	1.50	+0.02	+44	608,000	908,080	0.54	6.05	8.53
10.00	001	長江實業	9.40	9.60	9.40	9.50	9.55	9.55	+0.15	+35	3,861,000	36,748,048	3.47	10.04	3.24
	112	至祥置業													
0.85	130	中建企業	0.75	0.76	0.74	0.74	0.75	0.74	−0.01	−63	700,400	528,364	0.27	2.75	6.50
2.45	127	華人置業	2.325	2.35	2.275	2.275	2.30	2.30	−0.025	−101	3,401,360	7,859,419	0.83	11.79	3.91
0.65	216	建業實業	0.63	0.63	0.61	0.61	0.62	0.62	−0.01	−69	684,000	423,800	0.23	5.60	10.48
	120	四海地產1000													
3.975	125	四海地產2000	3.625	3.625	3.625	—	3.625	3.625	—	—	2,000	7,250	1.32	29.79	—
3.225	544	大同混凝土	3.05	3.10	3.00	3.05	3.075	3.05	—	—	119,000	359,850	1.11	9.45	4.91
0.81	156	高日發展	0.74	0.75	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	992,000	737,680	0.27	39.15	4.05
1.02	128	安寧企業	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.01	−104	92,000	89,040	0.35	5.28	6.24
0.70	035	遠東發展	0.66	0.67	0.66	0.66	0.67	0.66	—	—	684,000	452,140	0.24	11.96	4.53
1.22	132	第一城市	1.17	1.18	1.17	1.17	1.18	1.17	—	—	353,000	415,510	0.42	3.00	—
1.40	135	第一華南	1.39	1.36	1.36	1.36	1.38	1.36	−0.03	−46	20,000	27,200	0.49	14.58	12.50
	124	景福國際									暫停買賣				
0.84	140	金山地產	0.79	0.80	0.77	0.77	0.78	0.78	−0.01	−88	895,000	703,790	0.28	—	—
4.175	041	鷹君	3.925	4.00	3.875	3.875	3.90	3.90	−0.025	−131	1,549,000	6,080,800	1.42	11.33	3.21
0.95	270	粵海投資	0.93	0.93	0.93	—	0.93	0.93	—	—	10,000	9,300	0.34	—	1.61
5.05	010	恒隆	4.65	4.75	4.60	4.625	4.65	4.65	—	—	2,662,400	12,434,725	1.69	5.67	7.96
2.425	052	夏利文	2.30	2.30	2.25	2.20	2.25	2.25	−0.05	−45	92,000	210,400	0.62	6.33	9.23
1.85	097	恒基發展	1.76	1.79	1.73	1.74	1.75	1.75	−0.01	−133	1,380,000	2,424,010	0.64	2.21	8.00
6.50	012	恒基地產	6.10	6.20	6.10	6.10	6.20	6.10	—	—	2,100,100	12,899,080	2.21	7.42	4.91
8.35	007	置地	7.65	7.80	7.55	7.60	7.70	7.65	—	—	3,263,416	25,044,244	2.78	15.84	31.50
0.335	149	港澳發展	0.31	0.315	0.305	0.305	0.31	0.31	—	—	2,907,308	898,806	0.11	14.83	9.68
4.80	049	置業信託A	4.40	4.40	4.375	4.375	4.40	4.375	−0.025	−133	81,667	358,249	1.59	7.17	6.97
0.90	153	置業信託B	0.88	—	—	—	0.90	0.88	—		—	—	0.32	7.21	6.92
2.40	480	香港興業	2.10	2.10	2.05	2.05	2.075	2.05	−0.05	−36	318,400	659,260	0.74	4.20	4.88
1.01	159	河聯投資▲	0.885	0.90	0.86	0.86	0.88	0.87	−0.015	−65	580,000	508,800	0.32	4.35	12.07
1.27	160	漢國置業	1.20	1.20	1.18	1.18	1.20	1.18	−0.02	−67	130,000	155,200	0.43	4.09	7.15
2.70	054	合和實業	2.60	2.65	2.55	2.55	2.575	2.55	−0.05	−52	436,200	1,132,805	0.93	7.53	8.63
	352	合和實業(優)													
3.575	055	新昌集團	3.425	3.45	3.40	3.40	3.40	3.40	−0.025	−124	464,400	1,592,205	1.23	1.64	10.88
0.94	164	惠泰置業	0.86	0.88	0.86	0.87	0.88	0.88	+0.02	+23	852,666	743,059	0.32	18.57	5.95
1.28	014	希慎興業	1.18	1.20	1.16	1.19	1.20	1.19	+0.01	+54	4,045,000	4,810,700	0.43	17.05	6.30
1.23	165	明輝發展	1.12	1.10	1.05	1.09	1.10	1.10	−0.02	−58	197,000	210,540	0.40	31.52	5.45
4.65	171	國際實業▲	4.56	4.60	4.60	4.55	4.60	4.60	+0.04	+53	10,000	46,000	1.67	4.85	3.48
0.93	173	嘉華國際	0.87	0.88	0.87	0.84	0.88	0.87	—	—	55,000	48,350	0.32	17.06	3.45
2.35	181	啓明★	2.35	—	—	—	2.40	2.35	—		—	—	0.85	3.64	8.09
2.30	184	激成投資	2.05	2.05	1.96	1.98	1.99	1.98	−0.07	−18	124,000	248,380	0.72	2.59	4.54
0.295	185	建達新記	0.295	0.28	0.28	0.28	0.29	0.28	−0.015	−11	70,000	19,600	0.10	—	—
3.725	190	熊谷組	3.65	3.675	3.65	3.625	3.675	3.65	—	—	359,000	1,311,200	1.32	11.37	6.85
4.375	189	廣生行	4.025	4.025	3.925	3.95	3.975	3.95	−0.075	−57	157,000	627,250	1.43	4.69	134.69
2.025	063	LET Pacific	1.97	1.97	1.97	1.97	2.00	1.97	—	—	606,000	1,193,820	0.72	22.70	1.02
1.16	488	麗新發展	1.03	1.05	1.02	1.02	1.03	1.03	—	—	748,000	770,420	0.37	12.73	3.87
0.91	484	麗新發展(優)	0.90	0.91	0.89	0.88	0.89	0.89	−0.01	−97	2,045,000	1,841,650	0.32	—	11.69
2.70	068	利興發展	2.55	2.50	2.50	2.50	2.55	2.50	−0.05	−50	5,032,000	12,580,000	0.91	2.63	6.40
	198	大富地產									暫停買賣				
0.43	201	華大地產	0.41	0.41	0.40	0.405	0.415	0.41	—	—	436,000	176,830	0.15	93.18	—
0.28	202	萬年置業	0.26	0.265	0.255	0.26	0.265	0.265	+0.005	+28	1,320,000	343,200	0.10	64.63	3.77
	158	萬邦投資													
10.80	017	新世界發展	9.85	10.20	9.90	9.90	9.95	9.95	—	—	3,116,000	31,202,300	3.61	9.21	6.03
	257	寧發國際													
0.88	219	鴻昌國際	0.78	—	—	—	0.80	0.78	—		—	—	0.28	17.73	—
6.00	220	福利地產	5.60	5.50	5.50	5.40	5.75	5.50	−0.10	−58	2,000	11,000	2.00	16.47	1.28
2.88	073	百利保	2.50	2.575	2.45	2.475	2.50	2.475	−0.025	−108	591,173	1,475,895	0.90	7.14	6.47
1.83	163	華廈醫國際	1.80	1.80	1.80	1.78	1.81	1.80	—	—	20,000	36,000	0.65	2.87	16.66
0.76	074	保華集團	0.71	0.72	0.71	0.71	0.72	0.72	+0.01	+40	749,500	533,150	0.26	1.78	—
	225	博富臨													
6.35	077	聯邦地產A	5.90	—	—	5.80	5.90	5.90	—	—	10,000	58,000	2.14	8.24	9.49
1.16	228	聯邦地產B	1.16	—	—	1.14	1.15	1.15	−0.01		—	—	0.42	8.03	9.74
4.725	231	富利國際	4.50	—	—	4.30	4.60	4.50	—		—	—	1.63	246.90	0.67
0.54	281	川河集團	0.495	0.50	0.485	0.485	0.49	0.49	−0.005	−107	2,250,000	1,105,500	0.18	14.00	10.55
0.70	238	森濤合	0.60	0.63	0.61	0.62	0.63	0.63	+0.03	+7	330,000	204,800	0.23	8.59	3.95
3.325	252	華信地產	3.15	3.175	3.10	3.10	3.15	3.10	−0.05	−69	50,000	156,650	1.13	15.51	4.83
1.90	251	爪哇控股	1.80	1.80	1.79	1.77	1.79	1.79	−0.01	−135	156,000	280,740	0.65	2.99	8.37
1.55	240	海裕實業	1.53	—	—	—	1.53	1.53	—		—	—	0.56	8.75	5.88
13.20	016	新鴻基地產	12.50	12.70	12.30	12.40	12.50	12.40	−0.10	−119	1,196,307	14,991,384	4.50	9.28	5.33
0.63	509	瑞安建業	0.63	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	2,264,600	1,426,058	0.23	5.06	9.52
0.65	263	順豪物業	0.58	0.58	0.58	0.54	0.58	0.58	—	—	18,000	10,440	0.21	5.97	1.72
2.25	245	星港地產	2.25	—	—	2.25	2.35	2.25	—		—	—	0.82	7.89	—
0.49	083	信和置業	0.46	0.47	0.45	0.455	0.46	0.455	−0.005	−100	7,731,000	3,548,340	0.17	9.03	4.40
0.48	247	信和地產	0.44	0.45	0.435	0.435	0.44	0.44	—	—	4,552,000	2,013,115	0.16	9.17	5.43
12.50	085	大新	12.10	12.20	12.00	12.10	12.20	12.10	—	—	77,000	927,600	4.39	11.15	18.18
2.025	535	孫福記	1.95	1.95	1.92	1.93	1.94	1.93	−0.02	−105	370,000	715,800	0.70	8.77	3.63
4.10	088	大昌地產	3.675	3.725	3.675	3.65	3.70	3.675	—	—	183,000	676,525	1.33	3.13	9.52
3.80	089	大生地產	3.50	3.55	3.475	3.50	3.525	3.50	—	—	238,225	831,615	1.27	26.28	3.01
1.98	090	泰盛國際	1.89	1.90	1.85	1.85	1.86	1.86	−0.03	−69	350,990	652,552	0.68	3.69	11.11
0.67	091	德榮建築	0.60	0.62	0.60	0.62	0.65	0.62	+0.02	+12	230,000	140,700	0.23	—	—
2.725	277	大興置業	2.625	2.675	2.675	2.65	2.70	2.675	+0.05	+30	30,000	80,250	0.97	97.99	1.12
1.14	269	大寶國際	1.06	1.04	1.04	1.02	1.03	1.03	−0.03	−28	30,000	31,200	0.37	75.74	—
0.65	028	天安中國	0.62	—	—	0.58	0.62	0.62	—		—	—	0.23	16.02	3.21
1.24	266	天德地產	1.15	—	—	1.06	1.04	1.15	—	—	1,056	1,056	0.42	5.66	2.29
1.22	267	泰富發展	1.18	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	+0.01	+54	2,236,000	2,661,320	0.43	19.90	2.52
1.15	278	華廈置業	1.14	—	—	—	1.14	1.14	—		—	—	0.41	2.70	3.51
5.00	283	偉益置業▲	4.95	—	—	4.95	—	4.95	—		—	—	1.80	16.11	4.44
7.45	004	九龍倉	6.95	7.10	6.90	6.90	6.95	6.95	—	—	1,894,595	13,256,959	2.52	11.77	5.44
2.15	287	永發置業	2.025	—	—	2.025	2.075	2.025	—		—	—	0.74	7.72	3.95
0.148	288	永鴻基	0.145	—	—	—	0.145	0.145	—		—	—	0.05	207.14	—
	291	永達利													
2.90	193	譽屋國際	2.60	2.65	2.65	2.50	2.65	2.65	+0.05	+28	10,000	26,500	0.96	11.73	1.51
1.48	296	裕興建築	1.42	1.44	1.43	1.43	1.44	1.43	+0.01	+62	168,000	240,220	0.52	37.34	1.40

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
11.20	162	虎豹	11.20	—	—	11.00	—	11.20	—		—	—	4.07	—	—
12.00	170	工業投資	11.00	11.20	11.00	11.10	11.20	11.20	+0.20	+31	23,000	255,180	4.07	4.33	2.98
0.48	200	新澤國際	0.46	—	—	0.46	0.49	0.46	—		—	—	0.17	158.82	1.98
	255	TDM Berhad													

台灣股市賭風熾熱
買賣對冲用電腦咭

回報率高逾十厘

下跌認股證

收市價	升跌%
0.013	−23.52
0.036	−12.19
0.133	−11.33
0.740	−7.50
0.090	−6.25
0.510	−5.55
0.270	−5.26
0.218	−5.21
0.128	−4.47
0.125	−3.84

台灣股市賭風熾熱
買賣對冲用電腦咭
經紀慨嘆港股蹉跎歲月

消息靈通人士透露：本港股市四會合一後，買賣並採取了電腦化，以先進的技術而代替了過去經紀上牌寫粉筆字的操作。經紀只須坐在櫃枱內，手持電話，按着電腦的按鈕，便可完成買賣。

這種較爲先進的股票買賣操作，較之目前台灣股市發展得如火如荼的台灣那麼的先進。台灣股市買賣之電腦化，可以說是後發先至。

消息靈通人士透露：目前台灣股市的買賣，亦已經全部電腦化，每一間經紀行也有一張電腦咭，這咭的形狀有如時下的信用咭一樣，有電腦磁帶。

經紀買賣時，透過了電腦將買賣的資料，報之交易所，在交易牌上登記好，而上了牌的股票，無論是買賣，一經打入電腦登記後，便不能取消，不能臨時縮盤。

舉個例而言，一張經紀沽出十萬A股，在螢光幕上，便立刻顯示出來，經爲有突變之情況出現，A股一旦突然上升的話，張經紀所沽出的十萬股A股，不能中途縮盤，而是一定要全部沽出。

同樣地，如果張經紀欲購入十萬股B股，一經打入交易電腦的話，只要交易電腦上有顯示出有足夠的B股股數沽出的話，張經紀便得如數吸入那十萬B股，也不能中途有變。

這買賣對冲，完全由電腦來操作，依上牌先後的次序進行，經紀行無須不停地向市場打電話查詢，而只須用那一些電腦咭，則便可在電腦上過機，交易妥當與否，及與那一間經紀交易的紀錄出來。

消息靈通人士透露：由於時下台灣的股市十分活躍，每天的成交也是數以百億港元計，其交易的繁忙，可想而知，如果以人手操作，而不停以電話來查詢，及指示買賣的話，那麼，便會十分的嚴時及浪費人力。

市場人士透露：台灣股市如今的賭風甚烈，因而，大上大落的情況，乃經常出現，而其成交額之龐大，確是使到本港經紀行爲之垂涎三尺。

目前，台灣股市的發展，可以說得上是後發先至，而港股因爲本身的內在過多限制，加上特殊地區環境而做成的政治憂心不足，因而，才見蹉跎不前。

阿尚

台灣行政院長李煥的經濟開放政策，使股市亦大大活躍起來。

留鬚剃鬚的奧秘

百家言　諸子儀

一生人中，也曾留過兩次鬚。一次是年青求學的時候，另一次已經是在社會中謀生爬格子的時候。

年青時留鬚，乃是在讀至外國文學時，對於英國及俄國的詩人，也十分仰慕，而這些詩人們，全皆是留有各式各樣的鬍子，仰慕之餘，乃以自己之面型而留了隨旁的鬚。

到了踏足社會後，因爲儀容的關係，便將那留了多年的鬚也剃掉。

過了一段日子，工作穩定下來，爬格子無須與人打交道，而更重要的乃是當時之運程欠佳，於是便又興了留鬚之念，因爲從一些相士的書刊中，其中有提及留鬚可以撥煞。

只爲心安，不求名達。留了鬚後，運程果然是好轉過來，而爬格子的速度也增加了。當時最高的速度乃是十二分鐘寫一千字。

爬格子不能養家，更不能供子女入大學，便只好在爬格子之餘，又得去做其他的工作。

要與社會接觸，總不能這麼的吊兒郎當，鬍鬚勳特的見人，於是，便又將鬚剃去！如今，而且還得每天一爬起床來，梳洗之餘，還得將臉剃光剃淨。

留鬚是否可以撥煞，這是見仁見智。不過，要在社會中謀生，而又要與人接觸的話，則在儀容上必須整潔，這是處世之道。也是世俗之道。

要與社會打交道，要與人打交道，總不能過於我行我素，也不能將自己仍舊關在象牙塔中。

搞經濟的、作決策的，也不應將自己關在象牙塔中，也不願像留鬚一樣，自己要留便留，要剃便剃，而是應社會之需求而剃。

三上三落確刺激 即場炒家最受益

行情三上三落，市況刺激非常，早盤升三十，午後跌穿十四點，尾盤買家全面入市，氣候春風吹又生，埋單落樓反升三點，全日有六億七交易，某春秋認爲，法金對後市好淡有確實觀念，所以股價好之時，有明顯減磅動向，造成市況飄忽。

×　×　×

「國泰航空」有實力大孖巴天力支持，買盤柯打不時重鎚出擊，日中八元一毫半成下限水位，當初上八元三毫半之際似乎遇到計數鱷割愛，收市時穩守八元三毫，有兩毫進帳。全日有一百七十萬多股交易，表現奇佳，市內未有口水爛查知強勢原因。

×　×　×

「廣聯」在反復市表現弱勢，且有不時有大額報板，開市未久，突然有單一千零六十二萬股報板，以一元四毫半甩類，由於氣不妙，一度有散水客，情緒化賣一元三毫半，幸尾市莊家出招，同時有小盤支持友浪子回頭，卒之攞回一元四毫二仙，再失六仙。有謂今次莊家掘虫所致。

二十四橋　番陳

希慎仍見好表現 長實有料講業績

「希慎」表現受得風浪，昨市大上大落亦頂得順，身價波幅極之平穩有勢，最高見二元二毫，最低一元一毫六仙，埋單一元一毫九仙，仍保持有一仙升，如此強勢，到大市後掀，值得首先重視。

×　×　×

「長實」超人公佈發展大計，支持者用行動表示，昨日大市由高點回落之時，其股價九元四毫，谷方出動人海戰術，卒之收市時一買，捐回九元五毫半，且沽家鐵價不二，但升毫半，那邊廂「黃和」表現比較平凡，見波幅輕微，收八元二毫，保持不變。

×　×　×

聯邦地產突採攻勢 競投官地積極進取

股海風雲　郭楓

聯邦地產在八九年十二月底的一次官地拍賣中，以十億六千五百萬元買入又一邨的高級住宅用地。如果以可建樓宇面積八十八萬多方呎計，平均每方呎地價成本超過一千二百元。計及發展費用及期內利息開支，平均成本每方呎在二千一百元左右。

聯邦長期以來坐擁巨資，不思進取。在八一年出售兩座中環的商業大廈之後，適逢地產大調整，但卻只是買入同系公司的會德豐大廈的寫字樓及發展渣甸山一個地盤而已。直到地產好了多年，才在八八年底買入觀塘停車場及商業地皮，想不到又在去年底進行此大投資。

在投資者而言，不大喜歡這一類一百八十度的轉變。例如新世界發展一直致力於增加收租物業的投資，取得灣仔會展廣場發展，人們頗爲看好，股價一度超越新鴻基地產，但八九年初大搞收購，買以買入永安集團股份最爲失策，卻又將會展廣場多層售出，有很大的轉變。其結果卻不受股東捧，股價表現不佳，近來和新鴻基地產的差距，有拉大之勢。

回頭說聯邦地產，連同包系另一「大將」九龍倉，近兩年來投資態度突然轉勇（九倉牽頭投資有綫電視及第二網絡系統），影響之下，股價呈弱勢，卻非偶然。

聯邦在截至八九年九月底的半年度，盈利有七千六百八十萬元，仍有百分之十五的增長。但利潤包括出售山市街地皮的盈利二千多萬元在內，否則應有微減。估計租金收入上升，利息收入下降，全年盈利變動不大，即在一億四千萬元左右，平均每A股盈利七十仙，派息可能是五十四仙（派息比率接近八成）。

以聯邦近期成交價六元計算，九〇年三月底爲止年度的估計市盈利率是八點六倍，殖息率有九厘，論理具有吸引力。

由於樓價高企，住宅的租金每方呎十八元或以上，一邨的發展，風險其實不大。如對包系手法仍有信心，現價聯邦可以注意。

五湖四海

高眺

潮州帮人材輩出 香港地互讓互諒

永勝羅率工商才俊訪京反映港人意見，督爺要在第三天始獲李鵬接見，但永勝羅之工商界代表團，抵步當日便見李鵬，受重視程度尤甚於督爺，此爲一例。不過，李鵬中共向來擅長統戰，話好高興直接聽取港人意見，並認爲他們之建議中肯，看來中方對政制方案，已有讓步之意，只要雙方讓步，則香港之穩定，繁榮便可順利過渡。

在華資集團中，潮州帮已執經濟之牛耳，在華資第二代中，潮州之世家子弟亦成就驚人，諸如羅鷹石家之三公子，風扇劉兄弟，甚至黃玉郎等，在建立個人「王國」方面都有顯赫成就，尤以羅家三公子爲甚，自是名門之後，在香港經濟扮演吃重角色。

永勝羅在八七年九月決定退出股壇，將瑞安私有化，繼而在本週初再將瑞安建業私有化，棄股從政成爲時下坊間之佳話。

香榮，在新一代青年工商才俊之中，永勝羅已成新星，以他務實、冷靜而善於談判之性格，他日在香港之政壇，必可蓋過當今之熱門人物，成爲港人治港之一員。

令高眺印象最爲深刻者，乃羅康瑞在最初商議之政制方案時，有關方案遭中方原則上反對，但之回應，係必須相應作出修改再作商討，這種務實之「談判」能予較諸負氣賭砲之仕優勝得多。

波動須習慣

策略　甘前

昨日股市走勢初反覆，段因爲日股大升而一度上揚三十點，但回吐亦隨即出現，下午最低反跌十四點，但收市前又有支持性吸納，令指數以微升收市。一來一回，有五十點的上落，亦算波動大矣！

老友記謂，現在真的要習慣這個波動市，如果不習慣，有恐懼感，只好暫時不玩，等明朗一些先作打算。如果不怕，亦要有作中綫投資的心理準備，即買入之後，準備其再跌，亦不要緊，如此才可輕鬆應付這個波動市。

長實系公佈一百三十五億元之發展大計，如非遇着淡市，已經可以起飛了。但誠哥赴京見姬公，密斟一輪，同時又宣佈大計，應屬智珠在握，但誠哥眼光，無逢低吸長實。九〇年此爲強勢股，應不成疑問。今日市況仍要睇外圍，日股昨先升後跌，且看美股又如何了，港股身不由己，無辦法啦！

計中計

知己知彼

善用人掌握情況

知己知彼，百戰不殆。所以，我國軍事大家孫子在他的「用間篇」中，有云：「明君賢將所以動而勝人，成功出於衆者，先知也。」也就是說：一個明君賢將作戰時，一定可以打敗敵人，從而獲得輝煌的勝利，這是因爲較之對方能夠先爲探出敵情。

而所謂知己知彼，便是需要收集所有的情報。這些情報，包括了君主將帥的情報，對方的情報及其他周圍的情報。

試想一下，如果動員大軍，消耗龐大的軍費而與對方交戰，其勞民傷財之程度，乃是何等的龐大，但是，卻往往又是怠於收集情報的話，這確是十分愚蠢的事。古代及現代軍事、政治上，對於收集情報方面，十分重要。

而收集情報者，乃爲依靠間諜，間諜便是「人」，「人」之在競爭中，確爲首要。

所謂「人」，也就是「間諜」，在軍事上，乃分爲：

鄉間——利用敵國人民收集情報。

內間——收買敵國官員以收集情報。

反間——收服敵的情報員，反轉過來爲自己所用。

死間——抱着必死的決心而潛入敵國，散播假消息。

生間——從敵國中生還，將情報帶回。

雖然，在收集情報之五種間諜之中，各有不同，然而，應該根據實際的情況而運用。然而，無論是用甚麼方面去收集情報，其中每一點乃是十分重要。

任你是一個用計之人，如果對自己的情況不完全了解，對於對方的情況也未能完全了解的話，則其所定之計，便會有漏洞而不會成功。

的，便是在收集對方的情報時，不應爲對方的假象所蒙騙，也就是說，不要中了對方的「反間計」。

一能夠將自己的「人」——「間諜」，也可以說是自己的員工，進行情況的收集，首先應該對方有不少的領導人，對員工傳達一些工作時，並沒有將自己的意圖告之員工，那麼，一旦遇上了意料以外的事情發生時，員工因爲不了解你的真正意圖，便也就沒有辦法去採取另外的一個有效的方法來工作，收集情況。

回報率高逾十厘 樓市活躍迎馬年

明陳地

六叔媽媽有聲，唱淡報紙之訪問時，在電視訪問中，笑咬牙切齒地唱淡。如此不濟，六叔話得好，如果本港之地產市道確爲又何來開一片灰暗的話，則此一經紀佬，此多之分店，早就應該轉行去賣白欖喇。

有些人，居心不良，以爲唱淡，便可以執到貨，可以食水深的。事實，今時今日之香港，又何來有平樓買呢！人口越來越多，不在話下，而且新家庭之出現，亦爲樓房單位需求之一。此外，近年來收入穩定，走略甩之人。

自然是想有番自己之窩口，供佢五年，則「九七」之後，已有個寶，「九七」之後，就算搵唔到，亦不怕冇地方住。

最近有一個報告，值得向各位老友提提，此乃爲八九年第四季度之物業回報率逾十厘之高，此一數字，自然是十分之有吸引力也。

度則見大有回升。「六四」後，第三季度有壓力，而第四季樓市，仍相當時下不分居出售之復甦，信心回穩，市道自然是有得揮。

萬邦航運船隊增大 噸位達近年來高峯

牌底

「萬邦航運」對本港航運的前途，其看法乃是頗爲樂觀。在八十年代初期，看淡航運，乃將船隊數量劇減，到了八二年時，其船隊之噸位只有四十九萬二千噸，八六年更下降至只有十八萬九千噸。

但是，近年則對航運看好，因而，其船隊之噸位乃見大幅度回升至一百三萬七千噸，而且，另有一千七百萬噸的船隻在訂購中或建造中。

「萬邦航運」之九〇年三月年度結算中之上半年，其純利爲二億三千九百萬元，較上年度同期增加了二點三倍。在期內出售之船舶純利則達到一億二千八百萬元。不計算此數目在內，其半年純利亦達到一億一千一百萬元，增幅仍爲百分五十以上。每股之半年純利，則由三角六仙增加至七角五仙。

在八九年三月結算之年度，純利乃爲二億二千七百一十萬元，增長二點八倍，在這一年純利之中，有八千六百萬元乃是來自船舶的出售。

去年三月底，「萬邦航業」之賬面淨值乃爲七億零七百萬元。而去年六月的供股文件指出：集資二億七千萬元後，重估船隊大大增值及股數增加後，資產淨值乃達到十六億五千二百萬元，每股之資產淨值乃爲四元角八仙。時下其P／E爲六倍。

財經廣場

錢璐主編

紅經紀

是日也：超人上京

呢輪大市好時興，俾四叔上九個五毛半，「港燈」由七個七殺番上七個八，淡友明顯揸錯對手，好快會分出勝負。

地產股最弱嘅「恒隆」係做淡者嘅首選對象，「芬記」呢輪狂沽，同八二八三年中英談判時情形一模一樣，唔通又係打政治牌，最低之時四個六幾個大冧吧掛沽盤，包括淡水大鱷「新記」在內，可惜嚇人唔倒，買家不止冇退縮，反爲接完再掃，收市掃荷四個六毛半，睇嚟沽貨者想買番就難，另外一隻近期當紅炸子雞「湯臣」昨日一度湧上七毛八，但仍然企穩七毛六，都唔知有乜嘢令人唔掃過。

戶」切勿中計，不過昨日果班「大戶」手法似乎已經唔收效，好多睇股份不但只寧唔低，而且沽有貨源全部俾人吞咗，導到倫敦港股價位低得離奇，似乎已經有心策劃，李嘉誠人上京，相信會帶回好消息，因此昨日「長實」雖有「外資」大戶力沽，但接貨者亦不改容，「和黃」由最低八個一殺番上八個二收市，「大貨」由九……

何國華君：（簡覆）

公司年報，可向過戶處或上市公司本身索取。

香港股市行情表(二)			
普通股指數：1607.33	+0.83		
恒生指數：2,754.84	+3.05	香港指數：1809.17	+1.77
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金　融：1,984.65	+1.88	金　融：1610.06	+1.06
公　用：3,399.87	+6.04	公　用：1575.12	+2.80
地　產：4,356.91	+5.13	地　產：2389.81	+1.45
工　商：2,464.05	+1.61	綜　合：1955.58	+1.60
成交股份：303	下跌股份：144	工　業：1840.98	−3.83
上升股份：68	無變股份：91	酒　店：1736.05	+5.05

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	55,472,408
太古洋行A	39,043,560
長江實業	36,748,048
新世界發展	31,202,300
和記黃埔	26,969,432
置　地	25,044,244
太平協和	20,161,740
新系機構	19,767,770
建生創建	19,218,434
牛奶國際	19,061,256

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	21,450,000
新系機構	17,168,000
亞細安	12,132,000
太平協和	11,480,000
廣聯企業	10,700,000
湯臣太平洋	9,138,000
匯豐銀行	7,735,697
信和置業	7,731,000
聯合海外W90	6,832,000
森馬寶秘	6,704,800

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
Crusader	0.660	+6.45
新系機構	1.160	+5.45
森滿合	0.630	+5.00
建生電子	0.920	+3.37
德榮建築	0.620	+3.33
國泰航空	8.300	+3.10
淘大置業	2.550	+3.03
太平協和	1.770	+2.90
建生國際	2.325	+2.87
森馬寶秘	0.144	+2.85

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
德利投資	1.440	−7.09
建煌新記	0.280	−5.08
立　興	7.700	−4.93
大秦國際	0.330	−4.34
廣聯企業	1.420	−4.05
激成投資	1.980	−3.41
其士商業國際	0.570	−3.39
中國印染	0.310	−3.12
先　施	80.000	−3.03
長江國際	0.495	−2.94

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源W92	0.060	+15.38
玉郎機構W94	0.042	+13.51
同得仕W91	0.300	+5.26
新系機構W90	0.600	+5.26
謝瑞麟W94	0.063	+5.00
城市酒店W91	0.224	+4.18
爪哇控股W08	2.900	+3.57
興利科技W91	0.033	+3.12
聯合地產W93	0.750	+2.74
信和置業W91	0.840	+2.43

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.013	−23.52
永鴻基W92	0.036	−12.19
欣楚鱷魚恤W90	0.133	−11.33
孫福記W92	0.740	−7.50
瑞福金融W91	0.090	−6.25
聯合地產W90	0.510	−5.55
寶麗雅遠東W90	0.270	−5.26
恒和珠寶W91	0.218	−5.21
聯合海外W90	0.128	−4.47
品質國際W92	0.125	−3.84

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.134	0.139	0.127	0.128	−0.006	−13	6,832,000	86.88	1.48
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.218	0.22	0.206	0.212	−0.006	−29	232,000	96.55	1.55
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.54	0.54	0.48	0.51	−0.030	−8	213,440	26.48	3.19
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.73	0.75	0.71	0.75	+0.02	+19	224,400	35.12	3.41
426	聯合東方	11/10/87−31/12/92	2.16	0.146	−	−	0.146	−		−	223.59	2.27
475	寶力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.06	−	−	0.06	−		−	549.60	2.60
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.50	−	−	0.50	−		−	74.19	3.61
144	寶途國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.45	0.455	0.45	0.45	−	−	170,000	15.98	1.65
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.60									
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.30	0.30	0.30	0.30	−	−	20,000	61.97	2.30
559	城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.215	0.224	0.217	0.224	+0.009	+9	960,000	73.41	1.47
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.59	0.60	0.60	0.60	+0.01	+33	50,000	40.00	2.10
502	中信地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
438	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.158		−	0.158	−		−	77.41	1.51
496	鷹人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.255	0.265	0.25	0.255	−	−	1,742,000	14.67	2.64
501	鷹人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.174	0.173	0.17	0.17	−0.004	−41	1,062,000	38.04	3.17
434	鷹人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.173	0.17	0.17	0.17	0.003	−63	100,000	61.58	3.72
473	中華娛樂	14/05/88−31/03/91	3.01	0.048	0.049	0.048	0.048	−	−	1,200,000	358.16	3.39
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.02	−	−	0.02	−		−	2056.48	15.96
048	鉅士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.198	0.195	0.19	0.193	−0.005	−34	750,000	37.70	0.56
468	鉅士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.105	0.113	0.102	0.102	−0.003	−27	809,156	92.31	0.74
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.052	0.06	0.052	0.06	+0.000	+1	70,000	1305.56	6.06
545	恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.23	0.226	0.218	0.218	−0.012	−10	45,500	62.41	1.35
469	上聯國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.31	0.32	0.30	0.30	−0.010	−21	60,000	80.72	1.50
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00									
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.44	0.45	0.42	0.445	+0.005	+47	288,000	81.06	1.19
462	百利達訊	01/04/86−31/03/93	8.70	1.31	1.33	1.30	1.31	−	−	172,160	85.66	9.84
437	德利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.094	0.092	0.092	0.092	−0.002	−47	356,500	239.75	1.34
433	昌日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.35	0.36	0.34	0.345	−0.005	−78	718,000	14.19	0.84
344	安華企業	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.081	0.084	0.073	0.078	−0.003	−17	4,770,000	53.23	3.87
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.26	0.26	0.255	0.255	−0.005	−52	156,000	51.29	3.82
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.12	0.12	0.116	0.116	−0.004	−20	500,000	99.39	1.32
507	遠東投資	06/00/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特置產	06/01/86−31/12/91	0.963	2.20	−	−	2.20		−	49	21.25	3.18
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.95		−	0.89	−0.060		−	63.96	8.69
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75									
143	鷹君	16/07/86−30/09/92	1.00	2.925	2.975	2.975	2.90	−0.025	−114	6,000	0.00	3.90
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.63	1.63	1.59	1.63	−	−	2,938,800	13.59	4.43
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00									
530	碧海投資	10/07/89−30/06/91	1.30									
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.67	0.68	0.67	0.67	−	−	272,540	118.71	10.17
505	恒基發展	15/03/88−31/03/91	2.66	0.48	0.495	0.46	0.465	−0.015	−22	623,000	78.00	3.11
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.032	0.034	0.033	0.033	+0.001	+13	1,390,000	87.90	0.23
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.60	−	−	1.58	−0.020		−	32.90	6.08
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.45	9.40	9.35	9.35	−0.100	−103	41,000	0.74	7.71
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.57	0.61	0.58	0.60	+0.03	+5	2,023,500	37.93	1.60
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.51	0.52	0.50	0.50	−0.010	−50	28,000	30.69	1.54
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.22	1.23	1.20	1.21	−0.010	−117	398,000	14.12	2.91
533	新恩集團	17/09/89−10/09/92	3.60	1.24	1.24	1.18	1.24	−	−	38,240	42.35	4.84
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.231	0.227	0.227	0.23	−0.001	−139	10,000	73.01	1.52
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.45	−	−	2.45	−		−	26.12	8.45
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.037	0.042	0.042	0.042	+0.005	+2	50,000	206.00	2.14
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.12	0.122	0.12	0.12	−	−	360,000	60.00	1.12
061	怡和	22/12/80−15/10/92	15.49	6.05	6.15	5.80	6.00	−0.050	−116	709,270	13.24	26.38
169	欣楚鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.15	0.15	0.136	0.133	−0.017	−4	110,000	25.66	2.73
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.00	−	−	2.00			−	46.84	5.80
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.37	1.33	1.33	1.33	−0.040	−26	94,000	−2.03	1.93
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.45	0.46	0.44	0.445	−0.005	−97	2,959,875	30.58	1.34
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.48	−	−	0.48	−		−	29.20	3.23
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.114	−	−	0.113	−0.001		−	345.00	3.29
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.194	−	−	0.194	−		−	227.14	1.37
541	新海國際	01/12/89−30/11/90	0.40	0.21	−		0.199	−0.011		−	30.22	0.60
362	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00									
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210	靈鹽電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.20	−	−	0.20	−		−	88.17	1.17
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.90	4.00	3.85	3.875	−0.025	−130	526,000	29.40	12.87

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
340	東方海外	04/01/89−31/12/90	1.95	2.05	−	−	2.05	−		−	13.48	4.00
370	寶麗雅遠東	31/04/88−31/07/90	1.54	0.285	0.28	0.27	0.27	−0.015	−9	242,400	−	1.62
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.13	0.127	0.123	0.125	−0.005	−16	444,000	48.10	0.60
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.123	0.12	0.12	0.12	−0.003	−35	90,000	61.03	0.65
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.255	0.26	0.255	0.255	−	−	152,772	122.90	3.45
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.29	−	−	0.29	−		−	42.20	0.70
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.245	−	−	0.245	−		−	80.73	0.89
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80									
564	索羅門證券	26/09/89−26/09/91	6.40	2.35	−	−	2.35	−		−	21.53	8.75
560	索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.51	1.51	1.51	1.50	−0.010	−127	10,000	20.28	6.38
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	2.80	2.90	2.90	2.90	+0.10	+10	20,000	44.88	2.59
246	海裕實業	01/02/86−31/03/95	1.22	0.55	−	−	0.55	−		−	15.69	1.77
449	善美環脂	30/10/87−30/09/90	0.63	0.36	0.375	0.355	0.365	+0.005	+43	1,288,000	19.88	0.99
537	孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.80	0.81	0.73	0.74	−0.060	−5	130,400	21.24	2.34
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	11.50	11.60	11.40	11.50	−	−	22,000	2.82	12.75
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	12.90	12.80	12.40	12.60	−0.300	−39	14,000	6.83	13.25
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.11	−	−	0.10	−0.010		−	89.66	1.10
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.45	1.46	1.45	1.45	−	−	34,000	33.22	4.13
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39									
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.82	0.85	0.82	0.84	+0.02	+20	90,000	45.72	0.66
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.70	−	−	0.70	−		−	58.18	0.70
504	升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.10	−	−	0.10	−	−	3,600	122.22	1.60
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.10	−	−	0.099	−0.001		−	99.78	0.90
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.34	−	−	0.34	−		−	101.51	5.34
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.096	0.092	0.09	0.09	−0.006	−7	190,000	496.97	3.00
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.77	0.75	0.75	0.75	−0.020	−32	20,308	24.29	4.35
431	麥盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.37	0.375	0.35	0.36	−0.010	−30	1,216,000	99.47	3.71
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.196	0.194	0.194	0.194	−0.002	−106	70,000	−3.50	0.99
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.054	0.055	0.054	0.054	−	−	925,000	102.26	1.25
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.07	0.069	0.069	0.069	−0.001	−78	800,000	155.83	1.01
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.06	0.063	0.063	0.063	+0.003	+7	200,000	248.17	1.38
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.285	0.30	0.30	0.30	+0.015	+5	36,000	42.16	1.45
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20									
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.625	2.90	2.725	2.80	−0.025	−113	248,264	28.44	8.93
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.041	0.036	0.036	0.036	−0.005	−3	30,000	62.76	0.24
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.23	−	−	0.23	−		−	57.06	1.76
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.031	−	−	0.031	−		−	183.96	0.53
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.017	0.016	0.011	0.013	−0.004	−2	2,490,000	65.64	0.31

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	96.00	96.00	96.00	96.00	−	−	3,101	8.33
471	法國東方匯債券93	9.00								
466	法國東方牛債券93	4.00								
601	麗新債券95	6.25	95.375	95.375	95.125	95.125	−0.25	−142	2,800	6.57
477	地下鐵路債券95	6.25	92.50	−	−	92.50	−		−	6.76
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	128.00	−	−	128.00	−		−	7.81
177	Paribas牛債券92	4.00	58.00	−	−	57.00	−1.00		−	7.02
528	世界銀行95	10.13	1040.00	−	−	1040.00	−		−	9.74

香港股市行情

★除淨　▲除息　↑創新高　黑

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高
銀行.財務.投資				
9.60	021	聯合企業▲	9.45	−
10.20	103	亞洲保險	10.20	−
18.30	023	東亞銀行	17.50	17.80
3.35	123	嘉宏國際	3.175	3.20
	110	中國東方		
1.14	121	紀德置業	1.12	1.10
0.69	106	Crusader	0.62	0.67
5.60	440	大新金融	5.40	5.40
1.46	053	道亨集團	1.42	1.42
	129	財務地產		
0.028	166	F.P.Banc	0.026	0.026
−	497	第一太平(優)	7.30	−
1.45	142	第一太平	1.38	1.40
3.175	214	第一太特置產	2.60	2.625
24.60	011	恒生銀行	23.90	24.20
7.45	005	匯豐銀行	7.15	7.25
10.20	145	建屋貸款	10.20	−
1.53	183	嘉華銀行	1.52	1.53
3.20	197	倫太保險	3.20	3.15
0.465	376	萬勝證券	0.43	0.42
−	222	閩信集團	0.50	−
	495	百利大		
0.57	226	萬眾財務	0.55	−
0.355	227	大眾國際	0.345	0.335
2.075	086	新鴻基公司	1.95	1.97
	261	森地財務		
0.56	459	瑞福金融	0.52	0.52
−	265	德利投資	1.55	1.44
0.78	258	滙亞太平洋↑	0.76	0.78
1.77	349	友聯銀行	1.70	1.74
−	274	人華銀行	22.50	−
41.00	096	永隆銀行	38.25	38.50
綜合企業				
0.77	104	冠亞商業▲	0.75	0.77
2.275	271	亞洲證券	2.125	2.10
0.79	024	寶成集團	0.78	0.79
0.90	025	其士國際▲	0.83	0.85
1.97	116	周生生	1.80	1.80
0.45	367	莊士機構	0.405	0.415
0.67	508	其士商業國際▲	0.59	0.59
0.61	441	寶隆洋行	0.57	0.56
0.52	286	Hale Corp	0.51	0.51
0.275	264	公和祥	0.25	−
8.90	013	和記黃埔	8.25	8.35
3.425	155	華泰集團	3.175	3.175
0.85	175	志正國際	0.83	−
25.10	015	怡和控股	23.30	23.70
14.80	208	怡和策略	13.80	13.90
13.10	209	怡和策略(優)	12.70	−
12.40	182	新利企業	11.80	11.80
1.06	174	奇盛集團	1.00	1.00
3.80	194	東創興	3.60	3.65
	070	德寶發展		
	205	Mega Pac		
0.70	478	名力集團	0.66	0.67
0.60	218	工集團	0.57	0.55
1.80	438	太平協和↑	1.72	1.80
0.55	282	百樂門投資	0.52	0.53
2.50	224	建生國際▲	2.26	2.30
	369	寶慶發展		
3.00	249	森都美	2.60	2.625
0.485	253	威德投資	0.45	−
16.10	019	太古洋行A	15.50	15.60
2.80	087	太古洋行B	2.625	2.675
0.87	009	寶嘉企業	0.87	0.86
12.00	290	永安集團	11.50	−
0.495	532	王氏港建	0.48	0.49
3.625	020	會德豐	3.175	3.225
0.51	464	長江國際	0.51	0.50
1.39	375	長江貿易	1.35	1.32
3.25	100	仁	3.075	3.10
工業製造				
0.435	519	寶力	0.405	0.41
1.20	522	ASM太平洋	1.19	1.20
0.88	043	卜蜂國際	0.84	0.85
0.325	481	中國印染	0.32	0.32
1.02	131	卓能地產	1.01	−
	115	忠誠石油		
	031	康力投資		
0.83	118	大同機械	0.73	−
2.30	122	鱷魚恤	2.175	2.175
0.61	487	冠雄	0.58	0.59
0.43	033	德利安達	0.395	0.40
1.40	295	環境實業	1.32	−
2.75	034	愛美高	2.55	2.55
0.80	420	縣田集團	0.78	0.78
0.42	136	通用電子	0.40	0.405
1.55	040	金山實業	1.30	1.30
22.40	044	港機工程	19.70	19.90
0.13	114	興利科技	0.124	0.125
25.60	146	香港地氈	24.50	−
3.70	154	香港毛紡	3.55	3.60
0.96	047	合興集團	0.91	0.93
1.03	167	萬威科技	1.03	1.02
0.75	152	新創見	0.69	0.70
3.05	172	香島印染	3.00	−
5.40	179	德昌電機控股	5.35	5.40
1.06	180	開達集團	1.01	1.01
4.275	141	金城工商	4.00	4.00
0.94	499	建生電子↑	0.89	0.94
0.42	166	隆豐集團	0.415	0.415
1.94	191	麗新國際	1.74	1.75
7.05	411	南順	6.50	6.60
1.97	339	龍氏國際	1.80	1.83
0.79	366	陸氏實業	0.74	0.77
5.40	212	南洋集團	4.80	4.80
0.65	213	樂聲電子	0.61	0.63
1.47	178	永新企業▲	1.38	1.38
1.92	075	彩星集團	1.90	1.92
0.42	243	品質國際	0.405	0.41
0.355	523	品質國際(優)	0.345	0.35
2.60	229	利氏實業	2.575	2.60
0.405	472	鴻運電子	0.38	0.39
−	234	玫瑰針織	0.78	−
7.40	236	生力啤酒	7.05	7.10
0.80	521	三泰電業	0.76	−
0.91	448	香美環脂	0.83	0.84
1.35	081	蜆殼電器	1.27	1.29
9.40	250	南海紗廠	9.10	9.00
0.72	485	升岡國際	0.71	0.72
2.875	084	寶光實業	2.85	2.675
1.70	254	廣勝企業	1.48	1.40
0.144	076	森馬寶秘	0.14	0.14
3.375	524	瑞菱國際	3.25	3.30
0.60	500	訊科國際	0.53	0.54
0.66	094	東茗工業	0.64	0.65
3.70	456	勝達集團	3.50	−
1.04	518	同得仕	1.00	1.03
6.30	272	協興針織	6.10	6.00
3.775	273	怡南集團	3.70	3.67
3.85	275	裕泰針織	3.85	−
	419	友利電訊		
2.00	333	偉易達集團	1.97	2.00
0.59	413	華盛國際	0.56	0.59
7.70	098	南聯實業	7.45	7.45
1.17	099	三氏工業	1.14	1.13
1.95	294	長江製衣	1.65	1.85
0.185	298	遠生實業	0.187	−
運輸.倉場				
8.50	293	國泰航空	8.05	8.35
0.85	536	中遠海運(優)	0.85	0.85
0.85	029	中遠海運↑	0.83	0.85
5.90	119	新海康	5.80	−
7.00	117	萬邦航業	6.70	6.80
	207	明仁企業		
4.75	217	海南發展	4.70	−
3.90	332	東方海外	3.60	3.57
7.50	237	安全倉	7.05	7.10
3.275	242	信德企業	3.125	3.15
0.118	276	宇宙投資	0.112	−
22.10	095	港光航業	21.50	21.60
酒店.飲食				
2.825	105	凱聯酒店	2.625	2.65
1.64	341	大家樂	1.61	1.6
0.97	557	城市酒店	0.87	0.8
0.90	037	遠東酒店	0.85	0.8
5.80	039	富麗華	5.30	−
1.40	195	格蘭酒店A	1.34	1.3
0.137	196	格蘭酒店B	0.136	−
7.70	051	海港企業	7.60	7.6

航訊

港龍航空主席曹光彪昨午宣佈

國泰購三成半股權 中信持股量亦增加

（特訊）港龍航空公司主席曹光彪先生宣佈，國泰航空公司和太古洋行已經購入百分之三十五港龍的股權。與此同時，中信香港亦已將其港龍的持股量增加到百分之三十八。曹其鏞先生持有百分之二十二港龍的股權。這種新的安排，是港龍股東最近通過股份轉讓以及發行新股而完成的。目前，港龍發行的總資本額爲港幣八億元。

曹光彪先生同時宣佈，港龍與國泰已簽訂管理服務協議。根據該協議，國泰將負責提名港龍的主要管理人員，以及提供技術和行政管理上的服務。但曹光彪先生強調，港龍將繼續保持獨立及保留其自有的形象和特徵。

港龍將繼續致力於發展成爲一家以飛航香港至中國內地城市航綫爲主的地區性航空公司。港龍和國泰兩公司今後將密切合作。

國泰主席葛達禮先生在評論兩公司所達成的協議時指出：「國泰和港龍所建立的新關係，給兩家航空公司都帶來了令人鼓舞的在本地區內繼續發展業務的良好機會。兩家公司在地區性航空業務上的配合，勢必將進一步加強香港作爲遠東地區主要航空中心的地位。」

中信香港董事總經理榮智健先生說：「中信對兩家航空公司的投資，清楚地表明了中信對一九九七年前後香港航空事業的發展充滿了信心，中信對那些經濟上可行，且對與香港息息相關的項目進行投資，有助於維持香港將來的繁榮和安定。」

七五七機寧靜省油

肯雅航租用 服務國際線

（特訊）一架嶄新波音七五七－二〇〇型機日前自美國華盛頓州西雅圖啓程往肯雅航空公司位於奈洛比的總部，稍後將會投入該航空公司的國際航綫服務，該架租機將取代另一架波音七〇七機。

該架科技先進的七五七機不單會大大提高肯雅航空的營運效率及令乘客更爲舒適，而且可爲非洲大陸以至印度和中東各目的地提供不停站的直航服務。

高函道比發動機配合先進的機翼計設，使七五七機成爲世界上最寧靜、最省油的噴射機之一，該架七五七機將較肯雅航空以前採用的七〇七機每個座位節省百分之四十六的燃油。就算在極高高度、高溫及小型機場，該機憑着其完美的機翼／發動機組合仍然可發揮卓越的性能，七五七機可取原先只有細小七三七機能採用的細小機場上操作。

按肯雅航空的兩級座位編排，該機可載一百九十九名乘客，分別爲頭等十六名，經濟客艙一百八十三名。

該機選用了勞斯萊斯RB－二一一－五三五E四型發動機，而最高起飛重量爲二十四萬磅。

在全負載下，航程可高達三千五百英里（五千六百四十公里），肯雅航空將利用該機飛行非洲內陸綫以及爲印度孟買及中東多個目的地提供不停站直航服務。

七五七機的雙人駕駛艙是目前最先進的駕駛艙之一，設有現代化數字電子設備及陰極射綫管顯示器。

七五七機上的電腦化綜合飛行管理系統由起飛至着陸均可提供自動導航及控制，飛行管理系統連同控制導航和發動機動力的數字處理器，可確保飛機飛行最有效率的航綫；節省燃油，縮短飛行時間及減輕機員工作量。

圖示：英航高級副機師尼路蘭度（左）及其担任機長的兄長傑禮蘭度於和諧式客機前合攝。（照片由英國泰晤士報提供）

飛行細胞與生俱來 蘭度昆仲和諧共處

（特訊）英國航空公司高級副機師尼路蘭度先生（圖左）及其担任機長的兄長，傑禮蘭度於英航和諧式客機前合攝。

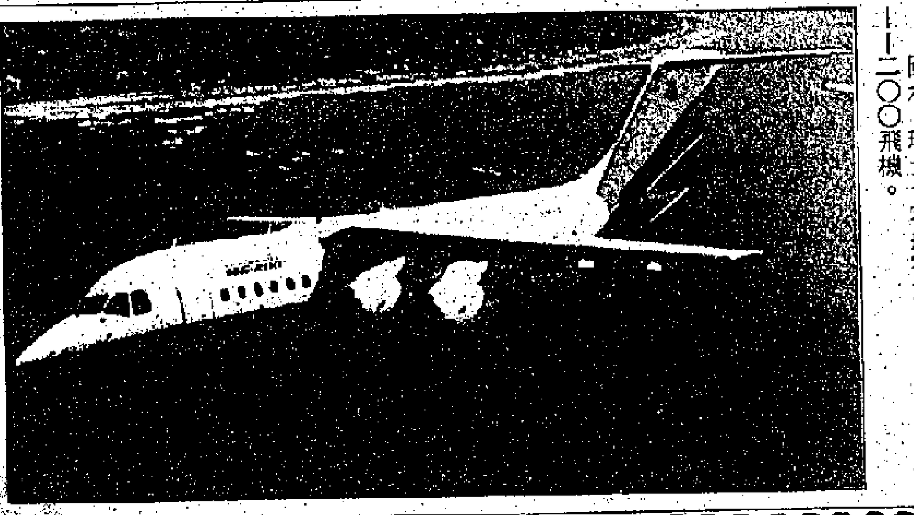
蘭度兄弟二人來自一個飛行世家，經常一起執行和諧機飛行往美國的任務。他們另一位排行第三的兄弟西蒙，亦是一位英航機師，担任飛駛波音七三七機，由倫敦吉城機場至其他地區的任務。他們的父親，蘭度機長是一位資深的飛行人員，曾担任英航前身BOAC的VC十機隊經理。於一九七〇年他與其兒子傑禮一起駕駛退役前的最後一次飛行，當時傑禮担任副機師的職位。

傑禮的兩名孩子，二十歲的絲及十五歲的賁，均有志成爲民航機師，而尼路的四名女兒則希望成爲英航的機師或機艙服務員。

傑禮說：「我們兄弟倆一起駕駛和諧機，相信是較爲罕見，因爲英航屬下的三千名機師中，只有四十位爲和諧機機師。但我們天生有飛行的細胞，同時我們熱愛飛機，認爲它極其可靠及容易駕駛。」

各大城市天氣報告

香港	多雲	十四度至十七度
澳門	有雨	十度至十五度
台北	薄霧	十二度至廿一度
漢城	有雪	零下三度至五度
東京	薄霧	零度至七度
馬尼拉	天晴	廿一度至廿九度
曼谷	天晴	廿六度至三十度
吉隆坡	天晴	廿四度至廿九度
新加坡	天晴	廿三度至廿八度
廣州	薄霧	八度至十三度
上海	多雲	零下三度至十度
北京	天晴	零下五度至五度
雪梨	雷暴	十五度至廿二度
洛杉磯	驟雨	八度至十五度
三藩市	驟雨	七度至十一度
紐約	雷暴	四度至十三度
多倫多	多雲	零下一度至五度
溫哥華	多雲	二度至七度
倫敦	天晴	八度至十二度



圖示：瑞士十字航空訂購之英宇航一四六－二〇〇飛機。

英國宇航機又有新買家 十字航共購十二架

（特訊）歐洲首屈一指的航空公司，瑞士十字航空公司（CROSSAIR）已決定選購英國宇航一四六－二〇〇爲其首批的航機裝備。

十字航空將購入四架一四六－二〇〇飛機，並保留購入另外八架的權利，該合約總值逾三億美元。

是次合約已清楚證明一四六機在更開放的歐洲航空市場，其銷售量將猛進一步的上升。

十字航空以巴塞爾、慕候士及夾傑的各機場爲基地，已逐步建立其航綫網絡，爲歐洲八個國家的三十一個主要城市提供服務。該公司現有的龐大機隊，均爲雙引擎渦輪螺旋槳機。

十字航空亦代表瑞士航空提供數項的航空服務，而瑞航擁有該公司百分之三十八股權。

十字航空總裁薛德表示：「我們渴望購入的大航機，是可配合我們大股東，瑞航的服務。我們認識到八十至一百座位的飛機能迎合本公司的需求，因此選購英國宇航最高效率的一四六機以解決我們特別的需要，而一四六機的經濟效益飛行操作及吸引乘客的能力，並考慮其在機場升降的低噪音污染，均是我們選擇該機的先決條件。」「一四引擎的一四六機在我們網絡中的一部份主要機場能安全操作，並將環境噪音減至最低。」

英國宇航商業飛機部航空公司執行董事馬士非先生非常高興獲得是項合約，他將於二月出席新加坡的航空展覽，作爲大會的主講嘉賓，他說：「十字航空在全球各地被公認爲目光遠大及高效率的地區航空公司，我們十分高興能獲得重要航空公司確認英國宇航一四六在地區航空運輸所担當的角色。長久以來，一四六一直爲伯恩及因斯布魯克地區提供定期的班機服務，已充份顯示該機的靈活性及爲環境所接受。」

十字航空成爲第十六間採用英國宇航一四六機的歐洲航空公司，標誌着該機在地區客運、貨運及班機迅速調換方面的卓越成就。

截至目前爲止，英國宇航一四六機的訂單及保留權利訂單已逾二百三十架。

旅遊信箱

曼谷動物園多采多姿

彭永鍵先生：

泰國曼谷新落成的野生動物園，是該國華僑富商丘少平發起興建，投資額高逾十億銖。全園的設計是綜合了非洲原野、南美亞馬遜叢林區的蠻荒景色，及美、日和路迪士尼樂園的綜合性遊覽及遊玩點，總面積達五百八十英畝，是今後遊覽泰國的一個必到的旅遊點。

該野生動物園及遊樂設備綜合場地，設於曼谷市郊，有巴士及旅遊車直達，要收入場費，折合港幣百餘元。

主要的遊覽項目，包括乘坐專車進入野生動物專區，參觀園內開放式生活的野的動物，其中包括一項價值一百餘萬港元的老虎、獅子、犀牛、獵豹、孟加拉虎、斑馬、長頸鹿、河馬……等，共有七百餘頭野生動物。

另外，園內還設有飛禽小鳥公園，發有兩萬條鱷魚的人工湖，仿阿馬遜叢林區的鸚鵡鳥等，令人目不暇給。

在曼谷亦存不少當地的旅行團安排到該園遊覽。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場

·飛老·

賊佬試沙煲 帶旺速遞業

香港去年嘅速遞貨量，雖然受到六四事件嘅影響，但表現都唔錯，仲有良好嘅增長，例如文件增升接近三成，包裹上升四成。

從上述數字可以睇到，速遞量嘅增長，已經比過往幾年越來越細，近倍增幅情況已經一去不復返，然而出現這種現象是絕對正常，事關基數逐漸變大，要更上一層樓就越來越困難，所以要求每年增長三四成屬於苛求。

由於去年及今年全球出現嘅經濟指標，絕大多數都唔多好，故此，今年香港嘅出口不應該寄予厚望，否則只會希望越大失望越大。

香港出口唔好形勢，當然會影響到速遞業，但未必完全係負面嘅，正面嘅亦有可能。

喺八七年「冧」完股市之後，全世界都覺得經濟前景難測，廠商估唔到外國入口商嘅心理，入口商又唔知本土消費者點樣諗法。唯一嘅辦法，係賊佬試沙煲，訂貨唔會多，睇住銷路而定策略，好賣嘅再落急單補貨，滯銷嘅就一次過，唔再續訂。就係因爲大家睇唔通，一於快打慢，所有文件、貨辦都用速遞，結果，速遞業嘅生意繼續一枝獨秀，加上付運貨物迅速，經常要用到飛機，空運嘅生意亦都好咗。

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國（東西岸）貨櫃航綫

直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB: – Gulf/Atlantic/IPIPoints.

			船到	船開
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	11E	23/1	24/1
中華出口商	OOCL EXPORTER	12/E	1/2	2/2
東方導師	OOCL EDUCATOR	78E	8/2	9/2

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航綫

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for: – Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto.（MLB via Vancouver）

			船到	船開
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND	90E	20/1	21/1
中華事業家	OOCL EXECUTIVE	94E	24/1	25/1
日本太陽神	JAPAN APOLLO	06E	3/2	4/2

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航綫

直航：沙瀾拿、紐約、聖約翰及諾福克

			船到	船開
鱷魚獨立	Alligator Independence	20/021	29/1	30/1
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	20/022	9/2	10/2
雅多自由	ASTRO LIBERTY	20/203	19/2	20/2

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航綫

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

	船到	船開
JAN. B VESSEL	24/1	25/1
FEB. A VESSEL	10/2	11/2

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, CRISTOBAL, SAN JUAN.（Colonfree Zone & Panama City Via Cristobal）

			船到	船開
日本太陽神	JAPAN APOLLO	06E	3/2	4/2
阿波羅峯	APOLLO PEAK	40E	3/2	4/2
	FEB. C VESSEL		10/2	11/2

（for Puerto Quetzal, Curacao, Aruba Only）
貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司 官塘道340祥順工業大厦地下 電話：7986828

香港至澳洲貨櫃航綫

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

			船到	船開
東方俠士	ORIENTAL KNIGHT	22/S	22/1	23/1
亞洲明珠	ASIAN PEARL	89/S	18/2	19/2

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航綫

直航：△刁拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH（經達文）、MINA QABOOS，多哈（經刁拜）SHARJAH、阿布打比，有△者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

			船到	船開
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	29/771	19/1	20/1
杜爾灣	TOR BAY	57/772	24/1	25/1
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	77/773	6/2	6/2

散貨收貨站：東運香港倉庫有限公司 油蔴地四山街KX516地段 電話：7755245-8 貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：8657238-45(8線) 傳真：8661068
葵涌碼開辦事處電話：4813321 FAX 4812220
澳門代理：新興船務有限公司 大豐銀行大厦505-6室 電話：89543, 89654

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
長合	EVER GATHER	上午10時	新加坡	國際橋	利達
涵江	HANJIANG	下午10時	廈門	油蔴地	海豐
泰利	GOOD TRADER	下午5時	大連	A36	朝聯
魯裕	LU YU	下午8時	青島	B	華夏
夏利遜總統	PRES. HARRISON	上午8時	美國	國際橋	總統
基亞華列	KIA WALEED	上午6.30	台灣	現代橋	怡和
	W ULBRICHT	下午8時	歐洲	A50	天群
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	下午5時	美國	現代橋	太古
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	下午8.30	新加坡	國際橋	大三
海洋東京	OCEANUS TOKYO	上午9時	基隆	現代橋	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	下午3時	歐洲	現代橋	馬士基
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	上午10時	高雄	國際橋	朝陽
星加坡勝利	S'PORE SENATOR	午夜	新加坡	國際橋	怡和
長政	EVER GOVERN	下午7時	美國	國際橋	利達
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下午4時	基隆	國際橋	寶隆
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
海有	HAI YOU	下午3時	台中	深水埗	永隆
衢江	QU JIANG	下午9時	寧波	歐亞橋	招商局
華洋	SINO OCEAN	上午8時	新加坡	B11	太平
開元	KAIYUAN	下午8時	廈門	油蔴地	海豐
壇霸	TAMPA	上午8時	新加坡	國際橋	百保利

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
阿塔卡馬	ATACAMA	下午	日本	A	天祥
立昇	UNI. SHINE	下午4時	台灣	A	利達
彩虹	RAINBOW	上午5時	釜山	西區	港興
加州月神	CALIFORNIA LUNA	上午11時	美國	現代橋	日郵
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
國泰	DANAOS	上午9時	台灣	B	欣洋
朝陽公園	CHOYANG PARK	上午7時	高雄	海陸橋	朝陽
新華十號	XINHUA 10		蛇口	B	三寶
淮安	HUAIAN	上午1時	上海	B	金發
華松	HUA SONG	上午7時	沙巴	A	國光
海達	HAIDA	下午2時	寧波	A	寧波
山盛輪	YS. PROSPERITY		基隆	現代橋	日航
怡春	YICHUN	上午8時	台灣	B	大榮
凱春	KAISHUN	上午6時	台灣	B	大榮
興華	HSING HWA		高雄	油蔴地	永裕
東方同盟	OOCL ALLIANCE		台灣	國際橋	港郵
明春	MING CHUN	下午6時	台灣	大嶼山	大榮
釜山光榮	BUSAN GLORY		釜山	B	東宇
天翔	SKY HOVER	下午4時	天津	B	輝騰
海光	HAI GUANG	上午9時	台灣	A	太平
長衡	EVER LEVEL	上午6時	台灣	國際橋	利達
海陸快航	SL.EXPRESS	上午	美國	海陸橋	海陸
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	上午5時	新加坡	現代橋	馬士基
茱蘭地亞	JUTLANDIA	下午4時	日本	國際橋	寶隆
利來基利文	NL. CLEMENT	上午4時	日本	國際橋	寶隆
海恩	HAI IN		基隆	深水埗	永隆
國偉	KUO WEI		台灣	B	欣洋
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS		歐洲	海陸橋	朝陽
美西美	MAH IV	下午3時	曼谷	B	振盛行
漢江	NAMGANG GLORY	上午6時	曼谷	B	東宇
靈江	LING JIANG	下午7.30	寧波	B	招商局
法蘭克福快輪	FRANKFURT EXPRESS	上午4時	歐洲	現代橋	捷成
海富	MARINE CONTAINER	上午	台灣	深水埗	永隆
海勇	MARINE BRAVE	上午6時	曼谷	B	永隆
長昇	EVER ORIENT	下午11時	台灣	國際橋	利達
興勝	HINGSON	下午11時	曼谷	B	珠江
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	台中	西區	馬士基
天代丸	TENDAI MARU	上午6時	新西蘭	A	太古
秀山	XIUSHAN		上海	B	中富

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
玫瑰	PRIMROSE	釜山	二十	港興
泰堡	TAIBAO	曼谷	二十	興茂
薩格勒布	ZAGREB	台灣	二十	透行
派克	W.PIECK	日本	二十	華洋行
激玉泉	SHUYUQUAN	青島	二十	華廈
藍鯊	BLUE SHARK	釜山	二十	港興
長昇	EVER ORIENT	台灣	二十	利達
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	二十	馬士基
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRI	美國	二十	川崎
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	寶威
瀟江	XIANG JIANG	上海	二十	輝騰
寶春	ATHIERS BREEZE	台灣	二十	大榮
勤奮貨櫃	DILIGENLE CONTAINNER	台灣	二十	寶威
太平箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	二十	馬士基
皇室協和	ROYAL ACCORD	檀香山	二十	日郵
華莉雅士	FAMILY ACE	日本	二十	日郵
	SL.PRODUCER	新加坡	二十	海陸
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	二十	寶隆
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	二十	華林
東京丸	TOKYO MARU	美國	二十	大三
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	二十	寶隆
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	二十	太平
邊拿芬	BENAVON	高雄	二十	遠行
	YUWAKA MARU	日本	二十	和洋
東江	TONG CHIANG	高雄	二十	永裕
馬蘭	MALAN	海口	廿一	招商局
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	廿一	日郵
錦江	JINJIANG	上海	廿一	滿強
海王	HAI WANG	高雄	廿一	永裕
泰來	TAI LAI	高雄	廿一	永裕
時威	SITTWE	仰光	廿一	新興
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	廿一	寶威
于山	YUSHAN	上海	廿一	龍平
鎮春	CHIN CHUN	台灣	廿一	大榮
東方大志	OOCL AMBITION	台灣	廿一	港郵
利來倡	NJ DELFT	歐洲	廿一	寶隆
海洋大阪	OCNANUS OSAKA	地中海	廿一	日郵
蘇昌	SUCHANG	南京	廿一	鍾山
海陸	HAI LONG	基隆	廿一	永隆
海力	HAI LIH	台中	廿一	永隆
新海騰	NEW HAITENG	上海	廿一	金發
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	廿一	永隆
驕傲	NATIONAL PRIDE	馬尼拉	廿一	海豐
朝富	CHOFU	南非	廿一	亞聯
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿一	環華
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	廿一	福來
長剛	EVER VALOR	新加坡	廿一	利達
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	廿一	中央
松貞	SEKI AKEISHI	馬尼拉	廿一	國光
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	廿一	總特
開發者	TA-EXPLORER	新西蘭	廿一	TASMAN
馬珍馬士基	MARCHEN MAERSK	美國	廿一	馬士基
海輝	SEA GLORY	新加坡	廿一	太平
和平東南	H.P.DONGAM	釜山	廿一	港興
利是馬士基	LEISE MAERSK	基隆	廿一	馬士基
水星	MERCUY	日本	廿一	山下
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	日本	廿一	華林
南非瓦爾	VAAL	南非	廿一	怡和
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿一	馬士基
海皇黃玉	NEP.TOPAZ	歐洲	廿一	港恒
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	廿一	太古
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	廿一	華海
漢江	HANGANG GLORY	釜山	廿一	東宇
國隆	KUO LUNG	台灣	廿一	欣洋
普樂總統	PRES. POLK	美國	廿一	總統
杜根將軍	GEN Z.DOGAN	日本	廿二	海洋
貿展	TRADE EXPANSION	天津	廿二	華夏
慶榮	QING RONG	天津	廿二	泰夏
羊城	YANGCHENG	印尼	廿二	招商局
通聯	MILE UNION	上海	廿二	輝騰
光大二號	LWANG TA 2	高雄	廿二	永裕
國家	KUO CHIA	曼谷	廿二	欣洋
斯里馬泰	LANKA SRIMANI	基隆	廿二	東亞
長惠	EVER GRACE	美國	廿二	利達
麗水	HANJIN YOSU	美國	廿二	韓進
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	廿二	新興
清華漢城	NL. SEOUL	新加坡	廿二	渣華
歌莉亞	GLORIA	釜山	廿二	港興

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	上午	釜山	B28	寶隆
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	下午	歐洲	現代橋	新興
	LA SEINE	下午	歐洲	現代橋	大三
澳洲出口商	AUST.EXPORTER	上午5時	澳洲	現代橋	怡和
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	下午	日本	國際橋	大三
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
馬蘭	MALAN	下午	海口	油蔴地	招商局
宏春	HON CHUN	上午	日本	大嶼山	大榮
波提馬	BARTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
長合	EVER GATHER	中午	紐約	國際橋	利達
山昭丸	YAMAAKI MARU	午夜	西南太平洋紐約	國際橋	日航
華洋	SINO OCEAN	下午	青島	B11	太平
夏里遜總統	PRES HARRISON	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
海洋東京	OCEANUS TOKYO	下午	地中海	現代橋	日郵
	PINGANCHENG	上午	上海	A37	招商局
江安	JIANGAN	下午	江陰	B5	招商局
基亞華烈	KIA KALEED	下午10時	阿拉伯灣	現代橋	怡和

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午2時	高雄	國際橋	寶隆
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	下午	美國	國際橋	怡和
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORR	上午	西南太平洋紐約	國際橋	大三
加州月神	CALIFORNIALUNA		西北太平洋	現代橋	日郵
利來基利文	NL.CLEMENT	下午	紅海	國際橋	寶隆
釜山歌莉	BUSAN GLORY		雅加達巴生庇能新加坡	B	東宇
宜春	YI CHUN	下午	新加坡巴生庇能	B	大榮
海陸快航	SL.EXPRESS	午夜	新加坡	海陸橋	海陸
東方同盟	OOCL ALLIANCE		台灣	國際橋	港郵
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
新海華	NEW HAIHUA	下午	上海	B15	金發
南江	NAMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
南泰太子	NANTAIPRINCE	上午	南非	A	欣洋
安娜馬士基	ANNA. MAERK	上午4時	基隆	現代橋	馬士基
朝陽公園	CHOYANG PARK	下午	歐洲	海陸橋	海陸
長政	EVER GOVERN	上午	美國西岸	國際橋	利達
長衡	EVER LEVEL	下午	歐洲	國際橋	利達
惠華	HUI HUA	下午	曼谷	A40	珠江
現代司令	HYUNDAI COMMANER	上午	西北太平洋	現代橋	太古
凱春	KAISHUN	下午	曼谷	B	大榮
海勇	MARINE BRAVE	下午	台灣	B	永隆
海富	MARINE CONTAINER	下午	台灣	深水埗	永隆
壇霸	TAMPA		洛杉磯紐約	國際橋	百保利
	W ULBRICHT	下午	釜山	A50	東亞
法蘭克福快輪	RANKFURT EXPRESS	下午	高雄	現代橋	捷成
涵江	HANJIANG	下午	廈門	油蔴地	海豐
通州	TONGZHOU	下午	曼谷	A7	金發

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	二十	馬士基
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西南太平洋紐約	二十	馬士基
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	二十	大祥
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH. BRIDGE	西北太平洋	二十	川崎
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋	二十	港恒
松貞	SEKI AKEISHI	關島	廿一	國光
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	廿一	利達

歐洲綫

派克	W. PIECK	歐洲	二十	東亞
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	二十	華林
薩格勒布	ZAGREB	地中海	廿一	透行
邊拿芬	BENAVON	歐洲	廿一	邊行
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	廿一	海柏
法國	CONTSHIP FRANCE	地中海	廿一	遠運
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	廿一	馬士基

澳洲綫

天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	二十	太古
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	二十	寶隆
開發者	TA EXPLORER	新西蘭	廿一	TASMAN
歌莉亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	廿一	華林
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH	新西蘭	廿三	華林
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	廿三	寶麟
摩利貨	MORAYBANK	新幾內亞	廿四	華林
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	廿四	川崎

印·巴·中東綫

高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	二十	招商局
山盛輪	YS.PROSPERITY	阿拉伯灣	二十	日航
長昇	EVER ORIENT	遮打	二十	利達
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	廿一	總統
長英	EVER GRACE	印度	廿二	利達
藍鯊	BLUE SHARK	吉大港加爾各答	廿二	港興
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	廿三	福來
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	阿拉伯灣	廿四	馬士基
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	廿四	東亞
風景山	FANG KANG SHAN	紅海	廿四	招商局

東南亞綫

馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	二十	馬士基
谷城	GAO CHENG	曼谷新加坡巴生庇能	二十	招商局
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	二十	招商局
昌信	CHEMISKY	曼谷	二十	昌宏
	TSK CHROUS	新加坡印尼	二十	日郵
海光	HAI GUANG	新加坡印尼	二十	太平
海昇	MARINE SHINE	曼谷	廿一	永隆
國隆	KUO LUNG	新加坡印尼	廿一	欣洋
	CHAIYA BHUM	曼谷	廿一	華洋行
華松	HUA SONG	斗湖沙巴山打根	廿二	國光
百必達	AND.PUSPITA	印尼	廿二	亞利來
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	廿二	東宇
東方大志	OOCL AMBITION	曼谷	廿二	港郵
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉	廿二	日郵
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	廿二	大三
水星	MERCURY	新加坡巴生	廿二	山下
歌莉亞	GLORIA	曼谷	廿二	港興
新華十號	XINHUA 10	曼谷	廿二	三寶

內地·台灣·日本·釜山綫

彩虹	RAINBOW	釜山	二十	港興
太平洋箭	PACIFIC ARROW	日本	二十	馬士基
派露士	PRIMROSE	釜山	二十	港興
佐治華盛頓橋	GEORGE WASS.BRIDGE	日本	二十	川崎
閩海224	MIN HAI 224	泉州	二十	華閩
羅江	LUO JIANG	廈門	二十	華閩
天翔	SKY HOVER	天津	二十	華夏
魯裕	LUYU	青島	二十	華夏
臨江	LIN JIANG	上海	二十	招商局
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	寶威
明春	MING CHUN	台灣日本	二十	大榮
興華	HSING HWA	高雄	二十	永裕
貨櫃先鋒	PIONEER CONTINER	台灣	廿一	寶威
海輝	SEA GLORY	台灣	廿一	太平
金線泉	JIN XIAN QUAN	青島	廿一	華夏
海榮	SEA GLORY	日本釜山台灣	廿一	太平
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	廿一	華閩
秀山	XIU SHAN	上海	廿一	中富
通洋	MILD OCEAN	上海	廿一	輝騰
上海	SHANGHAI	上海	廿一	招商局
通聯	MILD UNION	上海	廿二	輝騰
國家	KUO.CHIA	日本台灣	廿二	欣洋

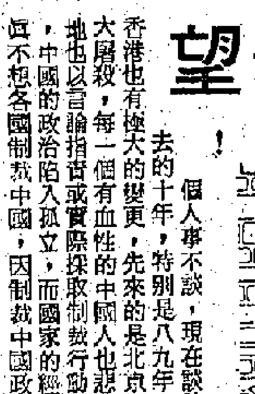
非洲綫

勤奮貨櫃	DILIGENDE CONTAINER	南非	二十	寶威
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	廿一	馬士基
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿四	日郵
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	東非	廿四	馬士基
興富	OHFU	南非	廿五	亞聯
利來萬冠	NL. VAN CLOON	西非	廿五	寶隆
太平丸	PACIFIC MARU	東非	廿五	大三
黑角	CR POINTE NOIRE	西非	廿五	沙晴
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	德班	廿五	天祥

校園動態

雙日刊 主編 譚秀牧

新年新希望



新的一年又開始，今年是九十年代的第一年，希望在這年代開始，萬事也能全順人意。自己不知算不算迷信，我也禁不住拿起壽各人今年運程的資料看。據分析，今年我應該有頗佳的運程，在事業、金錢及感情上也有進展。如果我們信此分析，其實我們已間接接受了命定論。我相信很多人很多時在抗拒不從心願的命運，但往往命運並不因人的歡迎或抗拒而改變。當我們努力而仍不能改變局面時，我們有時要問蒼天。既然今年命定，我如此，就讓時間去證明吧！

個人事不談，現在談談世界大事。在過去的十年，特別是八九年，世界，中國與及香港也有極大的變更，先來的是北京的民運演變成六四大屠殺，每一個有血性的中國人也悲痛欲絕，連世界各地也以言論指責或實際採取制裁行動。在六四事件之後，中國的政治陷入孤立，而國家的經濟亦越來越差。我真不想各國制裁中國，因制裁中國政府，直接的受害人只是中國人民，我真的不想與我們一樣是中華民族的兒女在今時今日仍在受苦。

在中國事件漸漸淡化後，東歐的巨變反激起我們的關註，其中東西柏林圍牆的拆除與羅馬尼亞總統喬西斯古被處決成為兩個鮮明的對照。是否真是時代巨輪不能逆轉？是否形勢非以人類主觀意志所能改變？在八九年中，仍然很多人不敢想像東西歐可以有如此和平的接觸。莫非東西歐敵對或冷戰的時代已真正結束？當柏林圍牆打開時，我從電視的畫面看到東西柏林兩地的人民也歡喜若狂。世界和平是那麼美好。我以前每逢聽到別人在說希望世界和平時，我也覺得他們相當老套，那時我根本不信有世界和平的可能。在東西德的發展是喜劇收場，而羅馬尼亞則是悲劇收場。我對喬西斯古遭不公開審訊便被處決有保留的態度，我不能接受以暴易暴的方式去解決問題。在今時今日，人類文明還遺留一些非常殘忍的人性表現，這點我是不能接受。此外，我對美國出兵巴拿馬擒拿諾列加亦非常反感，以扮演世界警察角色的美國表面上很講原則，其實亦是一樣污穢無比。美國在處理六四事件與船民問題時，亦見得頗為假仁假義。

在現實擺在眼前，很多事物仍然是不理想，但又有些地方卻出現轉機，歐洲政局的發展使我憧憬世界大團圓，使我憧憬中國有真正的民主，亦使我期望中港關係日漸良好與及期望香港本身也能穩步過渡。但願此一連串的憧憬與期望，終於也能在九十年代一一實現！

中文科並非容易

（精英專業學校） 小堅

我在英文中學的時間算是頗長，所接觸的大多是英文，而用中文的科目只得數科，所以我對中國語文這一科有種特別的感情。

在小學時，我認為學習中文是比英文容易得多；但當我升到中學時，這個看法就完全改觀了。其實，學習中國語文雖使跟英文卻沒有多大分別。分別只在於一個用自己國家的方言；另一個則用外國的語言。很多人錯誤地認為學習自己的語言比學習外國的語言來得容易。從表面上看，中文是容易得多，但實際上，剛好相反。

從我多年來學習中文這科的經驗所得，一篇好文章，如要寫得好，又要令到讀者共鳴，內容充實，文句和結構精細，我相信這類型的文章必須要有深厚的中國文化和藝術的人才會寫得出來。而內容必定有趣味，使讀者能感受到當中的「味」。結構、文句方面，可用比喻、排比、對偶等句法，但必須要掌握得好。如果掌握得好的話，文章就更活生生的。

學習中文是一件艱難的事，為什麼我又說對牠有一份感情呢？其實很簡單，大部份的課本都是用英文，而只得幾科是中文，而我最喜愛的又是中文科，所以我就十分喜歡。另一方面，我們是中國人，如果我們不學好中文，怎樣成為一個中華兒女呢！

總括來說，學習中國語文是一件並非容易的事。如果想學好的話，就必須讀多些，看多些，如有疑難，應抱着不恥下問的精神，才會有進步的。

日記一則

（宣道會陳瑞芝紀念中學） 小娟

「這是一個白朦朦的世界，我一雙軟弱無力的手在四周摸索着，卻沒有尋得什麼。我眼中所見亦只是一片片由輕紗織成的薄霧，朦朧不清的，什麼也看不清……」「鐘—」的一聲巨響把我從睡夢中驚醒過來。我揉揉兩隻惺忪的睡眼，再看看鬧鐘，嘩——！已是七時半了！今天我要從屯門到元朗公共泳池參加學校舉行的水運會，倘若我不迅速行動便不能在八時前趕達泳池。

然而，天意弄人，現在已是八時了，我坐在車廂內心急得如鍋上的螞蟻，但小巴總是行駛得像蝸牛一般的緩慢，還要碰上令人煩厭不已的塞車，結果我在八時半到達泳池。當時所有同學已在看台上觀看比賽，而我亦應該盡快上看台，然而我空空的肚子卻在這迫我，我只好屈服下來，靜悄悄地走到泳池餐廳填飽肚子後才作打算。剛巧碰到老師經過給他發現了，他是我校的訓導主任，這可真是糟了，他一步步的逼近，我的心就一秒秒地不停跳動，思緒也亂得無法形容，更難以找得藉口，直至他站在我面前，我的心就跳得快要跌出來似的。正當我想向他道聲道歉時，他命令我在九時前返回看台。

這時一切肚餓的感覺已被嚇走，整個人呆若木雞。老天真弄人，在這本來晴朗的天氣下竟然響起霹靂，且直劈入我內心，唉！我亦只好帶着一肚子的悶氣踏上看台。

隨緣

（公理書院） 中語

記不得這已是第幾個夜了，我就這麼獃獃地坐在書桌前。我坐在這裏，為的不是溫習，而是想有點回首的時間。

靜思時，未必想到親人，甚至未必想到工作。腦海浮現的會是多年下來所交朋友的面譜。死去了的，不一定特別值得懷念，但要是過去曾經對自己表現過他的愛心與關切鼓勵，即使只是一次，就一定使你覺得特別值得懷念。為的是過去曾經為這愛心而感動，所以在靜息的時候，總是一開頭就想起這些人。若因環境的變遷，這些人與離我而去，在回想時會為了真能關切鼓勵自己的人而唏噓。這時唯有嘆句「隨緣吧！」

隨緣，即是由它去吧的意思，也許是緣起緣滅。這個緣字似乎很玄妙！佛家會認為是一種宿命，是注定了的事情。但我想緣不過是偶然、巧合、機會的結合體。偶然在一處地方遇上，巧合的在同一處地方工作，在偶然的機會下交談幾句，合得來的便繼續下去。可是佛家總喜歡說是命中注定。

很多人就是看不曉這道理，總是勉強的爭取。有時兩個人的相處，只是巧合。當環境的改變，任你怎樣的力爭，也只是落得一個空，更何況對方不想繼續維持這段感情，這時應該大呼「錯不在我」，然後灑脫的說句「隨緣」，或且等待另一個巧合和機會。

佛家所說三戒：「貪、嗔、癡」，第三戒便是「迷癡」、「執着」，所以對於那些真能關切鼓勵自己的人，但又不能維持一段長久的時間，便要珍惜相聚的時間，最重要還是「隨緣」。

大學歲月

·天恩·

多元化的中學課程

九年免費教育的實施，雖然是政府在中學教育方面的一項突破，無疑是值得嘉許，然而對於政府只着重於量的提供，而沒有真正的注意到改善質的重要性，卻感覺到有點兒失望。

這裡指的質素其實是很廣泛的，其中一個很明顯的質素問題，就是學校在課程設計方面，不能照顧到學生各方面的需要，而各類型的學生對學校課程也有不同的適應，所以學校的課程應有一個更多元化的發展。

而發展的趨向亦要照顧到學生的實際需要，不可以學校所教的，和學生的實際生活太過脫節，使學生失去了求學的興趣，因為在很多學生經常感覺到在校所學到的東西，將來也不甚可以在日常生活中派上用場，他們就自然對去追尋書本知識的興趣大大降低。

學校或政府不妨在初中的時候，提供一些多元化的而實用的課程，例如打字、木工、金工、陶藝、印刷等課程，讓學生根據自己的能力和性向，選擇一些他們的興趣科目去攻讀，因為事實上，有很多中學生是不適合攻讀文法中學的，而強硬逼迫他們耗費三年光陰在中學裡，然後無情的放棄他們，倒不如使他們能有一技之長，可以將來獨立謀生。況且現時香港也有不少工業學院，可以讓這羣中三畢業生，並且喜愛工科、商科的人，提供繼續進修的課程。

相信學校課程多元化，會是一個解決學生在校無心向學的一個最佳辦法。

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附真姓名地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

趕的滋味

（長沙灣天主教英文中學） 符傳翎

巴士慢慢地開行，我雖舒適地坐在車廂內，但汗仍不斷地流，心仍急劇地跳。我回頭看着巴士總站的那羣人，心裏卻感到有點慚愧，不安……

事情是這樣的：我班班會今天組織了一次旅行，地點是西貢三杯酒。但昨晚我卻輾轉反側，整夜不能入睡，真不知是緊張過度，還是病魔怕了我。

「……商業電台，現在是英納格表標準時間上午九時……」我在熟睡中朦朧聽到收音機的廣播。啊！糟糕，已是九時！我立刻「彈」起床來。連忙漱口洗臉，拿起那名牌運動衣，忽忙下換，而唇邊則留下潔白的牙膏泡沫。

不知是否繁忙時間的原故，在地鐵站口的遠處，我已看到人如潮湧。我飛快地在他們身旁左穿右插，好不容易才走進月台。一輛擠滿乘客的列車快要開走，在時間的驅使下，我勉強地擠進去，真不行！這小小的行為，竟令數十對眼睛毫不留情地盯着我，有些人細聲地埋怨，有些人更破口大罵：「這小鬼！真非教訓不可！」。我頓時感到全身發熱。我只好垂下頭，想找個洞子鑽進去。

不一會，我離開了這使我丟臉的列車，向着彩虹巴士總站跑去。呀！我是在發夢嗎？歷史悠久的巴士站，竟被一堆堆的沙石和大小小的剷泥車霸佔了。我心裏立刻感到焦急和無奈，想着燒烤的食物定被吃畢。我驚惶地向路人問個究竟，得知這裏因要配合大老山隧道的興建而重新發展，巴士總站搬至隔鄰的空地上。

我連忙用最急促的步伐向目的地前進，然發現巴士站的人龍已形成一塊圈數頗多的「蛇餅」，而巴士則不知所蹤，我只好在龍尾嘆氣，取消這行程的念頭更在我的腦海中盤旋。

不一會，一輛舊的巴士像蝸牛般駛進站，各人均拍掌歡呼。就在這時，龍頭處發出架聲，大概是一些油脂少年正在口角吧，各人都上前全神貫注地圍着他們。我望着手表的不覺，飛奔上了巴士……

想着想着，巴士快將抵達三杯酒了。我心情開始輕鬆起來，心裏又再次想起那美味香脆的燒烤食物。呀！糟糕，那些碳和旅行袋卻放在家裏！

新生輔導

（東華三院李嘉誠中學） 迎曦

我校於八月廿七日舉行了「新生輔導日」，故名思義，輔導的對象當然就是新同學。包括中一新生及各級插班生。對於剛升上中一的同學來說，他們一方面要適應中學階段的新環境和課程，另一方面又要面對青春期生理、心理的各種轉變。故此香港基督教女青年會的駐校社工特備了一本名叫「扶助踏上初中的子女」的小冊子分派各位家長。至於中二至中七各級插班生，校方也為他們印備了「新同學備忘錄」以增加對學校進一步了解和認識。備忘錄還介紹了各委員會的一切工作。

此外，校方還放映了一套幻燈片，介紹校內環境與設施。

最後，學生輔導組和學生委員會帶領新同學環繞校園一週，而家長則留在禮堂與各班主任及各委員會負責老師以小組形式討論有關子女升中的問題。

經過此輔導日，相信各家長和同學對學校應有了初步的認識。

參加詩詞集誦比賽記

聽子莫（皇仁書院）

十一月二十八日，我和本班同學，一共四十人，參加了一個校際中文集誦比賽。那天早上，我早在八時十分已經回校，到禮堂練習了一遍之後，一支四十人的大軍便在老師帶領下，浩浩蕩蕩出發了。我們乘電車到比賽地點——蘇浙小學。

大約十五分鐘之後，便到達目的地了。進入校舍，到處都給我一種莊嚴、肅穆的感覺，我們的心情真是既興奮，又緊張。

比我們的項目早一點的，是女子集誦。欣賞過清脆、美妙的女子集誦後，是我們表現出男子洪亮、沉實的嗓子的時候了。

我們的演出實在很好，達到了周先生平時提到的一百零八分。反觀其他隊伍，除了隊形不齊，音調沒有抑揚頓挫，感情又不投入，動作只求公式化、「規律化」，活像一個個和尚在敲經唸佛，根本談不上是在朗誦。因此我們都滿有自信，認為冠軍在望。

豈料評判宣佈：我們只得亞軍，奪得冠軍的是旺角勞工子弟學校。我認為賽果非常不公平，評判只欣賞那敲經唸佛的聲音，而完全漠視了我們變化多端的朗誦手法！以我個人的意見來說，他根本不懂朗誦！我們的誦材之一「陸游的書憤」，如果把這主題上，就非常貼切了！

忘不了

（聖迦利亞預科書院） ·棣基·

忘不了，忘不了
和平的學潮
卻換來悲慟的慘叫
劊子手
張開了血盆大口
在狂笑
踏着學子的屍首
舉起勝利的旗幟
向外界宣耀
又一個反革命暴亂份子
被斡掉
不知
黑暗何時離去
神州再有明朝

陀螺

（中大）彥

曾經
許多寂寞的日子
當父母爲口奔馳
多少純眞的眼睛
被你轉出奇覺、
善良、和希望
如今
你轉進遺忘的世紀
當遊戲機的戰歌響起
另一個
依然旋轉——
湛藍的你
宇宙的主宰
也將復歸灰飛？
當戚附的恩怨觸動一根指頭

我愛物理科

（元朗鄉議局中學） 鄭嘉樂

為什麼在巴士剎車時，我們會向前衝？為什麼鐵會沉到水底，而木卻能浮在水面？為什麼人們能用望遠鏡看到幾億里外的星球？為什麼鏡子裏的影像，總是左右倒轉的？相信每個人的童年時代，心中都有過類似的問題。我也不例外。每當我產生這樣的疑問時，便會走去問爸爸媽媽，可是，他們每次的答案，都是不着邊際，不能令人滿意。直到我接觸到物理這一科目後，這些堆積在心頭多年的疑問才得到解答：原來木的密度比鐵小，所以可以浮在水面；我們坐在巴士上，會產生向前的慣性，所以在剎車時會向前衝……很多從前想不明的問題，都從學習物理時得到解答了。漸漸地，我便這樣的愛上物理，和它結下不解緣。

物理，顧名思義，是研究「萬物之理」的一個科目。在學習物理的時候，我們會發現，許多看似互不相干的事物，原來都是依循着一些公式及理論而運作。小至一個皮球的運動，大至宇宙間星體的運行，都是被許許多多力學理論所支配，按着一定的規律而變化。在研究這些理論公式時，我們會感覺自己就像得到了支配萬物的力量一樣，因為萬物都要依循這些定律而運作，沒有一個可以例外。這是學習物理給我們的成功感，也是其他科目所沒有的。

此外，學習物理也能滿足我們的好奇心。在日常生活中，我們會遇到許多「奇怪」、「不可思議」的事情，並且感到好奇，產生許多的疑問。這些問題堆積在心中，就像有千百條小蟲在心內蠢動，令人極不舒服。但在學習物理時我們卻可以得到這些疑問的解答，越學得深入，越能解答這些問題，越能滿足我們的好奇心，把心內的「小蟲」去掉。能從學習過程中得到成功感和滿足感——相信這是物理吸引人之處，也正是其魅力所在。無怪乎牛頓、愛因斯坦等科學家，儘管窮了一輩子在研究物理，仍然不以為累，反而視為一種樂趣呢。

物理這一門科目，除了可以幫助我們對周遭事物有更深入的了解，以及認識物體的運動理論外，對我們的處事態度及個人性格，亦有良好影響。由於在實驗中往往涉及很多資料、數字，因此，稍有粗心大意，便會影響到實驗結果的準確性。由此，學習物理又可視為幫助我們培養小心謹慎的性格的一種手段了。另一方面，在我學習物理一段時間以後，我便會驚奇地發現，一切生命都是這樣地有系統、有規律地作息運動，這時，我們會體悟到宇宙的偉大，明白自己的渺小，因而逐漸養成謙厚的品格。更重要的，就是學習到研究科學最基本的條件，一個正確無誤的定律，必定是經過無數實驗的失敗才可以歸納出來。沒有面對失敗的勇氣，就沒有追求真理的精神。這種不怕困難、不怕失敗的精神，不單是進行研究科學的基本條件，相信也是我們做人應抱的正確態度。

談到物理學誘人之處，確實不勝枚舉。它除了可以滿足人們對探求知識的好奇心外，更是推動社會進步，以及培養科學精神的一個重要手段。這樣的一個實用、趣味並重的科目，又怎能不令人喜愛，怎能不令我醉心呢？

國際投資

西德九〇年通脹前景如何？利弊因素不可忽略

國際投資形勢分析

西德已以四十年的低通脹著稱於世，究其原因，似少不了西德人已深深吸取過往兩次惡性通脹之教訓以及西德央銀的不可忽缺的獨立地位及其有效貨幣政策兩條。然而從八八年開始，西德通脹就其本身與前幾年情況對比看，已有所抬頭，比如一九八六年通脹率為負百分之零點二，八七年為零點二，而八八年升至百分之一點二，而八九年迅以百分之三升勢冒現，聯邦銀行稱通脹已「惡化」。之所以八九年有如此通脹勢頭，仍有以下幾條原因：第一，近幾年的聯邦德國國內需求甚強，八九年進口額較八八年增百分之十二，而進口貨價又有較大上升，比如三月份進口貨價比二月份際升百分之一，比上年同期升百分之七點二。其中尤其是以原油價格及蔬菜鮮果價格上漲最厲害，分別升達百分之八點一與九點一。有人分析，能源、原料、農產食品的輸入型通脹是八九年西德通脹的主要原因。第二，近三年來聯邦銀行貨幣發行有所放鬆，如八九年的計劃是增發M3百分之五，而年初的發行以年率計達百分之七，四月份年率為百分之六點二，五月份為百分之五點四，均超計劃。而百分之十的投資收益預扣稅的實施，更引發貨幣外流促使央行更多發貨幣。濫發貨幣已造成八七年底以後的西德馬克匯價偏軟問題。有資料計，自一九八七年底以來，西德馬克對美元貶了百分之十五，對日元下跌百分之十點六，對英鎊貶逾百分之九。匯價跌致使進口貨價升，再加能源農產品本身在八九年的升價因素，輸入型通脹就更明顯。第三，西德的工業使用率已達百分之八十九點二，為十五年來最高峰。誠然，工業使用率高增加了就業機會，但使通脹壓力增大，而且由於廠商均望存貨增加，也令進口上升。此外，有些部門的產業瓶頸也推動了通脹上升。第四，八九年一月份提高間接稅，也使物價有所上升。

八九年以來，聯邦銀行已四番提高利率，以支持馬克匯價并壓制國內通脹。支持馬克與壓制通脹的作用是一致的。因為提高利率，可減內部經濟熱勢，匯價轉穩，進口原料及商品價格便穩定，可減輸入型通脹壓力。

展望九〇年的西德經濟形勢，對壓抑通脹存在着利弊兩方面因素。弊者，九〇年一月的稅制改革，將使入息稅最高由百分之五十六減為五十三，公司稅最高由百分之五十六減至五十以下。再加東德難民再大量湧入，會使國內需求難以減弱，從而擴大通脹壓力。利者，八九年七月一日起已取消投資收益預扣稅，有利穩住資本，M3亦已控制在計劃的百分之五幅度內，馬克已呈強勢，國際石油價格九〇年會望遞跌，若能使工資增幅適中，公營部門開支溫和，那麼九〇年西德的通脹率會由百分之三降到百分之二點五弱。聯邦銀行已稱持此「希望」，并謂會繼續緊縮銀根以達此目標。（秦補）

海外地產

於多倫多置業者須知 若要向銀行按揭 必須另付估價稅（三）

（續昨）再舉例：一間售價四十五萬加元的房屋所繳付的土地轉讓稅如下，首五萬五千元繳稅二百七十五元，五萬五千至廿五萬加元的部分繳一千九百五十加元，廿五萬至四十萬加元的部分，納稅二千二百五十加元；至於四十萬至四十五萬元的部分，稅率為百分之二，即是一千加元。於是，四十五萬加元的房屋，須繳五千四百七十五元的土地轉讓稅。

土地轉讓稅是省政府徵收項目，現時聯邦政府建議九一年起實施的貨物及服務稅（簡稱GST），其中一項就是對新屋徵收百分之九的稅收，目前正有關方面在討論中，未正式通過，如果獲得通過，九一年起，在加拿大購買新屋，須多付屋價的百分之九予渥太華聯邦政府。

除了上述的土地轉讓稅及可能實施的GST外，一般置業者須要繳付的費用，還包括律師費。一般而言，一間三十萬左右的房屋，如要聘請律師辦理買賣手續，現時平均費用約需七百至八百加元，這個數目不包括銀行按揭文件在內，如果置業者要向銀行借錢，則要律師另辦按揭文件，一般收費三百多元。

如果要銀行提供按揭服務，還要另外支付銀行一筆估價稅，大約一百五十加元左右，由銀行聘請估價員估計屋價，才決定批准按揭的申請。（待續·莎比亞）

貴金屬市銷情

金幣進口量稍減 去年首十一月共一萬五千九百多公斤，其中加拿大最多，佔百分四十五，大陸次之，澳洲居第三位。

據統計數字顯示，去年十一月，本港進口金幣價值則由前年的十八億五百多萬元減至去年的十六億五千一百多萬元，減少一億五千三百多萬元，減幅為百分八·五。

在去年首十一月的進口量中，加拿大有七千二百七十二公斤，佔進口量的百分四十五點六五，但較前年同期則減少百分五·六。

大陸來貨量為四千二百八十七公斤，佔總進口量百分廿六·九，較前年同期增加百分廿四·五八。澳洲金幣來量居第三位，共有一千七百四十五公斤，佔總進口量的百分一〇·九五，較前年同期減少一百三十三公斤或百分八·二。其他供應地包括英國、美國、星加坡等。

去年首十一月金幣的轉口量為一千六百九十五公斤，佔進口量的百分十點六四。其中以轉口到台灣最多，有三百五十五公斤，其他的市場包括瑞士、美國、中國、西德、澳門、奧地利、南韓、星加坡等。

以去年十一月份計算，來量最多的為澳洲，有二百九十八公斤。澳洲金幣自改國案後，去年十月及十一月來量大幅回增，令其首十一月的總進口量回升至第三位，但較加拿大仍有一段距離。（柳楠）

去年首十一月金幣進口量共有一萬五千九百多公斤，較去年同期的一萬六千二百多公斤減少三百多公斤或接近百分二。

業行採秘

日鋼材去年需求殷切 今年續好尚屬疑問

由於日本企業設備投資不斷擴大，高層大廈營建個案增加，國內對鋼鐵需求殷切。再加上鋼鐵業利用其本身的特點（擁有較多土地）以興建消閒場所，使該業復甦，且業績不俗，就以去年年終獎金增長率為百分之二十點四便可見一斑了。

據業者估計日本八九年的鋼鐵消耗量將達九千二百六十萬噸的歷史紀錄，較八八年增百分六點九。

鋼鐵業者除不斷在技術設備改良上作出因應，並增加進口，減縮出口來滿足本土的需要。日本鋼鐵總會表示，為了應付國內的持續經濟擴張，該業逐漸把焦點轉回國內。該會稱，去年十一月份鋼出口較八八年同期急跌百分廿五，達一百四十三萬七千噸，為七二年一月以來最佳紀錄。而進口方面，普通鋼材於去年十月的進口量達八十六萬一千噸，較八八年同期增百分六十一點七，並創新八八年四月的七十五萬八千噸的紀錄。而日本普通鋼材每月耗量為六百萬噸，十月的進口量已超過市場佔有率一成了。

至於今年又怎樣呢？目前美國需求不振，中蘇的吸納量又告萎縮，鋼材價格下跌恐難避免。日本鋼管估計，今年鋼材耗量會較去年下跌百分三點七，約為八千九百二十萬噸。而貼現率提高，長遠而言，壓抑了鋼材價格的上升。該公司總裁還警告說：過去的有利條件會逐漸到頂點。由於資本投資告減，出口放緩，進口增加，因此對鋼材需求有可能降低，祇有加強合理化及技術革新方能打出一條新路來。

國際公司動態

綜合美國、英國、日本等地大企業最新消息報導。

▲馬列特太空工業（ML）透露該公司正採用一種新的，但更耐用之光學塗料；用於其美國軍方攻擊直升機之窗門及擋風屏之玻璃片，美國軍方指出此種新塗料可於未來三年內，為美國軍方節省二千七百九十萬美元在維修及零件開支。而此夜間視力系統可令直升機師在雨霧天氣下仍可瞄準坦克及其他武裝目標發射飛彈。

▲尤利電腦（UIS）接入英國空軍一份價值三千六百三十萬美元合約，為空軍的環球天氣中心設備現代化，此項交易主要包括在未來兩年內提供軟件發展支援，三套二〇〇〇—六〇〇電腦主機處理器及其後十年之軟件支援和其他有關服務。

▲皇家殼牌石油（RD）在英國之全資附屬公司在德州之日產二十五萬桶的煉油廠，去年十二月因天氣嚴寒而暫時關閉，但現時已全面回復生產。

▲柯達照相（EK）計劃與迪吉圖電腦（DEC）及萬國商業機器（IBM）簽訂一份協議，由柯達負責管理柯達之全球電訊及訊息網絡工作。

▲英國天然氣公司（BRG）透露該公司分別與兩家美國公司簽訂聯營協議，其一為大西洋石油（ARC），另一家為澳洲礦山資源公司美國分公司，根據此兩份協議，兩家新聯營公司將開發墨西哥灣及墨西哥灣沿岸地區之天然氣，大部份鑽探工程會在未來兩年內展開。

▲富士通訊（ITSU）發言人表示，公司預計至九一年三月底止年度；公司的電腦集體製造系統（CIM）總值可升至三千億日元，估計本年度銷售額為二千六百億日元，此稱電腦集體製造系統乃利用電腦網絡去控制所有製造及有關訊息，以致生產程序，而公司有意將此系統擴展至向中小型製造業商推銷。

▲三井商業（MITS）、東洋機械及東洋貿易公司携手贏得印尼一份價值二百一十七億日元合約，為印尼提供一套肥田料製造工廠，新廠將於本年初動工，預計可在三年內建成，這項交易獲得日本進出口銀行為首之銀團融資。

▲日立製作（HIT）發言人表示，該公司計劃至九〇年時，將用於衛星廣播調頻電子零件銷往英國數量增加一倍至每月二萬套，原因是英國在九〇年開始向公眾作衛星廣播。

▲三菱商事（MITT）與川崎汽船組公司，訂購一艘運載木材貨輪，行走智利至日本之間，新公司各佔一半權益，將訂購一艘可載四萬噸木材貨輪，並於今年六月開始投入服務，此船由一家日本小規模造船公司建造，新船將和入現已經營木材運輸船隊行列中。

貨幣之窗

澳洲利息近期向軟 大選前利息如何變化 對澳元有關鍵性影響

元旦之後澳洲元一度發力衝上而迫近八十美仙大關，但其升力並不強，而且表現稍為偏軟，近日在略低於七十九仙水平作有限度的波動。

經濟漸趨放慢

澳洲政府和中央銀行在過去兩年一直推行貨幣緊縮政策，以遏止經濟強勁增長，尤其是進口需求的熾熱及通貨膨脹的高升。在最近公佈的經濟數字顯示，國內活動已進一步放慢，例如零售量下降，進口水平轉穩定，商業和消費信心的水平也低企。不過，中央銀行考慮到月份數據的波動，因此並未有任何放鬆銀根的意圖。在十二月內，隔晚現金拆借利息平均為十八厘一〇，與十一月份相同。但在今年元月的上半月間銀行已把房屋按揭息口及最優惠利率略為調低，減幅雖然不大，但反映銀根政策的確比較早前放鬆。目前一般都關注在今年中的大選前（可能在四月至五月間舉行），執政黨和反對黨的較量誰佔先，而執政黨能否連任也關係到經濟前景及銀根政策的變化，這都對澳元未來表現有影響作用。由於澳元穩定全賴高息支撐，如果執政黨為了得到選民的支持而在大選前先作出放鬆銀根的舉動，澳元必然會引起波動。但若以現利息水平計，除非澳洲在年中前減息三厘以上，澳元的吸引力才會受到損害。而關鍵問題亦在於經濟未來表現能否可以作較大幅度的減息了。（王長明）

美股分析

杜指雖止跌回升 是否轉市訊號 暫未有跡可尋

一月十六日美國股市—市況先挫後揚，杜鈍斯工業平均指數在開市後一句鐘便開始回穩出現反彈，初步及表面看來，十六日的回升主要是技術性因素，指數在超賣區內反彈，是否已表示回升，暫時還沒有跡象可尋，理由是（一）是日的回升，反彈幅度還未及過去兩天跌幅（九十點）的三分之一，除非十七日大市指數能持續升逾二七〇〇點之上（重返二七二〇點及十六日杜工收市報二六九二·二五）、（二）成交量在未來升市中增加，（三）與指數互相配合，全日升跌股票比例接近二對一，是日該比率祇及一比一。

但若進一步深入分析，是日市道並不如想像般差勁，起碼有類別股票—科技電腦股領導大市全面上升（反彈）；有機構投資者在低水平伺機買納，使市場承接力量未致散煥，消沉壓匿跡，科技電腦股被搶高的理由，是有個別電腦公司所發表的盈利業績，較市場原估計為佳，出乎意料之外。

十六日日經指數再暴瀉逾六百點，對美金融市場有打擊，尤以美債券市場；所受壓力最大，使收市時三十年期美財政部債券孳息率升至八·二五厘，為去年六月份以來最高者，分析人士認為日股下瀉，會誘發部份日本資金在美市場套現，調回日本托市。（心雁）

大衛論金

金市市勢無轉機 油價影響力漸淡弱 美股美匯動向成焦點

一月十六日倫敦金價—造價未能持續升破近天阻力（安士四一六美元），誘來市場一些技術性沽盤，分析人士原估計，假使日本股市大瀉（日經指數今日下瀉六百六十六點），會促使部份資金流入金市，支持金價打破去年底的新高。美元因素亦是另一市場阻力，基於下述兩原因，使外匯投機人士不敢過分看淡短期美元匯價（一）蘇共主席地位不穩，阿塞拜疆局勢險惡及亞美利亞種族衝突仍熾熱化，自去週末，衝突已有數十人死亡，逾百人受傷，一萬一千多名蘇軍派鎮壓，其次東德改革又締另一高峰，理會共黨警告民選，極力搜捕秘密警察（二）部份分析人士認為十一月份美貿易赤字為逆差平均有九十億美元，較上月份減億美元，紐約金市市勢無轉機，在好紛伺機拋售下，造升反跌，後調整象徵續進行，寄望收市價不要低於（是日收九美元）一〇·七五美元，則調整幅度會擴大亦跌對市場的影響已被忽略，近期的美元匯價着眼於美股市表的動向方面。（大衛）

外匯技術分析

東歐局勢若明朗 西德必首先受惠 雖近作調整馬克仍最強

世界各地股市的下跌連帶影響到外匯市場人士投資的信心。美元仍然是避難資金的首選，連帶各大主要外幣在外匯市場中也出現調整。但長遠來說，一旦東歐局勢出現明朗化的局面，幾大歐洲主要工業國家如西德仍然是首當其衝的受惠者。

而今年美國經濟也預計出現放緩，年增長率亦會下降到百份之二左右。而瑞士法郎〇上週的大幅攀升相信是很多投資者將資金放在一個安全的地方，另一方面該地區的經濟增長又不會太慢。從圖上的形勢來看，當前的外匯中最強的一個，現時的走向都是屬於兩日的調整，技術方面的考慮，再下沖破一點七〇。

可見市場對馬克的需求仍然強勁。遠離百點仍然上限點數馬仔，而本人開始認為乘低搶馬克中綫可以形態運行，但長綫仍然前景一片光明。

另一個值得注意的就是黃金，在紐約方面期金的未平倉合約在這日大減，顯示有很多人現在寧願保持手上現金也不持有黃金。這對黃金好友來說可謂一個警號。（澳興行資料研究部先達）

國際公司評價

▲股票投資策略：杜氏工業股指數若要推至二千九百，在今後數日必須能穩守二六八〇點以上，若能破此水平，會引致龐大的調整，下一個支持水平為二千六百左右，化學及基本行業股票已破兩年來的上升軌，以下的股票在本年有可能上升百分之五十：AS、CBH、TATE、NSM、PNM、LPAI和CNTO隨着股市比十二月三十一日股下跌百分之四，各指數並無多大的改進，貼在比率一直平平。

▲娛樂股票：在估值上這類股票很有吸引，可繼續趁弱吸入PC—現時股價為賬面值一點四倍，這是自八四年以來的最低股價，TWX比資產值低百分之五十，TWX評為首級，PC—評為次級。

▲華倫電子（VGR）：該公司的總裁兼首席行政員麾德辭職並不使人訝異，外人接任機會均為五成，在新領導人上任之前，預料公司不會有重大的改組，或增加買回本身的股票，巴倫士雜誌有關該公司文章內容頗為正確，首財政季每股盈利估三十五仙至四十仙，比對去年同期四十四仙，這是九〇年財政年唯一下跌的一季。

▲克羅百貨（DH）：對其八九及九〇年每股盈利估計提高十仙，許為首級。

▲聯合航空（UAL）：資本重組每股值一七五至二〇〇元，若折分別估五點一元及五點八五元，這是由於聖誕節生意強勁和減價，較少售價受壓抑，是由於較早時加州天氣惡劣之故，邊際利潤繼續有增加。

▲地下水科技（GWTI）：公司會舉行證券分析家會議，內容良好，現時股價頗為合理，評為第三級。

▲LAIDLAW INC.（LDMFA）宣佈將季度派息由每股六美仙提高至七美仙。

▲三角洲航空（DAL）預期截至八九年十二月底止第二季純利會較預期少，原因是回報率下降及飛機燃料價上升百分之四十三影響，對上一年同期的季度盈利為八千五百二十萬美元，相等於每股一點七三美元。

▲尤利電腦（UIS）仍許為第三級，儘管國防部會罰款一億三千萬元，貿易科推測罰款三千萬至三億元在這情況下預料仍可維持派息。

▲萬國商業機器（IBM）許為次級新聯合基礎工作站，相信售價及性能達取性比較罹爾街人士推測為大，預料在今後六週介紹，此對IBM的形象有利，或許並無利潤對DEC有利，售價可能比DEC低百分之十至四十。

▲利羅運輸（LDMFB）、許為首級，巴倫士雜誌之「基金挑選」一文章對它有利，我們並不預料CP會收購它多倫多證券分析家會議將舉行。

▲信用咭股票，貨幣審計雜誌討論消費者爛賬過於誇大，故賬略爲上升，我們仍看好有經驗及居領導地位的公司，特別係AXP、MNC和エ一。

▲川崎重工（KAWH）發言人表示，該公司已定下中期營業目標，至九六年三月底止年度公司預期營業總值為一萬二千五百億日元，而八八至八九年度則為七千八百七十億萬日元。公司希望可從投資太空部門發展新的產品中可獲得更大營業收益，此外公司亦希望造船業務可佔營業總值比率升至一成，現時造船部門營業額只佔總值百分之五，不過現時造船部門已增加推銷高產值之噴射船及水翼船，此情形可望提高這部門營業額。

NLS NIPPON LINER S…
香港至美國（東西岸）貨櫃航…
直航：長堤、渥倫…
Also accepting cargo for ML…
Gulf/Atlantic/IPI Points.
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 11E
中華出口商 OOCL EXPORTER 12/E
東方導師 OOCL EDUCATOR 78E
貨箱：HIT
香港至美洲（西北岸）貨櫃…
直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for :—
Portland, Longview, Tacoma, …
Montreal, Toronto.（MLB via…
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND 90E
中華事業家 OOCL EXECUTIVE 94E
日本太陽神 JAPAN APOLLO 06E
貨箱：HIT
香港至北美東岸貨櫃航線…
直航：沙凋拿、紐約、聖約翰及諾…
獨立 Alligator Independence 20/
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 20/
雅多自由 ASTRO LIBERTY 20/
貨箱：MTL
香港至中南美／加勒比…
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, …
QUETZAL, ACAJUTLA, SAN …
PUERTO CALDERA.
JAN. B VESSEL
FEB. A VESSEL
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DO…
PORT OF SPAIN, CRISTOBAL, SAN JU…
-ee Zone & Panama City Via Cristob…
日本太陽神 JAPAN APOLLO 06E
阿波羅峯 APOLLO PEAK 40E
FEB. C VESSEL
（for Puerto Quetzal, Curacao, Ar…
貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司…
官塘道340號順工業大廈地下 電話：…
香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 22/S
亞洲明珠 ASIAN PEARL 89/S
貨箱：MTL
香港至波斯灣貨櫃航線
直航：△刁拜、△達文、△科威特、巴林、…
MINA QABOOS，多哈（經刁拜）
布打比，有△者去SHARJAH）
散收貨櫃往星加坡
山盛輪 Y.S. PROSPERITY 29/77
杜爾灣 TOR BAY 57/77
七海橋 SEVEN SEAS BRIDGE 77/77
散貨收貨站：東遇香港倉庫有限…
油塘灣四山街K X…
電話：7755245-8 貨箱：MTL
GENERAL AGENT：NLS（HONG…
日本航運（香…
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座…
電話：8657238-45（8線） 傳真：…
葵涌碼頭辦事處電話：4813321 FAX…
澳門代理：新興船務有限…
大豐銀行大廈505-6室 電話：89…

入口船期

今日入口

（船名）（時間）（埠名）
長合 EVER GATHER上午10時 新…
涵江 HANJIANG下午10時 廈門
好利 GOOD TRADER下午5時 大連
裕 LU YU下午8時 青島
夏利臣總統 PRES. HARRISON上午8時
基亞華列 KIA WALEED 上午6.30 台灣
W ULBRICHT 下午8時 歐洲
現代司令 HYUNDAI COMMANDER下午…
鱷魚光榮 ALLIGATOR GLORY下午8.30
海洋東京 OCEANUS TOKYO上午9時 基…
安娜馬士基 ANNA MAERSK 下午3時 歐…
海洋天皇星 OCEAN SIRIUS上午10時 高…
星加坡勝利 S'PORE SENATOR 午夜 新…
長政 EVER GOVERN下午7時 美…
東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 下午4…
國利二號 KUO LIE 2上午 高雄
海有 HAI YOU下午3時 台中
衢江 QUJIANG下午9時 寧波
華洋 SINO OCEAN上午8時 新加…
開元 KAIYUAN下午8時 廈門
壇霸 TAMPA上午8時 新加坡

明日入口

阿塔卡馬 ATACAMA下午 日本
立昇 UNI. SHINE 下午4時 台灣
彩虹 RAINBOW 上午5時 釜山
加州月神 CALIFORNIA LUNA 上午11時
利樂 RAYA HAPPINESS 台灣
國泰 DANAOS上午9時 台灣
朝陽公園 CHOYANG PARK 上午7時 高…
新華十號 XINHUA 10 蛇口
淮安 HUAIAN上午1時 上海
華松 HUA SONG上午7時 沙巴
海達 HAIDA下午2時 寧波
山盛輪 YS. PROSPERITY 基隆
怡春 YICHUN上午8時 台灣
凱春 KAISHUN上午6時 台灣
興華 HSING HWA 高雄
東方同盟 OOCL ALLIANCE 台灣
明春 MING CHUN 下午6時 台灣
釜山光榮 BUSAN GLORY 釜山
天翔 SKY HOVER 下午4時 天津
海光 HAI GUANG上午9時 台灣
長衡 EVER LEVEL上午6時 台灣
海陸快航 SL.EXPRESS上午 美國
馬地打馬士基 MATHILDE MAERSK上午…
茱蘭地亞 JUTLANDIA下午4時 日本
利來基利文 NL.CLEMENT上午4時 日本
海恩 HAI IN 基隆
國偉 KUO WEI 台灣
朝陽成功 CHOYANG SUCCESS 歐洲
美西美 MAH IV下午3時 曼谷
漢江 NAMGANG GLORY上午6時
靈江 LING JIANG下午7.30 寧波
法蘭克福快輪 FRANKFURT EXPRESS…
海富 MARINE CONTAINER上午…
海勇 MARINE BRAVE 上午6時
長昇 EVER ORIENT下午11時 台灣
興勝 HINGSON下午11時 曼谷
馬士基探戈 MAERSK TANGO下午9時 台…
天代丸 TENDAI MARU上午6時 新西…
秀山 XIUSHAN 上海

（船名）（西名）
玫瑰 PRIMROSE 釜山
泰堡 TAIBAO 曼谷
薩格勒布 ZAGREB 台灣
派克 W.PIECK 日本

新界版

運署調查交通意外只供參考

北區促分析成因 並改善道路安全

指出區內路面設計有問題過路設施不足

（特訊）北區區議會交通及運輸委員會包括官方在內的委員，對于運輸署花費精力做出的分析報告，又準備供各區舉辦宣傳道路交通安全運動參考用途，感到一片茫然。主席張根貴希望該署能以這份報告的基礎，深入分析交通意外成因，和針對這些成因提出一些改善道路安全的工程建議。

北區政務主任何鎮基亦建議運輸署應考慮進一步從法例上和各分區的協調去研究將道路安全改善。

昨日運輸署道路安全及標準研究部派出工程師艾秉勛出席會議，區議員狄志遠指出該份報告只是列出一堆統計數字，沒有分析交通意外成因，亦無作出改善建議，他不了解該署推出這份報告的意義是甚麽。

上水警署助理指揮官鄭靜美總督察亦指出這份報告只是分析八八年的交通意外數字，對于作爲改善當前地區交通安全參考價值而言，資料已顯得有點過時。

艾秉勛承認該份報告不擬要求區議會做點甚麽工作，乃供各分區舉辦宣傳道路交通安全運動參考用途。他又稱，該署于去年開始已進行是項分析，因而取八八年的統計數字；但由于是按全港各區議會界綫的數字分析，收集各區數字需時，故直到最近才能完成並發表。

主席張根貴表示，這份報告舉出的分析數字甚細緻，但不知是爲了什麽目的要做這份報告。他表示從他觀察所得，由八四年至八八年，發生于北區道路交通意外事件趨勢是上升，不外乎由下列原因形成，值得運輸署去研究：（一）路面設計有問題，過路設施不足夠。（二）對于構成意外特別外的某些車輛，可否限制其車速？（三）市區和郊區交通意外的分別不很清楚，這對於改善交通安全和改善工程有很大關係。（四）很多意外乃司機或行人本身疏忽所致，運輸署可否加強檢控懲罰，在無辦法之中可起警惕作用。（新）

葵涌福德廟遷回葵涌邨舊址，日前舉行開光典禮。葵青政務專員鄧國威（左四）和林友光（右四）。

去年北區公屋違例泊車逾二千輛

對付屋邨非法泊車 房署下月提高罰款

鎖車開鎖費增至二百元與牛肉乾看齊

（特訊）房屋署將于下月份提高對公共屋邨非法泊車而遭鎖車的罰款，「開鎖費」由一百四十元增加至二百元，與警方發出的「牛肉乾」罰款水平相同。另一方面，北區區議會交通及運輸委員會有委員建議房署授權某職級職員或警方以罪控方式對付非法泊於屋邨範圍的車輛。

房屋署房屋事務經理趙秉芬在回答區議員狄志遠提出彩園邨及天平邨晚間有大批汽車違例停泊的詢問時謂：該署一般採鎖車、檢控及拖車三種辦法對付邨內的違例停泊車輛。在北區而言，由於欠缺扣留車輛場地，除了將阻塞交通要道的車輛拖走外，一般採鎖車方法對付，其次是檢控，但檢控由影相到上法庭需時。

他透露了在八九年全年，在北區的公屋因違例停泊而被鎖車的有二千零十七架次。他表示，爲公平起見，該署每次行動是全面進行，因而需要約十名人手。由於是在辦公時間以外進行，如動用太多人手，便會影響日常工作。

趙氏又表示：現時整個北區公屋範圍的合法車位私家車位有一千二百五十六個，時鐘車位有八十個，貨車位四百零六個，時鐘車位出租率仍未達到飽和。

區議員黃永根指多邊例停泊車輛來自邨外，他提議房署限制非屋邨人士擁有之車輛進入本邨，但趙秉芬表示執行上有困難，因爲此舉會對外來探親人士構成影響。而且，屋邨停車場是開放，並非專爲某邨而設。（新）

圖爲陳沛耀（左）演講後接受新界扶輪社長吳錦豪紀念旗。

區署方便歲晚大掃除

新界九區設站 收集居民廢物

（港訊）年近歲晚，家家戶戶陸續進行大掃除。區域市政局爲幫助市民在打掃家居以迎接新年時，繼續保持環境清潔衛生，並妥善處理丟棄的廢物，特在轄下九區的垃圾收集站安排特定日期收集附近居民的廢物，或增設臨時擺擋收集站。日期及地點如下：

在屯門區，特定的廢物收集站共有四個，包括卅七乙區垃圾站（一月十八日）、逢仁坊垃圾站（一月十九日）、啓發徑垃圾站（一月廿日、廿二日、廿四日）、四乙區擺擋站（一月廿三日）。

荃灣區方面，由一月十八日至廿六日期間，區局除分別在各處擺擋收集站提供服務外，也增設多個臨時擺擋收集站，計有發業里臨時站（一月十八日）、川龍街與河背街及兆和街公衆停車場臨時站（一月十九日）、德華街與啟田街及河背街臨時站（一月廿日）。

北區方面，共有三個擺擋站特定爲市民服務，計有符興街擺擋站（一月十八日至廿二日）、聯昌街擺擋站（一月廿三日至廿四日）、肇邦街擺擋站（一月廿五日）。

在葵青區，大掃除特定日期爲一月廿日至廿六日，垃圾站包括滿尾羅屋村（一月廿日）、石蔭站（一月廿一日）、德泰徑（一月廿二日）、大隴街停車場（一月廿三日）、九華徑（一月廿四日）、仁芳街（一月廿五日）、光輝園（一月廿六日）。

沙田及元朗區已於本星期初開始此項服務。在沙田，區署在各私人擁宇屋邨及鄉屋區內的垃圾進行特別收集廢物工作，而元朗則有翠翠垃圾站（一月十八日）、屏信垃圾站（一月十九日）、大橋垃圾站（一月廿二日）、大榮垃圾站（一月廿三日）、仁樂坊垃圾站（一月廿四日）。

在西貢區，各垃圾站的特定服務日期爲白沙灣（一月十八日）、英明苑（一月十九日）、對面海（一月廿日）、宜春街（一月廿二日）、康盛花園（一月廿三日及廿四日）。

大埔區方面，包括廣福坊垃圾站（一月廿三日）及普益新街垃圾站（一月廿四日）。

市民若想知曉各區垃圾收集站的地點及服務時間詳情，可致電區域市政總署各分區辦事處潔淨組查詢。

元朗大球場 將改善設施

區局預算耗七百餘萬

大埔運動場館增加建費

（特訊）區域市政局建設工程事務委員會準備在九一年中耗資七百三十一萬元，改善元朗大球場設施，使其符合國際標準及安全。

區域市政總署策劃事務參事吳國良昨日在區局建設工程事務委員會上指出，元朗大球場早於六八年十二月建成，已使用二十年之多，期間不時進行小型維修工程，但很多設施已經陳舊，不符合所需的標準。

吳氏稱，元朗大球場一向是區內的動態康樂場地，主要供學校訓練，並用以舉辦區局的大型社區活動，故其使用率頗高，尤以每年十月至十二月間，許多學校舉行運動會。

吳氏表示，改善元朗大球場的工程，其工程費用預計約爲七百三十一萬元，預計於九一至九二年度初施工，並於九二至九三年完成，而改善工程包括鋪設全天候跑道，改善球場的田徑設施，使其符合國際標準及安全。

吳氏補充表示元朗大球場一旦完成全部改善工程，使其設施現代化，屆時，將足以應付今日的需求。

委員會通過提升該項改善工程爲區局建設工程計劃第三類工程。

此外，區域市政局建設工程事務委員會會議通過大埔運動場館的修訂工程預算費用，由原先的六千四百八十萬元，增加一千零五十萬元。

區域市政總署策劃事務參事周紹中在會上表示，修訂的預算費用增幅爲百分之十六點二，主要由兩個原因所致。

他說，由於物料和人工成本上漲，加上屋宇設備，例如消防設備及機電工程設備裝置的投標價格指數大幅增加，因而令預算費用也隨之上升。

他又說，「大埔運動場館」將擁有完備的設施，以應付該區居民在未來十年內的需要，設施包括一個標準球場，一條長八百米八線的全天候跑道，八個全天候網球場，網球練習場，六個空氣調節壁球場，田徑場等。（梅）

荃灣葵涌五名區議員要求

修訂多層大廈條例 刪除地產商管理權

並建議成立專門審裁處處理有關糾紛

（特訊）荃灣及葵涌五名區議員要求港府在修訂多層大廈業主條例時，應刪除有關容許地產商能擁有物業的管理權及有權委任管理大廈的公司的條文，並且成立專門的審裁處，處理有關的糾紛。

代表之一的陳偉業議員表示，若根據現行條款十二A一項，容許地產商能擁有物業的管理權和有權委任管理大廈的公司，換言之，市民根本無權去自行成立業主立案法團。他認爲，這是不合理，也剝奪了市民自行成立業主立案法團的權利。假若管理大廈的公司表現不佳時，居民也無從申訴。

陳偉業說，政府曾在兩年前諮詢市民對多層大廈業主條例的意見，並成立有關的委員會，法律界人士更建議政府以守則形式代替立例管制方式處理上述問題。但到目前爲止，有關工作似無人提及，而修訂諮詢日期已近完成，即將提交行政局作決定。（梅）

葵涌潮州人士興建

福廟回遷 德葵邨涌光開

專員鄧國威林友光主禮

（特訊）葵涌潮州人士興建的福德廟，經過兩度搬遷之後，於本月十六日起正式遷回葵涌邨故址，當日舉行開光典禮，開光典禮完成後，福德廟再次開放，供潮州人士供奉。

葵青政務專員鄧國威，福德廟值理蕭秋桐及葵涌潮州人士林友光主持開光儀式，數百潮州人士到場參觀開光典禮及其後的盆栽展覽。

福德廟在一九六五年時是建於現時的位置，即葵涌邨二十五座對面，位於一斜坡之上。其後由於政府發現該斜坡爲危險斜坡，遂要求福德廟遷往別處，以便進行修葺工程。福德廟值理會亦與政府充份合作，於八六年將福德廟暫時遷往禾塘咀街附近，直至斜坡修葺工程完成後才再遷回原來位置。

福德廟搬遷及重建所需費用不少，幸得葵青區潮州人士及熱心人士慷慨捐助，福德廟始能重遷回原址，全部搬遷及重建過程亦充份反映到區內人士與政府衷誠合作解決問題的精神。（梅）

新界扶輪社陳沛耀分析

本港珠寶業出口 去年值五十四億

比前年同期增長百分七

（特訊）珠寶界專家寶國珠寶董事長陳沛耀，昨於新界扶輪社例會上被邀就新年珠寶業走勢發表意見；表示香港珠寶首飾業增長迅速，爲香港六大出口業之一，佔全港總值百分三左右，出口值世界排名五名以內。由於本港不需抽進口稅，工人技術頗高，設計入時，故能吸引外地買家。美國及日本爲最大買家，分別佔百分之三十五及百分之二十九。本港八九年十月底計出口總值爲五十四億，比前年同期只增長百分之七，增長放緩。主要爲美國經濟放緩及受股災影響。本港市場由於受北京事件影響，遊客經港旅遊減少，零售生意下跌爲六至七成。由於更多人士考慮移民，盡量減少動用儲備金購買高質量珠寶首飾，亦受打擊。寶國分佈於美國之十間子公司零售店影響亦甚爲顯注，現在銷售已轉爲數百美元之貨品爲多，此都是經濟放緩之明顯證明。展望香港新年珠寶業前景，亦將放緩，建議開闢日本，台灣及東亞新市場，創新及改良生產技術向更多元化發展。以其公司爲例，寶國珠寶公司在非洲扎伊爾取得一個鑽石牌，發展開採及買賣的生意。（君）

新界社團首長聯誼會 訪青松觀老人贈禮物

（特訊）新界社團首長聯誼會同人，昨訪問道教青松觀老人，攜備毛質頸巾及利是封，每人一份，作爲歲晚敬老的一點心意。當由該觀觀長侯寶垣及安老院周院長歡迎。赴會者有會長鄉世安、鄧文燮、鄧同光、鄧運福、鄭科、麥勝祥、江本穩、馮后阁及莫國洪等多人，過程懇切歡洽。（君）

圖爲侯寶垣觀長與各首長合攝。

市局現正積極考慮 提供觀塘重建計劃 改善區內街市設施

（港訊）市政局街市及販商事務委員會委員昨早巡視觀塘區多個小販市場，市政總署現正準備提供一套在該區的重建計劃，作爲改善市區街市設施的部份計劃。

多位市局議員巡視了三個小販市場，一個小販黑點及一座市政大廈，親身觀察各處的情況，以便能確切了解如何配合市民不斷轉變的需求，而改善區內的街市設施。

在委員會主席張有興率領下，前往巡視的包括委員會副主席林淨顯，議員杜葉錫恩博士及彭錦輝。

陪同各議員巡視的還有市政總署九龍區助理署長（環境衛生）黎文熾及多位市署高級職員。

一行人首先巡視宜安街小販市場，該處有接近一百名小販在販賣乾濕貨及食品。

宜安街小販市場自一九六二年起啓用，爲擁有四萬七千人口的定康區提供街市服務，基於居民的殷切需求，市政總署現已擬訂一項重建該處的計劃，建議使它成爲一個合適的市街市及一個熟食市場址。

各議員隨後往物華街臨時小販市場視察。在該市場營業的固定攤檔持牌小販共一百零四名，全售賣乾貨。

市署現正研究該市場將來的用途，因爲該市場是自一九七八年根據一項重新安置小販政策，而建於一塊備用作興建市政局遊樂場的土地上。

一行人跟着巡視一幅位於協和街面積達一千九百平方米的用地，該處包括有一小販市場及現已停業的觀塘街市。

目前只有四十七名小販在市場內營業，而其餘的面積是空置的，因爲大部份攤檔已遷至附近的瑞和街街市。該街市於一九八八年五月啓用。

市署現正考慮是否保留該地用作小販市場外，更增添垃圾收集站及公共厠所的設施，以達至地盡其用的目標。

一行人亦巡視了一直是區內小販黑點的輔仁街，該處約有一百名，大部份爲無牌流動小販在擺賣，對路人構成阻礙。

各議員獲悉市署一般事務隊經常在該處進行掃蕩及巡視，以遏止非法擺賣活動，但最徹底的解決方法是撥地安置小販，使他們的擺賣活動合法化。

此外，各議員認爲市局要求小販在營業時配帶小販徽章的新規定，以及爲持牌流動小販提供的特惠金計劃，都能幫助減低流動小販的數目。

行程最後一站是往瑞和街市政大廈巡視。該大廈其中四層爲街市，內共有二百八十七個攤檔及二十個熟食檔位。

屯門粥麵店 違反衛生例 遭停牌兩天

屯門一間食肆因違反公衆衛生及文康市政條例，由昨日（星期三）開始，遭區域市政局停牌兩天。

該食肆爲「人王粥麵家」，位於屯門市鎮地段九十八號金蘭閣地下。過去十二個月內，該粥麵店三次違反條例，在露天地方預備食物，罰款四千五百元外，須遵停牌。

區域市政總署發言人：「在停牌期間，持牌人必須停止一切經營，並且糾正違例事項。如不遵從者，牌照將被吊銷，不作另行通知」。

建築署屋宇保養處實施 物業管理服務新承担法 政府每年節省逾三千萬

（特訊）建築署屋宇保養處的總承建新的承担辦法將於本年內完成，政府每年可節省逾三千萬元。屋宇保養處的工作主要是爲政府建築物提供物業管理服務。該處助理處長陳新向記者表示：在過去，政府對於專門設施如消防系統、電梯等的安裝，一向是另外招標，讓專業人士處理。現時該處成立新制度，就是過去分開招標之事情，現在全部由一位「承辦商」來負責，於是，政府便可避免過去不能依時完成裝修期而要向私人樓宇業主多納二至三個月的租金的情形。

實施了九個月的承辦商制度，對於承辦商的水準要求嚴格，除了規定其管理階層不可隨便更換外，還以扣分的方法處罰承辦商不妥善之處。陳認爲這樣可發揮了監管之效。

關於「裝修」的問題，政府一直沒有這方面專業知識的建築承辦商代理，由於是外行，以至效果不完善。現時政府接受了二十位裝修承辦商的申請，預計批准十位合格，四月份公佈合格名單。

該處總部大廈平頂儀式，昨日由建築署署長李銘根主持。（寶）

本港新聞

善長捐款救童助學 各方響應慷慨解囊

昨日一天之內續收四萬餘元

華僑日報第卅三屆讀者救童助學運動，昨十七日續收到各界熱心響應，芳名如下：李宅一萬元、香港大丸百貨有限公司七千元、五邑工商總會三千六百元、香港電燈有限公司三千元、無名氏二千元、仲量行有限公司一千五百元、通濟商會一千元、德記花紗有限公司劉佐德先生一千元、雷永盛先生一千元、嚴錦洪先生一千元、大一藝術設計學院呂立勛先生一千元、周國勳先生、慧玄精舍一千元、南中股份有限公司一千元、MR KAO SHUN TAK一千元、香港潮商互助社一千元、鍾厚泉先生一千元、黃氏洋行一千元、鄧樹椿先生一千元、FLORENCE FREDA FASHION CO五百元、華僑廣告公司五百元、章志人先生五百元、吳景植先生五百元、劉秀娟小姐五百元、錦泰投資有限公司五百元、寶碧珠寶行譚洽先生五百元、朱相衰先生三百元、陳淑明小姐三百元、梁潤先生二百元、黃順達先生二百元、鄭少雲小姐二百元、胡國勝先生二百元、陳德鑾先生二百元、華達行二百元、錢達海先生一百二十元、李紹孔先生一百元、長洲坪洲中山同鄉會一百元、馮靜雪小姐一百元、馮寶顯女士一百元、莊和樑先生一百元、鄭宗堯先生一百元、林木森先生一百元、蘇然先生一百元、MRS V. A. PENLINGTON一百元、黃義坤先生五十元、鮑惠文先生五十元、何玉波先生五十元。

合計共銀四萬六千八百七十元正。

●各界捐款救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

李宅捐一萬元

李宅對本報歷年舉辦之救童助學運動，賀助至多，不遺餘力，昨日捐助一萬元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

大丸百貨公司七千

香港大丸百貨公司熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助七千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

五邑工商總會三千六百

五邑工商總會平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款三千六百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學子得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

香港電燈公司三千

香港電燈有限公司平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款三千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

無名氏捐二千元

無名氏熱心公益，對本報舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千元，其造福下一代的樂善好施之精神，殊令人感奮。

仲量行捐一千五百

仲量行有限公司熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉意義深長，功在社會，昨特捐助一千五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

通濟商會捐一千元

通濟商會對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐一千元以作熱烈響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽敬。

劉佐德先生捐一千

德記花紗有限公司劉佐德先生向來支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，實令人敬佩。

雷永盛先生捐一千

雷永盛先生熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨捐助一千元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

嚴錦洪先生捐一千

嚴錦洪先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，作捐助一千元，其造福下一代的樂善好施精神，殊令人感奮。

呂立勛先生一千元

大一藝術設計學院呂立勛先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，作捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

周國勳先生一千元

周國勳先生熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

慧玄精舍捐一千元

慧玄精舍熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助一千元。義舉仁風，至足欽佩。

南中股份公司一千

南中股份有限公司對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

MR. KAO SHUN TAK 捐一千元

MR. KAO SHUN TAK 對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

潮商互助社一千元

香港潮商互助社，歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐一千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。

鍾厚泉先生一千元

鍾厚泉先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺的力，昨捐助一千元，其造福下一代的樂善好施之精神，殊令人感奮。

黃氏洋行捐一千元

黃氏洋行對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐一千元以作響應，使各清貧學子繼續得以完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽敬。

鄧樹椿先生一千元

鄧樹椿先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

FLORENCE FREDA FASHION & CO 五百元

FLORENCE FREDA FASHION & CO 熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

錦泰投資公司五百

錦泰投資有限公司熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨捐助五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

華僑廣告公司五百

華僑廣告公司素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

章志人先生五百元

章志人先生熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元，義舉仁風，至足欽佩。

吳景植先生五百元

吳景植先生向來支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款五百元，義舉仁風，令人敬佩。

劉秀娟小姐五百元

劉秀娟小姐對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

譚洽先生捐五百元

寶碧珠寶行譚洽先生熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元，義舉仁風，至足欽佩。

增政府工作效率 減少二千多職位 三年省五百餘萬

（特訊）負責組織及方法改進的一百五十名管理參議人員在過去三年共減少了二千一百四十四個職位節省五百餘萬。財政司翟克誠昨日在立法局回答議員質詢時指出，負責組織及方法改進的一百五十名人員，在過去三年的工作上，取得美好的成果，分別爲政府減少了二千一百四十四個職位，節省了五百餘萬元。而布政司霍德爵士則表示，現在已有三名業務經理分駐三個主要政府部門，使工作更具效率，他希望在未來數月在這方面可有更大的拓展。此外翟克誠說，一般而言，這隊負責組織及方法改進的人員，總部在財政科，但在某些部門則設有專責單位，他說：「假若我們是研究使用電腦的話，用或可能使用資訊科技署所提供的資源。」「此外，如果有需要，我們會在外間聘請顧問，以協助我們提高政府的工作效率」。

康泰旅行社

HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話：5444783

星期一至星期五(朝九晚七時公)週末星期日及公眾假期(朝九晚五)

星 馬

印尼巴里島世外桃源

勝在酒店・住宿最靚

獨家住宿巴里島最高級最豪華之

BALI SOL HOTEL三晚(增加成本)

五天：$5190　七天：$5990

逢星期三、六、日出發，乘搭印尼航空豪華客機

泗水、日惹、巴里島、椰加達八天 $6290 逢一

特別介紹：泗水(SURABAYA)爲印尼第二大城市，最多中國人聚居之華埠

巴里島——泗水——日惹——椰加達，全程內陸機，行程快捷舒適。全港獨家安排晚膳於東南亞最大最豪華皇朝夜總會。暢遊巴里島、火山風景區、神廟、總統行宮、聖猴公園、海神廟、庫土海灘、古都日惹、婆羅浮屠(世界七大奇景)、首都椰加達、印尼縮影、幻想樂園、茂物植物園、尋夢園、泗水及婆羅摩火山觀賞日出奇景。

馬星(檳城、馬六甲)六天團	$4890	逢二出發
馬星(檳城)七天豪華團	$5190	逢一、三、六出發
馬星(檳城)七天特級團(多程內陸機)	$5290	逢日出發
星馬(浮羅交怡島)八天豪華團	$5590	逢三出發

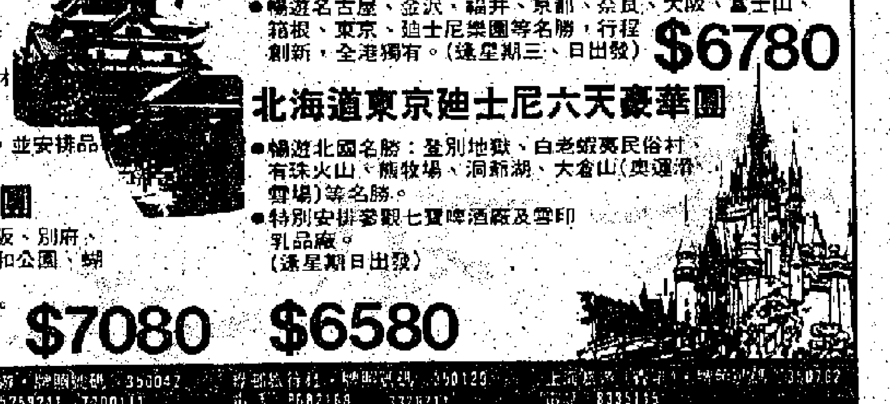
乘搭新航最新BIG TOP豪華客機

特點：①僅康泰獨家在星加坡設立分社直接經營。
②獨家增遊檳城之蝴蝶公園(全東南亞最大)。
③檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演。
④新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家，住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

熱線電話：3676719
行程創新、全港獨有
帶領旅遊新境界！

七天團特點：
● 增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園，武家屋、機關密佈之忍者寺等。
● 獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物。白蛇神廟內罕有之運財白蛇、山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴。
● 全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店。
● 膳食安排均爲當地著名餐館，尤以中菜爲主，並安排品嚐地道菜式。



北陸、本州七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、廸士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有。(逢星期三、日出發) **$6780**

北海道東京廸士尼六天豪華團
● 暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山(奧運滑雪場)等名勝。
● 特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠。
(逢星期日出發) **$6580**

北陸、九州海陸空七天豪華團
● 暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝。
● 特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府。
● 收費全港最平，行程新目多姿多采。
(逢星期三、日出發) **$7080**

旅行社牌照號碼：350715

日本旅行(香港)有限公司 LICENCE NO 350569

全港首創　日本自助遊套餐
＊日本火車証十日本酒店証十日本來回機票

迪士尼樂園	成人收費	$5950
富士山五天	小童收費	$5040

＊代訂世界各地廉價機票及日本溫泉酒店
＊歡迎各社團、學校、公司獨立組團
熱線電話：7211348 8683399

一心旅遊 LICENCE NO 350183

來回機票 酒店4天3晚

布吉島	$2930	多倫多	$8899
澳洲	$7498	三藩市	$7688
溫哥華	$7299	羅省	$7288
越南	$4990	紐約	$7788
台灣	$1790	菲律賓	$1790
泰國	$2290	星加坡	$3150
泰國	$3350	吉隆坡	$3060
日本	$3720	印尼	$4020

尖東：7397773　中環：5213223　旺角：7803233　荃灣：4984367

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功率幾達百份百已辦218家庭，現在港見客代辦移民。
①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。
東加王國，護照入籍居留，保證真本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留權R.R.章，自由出入居留東加。
菲濟羣島居留權証，保証眞本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。

香港旅遊移民顧問公司　牌照號碼：240028　九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：7719098 3882803　傳呼：1168883—755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1) 本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2) 本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3) 本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447221 5447301
牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓

印尼新旅程	峇厘島環島五天團	4990
	峇厘、日惹、椰加達七天團	5990

全程GARUDA豪華客機，逢六出發
印尼探親28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320

環亞	1150	龍普	780
富都	1020	新台灣	660
天成	330	一樂園	350
名哥	330	新蘭華	450
台中敬華	380	高雄白金漢	380

全台灣環島6天團 3660
韓國4天團 3890
新貢獻 菲律賓印尼8天聯遊5790（自組10人以上，逢三出發）

特快台證・台灣百貨包收包賺包你滿意

3882121　3321188　第一　8901186　3808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

駿達旅遊

12年老字號・自置物業・信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

台北四天團 HK$2380（春節特價 $3180）絕不加價

$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）

台北機票十3晚天成飯店 $1780，特快10天出台證 $150

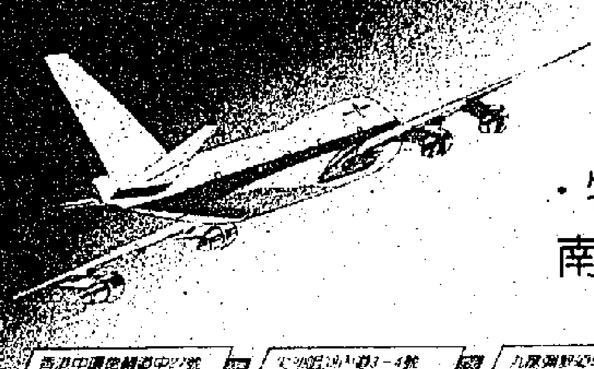
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊　牌照號碼 350351

九龍尖沙咀海洋中心1116室 7307231
加拿大溫哥華總行 688-8321
加拿大多倫多辦事處 924-8833
加拿大愛民頓辦事處 425-8425
加拿大專線
＊移民・學生・旅遊＊
機票・酒店・旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期
熱線：5263011　Licence No:350307
馬尼拉，碧瑤渡四，五，七天團 $2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3520起
菲泰聯遊七，九天團　由 $3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

NORRAY 歐美　牌照號碼：350149
7393398(18綫)
代辦世界各地廉價：
・機票　・酒店
・簽證　・旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）



四海旅行社 IATA　牌照號碼：350161

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓	尖沙咀加拿分道3-4號世紀商業大廈7樓	九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓	香港中環德輔道中140號追明大廈19樓	荃灣青山道南豐中心1012室
8682823	7226112	7802237	5232065	4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392 3320320

台北來回機票 **$1180**　台證多次全套 **$111**

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待

韓國四、五天團 **$3688**起　泰國五至八天團 **$2988**起

利華 LEE WAH 7703288 酒店 機票
旅行社牌照：350362

11天團 $4990逢週一、四專人隨團出發
貨運 僑滙 郵包 | SAIGON VIETNAM 越南 | 旅遊 探親 商務
越南簽證十機票 $4590　天天出發 三天出證
春節越南曼谷韓國菲律賓團尚有餘額
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL

全泰馬星

泰星六・七天豪華團	$5180起
泰馬星(檳城)九天豪華團	$6190
泰馬星(布吉島)九天豪華團	$6190
泰星馬(馬六甲)九天豪華團	$6190
馬泰星(布吉島・浮羅交怡島)九天豪華團	$6190
馬星泰(檳城、馬六甲)九天豪華團	$6190
泰馬星(布吉島)十一天豪華團	$6890
全泰馬星(清邁・檳城)十二天豪華團	$7240

星輝 3320408-0 3325513-5

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國	泰國
4/5天	5/7天

農曆新年加班團
1月26(年卅),27(初一),28(初二),29(初三),30(初四)
尚有少量餘額・報名從速
星馬泰・台灣・美加郵輪・機票特廉・快證

司諾 牌照號碼：350505　旅遊部：3 691692　機票部：3 698008

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$	5190起	國泰歐洲假期遊$	9990起
翠星假期夏威夷$	5298起	翠明假期歐洲遊$	10298起
新航美洲假期遊$	7699起	英航歐洲精華遊$	9790起
翠明假期美加遊$	9198起	國泰紐澳假期遊$	9690起
西北美加精華遊$	8790起	新航澳紐假期遊$	9598起
聯合美洲假期遊$	9990起	澳航澳紐精華遊$	8990起
大韓美加精華遊$	8099起	翠明假期澳紐遊$	9698起
國泰加拿大假期$	9490起	尼泊爾傲奇之旅$	4590起
翠明假期加拿大$	9798起	文明古國之旅遊$	16680起
西北加拿大精華$	8290起	東非肯雅勝景遊$	14998起
新航歐洲假期遊$	10498起	金怡假期地中海$	15980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・紐・印旅行團

威威旅遊 7801271　牌照號碼：350019

農曆新年台北四天豪華團

$2980

暢遊：六福村、小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪等

台北機票十酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證 $150 台北機票來回 $1250
★代辦台灣永久居民身份證★
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 **$1890** 五天直航豪華團
一次遍遊桂林・柳州・陽朔・
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新灕江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號卡佛大廈1907室　8101333

麗斯
三角彌敦道655號　3922273

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151　牌照號碼 350843
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

我們感謝您過往一年
對敝公司之支持與鼓勵
謹此　祝您
新年進步　萬事如意
金門旅遊全人鞠躬

七彩銀幔

葉蘊儀無胆穿泳衣 寧願放棄參加選美

銀幔星色 ・龍吐珠・

葉蘊儀剛渡過了她的十七歲生日。這個小姑娘雖然外表仍然十分稚氣，但內裡，其實也有成熟的一面。

「雖然我生得個子小，但我很多方面也懂得打算。自少我已不喜歡問母親拿錢買東西，我是去跟人家補習賺錢，然後儲起來，再買喜愛的東西。」

「那你用錢多不多的？」

「我現在一個月有幾千塊零用錢，自己覺得很夠用了，我又不用出街吃飯，買名貴衣服，不過媽咪與爹地就常常說我大駛，他們叫我不要買那麼多無謂的東西，但我喜歡小飾物、小擺設，錢都花到這些上面去了。」

葉蘊儀現在在韓國與日本的知名度頗高，走在日本街頭上，都有很多人找她簽名。她說：

「二月份，我在日本的個人大碟便會推出。」

「你也學唱歌？」

「是呀，在曾露德老師那裏學的，我給她聽過在日本的錄音帶，她讚我唱得幾好呀。」

「你懂不懂日文的？」

她點點頭說：「懂呀，我正在學習之中，不過隔一段時間不講，又會忘了。」

葉蘊儀在日本有市場，我問她會否考慮去東瀛發展，她說：「不會，我怕在日本沒自由，在那裏，明星自己是不能出街的，一天到晚都有人看守着。」

她說，也忍受不了那邊女星要拍寫真的作風。

「我連穿泳衣也用毛巾遮遮掩掩，怎麼可以拍寫真，況且我的身材，怕沒什麼可以拍。」

以前她未入影圈前，是拍廣告出身的，那時已經有不少親戚朋友叫她去選港姐，可是葉蘊儀卻說：「我怕醜，這一世也不會去參加選美，而且現在選美的泳衣很大胆暴露，我的人保守，接受不了。」

她的志願，是到了二十一歲去唸書。

「基本上我很喜歡唸書，尤其是時裝設計，可以在歐洲找大學。」

「為什麼不考慮在影圈發展？」

「我知道觀眾沒可能會一世喜歡我，為了前途，還是唸書上算。」

葉蘊儀的思想絕不像只有十七歲。

葉蘊儀雖然年紀小小，但思想頗成熟啊！

有傾有講 ・亞行

張敏最愛享受人生 無意成為金錢奴隸

「張敏聖誕節同元旦，一定同男朋友玩得好開心啦。」

「邊有男朋友，男性朋友就有。」張敏澄清說。

「你咁靚女，會有拖拍？」

「唔係有人追，不過，而家要以工作為重，感情放在第二位，如果得閒，有時都應酬的男仔的約會，拍吓拖。」張敏說。

「呢排身體有事吖嗎？」早前，張敏曾經因為拍片搞得太辛苦而病倒了，醫生說是B型肝炎。

「已經好咗了，所以呢排特別開心，食起野嚟，都覺得靈舍好味道。」張敏表示，前些時因為肝病，要戒飲食兼夾要減少工作量，最慘就是經常覺得有病在身。

「你都係要小心飲食，唔係因住後發。」

「唔好嚇我。」張敏笑笑說，「我每日返屋企，媽咪知道我嘅病好咗，都煲大堆嘢我食，我覺得飲樂趣就食能咗嘅時候。」

看來張敏是個很容易滿足嘅人，不過，對工作她的要求却相當高的，她最大的願望，就是能夠拍一部能夠為人記得的代表作。

最近，病一身嘢，工作量亦可以相應的增加了，「你嘅戲多唔多？」

「同以前差唔多，都係兩組左右，我係一個極端享樂主義者，如果要我日夜趕戲，肯定頂唔順，最好就係工作一日，休息一日，有多的自己嘅時間休息、逛街同浪漫。我覺得錢多多都賺唔完嘅，何必咁勞累自己呢。」

阿B夫婦二人世界 今歡渡結婚兩週年
春節後生個馬仔感到非常開心

鍾鎮濤與B嫂今天渡過結婚兩週年紀念日，去年他倆盛大慶祝，並擺了數十圍酒，邀請各方親朋戚友到賀，今年卻都悄悄地實行過二人世界。

阿B稱因為B嫂個肚太大，早前往台灣搭飛機時，更會在機上胎動，緊張得要在醫院住了三天安胎，現在他很担心，因B B好頑皮，在B嫂肚內踢來踢去。

預產期是三月二十三日，不過胎兒很大，相信約在過年不久便出世，能在年頭生一個馬仔，阿B感到好高興。

阿B兩人早已有心準備等待B B的出世，而阿B更會陪B嫂入產房，B B出世即會以花紙、蝴蝶結包着B B，送給阿B作新年禮物。

至於B B的名字，B嫂希望請得亦舒為其改名，她更在港台的「十大中文金曲頒獎典禮」中邀請亦舒幫忙。B嫂表示她十四歲已開始睇亦舒的著作，一直至今也有看亦舒的作品，覺得小說中人物的名字改得很好，很是喜歡，當然改名除了要好聽外，亦會計算字體的筆劃。

鍾鎮濤要陪伴B嫂入產房

有病不肯往看醫生 袁潔瑩向男友撒嬌
日前感冒發燒近又患腸胃炎

袁潔瑩前兩天患感冒、發燒，病情好轉後，最近又患腸胃炎，但她沒有看醫生，因為她要向男友撒嬌，要男友陪她去看醫生，否則她寧願躲在家中不外出，每個女孩子都是希望有男友關心，她亦不例外。

近期她的健康情況很壞，朋友提議她做全身檢驗，以前她沒有每年做全身檢驗習慣，但近期健康漸差，她認為有此必要，她的胃部一向不好，早前她原本想到醫院照胃的，但醫生問她早一晚是否有吃東西，她說吃得很飽，醫生說她沒有常識，因為照胃前不能吃東西，所以沒有替她照胃。

在兩年前，有朋友從事她買保險，當時為買保險有不少好處，所以她答允投保一萬五千美元購買保險，但祗是意外保險，後來她的大姨告知，她購買的保險形式沒有保障，所以叫她不要再投保，此份保險她曾了兩年，白白損失了兩萬多美金，現時她轉買大姨介紹她的儲蓄，意外保險，一年祗供七千幾元，比起來是比較超值，因為儲蓄保險，到若干時候可以收回保金。

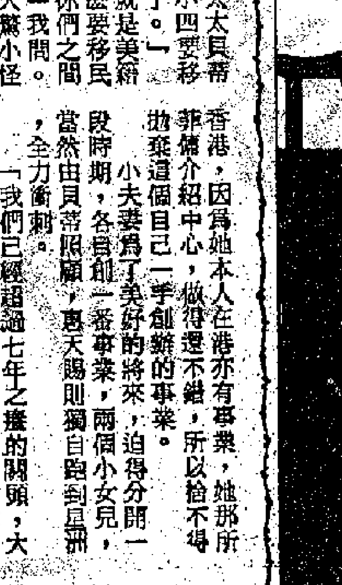
擬邀勝新太郎來港 協助阿修羅搞宣傳

監製乃才與劉仕裕聯合執導的「阿修羅」，已經決定大除夕夜放映午夜場，為了增強該片之氣勢，他們商量後，打算邀勝新太郎來港協助宣傳。

昨日與勝新太郎聯絡上後，獲悉他目前正在日本拍「浪人街」，他表示，農曆新年期間，他正忙於拍攝該片之中，不過，對「阿修羅」此片，他極為喜歡，該片在日本公映時，引起極大轟動，很多朋友，都恭賀勝新太郎參與香港影片「阿修羅」的演出，而取得如此巨大的成就，使他高興萬分。同時，使他在日本的名氣，更加響亮。

勝新太郎在長途電話中透露：一俟「浪人街」此片告一段落，他一定會抽空來港，協助宣傳的。

無論如何，在春節期間，勝新太郎都會抽空來港，他表示：在拍「阿修羅」期間，對葉蘊儀及李麗珍兩位小姑娘，很是喜愛，來港亦會順道探望這兩位小姑娘，李麗珍與葉蘊儀獲悉勝新太郎會來港，非常高興，更表示會一盡地主之誼，請他吃海鮮。・杜文・



袁瑩潔最愛向男友撒嬌。

張敏將赴台渡春節。

吳宇森拍爆炸場面 威力猛烈幸無人傷
多位演員不適應泰天氣沒胃口進食

吳宇森的「喋血街頭」在泰國拍外景，南燕專程到泰國探班，在當地逗留了一星期，他在當地期間，吳宇森十分忙碌，在泰國搵到一個很似越南的小鎮拍戲，其中有一場戲要將一架的士炸毀，在拍攝現場，吳宇森已得到當地警務處派出人員協助，將拍攝的街道封鎖，以免傷人，不過爆破專家可能落炸藥太多，以致爆炸的威力很大，幸而吳宇森素有經驗，預計有時爆炸力會過猛，故此一早命工作人員散開爆炸範圍，所以才沒有人受傷。

不過「喋」片因為有太多槍戰動作場面，演員在拍攝時難免有損傷，幸而祇是皮外傷，但不會影響工作進展。

任達華，梁朝偉，張學友，李子雄等不適應泰國的天氣，有時沒胃口進食，而吳宇森是該片導演，經常在烈日之下工作，他的皮膚晒得很黝黑，他要年卅晚才可以拉大隊返港，原來他答允趕回港替電視台「告別個唱」，但是身在泰國拍片，根本不可能趕回港，因為在外地拍片，每日支出不少，如果他停拍一，兩天回港，對公司和演員的時間都是不公平的。

聯合國際創紀錄 去年總收逾億元
九〇年將推出一系列猛片

聯合國際影業公司去年發行的西片票房總收益超逾一億港元，開創了本港西片發行史的新紀錄。

八九年間聯合公司的三間合夥公司——派拉蒙，環球，美高梅，聯美，在港公映了一系列共二十四部西片，其中五部更位列八九年全港十大賣座西片，分別是「聖戰奇兵」、「手足情未了」、「鐵星鋼勇戰殺人狂魔」、「午夜狂奔」和「龍兄鼠弟」。

此外八九年亦是聯合公司與嘉禾機構的泛亞影業，在港聯袂發行西片之始，是項合作無疑的聯合公司去年出色的業績，幫助良多。

展望九〇年，聯合公司猛片如雲，率先於農曆新年映的是「回到未來第二集」。其餘的猛片即有羅拔迪尼路主演的「天使狂奔」，辛史丹利與史約翰的「追擊赤色十月」，湯告魯斯的「生於七月四日」和「雷霆之日」，阿爾柏仙奴的「教父第三集」，和史泰龍的「路奇第五集」，另有史提芬史匹堡執導的「天長地久」。

草蜢傷癒未留疤痕 台上繼續大顯身手

文唱文彈文吹

草蜢獨立發展，自己出唱片，不再跟着梅艷芳轉，都也發展得很好，三隻草蜢去年拿了新人獎，事實上他們的歌藝進步了。

那天碰到蔡一傑，我問他：「怎麼樣？撞車受傷全好啦？」

「痊癒了。」他說。

我端詳着他：一樣靚仔，沒有破相，不然怎能上台唱歌。

他笑：「破相就糟糕了。」

「其他兩隻草蜢呢？」

「都沒事了。」他說最初遇到這事情緒很壞，真的怕影响將來嘛，他們才剛剛起步，有點成績。

年青力壯自然康復得快，撞完車之後，有一千名為「KORICA存真偶像演唱會」的雜錦SHOW主辦當局很害怕草蜢如果未完全康復不能上台演出，雖然同台演唱的還有張立基、吳國敬、蘇永康、ECHO等人，但有些歌迷是為了看草蜢而買票的，如果他們臨時不來，歌迷定然鼓噪。

「不，我們答應來一定會唱，即使臉上有疤痕還是會上台的。」蔡一傑說。三隻草蜢年紀輕輕便極有職業道德，想必是受阿妹影响，她是病死也上台的人。

蔡一傑歌藝又見進步。

惠天賜移民新加坡 嬌妻澄清感情無變

好聲好氣 潘冰嫦

惠天賜的太太貝蒂告訴我說：「小四要移民到新加坡去了。」

「妳本來就是美籍的嘛，小四怎麼要移民到新加坡去？你們之間沒有問題吧？」我問。

「妳不必大驚小怪，首先我鄭重聲明，我們之間沒有，一點問題也沒有，這次小四移民，是我們經過仔細商量後，取得雙方的同意，才作決定的。」貝蒂說。

「小四移民到新加坡，就是為了取得新加坡籍那麼簡單？他不可以跟妳一起歸化美籍嗎？」我知道他們一定有別的原因的。

「其實是這樣的，最近藝能開始到新加坡發展，吸納了一些藝人，小四對電視行業的興趣仍然十分之濃厚，希望趁着還年輕，多賺點錢。他自覺到美國發展的信心不大，所以利用這幾年時間，儲蓄一筆養老金。」

至於貝蒂及兩個女兒，暫時仍然留在香港，因為她本人在港亦有事業，她那所菲傭介紹中心，做得還不錯，所以捨不得拋棄這個自己一手創辦的事業。

「小夫妻為了美好的將來，迫得分開一段時期，各自打一番事業，兩個小女兒當然由貝蒂照顧，惠天賜則獨自跑到星洲，全力衝刺。」

「我們已經超過七年之癢的關頭，大家憑着一個信字，而且，每有假期，亦可互相探望呀。」

在娛樂圈多年，小四的聲譽一向良好，而且性格沉實，對看相熟的朋友，發言的人總是太太貝蒂。

事實上，貝蒂並非圈外人，她雖然年紀輕輕，但在娛樂圈的資歷，比小四和我都深多了。她本來是戲劇世家，母親曾經做過監製人，當年陳寶珠主演的「月兒彎彎照九洲」，就是由她製作的了。小時候貝蒂經常隨母親到片場的呼聲演出，直至畢業後，更當上張清的助導。後來赴日本攻讀大學。之後隨家人移民到美國去。當她回港渡假時，認識了小四，後來隨丈夫回港發展。

鄭文雅賞窗外雪景 八月將開陶瓷展覽
放大假赴加休息除夕始賦歸

鄭文雅現正忙於拍攝新藝城的「藍色時分」一段，早前不見了她一段日子，原來她放大假兩個月，去了加拿大，八九年十二月三十一日才返港渡元旦。

她在加拿大期間，也沒有四處遊覽或購物，多數躲在屋內舒舒服服的望着窗外的雪景。

另外還要為她八月在香港藝術中心搞的陶瓷展覽籌備一切，她稱雖然要兼顧拍戲，但也不會影響展覽會的。

許多演員一年可拍十多部片，但鄭文雅去年只拍了「我未成年」、「發達秘笈」、「合家歡」和尚未上映的「邊緣歲月」四部，算是少產。

她表示對她自己來說已經足夠了，她也捱不住一年拍十多部片這麼辛苦。獎項方面，她稱未有想過也未遇到，自八二年拍「小毛怕怕」至今，所接拍的電影均沒有大突破，也沒有劇本能讓她有機會發揮演技。

鄭文雅覺得自己一年拍三、四部片已足夠。

張敏返回台灣過年 高雄親友齊聚台北
阿姨曾自上海來港相聚臨別依依

張敏在年初一會返回台灣過年，此行祇去台北，在高雄的親戚會去台北與她聚一聚，年初四便返港繼續投入拍攝。

現在她忙於拍攝的有「猛鬼住在隔離」，片中飾演一隻美艷女鬼。另一部是綜古裝片「靈幻世界」，此片則與「猛」片角色截然不同，同演出的有周慧敏、馮粹帆、倪震。此外還有午馬的「刺馬」，是一部二、三十年代背景的影片。

今年張敏所接拍的戲，時代背景均多是古裝時代，其實她早已是喜歡拍古裝戲的，她稱道也許可能是自己的樣子較為適合古裝。

早前從上海來港的阿姨住了兩個多月，張敏陪伴阿姨四處去遊玩，目前她已送了阿姨返上海。她稱分別後，不知何時阿姨才能再來香港探望，除非她自己回上海探望阿姨，故此阿姨臨走前，感到依依不捨，兩人還互相擁抱哭起來呢。

威史為人有打算 自聘名家編新劇

譯洋 傳送

勃魯士威史正在拍「堅強的死」。也許他這一刻正在機場裏，和一班不畏死的恐怖份子，正在浴血死戰着。拍完了這部影片之後，他馬上就要接着拍三星公司的新片「赫遜俠克」了。

影片「赫遜俠克」是由米高李文執導，女主角是蘿莎貝羅祓里尼。威史在片中飾演一個倒霉的竊賊，莫明其妙地和一班國際性犯罪份子，發生了一場不明不白的糾纏，大家爭奪一份奇妙的方程式，那方程式能夠將鉛轉化為黃金。導演李文對於威史的演出非常滿意，他形容李文的形象，很像加利格蘭在「捉賊」片中的表現一樣。

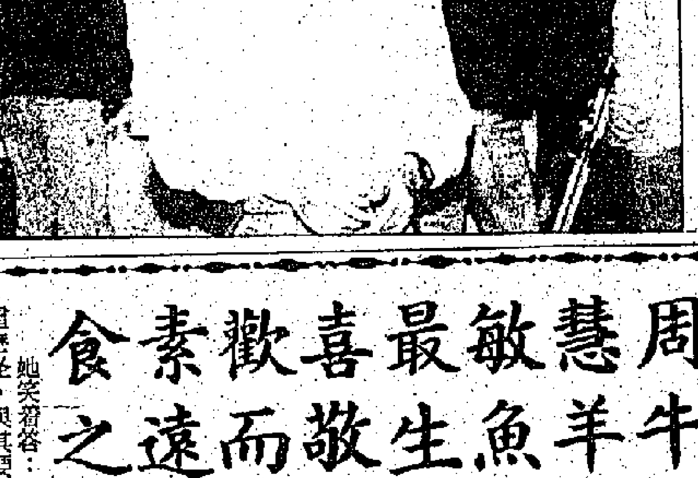
威史現在真是走運，他的片約是密密麻麻，「赫」片之後，還有亞諾導演的新片「」正等着他開拍，在這新片裡，他是飾演洛克警官，一個英雄人物。

威史是個演技派的演員，他自知可以飾演各種不同性格的角式，但找他演戲的，總是要他演一些與槍有關的角式。別看他平常頹頹廢廢，其實他是很有打算的。他早就私人聘請了名編劇家拉利格羅士替他寫劇本，格羅士以前專替天皇巨星堪富利保加寫劇本，保加所拍的戲，大部份都出自他的手。他替威史寫的劇本是「在一個寧靜的地方」。等他的片債還清之後，就可以開拍了。

張耀揚只識打女人 要調情害羞兼手震
落手不輕常令女演員吃盡苦頭

張耀揚早前與溫碧霞為新片排戲時，溫碧霞取笑他害羞兼手震，昨日張耀揚提起此事，他頗露出尷尬之情，他笑言不習慣與女演員拍親熱戲，以前與他合作的女演員全數被他打，並沒有拍調情戲，所以在此方面他是欠缺經驗，不要看他在銀幕做大奸大惡，其實他在私底下十分害羞，不喜歡與女孩子單獨在一起，上次拍戲，監製張權認為他倆太陌生，在排戲之後，堅決要他倆一起去吃晚飯，藉此培養感情，在衆人要求下，他倆去到一間咖啡室吃晚飯，初時氣氛很尷尬，張耀揚終於忍不住問溫碧霞一些問題，彼此才開始有些少話題。

經過這次見面，雙方才開始熟落少許，但張耀揚始終很怕與女演員拍親熱戲，不過導演有此要求，他亦沒辦法，以前拍一些打女人的場面，他可揮洒自如，毫無害羞之感，不知為何會拍文戲反而不習慣，在合作過的女演員之中，被他打過的女星包括有袁潔瑩、陳雅倫、惠英紅、藍潔瑛、李麗珍等，每次女演員與他拍打戲，例必求他手下留情，因為他落手不輕。



林嶺東與外國演員合作愉快。

張婉婷香港倒數 望四五月可開鏡
九七後或將應邀赴美發展

張婉婷拍竣「八兩金」之後，近期她與羅啟銳已開始為下一部片做籌備工作，希望四、五月期間可以開新戲「香港倒數」，題材以六十年代為背景，男、女主角期望可以找到有知名度演員拍檔，藉此增加票房收入，在九七年前，越要多拍誠意之作，因為九七年之後，未必可以再像目前般自由，可以多拍一些自己喜歡的電影，六四之後，她才真正認識中國，作為一個中國人，看到六四的悲劇，自然感到難過。

九七之後的香港電影圈有何轉變，相信大家都不知道，如果九七年後的氣候不適宜創作電影，她可能會離開香港，從事創作的人，自然想找到一個很好的創作環境，有圈中提議轉往台灣拍片，但她表示不熟悉當地的電影製作情況，所以未有此考慮，不過她對美國的拍戲環境很熟悉，而近幾年一直有西片公司找她去美國拍西片，如果將來香港不能提供拍片氣候，她便轉往美國發展，以前她在美國讀電影時，曾認識不少朋友，這些朋友可以協助她在美國發展。

梁朝偉、張學友、王子雄在泰國留影。

張耀揚最怕與女星拍親熱戲。

周慧敏最喜歡素食 牛羊魚生敬而遠之

每個人也有不同的飲食嗜好，而周慧敏的飲食偏好卻較為特殊。

她告訴我：「甚麼牛扒、牛肉生鍋、羊腩煲，不用預我的份兒了。」

「你害怕殺生？」

「我也不道這甚麼原因，總而言之不吃牛肉、羊肉，否則會嘔。」

「還有甚麼你是不吃的？」

「魚生啦，總之是生的東西我都不可以吃，否則又會嘔。」

「那豈不是幾乎要食齋！」

她笑着答：「對呀！我的飲食習慣這麼怪，與其要左忌右忌，不如改為食齋，其實食齋清腸胃，多食齋對身體有益，所以，有時候朋友生日，我會提議齊齊去食齋，我的朋友也不會反對。」

「你的男友陳德彬會遷就你，不吃牛、羊及生食物嗎？」

「有時啦，不可以強迫他也不吃牛、羊及生食物，只不過，有時他吃牛排，我便吃其他食物，但多數時候，他都很遷就我的飲食習慣。」周慧敏也說自己怪，至今仍不知道吃牛會嘔的因由。

鐳射傳真 ・靈兒・

李碧華跳出舊框框 以成熟韻味再出發

鐳射傳真 ・靈兒・

歌星李碧華蟄伏了半年多後，最近以新的面貌再出發，她擺脫了以往不食人間煙火的小公主模樣，而以成熟女人韻味出現人前。

對於自己再次出擊，以往成績很好李碧華，心裏難免有不小的壓力。她日內將隨「極樂一百點」外景隊去大陸北京出外景並拍MTV，為自己的新作加強宣傳。

半年前，李碧華離開待了五年的唱片公司時，曾被人誤解她缺乏人情味，不顧老東家栽培之恩；但性一向温柔的她，不願多作辯解，只言明自己其實早和公司講好，合約到期即休息一陣。五年來並未抽取版稅的她，嘗試換個環境是人之常情。

在那段休息的日子裏，學美工出身李碧華向名師梁丹丰習素描與水彩，過着修心養性的恬淡生活。直到加盟「虹」工作室，才恢復練歌，展開新專輯的錄製工作。

對於外界認為她因男友在「虹」才轉而投效新公司的說法，她認為並不公平。「如果單純因為他而加入『虹』，那麼我表現的好別人會說是因他在裏面幫我，表現不好又易被說成是他害的，這種一廂情願的說法對我或對他的交往都是一種壓力。」李碧華覺得彼此感情尚未達穩定階段，在友誼中加入太多色彩會是種負面影響。

現住醫院隔離病房 渡邊謙出院仍有待

渡邊謙於去年八月份，在加拿大拍片時，便突然染上急病，於是他馬上乘機返回日本。於是他入東京一家著名的醫院裏，在該院中，他很詳細地接受了一項調查。經過兩天的檢驗，證實他患了急性骨髓性白血病，要在醫院留醫，對於他在加埠拍戲時，尤幸他所佔的戲，已經全部拍完。至於在電視台方面，凡有他主持的節目，他則陸續取消，至於他正在拍着的電視片集，便只有把他的戲更改，改由別的藝員承擔。

他自去年入院以來，已足足四個多月了。現時他的病情，稍有好轉，不過，完全復原，則仍有待經過一段時日，始能全部復原。

他目前住在醫院的隔離的病房，除了他的妻子和親屬及他的公司代表等人可以進出外，其他的外人，一律不准探望，因為恐怕他的感染的病菌，再傳播給別人。

他有兩名兒子，一名五歲，另外一名為三歲，本來，醫院探最初入院時，便由其太太携同往視他，但現在，他改用電話與渡邊通話。

據最新的消息，經過醫院的檢查，現證實他可於一九九〇年的二月份，可以無恙出院了。但是，據其太太語良色記者說，則要待一月底前，在醫院再做一點檢查，然後才確定出院的日期。

渡邊謙目前的面色，比前好了許多，因為他的病情似乎有了好轉，不過，醫生還說要再多看一個時期，然後始批准他是否出院。

中華民國七十九年 華僑日報 中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號 19 一月 己巳年十二月廿二日 第二二五四五號 出紙九大張 零售 發行及承印 華僑日報 總社地址：香港荷李活道 電話